





பதினென்கீழ்க்கணக்குச்  
சொற்பொழிவுகள்







**கழக வெளியீடு : அஉஅ**

# **பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் - - - சொற்பொழிவுகள்**

**[பேராசிரியர் பதினொருவர் சொற்பொழிவுகள்]**

**திருநெல்வேலித்**

**தென்னிந்திய தமிழ்ச்சங்கத்தின் சார்பில்  
திருநெல்வேலிச் சந்திப்பு, தருமபுர மடத்தில்**

**12—2—1956 இல்**

**நிகழ்த்தப்பெற்றது**

**திருநெல்வேலித் தென்னிந்திய**

**சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், லிமிடெட்,  
திருநெல்வேலி. :: சென்னை-1.**

First Edition: Feb., 1956.

## LECTURES ON PATHINENKEEZHK KANAKKU

(All Rights Reserved)

*Published by*

THE SOUTH INDIA SAIWA SIDDHANTA WORKS  
PUBLISHING SOCIETY, TINNEVELLY, LTD.,  
1/140, BROADWAY, MADRAS-1.

*Head Office:*

24. EAST CAR STREET, THIRUNELVELI.

# பதிப்புரை

தமிழ்நாடு வானினும் உயர்ந்த வண்புகழுடையது; அந் நாட்டில் இயற்கையாகத் தோன்றி உலகிற் பரந்த விழுப்பமிக்கது இழுமென் ஓசை இன்பஞ்சானற நம் செந்தமிழ் மொழி; இம் மொழிக்கண் இலலாத எப்பொருளும் இல்லையெனலாம். இத்தகைய வீறு பெற்றது அம் மொழிக்கண் அமைந்த நுண்கலை வண்மை வளனாலேயாம்

பொற்கால மெனப் போற்றத் தக்க நறகாலம், சங்க காலம். அக்காலம் நாடு அடிமையிற் பிணிப்புறுதிருந்ததால், கலை வளர்ந்தது; இசை இயன்றது; நாடகம் நயந்தது. அக்கால மக்கள் நாடக மோர்த்தும், பாடல் நயந்தும், வெண்ணிலவின் பயன் துய்த்தும், தண்ணிலவு தமிழ் வளர்த்தும் மகிழ்ந்து வாழ்ந்தனர்.

அம் மகிழ்வு பூத்த காலத்தே அருங்கலைக் கருவூவங்கள் பல தோன்றின. அக்காலத்தே வாழ்ந்திருந்த நல்லிசைப் புலமை நல்லார் அக்கலை நூல்களின் நுட்பதிட்பங்கட் கேற்பவும், அடிகளின் சிறுமை பெருமைக் கேற்பவும் பாகுபாடு செய்து பத்துப் பாட்டு எட்டுத்தொகை யெனத் தொகுத்தும் மேற்கணக்கு கீழ்க் கணக்கென வகுத்தும் நாட்டில் வற்று வளனாக—அறிவு ஊற்றுக—பலவான் துறை வழிகாட்டியாக—அமைத்துத் தவியருளினர்.

இவற்றுள் பெரும்பான்மை நான்கடிக்குமேல் இயன்றன வான பேரெல்லை அடிகளுடைய பாடல்களைக் கொண்டவை மேற்கணக்கென்றும், பெரும்பான்மை நான்கடிக்குள் இயன்றனவான சிற்றெல்லை அளவைக்கொண்ட அடிகளானியன்ற பாடல்களைக் கொண்டவை கீழ்க்கணக்கென்றும் கூர்த்தறிந்து வரையறை செய்து அமைத்தனர். மேல் கீழ் என்பன முறையே பெரிது சிறிது என்னும் பொருளது. கணக்கு என்பது, நூல் என்னும் பொருளது. இதனானே நூலாசிரியர்க்குக் கணக்காய் ரென்னும் பெயர் வழக்குண்மையும் அறியலாம். மேற்கணக்கு பத்துப் பாட்டும் எட்டுத் தொகையுமாம். கீழ்க்கணக்கு திருக்குறள் முதலாகக் கைநீநிலையீறுகவுள்ள பதினெட்டு நூல்களுமாம். இவற்றை விளக்கப் பண்டே ஒரு பாட்டு அமைந்துள்ளது.

**“நாலடி நான்மணி நானுற்பதைத்திணைமுப்  
பால்கடுகம் கோவை பழமொழி—மாழமை  
இன்னியை காஞ்சியோ டேலாதி என்பவே  
கைத்தியை வாம்கீழ்க் கணக்கு”**

என்பதது.

இப்பதினெண்வகை நூல்களும் அகம் புறம் என இருவகைப் பொருள்களைக் கொண்டு மக்களுக்கு உறுதி பயக்கும் பயனான அறம் பொருள் இன்பம் வீடு எனலும் நான்கையும் நன்கெடுத்து நுவல்வனவாம்.

இந் நூல்கள் யாவும் சில்வகை யெழுத்தில் பல்வகைப் பொருளைச் செவ்வன் செறித்துப் பலவான் துறை வாய்ந்து கற்போர் நற்பயன் பெறத் துணைபுரிவனவாம்.

இத்தகைய சீரிய கூரிய திஞ்சொல் பொருள்வளஞ் செறிந்த நூல்களுள் மேற்கணக்கு நூல்களான பத்துப்பாட்டு எட்டுத் தொகை நூல்களுக்கும் முன்னரேயே பலலாண்டுகளாகத் தொடங்கிப் புலத்துறை முற்றிய நலத்துறைப் பேரறிஞர்களால் சொற்பொழிவு ஆற்றச் செய்து அப்பொழிவு நூல்களையெல்லாம் தனித்தனி நூல்களாக உருவாக்கி நம் கழகவழி வெளியிட்டுள்ளோம். இதுகாலை மாநாடு கூட்டி ஒருமறை முதல் மணிமொழிக் கோவை ஈறாகப் பத்துப் பகுதிகளாகப் பகுத்துப் பதினெண் கீழ்க் கணக்கு நூல்கள யாவற்றையும் முத்தமிழ்த் துறையின் முறை போகிய வித்தகர்களைச் சொற்பொழிவாற்றச் செய்தும் இம் மாநாட்டுக்குத் தலைவராகச் சித்தாந்த கலாரிதி உயர்திரு. ஔவை. சு. துரைசாமிப் பிள்ளையவர்களைக்கொண்டு தலைமையுரை நிகழ்த்தச் செய்தும் இவைகளைக் கோத்து நூலுருவாக்கிப் 'பதினெண் கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்' என்னும் பெயரால் இன்று வெளியிட்டுள்ளோம்.

இதனைச் சொற்பொழிவாற்றித் தம் அரிய கருத்துத் திரளுடன் முன்னரே திரட்டித் தந்த அறிஞர் பெருமக்கள் பதினம் ருக்கும், இம்மாநாடு இனிது நிகழத் தலைமையேற்று நடத்தித் தலைமைப் பேருரைச் சொற்பொழிவைத் தந்துதவிய சித்தாந்த கலாரிதி உயர்திரு. ஔவை. சு. துரைசாமிப் பிள்ளையவர்கட்கும் எம் உள்கனிந்த நன்றி.

அரிய இப் பதினெண் கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகளைத் தம் பத்தாம் தமிழ்த் திருவிழா நனனுட்போதில் ஆற்ற உதவிய தருமை அருள்பெறு நெல்லை அருணகிரி இசைக் கழகத்தார்க்கும் எம் எழுமையுந் தொடர்ந்த நன்றி உரித்தாகுக.

பேரறிவுப் பேழையாகிய இச் சொற்பொழிவு நூலையும் இதற்குமுன் வெளிவந்துள்ள ஏனைய சொற்பொழிவு நூல்களையும் நம் தமிழ் நன்மக்கள் வாங்கிக்கற்று வானமளந்த தனைத்தும் அளக்கும்மாண் பெருநூற் செல்வர்களாய்ப் புகழ் மிகுந்து பொற்புடன் வாழ்வார்களென நம்புகின்றோம்.

சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகத்தார்.

# உள்ளறை

பக்கம்

தலைமையுரை :

சித்தாந்தகலாந்தி, வித்துவான்,  
திரு. ஒளவை. சு. துரைசாமிப் பிள்ளை அவர்கள்  
தமிழ்ப் பேராசிரியர் (கூட்டு)  
தியாகராசர் கல்லூரி, மதுரை.

க—கக

## சொற்பொழிவுகள்

### I. ஒருமறை (திருக்குறள்)

க. அறம் :

வித்துவான், திரு. ந. சேதுரத்நாதன்,  
தமிழ் விரிவுரையாளர்,  
செந்திற்றுமார நாடார் கல்லூரி,  
விருதுககர்.

1—58

உ. பொருள் :

திரு. ஆ. சேபரத்தினம், எம். ஏ.,  
தமிழ் விரிவுரையாளர், தாய யோவான் கல்லூரி,  
பாளையங்கோட்டை.

59—98

ங. இன்பம் :

திரு. ஆ. அருளப்பன், பி. ஏ.,  
தமிழ் விரிவுரையாளர், சேவியர் கல்லூரி,  
பாளையங்கோட்டை.

99—126

### II. இருநூலுறு

க. நாலடியார் :

திரு. கு. பரமசிவன், பி. ஏ. (ஆணர்சு),  
தமிழ் விரிவுரையாளர், அன்பநாதபுரம் வகையார்  
அறத்தறைக் கல்லூரி, மாலூரம்.

127—176

உ. பழமொழி :

திரு. ச. கணபதி முதலியார், எம். ஏ., எல். டி.,  
தமிழ் விரிவுரையாளர்,  
ம. தி. தா. இந்துக்கல்லூரி, மாலூரம்.

177—210

## III. மும்மருந்து

கடுகம் மூலம் ஏலாதி :

டாக்டர், கணியர், தமிழ்ப்பெரும்புலவர்,  
திரு. இ. மு. சுப்பிரமணிய பிள்ளை அவர்கள்,  
சங்கரன்கோயில். 211—244

## IV. நானுற்பது

இன்ன இனிய களம் கார் :

திரு. தி. அ. சொக்கலிங்கம், பி. ஏ. (ஆனார்சு),  
தமிழ் விரிவுரையாளர், பல்கலைக்கழகம்,  
திருவனந்தபுரம். 245—269

## V. ஐயைந்தினை

க. எழுபதும் ஈரைம்பதும் :

வித்துவான், திரு. அ. க. நவநீதகிருட்டிணன்,  
தமிழாசிரியர்,  
ம. தி. தா. இந்துக்கலாசாலை, செல்லை. 271—320

உ. நூற்றைம்பது கைநிலை இன்னிலை

திரு. நெ. சுப்பையா பிள்ளை, எம். ஏ.,  
தமிழ் விரிவுரையாளர்,  
சேவியர் கல்லூரி, பாளையங்கோட்டை. 321—348

## VI. மணிமொழிக்கோவை

நான்மணி ஆசாரம் முதுமொழி :

திரு. தி. வ. காந்திமதிநாதன், பி. ஏ. (ஆனார்சு),  
தமிழ்விரிவுரையாளர்,  
ம. தி. தா. இந்துக் கல்லூரி, செல்லை. 349—376





சித்தாந்த கலாநிதி விததுவான,  
ஒளவை சு. துரைசாமிப் பிள்ளை அவர்கள்



## தலைமையுரை

[சித்தாந்த கலாநிதி,  
வித்துவான், ஒளவை சு. துரைசாமிப்பிள்ளை]

தோற்றவாய்

பெருமக்களே,

தமிழ்மக்களின் தமிழகம் இடம் சுருங்கி, பண்பாடு மெலிந்து, அடிமையுணர்வு மிகுந்து, வறுமையில் நெளிந்து கொண்டிருக்கும் நிலையில் நிறுத்தப் பெற்றுள்ளது. காணும் இடமெல்லாம் தமிழர் அறியாத மொழிகள் காட்சி தருகின்றன. காணப்படும் ஒரு சில தமிழ்ச் சொற்களும் பெயர்களும் பிழையும் வழுவும் பெருகியுள்ளன. அரசியல் நிலையங்களிலும் தொழில் வாணிக அலுவலகங்களிலும், புகைவண்டி முதலிய போக்குவரவுகளிலும் சமய நிலையங்களான கோயில் வழிபாடுகளிலும் பிற துறைகளிலும் தமிழர்களின் தமிழ் இல்லை; தமிழர் உள்ளம் வளர்க்கும் தமிழக் கருத்தும ஒழுக்க நெறியும் தக்கவாறில்லை. தமிழர் அனைவரும் பிறர் யாருக்கோ அடிமைப்பட்டு உரிமையிழந்து மானமில்லாத வற்றல் மரங்கள் போல வாடிய உள்ளமும் கோடிய நினைவும் கொண்டு குனிந்து தோன்றுகின்றனா. தமிழரது தமிழ் வாழ்வு தமிழகத்தில்தான் இது நிலை என்றால், அவருடைய கிளைஞர் வாழும் பிறநாடுகளிலும் இந்த அவல நிலையே நிலவுகின்றது. தமிழருக்கும் தமிழ்க்கும் ஆதரவு செய்யாதே என்ற கொள்கையும் செய்கையும் கிளர்ந்து எழுந்துள்ளன. “உடன் பிறந்தே கொல்லும் வியாதி” களைப் போலத் தமிழர்களோடு தமிழ் ராயிருந்தே தமிழ்க்கேடு செய்யும் தகனிலார் கூட்டம் வாழ்

## ௨ பதினெண்டீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

வின் எல்லாக் கூறுகளிலும் செல்வாக்குப் பெற்றுத் தமிழர் வாழவு தலைநிமிரா வண்ணம தாழத்தி அடக்குவதும், ஒடுக்குவதும் செய்து திரிகிறது. தமிழரினம் வாழ்வதா அன்றித் தலை சமழத்துச் சாவதா என்ற எல்லையை நோக்கிச் சாயந்து செல்கிறதெனின், அது மிகையாகாது.

இந்தத் தாழந்த நிலையில் ஒரு சில நன்முயற்சிகள் காணப்படுகின்றன. அரசியல் தொழில் வாணிகம சமயம் ஆகியவற்றில் தமிழே மொழியாதல் வேண்டுமெனச் சிலர் நினைக்கின்றனர்; பேசுகின்றனர்; பலர் அஞ்சுகின்றனர். கல்வி நிலையங்களில் கற்பிக்கும் யாவும் தமிழிலே இருக்க வேண்டும் என்று இசைக்கின்றனர்; பலவேறு மொழிகளைப் புகுத்தி அதனை இடாப்படுத்தற்குரிய செயல்வகைகளையும் சிலர் செமமையாகச் செய்கின்றனர்; இடையூற்றுக் கிடையூறு செய்யும் இயற்கை ஆண்மையும் அறிவுணர்ச்சியும் தமிழரிடையே இன்னும் நன்கு எழ அஞ்சுகின்றன. வீழந்தவன எழ முயலும் இயற்கை போல, வீழ்ச்சியுணர்ந்த சிலர் தாழ்ச்சி போக்கவும் எழுச்சி நோக்கியும் நன் முயற்சிகளைச் செய்கின்றனர். அம் முயற்சிவகைகளில் இம் மாநாட்டு நிகழ்ச்சியும் ஒன்று.

பிறரை அடிப்படுத்தித் தாம் அவரின் மேனின்று வாழ்தலே வாழ்வென்று கருதும் பேய் வாழ்வை நாடாது, பிறர் இனிது வாழ அவரோடு தாம் உடன் வாழ்தலே வேண்டுவது எனபது பண்டைத் தமிழக ஒப்புரவு வாழ்க்கை 'யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்' என்ற நோக்கமும், தமக்கென முயலா நோன்றாள், பிறர்க்கென ஷழைக்கும் பெருந்தகைமையே செயலும் கொண்ட தமிழ் வாழ்வை வற்புறுத்துவன பண்டைத் தமிழ் நூல்கள். அவற்றைப் பயிலுவதால் இன்றைய தமிழரினம் இழந்த தம் தமிழ் வாழ்வைப் பெறுவர் என்ற கருத்தை மேற்கொண்டு பழந்தமிழக கொள்கைகளைச் சென்ற சிலபல ஆண்டுகளாக அறிஞர்கள் சொற்பொழிவுகள், கட்டுரைகள், மாநாடுகள் வாயிலாக நாட்டில் பரப்பி வருகின்றனர். பழந்தமிழ் நூல்களைத் தூய்முறையில் ஆராய்ந்து விளங்

காப்பகுதிகட்கு விளக்கம தந்து வெளியிட்டுவரும் தென் னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகத்தார், நூலறிவு நன்கு பரவும் வகையை எண்ணிச் சங்க இலக்கிய மாநாடுகள் கூட்டி நல்லறிஞர் பலரைக்கொண்டு சொற் பொழிவுகள் நிகழவித்தும அவற்றையே நூல்வடிவில் அச்சிட்டு வெளியிட்டும் அரிய பணி செய்து வருகின்றனர். அண்மையில் சென்னை நகரத்தில் இவர்கள் நடத்திய பதிற்றுப்பத்து மாநாடு நமது மாநில அரசியல் அமைச் சர்களாலும், அறிஞர் பெருமக்களாலும் பெரிதும் பாராட் டப்பட்ட செய்தியை நாம் நன்கு அறிவோம். சங்க இலக்கி யங்கள் எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு என்ற பதினெட்டு நூல்களாகத் திகழ்கின்றன. அவை பதினெண் மேற் கணக்கு நூல்கள் என்றும் குறிக்கப்படுவது உண்டு. மேற் கணக்கு நூல்கள் பற்றிய மாநாடுகள் ஒருவகையில் நிறை வுற்றமையின் இப்போது பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல் கள் பற்றிய மாநாட்டினை இன்று நடத்துகின்றனர்.

இங்ஙனம் காலத்துக்கேற்ற தமிழ்ப்பணி புரிந்து தமிழ்க்கும் தமிழ் நன்மக்கட்கும் வேண்டும் அறிவுத் தொண்டு ஆற்றும் இச் சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழக மேலாளர் திரு. வ. சுப்பையா பிள்ளையவர்கள், தமிழ் நலம் பேணும் தகவோர்களுள் முன்னணியில் நிற்கும் நல்லோராவர். அவருடைய நினைவெல்லாம் தமிழ் மொழிக்கு ஆக்கமும் அரணும் நல்கும் அமைவுடைய செயல்களிலே இயங்கிய வண்ணம் இருக்கும். தமிழ்மொழி, அரசியல் வழக்கிலும் நீதி வழங்கும் நிலையுடை மன்றங்களி லும் தொழில் வாணிகத் துறைகள் பலவற்றிலும் தனித்த நிலையில் பிழை சிறிதுமில்லாத பெருமிதத்தோடு விளங்கு தல் வேண்டுமென்ற கனவே அவரது மனக் கண்ணில் மாண்புடன் தோன்றிய வண்ணமிருக்கிறது. அத்தகைய தமிழ்த் தோன்றல் மேற்கொண்டு நடத்தும் இம்மாநாடு தக்க காலத்தில் நடைபெறுதலால் இனி, “உய்வண்ண மன்றி வேறு துயர் வண்ணம் உறுவதுண்டோ?” எனக் கூட்டுரைத்து, இம் மாநாட்டுத் தலைமைக்கு உரிய சால்

## சு பதினென்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

புடையார் பலர் இருப்பவும் என்னைப் பற்றிக் கொணர்ந்து இத் தலைமைப் பணியை ஆற்றுமாறு சிறப்பிக்கும் அவர்களுடைய பேரன்புக்கு என் மனங்கொண்டெழும் நன்றியினைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன். நாடுபாராட்டும் நற்புகழ் பெற்று இன்று நமக்கு இனிய காட்சி வழங்கும் இத் தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகத்தின் மாண்பினைத் தோற்றுவித்து வளர்த்ததற்குரிய பெருமூயற்சியும் உழைப்பும் கொண்டு நிலவிய காலஞ் சென்ற உயர்திரு. வ. திருவரங்கம் பிள்ளையவர்கள் இன்றுகாறும் இருந்து காண்டற்கு இல்லாமையை என நெஞ்சு நினைந்து கலுழுகின்றது. இறைவன் அருள நீழலில் வீற்றிருக்கும் அவரது பெருநிலை இக் கழகம் கருதும் பணியினைத்தும் இனிது நிறைவெய்தத் துணைபுரிவதாக.

### கீழ்க்கணக்கு நூற்களின் பெயரும் சிறப்பும்

பெரியோர்களே,

நமது தமிழகத்தில் நிலவும் தமிழ்நூல்களுள் நாலடியார், நான்மணிக் கடிகை, இனியவை நாற்பது, இன்ன நாற்பது, கார நாற்பது, களவழி நாற்பது, ஐந்திணை யைம்பது, ஐந்திணை யெழுபது, திணைமொழி யைம்பது, திணைமாலை நூறறைம்பது, திருக்குறள், திரிகடுகம், ஆசாரக் கோவை, பழமொழி நானூறு, சிறுபஞ்சமூலம், முதுமொழிக்காஞ்சி, ஏலாதி, கைந்நிலை என்ற பதினெட்டு நூல்களையும் ஒன்றாகக் கூட்டிப் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு என வழங்கும் வழக்காறு ஒன்று உளது. இதனை,

“நாலடி நான்மணி நானூற்ப தைந்திணைமும்  
பால்கடுகங் கோவை பழமொழி மாமூலம்  
இந்நிலைய காஞ்சியோ டேலாதி என்பவே  
கைந்நிலைய வாங்கீழ்க் கணக்கு.”

என்ற பழைய பாட்டொன்று வற்புறுத்துகிறது. இது பற்றி நிகழ்ந்த ஆராய்ச்சியில், இவ்வெண்பாவின் பின்னிரண்டு அடிகளில் காணப்படும் இந்நிலைய என்பதை இன்னிலைய எனக்கொண்டு, இன்னிலை யென்றொரு நூலுண்டு

என்போரும், இந்நிலைய என்றே கொண்டு கைநிலை யென்றொரு நூலுண்டு எனபோருமாய் அறிஞர் இருதிருத்தார் உளராயினர். அவருள் காலஞ்சென்ற திரு. வ. உ. சிதம்பரம்பிள்ளையவர்கள், இன்னிலை யென்று கொண்டு, அப்பெயரியதொரு நூலை கி.பி. 1915-இல் வெளியிட்டார்கள்; அந்நூலை இயற்றியவர் பொய்கையார் என்றும், அதனைத் தொகுத்தவர் மதுரையாசிரியர் என்றும், அதற்குக் கடவுள் வாழ்த்துப்பாடியவர் பாரதம் பாடிய பெருந்தேவனானென்றும் திரு. பிள்ளையவர்கள் குறித்தார்கள். “இவ்வெண்பாப் பழம்பிரதிகளுள் இன்னிலைய காஞ்சியுடனேலாதி என்பவே, நன்னிலைய தாகும் கணக்கு; ‘ஐந்தொகை முப்பால்’, ‘நன்னிலையவாங் கீழ்க்கணக்கு’ எனச் சிறிது சிறிது வேறுபட்டுக் காணப்படுதலின், சிலர் இன்னிலை யென்று பொய்கையார் பாடிய 45 வெண்பாக்கள் அடங்கிய நூலை மேற்குறித்த கைநிலைக்குப் பதிலாகக் கூறுவர்” என்று தாம் எழுதிய திரிகடுக முன்னுரைக்கண் பேராசிரியர், திரு. புனைவனநாத முதலியார் அவர்கள் புகன்று உரைத்துள்ளார்கள். இப்பாட வேறுபாடு பற்றி நெடியதோர் ஆராய்ச்சியினைப் பேராசிரியர். எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளையவர்கள் செய்து, “இன்னிலை என்பது இக்காலத்து யாரோ ஒருவர் புதுவதாக இயற்றிச் சங்கப் புலவர் ஒருவரது தலையில் சுமத்திய கற்பித நூல் என்றே கொள்ளத்தக்கது” என்றும், “இப்பொய்நூலை ஸ்ரீ செல்வக் கேசவ முதலியார் அவர்கள் கூடத் தமது பழமொழிப் பதிப்பிலும் ஆசாரக் கோவைப் பதிப்பிலும் கீழ்க்கணக்கு நூல்களில் ஒன்றெனவைத்து எண்ணி எழுதியது பெருவியப்பே” என்றும் முடிவு கூறுகின்றார்.

இவ்வாறு ஆராய்ச்சியால் விலக்குண்ட இன்னிலையிடத்தே நிற்கும் கைநிலை எனபதே பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் அடங்குதற்குரிய நூல் என்பது பெறப்படுகிறது.

இனி, இவ்வெண்பாவின் சொன்முடிவு காணப்புகுந்த பேராசிரியர் வையாபுரிப்பிள்ளையவர்கள், “இன்னிலையு,

## ✻ பதினென்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

காஞ்சியோடேலாதி என்பதூஉம் கைந் நிலையுமாகும் கணக்கு ” என்று முதலில் அளபெடையோடும், அள பெடையின்றியும் வரும் உம்மை பயின்ற பாடத்தில் ஐயப் பாடு தோன்றுதற்கு இடமுண்டு; எனவே, ஐந்திணையென்பதனுள் கைந்நிலையை அடக்கிக் கூறுவதே பொருத்தமானதாகும்; கீழ்க்கணக்கு நூல்களை வகைப்படுத்திக் கூறும் செய்யுளின் உண்மை வடிவம்,

‘நாலடி நான்மணி நானுற்பதைந் திணைமுப்  
பால்கடுகங் கோவை பழமொழி மாமூலம்  
இன்னிலைய காஞ்சியுட னேலாதி யென்பவே  
கைந்நிலைய வாங்கீழ்க் கணக்கு’

என்பதாகலாம்; ‘ஐந்திணை யென்பதன்கண் ஐந்திணையம்பது, ஐந்திணை யெழுபது, திணைமொழி யைம்பது, திணைமாலை நூற்றைம்பது, கைந்நிலை என்ற ஐந்து நூல்களும் அடங்கும்” என்று கூறுகின்றார்கள். இது கருத்தாயின், இன்னிலையென்பதும், கைந்நிலையென்பதும் பயனில் மொழிதலாய இவ்வெண்பாவிற் குக் குற்றம் உண்டாக்குவதும், கைந்நிலை என்ற நூற்பெயருணர்த்தும் சொல் நிகழ்ச்சி இருக்கவும், ஐந்திணை என்பதன்கண் உயத்துணர்ந்து அடக்குதல் குற்றமாதலும் ஈண்டு அறிஞர் எண்ணுதற்குரியவாகின்றன. “உய்த்துணர்வது சொல்லில்வழி என மறுக்க” என்பது தமிழாசிரியனமார் அறிவுறுத்தும் ஆராய்ச்சி நெறி. ரதொருபுறம் இருக்க, திரு. பேராசிரியர் புன்னைவனநாத முதலியார் அவர்கள், “கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் பதினெட்டு இவை என்று இன்னும் வரையறுக்கப்படாமை வியப்பே” என்று உண்மையிலேயே வியந்து கூறுகின்றார்கள்.

திரு. இ. வை. அனந்தராமையர் அவர்கள், தாம் வெளியிட்ட கைந்நிலை என்ற நூற்பதிப்பில், இவ்வெண்பா பாட வேறுபாடு என,

‘நாலடி நான்மணி நானுற்பதைந் திணைமுப்  
பால்கடுகு கோவை பழமொழி மாமூலம்  
இன்னிலைய காஞ்சியோ டேலாதி என்பதூஉம்  
கைந்நிலையு மாசுங் கணக்கு’

என்ற வெண்பாவைக் காட்டுகின்றார்கள் ; இது, கணக்கு. நாலடி... ஏலாதி என்பதூஉம கைந்நிலையும் ஆகும் என இனிது முடிகின்றது. “ அளபெடையோடும் பின்னர் அளபெடையின்றியும் வரும் உம்மை பயின்ற பாடத்தில் ” எண்ணும்மைககு விலக்கு யாதும் எந்த இலக்கண நூல்களிலும் இல்லாமையால், “ ஐயப்பாடு ” தோன்ற இடமில்லை. “ கைந்நிலையு மாங்மேக கணக்கு ” என்றொரு புதுப்பாடம் தோன்றினும் இழுகுக்கு வழியில்லை. ஒருவர் சொல்ல ஒருவா ஒருகையில் ஏடும ஒருகையில் எழுத்தாணியும் கொண்டு எழுதுவது ஏடுகளைப் படியெடுக்கும் மரபு ; அதனால் எழுதுபவா சொற்பொருளுணாசசி யுடையராயின் பாடம் வேறுபடுவது உண்டு. இதனால், திரு. அனந்த ராமையர் வேறு பாடமாகக் காட்டிய வெண்பாவே மிகுதியும் பொருத்தமுடையதென்பது விளங்குகிறது.

நாலடியார முதல் கைந்நிலை யீருகக் கூறப்படும் பதினெட்டு நூல்களையும் சுமாரா ஒருநூறு ஆண்டுகட்குமுன் தோன்றிய பிரபந்த தீபிகை என்ற நூல்,

“ ஈரொன்ப தின்மீழ்க் கணக்கினுட் படும்வகை  
இயம்பு நாலடி நானூறும்  
இன்னாமை நாற்பது நான்மணிக் கடிகைசதம்  
இனிய நாற்பான் காரதே  
ஆருகள வழிநாற்ப தைந்திணையு மைம்பதும்  
ஐம்பதுட னிருபா னுமாம்  
அலகில்ஆ சாரக்கோ வைசதம் திரிகடுகம்  
ஐயிருப தாகு மென்பர்  
சீருறும் பழமொழிக னானூறு நூறதாம்  
சிறுபஞ்ச மூலம் நூறு  
சேர்முது மொழிக்காஞ்சி ஏலாதி என்பதாம்  
சிறுகைந்நிலை அறுப தாகும்  
வாரிதிணை மாலைநூற் றைம்பதாம் திணைமொழி  
வழுத்தைம் பதாம் வள்ளுவ  
மாலையீ ரொன்பதாய்ச் சாற்றுபிர பந்தம்  
வழுத்துவர் கள்புல வோர்களே ”

## அ பதினெண் கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

பதினெண் கீழ்க்கணக்கு என்ற தொடர் முதன் முதலாகத் தொல்காப்பியப் பேராசிரியர் உரையிலும் நன்னூல் மயிலைநாதர் உரையிலும் காணப்படுகிறது. அம்மையென்னும் வனப்புப் பொருளாக எழுந்த 'தொல்காப்பியச் செய்யுளியல் நூற்பாவுரையில், "தாயபனுவலோடு என்றது, அறம் பொருள் இன்பம் என்னும் மூன்றற்கும் இலக்கணம் சொல்லுவபோன்று வேறு இடையிடை அவையன்றியும் தாய்ச் செல்வது எனவாறு; அஃதாவது பதினெண் கீழ்க்கணக்கென வுணர்க; அதனுள், இரண்டடியானும் ஐந்தடியானும் ஒரோ செய்யுள் வந்தவாறும், அவை சிலவாய் மெல்லிய சொற்களான் வந்தவாறும், அறம் பொருள் இன்பமென அவற்றுக்கு இலக்கணம் கூறிய பாட்டுப் பயின்று வருமாறும், கார்நாற்பது களவழி நாற்பது முதலாயின வந்தவாறும் கண்டு கொள்க" என்று பேராசிரியர் கூறுகின்றார். அன்றியும், "பொருள்கருவி காலம் வினையிட்டுடைந்தும், இருள்தீர எண்ணிச் செயல்" என்ற குறட்பா "இலக்கணம் கூறியது" என்றும், "மலர்காணின் மையாததி நெஞ்சே இவள்கண், பலர்காணும் பூவொக்கும் என்று" எனவரும் குறட்பா "இலக்கியமாகலான்" என்றும் கூறி, திருக்குறள் பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்றென்பதுணர வுரைக்கின்றார்.

இக் கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் அம்மை என்னும் வனப்பு வகையுள் அடங்குவது ஒருபுறம் நிற்க, கீழ்க்கணக்கு, எனத் தொகையால் ஒன்றாயினும், வகையால் பதினெட்டு என்பது, மேலே இவற்றை எடுத்துரைத்த வெண்பாவால் அறியப்படுகிறதில்லை; பேராசிரியர் முதலிய சான்றோர் உரைகளால்தான் அறிய நிற்கிறது. இவ்வெண்பாவைப் பாடிய சான்றோர் காலத்தில் கீழ்க்கணக்கு நூல் பதினெட்டு என்ற வரையறை காணப்படவில்லையோ, இன்னிலை, கைநிலை என்ற இரண்டினையும் கண்டு உண்மை துணியப்படவில்லையோ யாதோ ஒரு காரணம் பற்றி, இவ்வெண்பாவைப் பாடியவர் தொகைகொடாது ஒழிந்தாராதல் வேண்டும்.



## மேற்கணக்கு கீழ்க்கணக்கு இயல்புகள்

ஒரு காலத்தே பண்டைத் தமிழ்நூல்கள் மேற்கணக்கு எனவும், கீழ்க்கணக்கு எனவும் வகுக்கப்பெற்றன என்பதைப் பன்னிரு பாட்டியல் என்ற நூலால் அறிகின்றோம். “மேல் கீழ்க்கணக் கென இருவகைக் கணக்கே” என்பது பன்னிரு பாட்டியல். அஃது அவ்வாறு கூறற்குக் காரணம், “மேற் கணக்கெனவும் கீழ்க் கணக்கெனவும், பாற்படுவகையாற் பகாந்தனா கொளலே” என அந் நூற்கண் காட்டப்படும் மேற்கோளாகும். எனவே, இப்பாடு பாடு பன்னிருபாட்டியல் தோன்றுதற்கு முன்பே நமது நாட்டில் நிலவிய தொன்று எனபது தேற்றம்.

இனி, பன்னிருபாட்டியல் காட்டும் மேற்கோள்கள், மேற்கணக்கின் இயல்பை,

“ஐம்பது முதலா ஐந்நூறு ஈறு  
ஐவகைப் பாவுப் பொருள் நெறிமரபின்  
தொகுக்கப் படுவது மேற்கணக் காகும்”

என்றும், கீழ்க்கணக்கின் இயல்பை,

“அடிநிமிர் பில்லாச் செய்யுட் டொகுதி  
அறம்பொருள் இன்பம் அடுக்கி யவ்வகைத்  
திறம்பட வுரைப்பது கீழ்க்கணக் காகும்”

என்றும் இயம்புகின்றன. இவற்றையும் ஏனைச் சங்கத் தொகை நூல்களையும் பிறவற்றையும் கண்டு,

“அகவலும் கலிப்பா வும்பரி பாடலும்  
பதிறறைந் தாதிபதிற் றைம்ப தீரு  
மிகுத்துடன் தொகுப்பன மேற்கணக் கெனவும்  
வெள்ளைத் தொகையும் அவ்வகை யென்பெறின்  
எள்ளறு கீழ்க்கணக் கெனவும் கொளலே”

என்று பன்னிருபாட்டியல் கூறுகிறது. இவ்வாறு அடியியல்பு கூறும் இந் நூல் மேற்கணக்குக் கீழ்க்கணக்கென்பனவற்றின வகை இத்துணையெனக் கூறவில்லை. ஒரு கால் எட்டுத்தொகை பத்துப்பாட்டு என்பன அடிகிமிர் புடையவாய், பதினெட்டாகும் தொகையினவாய் இருந்

## “கீ0 பதினெண்மீழக்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

தல் கண்டு அவற்றை மேற்கணக் கென்றும், அடிநிமிர் பில்லாத இவற்றைக் கீழக்கணக் கென்றும் கொண்டனரோ என நினைப்பாரும் உண்டு. திரு. வையாபுரிப் பிள்ளையுவர் கள், “ஒருகால் கீழக கணக்கு என்ற வழக்கினை மனத்துட் கொண்டு மேற்கணக்கு என்ற குறியீட்டினைப் புதுவதாகப் படைத்துக்கொண்டு தொகை நூல்களையும் பத்துப்பாட்டினையும் இக் குறியீட்டால் வழங்கத் தலைபட்டனரென்று எண்ண இடமுண்டு” என்பர். ஆனால், உழத்திப்பாட்டு, குறத்திப் பாட்டு, கோவை, தொடர்நிலைச் செய்யுள் என்ற நூலினம் போலப் பத்துப்பாட்டு எனபதும் ஓர் இனமெனக் கொண்டு,

“நூறடிச் சிறுமை நூற்றுப்பத் தளவே  
ஏறிய அடியின் ஈரைம்பாட்டுத்  
தொடுப்பது பத்துப் பாட்டெனப் படுமே”

என்றும்,

“அதுவே,  
அகவலின் வருமென அறைகுநர் புலவர்”

என்றும் பன்னிருபாட்டியல் கூறுகிறது. இதனை நோக்  
r, முன்னே கண்ட நினைவுகட்கும இடமில்லாமல்

இனி, கீழக்கணக்கு என்பது, வணிகர்கள நாளும் தம வாணிக நிலையங்களில் நிகழும் வரவு செலவுகளைக் குறிக்கும் கணக்கு என்றும், அதனை அடிப்படையாகக் கொண்டே மேல், பேரேடு, அணிவு முதலாக உள்ளன மேற்கணக்கு கள் என்றும் வாணிகர் குழுவில் வழங்குவதுண்டு. கீழக் கணக்கு, கைக்குறிப்பு<sup>1</sup> என இக்காலத்து வழங்குகிறது. இவ்வாறே உயிர்கள் உடம்பொடு கூடி உலகில் போக்குவரவு புரியுங்கால் அவற்றால் ஈட்டப்படும் வினையும் நுகரப்படும் நுகர் பயனும் இறைவனுடைய “வரி நெடும பொத்தகத்து”<sup>2</sup> குறிக்கப்படுமென்னும், அதனைச் சுட்டியே, திருநாவுக்கரசர், “எழுதும் கீழக்கணக்கு இன்

னம்பர் ஈசனே ” என்று அருளுகின்றார் என்றும் கூறுவர். அக்கீழக் கணக்குக்கும் இப்பதினெண்கீழ்க் கணக்குக்கும் பெயரியையு ஒன்றைத் தவிர வேறு தொடர்பு அறிதற்கில்லை.

நிற்க. இக்கீழக்கணக்கு நூல் பதினெட்டையும் சங்கம் மருவிய நூல்கள் என்று நம் நாட்டு அறிஞர் வழி வழியாக மொழிந்து வருகின்றனர். தொல்காப்பியத்துக்கு உரைகண்ட பெரியோர்களுள் பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள்ளும் முததொள்ளாயிரத்துளளும் ஆறடியின ஏறாமல் செய்யுள் செயதார ிற்சான்றோரும் எனக் கொள்க ” எனப் பேராசிரியரும், பிறரும் கூறுகின்றனர். அதனை நோக்கின், இவையனைத்தும் சங்கத்தொகை நூல்களான எட்டுத் தொகை பததுப்பாட்டு எனற பதினெட்டுக்கும் காலத்தால் பிற்பட்டுப் பண்டைத் தமிழ்ச சங்கம் மருவிய நூற்றொகுதியல்லவாதல் தெளிவாகிறது. அவ்வாறாயின், இக்கீழக்கணக்கு நூல்களைச் சங்கம் மருவின என்ற கூற்றுப் பொய்யாம். மற்று, பொய் என்றும் நிலைபெறுது ; சங்கம் மருவியது என்ற கூற்றோ வழி வழியாக வந்து கொண்டிருத்தலின பொய்யாதற்கில்லை. இந்நிலையில் ஒரு கருத்துப் புலனாகிறது : எட்டுத்தொகை பத்துப் பாட்டுக்களைத் தொகுத்த சங்கத்தின வேறுகப் பிறிதொரு சங்கம் பிற்காலத்தே இருந்திருக்கவேண்டும எனவும், அச்சங்கத்தே இக்கீழக்கணக்கு நூல்கள் தொகுக்கப் பெற்றிருக்கலாம் எனவும், அவற்றுள் பண்டைத் தொகை நூல்கட்கு முன்னும் பின்னும் தோன்றிய நூல்கள் பிற்காலச் சங்கச்சான்றோரால் தொகுக்கப் பெற்றிருக்கலாம் எனவும், அங்ஙனம் தொகுக்கப்பெற்றமையின், இப்பதினெண் கீழ்க் கணக்கு நூல்கள சங்கம் மருவிய நூல்கள் எனப்படுவனவாயின எனவும் கருத இடமுண்டாகிறது.

தமிழ்நாட்டில் சமய நிலைகள்

நம் தமிழக வரலாற்றில், சங்ககாலத் தமிழ் வேந்தரை அடுத்து வந்த காலத்தில் களப்பிரர் என்ற நாடோடி

## ௧௨ பதினெண்டேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

கள் சிலர் நம் தமிழ் நாட்டின் அரசுநிலை கெடுத்து, தமிழ் ராது தமிழ் வாழவைச சீரழித்தனர்; அவர் காலத்தே தமிழ் இலக்கியங்களும் தமிழ் தந்த இசை கூத்து முதலியனவும் நிலைசரிந்து இறந்தன. அந்நாளில் வடபுலத்திருந்து போந்த வடமொழியும் வடநூலான மரபுகளும் தமிழ் மக்களிடையே சிறிதே இடம் பெற்றிருந்தன. வடமொழி வடபுலத்து வேதியர்பால் ஒடுங்கிக் கிடந்தது. களப்பிரர் காலத்தில் வடநாட்டினின்று புத்தமும் சைனமும் வைதிகப் பெளராணிக சமயமும் தமிழ் நிலத்திற் பரவின. புத்தரும் சயினரும் ஆங்காங்கே இருந்து மடங்கள் அமைத்துத் தமக்குள் சங்கங்கள் நிறுவித் தங்கள் சமயக் கருத்துக்களை மக்களிடையே உரைப்பாராயினர். தொடக்கத்தில் வைதிக சமயம் தனக்கு மாறுபட்டெழுந்த புத்த சயின சமயங்களை ஒழித்துக் கட்டுவதில் முற்பட்டு நின்று மக்களைத் தமபால் ஈர்த்துச் செல்வாக்குப் பெற்றுக் கொண்ட மையின், சங்கங்கள் நிறுவவில்லை. மேலும் புத்தருக்கும் சயினருக்கும் இடையே பூசல் தோன்றி ஒருவரை யொருவர் தொலைக்க முயன்றனர். அம் முயற்சியின் விளைவாகப் புத்த சமயம் தமிழகத்தினின்றும் நீங்கிற்று. சயின சமயம் வெற்றி கொண்டு நாடாளும வேந்தர் உள்ளத்தைக் கவர்ந்து கொண்டது. தொண்டை நாட்டிலும் பாண்டி நாட்டிலும் அரசியற் சமயமாகச் சயினமே தழைத்து விளங்கிற்று. கி. பி. ஏழு எட்டாம் நூற்றாண்டில் தமிழகத்தில் கிளர்ந்தெழுந்த சைவ வைணவ சமயத்துறைகளால் சயினம் தாக்குண்டு தளர்ச்சியுற்றுச் சமழ்த்துப் போயிற்று. வைதிகப் பெளராணிக சமயம் சைவ வைணவத் தொடு கலந்து தனித்து நிற்பதினறி அவற்றோடு பிரிப்பற இயைந்துவிட்டது. வைதிக நெறியைக் கொள்ளாது ஆகம் வழி தின்ற சைவம், இக் கலப்பால் வைதிக சைவம் என்ற பெயர் கொண்டு பிறங்கத் தலைப்பட்டது.

“வேதநெறி தழைத்தோங்க மிகு சைவத்துறை விளங்க” நிலவிய காலத்தில் நிலையிழந்து வீழ்ந்த சயினச் சூன்றோர் தமது வீழ்ச்சிக்குரிய காரணத்தை ஆராய்ந்து

தாம் மேற்கொண்டுள்ள வடமொழிக்கும் தமிழ்மக்களது தமிழ்மொழிக்கும் தொடர்பில்லை என்பது கண்டு, தமிழ் மொழியின் வாயிலாகத் தங்கள் சமயக் கருத்துக்களைப் பரப்புவதுதான் இனிச் செயற்பாலதெனத் துணிந்து தமிழ் மொழிக்கு இலக்கணம் இலக்கியம் என்ற துறைகளில் இனிய தொண்டு புரிவாராயினர். இவ்வாறே ஆந்திர நாடு, கன்னடநாடு, கேரள நாடு என்ற நாடுகளிற் புகுந்தோர் ஆங்காங்கு அவ்வம் மொழிகளைக் கற்று அவற்றின் வாயிலாகத் தம் சமயப் பணிகளைச் செய்யும் சால்பு கொள்வாராயினர். அந்நாளில் தமிழ்நாட்டில் திரமிட சங்கமும், ஆந்திர நாட்டில் ஆந்திர சங்கமும், கன்னட நாட்டில் கன்னட சங்கமும், கேரள நாட்டில் கேரள சங்கமும் நிறுவினர். அவ்வாறு நிறுவப் பெற்ற சங்கங்களுள் திரமிட சங்கம் எடைபட்ட தமிழ்ச் சங்கம் பாண்டி நாட்டு மதுரையைச் சூழவுள்ள பகுதிகளில் இருந்து தமிழ்ப் பணிபுரிந்தது. அச்சங்கத்தின் செயலால் விகாந்த இனிய தமிழ்க் கணிபோல் சேவகசிந்தாமணி முதலிய காப்பியங்கள் தமிழில் தோன்றின. அச் சங்கத்தார், பண்டு கூடலின் ஆய்ந்த தமிழாகிய எட்டுத் தொகை பத்துப்பாட்டுக் களுக்கு முன்னும் பின்னுமாகிய நூல்களைத் தொகுத்து உதவினர். அதுபற்றியே இப் பதினெட்டு நூல்களும் சங்க மருவிய நூல்கள் என்று வழங்கிவரலாயின. இவ்வாறே நான்கு ஐந்தாம் நூற்றாண்டில் காஞ்சி நகர்க்கண் இருந்த புத்த சங்கத்தே மணிமேகலை என்ற காப்பியநூல் எழுந்தது. பண்டைச் சங்க காலத்தை யடுத்துத் தோன்றியது இளங்கோவடிகள் துசிலப்பதிகாரம். இவையெல்லாவற்றையும் சமய வேற்றுமை சிறிதும் நோக்காது தொகுத்துப் பெருங் காப்பியம், சிறுகாப்பிய மெனவும், மேற்கணக்கு, கீழ்க்கணக்கு எனவும் தொகுத்துத் தமிழ்மொழிக்குப் புத்துயிர் தந்த பெருமை தென்றமிழ் நாட்டுச் சயின சமயத்துத் திரமிட சங்கத்துக்கு உரியதாகும். ஆதலால் சேவகசிந்தாமணி முதலிய காப்பியங்களையும் பெரியோர் சங்க நூல்கள் என்று கூறி வந்தனர். நம் தமிழகத்துக் கெனத் தனிப்பட்ட வரலாற்று இதுகாறும் எழுதப்

## க்ச பதினென்றேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

பாடாமையால் இவ்வுண்மைகள் நமக்குத் தெரியாமல் கிடக்கின்றன.

இவ்வாறு புத்தரும் சயினரும் மடங்களும் சங்கமும் நிறுவி மக்கட்கு மொழிப்பணியும் சமயப்பணியும் புரிவது கண்ட சைவரும் மடங்களும் குகைகளும் நிறுவித் தமிழ் வளர்த்ததுண்டு. சோழ வேந்தராட்சியில் கிளர்ந்தெழுந்த நுகைபிழ கலசம் என்ற கிளர்ச்சியால் அவைபலவும் அழிந்து போயின. அவற்றின் நினைவுக்குறியாகத்தான் இன்றும் திருவாவடுதுறை, தருமபுரம், மதுரைத் திருஞானசம்பந்தராதினம, செப்பறை முதலிய இடங்களிலுள்ள மடங்களில் ஏடுகள் தொகுத்து வைக்கப்பெற்றுள்ளன. இதனால், சங்க மருவிய நூல்கள் என ஒரு சிலவற்றைக் கூறுவது பொய்யனறு எனறும், இவை இச்சங்கங்கள் இருந்து செய்த பணியிடைத் தோன்றிச் சிறப்புற்றவையென்றும் நாம் நன்கு உணர்தல் வேண்டும். இவற்றின் உண்மைகளை நாம் அறிந்து கொள்ளும் வகையில் குறிப்புக்கள் வழங்கும் கல்வெட்டுக்களையும் செப்பேடுகளையும் பிறவற்றையும கண்டு தமிழர் உள்ளத்தில் தமிழ் வாழவு காண்டற்கு விழையும் வேட்கையும முயற்சியும் மானவுணர்ச்சியும் இல்லாமையால் வெளிவராமல் மறைந்து கிடக்கின்றன. மகேந்திரவன்மல் காஞ்சிமாநகர்க்கண் இருந்து எழுதிய மத்தவிலாச பிரகசனரும், திருநாவுக்கரசர் தருமசேனராக வாழ்ந்த பாடலிபுர (திருப்பாதிரிப் புலியூர்)த் திரமிட சங்கத்து லோகவிபாகமும், பாரமார்த்தா, யுன்சாங் முதலிய சீனர்களின் குறிப்பும் பிறவும் இச்சங்கங்களின் உண்மையைக் குறிக்கின்றன.

### கீழ்க்கணக்கு நூற்கள் நவன்றவை

இனி, இக் கீழ்க்கணக்கு நூல்களைக் காண்போம். “கீழ்க்கணக்கு நூல்களுள், நீதி ஆசாரங்கள் பற்றியன பதினென்றும், திணையொழுககம்பற்றியன ஐந்தும், காலம் பற்றியது ஒன்றும், இடம் பற்றியது ஒன்றும் உள்ளன. நீதி ஆசாரங்கள் பற்றியனவற்றுள், முப்பால் நாலடி

என்ற இரண்டும் உறுதிப் பொருள்களைப் பால் இயல் அதிகாரங்களாக வகுத்துக் கூறுகின்றன ; இன்ன நார்பது இனியவை நார்பது முதுமொழிக்காஞ்சி என்ற மூன்றும் இன்னமை முதலிய இயல்பு நோக்கிச் செய்யுட் பொருள்களை வகுத்து உரைக்கின்றன. பழமொழி முற்காலத்துத் தமிழ் நாட்டில் வழங்கிய பழமொழிகள் பலவற்றைச் செய்யுட்களின் ஈற்றில் வைத்து அவற்றை உதாரணம் முதலியவற்றால் விளக்குகிறது. நான்மணிக் கடிகை அறியவேண்டும் உறுதிப் பொருள்களில் நான்கினை ஒவ்வொரு செய்யுளிலும் அமைத்துத் தெரிவிக்கின்றது. ஆசாரக கோவை கையாளவேண்டும் ஆசாரங்களைத் தொகுத்து உணர்த்துகின்றது. திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி இவை மூன்றும் நோய் நீக்கி உடல்நலம் பேணும் மருந்துச் சரக்கின் பெயர்களை மேற்கொண்டு உயிர்க்கு நலமாய் பொருள்களை முறையே மூன்று, ஐந்து, ஐந்தின் மேற்பட்டனவாக அமைத்து மொழிகின்றன, என்று பேராசிரியர் திரு வையாபுரிப்பிள்ளையவர்கள் வடித்

திரு. பிள்ளையவர்கள், ஆசாரக்கோவை, சிறு பஞ்சமூலம் ஆகிய நூல்களைப் பற்றிக் கூறுமிடத்து வடமொழி நூல்களிலிருந்து ஒப்புமைப் பகுதிகள் பலவற்றை எடுத்துக் காட்டுகின்றார்கள். ஒன்றில் விளங்காதது ஒன்றில் விளங்க நிற்பதும், ஒன்றில் சுருங்கித் தோன்றுவது ஒன்றில் விரிந்து நிற்பதும் பல மொழிகளையும் ஒப்பு நோக்குவோர் இனிது அறிவர். மணிமேகலையில், சமயக் கணக்கா தம் திறம் கேட்ட காதை, தவத்திறம் பூண்டு தருமம் கேட்ட காதை, பவத்திறமறுகெனப் பாவை நோற்ற காதை என்ற பகுதிகட்கு உரைகண்டபோதும், ஞானமிர்தம் என்ற சமய நூலைப் பதிப்பித்தபோதும் வடமொழி நூல்களையும் தமிழ் நூல்களையும் ஒப்பவைத்து நோக்கும் பேறு எனக்கு வாயத்தது. அதனால் இரு மொழியிணையும் ஒருங்கு காண்பதால் உளதாகும் இன்பத்தை நான் நன்கு அறிவேன், ஆயினும், என்போன்றாக்

## கக பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

உள்ளம் சில சமயங்களில் அந்த இன்பக்களிப்பில் இன்னது இது எனப் பகுத்துணர்ந்து உள்ளதன் உண்மை துணியும் வகையில் நிலைபிறழ்ந்து மயங்கிப் போவதுண்டு.

### தமிழும் வடமொழியும்

இன்றைய நமது வாழ்விலே பலவேறு மொழிகளின் தொடர்பு நமக்கு உண்டாகியிருக்கிறது: அம் மொழிகளின் தோற்றம் வளர்ச்சி முதலியன பற்றிய வரலாறும் நாம் இனிது அறியக் கிடக்கிறது. எந்த மொழியும் மக்கள் அறிதற்குரிய அறிவெல்லாம் பெறுமாறு எல்லா நூல்களையும் தன்கண் கொண்டிருத்தல் இல்லை. மக்களினம் நானும் வளர்ந்து வருவதாகலின், அதன் அறிவு வளர்ச்சிக் கேற்ப அது வழங்கும் மொழியும் வளர்ந்து நூல்களால் வளம்பெறும். நமது தமிழ்மொழியும் ஒரு காலத்தே ஒரு சில மக்களிடையே தோன்றி அவர் பெருகப் பெருக அவர் அறிவு வளத்துக் கேற்பச் சொல்லும் சொற்றொடரும் பெருகிப் பாட்டும் உரையுமாய் உருக்கொண்டு எழுத்து வடிவம் எய்தி இனிய நூல்கள் நின்று நிலவுவதற்கு இடமாகியிருக்கிறது; இதனோடு நில்லாது இன்னும் எத்துணையோ பல அறிவு நிறைந்த நூல்களை ஆக்கிக்கொள்ளும் அமைதியுடன் இருந்துவருகிறது. இவ்வாறே வடமொழியும் ஒரு சில மக்களிடையே தோன்றிற்றாயினும், அம் மக்கள் நாடோடிகளாய்த் திரிந்து சென்றவிடத்தே வாழ்ந்த மக்களோடு கலந்து அவர் மொழியையே தாழும் பேசிப் பயின்றனரென அவர்களது வரலாறு கூறுவதனால், அவ வடமொழி பேச்சுவழக்குச் சுருங்கி, எழுதப்படும் நிறம் இன்றிப் பன்னூறு ஆண்டுகளைக் கழித்தது. இப்பாதுதான் அது மராட்டியர் மொழிக்குரிய நாகரி எழுத்தைத் தனக்கு உரியதாகக் கொண்டு நிறகிறது. தமிழகத்தில் வந்தபோது அது தமிழ் உருவு திரிந்த கிரந்த எழுத்துக்களைத் தனக்காக அமைத்து அவற்றால் எழுதப்பட்டது. சங்கத் தொகை நூல்கள் தோன்றிய காலத்தில் வடமொழியாளர் தமது மொழியை எழுதும் வாய்ப்பில்



லாத மொழியாகவே வைத்திருந்தனர் என்பதை அந்த நூல்களே எடுத்துக் கூறுகின்றன. எனவே, அந்த மொழியில் எத்தனை சொற்கள் இருந்திருக்கும்? எத்தனை நூல்கள் இருந்திருக்கும்? என்பதை யாரும் எண்ணியறியலாம். அதன்பால் உள்ள சொற்களை நோக்கின், வட மொழிக்கே உரியவெனத் தகுவன விரல்விட்டு எண்ணக் கூடிய சில சொற்களே காணப்படும்; பிறவெல்லாம் வட மொழியாளர் கூடிப் பயின்ற மக்கள வழங்கும் மொழியிலிருந்து பெற்ற சொற்களே என்பது இனிது தோன்றும்.

வடமொழியாளர்க்கு வேறொரு வாய்ப்பு உண்டாயிற்று. அவர்கள் தொழில் எல்லாம் தங்கள் மொழியை ஒதுவதல்லது வேறுகிடையாது. தொல்காப்பியர் முதல் மேனாட்டவர்காலம் வரை அவர்கள் தங்கள் மொழியை ஒதிப் பேணுவதையே பெருந் தொழிலாகக் கொண்டிருந்தனர். இந்த நாட்டுப் பேரரசர் முதல் பெருஞ் செல்வர்களுக அனைவரும் அவர்களை அத் தொழிலில் ஊக்கிவந்தனர். அவர்கள் அவ்வப் பகுதியில் நிலவிய உயரிய நூல்களைத் தங்கள் மொழியில் தங்கள் மொழி நடைக்கேற்பப் பெயர்த் தெழுதித் தமது மொழியைப் பொன்போலப் போற்றி வருவாராயினர். பிற மொழியாளரில் நம் தமிழ்ப் பெருமக்கள் தங்கள் மொழியைக் கைவிடுவதில் முன்னணியில் நின்று, உயரிய நூல்கள் பலவற்றைத் தீயிவிட்டுப் பொசுக்கியும் ஆற்றிலிட்டு நீராடியும் இன்புற்றனர். பெற்றோர் தேடித்தந்த பெருஞ் செல்வத்தைப் பேணாது ஒழித்த பேதைபோல இன்று தமிழர் ஏமாந்து நிற்கின்றனர். எனினும், இத்துணைப் பேதைமைச் செயற்கும் தப்பி நின்ற ஒருசில தமிழ் நூல்களின் உண்மைப் பொருளை உணர்தற்கு வடமொழியில் பெயர்த்து எழுதப்பட்டுள்ள நூல்கள் பெருந் துணைபுரிகின்றன. வடமொழியில் உள்ள காமிகம் காரணம் முதலிய சிவாகமங்களைப் பார்த்தால், தமிழிலிருந்து கருத்துகள் பல எடுத்து வட மொழியாக்கும் திறம் இனிது புலப்படும். தென்பாண்டி நாட்டுக்கே உரிய முத்து, முக்த என மாறுவதும், நீர்

## ௧௨ பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

வரும் பதினேரார் திருமுறையிற் காணப்படுபவருமாவர் என்று பின்னத்தூர், அ. நாராயணசாமி ஐயர் முதலியோர் கருதிவந்துள்ளனர். களவழி நாற்பது பாடிய பொய்கையாரையும் சங்க நூல்களில் சேரமான் கோக்கோதைமார் பனைப்பாடிய பொய்கையாரென்று கூறியுள்ளனர். ஆழ்வார்களுள் காணப்படும் பொய்கையாழ்வார் இவரல்லர் என்று டாக்டர். உ. வே. சாமிநாதையர் கூறுவர். இவ்விருவரையும் பொருளாகக் கொண்டு நல்லமுறையில் ஆராய்ச்சி நிகழ்த்திய பேராசிரியர் திரு. வையாபுரிப் பிள்ளையவர்கள், “பெயரொற்றுமையுள்ள இருவா தாமும் (கபிலர், பொய்கையார்) சங்கப் புலவரே எனறகுத் தகக சான்று இன்மையானும், இந் நூல்களை இயற்றியோர் பிற்காலத்துச் சான்றோர் எனலும் வழக்கினும சங்கச் செய்யுட்களின் கருத்துக்கள் கீழ்க்கணக்கு நூல்களில் பயின்று வருதலானும் இக் கீழ்க்கணக்கு நூல்களின் ஆசிரியர்கள் சங்கப்புலவர்கள் ஆகார் எனபது திண்ணம்” என்று கூறுகின்றார். நானமணிக் கடிகையின் ஆசிரியரான விளம்பினாகனார் என்ற பெயர் விளம்பில் நாகனார் என்று இருத்தல் வேண்டும; அமும்பில், பொதும்பில் என்றற போல விளம்பில் எனபது நாகனாது ஊர்ப் பெயர் : இது வடவார்க்காடு மாவட்டத்துக் கலவைக்கு அண்மையில் உளது ; இதனை, “விளம்பிலான வீர நாராயணச் சதுர் வேதி மங்கலம்” என்று கல்வெட்டுக்கள குறிக்கின்றன. இந்த ஆசிரியர்களுள், காரநாற்பது பாடிய கண்ணங்குத்தனார், கணிமேதாவியார், கூடலூர் கிழார் ஆகிய மூவரும் மதுரையைச் சேர்ந்தவர்கள் ; கைநங்கிலை பாடிய புல்லங்காடனார் தென்பாண்டிநாட்டுச் சேரன் மாதேவியைத்<sup>1</sup> தன்னகத்தே கொண்ட முள்ளிநாட்டு நல்லூருக்கு உரியவராவர். ஆசாரக கோவையின் ஆசிரியர் பெருவாயில் முள்ளியார என்பாராவர் ; பெருவாயில் என்பது ஓர் ஊர் ; வாயில் என்று முடியும் ஊர்ப் பெயர்கள். கடம் பெருவாயில், களவாயில் எனப பல தமிழகத்தில் உள்

என; மதுரையின் ஒரு பகுதி ஆலவாயில் எனப்படுகிறது; 'கூடல் ஆலவாயிலாய' என்றும், 'மதுரை ஆலவாயிலாய' என்றும் ஞானசம்பந்தா பாடியருளுவதால், இதன் உண்மை விளங்கும். இவ்வாலவாயில் என்பது ஆலவாய் எனவும் வழங்கும்: தொண்டைநாட்டுக் களவாயிலும் இப்போது களவாய் என்றே வழங்குகிறது. முள்ளியார்க் குரிய பெருவாயில் இன்னதெனத் தெரிந்திலது.

திணைமாலை நூற்றைம்பது, ஏலாதி என்ற நூல்களை எழுதிய கணிமேதாவியார், மதுரைத் தமிழாசிரியர் மாக்காயனார் மாணாக்கர் கணிமேதாவியார் எனப்படுகின்றார். சயினத் துறவிகளிடையே ஆசிரியர் மாணாக்கர் முறைமை பற்றிப் பெயர் குறிக்கும் நெறி கல்வெட்டுக் காலங்களிலும் இருந்திருக்கிறது. கழுகு மலையிலுள்ள சயினக் கல்வெட்டுக்கள். "உத்தணந்திக் குரவடிகள் மாணாக்கர் சாந்தி சேனப் பெரியார்"<sup>1</sup> என்றும், "புரீ குரண்டி கனகநந்தி படாரர் மாணாக்கன் பூரணசந்திரன்"<sup>2</sup> என்றும் வருவன இதற்குப் போதிய சான்றாகும். ஏனைய பூதஞ் சேந்தனார், கண்ணங் கூத்தனார், மாறன் பொறையனார், மூவாதியார், சாத்தந்தையார் மகனார் கண்ணம்பூதனார், முள்ளிநாட்டு நல்லூர்க் காவிதியார் மகனார் புல்லங் காடனார், நல்லாதனார், காரியாசான, கூடலூர்கிழார் முதலிய பெயர்கள் நம் தமிழ் நாட்டில் சங்க காலமுதல் நாயக்க மன்னர் காலம் வரை மக்களிடையே பெரிதும் பயின்று வந்துள்ளன. இடைக்காலச் சோழ பாண்டியர் கல்வெட்டுக்களை நோக்கின் இப்பெயர்கள் நமக்குப் புதுமையாகத் தோன்று, தமிழரல்லாத மக்கள தமிழகத்தை ஆட்சி செய்த காலத்தில்தான் பெரும்பான்மையாகத் தமிழர் பெயர்களும் தமிழக ஊர்ப் பெயர்களும் வடமொழியாக மாறின. சமய நிலையங்களில் வடமொழி முதலிடம் பெற்றதும் தமிழரல்லாத தெலுங்கரும் முகமதியரும் வெள்ளையரும் ஆட்சி புரிந்த காலத்தில்தான் என்பதை நாம் அறிதல் வேண்டும்.

1. S. I. I. Vol. V: No. 816.

2. S. I. I. Vol. V: No. 859.

## உஉ பதினென்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

### கீழ்க்கணக்கு நூல்களின் காலம்

இனி, இந்த நூல்களின் காலத்தைச் சிறிது நோக்கு  
வேம் : கால ஆராய்ச்சி யென்பது ஆங்கிலநாட்டு வரலாற்  
றறிவும் இலக்கியப் பயிற்சியும் புகுந்த பின்பே நம் நாட்டில்  
கற்றோரிடையே சிறந்து தோன்றுவதாயிற்று. கால  
ஆராய்ச்சி மேற்கொண்ட நம்மவரிடையே தவறான கருத்  
தொன்றும் உடன் தோன்றுவதாயிற்று. ஒரு நூல் காலத்  
தாற் பழமை பெற்றதாயின் அதற்கு ஓர் உயர்வும், பிற  
பட்டதாயின் ஒரு தாழ்வும் உண்டென்பது அக்கருத்து.  
இஃது எங்கே முதற்கண் எழுந்தது என்று ஆராய்ந்த  
போது வடநூல் அறிஞர்களிடையில் இது மேம்பட்டு நிற  
பது விளங்கிற்று. அதனைச் சுமார் 600 ஆண்டுகட்டு  
முன்பு வாழ்ந்த உமாபதி சிவஜூர் கண்டு, அது தீதென்று  
உரைப்பாராய், “தொன்மையவாம் எனும் எவையும்  
நன்றாகா, இன்று தோன்றிய நூல் எனும் எவையும்  
தீதாகா” என அறிவுறுத்தினா. என்றாலும் அவர்  
கருத்துக் கற்றோர் உள்ளத்தில் தோயவேயில்லை. வட  
நூல் வெறிமிக்க சிலருள் அது குருதியிற் கலந்து வழி வழி  
யாகத் தொடர்ந்து வருவதாயிற்று; அதன்பயனாக மக்க  
ளால் செய்யப்பட்ட வடமொழி நூல்கள் சில தெய்வங்  
கட்கு ஏற்றப்பட்டன. மேனாட்டவர் காட்டிய கால ஆராய்ச்சி  
தோன்றியதும் வடமொழி யொழிந்த ஏனை மொழியிடத்து  
நூல்கள் பலவும் காலத்தாற் பிற்பட்டன எனக் காட்டு  
தற்கு ஏற்ற செய்வினைகள் உண்டாயின. வடமொழி  
யினின்றே தமிழ் முதலிய எல்லா மொழிகளும் தோன்றின  
என்ற கருத்துத் தலைநிமிர்ந்தது. நல்ல காலமாக மொழி  
நூல் ஆராய்ச்சி தோன்றிற்று; உலக வரலாறும் ஓரளவு  
தெரிந்தது. நம் தமிழ்மொழியின் தொன்மை வரலாறு  
வெளிப்படுதற்கு வாய்ப்புண்டாயிற்று.

மேனாட்டவர் தங்கள் நூல்கட்குரிய கால ஆராய்ச்  
சியை நடத்துதற்கு வாய்ப்பாகத் தங்கள் நாட்டு அரசி  
யல் சமுதாய வரலாற்றை ஒரு தொடர்ச்சியாகக் கண்டு  
எழுதிக் கொண்டார்கள். நம் நாட்டில் அவ்வரலாறு

இன்று வரை எழுதப்படவில்லை. எழுதற்குரிய தூய நேரிய முயற்சிகள் இன்னும் தோன்றவேயில்லை. இன்றுள்ள அரசியல் சூழ்நிலை அதற்கு இடம் தருவதாகவும் இல்லை. நம் தமிழகத்தை எடுத்துக்கொண்டால், இதன் வரலாறு தொல்காப்பியர் காலம், சங்க காலம், களப்பிரர் காலம், பல்லவர் காலம், பாண்டிய சோழர் காலம், விசய மன்னர் காலம், முகமதியர் காலம், மேனாட்டவர் காலம், உரிமைக் காலம் என்ற தலைப்பில் அமைந்து விளங்குதல் வேண்டும். இம்முறையில் தமிழக வரலாறு அமைய வேண்டுமெனில், இது குறுகிய மனப்பான்மை என்று இகழும் மடமையிருள் இப்பொழுது அரசியல் வானத்தை மூடிக்கொண்டிருக்கிறது. தமிழ், தமிழர், தமிழ்நாடு என்ற பெயர்களே அரசியல் ஏடுகளில் இடம்பெறக்கூடாது என்ற குறிக் கோள் கொண்டு தமிழ் மாகாணம் என நமது மாகாணத்துக்குப் பெயர் குறியாது “சென்னை ராஜ்யம்” என்றே அரசியல் வாணாகள் குறித்து வருகின்றனர். ஆந்திர கன்னட கேரள நாடுகள் என்று பெயர் கூறுவது அந்நாட்டவருக்குக் குறுகிய மனப்பான்மையாகாது; தமிழர் தங்கள் நாடு தமிழ்நாடு என்பது குறுகிய மனப்பான்மை என்றும் கூறும் மேதைகள் அரசியற் சூழலின் மேனிலையில் உள்ளனர். தங்களைத் தமிழ் நாட்டுத் தமிழர் என்று கூறுதற்கு அஞ்சி நாணிக் கோணும் மக்களிடத்தே அரசியற் செல்வாக்கு இருப்பதே இந்த இழிநிலைக்குக் காரணம். இதனால், தமிழ்நூல்களை உண்மை நெறியில் ஆராய்ந்து காணும் நல்லறிவு அலமருகின்றது.

### திருக்குறளின் காலம்

வழங்கிய திருக்குறள் இந்தப் பதி கீழ்க்கணக்கு வகையுள் ஒன்றாகத் தொகுக்கப் பட்டிருப்பது கொண்டு, இது கீழ்நிலை நூலேயன்றி மேனிலைக்குரியதன்று என்பது ஒரு சாரார் கருத்து. இந்நூல்கள் பதினெட்டனுள் திருக்குறள் ஒழிந்த ஏனைய யாவும் சங்க காலத்துக்குப் பிற்பட்டவையாதல் கண்ட தொல்காப்பியப் பொருளதிகார உரைகாரர்கள், பெரும்

## பதினென்றேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

யின்மைப்பற்றி இப்பதினெண் கீழ்க்கணக்குகள் பிற்காலச் சான்றோர்களால் செய்யப்பட்டன என்று கூறி யொழிந்தார். பேராசிரியர் முதலிய பெருமக்களே பிற்காலச் சான்றோர் செய்தவை என்பதால் திருவள்ளுவர் சங்ககாலச் சான்றோர்க்குப் பிற்பட்டவரென்றும், அவர் வழங்கிய திருக்குறள் சங்க இலக்கியங்கட்கெல்லாம் பிற்பட்டது என்றும் கூறி மகிழ்வோர் சிலர் உண்டு. திருக்குறள் முதலிய அறநூல்களிலும் பிறமொழிகளிலுள்ள அறநூல்களிலும் காணப்பட்ட அறங்களைத் தன்னகத்தே கொண்ட வடநூல் மிருதிகளும் நீதி சதகங்களிலும் காணப்படுவன திருக்குறளில் உள்ளதனால் திருவள்ளுவர் அவ்வடநூலாசிரியர்கட்கெல்லாம் காலத்தால் பிற்பட்டவரென்று பேசியின்புறுபவரும் இப்போது உள்ளனா. திருவள்ளுவர் அவர் எல்லார்க்குமேயன்றிச் சங்கரர், இராமாநுசர், மாத்துவர், சீகண்டர் முதலிய பலர்க்கும் பிற்பட்டவரென்று கூறினாலும் நமக்குக் குறையில்லை; அஃது உண்மையுரையா என்பதுதான் வேண்டப்படுவது.

திருவள்ளுவர், வழங்கிய திருக்குறளைப் பற்றித் தம் கருத்துரைக்கப் புகுந்த கல்லாடனார் என்பவர், “சமயக்கணக்கர் மதிவழி கூறுது, உலகியல் கூறிப் பொருள் இது என்ற, வள்ளுவன்” என்றார். அது முற்றிலும் உண்மையே என்று இக்கால அறிஞர் அனைவரும் ஒருமுகமாக வுரைக்கின்றனர். அவர் தமது நூலில் உவமைவாயிலாகப் பல பொருள்களைக் காட்டுகின்றார்; அவை யாவும் உலகியலில் அவர் கண்டு பயின்றனவே என்பதை யாரும் மறுக்கவில்லை. வலியுடைய பொருளாயினும் அதன் ஆற்றலுக்கு மேற்படத் தொடுப்போமாயின் அது கெட்டபழியும் என்ற கருத்தை விளக்குதற்குத் திருவள்ளுவர், “பீலி பெய்சா காடும் அச்சிறும் அப்பண்டம் சால மிகுத்துப் பெயின்” (சஎஞ) என்று உரைக்கின்றார். மயிற்பீலியேற்றிய வண்டியை ஏன் அவர் உவமைகாட்டவேண்டும்? சங்க காலத்தும் பிற்காலத்தும் மக்கள் பட்டினாலும் கருத்தியாலும் ஆகிய உடையணிந்திருந்தனர். அதனால்

வண்டிகளில் பருத்திப் பஞ்சியினை ஏற்றிச் சேறல் இயல்பு: அக் காலத்தே வண்டியிலேற்றிக் கொண்டு செல்லக் கூடிய அளவு மயிற் பிலிக்குத் தேவை கிடையாது. மயிற் பிலிகளை வண்டியிலேற்றிச் சென்று வாணிகம் புரியக் கூடிய நிலை நம் தமிழகத்தில் கிறித்து பிறப்பதற்கு முன்பு நிலவிய காலத்தில் இருந்தது என்பதை விவிலிய நூலால் (இராஜா.) அறிகின்றோம். அக் குறிப்புக் கிறித்து பிறப் பதற்குப் பன்னூறு ஆண்டுகட்கு முன்னைய தென்பது வரலாற்றிந்த வுண்மை. எனவே, திருக்குறள் நூல் கிறித்து பிறப்பதற்கு முன்னே நிலவிய காலத்ததென்பது தெளிவாகும். மயிற்பிலி மேலை நாடுகட்கு வணிகப் பொரு ளாகச் சென்ற செய்தி சங்க இலக்கியங்களான எட்டுத் தொகையிலும் பத்துப் பாட்டிலும் காணப்படாமையால், திருவள்ளுவர் சங்ககாலச் சான்றோர்க்கு முன்னோராவர் என்பது இனிது விளங்கும்.

அன்றியும், தொல்காப்பியர் காலத்தும் சங்க இலக் கியக் காலத்தும் தமிழ்மக்களிடையே நிலவிய மணமுறை அன்பின் ஐந்தினை யொழுக்கம் பற்றிய தென்பது நாடறிந்த வுண்மை. ஒருவனும் ஒருத்தியும் தம்மில் காதலுறவு கொண்டு உள்ளம் ஒன்றுபட்டுக் கடிமணத் தால் கணவனும் மனைவியுமாய் ஒருவர்க்கொருவர் உலகில் வாழ்வாங்கு வாழ்தற்குத் துணைவராதல் அன்பின் ஐந் தினை நெறியின பயன். அதனால் பெற்றோர்க்குத் தம் மக்கட்குத் தக்க துணைவரைத் தேடி மணம்புணர்த்துவது கடனாகத் தமிழரிடையே குறிக்கப்படவில்லை. ஒருவருடைய வாழ்க்கைக்குரிய துணைவரை, வாழக் கருதுவோர் தேடிக் கோடல் இயற்கையற்றமேயன்றிப் பிறர் ஒருவரைத் தேடி இவர்க்குத் துணைவராகுக் என்பது யாருக்கும் பொருந்தாத ஒன்று என்பதுபற்றி ஒருவனுக்கு அவன் மனைவியைத் திருவள்ளுவர் வாழ்க்கைத் துணையென்று குறித்துள்ளார். ஒருவனும் ஒருத்தியும் தத்தம் மனக்கினிய துணையைத் தேடிக் கோடலை அவர் காமத்துப்பாலில் அழகுறக் கூறி னார். இதனை உணர்ந்துகொள்ளாது, காமத்துப்பாலில்/

## ௨௬ பதினெண்டேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

திருவள்ளுவர் கூறுவன வெறுங் கற்பனை யென்று கொள் ளோமாயின், பிறவும் கற்பனையாம் என்பது முடிபாய் அவரைப் பொய்யில் புலவர் என்றும் பொய்யாமொழி யென்றும் தெய்வப் புலவரென்றும் கூறுவன முற்றவும் பொய்யாம். இதனால் திருவள்ளுவர் காலத்துத் தமிழர் வாழ்வு தொல்காப்பியர் காலத்துக்கு முன்னும் பின்னு மாகிய காலத்தது என்பது தேற்றமாம்.

மேலும், இளங்கோவடிகள் காலம் போலத் தாம் பெற்ற மக்கட்கு வாழ்க்கைத் துணையைத் தேடிப் புணர்ப் பது பெற்றோர் கடனாக இருப்பின், திருவள்ளுவர் மக்கட் பேறு குறித்து உரைத்த பகுதியில், தந்தையும் தாயும் மக்கட்குச் செய்தற்குரிய நலங்கள் இவை யென்று வற் புறுத்தியவர் மகனுக்கும் மகளுக்கும் தக்கோரைத் தேடி மணம் செய்தல் கடன் என்று வற்புறுத்தியிருப்பர். மகப் பேற்றின் சிறப்பையும், மக்கள் கல்வியும் சான்றாண்மையு முடையராகச் செய்தலின், இன்றியமையாமையையும் கூறி, அவர் இனிய வாழ்க்கைத் துணைபெற்று இன்ப வாழ்வு நடத்துமாறு மணம் புணர்த்தல் கடன் என்று கூறுதொழிந்தது குற்றமாம். கூறுமைக்குக் காரணம் அவர்கால மக்களிடையே வாழ்க்கைத்துணை தேர்ந்து புணர்க்கும் மனவுரிமை பெற்றோர்பால் இன்மையேயாகும். 'மண வாழ்வு என்பது, மனங்கலந்த முறையில் அமைந்தா லன்றி உலகியல் வாழ்வு சுற்றமொடு துவன்றிச் சிறந்தது பயிற்றும் சீர்மையுடையதாகாதென்ற கொள்கையால் பொருளதிகாரப் பகுதியில் அதன் இயல்புகளை விரியக் கூறி வேண்டுவன விதித்த தொல்காப்பியர்தாமும், மக் கட்கு மணம் புணர்த்தும் உரிமை பெற்றோர்க்கே யுரிய தென்ற கருத்தை யாண்டும் குறிக்கவில்லை. இவ்வாற்றால் திருவள்ளுவர் சங்க காலத்துக்குப் பின்னே தோன்றியவர் என்பது பொருந்தாமை காணலாம்.

### ஏனை ங்ல்களின் காலம்

இனி, இம்மட்டில் நிறுத்தி வேறு நூல்கட்குச் செல் ளோம். சங்க இலக்கியங்களிலும் அவற்றிற்கு முன்



தோன்றிய தொல்காப்பியத்திலும் சயினம் பவுத்தம் முதலிய வேற்றுச் சமயக் கருத்துக்கள் பெரும்பாலும் இல்லை யென்பது அவற்றைப் பயின்றோர் நன்கு அறிவர். வைதிகரும் முகமதியரும் போல நெடுங்காலம் வரையில் அவர்கள் தம் சமயப் பணிக்கு மக்கள் பேசும் தமிழ்மொழியை மேற்கொள்ளாதிருந்து, பின்னர்த் தோன்றிய எதிர்ப்புக்களால் அதனை மேற்கொண்டன ரென்பது வரலாறு காட்டும் உண்மை. அதனால் அவர்கள் சமயக் கருத்துக்களைப் பெருகவுரைக்கும் நூல்கள் தமிழில் பல்லவர் காலத்துக்கு முன்பு மிகுதியாகத் தோன்றவில்லை. இன்று நிலவும் நூல்கள் பலவும் அக் காலத்துக்குப் பிற்பட்டனவே என்பதில் யாரும் ஐயுறத் தேவையில்லை. அவ்வகையில் சமணசான்றோர் தமிழ்ப்பணி மேற்கொண்டபோது தொடக்கத்தில் தோன்றியது நாலடியார் என்பது சால்ப் பொருந்துவதாம், இந்நாலடியாரில். “பெருமுத் தரையர் பெரிதுவந்தியும் கருணைச்சோ றர்வர் கயவர்” என்றும், “நல்கூர்ந்தக் கண்ணும பெருமுத் தரையரே, செல்வரைச் சென்றிரவாதார்” என்றும் வரும் பாட்டுக்களால், முத்தரையர் என்னும் அரசியல் தலைவர்கள் காணப்படுகின்றனர். இவர்கள் திருச்சிராப்பள்ளி, தஞ்சாவூர், புதுக்கோட்டை என்ற மாவட்டப் பகுதிகளில் பல்லவர் காலத்தில் சிறந்து விளங்கினர். மலையடிப்பட்டி, நார்த்தாமலை, செந்தலை முதலிய இடங்களில், தந்திவனமபல்லவமல்லன், மாறஞ்சடையன் முதலியோர் கல்வெட்டுக்கள் இவர்களைக் குறிக்கின்றன. இவர்கட்கு விடேல்விடுகு, பெருமபிடுகு என்ற பட்டங்கள் உண்டு; இவருள் பெருமபிடுகு என்ற சிறப்புடைய முத்தரையர் பெரு முத்தரையர் என இப்பாட்டுக்களில் குறிக்கப்படுகின்றனர் என்பர். இப்பெரு முத்தரையருள் பெரும் பிடுகு முத்தரையன் குவவன்மாறன் என்பவன்<sup>1</sup> பழையவனாகக் காணப்படுகின்றான்; இவன் மகன் பெரும்பிடுகு கவான்மாறன் பாண்டியரொடு பொருது வெற்றி பெற்றதாகக் கூறுகின்றான். இவர்கள் கி. பி. எட்டு ஒன்ப

## உறு பதினென்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

தாம் தூற்றாண்டுகளில் சிறப்புற்று விளங்கினர் ; சயின மூனிவர் சிலர் இவர்களைப் பாடியிருத்தலால், இந்நூல் அவர்கள் காலத்தே தோன்றிப் பின்னே தொகுக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும் என்பது தெளிவாகிறது. இது போலவே, பழமொழி நானூறு பாடிய முன்றுறையரையர், மூல்கைக்குத் தேர் ஈந்த வேள்பாரியையும், மயிலுக்குப் போர்வை தந்த வையாவிக் கோப்பெரும பேகனையும் சுட்டி, “மூல்கைக்குத் தேரும் மயிலுக்குப் போர்வையும், தொல்கை யளித்தாரைக் கேட்டறிதும்” என்பதனால், காலத்தால் பிற்பட்டவரென்பதும், “கூர்த்துநாய் கௌவிக் கொளக் கண்டும் தம் வாயால், பேர்த்து நாய் கௌவினா ரீங்கில்லை” என்ற நாலடித் தொடர் “கதம் பட்டு நாய் கவ்வின், பேர்த்து நாய் கவ்வினார் இல்” என்றும், ஞானசம்பந்தர் திருத்தக்கதேவர் முதலியோர் காட்டிய பழமொழிகளை “ஆகாதே உண்டது நீலம் பிறிது” என்றும், “நாய் மேல்தவிசு இடுமாறு” என்றும், பிரமன் தலையில் எழுதினான் என்ற பிறகாலப் பழமொழியை “முன்னம் எழுதினான் ஓலைபழுது” என்றும் கூறுவதனால் அது வற்புறுத்தப்படுவதும் காண்க. இனிக் களவழி நாற்பது நாலடியார்க்கும் காலத்தால் முற்பட்டது. கார் நாற்பது, நாலிந்தினை, கைந்நிலை ஆகியவை களவழி நூற்குப் பிற்பட்டவையாகும். எனையவை பழமொழி நானூற்றுக்குப் பின்னே தோன்றியவையாகும். இவற்றின் காலத்தை இங்கே நிறுவ முற்படின் இது வரம்பின்றிப் பெருகும்.

### இந்நூல்கள் உணர்த்துவன

இக்கீழ்க் கணக்கு நூல்கள் பதினெட்டனுள், அகப் பொருள் பற்றியன நாலிந்தினையும் கைந்நிலையும் கார் நாற்பதுமாகிய ஆறுமேயாகும்; களவழி நாற்பது ஒழிந்த ஏனைப் பதினென்றும் அறமும் ஒழுக்கமும் உரைப்பதே பொருளாகக் கொண்டன. அவற்றின் கலங்களை ஆராய்ந்து பிற தமிழ் நூல்களையும் வடமொழியுள்ளிட்ட வேற்று மொழிகளிற் காணப்படும் நூல்களையும் ஒப்பிடுநாக்கி விளக்

கிக் காண்போமாயின், இந்நாகைய சட்டக்கலையின் அடிப் படையும் பரப்பும் இனிது புலனாகும். இவை மக்கட்கு வேண்டிய அறங்கட்கு இலக்கணம் கூறியும், காரணம் குறித்தும், எடுத்துக் காட்டியும், வகுத்தும் தொகுத்தும் உரைக்கும் திறத்தைக் கண்டு உணர்ந்து இன்புறுவேவர் அருகி வருகின்றனர். கல்வித் துறைகளும் அவற்றைக் கைநெகிழ்க்கின்றன.

களவழி நாற்பது என்ற நூல் சோழன் செங்கணான் தன்னொடு பகைத்துப் போர்தொடுத்த பகைவேந்தரைக் கழுமலம் என்ற இடத்தே எதிரின்று பொருதுபெற்ற சிறப்பைப் பாராட்டிக் கூறுகிறது. இக்கழுமலம் கொங்கு நாட்டிலோ கொச்சி நாட்டிலோ இருத்தல் வேண்டும் என்பர். கொச்சி நாட்டில் கணையனூர் என்ற பெயரால் ஒரு பேரூர் இன்றும் உளது: கொங்கு நாட்டுக் கணையனூர் கணியனூர் என வழங்குவது போலும். கழுமலம் கணையன் ஆட்சியிலிருந்ததென்பதைக் “கணையன் அகப் படக் கழுமலம் தந்த, பிணையலங் கண்ணிப் பெரும்புண் சென்னி” (அகம். 44) என்று குடவாயிற் கீரத்தனார் கூறுகின்றார். இக் கணையன் சேரவேந்தர்க்குத் தானேத் தலைவனாகக் குட்டநாட்டில் வாழ்ந்தவன்; கொச்சி நாடும் அதன் ஒரு பகுதியான கணையனூர் தாலாகாவும் குட்ட நாட்டைச் சேர்ந்தவை. இக் கழுமலமும் குட்டுவற்குரிய தென்பது தோன்ற, “கொய்கவற் புரவிச் சைவண் கோமான், நற்றேர்க் குட்டுவன் கழுமலம்” (அகம். 270) என்று அகநானூறு குறிக்கின்றது. திருவிதாங்கூர்க் கல்வெட்டுக்கள், இக்கழுமலப் போரில் கலந்து பொருத நன்னேற்றை முதலியோர்க்குரிய ஊர்ப் பெயர்களைக் குட்ட நாட்டுக் குரியவாகக் குறிக்கின்றன. இவ்வாற்றால் இக்கழுமலம் குட்டநாட்டின் கண்ணது என்றும், அதுவே கணையனுக்குடின் கணையனூர் எனப் பெயர்பெற்ற தென்றும் அறியலாம். இதுபற்றி மேலும் ஆராய்தல் இங்கே வேண்டா.

## “உலகப் பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்”

இக் களவழி நூலைப் பொய்கையார் பாடிய கருத்தை,

“களவழிக் கவிதை பொய்கை உரை செய்ய உதியன்  
கால்வழித் தனையை வெட்டியர சிட்ட பரிசும்”

எனச் சயங் கொண்டாரும் பிறரும் பெரிதெடுத்துப் பாடு  
கின்றனர். வெற்றி மிகுதியால் மறம் சிறந்து நின்ற செங்  
கட் சோழன் உள்ளத்தில் அருள சுரந்து பெருகிய திற  
மும், அதனால் தோல்வியுற்றுச் சிறைப்பட்ட சேரன் அது  
நீங்கி அரசு நல்கப்பெற்ற திறமும் “கால்வழித் தனையை  
வெட்டியரசிட்ட பரிசும்” என்றும், “பொய்கை களவழி  
நாற்பதுக்கு வல்லவன் காற்றனையை விட்டகோன்” என்  
றும் வரும் சான்றோர் கூற்றுக்களால் வெளிப்படையாகி  
யாகின்றன.

அறத்தின் மண்டிய மறப்போர் வேந்தன் உடற்றிய  
கடும் போரில் கேடுறும் உயிர்கள் எய்தும் துன்பத்தைக்  
காணுந்தோறும் மறமே வீறுபெற அவன் உள்ளம்  
அமைந்திருந்ததனை மாற்றி, மன்பதை காக்கும் அம்மன்ன  
வன் அருள் மேவிய நெஞ்சம் சொல்லும் செயலும் உடைய  
னாதல் வேண்டுமெனக் கருதிய பொய்கையார் இந்நூலைப்  
பாடியுள்ளார். சங்க காலத்துச் சான்றோர், மறவுணர்வு  
மீதார்தவழி அது மக்களை மாக்களாக மாற்றும் கொடுமை  
கண்டு அஞ்சிப் போரை விலக்குதற்குரிய சூழ்ச்சியினையும்  
புறப்பாட்டுக்களில் அமைத்திருந்தனர். அதனைப் பின்  
பற்றியே களவழிபாடிய பொய்கையார்,

“கடிகாவில் கால்துற் றெறிய வெடிபட்டு  
வீற்றுவிற் றோடும் மயினம் போல்—நாற்றிசையும்  
கேளிர் இழந்தார் அலறுபவே செங்கண்  
சினமால் பொருத களத்து”

என்றும்,

“ஓ ஓ உலமன் உறழ்வின் றி யொத்ததே  
காவிரி நாடன் கழுவலம் கொண்டநாள்  
மாவுதைப்ப மாற்றார் குடையெலாம் கீழ்மேலா

ஆவுடை காளாம்பி போன்ற புனல்நாடன்  
மேவாரை அட்ட களத்து”

என்றும்,

போர்க்களத்தை அழகுறப்பாடியுள்ளார். எதிர்த்த வேந்தரைப் பொதுவாகத் தெவ்வர், துன்னார், மேவார், கூடார் என்று சொல்லிக்கொண்டு சென்றாலும், ஓரிடத்தே “வஞ்சிக்கோ அட்டகளத்து” என்பதனால், கழுமலப் போரில் முடியுடைவேந்தான சேரமான் ஒருவன் என்பது புலப்படுகின்றது.

இனியவை நாறபது என்ற நூல், குழந்தைகளைப் பற்றிய இனிய நலங்களை, “குழவி பிணியின்றி வாழ்தல் இனிது,” “குழவி தளர்நடை கண்டல் இனிது;” “அவர் மழலை கேட்டல் அமிழ்தின் இனிது” என்று கூற்றிற்கு, நாறபது, “தந்தையில்லாத புதல்வன் அழகு,” “இளமையுள் மூப்புப் புகல்இன்ன” “அறிவறியாமக்கள் பெறல் இன்ன” “குழவிகள் உற்ற பிணி இன்ன” “சிறியார் மேல் செற்றங் கொளல்இன்ன” என்று கூறுவனவற்றையும் ஒருங்கு நோக்குமிடத்து, இந்நூல்கள் மக்கட்பேற்றின் சிறப்பையும் மக்களைப் பிணியின்றி வளர்த்து அறிவுடையராக்கும் முறையையும் எத்துனை நுணுக்கமாக நோக்கிக் கூறுகின்றன என்பது இனிது புலப்படும். இவ்வாறே இவ்வற நூல்களைப் பல வேறு தலைப்புக்களில் வகுத்துத் தொகுத்துநோக்கின், தமிழர் வாழ்வின் சால்பும் இன்றும் என்றும் இன்பநிலை குன்றாத உணர்வொழுக்கங்களும் இனிதுவிளங்கக் காணலாம். நற்பண்டைய மகளொருத்தியின் மாண்பை,

“நல்விருந் தோம்பலின் நட்டாளாம்; வைகலும்  
இல்புறம் செய்தலின் ஈன்றதாய்—தொல்குடியின்  
மக்கட் பெறலின் மனைக்கிழத்தி இம்மூன்றும்  
கற்புடையாள் பூண்ட கடன்”

என்று திரிகடுகம் கூறுகிறது. “செவிச் சொல்லும் சேர்ந்த நகையும் அவித்தொழுகல் ஆன்ற பெரியா ரகத்து” என்ற

## 122 பதினென்றேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

திருக்குறட் கருத்தினுள், “சேர்ந்த நகை”யை விலக்கி, வேறு சில பெய்து,

“உடுக்கை யிகவார் செவிசொறுண்டார் கைமேல்  
எடுத்துரையார் பெண்டிர்மேல் நோக்கார் செவிச்சொல்லும்  
கொள்ளார் பெரியார் அகத்து”

என்று ஆசாரக்கோவை கூறுவது ஆராயத்தக்கது. “தெய்வம் தொழாஅள் கொழுநற் றொழு தெழுவாள், பெய்யெனப் பெய்யும் மழை” என்பது திருவள்ளுவர் பெண்டிர்க்குரைக்கும் பேருரை: சிறு பஞ்சமூலம் பாடிய சயினச் சான்றோராகிய காரியாசான்,

“வருவாய்க்குத் தக்க வழக்கறிந்து சுற்றம்  
வெருவாமை வீழ்ந்துவிருந் தோம்பித்—திருவாக்கும்  
தெய்வதையும் எஞ்ஞான்றும் தேற்ற வழிபாடு  
செய்வதே பெண்டிர் சிறப்பு”

என்று இசைக்கின்றார். தெய்வ வழிபாடு சயினநெறி.

நற்பண்பே உருவாகவுடைய ஒருவனும் ஒருத்தியும் மணம்புரிந்துகொண்டு மனையறம்செய்து வருகையில் கடமை காரணமாக அவன் தன் காதலிபால் விடை பெற்று நீங்குகின்றான். காதலுறவால் ஒன்றாய்ப் பிணிப் புண்டிருந்த இருவா உள்ளங்களும் பிரிவால் பேதுற்றுத் துடிக்கின்றன. பிரிபவன், தான் கார்கால வரவில் நீட்டியாது வருவதாக வற்புறுத்தி நீங்குகின்றான். அவன் உள்ள முழுதும் கடமையுணர்வு நிறைந்து நின்றமையின், அது முடியுங் காலும் அவன் உள்ளத்தில் அவளது நினைவு எழவே இல்லை; கடமை முடியவும் கார்காலம் வருகிறது. தன் காதலியின் அழகிய வடிவம் அவன் மனக் கண்ணில் தோன்ற, புறத்தே வானமெங்கும் மழைமுகில் எழுந்து பரந்து கார்கால வரவைக் காட்டிற்று. இரண்டையும் ஒருங்குகண்ட அவனது இளமையுள்ளம் துள்ளி எழுகிறது.

‘வீறுசால் வேந்தன் வினையும் முடிந்தன  
ஆறும் பதம்இனிய வாயின—ஏறெடு  
அருமணி நாகம் அனுங்கச் செருமன்னர்

என்று கூறுகின்றான் ; எதிரே தோன்றும் கார்மழையில்  
காலம் தளிர்த்துத் தண்ணிய காட்சி வழங்கக்கண்டு,  
“நல்லார், இளநலம் போலக் கவினி வளமுடையார், ஆக்  
கம் போல் பூத்தன காடு” என்று வியக்கின்றான். அவன்  
வரவு நோக்கி மனையினகண் இருக்கும் காதலி, அவன்  
குறித்த கார்ப்பருவ வரவு கண்டதும் அவன் உடனே  
வாராமை நினைந்து வருந்தி மெலிவள் என்பது உணர்ந்த  
அவள்தோழி,

“கால்பயில் கானம் கடந்தார் வர ஆங்கே  
நல்லிசை ஏறெடு வானம் நடுநிற்பச்  
செல்வர் மனம்போல் கவின்கன்ற நல்கூர்ந்தார்  
மேனிபோல் புல்லென்ற காடு”

என்று சொல்லி மகிழ்விக்கின்றான். இவை கார்ப்பாற்பது  
காட்டும் காட்சிவகை.

நாலைந்தினையும் கைந்நிலையுமாகிய ஐந்து நூல்களும்  
ஒருவனும் ஒருத்தியும் வாழ்க்கைத் துணையாம் வகையில்  
ஒருவரையொருவர் இன்றியமையாக் காதலுறந்து  
நிகழ்த்தும் கூற்றுக்களைத் தேனும்பாலும் போன்ற தீவிய  
சொல்லும் பொருளும் அமைந்த பாட்டுக்களால் நமக்கு  
அறிவித்து இன்புறுத்தும் ஏற்றமுடையனவாகும். காத  
லன் கடமை குறித்துத் தன் மனைவியின் நீங்கிச் சென்  
ருனாக, அவன் பிரிவாற்றாத காதலி உண்டி வெறுத்து  
உறந்தி துறந்து உடம்பு நனிசுருங்கி மேனி பசந்து  
மெலிவுதுவாளாயினாள் ; அன்பும் அறிவும் அறமே சென்ற  
னாம். இவரும் செயலுமாக வருக்கொண்டு பெண்வழியின்  
வின்றற்போலும் அவளுடைய தோழி, அவளை ஆற்று  
விக் கண்ணி, அவன் சென்ற நெறியின் இயல்பை எடுத்து  
கூறுகின்றான் : “தோழி, காதலர் சென்ற வழி முன்பு

## ௩௪ பதினென்றேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

யும் குறிஞ்சியும் முறைமையில் திரிந்து நல்வளம் இழந்து வேனில் வெமமையால் நீரநலம் குன்றிய பாலையாகும்; ஆயினும் மானிலம் அழைமா பெண்ணுமாய வாழ்கின்றன. நீரவேடகை மிக வழு அழகு கலைமானும் பெண்ணாகிய பிணைமா அழை நீர் குன்றிய சுனைக்குச் செல்லும் இரண்டும் அதனகண் நீர் சிறிதே இருப்பதைக் காண்கின்றன. உடனே, கலைமான தானும் உடன்படுகத் தலைபாட்டால் தன பிணைமா லுக்கு நீர் டிபாடாது என்று எண்ணுகிறது. தான் உண்ணாதவழிப் பிணைமானும் நீரைப் பருகாது என்பதை அந்த அண்ணமான அறிகிறது. அதனால் பிணைமான் நனகு பருகுதல் வேண்டித் தானும் தன் வாயை நீரில் வைத்துக் குடிப்பது போலப் பாசாங்கு செய்கிறது. இதனைக் காதலர் காலப்ப, அவர் உள்ளத்திற் மான்களின் காதலமாண்பு காட்டிப்படும. உடனே அவர் உன்னை நினைந்து ஓட்டாடியும் வருது சோவா” எனப் பாளாய,

“சுனைவாய்ச் சிறுநீரை எய்தாதென நெண்ணிப்  
பிணைமான இனிதுண்ண வேண்டிக்—கலைமாத்தன  
கள்ளத்தின் ஊச்சும் சுரம்என்பர் காதலர்  
உள்ளம் படர்ந்த நெறி” (ஐந்திணை ஐம்பது: ௩௮)

என்று கூறுகின்றாள்.

சங்ககாலத்தில் இல்லிருந்து நல்லறம் புரியும் மக்கள் வாழ்வில் மனைக்கிழத்திக்கு மகன் பிறந்தானாயின், குறித்த நாளொன்றில் தலைமகன் தன் மகனைக் காண்டல் ஒரு சிறப்பாக நிலவிற்று. அதியமானநெடுமான அஞ்சி தனக்கு மகன் பிறந்தானைக் காணப்போந்த காட்சியை ஒளவையார் வியந்து பாடியது புறநானூற்றில் கோக்கப்பட்டிருக்கிறது. மகனைத் தோளிலைக் கொண்டு நிறகும் தந்தையின் தோற்றத்துக்கு இந்திரனை உவமமாகக், “தடுத்தமாநிதிக் கிழவனும் போன்மென மகனொடு புகுதந்தோனே” (அகம். ௬௬) என்று அகநானூறு கூறுகின்றது,

இவ்வழக்காறு “புதல்வற பயந்த புனிறுதீர் பொழுதின்,.....ஐயர்பாங்கினும் அமர்ச்சு சுட்டியும், செய்பெருநு



‘சிறப்பொடு சோதல்’ (தொல். பொ. ௧௪௬) எனத் தொல்  
காப்பியனுக்கு முன்பிருந்தே தொன்று தொட்டு வருவ  
தாயினும், இக் கிரககணக்குப் பாடிய சான்றோர் காலத்தும்  
இருந்ததனை,

“பாட்ட ரவர்பண் ணரவம் பணியாத  
கோட்டரவ மினிவைதாம் குழமக்—கோட்டரவம்  
மந்திரபகொண டோங்க லெனன மகச்சுமந்து  
இந்திரபோல் வந்தான் இடத்து”  
(திணைமாலை நூற்றைம்பது : ௧௪௫)

என்று குறிக்கின்ற பா. பிறகாலத்தே, இவ் வழக்காறு  
புத்திரமுக தரிசனம் என வழங்கியது. இதனை, திருமயம்  
பகுதியைச் சேர்ந்த நெடுநோணத்திலுள்ள பெருமாள்  
கோயில் கலவெட்டு, (நெ. பி 1483) வீரபிரதாப சுந்தரத்  
தோளுடையார் மயாபலி வாணதராயா தன் மகன் திரு  
மாலிருஞ் சோலை நின்றான் பிறந்த காலத்தே “புத்திரமுக  
தரிசனம்” எனலும் இம்முறையைச் செய்தான் என்று  
(P. S. No. 672) குறிக்கின்றது.

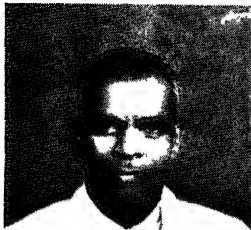
இவ்வண்ணம் பழைய வழக்காறுகள் பல்வற்றிற்கு  
இடமாகவும், இனிய சொன்னலமும் பொருணலமும்  
கணிந்த அழகிய பாட்டுகளின் தொகை நிலையாகவும், அறம்  
பொருள் இன்பமெனலும் உறுதிப் பொருளைப் பெறுதற்கு  
வாயிலாம் நல்லொழுக்கநெறிகட்கு நிலைக்களமாகவும்,  
இளைஞர் இளமை யுள்ளம் இனிது கற்று இன்புறுதற்கு  
வாய்ப்பாகவும் அமைந்த இப் பதினெண் கீழ்க்கணக்குகள்  
நாம் பெற்ற பேறுகளுள் சிறந்தனவாகும். இவற்றுள்  
திருக்குறளும் நாலடியாரும் போல ஏனையவை இன்று  
கலவி கறகும் இளைஞர்களின் கலவிச் சூழலில் விளங்கித்  
தோன்றாமல் ஒளி மழுங்கி நிற்கின்றன. இன்று இவண்  
கூடும் மாநாடு அவற்றை விளக்கிக் காட்டி அவற்றின்  
நலம் தேர்ந்து மக்கள் நெகிழாது போற்றிப் பேணுதற்குப்  
பெருந்துணை செய்கின்றது.

## உக பதினெண் கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

இன்று இம் மாநாட்டில் சீர்த்த புலமையும் தெளிந்த சொற்செல்வமும் நிறைந்த அறிஞர் பதின்மர் இப் பதினெண் கீழ்க்கணக்குகளை பலவேறு காட்சிகளில் வைத்து ஆராய்ந்து கொண்டு வந்திருக்கின்றனர். அவர்கள் நிகழ்த்தும் விரிவுரையைக் கேட்டற்கு விழைந்து நீங்கள் அனைவரும் இங்கே கூடியிருக்கின்றீர்கள். உங்களைப் போலவே நானும் அவ வுரைகளைக் கேட்கும் வேட்கை யுடைய னாகின்றேன்.

என்னை இம் மாநாட்டுக்குத் தலைமைதாங்குமாறு பணித்து இன்புறுத்தும் உங்கள் அனைவர்க்கும் பொதுவாகவும், தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகத்தினர்க்குச் சிறப்பாகவும் என் மனம் அமர்ந்த அன்போடு என் நன்றியினைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றேன், வணக்கம்.

விததுவான,  
திரு. ந. சேதுரகுநாதன்

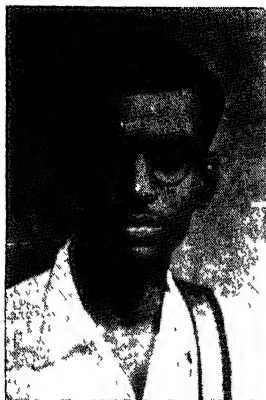


திருவாளர்,  
ஆ. செபரத்தினம், எம்.ஏ.

5  
12

திருவாளர்,  
ஆ. அருளப்பன், பி.ஏ.





திருவாளர்,  
கு. பரமசிவன், பி. ஏ. (ஆனாகு)

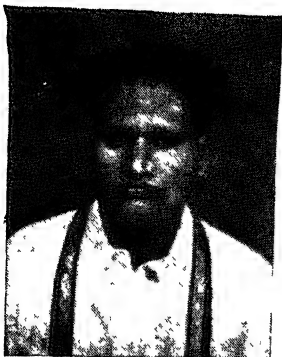
திருவாளர்,  
ச. கணபதி முதலியார்,  
எம். ஏ., எல். டி.



டாக்டர், கணியர்,  
பி. மு. சுப்பிரமணிய பிள்ளை



திருவாளர்,  
தி. அ. சொக்கலிங்கம்,  
பி. ஏ. (ஆனாசு)



விததுவான,  
திரு. அ க நவநீதகிருட்டிணன்



திருவாளா,  
நெ. சுப்பையா பின்னா, எம். எ



திருவாளா,  
தி. வ. காந்திமதிநாதன்,  
பி ஏ. (ஆனாகு)

# I. ஒருமறை (தீருக்குறள்)

க. அறம் - - -

[வித்துவான், திரு. ந. சேதுரகுநாதனார்]

முன்னுரை

சால்பு நிரம்பிய தமிழ்ப்பெருமக்களே! அன்பு நிரம்பிய மாணவர்களே! மாண்பு நிரம்பிய அன்னையர்களே! வணக்கம். நண்டு என்னுற் பேசப்படும் பொருள் ஒருமறையாகிய தீருக்குறளின்கண்ணமைந்த அறம் என்பதுவேயாகும்.

மறை என்பதன் பொருள்

அறத்தைபற்றிக் கூறும் முன்பு ‘மறை’ என்பதன் பொருள் யாதென்று நோக்குவோம். பகைவரால் எய்யப் படுகின்ற அம்புகளும் எறியப்படுகின்ற ஈட்டிகளும் உடம்பிற் பாயாதவாறு, உடல்முழுதும் தழுவிக்கிடந்து காக்கும் கவசத்தை “மெய்ம்மறை” என்று வழங்குவது தமிழ்மரபு. மெய்யாகிய உடம்பினை மறைத்துக் காப்பதனால் மெய்ம்மறை என்ற பெயர் பெற்றது. கோட்டைச் சுவர்களாகிய அரண்கள் பகைவர் எய்கின்ற படைக்கலங்கள் வந்து பாயாதவாறு தடுத்துக் காத்தலால் ‘மறை’ என்ற பெயர் பெறும். அரண்போல நின்று காத்து உதவும் நூல் “ஆரணம்” என்று கூறப்பெறும். மறை, வேதம் என்று பெயர்பெறும் நூல்கள் ‘ஆரணம்’ என்றும் பெயர்பெறும். அருமை யாகிய அரண்கள் என்பதே ‘ஆரணம்’ என்றாயிற்று, ஆருயிர்

## 2 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்பதுபோல. ஆகவே ஆரணம், மறை என்பன ஒரு பொருள் குறித்த காரணச்சொற்களாகும். தீய கிரினைவுகளும் தீய சொற்களும், தீய செயல்களுமாகிய படைக்கலங்கள் வந்து பாயந்துகொல்லாதவாறு தடுத்து நின்று மறைத்த உயிரைக்காக்கும் உயரிய மறையே ஈண்டு “ஒரு மறை” என்று கூறப்பெற்றது. அஃது ஏனைய மெய்ம்மறை யாகிய உடல் மறைகளைப்போன்றும், ஏனைய மொழிகளில் தோன்றிய பொள்ளல் மறைகளைப்போன்றும் குறைபாடின்றி ஒப்பற்றதாக ஒங்கி நின்றனின் ஒருமறை என்று கூறப்பெற்றது. உண்மையாகவே “ஒருமறை” என்ற பெயர் பெறுதற்கு உரிய தகுதி உடைய நூல் உலகத்திலேயே ஒன்றுதான் உண்டு.

அதுதான் நமது திருக்குறள். இனி, மறை என்பதற்கு அறிவுக்கு எட்டாமல மறைந்து நிற்கும் பொருள்களாகிய மறைகளைத் தெளிவாகத் தந்து உதவி நிற்கின்ற காரணத்தால் மறை என்று பெயர்பெற்ற தென்றுங் கொள்ளலாம். இருவர் தம்முள் கசிந்து பேசும் ‘இரகசியங்களை’, ‘மறை’ என்கின்றோம். அதுபோன்று அறம் முதலிய உண்மைப்பொருளாகிய “இரகசியங்களை”—மறைகளை உணர்த்தாம நூலும் “மறை” என்ற பெயர் பெற்றது என்க. பிறர்க்குக் கூறுது மறைக்கப்படுவது “மறை” என்று பொருள்கொள்ளுவது தவறு.

### திருவள்ளுவர் வரலாறு

இத்தகைய அருமைத் திருநூலை இயற்றி உலகுக்கு வழங்கிய திருவள்ளுவர் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு வாழ்ந்தவர். தொகைநூல்களாகிய பழைய நூல்களிலெல்லாம் திருக்குறட்பாக்கள் எடுத்தாளப் பெற்றிருக்கின்றன கவித்தொகை, நற்றிணை, புறநானூறு, மணிமேகலை, சிலப்பதிகாரம் முதலிய நூல்களில் திருக்குறட்பாடல்கள் எடுத்தாளப்பெற்றிருக்கின்றன. புறநானூறு திருக்குறளுக்கு “அறம்” என்ற பெயர் வழங்கிவைத்த குறிப்பிடுகின்றது. “அறம்பா டிற்றே ஆயிழை கணவ”



என்பதில் அறம் என்பது திருக்குறளைக் குறித்தது. இல்லறம், துறவறம், பொருளறம், காதலறம் ஆகிய அறங்களைக் கூறுவதனால் அறம் என்ற பெயரும் பொருந்துவதே யாகும். ஒரு முழுமணி மாணிக்கத்தை எப்பக்கந் திருப்பி நோக்கினும் அப்பக்கமெல்லாம் ஒளி விளங்குதல்போன்று வள்ளுவர் நூலில் முழுதும் அறம் நிரம்பிக்கிடத்தலால் “அறம்” என்ற பெயர் பெற்றது இவ்வாறு பண்டைத் தொகை நூல்களால் எடுத்தாளப்பெறுஞ் சிறப்பு நிரம்பிய திருக்குறள் அவற்றிற்கு முன்பு தோன்றியது என்பது பொருத்தமுடையதே யாகும். எனவே, திருவள்ளுவர் காலம் பண்டைத் தொகை நூல்களின் காலத்திற்குச் சிறிது முந்தியது என்றும், தொகை நூல்கள் யாத்த புலவரிற் சிறுபான்மையாளர் வள்ளுவர் காலத்தவர் என்றும் கொள்ளலாம். பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களைக் குறிக்கும் வெண்பாவில் பத்தொன்பது நூற்பெயர்கள் உள்ளன. “முப்பால் கடுகம்” என்பதனை ஒரு தொடராக்கி மூன்று பகுதிப்பட்டதாகிய திரிகடுகம் என்றும் பொருள் கூறி விட்டுத் திருக்குறளைத் தனியே பிரித்துச் சிறப்பிப்பாரும் உளர்.

திருவள்ளுவரின் தாய் தந்தையருடைய பெயர்கள் பண்டைக்காலத்திலேயே தமிழர்களால் மறக்கப்பெற்றுப் போயின. அவருடைய தாய் தந்தையரின் பெயரை இப்போது எவரும் அறியார். இப்பொழுது சிறந்து விளங்குகின்ற தமிழ்ப்புலவர் ஒருவர் பெயரைக் கூறி அவருடைய தாய் தந்தையரின் பெயரென்ன என்று கேட்டுப்பாருங்கள். மக்கள் அறிந்திருக்கமாட்டார்கள். அதைப்பற்றிக் கவலைப் படுகின்ற வழக்கம் பண்டுமில்லை; இன்றுமில்லை. வரலாறு எழுதும்போது தாய் தந்தையரின் பெயரைத் துருவித் தேடி எழுதுவது வரலாற்று ஆசிரியரின் வழக்கம். வரலாறு எழுதும் பழக்கந்தான் இன்னும் நம் நாட்டில் நன்றாய்க் காலூன்ற விலையே. முன்காலத்தில் யார்தாம் வரலாற்றைப்பற்றிக் கவலைப்பட்டார்கள்? ஆகவே, வரலாறு தோன்றாத நம் நாட்டில் பொய்மலிந்த கட்டுக்கதைகள்

## ௧ பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நாம் நிரம்பத்தோன்றின. அக் கதைகளையும் அக்கதைகளில் வரும் பெயர்களையும் வாயால் மொழிவதும், மனத்தால் நினைப்பதாந்தவறு என்றே உறுதியாகச் சொல்லலாம். வள்ளுவர் பிறந்தது தமிழ்க்குலத்தில் என்பதும், அவர் அரசனுக்கு அணுக்கச் செயலாளராக இருந்து அரசனோடு ஒப்பமதிக்கும் தகுதியுடைய தொழில் புரிந்தவர் என்பதும் எல்லோரும் அறியவேண்டுமென.

“தமிழன் திருக்குலத்தில் தமிழ்த்தாய் திருவயிற்றில்  
தமிழ்த்திரு வள்ளுவனார்—கிளியே!  
தமிழாய்ப் பிறந்தாரடி”

“மற்றவாதந் தாய்பேரும் மன்னுதந்தை தன்பேரும்  
முற்றும் மற்றடினும்—கிளியே!  
முப்பால் மற்றிலரே”

என்று திருவள்ளுவர் வரலாற்றுக் கிளிக்கண்ணி குறிப்பிடுவதுங் காண்க.

வள்ளுவர் யார்?

வள்ளுவர் என்ற பெயர் அரசனுக்கு அணுக்கச் செயலாளராக இருப்பவருக்கு வழங்கப்பெற்று வந்திருக்கின்றது. அமைச்சரைக் காட்டிலும் சிறந்தவர் வள்ளுவர். வயதாலும் அறிவாலும் முதிர்ந்தவருக்கே வள்ளுவத் தொழில் பார்க்கும் உயர்ந்த வேலை கிடைக்கும். வள்ளுவர் வீதிவழி போகின்றார் என்றால் அவரைச் சூழ்ந்து சேனைகள் அணிவகுத்துச் செல்லும். மெய்க்காப்பாளர்கள் மிகப் பலர் உடன் செல்லுவர். வள்ளுவரைச் சுற்றிப் பாதுகாத்துச் செல்லும் சேனை “செலவச் சேனை” என்று சிறப்பிக்கப்படுகின்றது. மற்றப் படைகளிலிருக்கும் வீரர்களைக் காட்டிலும் வள்ளுவப் பெருந்தகையைக் காத்தாற்றுகும் வீரருக்கு ஊதியமும் மிகுதி. நாம் நம் வீட்டில் நிகழ இருக்குந் திருமணத்திற்கு ஊரழைக்க நம் வேலைக்காரனைப் போகச் சொல்வோமா? அது முறையாகுமா? நாம் நேரே போய் அழைப்போம்; போக முடியாவிட்டால் நம்மோடு நெருங்கிய உறவினரைப் போகச் சொல்லுவோம். அரசன்

மகனுக்கோ அல்லது மகனுக்கோ திருமணம் நிகழ்ந்தால் அரசுந்தான் ஊரழைக்கவேண்டும். ஆனால் அந்த அரசனுக்குப் பதிலாக அவனோடு ஒத்த சிறப்பு நிரம்பிய வள்ளுவர் சென்று ஊரழைப்பார். அரசன் கூறும் செய்திகளை மூன்று சிறந்த நாட்களில் குடிமக்களுக்கு அறிவிக்கும் கடமை வள்ளுவருக்கு உண்டு அரசன் நடத்துந் திருநாள், திருமணநாள், போர் தொடங்கும் படைநாள் ஆகிய மூன்று நாட்களிலும் அரசன் சார்பாக அரசனே நேரிற் கூற வேண்டிய கடமையை அரசனது நிலையில் இருந்து வள்ளுவர் அறிவிப்பார். அமைச்சரினும் மேம்பட்ட வள்ளுவர் அறிவித்தால்தான் மக்களும் ஒப்புக்கொள்வர். அவ்வாறு அறிவிக்கச் செல்லும்போது வள்ளுவர் வெண்பட்டு உடுத்தி, வெண் சந்தனம் பூசி, வெள்ளை மாலை அணிந்து கொண்டு ஆணையின்மேல் வீற்றிருந்து எழுந்தருளுவார். ஆணை வீதி வழியே செல்லும்போது அவரைச் சூழ்ந்து படைகள் அணிவகுத்துச் செல்லும். அவர் அரசனுடைய வெற்றி முரசினை முழக்கிக்கொண்டு மக்களுக்குச் செய்தியை அறிவிப்பார். அங்ஙனம் அறிவிப்பவர் வயதினாலும் மிகவும் முதுமை எய்தியவராகவே இருப்பார். வள்ளுவர் பறையறைபவரல்லர். அரசனது அரண்மனையிலிருக்குந் தெய்வ முரசினை முழக்கி அரசனாக இருந்து அறிவிப்பவர். அரச முரசத்திற்குப் பூசனை செய்து கொற்றவையை வழிபாடு செய்து பின்னர் வந்து யானையில் ஏற்றி முரசு முழக்கிச் செய்தி பறிவிப்பார். இவற்றை பெல்லாம் பெருங்கதை என்ற அருமைத் திருநூலில் கொங்கு வேளிர்,

“கோற்றொழில் வேந்தர் கொற்ற முரசம்  
பெரும்பணைக் கொட்டிலுள் அரும்பலி ஓசை  
முற்றவை காட்டிக் கொற்றவை பழிச்சி;  
திருநாள் படைநாள் கடிநாள் என்றிப்  
பெருகாட் கல்லது பிறநாட் கறையாச்  
செல்வச் சேனை வள்ளுவ முதுமகன்  
கறுவெண் சாந்தமொடு மாலை யணிந்து.”

என்று கூறிய பகுதிகளால் அறிக. வள்ளுவர் முழக்கும் முரசில் வெற்றித் தெய்வம் வீற்றிருப்பதாகக் கருதப்படும்;

## 4 பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

அது பூசனை செய்யப்பெறும். அவையோரெல்லாம் முரசினை வழிபாடு செய்வர். அத்தகைய முரசினை முழக்கி அரசனாக இருந்து செல்வச் சேனை வள்ளுவ முதுமகனார் செய்தி யறிவிப்பார் என்பது நன்கு தெனிக.

ஓர் இனத்தவர் தங்களுக்கு ஒரு பெயரை வைத்துக் கொள்ளும்போது சிறந்த ஒரு பெயரையே எடுத்து வைத்துக்கொள்வர். அந்த இனத்தவர் கல்வி, அறிவு, ஒழுக்கம் முதலியவற்றால் சிறந்து மேன்மையாக விளங்கினால் அவர் தங்களுக்கு வைத்துக்கொண்ட பெயரும் சிறப்பாக விளங்கும். அவர்களின் நிலைமை தாழ்ந்தால் அவர்கள் கொண்ட பெயரின் மதிப்புத் தாழும். “வள்ளுவர்” என்ற பெயரின் சிறப்புக் கருதிப் பிற்காலத்தில் அப் பெயரைத் தங்களுக்குக் குலப்பெயராக வைத்துக்கொண்ட வள்ளுவ மக்களின் நிலைமை இன்று தாழ்ந்துபோனமை கருதி—இற்றை ஞான்று குறி சொல்லித் திரியும் இந்த வள்ளுவரின் இனத்தைச் சேர்ந்தவரே பண்டைத் திருவள்ளுவர் என்று கூறுவதும் பொருத்தமுடையதன்று. அரசனுடன் வீற்றிருந்து அரசனுக்கும், ஏனை அமைச்சர், படைத் தலைவர், ஒற்றர் முதலியவர்களுக்கும் அறிவு கூறும் மாண்பு மிகுந்தவராக விளங்குபவரே வள்ளுவர். அத்தகைய உயர்பதவியை—அரசன் வழங்கும் பதவிகள் எல்லாவற்றிலும் உயர்ந்த வள்ளுவர் பதவியைப் பெற்றுப் பேரறிவுப் பெருஞ் செல்வராக விளங்கியவரே நமது அறிவுப் பெருந் தெய்வமாகிய திருவள்ளுவர் என்பது எல்லோரும் தெரிந்து உணர்வாராக. அத்தகைய சிறப்புவாய்ந்த நிலைமையிலிருந்த ஒரு பெருங்காரணமும் அவர் நூல் நன்கு அமைவதற்குத் துணையாயிற்று. அரசியல் முதலிய துண் பொருள்களும் தெளிவாக அறிந்து கூற முடிந்தது.

இத்தகைய பெரியார் இயற்றிய திருக்குறளைப் பாராட்டுந் திருவள்ளுவ மாலைச் செய்யுள் பாண்டியனை கிளித்து “வாளார் நெடுமாற” என்று குறிப்பிட்டுக் கூறுகின்றது. ஏனை வேந்தரைக் காட்டிலுந் தமிழைப் பெரிதுஞ் சிறப்பாகப் போற்றித் “தமிழ்கெழு கூடற் றண்கோல்வேந்தே,”

என்று பாராட்டப்பெறும் பாண்டியர்க்குத் துணையாக அவரது அவையின்கண் விளங்கி வள்ளுவத் தொழில் புரிந்தவரே நம் திருவள்ளுவர் என்பதும் நன்கு உணர வேண்டிவது ஒன்று. “செந்நாப் போதார் புனற் கூடற்கு அச்ச” என்ற திருவள்ளுவமாலே அடி, மதுரைப் பாண்டியருடைய அரசியலாகிய பெருந்தேருக்குத் ‘திருவள்ளுவனார்’ அச்ச என்று சிறப்பித்துக் கூறுவதனாலும் திருவள்ளுவர் மதுரைப் பாண்டிவேந்தற்குத் துணைபுரிந்து வீற்றிருந்தவர் என்பது தெளியப்படும். எனவே, திருவள்ளுவர் மதுரையில் வாழ்ந்தவர், அரசனுக்கு அணுக்கச் செயலாளர், இரண்டாயிரம் யாண்டுகட்கு முற்பட்டவர், இவர்தமிழ்க் குலத்தில் ஒரு தமிழ்த் தாய் திருவயிற்றில் ஒரு தமிழினின் திருமகவாக உலகெலாம் உய்யத் தமிழாகப் பிறந்தவர் என்பது தெனிக

### வள்ளுவரின் நெறி

திருவள்ளுவர் இறைவனது உணமையை மெய்யுணர்வால் உணர்ந்து தெளிந்தவர். தெளிந்த உணர்வு நலங்களைப் தம் நூலில் அமைத்து வழங்கியிருக்கின்றார். மக்கள் எந்தெந்த நெறியில் நின்றாலும் மெய்யுணர்வு பெறுத வழி அந்த நெறியில் நின்றதனாலாகிய பயனைப் பெறமாட்டார். எனவே, மெய்யுணர்வு பெறுதவா இன்ன நெறியில் நின்றவர் என்பதற்காக ஒரு பேறும், இன்ன நெறியில் நில்லாதவர் என்பதற்காக வேறு ஒரு பேறும் வாப்க்கப் பெறுவதில்லை. அருளுடையராய் மெய்யுணர்வு பெற உதவும் நெறி எதுவாயினும் அது சான்றோர்களால் போற்றி உரைக்கப்படும். அந்த நெறியின்கட் சார்ந்தோர் எல்லோரும் மெய்யுணர்வு பெற்றுத் திகழ்கின்றனர் என்று கூறுதலும் பொருந்தாது. எனவே, மக்களால் அமைக்கப்பட்ட சமயநெறிகளிற் சேர்ந்து வாழ்கின்றவர்களுள் பலரும் எமது நெறி சிறந்தது, தமது நெறி தாழ்ந்தது என்று கலாம் விளைப்பதிற் பயனில்லை. இன்ன நெறியிற் சேர்ந்தவர் என்பதற்காக எவரும் பயனடைவதில்லை. “அருளுடையவரும் அரிய மெய்யுணர்வு உடையவரும்

## பதினெண்டீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

ஆகிய அவர்களே பயன் பெறுதற்கு உரியவர் என்னுங் கருத்தினால் ஆசிரியர் திருவள்ளுவநாயனார் அருளுடைமை, மெய்புணர்தல் என்பவற்றைத் தெளிவுறுத்தி யருளிப் போந்தார். எல்லாவகையானும் துண்ணிதாக மெய்புணர்வுடன் ஆராயப்பெற்றுத் தத்துவ துண்பொருள் காட்டி மேன்மை வாய்ந்து நிற்குஞ் சிவநெறி பொன்றே திருவள்ளுவர் கொண்டொழுகுந் திறன்வாய்ந்த நெறியாகவும் அவர் நூலின்கட் பொருந்திய துட்பங்களைப் பெற்று இலங்குவதாகவும் காணப்பெறுகின்றமையின் அதனையே அவர் கொண்டொழுகிய நெறியென்று கொள்ளலாமெனினும், ஆசிரியர் தாம் கொண்டொழுகிய நெறி இன்னது என்று வெளிப்படையாக இயம்பாமல் பொதுநெறியாகக் கூறிச் செல்கின்றமையின், அவரது நெறி இதுவென்று சுட்டிக் கூறுவது வேண்டற்பாலதன்று என்று விடுக்கின்றேன். திருவள்ளுவரைத் தத்தஞ் சமய நெறிப்பாற் படுத்துக் கூறும் ஏனையோரும் பொதுவாக அவரையும் அவர் நூலையும் தத்தஞ் சமயமென்ற சிறைச்சாலையில் அடைத்து வைக்க விழைபாமல் உலகமெல்லாம் பரவுதற் காக விட்டு வைப்பாராக.

எனவே, திருவள்ளுவர் கொண்டொழுகிய நெறி எல்லா நெறியினுள்ளும் போற்றப்படுகின்ற அருள்நெறி—மெய்புணர்வுப் பெருநெறி என்று கூறுதலே பொருத்த முடையது. போக்குவரவு இல்லாமல் எப்பொருட்கண்ணும் நிரம்பி மெய்ப்பொருளாக இலங்கும் இறைமையை ஆசிரியர் முதன்மை, வாலறிவு, மாண்பு, வேண்டிதல் வேண்டாமை, வாய்மை, ஐந்தவித்த தன்மை, உவமையில்லா மேன்மை, அறத்தின் ஓட்டம் ஆகிய பண்பு நலன் நிரம்பிய தலைமையாக எடுத்துக் காட்டியுள்ளனர். தனக்கு ஒரு சார்பு வேண்டாத இறைவனது ஆற்றலை மக்கள் என்னென்ன பயன் கருதி என்னென்ன பண்பாக வழிபடுவார்களோ, அந்தந்தப் பயன்களை அவர்கள் அடைதற்கு உரியர். எனவே, அத்தகைய பண்பு வடிவமாக இறைவனைக் கூறிய பெற்றி அறிந்து உணர்வதற்கு உரியது. எனினும் பல நெறியாளர் பிணங்காமைப் பொருட்டு ஆசிரியர்,

“நல்லாற்றான் நாடி அருளான்க பல்லாற்றல்

தேரினும் அஃதே துணை.”

(உசஉ)

என்று கூறி அருளினை வற்புறுத்துதல் காண்க. எனவே கலாம் வினைக்கும் பண்பு கொண்டு நெறிப்பூசல் வினைப்பதைக் காட்டிலும் அருளினை மேற்கொள்வதே எல்லாருக்கும் ஒப்பத் துணை செய்யும் மேன்மை வாய்ந்தது என்று உணர்தலும், அருளுடையராய் அவாவறுத்து மெய்யுணர்வு பெற்றவர்கள் பேரா இயற்கை பெற்ற பெரியோராவர் என்பதும் மனங்கொளத் தகுந்த உண்மைகளாகும்.

ஆசிரியரின் இயல்பு

ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் ஒப்பற்ற சான்றோர் என்பதும்; அன்பு, நான், ஒப்புரவு, கண்ணோட்டம், வாய்மை யாகிய உயர்பண்புடன் கூடித் திகழும் சால்பு நிரம்பியவர் என்பதும்; அருள் நெறிபற்றிய ஒழுக்கமும் மெய்யுணர்வும் நிரம்பியவராய் ஏனை மொழியாளருக்கும் ஏனை மக்களுக்கும் தாமே மெய்ப்பொருளை உணர்த்துந் திறனுடையவராய் இலங்கினார் என்பதும் தெளிந்து கொள்க.

ஆசிரியர் நக்கீரனார் தாம் இயற்றிய திருவள்ளுவ மாலைச் செய்யுளில்,

“தானே முழுதுணர்ந்து தண்டமிழின் வெண்குறளால்

ஆன அறம்முதலா அந்நான்கும்—ஏனோருக்கு

ஊழின் உரைத்தாற்கும் ஒண்ணீர் முகிலுக்கும்

வாழியுலகு என்னாற்றும் மற்று.” (திருவள்ளுவமாலை : ஏ.)

என்று கூறிய துட்பம் உணர்ந்து மகிழத்தக்கது. ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் மெய்யுணர்வு உடைபவராகலின் எல்லாப் பொருள்களையும் தாமே முழுதும் உணர்ந்து கைம்மாறு வேண்டாக் கார் முகிலையொப்ப உலகிற்கு வழங்கினாராகலின், அவர் செயலுக்கு ஈடு செய்ய உலகத்தால் இயலாது என்பதுவே நக்கீரர் கருத்து. எனவே, திருவள்ளுவர்க்குத் தான் இந்த உலகமும் உலகிலுள்ள ஏனைப் ஹாஸிசிரியரும் கடமைப்பட்டுள்ளனரேயன்றி அவர் பாருக்கும் கடமைப்

பட்டவரல்ல ரென்பது தெளிந்து கொள்ளுதற்கு உரிய உண்மையாகும். இத் திருக்குறளின்கண்ணமைந்த கருத்துக்களை வடமொழிபாளர் கவர்ந்து தொகுத்து நூல் செய்து கொண்டமையும் தெளிய வேண்டிய தொன்று. இவ்வாற்றால் திருக்குறள் திருவள்ளுவரின் மெய்யறிவின் கண் அரும்பி மலர்ந்த தனித்தமிழ் முதனூல் என்பதும், அவர் தமக்கு ஒப்பார் இல்லாத “மன்புலவர்” என்பதும் நன்கு தெளிந்து கொள்ளுதல் வேண்டும். வறியவர்பால் மிகுந்த அருளிரக்கங்கொண்ட ஆசிரியர்,

“இரவுள்ள உள்ளம் உருகும் கரவுள்ள  
உள்ளதூஉம் இன்றிக் கெடும்.” (க0கக)

என்று உருகிக் கூறுவதனாலும்,

“இரந்தும் உயிர்வாழ்தல் வேண்டின் பார்து  
கெடெ உலகியற்றி யான்.” (க0கஉ)

என்று சினந்து மொழிவதாலும்,

“எனைத்தானும் எஞ்ஞான்றும் யாக்கும் மனத்தானும்  
மாணசெய் யாமை தலை.” (க0கங)

“இன்ன செய்தாரை யொறுத்தல் அவர்நாண  
நன்னயஞ் செய்து விடல்.” (க0கச)

“அறிவினுள் எல்லாந் தலையென்ப தீய  
செறுவார்க்குஞ் செய்யா விடல்.” (உ0க)

“இன்னசெய் தார்க்கும் இனியவே செய்யாக்கால்  
என்ன பயதததோ சால்பு.” (க0கௌ)

“நன்றி மறப்பது நன்றன்று நன்றல்லது  
அன்றே மறப்பது நன்று.” (க0கஅ)

“இன்பத்துள் இன்பம் பயக்கும் இகலென்னுள்  
துன்பத்துள் துன்பம் கெடின்.” (அ0ச)

என்று கூறுகின்ற பாக்களினாலும் ஆசிரியரின் பண்பு நலன்கள் விளங்கித் தோன்றுதல் காண்க. சுருங்கக் கூறின் திருக்குறளின்கண்ணமைந்துள்ள உயரிய இயல்புகள் முழு



தும் திருவள்ளுவருடைய இயல்புகள் என்று சொல்லி விடலாம். என்றாலும் நல்லன எல்லாவற்றைபுங் கடமை யாகக் கொண்டு இலங்கியவர் அவர் என்பதும், ஊழி பெயர்ந்தாலுந் தாம் பெயராத பேரா இயற்கைப் பெருமை பெற்றவர் என்பதும், எல்லாப் பண்புகளாலும் நிறைந்து அப் பண்பு நலனொடுஞ் செயலொடும் விளக்கமுற நடந்து வந்தவர் என்பதும் அறிந்து கொள்ளுதல் வேண்டும். உலகம் நிலைகுலைந்து கடல் நீர் கரை கடந்து நிலை பெயர்வது போன்று திருவள்ளுவரின் பண்புக்கடல் நிலை பெயர்வது இல்லை என்க. குணக்கடலும் அவரே. அக் கடலுக்குக் கரையும் அவரே. கடல் கரையை அழித்துக் கொண்டு வந்து உலகினை அழிப்பது போன்று அவர் பண்பு நலங்கள் கரை கடந்து திங்கு புரிவது என்றும் இல்லை. ஒவென்று அலரி ஒங்கி அலைமோதாந் கடலையே ஓவாது இமையாது நோக்கி நிற்பவன் கடலின் பெருமையையும் பெருமிதத் தையும் கண்டு வியந்து உள்ளம் அமைந்து ஒடுங்கி நிற்கல் போன்று திருவள்ளுவரை—குணக் கடலாகிய பெருங் கடலை நோக்கி—நோர்ந்து—அமைந்து காணுபவர்க்கு உள தாகும் வியப்பும்—உள்ளக் களிப்பும்—அமைதியும் எழுதிக் காட்ட இயலாது; தார்தாமே துய்த்து உணரக் கூடிய மேன்மை அது என்க. இத்தகைய அவரது இயல்பே,

“ஊழி பெயரினுந் தாம் பெயரார் சான்றுண்மைக்கு  
ஆழி எனப்படு வார்.” (கஅக)

“கடனென்ப நல்லவை எல்லாம் கடனறிந்து  
சான்றுண்மை மேற்கொள் பவர்க்கு.” (கஅக)

என்ற திருக்குறளின் உருவாகக் காட்சியளிக்கின்றது என்க. இத்தகைய இவரது பண்புக் கடலில்—இவரது நீர்மையில் தோய்ந்து தோய்ந்து தூயராக வாழ்பவரே வாழ்வார் எனப்படுவார். மற்றையோர் வாழ்வு இன்ன தகையது என்று சொல்லுந் தரமுடையதன்று என்க. வாழ்நாள் முழுதும் கற்றும் உணர்ந்தும் நடந்துந் துய்த்தும் பேரின்பங்கொண் டொழுகுதற்கு உரிய பேரியல்பு வாய்ந்த ஆசிரியரை வழிபாடு செய்பாமலும், அவரது

குறளின்படி நடவாமலும் பிறர்க்கு உரைக்கவும் ஆராய்ச்சி செய்வவும் கற்றுத் தன்னை விற்பது தொலைப்பானொருவன் உன்னென்றால், அந்தோ அவனுக்காக இரங்குவதன்றி வேறு பாது செயற்பாலது என்க.

### நூலின் பெயர்ப்பொருத்தம்

திருவள்ளுவ மாலைச் செய்யுட்களில் பெரும்பான்மை பாண்டை முப்பால் என்றே திருக்குறளுக்குப் பெயர் கூறுகின்றது. அறம், பொருள், காமம் என்ற மூன்று பார்ப்பட்ட பொருளைக் கூறுவதனால் முப்பால் என்ற பெயர் பொருந்துவதேயாகும். ஆலத்தூர்கிழார் பாடிய (நச) புறநானூற்றுப்பாடல் “அறம்பாடிற்றே ஆயிழைகணவ” என்ற அடியில் திருக்குறளுக்கு “அறம்” என்ற பெயர் வழங்கியதனைக் குறிப்பிடுகின்றது. இல்லறம், துறவறம், பொருளறம், காதலறம் ஆகிய அறங்களைக் கூறும் பேரறிஞராக மினிந்தனின், இஃது “அறம்” என்ற சிறப்புப் பெயர் பெறுதற்கு உரியது. எனினும் கலிப்பாட்டு, பரிபாடல் என்றும் போன்று பாவாற் பெயர் பெறுதலும் உண்மையின் “திருக்குறள்” என்று பெயர் பெறுதலும் வழங்குதலும் நிலைபெறுவதாயிற்று. பாவரும் விபக்குந்தன்மை யாகச் சுருங்கிய குறட்பாவால் விரிந்த பொருள் நலன்களை யெல்லாம் தெளிவுறக் கூறுந்திறன்பற்றியும் நூலமைப்பின் சிறப்புப்பற்றியும் அழகிய குறட்பாவாலாகிய நூல் என்று பொருள்தரும்படி “திருக்குறள்” என்ற பெயர் பெற்றதே சாலவும் பொருந்துவதாயிற்று என்க.

### நூலின் பாகுபாடு

இனி, திருக்குறள் நூலின் பகுப்புமுறையை நோக்குவோம். உலகின்கண் வாழும் மக்களெல்லாம் இல்லறத்தார் துறவறத்தார் என்ற இரண்டு பிரிவின்கண்ணே அடங்குவர். ஆதலின் ஆசிரியரும் இவ்விருபிரிவினையே மேற்கொண்டு நூல்கொடுத்தார். முதற்கண் எங்கும் நிரம்பிய அறத்தின் இயக்கமாக உள்ள இறைவனக்கக் கூறி அதனைப்படுத்து

இறைவனது பேரருள்வெள்ளத்தின் உருவாகப் பொழிந்து உலகினைபும் உயிர்களைபும் உய்விக்கும் மழையின் சிறப்பினைபும் கூறினார். மூன்றாவதும் நான்காவதுமாகிய இரு திறங்களையும் நூல் முழுவதையும் பிழிந்து தந்த பிழிவாகக் கொள்ளுவது பொருந்துவதாகும். நீத்தார் பெருமை துறவறவியலின் சாரமாகக் கொள்ளத்தகுஞ் சிறப்பு விரம்பியது. அறன் வலியுறுத்தல் இல்லறவியலின் சாரமாகக் கொள்ளக்கூடிய சுருக்கம் என்க. அவ்வாறெனின் பின்னர்த் துறவற இயலை அமைத்த முறைப்படி முன்னர் நீத்தார் பெருமையை நான்காவதாகவும் அறன்வலியுறுத்தலை மூன்றாவதாகவும் ஏன் வைத்திலரெனின், துறவோரின் பெருமை நோக்கி அறன் வலியுறுத்தற்கு முன்னர் நீத்தார் பெருமையை வைத்தனர் என்க. மேலும் இல்லறவியல் துறவறவியல்களுக்குப் பின்னர் ஊழின் திறத்தை ஒரு முறைபாக அமைத்தனர். அதன்பின்னர்த் துறவோராகிய பெரியாரைத் துணைக்கொண்டும் கற்றோராகிய அமைச்சரைத் துணைக்கொண்டும் நடாத்துகின்ற பொருட்பாலைக் கூறுகின்றார்.

முதற்கண் இறைவணக்கமும் நூலின் சுருக்கமுமாகிய பாயிர இயலை நான்கு திறமாகவும், இல்லறவியலை இருபது திறமாகவும், துறவறவியலைப் பதின்மூன்று திறமாகவும், ஊழினை ஒரு திறமாகவுங் கூறி அறத்துப்பாலை முடித்தார். இரண்டாவதாகப் பொருட்பாலில்,

“படை குடி கூழ் அமைச்சு நட்புஅரண் ஆறும்

உடையான் அரசருள் ஏறு”

(௩௮௧)

என்று தாம் வகுத்துக்கொண்ட முறைமைக்கு ஏற்பப் படைமுதலாகிய ஆறும், அரசு ஒன்றும் ஆக ஏழு இயல்களாக வகுத்தார். அரசியலை இருபத்தைந்து திறங்களாகவும், அமைச்சியலைப் பத்துத் திறங்களாகவும், அரணியலை இரண்டு திறங்களாகவும், பொருளியலை ஒரு திறமாகவும், படையியலை இரண்டு திறமாகவும், நட்பியலைப் பதினேழு திறமாகவும், குடியியலைப் பதின்மூன்று திறமாகவும் அமைத்தார். இம்முறைமையைப் பரிமேலழகர் மாற்றி அரசியல்,

அங்கனியல், ஒழிபியல் என்று மூன்றியலாக அமைத்தது பொருந்தவதன்று. மணக்குடவர் நட்பினை எதிர் மறுத்துக் கூறுவதைத் துன்பியல் என்று கொள்வதும் பொருந்தாது. மேற்கூறிய ஏழு இயல்களாகவே நூலமைக்கப்பெற்றது என்பதை,

“அரசியல் ஐயைந்து அமைச்சியல் ஈரைந்து  
உருவல் அரணிரண்டொன் றெண்கூழ்—இருவியல்  
தின்படை நட்புப் பதினேழ் குடிபதின்மூன்று  
என்பொருள் ஏழா மிவை” (திருவள்ளுவமூலை : ௨௬)

என்று போக்கியார் கூறுந் திருவள்ளுவமூலைப் பாடலானுந் தெனிக. இம்முறைமையை மாற்றிக் குடியியலை ஒழிபியல் என்று ஒதுக்கியமை பெருந்தவறு என்க. காமத்துப்பால் களனியல், கற்பியல் என்ற இரு பிரிவு பெற்றது. திருக்குறளின் பெரும் பிரிவுக்குப் பால் என்பது பெயர். அதனால் அது அறத்துப்பால், பொருட்பால், காமத்துப்பால் என்று பெயர்பெற்றது. அந்தப்பாலின் உட்பிரிவு இயல் என்ற பெயர் பெற்றமையுஞ் சாலப் பொருந்தவதே. ஆனால், ஒவ்வோருட்பிரிவுக்கும் “அதிகாரம்” என்று பெயர் கூறுவது பொருந்தவதன்று. பத்துக்குறள் அடங்கிய ஒரு சிறு பிரிவுக்கு “அதிகாரம்” என்ற வடசொல்லைத் தலைப்பாக அமைத்தது பெருந்தவறு என்க. “திறம்” என்ற சொல்லால் வழங்குதற்கு உரியபிரிவு அஃது என்க. திறம் அல்லது முறை எனினும் இழுக்காது. திருக்குறள் நூல் 133 திறம் உடைபது என்க. தொல்காப்பியம் முதலிய இலக்கண நூல்களுக்கும், திருக்குறள் முதலிய நூல்களுக்கும் உரையெழுதப் புகுந்தார் செய்த தவற்றினால் “அதிகாரம்” என்ற சொல் வந்து பொருந்தாவகையாகப் புகுந்துகொண்டு அதிகாரஞ் செய்கின்றது என்க. இனி மேல் வருந் திருக்குறட் பதிப்புக்களில் “அதிகாரம்” என்று சொல் களைப்பெற்று “திறம்” என்ற சொல் அமைக்கப் பெறுமெனின் அது சாலவும் பொருந்தவதுடன் தமிழ் மரபு காத்ததாகவும் அமையுமென்க. தமிழிலிருந்து படைத்துக்கொள்ளப்பட்ட வடமொழியானது

தமிழ்மொழியைப் பதினமூன்று கூறுகப் பிரித்துச் சிதைத்துத் தொலைத்த உண்மையறிய வல்லார்க்குப் பிற மொழிச் சொற்களைக் கலந்து எழுதுந் தீங்கு புலனாகாமற் போகாது என்க.

### செய்யுள்வகை

பாக்களில் முதன்மையான வெண்பாவினுள்ளும் சீர்சால் குறள்வெண்பாவினால் இயற்றப்பெற்றது திருக் குறள். இஃது ஆசிரியர் தாமே வகுத்துக்கொண்ட ஒரு நெறி. இவர்க்கு முன்னர் எவரும் இத்தகைய முறையைக் கையாண்டு நூல் செய்ததாகத் தெரியவரவில்லை. இவர்க்குப் பின்னர், இவரைப் பின்பற்றித் திருவருட்பயன் முதலிய நூற்கள் தோன்றின. ஆதலால், இது திருவள்ளுவருக்கே உரிய பெருஞ் சிறப்பு என்க. சாடிக்குறளால் இவர் செய்த வியக்கத்தக்க மாட்சிமையான செயல் உள்ளார் தோறும் உள்ளத்தை உருக்கவல்லது. இற்றைஞான்று சிலர் கூறுவர், ஆசிரியர் ஒரு பொருளைப்பற்றிப் பத்துப் பாக்களினால் கூறல்வேண்டுமென்ற வரையறை வைத்துக் கொண்டுள்ளனரே! பத்துப்பாக்களில் ஒரு பொருளின் திறம் முழுதும் கூற இயலுமா என்னும் அன்னவர் நட்பி னைப்பற்றி ஆசிரியர் பல திறங்களால் விரித்துக் கூறிய முறையையும், கல்லியைப்பற்றிக் கல்வி, கல்லாமை, கேள்வி அறிவுடைமை என்று நான்கு கூறுகப்பிரித்து உணர்த்தியரு ளிய முறைமையையுந் தெளிந்து கொண்டு அமைவாராக.

எல்லாவகை இலக்கணத்திற்கும் திருக்குறளைப் போன்று எடுத்துக்காட்டத்தக்க சிறந்த நூல் மிகுதியும் இல்லை என்க. எழுத்து, அசை, சீர், அடி, சொல், பொருள், யாப்பு, வனப்பு, அணி, வண்ணம் ஆகிய இவற்றிற்கு எடுத் துக்காட்டாகப் பல புலவர்களும் பன்னெடுங்காலங்களாகச் செய்த எல்லாவகைப் பாவின மேற்கோள்களின் திறங்க ளெல்லாம் இவரது திருக்குறள் வெண்பாக்களிலே சிறப் பாகவுந் தெளிவாகவும் அமைந்து விளங்குகின்றன,

“ எழுத்தசை சீரடி சொற்பொருள் யாப்பு  
வழுக்கில் வனப்பணி வண்ணம்—இழுக்கின்றி

## 16 பதினெண்டிற்குக்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்றெவர் செய்தன எல்லாம் இயப்பின

இன்றிவர் இன்குறன்வெண் பா”

(திருவள்ளுவமலை : சடு)

என்று புலவர் நச்சமனார் கூறந் திறத்தாலே திருக்குற  
னின் இலக்கணச் சிறப்பினைப் பொதுவகையாக அறியலாம்.  
சிறப்பு வகையாக எடுத்து எழுதப்புகின் விரிவுறுமென்க.  
இனி அறத்தை நோக்குவோம்.

### அறம்

அறம் என்பது இறைவனின் உயரிய பண்பு; அற  
மென்பதுவே இறைவனின் உருவம்; அறத்தினது இயக்  
கமே இறைவனது இயக்கம்; அறத்தின் வடிவொடுகூடிய  
அழகிய தன்மையே இறைவனின் அந்தண்மையாகும்.  
“அறவாழி அந்தணன்” என்பது காண்க. ஆழி என்  
பது உருளையைக் குறித்து உருளையின் ஓட்டத்திற்கு ஆகு  
பெயராயிற்றென்க. எனவே, இயவுளாகிய இறைவனின்  
இயக்கமாக இயங்குவது அறம்.

### அறம் என்பது இயல்பு

அறமென்பது இயல்பு என்க. இறைவனின் இயல்பு  
அறம்; உயிர்களின் இயல்பு அறம்; மனத்தின் இயல்பு  
அறம். அங்ஙனம் அறமென்பது இயல்பான பண்பாக  
இருக்கின்ற காரணத்தினாலே தான் உலகில் உள்ள எவரும்  
அறநெறியை விரும்பிப் பேசுதலும், அறநெறியில் நடப்  
போரைப் பேணி மொழிதலும், நடவாதாரை வெறுத்து  
மொழிதலும் செய்கின்றனர் என்க.

“இயல்பினால் இவ்வாழ்க்கை வாழ்பவ னென்பான்

முயல்வாருள் எல்லாந் தலை”

(சஎ)

என்ற இடத்தில், ‘இயல்பு’ என்பது ‘அறம்’ என்ற  
பொருள் பயந்து நின்றல் காண்க. மாசற்ற இயல்புதான்  
அறம் என்பது தெனிக. அங்ஙனம் தெனியாத, “வரை  
யறைகள் தானே அறம்; இன்னவாறு மக்கள் இயங்கக்கட

வர்; இன்னன செய்தற்கு உரியர்; இன்னன தவிர்தற்கு உரியர் என்று வரையறுக்கப்பட்டவைகள்தாமே அறம்; அறு + அம் என்பதுதானே அறம்.” என்ற வினா எழுப்பத்தலும் பொருத்தமேயாகும். ஆம். வரையறுக்கப்பட்டவைகள்தாம் அறம்; இயல்பாகஉள்ள உயரிய பண்பாகிய— உயரிய செயலாகிய அவைகள்தாம் அறம் உண்மையாகவும் இயல்பாகவும் நிரமபிக்கிடக்கின்ற உயரிய பண்பினையும் உயரிய செயலினையும் எல்லோருந் தெளிநது உய்வதன்பொருட்டுப் பரந்துபட்டுக் கிடக்கும் பண்பு நலன்களையுஞ் செயல் நலன்களையுந் தொகுத்து வரையறுத்து அறம் என்ற பெயரோடு உணர்த்தினர் மேலோர் என்பது உணர்ந்து மகிழ்வதற்கு உரியது. உலகின்கண்ணுள்ள மண் முதலிய ஒவ்வொரு பொருளின்கண்ணும் அறம் இயல்பாக அமைந்து கிடக்கின்றது என்பது உணர்வதற்கு உரியது. அறம் என்ற சொல்லானது வரையறுக்கப்பெற்றவை— வரையறை—வரையறம்—அறம் என்ற பொருள் பயந்து செயற்கைச் சொல்லாக இருப்பதுகொண்டு அச்சொல்லால் உணர்த்தப்பெறும் அறப்பண்பும், அறச்செயலுமாகிய அவைகளும் செயற்கை என்று கருதுதல் தவறு. செயற்கைபோற் காணப்படினும் அறம் என்பது இயற்கையே என்பது தெளிதற்கு உரியது. மக்கள மயக்க உணர்வினால்—இயல்பாகவே உயிருக்கும் மனத்திற்கும் அமைந்து கிடக்கின்ற மருட்கை உணர்வினால் இயல்புக்கு—அறத்திற்கு மாறுபட்ட எண்ணமுஞ் சொல்லும் செயலும் உடையராகக் காணப்படினும் மருட்கை உணர்வு மாறித் தெளிவு எய்திய இயல்பான வேளைகளில் அவர்களுடைய நெஞ்சம் அவர்கள் செய்த தவற்றிற்காக அவர்களைச் சுடுவதை உணர்வதாலும் அறம் இயல்பு என்பது தெளியப்படும்.

“தன்னெஞ் சறிவது பொய்யற்க பொய்த்தபின்  
தன்னெஞ்சே தன்னைச் சுடும்”

(உகஉ)

நெஞ்சமும் அறத்தின் இயல்பு உடையது என்பதனை உணர்ந்துதல் காண்க.

அறம் செயற்கை என்பவனது உரை வேற்றுரை

இங்ஙனம் அறம் இயல்பு என்பதனை ஓராத, 'மன் பதை ஒழுங்காக இயங்குதற்பொருட்டு மக்களாலே வடையறுத்துக்கொள்ளப்பட்டதுதானே அறம். ஒழுக்கமென்பதெல்லாம் மக்கள் தாமாக அமைத்துக்கொண்டவைதாமே; ஆதலால் எங்ஙனம் நடந்தாலென்ன? எங்ஙனம் மொழிந்தாலென்ன? எங்ஙனம் நினைந்தாலென்ன?' என்று அறனழித்துப்பேசுவோர் பண்டும் இல்லாமலில்லை இங்ஙனம் இயல்பழித்துப் பேசுவோர் செயலைக் கருதித் தான் ஆசிரியர்,

“அறனழிஇ அல்லவை செய்தலின் தீதே

புறனழிஇப் பொய்த்து நகை”

(கஅஉ)

அறனழித்துப் பேசுவோரைத் தீது செய்புங் குழுவிற் சேர்த்து அவர்க்கு அது செய்யற்க என்று அறிவுறுத்தினார். அறனழித்துப் பேசுபவன் தான் குற்றஞ்செய்ய—அறநெறியல்லாத பிறநெறிகளிற் சென்று மருட்டகை உணர்வினால் தீவினை புரிய விரும்புகின்றான் என்பதை அவன் வாய்மொழியினால் அறியலாம். அங்ஙனம் அறனழித்துப் பேசுபவனும் பிறர் தமக்கு இன்னலிழைத்த இடத்து “இது அறனாகுமா? ஏனிந்தக் கொடுமை புரிகின்றீர்கள்?” என்று அலறுகின்றான். அங்ஙனம் அறனழித்துப் பேசுவதனும் தனக்கு அரணாக அறத்தினையே தேடுகிறான். அந்நது மனமும் உயிரும் இயல்பாகத் தெளிவுடைய வேளையில் அறையல்பு உடையனவாக இருத்தலை உணரலாம் எனவே அறனழித்து மொழிவோனும் மயக்க உணர்வின் வயத்தனாக அங்ஙனம் மொழிகின்றானேயன்றித் தெளிவுடையவனாக மொழிகின்றானென்று கொள்ளுதல் குற்றம் அறனழித்து மொழிவோன் பிறரைப் பொறுத்தவரையே அங்ஙனம் கூறுகின்றானேயன்றித் தனக்குப் பிறர் அறனல்லாதனசெய்வதை ஒப்புக்கொள்ளானாதலின் அவன்மொழுவதும் வெற்றுரையென்றே கருதப்படும் என்க.

“இயல்பல்லாதன செயேல்” என்ற இடத்து இயல்பு அறம் என்பதைக் குறிப்பிடுகின்றது. இயல்புக்கு மாற



னதே மறம். அறத்திற்கு எதிர் மொழியாகிய மறம் இயல்பல்லாதது என்று பொருள்படுதல் காண்க.

### அறவாழ்வே வாழ்வு

அறநெறியில் வாழ்கின்றவனே உண்மையாக வாழ்கின்றவன். அவன் அஞ்சி அஞ்சிச் சாகின்ற அச்சத்திற்கு ஆளாகமாட்டான். அவனுக்கு உள்ளம் தூயதாகும்; உடல் தூயதாகும்; செயல் தூயதாகும். அவனுக்கு நோய் வருவது பெரும்பாலுமில்லை. அவன் மனைவி மக்கள் முதலிய எல்லோரும் அவன்பாற் கெழுமிய அன்புடைய ராக இருப்பர். அவர்களுக்கும் நோய் வருதல் இல்லை. அறநெறியில் வாழ்கின்ற மாசில்லாத ஒருவனை நினைத்தாலும் உள்ளம் மகிழ்கின்றது. கண்டால் கழிபேருவகை பூக்கின்றது. இழுக்கலுடைய இடத்தில் ஊன்றுகோல் உதவுவதுபோன்று அறங்கிடந்த நெஞ்சுடையான் கூறும் மொழியும் ஊன்றுகோலாக உதவிக் காக்கின்றது. அவன் அறிவது அறிந்து அடங்கி நடக்கின்றான்; செய்தற்கு உரிய செயல்களை உலகம் உவக்கும்வண்ணம் செய்கின்றான். பழி பாவங்கள் வராதவாறு அஞ்சவேண்டுவனவற்றிற்கு அஞ்சி ஒழுககத்துடன் நடக்கின்றான். தன் முயற்சியாற் கிடைக்கின்ற பொருளைத் துய்தது அதனால் இன்புற்றவாழ்கின்றான். அததகைய இன்பமே இன்பம்.

### அறம் ஈவலுக்குள் அடங்குவதரிது

இவ்வாறு எல்லாவகையானும் தன்னை யொப்பது எதுவுமின்றித் தானே உயர்ந்ததாகிய அறத்தின் இயல்பினைக் கூறப் புகுவார்க்கு விதிகளும் விதிவிலக்கும் ஆகியவைகளை அமைக்கும்பொழுது ஏற்படும் இடர்ப்பாடுகள் பல. அறம் முதலிய பொருட்கள் கூறுபவரின் பாடலில் அல்லது உரைநடையில் ஆனாமல் பரந்த விவகிக்கொண்டே ஒடிக்கொண்டிருந்தன. எவரது பாடலிலும் அமையாமல் ஒழுகி ஒடிக்கொண்டிருந்த அறம் முதலிய பொருள்கள் ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் அமைத்த சிறிய குறள்வெண்பாக்

## 20 பதினெண்டீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

களின் வரம்பினைக்கடவாமல் அவற்றின்கண்ணே கட்டுற்று நின்று மிளிர்த் தொடங்கின. அறநூல் செய்தவர்களில் திருவள்ளுவரைப் போன்று எல்லா அறங்களையும் எஞ்சாமல் முழுதற விரித்துப் புகழ்பெற்ற ஆசிரியர் வேறு எவருமில்ர்.

இனி அறத்தின் இலக்கணத்தை நோக்குவோம். அறத்தினை உள்ளம், உரை, செயல் என்ற மூன்று வகையானும் மேற்கொண்டொழுகுதல் வேண்டும். உள்ளத்தகு வன இவை தகாதன இவை என்றும், உரைக்கத்தக்கன இவை தகாதன இவை என்றும், செய்யத்தக்கன இவை தகாதன இவை என்றும் வரையறைசெய்து கூறுந்திறன் துண்ணிதின் உணர்ந்த மகிழ்வதற்கு உரியது. இங்நனம் மூன்றுவகையாக வகுத்து அவற்றைப் பண்பு வகையாகவும் செயல்வகையாகவுங் கூறுந்திறன் வியத்தற்கு உரியது.

அறத்துப்பாலிற் கூறப்படும் அறங்களை மேற்கொண்டொழுகுபவரே ஏனைப்பாலிற் கூறப்படுபவருமாதலால் அறத்துப்பாலிற் கூறிய அளவில் அறம் அமையவில்லை. அது விரிந்து செல்கின்றது. குடிமை முதலிய பதின் மூன்று திறங்களாகப் பிரித்துக் கூறப்பெறுங் குடியியலும் அறத்துப்பாலொடு இணைத்து நோக்குதற்கு உரியது நட்பிற்கு எதிர் பண்பாகித் தள்ளத்தக்கனவாக உள்ள பன்னிரண்டு திறங்களும் அறத்துப்பாலொடு இணைத்து நோக்குதற்கு உரியன.

முழுமணி மாணிக்கத்தால் இயன்ற ஒரு மாணியின் கண் முழுதும் ஒளி ததும்பி நிற்பதுபோன்று ஆயிரத்து முந்துற்று முப்பது தெளி மணி மாணிக்கக் குறள்கள் எல்லாவற்றின்கண்ணும் அறம் என்கின்ற தூய தெய்வ ஒளி பத்தி பாய்ந்து மிளிர்வதை நோக்குங்கால் திருக்குறளாகிய தெளிந்த ஞாயிற்றின் முழு வடிவமும் அறமே என்று கூறுதல் பொருந்தம். இதனை நோக்கியே இந்நூலுக்கு “அறம்” என்ற ஒப்பற்ற சிறப்புப் பெயரை அமைத்து முன்னோர் வழங்கியமை ஆலத்தூர் கிழார்

பாடிய (ஈச) புறநானூற்றுப் பாடலால் தெரிய வருகின்றது.

அறமானது அறத்துப்பாலளவில் ஆனது ஏனைப் பொருட்பால் இன்பப்பாலின்கண்ணுஞ் சென்று நிரம்பி ஒளிர்த்து முற்றுப் பெறுதல் நோக்கியே,

“ஆன அறம் முதலா அந்நான்கும்—ஏனோர்க்கு ஊழின் உரைத்தார்.” (திருவள்ளுவமாலை : எ)

என்று ஆசிரியர் நக்கிரனார் சிறப்பித்தனர் என்க “ஏனை மொழி யாசிரியர்களும் ஏனை நூலாசிரியர்களும் அறம் முதலியவற்றை முழுதும் உணராராய், முறைப்படுத்தக் கூற அறிபாராய்த் திணறி மலைத்த ஆங்கொன்றும் ஈங்கொன்றுமாக எழுதிப் பார்த்துக் கைவிட்டனராக, ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் ஒருவரே தாமாகவே முழுதும் உணர்ந்து அதனைத் தண்ணிய தமிழின் இனிய வெள்ளைக் குறட்பாவால் ஏனோரெல்லாம் உணரும் வகையாக முறைப்படுத்தி உரைத்தார் அங்ஙனம் உரைத்த ஆசிரியர்க்கும் தெளிந்த ஒளியுள்ள மழைநீரைப் பொழிந்த முகிலுக்கும் அவராலும் அந்த மழையாலும் வாழ்கின்ற உலகம் என்ன கைம்மாறு செய்யவல்லது” என்று கூறி இந்த உலகம் முழுதும் உய்ய அருணால் செய்த ஆசிரியருக்கு உலகம் கைம்மாறு செய்யவும் ஆற்றலில்லாமற் கையை விரித்து உதறிவிட்டுக் கைகுவித்து (ஆசிரியர் திருவள்ளுவரை) வணங்குந் தன்மையை நக்கிரர் நன்கு அருளிச் செய்தனர் என்க.

“தானே முழுதுணர்ந்து தண்டமிழின் வெண்குறளால் ஆன அறமுதலா அந்நான்கும்—ஏனோர்க்கு ஊழின் உரைத்தார்க்கும் ஒண்ணீர் முகிலுக்கும் வாழி உலகென்னாற்றும் மற்று.” (திருவள்ளுவமாலை : எ)

என்ற வெண்பாவைக் கூறிய நக்கிரரின் கை இந்தப் பாடலைக் கூறும்போது தாமே விரிந்து குவிந்திருக்கு மென்ப திற் சிறிதும் தடையிலலை.

### அடிப்படை அறம்

எல்லா நலங்களும் மனத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு வளர்கின்ற காரணத்தினாலே ஆசிரியர் முதற்கண் ‘மனத்தூய்மை வேண்டு’ மென்கின்றார்.

“மனத்துக்கண் மாசிலன் ஆதல் அனைத்தறன்

ஆகுல நீர பிற.”

(௩௪)

என்று கூறி மனத்தால் அறஞ் செய்யுந் தன்மையை முதலில் வற்புறுத்துகின்றார். செயலாற் செய்யும் அறங்கள் எத்துணையோ பலவாக விரிந்து செல்லும். ஆனால் மனத்தாற் செய்யும் அறங்கள் எத்துணையோ பலவாக விரிந்து செல்லும். ஆனால் மனத்தாற் செய்யும் அறத்தை ஒன்றே ஒன்றாக முடித்துக்கொள்ளலாம். அதுதான் மனத்தில் மாசில்லாதவனாகுதல். அவ்வாறு ஆகுதல் பின்னர்ச் செய்யப்படும் எல்லா அறத்திற்கும் அடிப்படை யாதலால் அனைத்து அறன் என்பதற்கு “எல்லா அறமுமாம்” என்று பொருள் கொள்ளுதல் மிகவும் பொருந்தும். மனம் மாசில்லாத இயல்பினை அடைதலே அதற்கு எல்லா அறமுமாகும். ஆதலின் அங்ஙனம் நோக்கும்போதும் பொருந்துவதேயாகும். மணக்குடவர் அனைத்து அறன் என்பதற்கு எல்லா அறமுமாம் என்று பொருள் கூறினார். பரிமேலழகர் “மனத்தின்கட் குற்றமுடைய னல்லனாக; அவ்வளவே அறமாவது” என்று கூறினார். “ஆகுல நீர” என்பதற்குத் தெளிவான பொருளை எவரும் வரைந்திலர். அதனைத் தெளிவுறுத்திப் பின்னர் மற்றவற்றைக் கூறுவேன். ஆகுதல் உலத்தல் என்ற இரண்டு சொற்களும் ‘தல்’ என்ற ஈறு கெட்டு “ஆகுல” என்று புணர்ந்தன. ஆகுதல் என்பது வளர்தல். உலத்தல் என்பது அழிதல். ஆகுல நீர என்பது வளர்ச்சியை அழிக்கின்ற தன்மையன, ஆக்கத்தை அழிக்கின்ற தன்மையன என்று பொருள் தருதல் காண்க. வேரின்கட் கெடுதலுள்ள மரத்தின் வளர்ச்சி அதனை அடிபொடி சாய்ப்பது போன்று மனத்தின்கண் மாசொடு செய்யும் அறமும் அறத்தின் பயனை வழங்குதலின்றி அவனது ஆக்கத்தை அழிப்பதாகவே முடியும் என்க,

‘ஆகூழ்’ ‘போகூழ்’ என்ற இடத்து ஆகுணழ், போகுணழ் என்று பிரித்துப் பொருள் கொள்வது போன்று ஈங்கும் பிரித்துக் கொள்க. “பெயலாற்றா நீருலந்த” என்ற குறளில் “நீருலந்த” என்று வருதலும் ஈங்கே நினைத்தற்கு உரியது. நீருலந்த என்பது போன்று “ஆகு உல (ந்த)” என்று பிரித்துக் கொள்க. எனவே மனத்தின் கட் குற்றமில்லாதவனாலே சிறந்த அறம்; அவ்வாறன்றி மனத்திற் குற்றம் வைத்துக்கொண்டு வெளியே கூறும் அறச் சொல்லும் செயலும் ஆக்கத்தை அழிக்குந் தன்மையனவே என்க. மனத்திற் குற்றத்துடன் செய்யும் அறம் அறப் பயனைப் பயவாது ஆதலின் அதனைப் பொருட்கேடு அப்பொழுது விளைவதுடன் மீதமும் மனமும் பொருளும் அறமும் வளர்தலின்றி முற்றும் அழியுமாதலின், “ஆக்கம் அழிக்கின்ற தன்மையன,” என்று அச்சுறுத்துகின்றார்.

அறத்தின்கண் வேட்கை பிறப்பித்தல்

நூல் முழுதும் நிரமபிக்கிடக்கின்ற அறத்தின் சாரமாக முதற்கண் அறன் வலியுறுத்தல் என்ற திறத்தில் பத்துக் குறள் கூறும் ஆசிரியர் மக்களுக்கு அறத்தின்கண் வேட்கை பிறக்கும் பொருட்டு அறந்தரும் பயனை எடுத்து முதலில் மொழியத் தொடங்கி,

“சிறப்பினுஞ் செல்வமும் ஈனும் அறத்தின் ஊங்கு

ஆக்கம் எவனோ உயிர்க்கு.”

(உக)

என்கிறார். மக்கள் பல்வேறு சிறப்பினையும் செல்வத்தையும் விரும்பிப் பல செயல்களைச் செய்கின்றனர். சிறப்புஞ் செல்வமும் பெறும் பொருட்டுப் பொருந்தாச் செயல்கள் செய்ய முனைவாரும் உளர். ஆனால் சிறப்பினையும் செல்வத்தையும் ஈன்று தரவல்ல அழகிய காதலியாக அறம் இருக்கின்றது. சிறப்பு என்னுங் குழந்தையையும், செல்வம் என்னுங் குழந்தையையும் பெற்று மகிழ்ந்து இன்புற விரும்புபவர் முதலில் அறம் என்கின்ற பேரொழில் நங்கையைக் காதலித்து அவளொடு கூடி இன்புறுவாராயின் அங்

ரம் இன்புற்றதன் பயனாக அறம் என்ற காதலில் சிறப்பு, செல்வம் என்ற குழந்தைகளை ஈன்று மகிழ்ச் செய்வாள். ஈனும் என்ற மரபுச் சொல்லால் இங்ஙனம் பொருள் கொள்ள வைத்த துட்பம் உணர்ந்தின்புறற்கு உரியது என்க. “தகவு என்னும் அரிவையைத் தழுவி” என்று பட்டினத்துப் பிள்ளையார் கூறுதலுங் காண்க.

சிறப்பும் செல்வமும் ஆகிய இரண்டும் இந்த உலகிலேயே பெற்றுத் திகழ்வதற்கு யாதொரு ஐயப்பாடும் இல்லை என்பது உணர்த்துவதற்கு, “அறத்தின் ஊங்கு ஆக்கம் எவனோ உயிர்க்கு” என்று அருளினார். அறத்தைப்போல இவ்வுலகினுள் ஆக்கம் வேறு யாது உளது மக்கள் உயிர்க்கு என்பது பொருள். இம்மைச் செய்தது மறுமைக்குத்தான் உதவும் என்று கருதிச் செய்யாது விடுதல் வேண்டாம். இம்மையிலேயே ஆக்கம் தரும் என்றார். ஊங்கு—இவ்வுலகத்தில், அங்கு, இங்கு, உங்கு என்ற சுட்டுச் சொற்கள் ஆங்கு, ஈங்கு, ஊங்கு என்று நீண்டு வருதல் காண்க. உங்கு என்ற சொல்லே ஊங்கு என்று நீண்டு வந்தது. இவ்வுலகத்தினிடத்து என்று பொருள் பயந்து நின்றல் தெளிக. அப்பக்கம் இப்பக்கம் உப்பக்கம் என்ற சொற்களில், உப்பக்கம் என்ற சொல்லை “ஊழையும் உப்பக்கங் காண்பர்” என்ற இடத்தில் ஆசிரியர் அமைத்தார். ஊழ்வினையையும் துறைத்து அதன் உள்ளிடத்தையுங் காண்பர் என்பதுவே பொருள். ஊங்கு என்பதற்கு மேற்பட, மிக்க என்று மற்றையோர் பொருள் கூறினர். அது அறப் பயனை இங்கேயே அடையலாம் என்ற கருத்தை வலியுறுத்தாது விடுவதுடன் அறத்தைப்போல என்று பொருள் விரித்தற்குப் பொருந்திய உவமையையும் மறைத்துவிட்டது காண்க.

இவ்வாறு அறமென்னும் பேரொழில் வாய்ந்த நங்கையை முதற்கண் கொண்டுவந்து நிறுத்தி இவளை மணந்து கொள்பவர்களுக்கு இவள் தன் தாயகச் செல்வமாகிய எல்லாச் செல்வங்களையும் வழங்குவாள் என்று கூறிய நயம் நோக்குக. பெருஞ் செல்வமும் பெருஞ் சிறப்

புந்தரவல்ல நங்கையை மணக்க விரும்புவார்கள். ஆனால் அறமாகிய நங்கையைப் போன்று ஆக்கந் தரவல்ல பெண் வேறு ஒருத்தியும் இல்லை என்ற குறிப்பும் உணர்க. காமத் துப்பாலின் முதற்கண்,

“அணங்குகொல் ஆய்மயில் கொல்லோ கணங்குழை  
மாதர்கொல் மாலுமென் னெஞ்சு.” (க0அக)

என்று கூறி ஒரு பெண்ணினைக் கொண்டு வந்து நிறுத்து வது போன்று ஈங்கும் அறம் என்ற நங்கையைக் கொண்டு வந்து நிறுத்தியமை காண்க.

முதற்கண் அறத்தினகண் வேட்கையைப் பிறப்பித் தார். அது செல்வமும் சிறப்புந் தரும்; அதனைக் காட்டிலும் ஆக்கம் எதுவும் இவ் வுலகினுள் இல்லை என்றார். ஆனால் சிலர் சிறப்பும் வேண்டாம் செல்வமும் வேண்டாம் என்று சோம்பியிருந்த விடவுங்கடும்; அவ்வாறு சோம்பியிருந்து விடுவதனால் சிறப்பும் செல்வமும் கிட்டாமற் போய்விடுவது மட்டுமல்லாமல் வேறு ஒரு கேடு காத்துக்கொண்டு நிற்கின்றது. ஆதலால் அறத்தை மறத்தலும் கூடாது. அதனை மறத்தலைப் போன்று கேடு வேறு இல்லை என்று கூறி மறவா வண்ணம் அறத்திறன் புரிக என்று நெறிப்படுத்தினார்.

பொருந்தும் வகையாக அறஞ்செய்தல்

இவ்வாறு அறஞ்செய்யாவழிக் கேடுவருதல் நோக்கி அறஞ்செய்யத் தொடங்குபவர்களும் அறத்தினைப் பொருத் தமான வகையாகச் செய்யவேண்டு மென்கின்றார்.

“ஒல்லும் வகையான் அறவினை ஓவாதே  
செல்லும்வா யெல்லாம் செயல்.” (கூக)

ஒல்லும் வகையால்—பொருந்தும் வகையால் என்க. இன்ன அறத்தை இந்த வகையிற் செய்தல் பொருந்து மென அறிந்த செய்பாவழி அறச்செய்கை பயனுடைய தாகாமற் போவதுடன் தன் பொருட்டுக் கேடும் அதனைப் பெற்றானுக்குச் சோம்பலும் வஞ்சமும் உண்டாக்கி விடு மாதலின், “ஒல்லும் வகையான் அறவினை” செய்க என்றார்.

“நன்றூற்ற லுள்ளூர் தவறுண்டு அவரவர்  
பண்பறிந்து ஆற்றுக் கடை.”

(சசக)

என்பதுங் காண்க. அ த னை யு ம் ஒரு காலத்திற் செய்து பின்னர்ச் செய்யாது விட்டால் அதனாற் கடமைகள் பலவுந் தவறி மெலிந்த சோம்பலிற் கொண்டு சேர்க்குமாதலின் இடைவிடாது உள்ளத்தாலும் உரைபாலும் செயலாலும் அறஞ்செய்தல் வேண்டுமென்பதற்கு “ஓவாது” அறவினை செய்க என்றார். ஓவாது செய்தல் மனத்தாலும் சொல்லாலும் இடையீடின்றிப் பொருந்தும் வகையாக அறச்செயல்கள் செய்தல். தனக்குப் பொருளளவு மிக்குச் செல்வாக்கு நிரம்பவும் உளதாயிற்றெனின் தன்னால் இயன்ற அளவு (செல்லும் வாய்-தன்னால் இயன்ற அளவு) பெரிதாக அறத்தைச் செய்க; எல்லா அறமுஞ் செய்க என்ற திறன் பாராட்டுதற்கு உரியது. பொருந்தும் வகையாகவும் இயன்ற அளவாகவும் உள்ளத்தாலும் உரையாலும் செயலாலும் அறத்தை இடையீடின்றிச் செய்க என்று தெளிவுறுத்தினார்.

மனநலம்

இவ்வாறு பொருந்தும் வகையாக அறஞ்செய்வது எவ்வாறென எழுந்த வினாவிற்கு விடையாக மனத்தின்கண் மாசில்லாதவனாக ஆதல் மனத்திற்கு எல்லா அறமுமாம். மனத்தின்கண் மாசுபடிந்த இயல்புடன் செய்யும் அறம் அறமாகாது அது ஆக்கத்தை உலக்கச் செய்கின்ற கேடு கெட்ட செயல் என்பதனை விளக்கினாரென்பது முன்பே கூறப்பெற்றது. அத்தகைய மனந் தூயதாவது எவ்வாறு? மனமாசு என்பது யாது என்ற கேள்வி எழுமன்றே? அதனால் மனத்திற்கு உளதாய மாசு இதுவென்று கூறத் தொடங்குகின்றார். மனம் ஒழுங்காக அமைய வேண்டுமென்பதற்காக ஆங்காங்கு மனவியல்புகளைக் கூறிச் செல்லுந் திறத்தை நன்கே தொகுத்துக்காண்பது நலம் பயப்பது ஆதலின் அதனை நோக்குவோம்.

“மனத்தது மாசாக மாண்டார் நீராடி  
மறைந்தொழுகும் மாந்தர் பலர்.”

(உஎஅ)



- “மனத்தானும் மார்தர்க்கு உணர்ச்சி இனத்தானும்  
இன்னுனெனப் படுஞ் சொல்.” (சடுக)
- “மனத்தின் அமையா தவரை எனைத்தொன்றும்  
சொல்லினால் தேறற்பாற் றன்று.” (அஉடு)
- “பலநல்ல கற்றக் கடைத்து மனநல்லர்  
ஆகுதல் மாணர்க்கு அரிது.” (அஉக)
- “இனம்போன் றினமல்லா கேண்மை மகளிர்  
மனம் போல மாறுபடும்.” (அஉஉ)
- “மனத்துளது போலக் காட்டி ஒருவற்கு  
இனத்துளது ஆகும் அறிவு.” (சடுச)
- “மனந்தாய்மை செய்வினை தாய்மை இரண்டும்  
இனந்தாய்மை துவா வரும்.” (சடுடு)
- “மனந்தயார்க்கு எச்சம் நன்றாகும் இனந்தயார்க்கு  
இல்லநன் றுகா வினை.” (சடுசு)
- “மனநலம் மன்னுயிர்க் காக்கம் இனநலம்  
எல்லாப் புகழூர் தரும்.” (சடுஎ)
- “மனநலம் நன்குடைய ராயினுஞ் சான்றோர்க்  
கினநலம் ஏமாப் புடைத்து.” (சடுஅ)
- “மனநலத்தி னாகும் மறுமை மற்றஃதும்  
இனநலத்தின் ஏமாப் புடைத்து.” (சடுக)
- “மனத்தொடு வாய்மை மொழியின் தவத்தொடு  
தானஞ்செய் வாரின் தலை.” (உகடு)
- “மனமாணு உட்பகை தோன்றின் இனமாணு  
ஏதம் பலவுந் தரும்.” (அஅச)
- “எனைத்தானும் எஞ்ஞான்றும் யார்க்கும் மனத்தானும்  
மாணுசெய் யாமை தலை.” (உகஎ)

என்றெல்லாம் ஆசிரியர் பல இடத்தில் வற்புறுத்திக் கூறு  
தற்குக் காரணம் மனத்தாய்மை அடிப்படை அறம் என்பது  
தெளிவாகப் புலப்படுத்துதற்கே என்க. மேற்காட்டிய  
வற்றுள்,

28 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

“மனநலம் மன்னுயிர்க்கு ஆக்கம்”

“மனநலத்தி னாகும் மறுமை”

என்று கூறியவற்றின் சிறப்பிணையும் நோக்குக.

மனத்தாற் செய்வன தவிர்வன

இல்லறத்தினர்க்கு மனத்தால் செய்வனவுந் தவிர்வனவு  
மாகிய அறங்கள் பலவகையாகக் கிளைத்துப் பிரிகின்றன.  
அவற்றுள் அன்புடைமை, நன்றியுணர்வு, நடுவுநிலைமை,  
அடக்கமுடைமை, பொறையுடைமை, தீவினையச்சம் முதலி  
யன மனம் தன்பால் வளர்த்துக்கொள்ளுதற்குஞ் செயற்  
படுத்தற்கும் உரியன. அழுக்காறு, வெஃகுதல், பேதைமை,  
புல்லறிவாண்மை, இகல் முதலியன மனத்தால் தவிர்தற்கு  
உரியன. எனினும் இவற்றுட் கொடியனவாய் அழித்துக்  
கெடுக்கும் பண்புகளை ஆராய்ந்து,

“அழுக்காறு அவாவெகுளி இன்னாசொல் நான்கும்

இழுக்கா இயன்றது அறம்.”

(௩௫)

என்கின்றார். பிறருடைமை கண்ட அந் நொடியிலேயே  
திகிரென்று கலக்கி அழுங்கச் செய்து அறுக்கும் பொல்லாத  
கொடும்பாபியாகிய அழுக்காற்றை முதற்கண் வைத்தும்,  
அழுக்காறுற்றுப் பின்னர் அவ்வுடைமையினை அவாவுகின்ற  
அவாவினை இரண்டாவது வைத்தும், அவாவிய பொருள்  
கிட்டாதவிடத்துச் சட்டென எழுகின்ற வெகுளியை  
அவாவினை அடுத்த மூன்றாவதாக வைத்தும் அவ் வெகுளி  
காரணமாகப் பிறக்கின்ற இன்னாச் சொல்லை நான்காவதாக  
வைத்தும் கூறினார். இந் நான்கனுள் அழுக்காறுமை,  
இன்னாச்சொல் இரண்டும் இல்லறவியலில் விரிதது இரண்டு  
திறமாகக் கூறப்பெறும். அப்போது “இனியவை கூறல்”  
என்ற திறத்தினால் இன்னாச்சொல்லைக் கடிந்து விலக்கிய  
வாறு காண்க. அவாவும் வெகுளியுமாகிய இரண்டும் துற  
வறத்தாரை நோக்கிக் கூறப்பெற்றன. ஆங்கே அவா  
வறுத்தல், வெகுளாமை என்று இருதிறங்கள் கூறப்படுதல்  
காண்க.

இவ் வாற்றாலும் அறன் வலியுறுத்தல் என்ற 'திறம்'. ஏனைய மூன்று பால்களின் சாரமாக இலங்குகின்றமை காண்க, இத்தகைய மனமாசு துடைத்துத் தூயனாக அறஞ் செய்க என்றார். இவ்வாறு செய்யும் அறத்தினால் விளையும் பயன் யாது என்ற வினாவிற்கு விடையாக அடுத்த குறளில்,

“அன்றறிவாம் என்னை அறஞ்செய்க மற்றது

பொன்றுங்கால் பொன்றாத் துணை.”

(௩௬)

என்கின்றார். யாம் இதுபோது இளமைப் பருவத்தினை யுடையதாக இருக்கின்றோமாதலின் முதுமை வந்த அன்றைக்குச் செய்துகொள்ளலாம் என்று கருதாது அறத்தினை நாடொறுஞ்செய்க; அவ்வாறு செய்யும் அறம் இந்த உடலம் அழியுந் காலத்துத் தானும் அழியாது உயிரொடு தொடர்ந்து துணையாகும் என்றார் பொன்றுங்கால் என்பதற்குச் சாக்காடு வருங்காலத்துப் பொன்றவிடாமல் துணையாய்க் காத்து உதவுமென்றும் பொருள் கொள்ளலாம். முதுமை வந்தெய்தமுன்பு ஏதேனும் இடையூற்றினால் சாவுவர நேருமாயின் அதனைத் தடைசெய்யுந் திறனுடையது “அறம்” ஆதலால் விரைந்து இளமையிலேயே செய்க என்றார்.

மேலும் அவ்வாறு அறஞ்செய்தற்கு உரிய அறநெறியானது சிறந்தாருக்கும் ஏனையோருக்கும் பொதுவாக இலங்குவது. அறநெறி ஒருவர்க்கு ஒருவாரும் மறவர்க்கு வேறு ஒருவாறுமாக அமைந்திலது என்கின்றார். சிவிகை சுமப்பாடுவருவன்; அதன் மேலிருந்து செலுத்துவாடுவருவன். இவ் விருவர்க்கும் செல்வநிலையில் தொழில்நிலையில் வேறுபாடு உண்டு. ஆனால் அறநெறி இருவர்க்கும் பொதுவே யாகும். சுமப்பானுக்கு நெறி இது; மேலிருப்பானுக்கு நெறி இது என்று வேறுவேறுக இயம்புதல் வேண்டாம். அறநெறியானது இருவர்க்கும் பொதுவானது; இடைப்பட்டது என்கின்றார்.

“அறத்தாறு இதுஎன வேண்டா சிவிகை

பொறுத்தானோ டீர்த்தா னிடை”

(௩௭).

என்பது குறள். சிவிகை பொறுத்தானோடு அறத்தாறு இது; ஊர்ந்தானோடு அறத்தாறு இது என வேண்டா; (அஃது) இடை. இருவர்க்கும் நடுவாகியது; பொது; அறப் பயனும் அங்ஙனமே என்றார். இஃது ஒருகுலத்திற்கு ஒரு நீதி, ஒருவர்க்கத்திற்கு ஒரு நீதி என்று கருதற்க. அற மென்பது எல்லோர்க்கும் ஒத்தபொது நிலையினதே என்று தெளிவுபடுத்தியது. இதற்கு உரையாசிரியர்கள் வேறு வகையாகப் பொருள்கொண்டு, “அறத்தாறு” என்பதில், “ஆறு” என்பதற்குப் பயன் என்று பொருளை வலிந்து இழுத்துக் கூறினர்.

### வழியடைக்குங் கல்

அவ்வாறு எல்லோருக்கும் பொதுவாய்ச் சிறந்து நிற்கும் அறத்தினை ஒவ்வொரு நாளஞ்செய்தல் வேண்டும். ஒருநாள் ஒருவன் வாழ்க்கையில் அறஞ்செய்யாமற் கழிபு மானால் அவன் அந்த நாளை வீழ்நாளாகக் (பயனின்றிக் கழிந்த நாளாக) கழித்தவனாகின்றான். தனக்குக் கிடைத்த நாளென்னும் முழுமணி மாணிக்கத்தைக் கருங்கற் பாறையில் வீழ்த்தி நொறுக்கியவனாகின்றான். அவ்வாறு தனக்குக் கிடைத்த நாட்களில் ஒன்றையுங்கூட வீழ்ந்துபோக விடாது ஒருவன் அறத்தினைச் செய்வானெனின் அச் செபல் அவனுடைய பிறப்புநாள் இறப்புநாளாகிய அவைகள் வர இருக்கின்ற வழியை அடைக்குங் கல்லாக நின்று பேரா இயற்கை பெறச்செய்து காத்துக்கொள்கின்றது; அதனால் அவன் வீடுபேறடைவான்.

“வீழ்நாள் படாஅமை நன்றற்றின அஃதொருவன்

வாழ்நாள் வழியடைக்குங் கல்”

(௩௮)

என்ற அருமைத் திருப்பாட்டு ஒருபோதும் ஒருவராலும் மறக்கக்கூடாத சிறப்பினதாக ஒங்கி நிற்கல் காண்க. ஒரு நாளாந்தவறாமல் அறஞ்செய்வது எவ்வாறு என்று கேட்கலாம். உள்ளத்தால் உரையால் செயலால் அறஞ் செய்கின்றோம். நல்லுள்ளத்தனாக இருப்பது மனத்திற்கு

நல்லறம்; நற்சொல் மொழிவது சொல்வகையாக நல்லறம்; நற்செயலாற்றுவது செயலில் நல்லறம். இம் மூவகை யறங் களும் பண்பு நிலையறமாகிய உள்ளத்தூய்மை என்றும் எப்போதுஞ் செய்தற்கு இயலுவதேயாகும்; அங்ஙனந் தூய்மைபுடைபார்க்குச் சொல்லறமுஞ் செய்தற்கு எளிதே. செயலறம் என்பது வாழ்வுக்கு உரிய கடமைகளை ஒழுங் காரச் செய்வதும் பிறர்க்கு உதவுதலுமாகிய செயலாகலின் அவைகள் நாளெல்லாஞ் செய்யத்தகுந்தனவே என்க. இவ்வாறு இடையறாது நடைபெறவேண்டும் அறச்செயல் கள் எல்லாம். அங்ஙனம் அறச்செயல் செய்தார்க்கு இம்மை மறுமைப் பயன்கள் தவறாமற் கிட்டுமென்பதில் யாதொரு ஐயப்பாடும் இல்லை.

“ வாழ்நாள் வழியடைக்குங்கல் ” என்பதற்கு இரட்டுற மொழிதலாகப் பொருள் கொள்ளுதல் சாலவும் பொருந்தும். பிறப்பொடு கூடும் நாள் வரும் வழியை அடைக்குங்கல் என்று பொருள் கூறி வீடுபேறு தரும் என்று கூறுவது ஒரு பொருள். ஒரு தோட்டத்திற்குட் புகும் வழியைத் திருடர், மாடு, விலங்கு புகாவண்ணம் அடைத்துவைப்பது இயல்பு. அதுபோன்று ஒரு வனுடைய வாழ்நாளாகிய தோட்டத்திற்குள் பிற இடை யூறு புகுந்து அவனுக்கு இடுக்கண் விளைக்காத வண்ணம் தோட்டத்திற்கு அமைந்த புகுவாயிலே அடைக்குங் கற்கத வாக நின்று அவன் செய்த அறம் அவனைக் காக்கும் என்ற உருவகச் சிறப்பினை நன்கு உணர்தல்வேண்டும். வீடு பேறுகிய தோட்டத்திற்குள் அவன் புகுந்து வாழும் முன்பு இவ்வுலக வாழ்நாளின் கண்ணும் அவனுக்கு இடை யூறு இல்லை; உண்டாகாது. அறச்செயல்களை நாடொறந் தவறாது செய்வாளுருவனுக்கு இடையூறு விளைக்கப் புகுந் தீயோர்களின் நெஞ்சின்கண் அவன் செய்த அறச் செயல்கள கதுமெனத்தோன்றித் தீயோரின் எண்ணங் களை மாற்றி அவனுக்கு இடையூறு வரவிடாது காத்துத் தடைசெய்யும் என்பது பற்றி “வாழ்நாள் (கனிற் புகுந்து இடையூறு செய்தற்கு வாய்ப்பாக அமைந்த தடமாகிய)

வழி(யை) அடைக்குங்கல்” என்றார். எனவே அறத்தினும் மேம்பட்ட தற்காப்பு வேறு எதுவுமில்லை என்பது தெளிவாயிற்று.

அறத்தான் வருவதே இன்பம்

இவ்வாறு ஒய்வு ஒழிச்சல் இல்லாமல் அறஞ்செய்க என்று பெரும்பாரத்தை இந்த அறநூல் சுமக்கச் சொல்கின்றதே! இதனால் துன்பமில்லையா? நாடொறும் அறஞ்செய்க என்றால் எவ்வாறு செய்யமுடியுமென்ற கேள்வி எழுமென்பதனை நோக்கி அறத்தினைப்போல இன்பம் பயப்பது வேறு ஒன்றுமின்றாதலால் அந்த இன்பங்களை நோக்கிச்செய்க. உங்கள் உழைப்பாலுஞ் செயலாலும் இன்பமே எங்காளுந் துன்பமில்லை என்கின்றார்.

அறத்தினை நினைப்பது இன்பம்; சொல்லுவது இன்பம்; செய்வது இன்பம். அறஞ் செய்தாரை நினைத்தும் அவர் பெயரைச் சொல்லுதலும் அவர் வரலாற்றைப் படிப்பதும் இன்பம். யான் இன்ன அறங்களைச் செய்வேன் என்று உறுதி செய்துகொண்டு இடையறாது அறச் செயல்களை நினைப்பவரது மனத்தில் பால்போன்ற அமுதூறும் பண்பு வளர்கின்றது.

“பால்போன்று ஒழுகி அமுதூறும் நல்லறம்” என்றார் திருத்தக்கதேவர். ஓர்ந்த உணர் வல்லார்க்கு இத்தகைய இன்பம் பிறத்தல் தெரியாமற் போவதில்லை. அறநெறியில் வாழ்பவன் எப்போதும் மகிழ்வுடனிருக்கின்றான்; கடமைகளைச் செய்யாமல், அறஞ்செய்யாமல் இருப்பவன் அஞ்சி அஞ்சிச் சாகின்றான்; இவ்வுலகில் அவன் அஞ்சாத பொருள்கள் எதுவுமில்லை. இரவு பகலாகத் தனக்கு என்ன தீங்குவருமோ என்று நினைத்து அழுங்கிப் புழுங்கிப் புலம்புவான்; தன்னையே கொல்லுந் துணிவான். பிழைநெறி தீங்கில் முடிவது கருதியும், அறநெறி அளவிலா இன்பம் பயப்பது நோக்கியும் ஆசிரியர், “அறத்தான் வருவதே இன்பம்” என்று அறைந்து

கூறுகின்றார். “அறத்தான் வருவதே” என்பதிலுள்ள தேற்றேகாரத்தை இயன்ற அளவு நீட்டியும் அழுத்தியுஞ் சொல்லிக் கையை ஒங்கி “இன்பம்” என்பதனைச் சொல்லும்போது படிவென்று தெரிக்கும்படி சொல்லிக் கையால் அறைந்து பார்த்தாலன்றி ஆசிரியர் கூறும் அழுத்தமும் வேகமும் தெரியாது. அவ்வாறு சொல்லிப் பின்பு மெல்ல எள்ளற் குரலொடு தொடங்கி “மற்றெல்லாம்” என்று கூறிச் சிறிது நிறுத்திப் பின்னர், “புறத்த” என்று சிறிது அழுத்திக்கூறி மேலும், “புகழும்” என்று ஒரு பிடி பிடித்து “இல” என்று கையை உதறிப்பார்த்து இந்தக் குறளை நவின்ரு நவின்ரு நாலாயிரம் முறை நல்ல மந்திரமாக நவின்ரு பாருங்கள் ; அப்போது தெரியும், “நவில் தொறும் னூல்நயம்” என்பது.

“அறத்தான் வருவதே இன்பம்மற் றெல்லாம்

புறத்த புகழும் இல.”

(கூக)

அறமல்லாத மறநெறியில் விளையின்றன எல்லாம் இன்பக் கோட்டைக்குள் புகவே முடியாது கோட்டைக்கு வெளிப்புறத்திலேதான் அவைகள் நிற்கும். இந்த அருமைத் திருப்பாட்டின் பெருமை நலன் முழுதும் உணர்ந்த நம் கவியரசர் பாரதியார்,

“அறம்ஒன் றேதரும் மெய்யின்பம் என்றநல்

அறிஞர் தம்மை அனுதினம் போற்றுவேன்

பிறவி ரும்பிட லகினில் யான்பட்ட

பிழைகள் எத்தனை கோடி நினைக்கவும்

திறன் அழிந்தென்ம னம்உடை வெய்துமால்

தேசத்துள்ள இளைஞர் அறியினே

அறம்ஒன் றேதரும் மெய்யின்பம் ஆதலால்

அதனை யேதுனை என்று கொண்டும் திரால்.”

என்று கூறுந்திறன் கண்டு களிப்படைதற்கு உரியது. பெருவெள்ளத்தில் அமிழ்வானொருவனுக்குப் பளீரென ஆங்கு மிதந்துவருந் துணைமரம் ஒன்றைக்காட்டி அதனைப் பற்றிக் கரையேறு; விடாதே என்று அலறுபவரைப்

#### 34 பதினெண்டிற்குக்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

போன்று பாரதியார் அலறுவதை மறத்தல் கூடாது. இங்ஙனம் கூறிய அறிஞராகிய திருவள்ளுவரைப் போற்றி போற்றி என்று நாள்தோறும் போற்றுவேன் என்று பாரதியார் கூறிய வழிபாட்டுத் திறத்தினை நோக்குக. கவிஞரே காணவல்லார் போதும் கவிஞர் பெருமையை; இங்ஙனம் திருவள்ளுவர் மொழியின்கண் அமுர்த்தித் தோய்ந்து பேரின்பங்கண்ட காரணத்தினாலேதான்,

“வள்ளுவன் தன்னை உலகினுக் கேதந்து  
வான்புகழ் கொண்ட தமிழ்நாடு.”

என்றும் மொழிந்திருக்கின்றார்.

அறன் வலியுறுத்தல் என்ற திறத்தின் இறுதியின்கண் முடிவாக ஒருவனுக்குச் செய்தற்கு உரிய கடமை அறமேயாகும்; விடுதற்குரியது பழிபேயாம் என்று முடிவு கூறுகின்றார்.

“செயற்பாலதோரும் அறனே ஒருவற்கு  
உயற்பாலதோரும் பழி.”

(சு0)

என்பது திருக்குறள். இதன்கண் ஓரும் என்று வருகின்ற சொற்கள் இரண்டினையும் அசைநிலை என்று கூறி விட்டனர். அங்ஙனம் கொள்ளாது அவற்றிற்குப் பொருள்தம் வகையாகப் பொருள் கொள்ளுவதே சிறந்தது என்க. ஓரும் அறனே என்பதற்கு அறிஞர்களால் ஆராயப்படுகின்ற அறமே என்று பொருள் கொள்ளுவது பொருள்தம். அறச்செயலும் ஒல்லும் வகைகள் யாவை என்று அறிஞர்களால் ஆராயப்பட்டுச் செயப்பெறுவனவாகலின் அங்ஙனம் பொருள் கூறுவது சாலும். பழிச்செயலும் பிறரால் ஆராயப்பட்டுத் தூற்றப்படுவதாதலின் பிறர் அறியார் என்று கருதிச் செய்யற்க; பிறர் குற்றங்கூறுவதற்கு ஆராய்கின்றனர் என்ற தன்மை விளங்க “ஓரும் பழி” என்றார். “பிறன்பிழி கூறுவான் தன் பழியுள்ளார் திறன் தெரிந்து கூறப்படும்” என்ற விடத்துப் பழி ஆராயப்படுதல் புலப்படுத்தியவாறு காண்க. பொருள் சிறப்புத்



கொள்ளும் வாய்ப்பிருக்கும்பொழுது அசை என்று தள்ளு வதிற் பயனில்லை.

“நல்லாற்றான் நாடி அருளான்க பல்லாற்றால்  
தேரினும் அஃதே துணை” (உசஉ)

என்ற இடத்தும் அறம் பல்லாற்றானும் ஆராயப்படுதல் கூறியவாறு.

இங்ஙனம் அறநூல் கூறியவற்றை புட்கொண்டும் சான்றோபாற் கேட்ட துண்ணறிவின் துணைகொண்டும் ஒருவன் அறநெறி தவறாது ஒழுகி வருங்கால் அவா என்பது வந்து அவனை வஞ்சித்துவிடுகின்றது. அத்தகைய வஞ்சனைக்குத் தப்பி உய்ய வேண்டுமென்ற கருத்தால்,

“அஞ்சுவ தோரும் அறனே ஒருவனை  
வஞ்சிப்பதோரும் அவா” (உசச)

என்று கூறினார்.

அவா வென்னும் ஆசையானது ஒருவனை வஞ்சிப்பதற்கு வாய்ப்பான காலத்தை ஆராய்கின்றதாக இருக்கின்றது. ஆதலால் அறம் தவறக்கூடாதென்பதற்காக விழிப்பாக ஆராய்ந்து அஞ்சிக் காத்தல்வேண்டும். இளங்குழந்தைக்குத் திங்குவரக்கூடாது என்று அஞ்சிக் காத்தல் போன்று குறிக்கொண்டு காத்தல்வேண்டும்.

நங்கும் “ஒரும்” என்பவற்றிற்குப் பொருள் கொள்ளுதலே பொருந்தும்.

“சிற்றில் நற்றான்” என்று தொடங்குகின்ற புறநானூற்றுப் பாடலின்கண், “ஒரும்புலி சேர்ந்த போகிய கல்லளை போன்று” என்ற இடத்தில் வரும் “ஒரும்” என்பது அசை என்பர். அதனையும், “ஆராய்கின்ற” என்று பொருள்கொள்ளலாம். ஒரும்புலி—ஏனை விலங்குகளின் வருகையை ஆராய்ந்தகொண்டிருக்கின்ற புலி என்று பொருள் கொள்ளுதல் நன்று என்க.

## பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

இவ்வாறு, பின்வரும் இயல்களில் கூறப்பெறும் எண் ளாப் பகுதிக்கும் பொதுவாக ஈண்டு அறன் வலியுறுத் தலைக் கூறிப் பின்னர் இவற்றின் திறங்களை விரித்து மொழி தல் காண்க.

அங்கனம் விரித்து மொழியும் அறங்களுள் மனத் தால் செய்வன தவிர்வனவாகிய பண்பு நிலையறங்கள் இவை எனவும் சொல்லால் செய்வன தவிர்வனவாகிய சொல்லறங் கள் இவை எனவும் செயலால் செய்வன தவிர்வனவாகிய செயலறங்கள் இவை எனவும் நோக்கும் வகையாக அறங் கள் அமைந்துகிடக்கின்றன. மனத்திற்கு உரிய பண்பு நிலையறங்களை முன்னர் நோக்கினோம். இனி, சொல்லறங் களை நோக்குவோம். இனியவை கூறலும் அறங்கூறுதலு மாகிய இவை சொல்லறங்களிற் சிறந்தன. மக்களாய்ப் பிறந்த எல்லோரும் அறங்கிடந்த நெஞ்சத்துடன் அறஞ் சொல்லுதலுஞ் செய்தலும் வேண்டும். “அறங்கூறு னல்லவை செயினும்” என்பதனால் அறங்கூறுதலும் வேண்டுமென்பது வற்புறுத்தப்பட்டது. அறனழித் துரைத்தலும், பயனில சொல்லுதலும், பொய்மை மொழி தலும், புறங்கூறுதலும் தவிரத் தகுந்தன என்பது வற் புறுத்தப் பெறுகின்றன.

### அறம்வகுத்த தீறம்

செயலறங்களுள் விருந்தோம்பல், ஒப்புரவறிதல், ஈகை முதலியன சிறந்தன. இவை பெரும்பாலும் இல் லறத்தார்க்குச் சிறப்பும் ஏனையோர்க்குப் பொதுவுமாக அமைந்த அறங்கள்.

துறவறத்தார்க்கு அருளுடைமை, மெய்யுணர்வு, அவாவினமை, துறவு முதலியன பண்பு நிலையறங்கள்.

கள்ளுதல், வெகுளுதல், அவாவுதல் முதலியன தவி ரத் தக்க பண்பு நிலைகள்.

இன்சொற்கூறல், வாய்மை மொழிதல் முதலியன செய்யத்தக்க சொல்லறங்கள்.

## ஒருமறை - அறம்

தலம் முதலியனவாகிய உயர்ந்த செயல்கள் செய்யத் தக்கன. புலாலுண்ணல், கூடாவொழுக்கம், இன்னு செய் தல், கொல்லுதல் முதலியன தவிர்த்தல்;

தவிர்த்தக்கன தவிர்தலும் சிறந்த அறமேயாகும். ஆனால், செய்யத்தக்கன செய்பாமைபானுங் கேடு வரு மென்று அறிவுறுத்தி மக்களைப் பண்பு நிலையறம், சொன் னிலையறம், செயல்நிலையறம் ஆகிய மூவகை பறங்களினும் உய்த்து இன்பவாழ்வு வாழவைக்கின்றார் ஆசிரியர்.

இங்ஙனம் அறங்கூறுகின்ற ஆசிரியர் வாய்மையைத் துறவறத்திலே வைத்திருப்பதனால் இல்லறத்தார் பொய் கூறலாமென்று கருதினார்போலும் என்றும், கொல்லாமை யுந் துறவறத்தின்கண் வைக்கப் பெற்றிருத்தலினால் இல் லறத்தார் கொல்லுதலும் புலாலுண்ணலுந் தகுமென்று கொள்ளவைத்தார் போலுமென்று தங்கள் மயக்க உணர் விறைப் பொருள்கொண்டு கதைப்பார்களுஞ் சிலர் உளராயி னாரெனின் அவர்கள் கூற்றுப் பொருந்தாது என்க.

அறங்கள் ஒன்றுள் ஒன்று முரணமை காரணமாக வும், கூறியது கூறல் என்ற குற்றம் வராமை காரணமாக வும் ஆசிரியர் அமைத்திருக்கும் முறை விவத்தற்கு உரியது. அவற்றுட் சிறிது காண்போம்.

இல்லறத்தார்க்கு அன்பே பண்பாகவும் அறமே பயனாகவும் விதிக்கப்பெற்றமையின் துறவறத்தார்க்கு அவை வேண்டாவோ என்று கருதுவார்க்கு விடையாகவும் உண் மையாகவும் துறவுநிலையிலுள்ளவர்க்கு அருளே பண்பாக வும் வீடுபேறு பயனாகவும் கூறினார். அரசியல் நெறியினர் இல்லறத்தாருந் துறவறத்தாருமாகிய இரு பகுதியினரே யாகனின் அவர்கட்கு முற்கூறிய பண்புகளுடன் செங் கோன்மை, கண்ணோட்டம் முதலியன பண்புகளாயின; ஒளியும் மீக்கூறலுமே அவர்கட்குப் பயனாயின.

இனிபவைகூறல் இல்லறவியலிற் கூறப்பெற்றது. துறவிகட்கு வெகுளாமை, வாய்மை இவற்றை விதித்து

இன்சொல் வேண்டும் என்பது பெறவைத்தமை நோக்குக. வாய்மை துறவிகட்கு விதிக்கப்பட்டதே இல்லறத்தார் பொய்ம்மை மொழியலாமோ என வினாவுவார்க்குப் பொய் கலந்தது இன்சொல்லாகாது; “படிநில வாஞ் செம்பொருள் கண்டார் வாய்ச்சொல்” இன்சொல். அது ஈரமாகிய அரு ளொடு கூடியதாக இருத்தல் வேண்டுமென்று கூறுந்திறத் தால் “வாய்மை” வேண்டுமென்பதனை இல்லறத்தார்க்குப் பெறவைத்தமை உணர்க. “செம்பொருள் கண்டார் வாய்ச்சொல்” என்றதனால் துறவறத்திற்குரிய மெய் புணர்வும் இல்லறத்தார்க்குப் பெறவைத்தமை மிகவும் பொருத்தம்.

அரசனுக்கு, “காட்சிக் கெளரியன் கடுஞ்சொல்லனல்ல னேல், மீக்கூறும் மன்னன் நிலம்” என்றதனால் இன் சொல்லை வற்புறுத்தினார்.

பிறனில் விழையாமை இல்லறத்தார்க்குக் கூறப் பெற்றதனோடொப்பக் கூடாவொழுக்கம் நீக்குதல் துறவி கட்டும், வரைவின் மகளிரை நீக்குதல் அரசியல் நெறியி னார்க்குங் கூறி எல்லோருக்கும் எல்லா அறங்களும் பெறவைத்ததா. “வெஃகாமை” என்பதனை இல்லறத் தார்க்கு இயம்பிக், “கள்ளாமை” என்பதனைத் துறவறவிய லில் வைத்துப்

“பற்றுள்ள மென்னும் இவறன்மை எற்றுள்ளும்

எண்ணப் படுவதொன் றன்று”

(ச௩அ)

என்று பொருட்பாலிற் கூறி மூன்று திறத்தார்க்கும் ஒரு வகையான் ஒத்துஞ் சிறிது சிறிது வேறுபட்டுங் கிடக்கும் பண்பு நிலையறங்களை வற்புறுத்தியமை நோக்குக.

இன்னு செய்யாமை, கொல்லாமை, புலால்மறுத்தல் என்ற மூன்று திறங்களுந் துறவறவியலிற் கூறி அவ்வறங் கள் இல்லறத்தார்க்கும் பெறப்படும் வகையாக ஆங்கே “தீவினைபச்சம்” என்ற ஒரு திறங்கூறி அம்மூன்று அறங் களையும் வற்புறுத்திய சிறப்பு மிகவும் இனிதேயாகும். இப்பண்பு நலன் அரசியலார்க்குப் பொருந்தும் வகையாக

வெருவந்த செய்யாமையை ஆங்கே வற்புறுத்தினார். அதனுட் சினந் தவிரும் வகையும் சிறப்பிக்கப்பட்டது.

ஈகை என்பதனை இல்லறத்தார்க்கு வற்புறுத்தி, அதற்கேற்பத் துறவோர்க்குத் துறவு என்பனைக் கூறி, அரசார்க்கு,

“ அஞ்சாமை ஈகை அறிவுக்கம் இந்நான்கும்  
எஞ்சாமை வேந்தற்கு இயல்பு ” (௩௮௨)

என்று இயல்பாக்கிக் குற்றங்கடிகளில்,

“ பற்றுள்ளம் என்னும் இவறன்மை எற்றுள்ளும்  
எண்ணப் படுவதொன் றன்று ” (௪௩௮)

என்றும் அருளினார்.

இல்லறத்தார்க்கு ஒப்புரவறிதல் கூறித் துறவின்கண் மெய்யுணர்தலை வற்புறுத்தி அரசுக்கு அறிவுடைமை, தெரிந்து செயல் என்ற வகையாற் கூறிய மாண்பினை நோக்குதலுடன் அறிவுடைமையை அரசியலில் வைத்து ஒப்புரவறிதலில், “பேரறிவாளன் திரு” ஊருணிபோன்று உதவு மென்றதனால் அறிவுடைமை முதலியவற்றை இல்லறத்தார்க்கும் வற்புறுத்தினார். பொறையுடைமையை இல்லறவியலில் வைத்துத் துறவறவியலில் வெருளாமையை விரித்தது அரசியலில் வெருவந்த செய்யாமை என்ற திறத்தில்,

“ கடுஞ்சொல்லன் கண்ணில னாயின் நெடுஞ்செல்வம்  
நீடின்றி யாகுகே கெடும் ” (௫௧௬)

என்றும்

“ கடுமொழியுங் கையிகந்த தண்டமும் வேந்தன்  
அடுமுரண் தேய்க்கும் அரம் ” (௫௧௭)

என்றும்,

“ இனத்தாற்றி எண்ணாத வேந்தன் சினத்தாற்றிச்  
சிறிற் சிறுகுந் திரு ” (௫௧௮)

## 40 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்றும் கூறிப் பொறைபுடைமையைத் தெளித்தமை காண்க.

இல்லறவியல் ஒழுக்கமுடைமை, அடக்கமுடைமை இவற்றைக்கூறித் துறவறவியலில் அவற்றிற்கு ஒப்பு “தவம்” வகுத்து அரசியலில் குற்றங் கடிதல், செங்கோன்மை, மடியின்மை, ஆள்வினையுடைமை, இடுக்கண் அழியாமை, ஊக்க முடைமை முதலிய ஒழுக்கங்களை வற்புறுத்திய மாண்பினைக் காண்க.

இவ்வாறு நூல் முழுதும் ஆராய்ந்த கருத்துக்கள் விரியுமாதலின் ஏனையவற்றையும் இவ்வாறு நோக்குக.

### தமிழக வாழ்க்கை

குழந்தைகள் முதலாக முதியோர் வரை எல்லோர் தம் நிலைகளும் அறங்களும் வாழ்வுந், திறப்படுத்திக் கூறிய திருக்குறள் போன்று வேறு ஒரு நூலுங் கூறவில்லை என்பதும், எடுத்துக்கொண்ட எப்பொருளையும் கூறுந்திறத்தின் பேரெல்லையாகக் கூறி இன்புறுத்திய முறையெல்லாம் விரம்பியது திருக்குறளே என்பதும் கொள்ளத்தக்க உண்மைகள்.

தமிழகத்தின்கண் வாழ்ந்த வாழ்கின்ற வாழும் வாழ்வே திருக்குறள் என்பது தெளிக. திருவள்ளுவர் நூலுக்கு அமைந்த சிறப்பெல்லாம் பண்டைத் தமிழர்களின் வாழ்வின் சிறப்பு என்பது ஓர்க. பல நூறுவிரம் ஆண்டுகள் நெறிப்பட வாழ்ந்த ஒரு பெருஞ் செப்பம் வாய்ந்த அருந் தமிழ் மக்களின் வாழ்வுதான் திருக்குறளுக்கு முதல் நூல். திருக்குறளைக் கலங்கரை விளக்கமாகக் கொண்டு அதற்கு முற்பட்ட தமிழகச் சான்றோர்களின் வாழ்வு நலங்களும், அதற்குப் பிற்பட்ட தமிழகப் பெருமக்களின் வாழ்வுத் திறங்களும் ஆராய்ந்து உணரத்தக்கன.

தமிழ்க்குடி மக்கள் மானம், பெருமை, சான்றான்மை, பண்புடைமை, நாணுடைமை, ஒழுக்கமுடைமை, அடக்க

முடைமை, மடியின்மை, ஆள்வினையுடைமை, ஊக்க முடைமை, பொறையுடைமை, அன்புடைமை, அருளுடைமை, கண்ணோட்டம், செங்கோன்மை முதலிய பண்புநலன்கள் நிரம்பியவர்களாகவும், அறத்தின் வழி நடப்பவர்களாகவும், அறத்தின் உருவமாக, அறத்தின் இயக்கமாக, அறவழியின் ஆழியாக (கட்டளையாக) இயங்கும் இயவுளாகிய கடவுட்கொள்கையை உணர்ந்து எல்லாப் பொருளின் கண்ணும் போக்கு வரவு இன்றி நிரம்பித் தங்கிக் கிடக்கும் இறைமையை உணர்ந்து உயர்ப்பண்பு நிரம்பப்பெற்று இலங்குந் திறத்தர்களாகவும் வாழ்ந்தனர்— வாழ்கின்றனர்—வாழ்வார் என்பதன் தெளிக.

இனி, குழந்தைகள் முதலிய ஒவ்வொருவரின் பண்பு நலன்கள் அறங்கள் யாவை என நோக்குவோம்.

### குழந்தை

“மனந்தயார்க்கு எச்சம் நன்றாகும்.” (சமூக)

என்ற முறைமைப்படி நல்லுளம் உள்ளவர்க்கே நன் மக்கள் தோன்றுவர். மக்கள் தாய் தந்தையர்களின் உடல், மனம், உயிர் இவற்றின் பகுதிகளாதலின் தந்தை தாயர்களின் பண்பு நலனே பெரும்பாலும் அமைந்து கிடக்கும்.

குழந்தை மொழி மாசில்லாதது; தூயமனத்தி லிருந்து பிறப்பது; அன்புடன் பிறப்பது; நம்பிக்கை கொண்டது; மழலையின் தன்மையே தனி, மழலைச் சொற் களைப் போன்று வயது முதிர்ந்தவர் நடிப்பிற்குச் சொல் லிக் காட்டுதலும் இயலாது.

ஒருவன் பெற்றிருக்கும் உடைமைகள் எல்லாவற்றுள் ளும் சிறந்த பேறு அறிவறிந்த மக்களைப் பெற்றிருத்தலே யாகும். பிறக்கும்போதே அறிவுடன் பிறத்தல் என்ற கருத்தினைக் கொள்வதனைக் காட்டிலும் பிறந்து கற்றுத் தேர்ந்து ஒழுக்கமும் சான்றாண்மையும் உடையனாக இலங் கும் ஒரு மகனை உடையவனாக இருப்பவனது பேற்றையே சிறந்தது என்று கூறியதாகக்கொள்க குழந்தை அறிவறியும்

## 42 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நெறியில் வளர்க்கப்பெறல் வேண்டும். அங்ஙனம் தந்தை வளர்த்துக்கொண்ட பின்னரே அம்மகன் அறிவறிந்தவனாக மதிக்கப்பெறுவான். அங்ஙனம் தூய நன்மக்களை அறிவுடன் பண்புடையராக வளர்த்தால் அவன் தந்தைக்கு என்றும் தீது அணுகாது. துன்பம் இல்லை, இன்பம் தழைக்கும். எனவே, மக்களும் அறிவுடையராகப் பழிபாவங்களுக்கு நாணி அறத்தொழுக்கின்கண் நிலைத்தவராக உயர்ப்பண்பு உடையவராக இலங்க வேண்டுமென்று வற்புறுத்தினார்.

உலகின்கண்ணுள்ள பொருள்களெல்லாம் பிறர் பிற ராற் செப்பப்பெறுவன. யார் யாரிடம் எவ்வெப் பொருள் கள் சென்று நிற்கின்றனவோ அவ்வப்போது அவரவர் பொருள்களாக இயம்பப்பெறும். அவை சென்று கொண்டே யிருத்தற்கு உரியன. சென்றபின் ஆக்கிய வரின் செல்வமாகக் கருதப்படாமல் பிறர் செல்வமாகவே ஆகும். அவரிடமிருந்தும் அப்பாற் சென்று ஒருவர்க்கும் தமதெனக் கூறப்பெற முழு உரிமையும் இல்லாததாகவே செல்லும். இத்தகைய பொருளை ஒருவர் தமக்கு உரிய பொருளென்று கருதுவது தவறு. மக்களாகிய பொருள் காதலன் காதலியாக இருக்கும் இருவர் தங்களால் தோன் றும் பொருள் தம் பொருள் என்று கூறிக்கொள்ள உரிமையுள்ள பொருள்கள் தங்களாலேயே தோன்றுதல் வேண்டும். குடததிற்கு மண்ணும் அணிக்குப் பொன் னும் முதற் காரணமாயினற்போல மக்களுக்குப் பிற பொருள்கள் முதற்காரணமாகாமல் காதலர் காதலியர் ஆகியவர்களின் உள்ளம், உடல், உயிர் ஆகிய இப் பொருள் களே முதற்காரணமாகின்றன. ஆதலால் தந்தம் வினை யால் தோன்றிய தம் மக்களே தமக்கு உரிய பொருள்கள். ஏனைப் பொருள்கள் தமக்கு உரியன அல்ல என்று கூறி எல்லாச் செல்வத்தினும் மக்கட் செல்வமே சிறந்ததென அதன் சிறப்புக் கூறினார்.

அத்தகைய மக்களின் சிறுகையால் அளாவப்பெற்ற கூழ் அமிழ்தத்தினுஞ் சிறந்தது என்று கூறுகின்றார் ஆசிரி யர். சிறு(கை) என்ற அடைமொழி குழந்தை சோறு



உண்ணும் பருவத்திற்கு முன்னைய நிலையைக் காட்டிற்று. குழந்தையின் கைபால் அளாவப் பெற்ற சோறு இனிதே. அதற்காகக் குழந்தையைத் தன்னுடன் இருத்திக்கொண்டு தான் உண்ணும் எச்சிலைக் குழந்தையுண்ணும்படி யாக விடுவது தவறு; நோய்க்கு வழி வகுக்கும் குற்றமுமாகும். சிறுகை அளாவிய கூழ் இனிதென்ற அளவில் கூறியதே யன்றி அக் குழந்தை யுண்ணுங்கால் தானும் உண்ண வேண்டுமென்று கூறவில்லை. நெய்யுடை அடிசிலை அக் குழந்தை இட்டுந் தொட்டுந் கவ்விபுந் துழந்தும் மெய்ப்பட விதிர்த்தும் விளைபாடிய பின்னர் குழந்தையை அப்பால் எடுத்துக்கொள்ளச் சொல்லியே பெற்றோன் உண்ணுதல் வேண்டும். நெய்ச் சோற்றிற்குப் பின்னர் குழம்புச்சோறு உண்ணும்போது குழந்தைக்கு அங்கு வேலையில்லை.

குழலுக்கும் யாமுக்கும் உள்ளம் அவற்றை இயக்கு வோரின் உள்ளமேயாகும் வேறு மழலை உள்ளம் இல்லை இனிய குரலொடு வரினும் உள்ளம் முதிர்வுடையதே யாகும். ஆதலால் மாசுற இளங் குழந்தைகளின் தூய உள்ளத்திலிருந்து பிறக்கும் மழலையின் இன்பம் குழல், யாழ் இவற்றிற்கு இல்லை; மழலையினும் தம் மக்களின் மழலையே சாலச் சிறந்தது. அது உள்ளத்தைக் கனியச் செய்து தாய் தந்தையரின் அன்பினை வளர்ப்பதாதலின் குழலிசையினும் சிறந்ததாயிற்று.

இளைஞர் கடனும் தந்தை கடனும்

மழலை மொழிந்த குழந்தை பேசத் தொடங்குகிறது. கற்றல் தொடங்குவித்தலும் பேணுதலும் தந்தை செயல், நல்ல முறையில் கற்றல் மகளின் கடன்.

“தந்தை மகற்காற்றும் நன்றி அவையத்து

முந்தி இருப்பசுசெயல்.”

(சுள)

என்பது குறள். “நன்று பெரிதாகும்” என்பது தொல் காப்பியம். ஈங்கு “நன்றி” என்பதற்குப் பெரிதாகும் செயல் என்று பொருள் கூறுதல் வேண்டும். மகனுக்குத் தந்தை பணம் முதலிய செல்வத்தைச் சேர்த்து வைத்தா

#### 44 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

னென்றால் அவைகள் செலவழிந்து சிறிதாகிக் கொண்டே செல்லுமாதலின் பெரிதாகிக் கொண்டு வரும் பொருள் யாதென்பதை அறிவுறுத்த மகனைக் கல்வி ஒழுக்கமுடையவனுக்கிச் சான்றோரைவைக்கண் முதன்மையுடையனுக்கி வைத்தலே பெரிதாகுஞ்செயலென அறிவுறுத்தினார். அவ்வாறு கல்வியுடையனுக்கினால் உலகத்தார் அவனது கல்வி பண்பு முதலியன அறிந்து அவனைப்பெற்ற தந்தை தாயரைக் காட்டிலும் மிகுதியாகப் பாராட்டுவதுடன் அவனது கல்வித்திறமறிந்து பெற்றோரினும் மேலாக இன்புறுவர். எனவே உலகத்து உயிர்களை எல்லாம் தாய் தந்தை யரினுஞ் சிறந்த அன்பும் மதிப்பும் உடையராக்கவல்ல கல்வியினது பெருமையை ஈண்டு வற்புறுத்தினாராதலின், கல்வி முதலியன பொருட்பாலிற் கூறப்பெற்றன; ஈண்டு இல்லறத்தார்க்கு வேண்டாவோ என்று வினாவுதல் வேண்டுவதன்று.

இவ்வாறு கற்ற, தன் மகனை, சிறந்த அறிவொழுக்கம் உடைய சான்றோன் என்று பிறரார் பாராட்டப் பெறுதலைக் கேட்ட தாய் அவனைப் பெற்றபொழுது அடைந்த மகிழ்வினும் பெரிதாக மகிழும் என்க. எனவே சான்றாண்மை வாய்ந்த மக்களைப் பெற்றவர் பெறும் மகிழ்வே வாழ்வில் மிகவுஞ் சிறந்தது என்க. இளைஞர்கள் “குடிசெயல் வகை” என்பதிற் கூறியவண்ணந் தாம் பிறந்த குடியைத் தாழாமற் காக்க அரிதின் முயன்று உழைத்தல் வேண்டும். உழைப்பதற்குக் கை ஓயமாட்டேன் என்பதுபோன்ற பெருமை வேறு இல்லை.

இவ்வாறு சான்றோனுக்கிய தந்தைக்கு, அவன் செய்த பெரிதாகுஞ் செயலுக்கு ஈடாக வேறொன்று செய்தலில்லாது எனினும் உதவி செய்யலாம். இவன் தந்தை இவ்வளவு அறிவும் ஒழுக்கமும் உடைய இந்தச் சான்றோனை மகனாகப் பெறுவதற்கு என்ன தவஞ்செய்தானோ என்று உலகத்தாரார் பாராட்டுதற்கு உரிய தகுதியுடையனாக விளங்குதல் வேண்டும். இவைகள் தந்தைக்கும் மகனுக்கும் உரிய கடமைகள்.

### காதலர்கள்

இல்லற வாழ்க்கை நடத்துங் காதலர்கள் அன்புடைய ராய் அறச்செயல்களை நாள்தோறும் செய்தல்வேண்டும். அன்பில்லாதவராய் இல்லறம் நடத்துவோர்கள் உயிரோடு பொருந்தியவராக இலங்கமாட்டார்கள். எலும்பினைத் தோலினால் போர்த்துவைத்த உருவங்களின் தன்மைய ராகத்தான் விளங்குவார்கள். அவர்கள் வாழ்வு வன்பாற் கண்ணுள்ள வற்றல்லமரமனைய தாகிவிடும். ஆகவே அன்பு என்ற மரக்கலத்தில் ஏறித்தான் துன்பக்கடல்களைக் கடக்க வேண்டும்.

### புகழும் மானமும்

இத்தகைய அன்புள்ள காதலரின் வாழ்வு தமிழகத் தில் எங்ஙனம் நிகழ்ந்து வருவது என்பதற்குத் தொல் காப்பியம் முதலிய ஏனைய நூல்களுக்குச் சான்றாகும்.

“புகழும் மானமும் எடுத்து வற்புறுத்தலும்” என்பது தொல்காப்பியம். தலைவியைப் பிரிந்து பொருளிட்டச் செல்லுந் தலைவன் பொருளின் இன்றியமையாமையை இயம்புகின்றான். பொருளினால் உண்ணல் உடுத்தல் நகையணிதல் முதலிய தன்னலம் பெருக்குதல் பேசப்படவில்லை. புகழுடன் வாழ்தல்வேண்டும். மானத்துடன் வாழ்தல் வேண்டும் என்று வற்புறுத்துகின்றான். எனவே, அன்புடைய காதலர்க்குப் பொருள தேடும் முயற்சியும் அறஞ் செய்தல், ஈதல் முதலிய செயல்களாற் புகழ் பெருக்குந் திறனும், மானத்துடன் வாழ்கின்ற மாண்பும் இன்றியமையாதன. தன்னிலையிற் றுழாத தன்மையே மானம். மாண்பிறந்த மானம் என்று ஒன்று உண்டு அது மானங் கெட்ட மானம். பெரியோரைப் பணிய மறுத்தல், அற நெறியில் நடக்க மறுத்தல் இவைகள் மாண்பில்லாத மானம். அது வேண்டப்படாதது,

“ஈதல் இசைபட வாழ்தல் அதுவல்லது  
ஊதியம் இல்லை உயிர்க்கு.”

(உஉச)

## 46 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்பது குறள். ஊதியம், ஆக்கம் என்று பொருள் வருவாயைக் கருதுகின்றனர்; எந்த வகையிலாவது அதனைப் பெருக்குதல் வேண்டுமென்றும் மக்களிற் சிலர் கருதுவாருளர். ஆனால் உண்மையான ஆக்கம் எது?

“அறத்தினூஉங் காக்கம் எவனோ உயிர்க்கு.”

என்பதனால் அறத்தின் மேறப்பட்ட ஆக்கமில்லை என்பதும், அதனை மறத்தலைப்போற் கேடு பயப்பது பிறிதொன்றில்லை என்பதும் வற்புறுத்திப் பொருட்பாலில்,

“ஊதியம் என்ப தொருவற்குப் பேதையார்  
கேண்மை யொரீஇ விடல்.”

(எகஎ)

என்றும் ஆசிரியர் அருளினர்.

இங்ஙனம் புகழும் மாணமும் உடையவராய் வாழ் பவர்கள் ஐசாச் சிறப்புடையராகவும் இலங்குதல்வேண்டும்.

“வசையொழிய வாழ்வாரே வாழ்வார் இசையொழிய  
வாழ்வாரே வாழா தவர்.”

(உச0)

என்பதனால் வாழ்வு இன்னது என்பதனைத் தெனிய வைத்தார்.

“மயிரீப்பின் வாழாக் கவரிமா அன்றார்  
உயிரீப்பர் மாணம் வரின்.”

(ககக)

என்று கூறி “மாணம் உடையார் ஒள்தொழுது ஏத்தும் உலகு” என்று அதன் உயர்வினைபுங் காட்டினர். குடும்பத்துத் தலைவன் பொருளீட்டுதற்குப் பிரியுங்கால் பிரிவுக்கு அஞ்சிய ஆருயிாக் காதலியை நோக்கி,

“அறனும் ஈகையும் அன்பும கிளைபும்  
புகழும் இன்புந் தருதலிற் புறம் பெயர்ந்து  
தருவது துணிந்தமை பெரிதே  
விரிபூங் கோதை விளங்கிழை பொருளே.”

என்று கூறி வற்புறுத்துகின்றதனால் தமிழகத் தலைவனின் வாழ்வின் உட்கோள் புலனுதல் காண்க.

அறன்கடைப்படா வாழ்வும் என்றும் பிறன்கடைச் செல்லாச் செல்வமும் வேண்டும் வாழ்விற்கு என்பது தமிழர் குறிக்கோள். அதற்குப் பொருள் வேண்டும். அதற்கு உழைப்பே வேண்டப்படுவது. “கருமஞ் செய ஒருவன் கைதூவேன் என்னும், பெருமையிற்பீடு உடைய தில்” என்றவாறு உழைத்தலையே வற்புறுத்தினார். இங்ஙனம் மக்களிற் பெரும்பாலார் உழைக்கவும் அறஞ்செய்ய வுந் தொடங்கின் பிறர் உதவியைப்பெற எதிர்பார்ப்பவர் தொகையும் குறையும். குறைபவே அறஞ்செய்தலும் எளிதாகும். இங்ஙனம் ஒவ்வொருவருந் தன்னிறைவு பெற்றுப் பிறர்க்கு உதவுவேனென்று முனைந்தால் மக்கள் வாழ்வு மிகவும் உயரும். அப்போது தாழ்வு என்பதே உலகிலிராது. இத்தகைய நிலைமையே ஆசிரியரார் கூறப் பெறுவதாயிற்று.

“சிரப்பாது கொடுக்குஞ் செல்வமும் இலனே  
இவ்வென மறுக்குஞ் சிறுமையும் இலனே.”

என்றும்,

“ஈயென இரத்தல் இழிந்தன்று அதனெதிர்  
ஈயே னென்றல் அதனினும் இழிந்தன்று  
கொள்ளெனக் கொடுத்தல் உயர்ந்தன்று அதனெதிர்  
கொள்ளே னென்றல் அதனினும் உயர்ந்தன்று.”

என்றும்,

“புகழெனின் உயிரும் கொடுக்குவர் பழியெனின்  
உலகுடன் பெறினுங் கொள்ளவர்.”

என்றுங் கூறிய பாடல்களினால தமிழக வாழ்வு தெளி தலுங் காண்க.

இங்ஙனம் வாழுங் குடும்பத்தலைவன் தலைவியரின் பண்பு நலன்களைத் தெளிவாக ஆசிரியர் விளக்கியருளினார்.

வாழ்க்கைத்தலைவனின் பண்பு நலன்

“அறவோர்க் களித்தலும் அந்தண ரோம்பலும்  
தறவோர்க் கெதிர்தலும் தொல்லோர் சிறப்பின்  
விருத்தெதிர் கோடலும்.”

“இல் வாழ்க்கை” என்ற திறத்தில் வாழ்க்கைத் தலைவனின் பண்பு நலங்கள் முதற்கண் விளக்கப் பெறுகின்றன. இல்லறத்தின்கண்ணிருந்து வாழ்வோனென்று சிறப்பித்து இயம்பப் பெறுவோன் இயல்பாக்கிய அறத்தை (அறமே இயல்புதான்) உடைய ஏனை மூவர்க்கும் அவர் நடக்கும் நல்ல நெறியின்கண் நிலைபெற்ற துணையாக இலங்குதல் வேண்டும். இயல்புடைய மூவராவாரெவரெனின், “அறவோர், அந்தணர், தறவோர் என்க.” என்று இளங்கோவடிகள் புலனாக்கியமை காண்க. அறவோராவார் இல்லறத்தினர். அவர் தம்மொடு ஒத்தவராதலின், அவர்க்குத் தம்மாலியன்றவற்றை அளித்து உதவுவது பொருததம்; அதனால் அளித்தல என்ற சொல் பொருந்துவதாயிற்று; அந்தணர் எவ்வுயிர்க்கும் செந்தண்மை பூண்டு ஒழுகுபவர். அவர்கள் இல்லறத்தாரால் ஓம்பப்பெறுதற்கு உரியர். தறவோர் முற்றுந்தறந்தவர்கள். அவர்களுக்கு உதவி மிகுதியும் வேண்டுவதில்லை; அதனால் அவர்களை எதிர்கோடல் என்ற அளவில் நிறுத்தி அந்த அளவிற்கு எதிர்கொண்டு வணக்கம் செய்து வேண்டுவன உதவுதல் குறிப்பிட்டார். விருந்து பழமை யாய் வருகின்ற சிறப்பாதலின் “தொல்லோர் சிறப்பின் விருந்தெதிர் கோடலும்” என்றார். விருந்தினரை எதிர்கொண்டு தழுவிக்கொள்ளுதலும் கூடும் என்ற அளவிற்கு “விருந்தெதிர் கோடல்” என்று கூறிய நயங்காண்க. “தறவோர்க் கெதிர்தல்” என்பது போன்று “எதிர்தல்” என்ற அளவில் நிறுத்தவில்லை. எதிர்தல் என்ற அளவில் நிறுத்தியது தறவோர்க்குச் சிறப்பு, “எதிர்கோடல்” என்ற அளவுக்கு விரிததமை விருந்தினர்க்குச் சிறப்பு.

இயல்புடைய மூவர் யாவரென்பது நோக்கினோம். தாய் தந்தையர் உறவினர் முதலியவர்களை இழந்தவர்களுக்கும் (தறந்தவர்) துய்க்கப்பெறுவன இல்லாத எளியோர்க்கும், காப்பாரின்றி இறந்துபட்டவருக்கும் இவ்வாழ்வான் துணையாதல் வேண்டும். மேலும் புலத்தறை முற்றிய இனிய அறிஞர்கள், தெய்வம், விருந்து, ஒக்கல், தான்

என்ற ஐந்து நிலையுள்ள ஐந்து நெறியின் கண்ணுந் தவறாது நடத்தல்வேண்டும். ஆறு என்பது நெறி. ஐம்புலத்து ஆறு என்பது ஐந்து வகையான அறிவுநெறி. தென்புலத்தார் நெறியாவது தமிழக உலகத்தார் கூறும் அறநெறி.

“தென்புலம் இன்புற” என்ற மூவடி முப்பதின் பழைய உரை, “தென்புலம்” என்பதற்குத், “தமிழகம்” என்று கூறியமை காண்க.

“மன்பதை காக்குந் தென்புலங் காவல்”

என்ற சிலப்பதிகாரத்திலும் தென்புலம் என்பது பாண்டியனின் தமிழ்நாட்டினைக் குறித்தமை தெளிவு.

“தென்புலங் காவலின் ஓரீஇப் பிறர்  
வன்புலங் காவலின் மாறியான் பிறககே.”

என்று பூதப்பாண்டியன் கூறிய பாடலிலும் தென்புலம் என்பது தமிழ் வளர்த்த பாண்டி வேந்தனின் சிலப்பரப் பினைக் குறித்தல் புலனாகும். அதுபற்றியே பாண்டியர்க்குத் தென்னவர் என்ற சிறப்புப் பெயரும் உளதாயிற்று என்பது உளங்கொளத் தக்கது.

“தென்புலம் வாழ்நர்க் கருங்கடனிறுக்கும்  
பொன்போற் புதல்வர்”

என்ற இடத்திலும் “இனிய தமிழக மருங்கில் வாழும் மக்களுக்குத் தம்மார் செய்தற்கு உரிய கடமைகளைச் செய்யும் பொன்போன்ற புதல்வர்,” என்று பொருள் கொள்ளுதலே பொருந்தும்.

எனவே தென்புலத்தார் என்பதற்குத் தமிழகமக்கள், இனிய புலத்துறை முற்றிய அறிஞர் என்று பொருள் கொண்டு அவர்களின் நெறியை ஒம்புதல் என்று பொருள் கொள்ளுதல் வேண்டும். தெய்வநெறி, விருந்துநெறி, உறவினரிடம் நடக்கும் நெறி, தான் தன்னைக்கொண்டொழுகும் நெறி என்ற ஐந்துவகை நெறியின் கண்ணுந் தவறாமல் நடத்தல் தலைமை சான்ற அறம்.

மேற்கூறியவற்றுடன் பழிக்கு அஞ்சிப் பொருள் தேடுதலும் பகுத்து உண்ணுதலும் வேண்டும் அன்புடன் அறஞ்செய்தல் சிறத்தது இவ்வாறு அறநெறியில் இவ்வாழ்க்கையை நடத்தினால் புறநெறியாகிய துறவற நெறியிற் போய்ப் பெறும் பயனையும் ஈங்கேயே பெறுதல் இயலும். அங்கேபோய்ப் பெறுவதுதான் யாதுளது?

இயல்பு என்பது அறம். இயல்பினால் இவ்வாழ்க்கை வாழ்பவன் என்று சிறப்பித்துச் சொல்லப்படுபவன் உலகிழ்முயல்பவர் எல்லோருள்ளுந் தலைமையானவன். முயன்று செல்வந் தொகுப்போர் முதலிய எல்லோருள்ளும் தவஞ்செய்ய முயல்வோருள்ளும் அற இயல்பு உடையவரே தலைமை சான்றவர். அவர் ஏனையோரை அறநெறியில் ஒழுக்கச்செய்வர். தாமும் அறநெறியில் இழுக்கார். இத்தகைய வாழ்வு தவம்செய்வோர் நிலையினுஞ் சிறந்த வலிமையுடையது.

அறன் என்று சிறப்பாகப் பெயர்பெற்றதே இல்லற வாழ்வுதான். அவ்வில்லற வாழ்வும் பிறனால் பழிக்கப்படும் பிறனில் விழைதல் முதலிய குற்றமின்றி இருந்தால் தான் நன்று. மற்றைத் துறவறமும் பிறரால் பழிக்கப்படும் கூடாவொழுக்கமின்றியிருந்தால் நல்லதுதான்.

இவ்வாறு பெருமுயற்சியும் கடமையும் பூண்டு உலகில் வாழ்பவன் வானோருலகில் உறையும் தேவரோடு ஒப்ப மதிக்கப்பெறுவான்.

இப் பேரெல்லாம் பெறுதற்கு உரிய இல்லறத்தான் அன்பின் திறன் உடையவனாகவும், கிருந்து பேணும் பெருங் குணமுடையவனாகவும் இலங்குதல் நன்று. இனி பவை கூறலும், செய்நன்றியறிதலும், நடுவுநிலைமையும், அடக்கமுடைமையும், ஒழுக்கமுடைமையும் உடையவனாக வேண்டும். பொறையுடைமையும் அவனுக்கு அணி.

பிறனில் விழைதல், அழுக்காறு செய்தல், வெஃகுதல், புறங்கூறுதல், பயனில் சொல்லுதலாகிய இக்குற்றங்



களிலிருந்து நீங்கித் தீவினைக்கு அஞ்சி ஒழுகுதல் வேண்டும்.

மறந்தும் பிறன்கேடு குழாத உயர்ந்தவனாக வேண்டும்.

ஒப்புரவறிந்து ஈகைமேற்கொள்ளுதலும் புகழ்பெற்று வாழ்தலும் ஆகிய இவை வாழ்க்கைத்தலைவனுக்கு உரிய மாண்புகள்.

வாழ்க்கைத்தலைவியின் மாண்புகள்

ஒரு பெண் மனைவாழ்வுக்குத்தக்க மாண்பு நிரம்பிய பண்பு நலன்களெல்லாம் பொருந்தியவளாக இருத்தல் வேண்டும். தன்னை மணந்த கணவனுடைய வளத்திற்குத் தக்க அளவறிந்து செலவு செய்பவளாகவும் இருப்பவளே வாழ்வுக்குத் துணையாவாள்.

“மனைத்தக்க மாண்பு” “மனைமாட்சி” “இல்லவள் மாண்பு” என்று கூறப்பெறும் மாண்புகளைத் தொல்காப்பியனாரும் கூறினார்.

“கற்பும் காமமும் நற்பா லொழுக்கமும்  
மெல்லியற் பொறையும் நிறையும் வல்லிதின்  
விருந்துபுறந் தருதலும் சுற்றம் ஒம்பலும்  
பிறவு மன்ன கிழுவோள் மாண்புகள்”

என்று வரும்பகுதி பண்டைத் தமிழரின் வாழ்வுப் பண்புகளைக் காட்டுகின்றது.

“உயிரினும் சிறந்தன்று நானே நாணினும்  
செயிர்தீர் காட்சிக் கற்புச் சிறந்தன்று எனத்  
தொல்லோர் கிளவி புல்லிய நெஞ்சமொடு”

என்று தொல்காப்பியனார் இயம்புகிறார். இவ்வாறு வரும் பண்பு நலன்கள் தொன்றுதொட்டு வருகின்றன. அவை தொல்லோர் நெறியைத் தழுவிய நெஞ்சத்துடன் திகழ்கின்றன. மனையறத்திற்குத் தக்க நற்பண்பும் நற்செயலும்

## 52 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

இல்லறத்திற்கு உரியாளிடத்தில் இல்லாது போமெனின் அவ் வில்வாழ்க்கை, செல்வம் முதலிய பிற மாட்சிமை எவ் வளவு உடையதாக இருப்பினும் அவைகள் இல்லாதவை களாகவே ஆய்விடும்.

அவள் மாண்புடையவளாக இருப்பின் அவர்களின் வாழ்வில் எதுதான் இல்லாமற் போகும்? அவள் மாண்பில ளாயின் எதுதான் உளதாகும்?

கற்பு என்கிற பெருவன்மை ஒருத்தியின்பால் அமை யப்பெறின், அவளுடைய பெண்மையைப் போன்ற பெருந் தகுதிவாய்ந்த உயா பண்புகள் உலகத்தில் வேறு எவை தாம் இருக்கின்றன? அவளது பண்புதான் பெருந்தகுதி உடையது.

பிறதெய்வத்தையும் தொழாமல் தன் தெய்வமாகிய கணவனை வணங்கி ஒழுகுபவள், “மழை பெய்யென்றால் மழை பெய்யும்” அவ்வளவு அருமையானவள். பெண்ணை வள் தன்னைக் காத்துக்கொள்ளுதல் முதற்கடன். தன்னைக் கொண்ட கணவனைப் பேணுதலும் தகுதியுடைய புகழ் நீங்காமல் காத்துக்கொள்ளுதலும் வேண்டும்.

தகைசான்ற சொல்லாகிய புகழைப் பேணுதல் ஒன்று. தான் பேசுஞ் சொற்களிலும் புறங்கூறுதல், பயனில் சொல்லுதல், கடுமொழி மொழிதல் முதலிய சொற்கள் மொழியாமல் தகுதியுடைய சொற்களை மட்டுந் தவறாமற் பேசிக் காத்துக்கொள்ளுதலும் வேண்டும்.

சிறைக் காவலினால் யாதொரு பயனுமில்லை. பெண் களின் மனநிறையால் அவர்கள் தம்மைக் காத்துக்கொள் ளுந் காவலே மிகவுஞ் சிறந்தது.

தன்னை மணக்கப்பெற்ற கணவனைத் தானும் தன் நற் குண நற்செயல்களால் தனக்கு உரியவனாகப் பெறுதல் வேண்டும். அவனுள்ளத்தில் தான் நீங்காமல் இடம்பெறும் வகையாகவும் தன்னுள்ளத்தில் அவன் நீங்காமல் இடம் பெறும் வகையாகவும் எல்லாப் பண்புகளினாலும் சிறந்து

களிப்பு ஊட்டும் வகையாக நடப்பவள் வாளுேரும் போற்  
றும் சிறப்பு உடையவள்.

“ யாரும் உனேங்கொல் அவர்நெஞ்சத் தென்னெஞ்சத்  
தோடி உளரே அவர் ” (க0உச)

என்ற பாட்டும் ஒருவரை ஒருவர் உள்ளத்தால் பெறும்  
வகையினை விளக்குகின்றது.

இத்தகைய புகழை விரும்பிய மனையாள் இல்லாத  
வருக்குத் தம்மை இகழ்வார் முன் சிங்கவேறு போன்று  
நடக்கும் பெருமிதநடை உண்டாகாது. மனைவியின் நற்  
குண நற்செய்கைகளே மங்கலம் என்று சிறப்பிக்கப்பெறும்.  
நல்ல மககட்பேறு அப பண்பிற்கு ஏற்ற நல்ல அணிகல  
மாகும். நற்பண்புடையார்க்கே நல்ல மக்கள தோன்றி  
அவர்களின் பண்பின் அழகுக்காக காட்டி அணிகளாக  
இலங்குவர்.

### துறவறம்

இறைவாழ்த்தின் பின்னர் இறைவனது அருள் வெள்ள  
மாக இயங்கும் மழைவளங் கூறினார். பின்பு அவனை வழி  
பட்டு உபரிய தெய்வப் பண்பு நலன் வாய்ந்தவராகி அள  
விறந்த நூல்களும் வரைந்து இந் நாட்டிற்குப் பெருந்  
தொண்டிபுரிந்த நீத்தாரது பெருமை கூறப்பெறுகின்றது.  
அகத்தியர் தொல்காப்பியர் போன்ற பெரு முனிவர்களின்  
சிறப்பும், முனிவர்கள் அருளிய மருத்துவ நூல்கள்  
முதலியவற்றின் சிறப்பும் தமிழ்நாட்டின் பெருஞ் சிறப்  
பாகும்.

ஒழுக்கமுடையவராகத் துறந்து வாழ்வோரின்  
பெருமையையே நூல்கள் சிறந்தவற்றுட் சிறந்ததாகக்  
கூறும். துறவோரின் பெருமையை அளக்கப்புகுதல் உலகில்  
இறந்தாரை எண்ணி அளவிட முயன்றதுபோல் அளவிட  
முடியாததாகும். உலகில் அவர் பெருமையே பெருமை.  
அறிவென்னும் தோட்டியினால் ஐம்புல யானைகளை அடக்கு

## 54 பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

வோர் வீட்டுநிலத்தில் முளைக்கும் கித்தாவர்; இந் நிலத் துப் பிறவார்.

ஐம்புலனவித்தா னாற்றலை உலகிற்குக் காட்டுதற்கு இந்திரனே பொருந்திய சான்றாவான். செயற்கரிய அருந் தவம் புரியும் அவர்களே பெரியர். அவர்களின் அறிவின் கண்ணதே இந்த உலகம் அவர்களின் பெருமையை அவர்கள் கூறிய துப்ப மொழிகளும், மறைபாகிய னூலும் உலகிற்குக் காட்டும். குணமென்னும் மலையில் ஏறி நிற்கும் அவர்கள் கணப்பொழுதும் வெகுளியை உடையராதல் இல்லை. அவர்க்கு வெகுளி உளதாயின் அது காத்தலரிதா தலின் அவர் வெகுளுவதில்லை. அவர்களே அந்தணர் என்ற சிறப்புச்சொல்லால் வழங்கப்பெறுதற்கு உரியவர்கள். அவர்களே அறவோர். அவர்களே எல்லா உயிர்க்குஞ் செந்தண்மைபூண்டு ஒழுகுபவர்.

அவ்வாறு செந்தண்மை பூண்டொழுகுந் துறவோர் கள் எல்லாவகையாலும் நனகு ஆராய்ந்து எல்லா நெறி களுக்கும் பொதுவாகி எல்லோராலும் போற்றப்பெறுகின்ற அருள் உடையவராக வேண்டும். அருளே உயர்ந்த செல்வம்; ஏனைப் பொருட்செல்வம் இழிந்தோரிடத்திலும் சென்று நிற்கும். அருளாளர்கள் இருள்செறிந்த இன்னு உலக மாகிய நாகிற்குச் செல்லுவதில்லை. அவர்கட்குத் தம் உயிரஞ்சம்படியான தீவினைகள் உண்டாவதில்லை பொரு ளில்லாதவர்க்கு இவ்வுலகப் பயனில்லாமற் போவது போன்று அருளில்லாதார்க்கு அவ்வுலகப் பயனாகிய சிறப் பும் இல்லாமற்போகும். பொருளை இழந்தவர் பின்பு ஒருகால் ஆக்கிக் கொள்ளலாம்; ஆனால் அருளை இழந்தவர் இழந்தவரே பாவர்; பின்னர் அதனை ஆக்கிக்கொள்ளுதல் இயலாது. உள்ளத்தில் அருள் இல்லாதவன் தான் செய்த அறத்தைத் தானே அழித்துவிடுவான். மெய்யறிவில்லாத வன் மெய்ப்பொருளை ஒருகால் அறிந்தாலும் அதனை நன்கு உணராமல் அழித்துவிடுவான். அதுபோன்றே அருளில் லாதவன் செய்யும் அறமும் அழிக்கப்படும். தன்னின் வலிபார்தன்னை நலிய வரும்போதுதான் அவர் முன்பு

அஞ்சி நெங்கி நிற்கும் நிலையை நினைத்துப் பிறர் நிலையும் அத்தகையதென்று உணர்ந்து அருள் மேற்கொள்ளுதல் சிறந்தது என்று அருளை வற்புறுத்தினார்.

அருள்நெறியை மேற்கொண்டொழுகுவோர் எங்ஙனம் ஒழுகுதல வேண்டும் என்பது உணர்த்துவதற்கு முதற்படியாகப் புலால் மறுத்தல் கூறப்பெறுகிறது. தன் ஊனைப் பெருக்கப் பிறிதொரு உயிரின் ஊனை உண்ணுபவன் எவ்வாறு அருளை நடத்த வல்லவனாவான்? அவனால் அருள் நெறியில் நிற்கல் இயலாது. ஆதலால் ஊனைத் துறத்தல் வேண்டும். காவாதவர்க்குப் பொருட் பயனில்லாமற் போவது போன்று ஊன் தின்பவருக்கு அருட்பயனில்லை. ஒன்றன் உடலைச் சுவைத்து உண்டவரின் மனம், படைக் கலக் கருவியை உடையவர் மனம் கொல்லுதலையே குறிக் கொண்டு நோக்குவதுபோல அவ் வூனையே நோக்குவதன்றி அருளை நோக்காது. அருள் என்பதே கொல்லாமைதான். அருள் அல்லாதது எதுவெனின் அதுவே கொல்லுதல். அங்ஙனம் கொன்ற ஊனைத் தின்பது தீவினை. ஊனை உண்டாரை நாகந்தானும் விழுங்கிவிடும்; பின்னர் வெளியில் உமிழ்ந்தலும் செய்பாது. விலையுன் தின்பதுங் கொலைக் குக் காரணமாதலால் அதுவுங் குற்றம். புலால் பிறிதோருடம்பின் புண்தானே. அதனை உணர்பவர் உண்ணுதல் கூடாது. மயக்கமாகிய குற்றத்தில் நீங்கியவர் ஊனுண்ண மாட்டார். ஓர் உயிரை நீக்கி ஊனுண்ணுதல் அறம் ஆயிரம் வேள்வி செய்தலினும் சிறந்தது. இங்ஙனம் புலால் மறுத்து அருளுடையவனாயினுனை உலகம் கைகூப்பி வணங்கும். அவரே வணங்கத்தக்கவர் என்பது.

புலால் மறுத்து அருளை மேற்கொண்டவர்களே தவம் புரிவதற்கு உரியர்; அவர்கள் தமக்கு வந்த நோயைப் பொறுத்தலும் பிற உயிர்க்குத் தீங்கு புரிதலும் கூடாது. அத்தகைய பொறையும் உறுகண் செய்யாமையுமே தவத் தின் முளை. தவமும் தவத்தை மேன்மேலும் செய்யும் முயற்சியுடையார்க்கே ஆகும். அங்ஙனம் வளர்க்காதவர் தவக்கொள்கைகளை மேற்கொள்வது வீண். மற்றையோர்

96 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

தவத்தை எதனால் மறந்தாரோ? அது மறக்கத்தக்கதன்றோ? தவத்தால் பகைவரை அழித்ததும் தம்மை வழிபடுவாரை ஆக்கலும் உண்டாகும். தவத்தால் வேண்டியவற்றை வேண்டியவாறே பெறலாம் தவஞ்செய்வோரே தம் காரியத்தைச் செய்வார் ; மற்றையோர் அவாவினால் அவம் செய்வோரே யாவார். தவ வலிமையால் கூற்றுவனை வெல்லுதலும் கூடும்.

தவத்தினர் கூடாவொழுக்கத்தைக் கனவிலுங்கருதுதலாகாது. கருதினால் அவரது வான்போன்ற தோற்றம் பயனற்றுப் போகும். கூடாவொழுக்கம் என்ன கொடிது செப்தோமென்று தாமே இரங்கும்படி பல துன்பங்களை விளைவிக்கும். ஆதலால் அது நீக்குக.

மேலும் துறவோர் பிறர் பொருளைக் கவரக் கருதுதல் கூடாது. அது அருளுக்கு முரண். அங்ஙனம் பிறர் பொருளைக் களவிற்கொள்வோர் கெடுவர். அவர்களுடைய உயிர் வீடுபெறுதலும் தவறும்.

தவத்தோர் தாம் தவத்திற்கண்ட பொருளையே ஒழுங்காக உரைத்தல் வேண்டும்; பொய் கூடாது; யாதொன்றும் தீமையில்லாததையே மொழிதல் வேண்டும்.

மனத்தோடு பொருந்திய வாய்மை மொழிவோனே தவமுந் தானமுஞ் செய்வோரினும் தலைமை வாய்ந்தவன். பொய்யாமையே புகழ். வாய்மையே தூய்மை; அதுவே விளக்கு; வாய்மையைப் போன்ற சிறந்தது வேறு எதுவுமில்லை.

வாய்மை மொழிவதும் வெகுளாமல் மொழிய வேண்டும். சினம் தவத்தைக் கெடுக்கும். உள்ளத்தாலும் வெகுளியை நினைத்தல் கூடாது. அவ்வாறு நினைபாம சிறுந்தால் அவன் நினைத்தவெல்லாம் பெறுவான்.

“எனைத்தானும் எஞ்ஞான்றும் யார்க்கும் மனத்தானும் மாணசெய் யாமை தலை” (உ.சுள)

என்றவாறு இன்னு செய்தலை முற்றுந் தவிர்தல் நன்று. தனக்கு இன்னு செய்தாரை நன்னயஞ் செய்து வெல்ல வேண்டும்.

தறவோர் ஒருயிரையுந் கொல்லுதலாகாது. கொல்லாமை மேற்கொண்டொழுதுவோன் வாழ்நாளைக் கவரக் கூற்றுவன் அணுகமாட்டான். கொல்லாமை சூழும் நெறியே நல்ல நெறி. கொல்லாதவனே தலைமை வாய்ந்தவன்.

தறவோர் உறக்கம் வருவதுபோற் சாக்காடும் கிழிப்பு வருவதுபோற் பிறப்பும் வருமென்று உணர்ந்து எல்லாப் பொருளின்கண்ணும் பற்றுதலை விடல்வேண்டும் அவ்வாறு பற்றற்ற விடத்தேதான் பிறப்பு அறம். பற்றற்றான் பற்றினைப்பற்றித் தன் பற்றினை அறுத்தல்வேண்டும். பற்றுறுத்து மெய்யுணர்தல் வேண்டும். மெய்ப்பொருள் காண்பதே அறிவு. பிறப்பென்னும் பேதைமை நீங்கச் சிறப்பென்னுஞ் செம்பொருளைக் காணல்வேண்டும்.

தமக்கு உரிய சார்பு உணர்ந்து வேறு சார்பினை அறுத்தால் பழைய துன்பங்கள் சாரா.

காமம், வெகுளி, மயக்கம் இவற்றைப் பெயரளவிலுங் கூட இல்லையாம்படி கெடுத்தல்வேண்டும். வஞ்சிக்கின்ற அவாவினை வஞ்சித்த வெல்வோனே வீடுபேற்றுக்கு உரியவன்.

அவாவெனுந் துன்பம் நீங்கினால் அத் தறவிக்கு இன்பம்—பேரின்பம் இடையறாது வளரும். அத் தறவி பேரா இயற்கையாகிய வீடுபேறடைவான்.

### முடிப்பு மொழி

இதுவரை கூறியவற்றால் அழுத்தமாக உணரத் தக்கது விடாமுயற்சியே. ஒய்வு நாள் வேண்டும்; வாளா விருத்தல் நன்று என்று கருதுதல் தவறு. அறநெறியில் நடப்போர் இடையீடின்றி முயலுதல் வேண்டும். வீழ்

## 58 பதினெண்டீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நாள் படாஅமை நன்றாற்றவேண்டும். நன்று என்பது அறம். அதனை உள்ளத்தாலும் உரையாலும் செயலாலும் புரிதல்வேண்டும்.

இல்லறத்தினர் இயல்புடைய மூவருக்கும் துறந்தார்க்குந் துவ்வாதவர்க்கும் இறந்தார்க்கும் உதவுதல்வேண்டும். தென்புலத்தாரெறி முதலிய ஐவகைநெறிகளையும் ஒம்புதல் வேண்டும். ஒழுக்கம் நிரம்பியவராய்ப் பழிக்கு அஞ்சிப் பொருள் ஈட்டி ஈதல் என்னும் பேரறஞ் செய்து புகழுடன் வாழ்தல்வேண்டும்.

துறவோர் அருள்மேற்கொண்டு அவாவறுத்துப் பேராஇயற்கை பெறல்வேண்டும். இருதிறத்தார் வாழ்வும் செருக்கின்றிச் சினமின்றிச் சிறுமையின்றித் திகழ்ந்தால் பெருக்கமுடையதாகும்.

“செருக்குஞ் சினமுஞ் சிறுமையு மில்லார்  
பெருக்கம் பெருமித நீர்த்து.”

(சகக)

இத்தகைய குற்றமற்ற பெருமித வாழ்வு வாழ வழி வகுத்த ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் திருவடிகள் போற்றி.



## 2. பொருள்

[பேராசிரியர், ஆ. சேபரத்தினம், எம்.ஏ.,]

### முன்னுரை

அறவாழ்வியை இல்லறம் துறவறம் என வகுத்துக் கூறப் புக்க நாயனார், அவ் விருவகை வாழ்வுக்கும் உயிராகிய அறத்தினை அறத்துப்பாலின் முதல் அதிகாரமாகக் கூறுது, நான்காம் அதிகாரமாகக் கூறியுள்ளார். முதல் மூன்று அதிகாரங்களினும், அறம் வாழ்தற்குக் காரணமாகியுள்ள கடவுள், மழை, நீத்தார் பெருமை ஆகிய மூன்றையும் கூறுகின்றார். கடவுள் நம்பிக்கையும் வழிபாடுமின்றி அறப்பற்று இல்லை; வான் பெய்தலின்றி அறப்பயிர் தழைத்தல் இல்லை; நீத்தாரிலாது அறத்தினை உள்ளவாறு உணர்த்து வாருமில்லாவார். எனவே, இம் மூன்றும் அறத்துக்கு உயிரும் உறுதுணையுமாகலின், இவற்றுக்கு முதலிடம் கொடுக்கின்றார் ஆசிரியர்.

விடு எய்துதலே உயிர்களின் விழுமிய நோக்கமாய் இருப்ப, நார்பொருளும் கூறவந்த நாயனார் அறம் பொருள் இன்பம் ஆகிய முப்பொருளுமே யுரைத்து, நான்காவதாகிய வீட்டினைப்பற்றி ஓர் அதிகாரம் தானும் கூறுது விடுத்தார். என்னை? 'விடென்பது சிந்தையும் மொழியும் செல்லா நிலைமைத்தாதலின், துறவறமாகிய காரணவகையாற் கூறினல்லது இலக்கண வகையாற் கூறப்படாமையின்' என்பர் பரிமேலழகர்.

காரணம் உரைத்தலால், காரியத்தைப் பெறவைத்தல் னுறுரைக்கும் மேலோர் கையாளும் ஓர் உத்தி. முப்பாணெட்டு அதிகாரங்களால் அறத்தினை விளக்கிப் போந்த

தேவர், எழுபானதிகாரங்களில் பொருளின் திறத்தினைப் புகலுகின்றார். இவற்றுள் 'பொருள் செயல்வகை' என்னும் அதிகாரம் ஒன்றே பொருள்பற்றி நேர்முகமாகக் கூறுவது. ஏனை அதிகாரங்கள் பொருள் ஆதற்கும் போதற்கும், பொருளால் வாழ்தற்கும் வீழ்தற்கும் புறக்காரணமாயுள்ள ஆட்சி இயல்பையும், அகக்காரணமாயுள்ள குடிமை முதலிய பண்புகளையும் பகர்கின்றன.

நல்மன்னனது நல்லாட்சியில் மக்கள் பொருட்பேறு எய்திப் பெருவாழ்வு வாழ்வார். தீயமன்னனது தீய ஆட்சியில் நாடு நாடாகாது, கடும்புலி வாழும் காடாகிவிடும். மக்கள் வாழ்வு குலைந்து வறுமையால் வாடுவர். இவ்வுண்மையை இக்காலத்து வாழும் நமக்கு யாரும் எடுத்துரைக்கவேண்டிவதில்லை. மக்கள் நலம் கருதாது தம் நலமே கருதிய ஆங்கிலரது ஆட்சிக் காலத்து, அறம் பொருள் இன்பமெல்லாம் இழந்து, நம் நாடு தாழ்வுற்றுக் கிடந்தமையும், மக்கள் ஆட்சி நிலவும் இக்காலத்தில் எல்லாத் துறைகளிலும் மக்கள் ஏற்றமுறுதற் பொருட்டு இமயப் பெருமுயற்சிகள் செய்யப்படுகின்றமையும் நாம் அறிந்தவை.

நமது முன்னோரும் இப் பேருண்மையை நன்குணர்ந்திருந்தனர். பசியால் வாடும் ஒருவனுக்கு உணவு கொடுப்பவன், நீரும் சோறுமாகிய உணவினைக் கொடுப்பவனாகான், உயிரினைப் கொடுத்தவனாவான் என்று, பெற்ற தந்தைகைவிட்ட பெண்குழந்தைக்கு உற்ற தந்தையாய் வந்து காப்பியச் சிறப்பளித்த உத்தமர் சாத்தனார் உரைக்கின்றார். நெல்லும் உயிரே, நீரும் உயிரே என்பதில் நம்மவர்க்கு ஐயமில்லை. ஆயினும் மக்களுக்கு உணவாய், உயிராய் இருக்கும் அந் நெல்லுக்கும் நீருக்குமே உயிராய் மற்றொன்று உளது என்பதனையும் அஃகா அறிவின் எஃகுடை யாராகிய நம் முன்னோர் கண்டிருந்தனர்.

“நெல்லும் உயிரன்றே நீரும் உயிரன்றே  
மன்னன் உயிர்த்தே மலர்தலை உலகம்.” (புறம் : ௧௮௬)

இவ்வுலகத்து உயிர்கட்கு மன்னனே உயிர், வேறு உயிர் இல்லை.

உயிர் நன்னர் வாழ்தற்குரிய நல் உடலாக இருந்தான் தசரதன் என்று கவியரசா கம்பர் குறிக்கின்றார். உயிருக்கு இன்ப துன்பங்கள் இயல்பில் இல்லை. உடல் நலமாய் இருந்தால் உயிரும் நலமாக இருக்கின்றது. உடல் நோயுற்றிருந்தால் உயிரும் நோயுற்றுத் துன்புகின்றது. நாட்டின் மக்களும் தாமாக நல்லோரே யாவர்; முயற்சியால் பொருள் ஈட்டி அறமும் இன்பமும் புரிந்து நல்வாழ்வு வாழ அறிந்தோரே யாவர். அரசன் நல்லவனாயின் நல்ல உடலில் உறையும் உயிர்போல அவரும் நலமுறுவர்; அரசன் தீயோனாயின் நோயுற்ற உடலில் உறையும் உயிர்போல அவரும் துன்புற்றுத் தவிப்பர்.

மக்கள் உடலாவர், மன்னன் அவர்க்கு உயிராவான். அன்றி, மன்னன் உடலாவன், மக்கள் அவ் வுடலில் உறையும் உயிராவார். இவ் விரண்டு உவமைப் பொருத்தங்களாலும் பெறப்படும் உண்மை ஒன்றே. நல் ஆட்சி நிலவும் நாட்டிலேதான் மக்கள் நல்வாழ்வு வாழமுடியும். இதனைச் சாத்தனார் ஆதிய புலவர் பெருமக்கள் தாம் அறிந்திருந்தனர், ஏனைமக்கள் அறிந்திலர் என்று கூறுதற்கில்லை.

கோவலனுக்கும் கண்ணகிக்கும் திருமணமாகி, முதல் நாளிரவிலே பொற்கொடிமாதர்கள் அவர்களை மங்கல நல் அமனியில் ஏற்றுகிறார்கள். 'இன்று கூடும் நீவீர் என்றும் பிரியாது கூடி வாழ்வீராக' என்று மலர்தூவி அவர்களை வாழ்த்துகின்றனர் அம் மங்கைநல்லார். அவர்கள் வாழ்த்து அதனோடு அமையவில்லை. 'இமயம் வென்ற வெற்றி என்றும் சோழனுக்கே உரியதாக நிலைக்குமாக' என்றும் வாழ்த்துகின்றனர். தம் மன்னனது ஆட்சிச் சிறப்பே தமது வாழ்க்கைக் சிறப்பு என்பதைக் காவிரிப்பூம் பட்டினத்து மக்கள் அறிந்திருந்தனர். கானல்வரியில் காதல் கோவலனை இழந்த மாதவி தமியளாய் வந்துவிட்டடை அடைகின்றாள். 'இமயம் என்ன, சக்கரவாளமும் எங்கள் மன்னன் செம்பியனது குடையின் கீழதாகுக' என்று வாழ்த்திக்கொண்டே அவள் படுக்கைக்குச் செல்கின்றாள். வாழ்க்கையில் இன்பமே வரினும், துன்பமே உறினும்.

இங்ஙனம் மன்னனது ஆட்சியில் நம்பிக்கைவைத்து மக்கள் வாழ்ந்து வந்தனர்.

வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத வேண்டப்படுவது பொருள் பொருள் படைத்தவர்க்கே இவ்வுலகத்து இன்பங்கள் உளவாம் என்று நாயனாரே நவீன்றுள்ளார். அறம் பொருள் இன்பம் என்னும் மூன்றனுள், நடுவண் நிற்பதாகிய பொருள் ஒன்றை அடைந்துவிட்டாலே, மறுமைக்கு உதவுவதாகிய அறத்தினையும் இம்மைப் பேறுகிய இன்பத்தினையும் ஒருவன் எய்திவிடலாம்.

“அறன்சனும் இன்பமும் ஈனும் திறனறிந்து  
தீதுஇன்றி வந்த பொருள்.” (எசு9)

“ஒன்பொருள் காழ்ப்ப இயற்றியார்க்கு என்பொருள்  
ஏனே இரண்டும் ஒருங்கு.” (எசு10)

‘நடுவணது எய்த இருதலையும் எய்தும்’ என்று மற்றொரு அறிஞரும் கூறுகின்றார்.

அருளில்வாதவர்க்கு வீட்டுலகத்து இன்பம் இல்லை. இம்மை இன்பத்துக்குப் பொருள் உதவுகின்றது எனின், அம்மை இன்பததுக்கு அருள் உதவுகின்றது. அந்த அருள்தானும் எங்ஙனம் பிறந்து வளர்கின்றது? உறவினர் நண்பராகிய அறிந்தாரைக் கண்டு நெகிழ்ச்சியுறுகின்றது மனம். அம் மனநெகிழ்ச்சியே அன்பு. இவ் அன்புத்தாய் வளர்ந்து, முன்னர் அறியாதாராகிய மக்களிடத்தும் அபல வாகிய உயிர்களிடத்தும் பரிவுகூர்கின்றாள். அப் பரிவே வீட்டுலக இன்பத்துக்கேதுவாகிய அருள். அன்புத்தாய் ஈன்ற அருமைக் குழவியே அருள். இனி, இவ் வருட்குழவி, யாரால் வளர்ந்து முதிர்ச்சி எய்துகின்றது? செல்வம் என்னும் செவிலித்தாயே அருளாம் குழவியைப் பேணி வளர்க்கின்றாள்.

“அருள்என்னும் அன்புடன் குழவி, பொருள்என்னும்  
செல்வச் செவிலியால் உண்டு.” (எசுஎ)

அம்மமம, பொருளின் சிறப்பு எத்தகைத்து! இம்மை வாழ்வுக்கும் அது எத்துணை இன்றியமையாதது! இத்தகு பொருளின் பெருமையினை,

“பணமே யெனைப்படைத்த பாக்கியவா னேவங்  
கணமேயென் னொருயிரே கண்ணே—குணநிதியே  
சாம்புநதி நீரத்துஞ் சாளக் கிராமத்தும்  
மேம்படுசித் தாதிகள்செய் வித்தையிலும்—தேம்பொழியும்  
பன்றி மலையினுநீ பண்டுபிறந் தாயங்கு  
நின்றலக மெங்கும் நிறைந்திட்டாய்—ஒன்றுகேள்  
ஈசனுக் கொப்பென்பா ரீசனையுண் டாக்கியவன்  
பூசனைநீ செய்விப்பாய் புண்ணியா—பேசுங்கால்  
மூவர் கடவுளர்கண் மூவரினொன் றுனதனித்  
தேவன் மகிமைதனைச் சென்றேத்தற்—காவதுபோல்  
சின்மயமா முன்னுடனே செம்புவெள்ளி சேர்ந்தாலும்  
உன்மயமே யெங்கு முயாசசிகாண்—பொன்மகளை  
மார்புதனின் மாயோன் வரிசையா வைத்ததுநின்  
பேர்மகிமை கண்டாய் பெரியோனே—பாருலகில்  
ஆன்ற பலகோடி யாத்மவர்க்க மத்தனையும்  
ஈன்ற பிரமனுநீ யின்றமகன்—தோன்றுமொரு  
நற்பொருளுண் டாங்கவன்ற னும பிரணிய  
கெற்பனென்று சொல்வதுநான் கேட்டிலனே—கற்பனையால்  
ஆங்கவனுண் டாக்குமகி லாண்டகோடி யெல்லாம்  
தாங்குமக மேருவுநீ தானன்றே” (பணவினொது)

என்று பலவாறு போற்றி யுரைக்கின்றார் பிற்காலப் புலவர் பெருமான் ஒருவர்.

உடலுக்குச் சிறந்தது உயிர். உயிர்க்குச் சிறந்தது அறம். அறத்தை விளைப்பது பொருள். மக்கள் அப் பொருளை ஈட்டித் தாம் நுகர்ந்தும், பிறரை நுகர்வித்தும் வாழ்தற்கு வாய்ப்பு அளிப்பவன் மன்னன். அவன் மனிதப் பிறப்பினனே யாயினும் கண்கண்ட கடவுளாவன். அவன் நல்லவனாக இருத்தலினாலேயே மழைபெய்கிறது; தொழில் கள் நடக்கின்றன; எட்டுத் திசைகளும் விளைகின்றன;

உணவுக் கவலையின்றி மக்கள் தத்தம் நெறியில் நிற்கின்றனர்.

“முறைசெய்து காப்பாற்று மன்னவன் மக்கட்கு  
இறை என்று வைக்கப் படும்.” (உஅஅ)

மன்னவன் என்பது அவன் ஒருவனைமட்டும் குறிப்பதன்று. அவனையும் அவனது ஆட்சிக்கு உறுப்பான அமைச்சர் முதலியோரையும், அரசன் முதலியவற்றையும் குறிக்கு மென்பது கூறல் வேண்டா. அரசன் ஆட்சித் தலைவன். அவனைப் போன்றே, பிற உறுப்புக்களும் ஆட்சிக்குச் சிறந்தனவே ஆதலின் ஆசிரியர் பொருட்பாலில், ஆட்சித் தலைவனாகிய அரசனது இயல்கள் பற்றி இருதூற்றைம்பது குறள்கள் எழுதியுள்ளார். அதன்பின், முந்தூற்றிருபது குறள்களால் அமைச்சன் முதலிய ஆட்சி அங்கங்கள் பலவற்றின் இயல்களையும் தெரிக்கின்றார். பின்னர், தூற்றுமுப்பது குறள்களில் நாட்டு மக்களின் இயல்கள் உரைக்கப்படுகின்றன. அரசனும் அவனின் அங்கங்களும் சிறக்கவமைந்து, அவற்றால் ஆட்சியும் சிறக்குமாயின், நாட்டில் உழவும் தொழிலும் மேம்பட்டுப் பொருள் மிகுந்து மக்கள் நலமுற வாழ்வா.

ஆட்சிக்கு உறுப்பாவன ஆறு அவை படை, குடி, கூழ், அமைச்சு, நட்பு, அரசன் என்பன

“படை குடி கூழ் அமைச்சு நட்பு அரசன் ஆறும்  
உடையான் அரசருள் ஏறு.” (உஅக)

இவற்றையன்றி, தூது, ஒற்று ஆகிய உள்ளுறுப்புக்களும் ஆட்சிக்கு உள. பேருறுப்புக்களும் சிறுறுப்புக்களும் அடங்கிய எந்திரம் போன்றது ஆட்சி. அந்த எந்திரத்தினை முறையறிந்து இயக்கும் பொறிவல்லானைப் போன்றவன் அரசன். எந்திரத்தின் இயக்கத்தால் விளையும் பயன் போன்றது நல்லாட்சியில் மக்கள் எய்தும் பொருளும், அப் பொருளால் விளையும் அறனும் இன்பமும். ஆகவே, அரசனையும் அவனுக்கு உறுப்பாய் அமைவனவற்றையும் பற்றி அரசியல், அங்கவியல், ஒழிபியல் என்னும் மூன்று

இயல்களில், எழுபான் அதிகாரங்களில், ஏழு நூறு குறள் களில் நாயனார் கூறும் திறத்தை இனிக் காண்பாம்.

### 1. அரசியல்

ஆட்சித் தலைவன் அரசன். ஆட்சி மாட்சியுடையதாக அமைதற்கு ஆறு புறக் கருவிகள் வேண்டும். அவற்றுள் ஒன்று குறையினும் ஆட்சி செவ்வன் நடைபெறுது. அவற் றினையே முன்னர் ஆறு அங்கங்கள் என்று குறித்தோம். அவை, படை, குடி, கூழ், அமைச்சு, நட்பு, அரண் என் பன. ஒருவன் கையகததுக் கூரிய ஒளவாள் இருக்கின்றது. ஆனால் அதனை வாய்ப்ப எறியும் ஆண்மை அவனுக்கு இல்லையேல், அவன் ஏந்திய வாளால் யாது பயன்? அங் னவனமே, புறக் கருவிகள் செமமையாக அமைந்திருந்தும், அவற்றைக் கொண்டு ஆட்சி செலுத்தும் அகக் கருவிகள் அரசன் மாட்டு இல்லவாயின் ஆட்சி மாட்சியுறுது. எனவே, நாயனார் அரசியலில் முதலதிகாரமாகிய இறைமாட்சியின் முதற் குறளில் புறக் கருவிகள் ஆறும் இன்னின்னவெனக் குறித்துவிட்டுப், பின்னர் அவவதிகாரத்தின் ஒன்பது குறள்களிலும், அவற்றின் பின்வரும் இருநூற்று நார்பது குறள்களிலும் ஆட்சிப் பாரததை வகிக்கும் அரசனுக்கு இருக்க வேண்டிய அகக் கருவியாகிய இன்றியமையாத பண்புகளைத் தெள்ளிதின் விளக்குகிறார்.

வேந்தனுக்கு என்றும் இடைவிடாது இயல்பாகவே அமைந்திருக்க வேண்டிய பண்புகள் நான்கு. அவை, அஞ் சாமை, ஈகை, அறிவு, ஊக்கம். இவற்றை அடுத்த உள்ள பண்புகள் மூன்று. அவை, காரியங்களைச் செய்வதில் விரைவுடைமை, கல்வி, துணிவுடைமை. இத்தகைய பண்பு களையுடையவன் எந்நிலையிற் பிறப்பினும் நாடாளும் தலைமை எய்துவன் என்றும், இப் பண்புகள் இல்லாதவன் அரசன் மகனாய் அரண்மனையிற் பிறப்பினும் நாடாளும் உரிமை இழந்து தாழ்வன் என்றும் நாம் கொள்ளலாம்.

இவ் ஏழு தாய்ப் பண்புகளோடு அரசனுக்கு இருக்க வேண்டிய கிளைப் பண்புகள் இன்னும் பலப்பல. அரசனுக்கு

மட்டுமன்றி, அரசனைப் போன்று தான் தான் இருக்கு மிடத்தில் தலைமை எய்தி வாழ்க்கை செய்ய விரும்பும் ஒவ் வொருவற்கும் இருக்கவேண்டிய நற்பண்புகளே அவை. ஆயினும், அவை அரசற்கு இன்றியமையாமை நோக்கி ஆசிரியர் தம் மறை நூலில் அவற்றை அரசியலில் பெய் துள்ளார்.

அறத்துக்குக் கேடில்லாதவாறு, நாட்டின்கண் தீயன நிகழாமற் கடிந்து, வீரத்தினின்றும் வருவாத மானமுடையனாக அரசன் இருத்தல் வேண்டும்.

“அறனிமுககாது அல்லவை நீக்கி, மறன்இமுக்கா மானம் உடையது அரசு.” (ந.அ.ச)

அரசனுக்குரிய உள்நாட்டுக் கொள்கையும், வெளி நாட்டுக் கொள்கையும் பற்றி இக்குறள் கூறுவதாகக் கொள்ளலாம். நாட்டின் வளத்தைப் பெருக்குதல், மக்கள் பகை நீங்கி நலமாக இன்புற்று வாழ்தல்—இவ்விரண்டினை யுமே கரிகால் வளவன் போன்ற நல்ல அரசன் ஒருவன் கருதியிருப்பான். வள்ளுவர் காணும் இலட்சிய மன்னனும் அத்தகையோனே. அந்த இலட்சிய மன்னன் தனது குறிக்கோளை அடைதற்கு என்ன முறையினைக் கையாளுதல் வேண்டும் என்று அவர் அறிவுறுத்துகின்றார்.

நாட்டிலே களவுக்கு இடமின்றி அதனை ஒழித்தல் வேண்டுமென்று விரும்பினான் பாண்டிய மன்னன். ஆனால் கள்வனை நேரிற் கண்டு, சான்றுகள் கொண்டு ஆய்ந்து தீர்ப் பளிக்கத் தவறிவிட்டான். பாண்டியர் மரபுக்கே அதனால் இழுக்கு நேர்ந்ததும், கோவலன் மாண்டதும், மதுரை எரிந்ததும், பாண்டியனுடைய மழைவறங்கூர்ந்து வருமை எய்தி வெப்பு நோயும் குருவும் தொடர்ந்து துன்புற்றதும், பிறவும் நாம் அறியாதனவல்ல. நாட்டிலே நீதி நிலவ வேண்டும், அமைதி உலவ வேண்டும், வளம் செறிந்து மக்கள் வாழ்க்கை நலமுறல் வேண்டுமெனின், அரசன் நாட்டின்கண் தீமைகள் நேராமற் காத்தலும், அங்ஙனம் காத்தற்கு அறநெறியிற் பிறழாது நிற்கலும் வேண்டும்.



வள்ளுவர் கூறும் உள்நாட்டுக் கொள்கை இதுவே. “அறன் இழுக்காது அல்லவை நீக்குக.”

இனீ, அவர் கூறும் வெளிநாட்டுக் கொள்கை: வெளி நாடுகளில் நட்பு நாடுகளும் உள, பகை நாடுகளும் உள. தன் வலி கொண்டும், நட்பு நாடுகளின் துணை கொண்டும், மன்னன் தன் நாட்டைப் பகை நாடுகளினின்று பாதுகாத்தல் அவன் கடமையாகும். நெடுங்கிள்ளியைப் போன்று பகைவர்க்கஞ்சி மதிலை அடைத்துக்கொண்டிருப்பவன் மக்களைப் புறந்தரும் புரவலன் ஆகான். அஞ்சாமையே அரசுர்க்கு வேண்டும் முதல் இலக்கணம் என்று நாயனார் கூறியிருப்பது இவண் நோக்கத் தக்கது. ஆம், வீரருட் சிறந்த வீரனே மன்னருட் சிறந்த மன்னன் ஆவான். வீரத்தின் வழுவாத மானமுடையோனாக அரசன் இருத்தல்வேண்டும். மானமாவது, தாழாமை—பகைவாக்குப் பணியாமை. பகையரசர்க்குப் பணிந்து ஒழுகாமல, நேர் நின்று பொருது அவரை மெலிவித்துத் தனக்குப் பணிவிதது, தன் நாட்டை அரசன் காத்தல் வேண்டும்.

பகையரசோடு பொருது அதனை அழித்தலே ஓர் அரசனது அயல்நாட்டுக் கொள்கையாக இருத்தல்வேண்டுமென்று கூறுவதனோடு அமையவில்லை நமது அறநூலாசிரியர். உள்நாட்டுக் காவலைப்பற்றிக் கூறுமிடத்தும், “அறநெறி பிறழாது தீச் செயல்களை ஒழிக்க,” என்பதுபோல, இவ்விடத்தும், “வீரத்தின் வழுவாத மானத்துடன் ஒழுகுக,” என்கின்றார். மானம் வேண்டும் அரசற்கு; ஆனால் அம்மானம் வீரத்துக்குக் குற்றம் இழைக்காத மானமாக இருத்தல் வேண்டும். பகைவன்மீது சீற்றத்துடன் செல்லுங் காலத்து அரசன் இவ்விதியினை மறந்துவிட நேரும்; அங்ஙனம் மறத்தல் அவனுக்கு அழகன்று என்பதே நாயனார் காட்டும் அறநெறி.

வீரத்துக்குக் குற்றம் நேராத மானம் யாது? ஒப்பில் உரையாசிரியர் பரிமேலழகர் அதனை இன்னதென்று தம் உரைவிளக்கத்தில் சுட்டியுள்ளார். அதனை அவர் எழுதிய

வாறே ஈண்டு எடுத்துக் காட்டுவோம்.” குற்றமாய் மானத்தின் நீக்குதற்கு மறனிழுக்கா மான மென்றார்; அஃதாவது,

“வீரின்மையின் விலங்காமென மதவேழமும் ஏறியான்  
ஏறுண்டவர் நிகராயினும் பிறர்மிசகிலென் றெறியான்  
மாறன்மையின் மறம்வாடுமென் றினையாரையும் ஏறியான்  
ஆறன்மையின் முதியாரையும் ஏறியான் அயில்உழவன்.”

எனவும்,

“அழியுநர் புறக்கொடை அயில்வேல் ஓசசான்.”

எனவும் சொல்லப்படுவது, பகைவராயினார் தோல்வியுற்று உயிர்க்கஞ்சிப் பணியுங்கால், மேலும் அவர் மேற் செல்லற்க, அது வீரமாகாது என்பதே முடிந்த பொருளாகும். கலப்பற்ற அறம், கலப்பற்ற வீரம் ஆகிய இரண்டன் அடிப்படையிலும் அரசன் தன் உள்நாட்டுக் கொள்கை, அயல்நாட்டுக் கொள்கை ஆகிய இரண்டனையும் அமைத்துக்கொண்டு காவற் சாகாபுத்ததலை வற்புறுத்துகின்றார் வள்ளுவர்.

அரசனுக்குரிய இயல்புகள் அமைந்து, கொள்கைகளையும் தெரிந்துகொண்ட பின், ஓர் அரசனுக்கு வேண்டும் அடுத்த திறம் பொருள் நிருவாகத்திறமே.

“இயற்றலும் ஈட்டலும் காத்தலும் காத்த  
வகுத்தலும் வல்லது அரசு!”

(நடஅச)

நிதி நிருவாகத்தில் நாயனார் நான்கு நிலைகளைக் குறிக்கின்றார். முதலாவது, அரசன் தனக்குப் பொருள்வரும் வழிகளை மேன்மேலும் உளவாக்குதல். இரண்டாவது, அவ்வழிகள் பலவற்றாலும் வரும் பொருள்களை ஒருவழி தொகுத்தல். மூன்றாவது, அங்ஙனம் தொகுத்தவற்றைப் பகைவரும், கள்வர், சுற்றத்தார், வினைசெய்வார் முதலிய பிறரும் கொண்டு செல்லாதபடி காத்தல், நான்காவது, காத்துவைத்த பொருட்களை அறம், பொருள், இன்பம் விளையுமாறு செலவிடுதல்.

“பொருள்களாவன மணி, பொன், நெல் முதலியன. அவை வரும் வழிகளாவன பகைவரை

திறைகோடலும், தன்னுடு தலையளித்தலும் முதலாயின.” சமயத்துறையிலும், கல்வித்துறையிலும், மக்களின் வறுமையை ஒழிக்கும் ஆக்கத்துறைகளிலும் செலவிடுதல் அறத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தலாகும். படைகட்டும் படைக்கலங்கட்டும், நாட்டுக்கும், அரசு அமைப்புக்கும் செலவிடுதல் பொருளின் பொருட்டுக் கொடுத்தலாகும். மண்டபம், வாசி, செய்குன்று, இளமாக்கா, பூங்கா முதலியவற்றுக்குச் செலவிடுதல் இன்பத்தின் பொருட்டுக் கொடுத்தலாகும். இவ்வாறு இவ்வுக் கூறிய நான்கு நிலையிலும் பொருளை ஆளவல்லானே மக்களை ஆளவல்ல அரசனாவன்.

இனி, அரசற்கு வேண்டிய மற்றொரு இலக்கணத்தை வகுக்கின்றார் நாயனார். முற்கூறிய பண்புகளும், பொருளை ஆக்கி அளிகளும் திறமும் உடையோகை இருப்பினும், முறை செய்ய அறிபாருளின் அவன் அரசனாகான். முறையாவது அறநூலும், நீதிநூலும் சொல்லும் நெறியில் ஆட்சி புரிதலாம்.

வலியரால் நலிவெய்தியவர் அரசன்பால் முறை வேண்டி வருவர். பொருளும் பிறவும் இன்மையால் துயர் உழப்போர தம் குறை தீர வேண்டி அவன்பால் செல்வர். இதனை இக்காலத்து வழக்குடைய மக்கள், நீதிமன்றத்தை நாடுவதுபோன்றும், அமைச்சர்களிடம் தமக்குக் குளம் வேண்டும், வாய்க்கால் வேண்டும், குடிதண்ணீர் வேண்டும், மின்ஆற்றல் வேண்டும், ஆலைகள் வேண்டும், சாலைகள் வேண்டும் என்று விண்ணப்பம் செய்துகொள்வது போன்றும் கருதலாம். எண்ணற்ற மக்களின் எண்ணற்ற குறைகளையும் முறைகளையும் கேட்டுக் கேட்டு மன்னன் அலுத்துப்போகலாம், சலித்துப்போகலாம் ஆயினும், அவனே சேய்மாட்டு அன்புடைய தாய் போன்று பொறுமையுடன் கேட்டு முடிபித்தல்வேண்டும்.

ஆட்சிமுறையில் இத்தகைய நிலை நேர்தல் கூடாதென்பது நாயனார் கூறும் அறிவுரை. அரசன், முறைவேண்டினாரும் குறைவேண்டினாரும் தன்னைக் காண்பதற்கு எளிய

னாய் இருத்தல் வேண்டும். பின்னைத் தன்னைக் கண்ட மக்கள் பால் அவன் கடுஞ்சொற் கூறுதல் கூடாது. இனிய சொற்களைப் பேசி, அவர்கட்கு வேண்டுவன நல்கி அவர்கள் பால் அளிகூர்தலும் வேண்டும். மக்கள் தான் பெற்ற மக்களேயாகத் தான் அவர்கட்குத் தந்தையே ஆதல் வேண்டும். இத்தகைய மன்னன் ஆனும் நாட்டையும், அந்நாட்டில் வாழும் மக்களையும் பிறநாட்டு மக்கள் உயர்த்துக் கூறுவர். அவர்தாமும் அவ்வரசனது குடிகளாக வாழ விழைவர். ஏனெனின், அவன் பிறப்பால் மகனே யாயினும் செயலால் கடவுளேயாவன்.

இதுவரை இறைமாட்சி என்னும் முதல் அதிகாரத்தின் எட்டுக் குறள்களில், நம் அறிவின் மன்னர் அறத்தில் வல்லராகிய வள்ளுவர், வகுக்கும் இலட்சியமன்னனது இலக்கண துட்பங்களைக் கண்டோம். இனியும் அவனுக்கு இன்றியமையாது வேண்டும் பண்பு ஒன்று உளது. அதனையும் நாயனார் மறந்தாரல்லா. அரசன் நல்லதனின், அவன் உழையிருக்கும் அமைச்சர் முதலிய பிறரும் நல்லோரேயாவர். அவர்கள் தம் அரசன் ஏதேனும் ஒரு வாற்றான் மயங்கித் தவறியின செய்யப்படுங்கால், மக்கள் நலம் கருதி அவர்கள் அவனைக் கடிவர். அரசன் அவர்கள் கூறுவதனை நன்குணர்ந்து உடன்படாணயின் அவர்கள் அவ்வளவோடு அமையார். ஒருகால் அரசன் வெகுள் வானாயின் தமக்கு ஏதம வருங்கொல் என்று அஞ்சார். மீண்டும் அரசனை இடித்து உரைப்பார். அரசனது செவிகைக்குமாறு கடுஞ்சொற் கூறியேனும் அவனைத் திருத்த முற்படுவர். அப்போது அரசன் அவர்கள் அறிவுரையினை ஏற்று நெறிநின்றல் வேண்டும். இஃது அரசற்கு ஓர் உரிய பண்பு. தன்னைத் துன்புறுக்கும் சொற்களை எண்ணாது, தன் மக்களின் துன்பம் தடைக்கும்வகையினையே எண்ணும் அன்புடைய மன்னன் ஒரு நாட்டுக்கு மட்டுமல்ல, இவ்வுலகனைத்துக்கும் உரிய மன்னனாவான். இன்றைய உலக அரசியலில் நம் முதலமைச்சர் நேரு அவர்கள் எய்திவரும் நிலை இதுவேயன்றோ? அனுப்படை வாயும்

படைகளின் கொடுமைக்குத் தப்பி உய்தற்கு உலகம் நேருவை எதிர்நோக்கியிருக்கின்றது.

இறைமாட்சியின் இறுதிக்குறள் இதுவரை வள்ளுவர் வகுத்த அரசு உருவுக்கு உயிர் அளிக்கின்றது. மன்னகை இருப்பவன் மன்னகை உடை அணிந்து, முறை செய்து வாழ்வதும் போதாது. மன்னன் மன்னனுக்குரிய ஆன்ம ஒளி படைத்த மன்னகைவே இருத்தல் வேண்டும். மன்னனுக்குரிய ஆன்ம ஒளி யாது? வேண்டுவாக்கு வேண்டுவன கொடுத்தலும், யாவாக்கும் தலையளி செய்தலும், முறைசெய்தலும், தளர்ந்த குடிக்கைப் பேணுதலுமாகிய நான்குமாம். அந்நான்கினையுமுடைய வேந்தன் வேந்தகை விளங்குவான். அவன் ஒளி ஏனை ஏந்தல்களின் ஒளியை வென்றுவிடுகின்றது.

“கொடையளி செங்கோல் குடியோம்பல் நான்கும்

உடையாலும் வேந்தர்க்கு ஒளி”

(நக0)

இவ்வனம் புறக்கருங்களும் அகக்கருங்களும் அமைந்து மாட்சியுற்று விளங்கும் ஓர் அரசனைப் பத்துக் குறள்களில் நாயனார் படைத்துவிட்டார். ஆனால் மிக எளிதாக அவர் அவனைப் படைத்துவிடவில்லை. அஃதாவது மாட்சியுள்ள ஓர் இறை தோன்றுவது எளிதன்று. பொன்னால் அழகிய ஓர் உருவினைச் சமைத்தற்குச் சமைப்போனது தொழில் திறம் மட்டும் போதாது. போதிய அளவு விலை மிக்க ஆடகப்பொன்னும் வேண்டும். வள்ளுவர் காணும் இலட்சிய மன்னனும் பொன்திரள் போன்று, கலவி, கேள்வி, அறிவுடைமை, குற்றநகடிதல், பெரியாரைத் துணைக்கோடல், சிற்றினஞ்சேரமை, தெரிந்து செயல்வகை, வலியறிதல், காலமறிதல், இடனறிதல், தெரிந்து தெளிதல், தெரிந்து வினையாடல், சுற்றந்தமூல், பொச்சா வாமை, செங்கோன்மை, வெருவந்த செய்யாமை, கண்ணோட்டம், ஒற்றாடல், ஊக்கமுடைமை, மடியின்மை, ஆள்வினையுடைமை, இடுக்கணழியாமை ஆகிய இருபத்திரண்டு பண்புகளின் சேர்க்கையால் அமைந்து மிளிர்ல் வேண்டும்.

இப்பண்புகளில் ஒற்றாடல் முதலியன சில, அரசனுக்கே பெரும்பாலும் உரியவை. ஏனைப் பண்புகள், மக்கள் நடுவே தலைமை எய்தி வாழ விழையும் நம்போலியாக்கும் உரிய பொதுப்பண்புகளே. இவையாவும் அரசியலில் கூறப்பட்டுள்ளமையால், அரசனுக்கே உரியவை என்று கருதி, அவற்றை நமது வாழ்க்கையினும் போற்றாது ஒழுகுதல் தந்தை தந்த பெருஞ் செல்வத்தைத் தனயன தனக்கு வேண்டாவென்று தள்ளுவதை ஒக்கும். 'எல்லாரும் இந்நாட்டு மன்னா' என்று, புதுமைக கவி பாரதி அரசியல் அடிமையுற்றுத் தாழ்ந்த தமிழர்க்குச் சாற்றி, அரசியல் விழிப்பூட்டினார். ஆனால் காலமும் தூரமும் கடந்த அமரகவி வளநாவர், அறியாமை, மடியுடைமை, ஊக்க மின்மை, இடுக்கணழிதல் முதலியவற்றாககு அடிமைப் பட்டு, மன்னா எனச் செம்மாந்த வாழும் தகுதியிழந்து சிறுமையுற்று மடிவாரை உயிர்ப்பிக்கும் அமுதமாகத் தமிழர்க்குக் குறள் மந்திரத்தை அருளிச்செய்தார். தமிழ் மகன் ஒவ்வொருவனும் கல்வி கேள்வி முதலிய தலைமைக் குணங்கள் வாயந்து தரணியாளும் தகுதியுடையோனாய் அமையும் தனிச்சிறப்புடைய தமிழ் இனத்தைப் படைக்கவே நம் தெய்வபுலவா விருமபினார். இதனை இன்னமும் சிறிது விளக்கமுறச் சொன்னால், அரசனும் குடிகளும் தததம் கடமையும் உரிமையும் உணர்ந்து ஒழுகும் பெருமைப்பாலோராக நாடு விளங்குதல் வேண்டும் என்பதே நம் அரசியல் சாணக்கியா முடித்துரைக்கும் அரசியலாம்.

அரசனை ஆக்குவனவாக இருபானிரண்டு பண்புகளைக் கூறிய ஆசிரியா, ஒருவன் அரசமரபிற் பிறந்து ஆட்சிக்கு உரிமையுடையோனாய் இருப்பினும், அவனை உண்மை அரசனாகவொட்டாது அழித்தாவிடும் இயலகள் இரண்டனையும் உடன் கூறியுள்ளார். பொன்னால் உருவமைப்போன் அப் பொன்னின் புரைகளையும் புடமிட்டுக் கழித்துப் பொண்ணைத் தூய்மை செய்தல் வேண்டுமன்றோ? பொற்கிண்ணத்து வார்த்த பாலில் இரண்டே துளிக் கடுச்சேரின்

அப் பால் பருகுதற்குரிய தகுதியிழந்து விடுகின்றது. அவ்வாறே அரசு மரபில் வந்தோனாயினும் ஒருவன் கல்லாமை, கொடுங்கோன்மை ஆகிய இரண்டு இயல்களும் உடையோனாயின் அவன் மன்னன் ஆகான், மகனும் ஆகான், விலங்கே யாவன் என் றரைக்கினரூர் நாயனார்.

அரசர் இல்லத்தில், ஏன் செல்வர் இல்லத்திலும் பிறந்து வளர்வோரிற் பெரும்பாலோர், பொருள்படைத் திருக்கும் போலிக்காரணத்தால், அடங்கியிருந்து கல்வி கற்றற்கு இணங்காராய், விடரொடும் தூர்த்தரொடும் கூடி, நகைபயின்று, மனம்போகும் போக்கில் தீநெறிச் செல்லு தல் நாம் காண்பதொன்று. கல்லாக் களிககுணமும், பிறப் பால் தாம் பெற்றுள்ள வலிசசெருக்கால் மெலியாரை நலிவிக்கும் நயக்கேடும் உள்ளாரா, பயிரை மேயும் வேலி போலக் கொலைஞரினும கொடியா ஆவர். அவர் ஆளும் நாட்டில் பருவமழை பெய்யாது, பசுக்கள் பால் குன்றும், மேன்மக்களும் தாம் பயின்ற நூல் நெறிகளை மறந்து விடுவர். இறுதியில் அத்தகைய மன்னன் ஆளும் நாடு பகைமன்னர் உடைமையாகிவிடும். ஆங்கிலர் ஆட்சிக்கு முன்னா நம் நாட்டினைப் பகுத்தது ஆண்ட இந்திய மன்னர் பலரும் கல்லாக் கீழ்மக்களாய்க் கொடுங்கோன்மை புரிந்து இருந்தமையும், அதனால் நாடு உற்ற சிறுமையும் நாம் நன்கறிந்தவையே.

மன்னனாக இருத்தல் மாண்பு உடையது. மக்களைக் காக்கும் அவன் கடவுட் பிறப்பாவான்.

“திலக நீண்முடித் தேவரும் வேந்தரும்  
உலக மாந்தாகள் ஒப்பவென் றோதுப.”

“உறங்கு மாயினும் மன்னவன் தன்னொளி  
கறங்கு தெண்டிரை வையகங் காக்குமால்.”

யாவரும் அவனைத் தொழுவர். ஏனெனின், கல்வியறி வாலும், புலனடங்கிய ஒழுக்கத்தாலும், செங்கோன்மைத் திறத்தாலும் அத்தகைய தகுதிகள் அவனுக்கு இருக்கின் றன. ஆனால் இத் தகுதிகள் எளிதில் அமைவனவல்ல;

அரசனாக இருப்பதும் விரும்பத்தக்கதல்ல. பிறர்நலம் கருதும் வீரத் தியாகிகளே மன்னர் பதவியை வகித்திருக்க முடியும். இவ் வுண்மையையும் பொறுப்பினையும் பன்னூறு ஆண்டுகட்கு முன்னரே நம் தமிழ் மன்னர்கள் உணர்ந்

“மழைவளங் கரப்பின் வான்பே ரசசம்  
பிழைஉயிர் எய்தின் பெரும்பே ரசசம்  
குடிபுர வுண்டும் கொடுங்கோ லஞ்சி  
மன்பதை காக்கும் நன்குடிப் பிறததல்  
துன்ப மல்லது தொழுதக வில்”

எனக் கூறிச், சேர மன்னனொருவன் வாய்விட்டுப் புலம்பி இருக்கின்றான். கலதோன்றி மணதோன்றாக் காலந் தொட்டுத் தோன்றிய பழைய மன்னர் மரபிலே, மன்னர் மகனாய்ப் பிறந்து மன்னர் மன்னனாய் விளங்கிய ஒருவன் ஆட்சிப் பொறுப்பைக் கண்டு, ‘ஏன் இம் மரபில் பிறந்தேனோ, கடவுளே’ என்று வருந்தும்போது, இக் காலத்திலே நாட்டில் பலர் ஆட்சித்துறையில் இடம் பெறுமபடி ஒருவரோடொருவா இகலி, மக்களிடம் பல்இளித்து வாக் குக் கேட்டு வாடும் விர்தையை எண்ணுங்கால், அவர்கள் பேதைமையை எண்ணிச் சிரிப்பதோ, அன்றி நமது ஊழுக்கு இரங்கி அழுவதோ என்பது புலப்படவில்லை.

வள்ளுவர் வாழ்ந்த நாட்டிலே, திருக்குறள் வாழும் நாட்டிலே போலி ஆட்சிக்கு இடமளித்தல் கூடாது. தமிழ் அறிந்த தமிழ்மக்கள் கடமை இது. நமது நாட்டிலே குன்றாத விளையுளைச் செய்வோரும், அறவோரும், கேடில்லாத செல்வரும் தழைக்க வேண்டும்; உறுபசியும் ஓவாப் பிணியும், பலகுழுவும் பாழ்செய்யும் உட்பகையும் இல்லா திருத்தல் வேண்டும்; இருபுனலும் வருபுனலும் வாய்ந்து, பிணியின்மை செல்வம் விளைவு இன்பம் ஏமம் மேவுதல் வேண்டும். இவற்றினைச் செய்ய வல்லாரிடம் ஆட்சிப் பொறுப்பு இருக்கும்படி நாம் கவனமாயிருத்தல் வேண்டும். பதவிப் பித்தர்களான கயவர் என்ன சாதிப்பர்? பேதந்



களும் வாதங்களும் நிகழ்த்தித் தாம் பதவியில் ஓட்டிக் கொண்டிருப்பதனையே சூழ்ந்து நாளும் பொழுதும் போக்குவர். தமமையும் மறவா ஆக்கி, நாட்டினை அழிப்பர். அரசியல் கூறுமுகத்தான், ஆசிரியர் திருவள்ளுவர் அரசர்க்கே நீதி யுரைத்தார் என்று கோடல் ஒரு சார்பான முடிபாகும்; அரசனது ஆட்சியின கீழிருக்கும் மக்களும் அரசனுக்குரிய இலக்கணங்களைத் தெள்ளிதின் ஆய்ந்தறிந்து, அவ் விலக்கணங்கள் இல்லாதவனை அரசனாக ஏற்றல் கூடாது என்று கூறியதாகவும கோடலே நூல் பயில் பயனாகும்.

இலட்சிய மன்னனை ஆக்குதற்கு அமைந்த துணைக் குணங்கள் கல்வி முதலிய இருபத்திரண்டாம். அவையனைத்தையும் பற்றி நூலாசிரியரும் உரையாசிரியரும் தத்தம இயற்கை நுண்ணறிவாலும் செயற்கை நூலறிவாலும் எடுத்துரைக்கும் துட்பதிட்பங்களை இங்குக் கூறுதல் மிக விரிவாகும். ஆதலின் அன்பா அவறறை மூலமும் உரையும் கண்டு தெளிக. நான ஒருவாற்றான அவற்றின் சுருக்கத்தை மட்டும் குறிக்கின்றேன்.

கல்வி: கல்வியின் நோக்கம் பொருளீட்டுதலன்று, அறிவுடையராதலே. அறிவு இருவழியால் நிரம்புவது: நூல்களைக் கற்றலும், கற்றறிந்தோர் கூறுவனவறறைக் கேட்டலும். மணலின்கண தோண்டிய அளவுக்கு நீர் சுரப்பதுபோல, நூலினை ஆழ்ந்து ஆழ்ந்து கற்குமளவுக்கு அறிவு பெருகுவதாகும் ஒருவன் இலக்கியம் விஞ்ஞானமாகிய இருவகை நூற்களைக் கற்கவேண்டும். ஒரு பிறப்பில் ஒருவன் கற்பது, வரும்வரும் பின்னைப் பிறப்புக்களிலும் அவனுக்குப் பயன்படும்.

வினாநிலமும் நிலமெனப்படும், வினாயாக்களர் நிலமும் நிலமெனப்படும். அதுபோன்றே கற்றவனும் மனிதன், கல்லாதவனும் மனிதனே! கலலாதவன் மனிதனோ? அல்லன். அவன் விலங்கு. பேச அறியான் அவன். ஒருகால் அவன் பேசினும் அதனைப் பிறர் ஏற்கமாட்டார்.

கல்லாதவனும் அறிவடைய வழி ஒன்று இல்லாமல் இல்லை; கற்றவர்பால் கேட்டு, அக் கேள்வி ஞானததால் அவன அறிவுடையவனாகலாம். கல்லா ஒருவன் கேள்வி யறிவும் இல்லாச் சடமாயிருப்பானாயின் அவன் சாதலால் அவனுக்கும் பிறர்க்கும் சிறிது இழப்பும் இல்லை.

கல்வி கேள்விகளால் வரும் அறிவால் ஒருவன் தனக்கும் தன்னைச் சேர்ந்தார்க்கும் இறுதிவராமல் காததுக் கொள்ளலாம். புலனகள் செலலும் தீநெறிக்கு விலகி ஒழுக்கமுடைய உயர்ந்தோனாகலாம்

புடையா எல்லாம் உடையார் அறிவிலா  
என்னுடைய ரேனும் இலர்.” (சுட0)

பெரியாரைத் துணைக்கோடல் : கல்விஅறிவும் நல் லொழுக்கமுமுடைய அரசன், தன்னைப்போன்று அத் தகைய கல்வியும் ஒழுக்கமுமுடைய பெரியாரையே தனக்கு ஆட்சித் துணைவராகக் கொள்ளவேண்டும் அவர்கள் அரசனைக் காட்டினும் ஆண்டிலும் அறிவிலும் முதிர்ந்தோ ராக இருப்பின் மிகநன்று. செலவம் படைத்தவரைச் சேர்ந்து வாழ்தலால் தாம் எய்தும் ஆக்கம் கருதித் திக் குணமுடைய சிறியோர் அவரை விரும்பி அடுப்பர் ; பெரியோர்களைச் செல்வமுடையோர் தாமாக விரும்பி அடுத்தாலன்றி, அவர்கள் விலகியே நிற்பர். ஆதலின் அரசன் தன்னை வலியவந்து அடுக்கும சிறியோரை விலக்கி, தானே வலிந்து சென்று பெரியோரை நட்பாக்கிக்கொள்ளு தல்வேண்டும் வாணிகத் திறம் இருப்பினும் முதல் இல்லா தவனுக்கு ஊதியம் இன்மை போன்று, ஆட்சித்திறம் அமைந்தோனாயினும் பெரியோர் சார்பின்றி ஓர் அரசன் மாட்சியுறுதல் இல்லை.

தேறிந்து செயல்வகை : சிறியோர் தன்னைச் சேர வொட்டாது தடுத்துப் பெரியோரைத் துணைக்கொண்ட மன்னன், பின்னர், தான் செய்யும் வினைகளை நன்கு ஆராய்ந்து அதன்பின் செய்தல்வேண்டும்.

“தெரிந்த இனத்தொடு தேர்ந்தெண்ணிச் செய்வார்க்கு  
அரும்பொருள் யாதொன்றும் இல்.” (சகஉ),

அரசனுக்குப் போர் ஒன்றே வெற்றி எய்தும் வழியன்று. பொருள் கொடுத்தல், இன்சொற் சொல்லல், வேறுபடுத்தல் என்னும் வேறு மூன்று வழிகளும் உள. இந் நான்கனுள் எவ் வழியைப் பின்பற்றி வினைமுற்றுதல் நன்று என்று அரசன் ஆராய்ந்து துணிதல் வேண்டும். துணிந்த பின்,

“வினைவலியும் தன்வலியும் மாற்றான் வலியும்,  
துணைவலியும் தாக்கிச செயல்.” (சஎக),

வினைசெய்யும் வழியினைத் தேர்ந்தறிதல் போன்று, வினை செய்யுங் காலமும், இடமும் அறிதல் வேண்டும். காக்கையும் கூகையும் பகற்கண் பொருதால் காக்கை கூகையை வென்றுவிடும்; இரவின் கண் பொருதால் கூகை காக்கையை வென்றுவிடும். இவ்வாறு காலத்தால் வலி வேறுபடுகின்றது. நீருட் கிடக்கும் முதலையை யானையும் வெல்ல முடியாது. ஆனால் அம் முதலை நீரைவிட்டுத் தரைக்கு வந்தால், அதனை ஒரு சிறு விலங்கும் வென்றுவிடும். இஃது இடத்தால் பெறப்படும் வலிமை. நடுங்குபனி நாடாகிய இரகியாவை வீரன் நெப்போலியன் படைகள் வெல்லத் தவறின. அண்மையில், இட்லா படைகளும் அங்கேயே மடிந்து, அவன் தோல்விக்கு வித்திட்டன.

தெரிந்து தெளிதல்: படித்துப் பட்டம்பெற்றவரெல்லாரும் பதவிக்கு உரியர் ஆகார் அறிவுத் திறத்தால் மட்டும் ஒருவனுக்குத் தகுதி வந்துவிடாது. ஆதலின், அரசன் தன் அமைச்சர் முதலாயினாரை, அவரது பிறப்பு, குணம், அறிவு, செயல் ஆகியவற்றைக் காட்சி, கருத்து, ஆகமம் என்னும் மூவகை அளவைகளால் ஆராய்ந்து தெளிந்து அமர்த்துதல் வேண்டும். ஒருவனைத் தேர்ந்தெடுத்து அமர்த்தியபின், அவன் தகுதியின்மையால் தவறு செய்வனோ, கைக்கூலி வாங்கிக் கடமையிற் பழுது படுவனோ என்பது முதலிய ஐயங்கள் கொள்தற்கு இட

னின்றி முன்னரே நன்கு ஆய்ந்து கொள்ளல் வேண்டும். அரசனால் தேறப்பட்ட யாவரும் எல்லாச் செயற்கும் தகுதியுடையராகார். ஆதலின் அவரவர் செய்யத்தகும் வினையறிந்து அது அதனை அவரவர்க்கு அளித்தல் வேண்டும். அவர் செய்யும் வினைகளின் முடிவு மக்கட்கு இன்ப துன்பங்கள் விளைக்கு மாதலின், மக்கட்குத் தனிப் பொறுப்புடைய மன்னன், அவர்கள் செயலினை நாடோறும் கண்காணித்து வருக. ஏன் எனின், “வினை செய்வான் கோடாமை கோடாது உலகு.”

பற்றுக் காரணமாகத் தகுதியில்லாத தன் சுற்றத்தாரை அரசன் பதவியில் வைத்தலுக்கேடும். அங்ஙனம் செய்யும் அரசன் பேதைகளிற் பெரிய பேதையாவன் ஆகலின், ஓர் அரசன் தன் சுற்றத்தவரை யெல்லாம் விலக்கிவிடுதல் நன்றென்ப தன்று.

“பற்றற்ற கண்ணும் பழைமை பாராட்டெல்  
சுற்றத்தார் கண்ணே உள” (இடக)

எனவே, அரசன் தன்பால் விருப்பு அருச் சுற்றத்தவர்க்கு வேண்டுவன கொடுத்தும், இன்சொல் சொல்லியும் அவரைத் தழுவித் கொள்ளுதல் வேண்டும். அரசனும் மனிதன் தான். சுற்றத்தோடு நெஞ்சு கலந்து வாழும் வாழ்க்கை அவனுக்கு விலக்கல்ல.

“காக்கை கரவா கரைந்துண்ணும் ஆக்கமும்  
அன்ன நீராக்கே உள.” (இடஎ)

தான் பெற்ற செல்வத்தின் பயனைத் தன் சுற்றத்தோடும் கூடித் துய்க்கும் அரசன், தன்னையும் தன் குடிகளையும் காத்துக்கொள்ளலாகிய கடமையினை மறந்து விடுதல் கூடாது.

“இகழ்ச்சியிற் கெட்டாரை உள்ளாக தாம்தம்  
மகிழ்ச்சியில் மைந்தறும் போழ்து.” (இடஅ)

செங்கோஸ்மை: உலகத்து உயிர்களையாவும் வானத்து மழையைக் கொண்டு வாழ்கின்றன. அது போன்று

நாட்டின் மக்கள் அந் நாட்டு மன்னனைக் கொண்டு வாழ் கின்றனர். காட்டில் வாழும் உயிர்கட்கு வலிமையே ஆட்சிச்சட்டம். ஆதலின், வலியது மெலியதைக் கொல்லு தல் குற்றமாகாது. ஆனால், நாட்டிலே ஆட்சிச் சட்டம் வேறு.

“கொலையிற் கொடியாரை வேந்துஒறுத்தல் பைங்கூழ் களைகட்டதெனெடு நேர்.” (௫௫௦)

வலியார்க்கும் மெலியார்க்கும் வாழ்தற்கு உரிமை உண்டு. அவவுரிமையை நடுவு நிலைமையில் பொருந்தி நின்று காத்தாக கொடுப்பதே செங்கோல் ஆட்சி. ஆட்சி புரிவோர், குற்றம் செய்வோர யாமாட்டும் கண்ணோட்தல் செய்யின் அது கொடுங்கோலாம். ஏனெனின், அரசன் கொலைமேற்கொண்டாரை ஆதரிக்கும் கொடியனாகிவிடு வான். காலப்போக்கில் அரசனதானும் கூடும் குடியும் ஒருங்கே இழப்பன். நாடு காடாகி விடும்.

“மாதவர் நோன்பும் மடவார் கற்பும்  
காவலன் காவல் இன்றெனின் இன்று.”

என்பர் தண்தமிழ்ச் சாத்தனார்.

மன்னனது நல்லாட்சியினாலேயே மனித இனம் தழைக்கிறது. பருவ மழையும் குன்றாத விளைவும் அதன் பயனாய் மக்கள் பெறுபவையே அறத்திறைகளும் கலைத் திறைகளும் அதனாலேயே வளமுறுகின்றன.

“அந்தணர் நூற்கும் அறத்திற்கும் ஆதியாய்  
நின்றது மன்னவன் கோல்.” (௫௫௧)

அன்பின் வழியது உயிர்நிலை என்று உண்மை யுரைத்த நாயனார், குற்றம் களைந்து குடியோம்பும் ஆட்சித் திறையிலும் அன்புக்கு இடம் அளிக்கிறார். குற்றம் செய் தாரை ஒறுக்கும் மன்னவன், குற்றத்துக்கு ஏற்ற தண்ட னையே கொடுத்தல் வேண்டும். நீதிக்கண் தனக்குள்ள பற்றால் கடுந்தண்டனை அளித்தல் கூடாது.

“கடிது ஒச்சி மெல்ல எறிக.”

குற்றம் செய்தாரிடத்தும் அரசன் விலக்க வேண்டு வன ஐந்து. செவ்வியின்மை, இன்னொழுகமுடைமை, கண் ணோட்டமின்மை, கடுஞ்சொல், கையிகநத தண்டம்.

“கருமம் சிதையாமல் கண்ணோட வல்லார்க்கு

உரிமை உடைத்துஇவ் வுலகு ”

(௭௭௮)

இனி, ஒருவன் அரசன்மாட்டுக் குற்றம் செய்வா னாயின அவனுக்கு அவ்வரசன் என் செய்தல் வேண்டும் என்ற வினாவனை எழுப்பி, அதற்கும ஆசிரியர் விடை கூறு கின்றார். அரசன் தன்னை ஒழுகுகும இயல்புடைய தீய ரிடத்தும் கண்ணோட்டமுடையவனாய் அவனைப் பொறுத் தலே தலையாய இயல்பு அத தீயோர் தனக்குப் பாலில் நஞ்சு கலந்து கொடுப்பதினும் அதனை உண்டு, அவரோடு மேவுதலே அரசனுக்கு நாகரிகம் ஆகும். தனக்குப் பிறர் எப்பிழை செய்யினும் பொறுத்தாக கொள்ளுதலும், தன் குடிகட்குப் பிறர் பிழை செய்யின, செய்தாரை ஒறுத்தாக் குடிகளைக் காத்தலுமாகிய ஆண்மையுடையவனே அரசன்.

ஆளவினையுடைமை : தனக்கு இன்பத்தை விரும்பா னாய்த தன் குடிகளின் துன்பத்தைத் துடைக்கும் மெய்ம முயற்சியுடையோனாய் அரசன் இருத்தல் வேண்டும். முயற்சியுடையவனே எல்லார்க்கும் உபகாரம் செய்தல் கூடும். ஆட்சியாளரின் முயற்சியாலேயே நாட்டின் செல்வ நிலை உயரும். அவர் முயலாதிருப்பின் நாட்டு மக்களும் மடிப்பாலாராய் வறுமையுறவா. செய்யும் முயற்சிக்கு இடையூறுவரின் அதற்குப் பணியாது மேறசெலுதலே ஆண்மை இடும்பைகள் வெள்ளம்போற் புரண்டுவரினும், முயற்சியினிடத்துத் தோன்றும் அவ் இடும்பைகளே இன் பம் என ஓர் அரசன் கொண்டால், பகையரசர்களும் அவனை நன்கு மதிப்பர். இன்று நாட்டகத்தே நிலவும் வறுமையை ஒழிக்க நமது அரசாங்கத்தார் திட்டங்கள் பல தீட்டியுள்ளனர். அவற்றுக்குக் கோடி கோடியாக முதலீடு வேண்டும். பிறநாட்டார் உதவியை முன்னர்ப் போன்று

எதிர்பாராததல் கூடாது. ஆயினும் அத் திட்டங்களை நிறைவேற்றியே தீரவேண்டும் என்று நாட்டின் நல்லமைச்சர் நேரு முழங்குகின்றார் !

நாட்டின் குடிகள் விளக்குப் போல்வர். அவ் விளக்கினை மடி என்னும் இருள் அவித்துவிடும். மடியின்றி ஆளும் அரசனே தன் குடிகளை நற்குடிகளாக உயரச் செய்வான். ஓரடியால் திருமால் அளந்த உலகை மடியிலாமன்னன் ஒருங்கே எய்திவிடலாம் நம்பிக்கையிழந்து மடிந்திருத்தற்கு மறுதலையாய பண்பு ஊக்கமுடைமை; அஃதாவது, மனம் மெலிதலின்றி, வினைசெய்தற்கண் கிளர்ச்சியுடைத்தாதல். உருவத்தால் பெரிய யானையை உருவத்தில் சிறிய புலி தன் ஊக்கத்தால் தாக்கி வென்று விடுகின்றது. ஆம், அரசனும் அவன் குடிகளும் ஊக்கமுடையோராக இருப்பின் உயர்ச்சி எய்துவர்.

ஒற்றூடல் : பகைவரை வென்று குடிகளைப் பேணி நாட்டின் செல்வ நிலையைப் பெருக்கும் தனிப் பணியுடைய மன்னன் தனக்குப் பகைவர், நண்பர், நொதுமலர் யார் யார் என்பதை நன்கறிந்திருந்தாலன்றி வினை செய்வதில் பழுதுண்டாம். அவனது ஆள்வினையுடைமை, மடியின்மை, ஊக்கமுடைமை, இடுக்கணழியாமையாகிய சால்புகள் முழுப் பயன் தரவேண்டுமாயின் அவன் தன் பகைவர் நண்பர் இன்னினர் என அறிந்திருத்தல் வேண்டும். நாடு காவலில் தனக்கு உதவுவாரும் ஊழுவாரும் தெரிந்து வைத்தல் இன்றியமையாததன்றோ ? இந்நிலையை அறிதற்கு அரசனுக்கு உதவுவோரே ஒற்றர். அரசியல் நூலறிவும் ஒற்றரும் அரசற்கு இரு கண்போல்வர் என உரைக்கின்றார் நாயனார் :

“ எல்லார்க்கும் எல்லாம் நிகழ்பவை எஞ்ஞான்றும்

வல்லறிதல் வேந்தன் தொழில்.”

(இஅஉ)

அமைச்சர் முதலாய் அரசு காரியம் செய்யும் அனைவரையும், தன் சுற்றத்தாரையும் பகைவரையும் ஒற்றூடல் வேண்டும். ஓர் ஒற்றன் ஒற்றறிந்து கூறியதை மற்றோர்

ஒற்றனால், அதன் பின் மற்றுமோர் ஒற்றனால் ஒற்றி யறிந்து துணிதல் வேண்டும். ஒருவன் ஒற்றன் என்பது மற்றோர் ஒற்றனுக்கும் தெரிதல்கூடாது. இவ்வாறு, ஒற்றரைகொண்டு பிறர் நிலை அறிந்து, நூலறிவு கொண்டு செய்வன தெளிந்து காவல் தொழில் புரியும் அரசனுக்கு உழை இருந்து உற்றதுணை செய்வோரா அமைச்சர். அவரது இயல்பு அடுத்த இயலில் உரைக்கப்படும்.

## 2. அங்கவியல்

அமைச்சர் பொருட்பாலின் இரண்டாம் இயல் அங்க வியல். ஆட்சி என்னும் இயந்திரம் படை குடி முதலிய ஆறு உறுப்பக்களால் ஆகியது என்று முன்னர்க் கூறப்பட்டது. அவ்வுறுப்புக்கள் ஒவ்வொன்றன் இலக்கணங்களும் இவ்வங்கவியலுள் விளக்கப்படுகின்றன. ஆட்சித்தொழிலில் அரசனுக்கு அடுத்த முதன்மையுடையவன் அமைச்சன். அரசன் மனம் என்றால், அமைச்சன். அந்த மனத்தின் பகுத்தறிவுத் தத்துவமாக இருக்கின்றன. அரசன் இல்லாத இடைக் காலத்தில் அமைச்சர்களே அரசு பூண்டு நடாத்தியதாக எண்ணற்ற வரலாற்றுச் சான்றுகள் உள. சச்சந்த மன்னன் விசையையுடன் இன்ப வாழ்வில் திளைத்த காலத்தில், அவன் அமைச்சன் கட்டியங்காரன் ஆட்சிப் பொறுப்பினை ஏற்றிருந்ததாக இலக்கிய மரபும் காண்கின்றோம். இத்துணைச் சிறப்பிடம் பெறும் அமைச்சனின் இலக்கணங்களை, அங்கவியலின் முதற்கண் பதது அதிகாரங்களில், அமைச்ச முதல் அவையஞ்சாமை ஈறாக, நாயனார் எடுத்தாரைப்பது சரால்ப் பொருநதுவதாகும்.

அமைச்சன் : தானையும் பொருளுமாகிய கருவிகளைக் கொண்டு காலமும் செய்ம்முறையும் அறிந்து வாய்ப்பது கூற வல்லவன் அமைச்சன். வினைக்கண் தளராமை, குடிகாக்கும் அருளுடைமை, நீதி நூலறிவு, முயற்சி ஆகிய இவை அவன் பண்புகளாகும். போர் வருங் காலத்துப் பகைவரோடு சேர்ந்தாரைப் பிரித்தலும், தம்மொடு சேர்ந்தாரைத் தம்மினின்றும் பிரியாது பேணிக் கொள்ளும், முன்னர்ப்



பிரிந்து சென்றாரையும் மீண்டும் பொருத்திக் கொள்ளு மாகிய செயல்களில் வல்லோன் ஒரு நல்லமைச்சன். அற முறை பறிந்து வினைசெய்யுந் திறம் உரைப்பவன் அமைச்சன். இயற்கையான துண்ணறிவும் செயற்கையான நூலறி வும் வாய்ந்த அறிஞனே அமைச்சனாதற்குத் தகுதியுடையவன். அரசன் தான் கூறியவற்றை எள்ளித்தள்ளும் காலத்தும் மீண்டும் அவ வரசனுக்கு உறுதிகூறும் ஆண்மையும் அவனுக்கு வேண்டும். வினைபாற்றும் முறை களை அறிந்துரைப்பது எனிகு ; அம்முறைகளின்படி செய லாற்றும் அருந்திறலும் அமைச்சனுக்கு அமைதல் வேண்டும்.

அமைச்சனின் இயல்களை வகுத்துக் கூறுமிடத்து, ஆசிரியர், அவன் சொல்வன்மை, வினைத்துய்மை, வினைத் திட்டம், வினைசெய்திறம், தூது ஆள்தல், மன்னரைச் சேர்ந்தொழுகல், குறிப்பறிதல், அவையறிதல், அவையஞ் சாமை ஆகிய குணஞ்செயல்களில் சிறந்தோனாதல் வேண் டும் என்பர். இவ் வொன்பது இயல்களையும் நாம் இரண்டு தலைப்புக்களில் தொகுத்து அடக்கலாம் அவை சொல் வன்மை, வினைசெய்திறம், என்பன

சொல்வன்மை: அரசனோடு இருக்கும் அவையினது இயல்பு அறிந்து, அதற்கு ஏற்பப் பேசுதல் அமைச்சனுக்கு ஒரு கலை. அவையிலிருப்போர் தெள்ளியராயின் பேசு வோனும் ஒள்ளியனாகப் பேசுதலும், அவர்கள் வெள்ளைய ராயின் தானும் அவர்போல் நடத்தலும் வேண்டும். அறி விலார் முன் அரும்பொருள் உரைத்தல் அங்கணத்துள் அமுதினைச் சிந்துவதற்கு ஒப்பாகும். சபைமுன் சென்று பேசுதல் எனினன்று. போர்க்களத்திற் புக்குப் படைக் கஞ்சாது சாகத்துணிவோர் பலர்; ஆனால் அவையிற் புகுந்து பேசுத்துணிவோர் சிலரே. அதற்குக் காரணம், கற்றோர் மனம் கொளளுமாறு பேசுதற்கு ஒருவனுக்கு மிகுந்த கல்விபறிவும், பேச்சுத்திறமும் வேண்டும்.

“ஆர்த்தசபை நூற்றொருவர் ஆயிரத்தொன் றும்புலவர் வார்த்தை பதினா யிரத்தொருவர்—பூத்தமலர்த்

தண்டா மரைத்திருவே தாதாகோ டிக்கொருவர்  
உண்டாயின் உண்டென் றறு”

சொல்வன்மையைப் பற்றி ஓளவையார் கொண்டிருந்த கருத்து இது. நண்பர் மட்டுமன்றிப் பகைவரும் உவக்கு மாறு பேசுதலே பேச்சுவன்மை. சொல்வல்லான் ஒருவனை யாரும் வெல்லமுடியாது; உலகத்து மக்கள் யாவரும் அவன் சொல்லை கேட்டு நடக்கும் தலைமை அவனுக்கு உண்டாகிவிடும்.

“நாநல மென்னும் நலனுடைமை யந்நலம்  
யாநலத் துள்ளது உ மன்று.” (சுசக)

வினைசெய்திறம். சொல்வன்மையோடு செயல்வன்மை யும் உடையோனே அமைச்சனாவான். வன்மையான செயல் களையும் தளராத செய்யும் மனத்திட்பம் இருந்தாலன்றி ஒருவன் செயல்வீரனாக விளங்குதல் முடியாது. ஒரு வினை யினைத் தொடங்குதற்கு முன்,

“பொருள்கருவி காலம் வினைஇடனெடு ஐந்தும்  
இருள்தீர எண்ணிச் செயல்.” (சுஎடு)

“முடிவும் இடையூறும் முற்றியாங்கு எய்தும்  
படுபயனும் பார்த்துச் செயல்.” (சுஎக)

என்று அறிவுறுத்துகின்றார் நாயனார்.

ஒரு செயலை வெற்றியுறச் செய்து முடிப்பதமட்டும் பெருமையாகாது. அச் செயல் அறமும் புகழும் பயக்கும் தூய்மையுடையதாகவும் இருத்தல் வேண்டும். பெற்றதாய் வறுமையாற் பசியோடு வாடினும் சான்றோர் பழிக்கும் வினையினைச் செய்தல் கூடாது. பழி நிற்கவரும் ஆக்கத் தைக் காட்டினும் புகழ் நிற்கவரும் வறுமையே உயர் வுடையது. தீநெறிகளில் பொருள் தேடிக் குவித்தல், கூடாத பசிய மண்குடத்தில் தண்ணீர் நிரப்பிவைப்பதற்கு ஒப் பாகும். குடமும் உடைந்து தண்ணீரும் சிந்திப்போவது போல, செல்வமும் அதனை உடையோனும் ஒருங்கே அழிவர்.

தூது: நட்புச் சேர்த்தல், பகை பிரித்தலாகிய கருமங்களைச் செய்தற்கு வேற்று வேந்தரிடம் செல்வோரே தூது ஆவர். இவர் தான் வகுததுக் கூறும் தூது, கூறியது கூறும் தூது என இருவகைப்படுவா. இவர் இருவரும் ஒருசார் அமைச்சரோடு ஒப்பர். தன் சுற்றத்தாரிடத்து அன்பு, அமைச்சுப் பூணற்கு அமைந்த குடியிற் பிறத்தல், அரசர் விரும்பும் பண்புடைமை, அரசனிடத்து அன்பு, அறிவு, ஆராய்ந்த சொல்வன்மை, கண்டோர் விரும்பும் தோற்றப்பொலிவு முதனிய பல இலக்கணங்கள் அமைந்தவனே தூது ஆதற்கு உரியவன்.

“தொகச்சொல்லித் தூவாத நீக்கி நகச்சொல்லி நன்றி பயப்பதார் தூது.” (சுஅடு)

“இறுதி பயப்பினும் எஞ்சாது இறைவற்கு உறுதி பயப்பதார் தூது.” (சுக0)

நாடு: அரசனாலும் அமைச்சனாலும் காக்கப்படுவது நாடு. ஒரு நாட்டுக்கு இன்றியமையாச் சிறப்புடையவை மூன்றாம்: குன்றாத விளைவுள், அறநெறி ஒழுக்கும் பெரியோர், கேடில்லாத செலவம் படைத்த மக்கள். இம் மூன்றனுள் எது ஒன்று குன்றினும் நாடு பெருமை குன்றி

“உறுபடியும் ஓவாப் பிணியும் செறுபகையும் சேராது இயல்வது நாடு.” (எஃச)

ஓர் அரசனுக்கு ஆறு உறுப்புக்களைக் கூறிய நாயனர் ஒரு நாட்டுக்கு மூன்று உறுப்புக்களையும், ஐந்து அழகு களையும் வகுக்கிறார். தூவு கேணி ஏரி ஆறு ஆகிய இரு புனலும், மாரிக்காலத்தது உண்ட நீரைக் கோடைக்காலத்தது உமிழும் இயல்புடைய மலையும், அதனினின்றும் வருவதாய நீரும் ஆகிய மூன்றும் வானம் வறப்பினும் நாடு வளங் குன்றாது காத்தலின் நாட்டுக்கு மூன்று உறுப்புக்களாகின்றன. பிணியின்மை, செல்வம், விளைவு, இன்பம், காவல் ஆகிய ஐந்தும் நாட்டிற்கு அழகாகும். இம் மூன்று உறுப்புக்களும், ஐவகை எழில் நலங்களும் சிறந்து விளங்கும்.

நாடாகிய நங்கை நல்லானுக்கு நாடானும் மன்னனே தலைவனாவான்.

“ஆங்கு அமைவு எய்தியக் கண்ணும் ப்யம்இன்றே  
வேந்து அமைவுஇல்லாத நாடு.” (எசு0)

அரண்: அரசன் பகைவன் மீது படையெடுத்துச் செல்லுங் காலத்துத் தனது உரிமை மகளிரையும், பொருள் முதலியவற்றையும் பிறனொருவன் வெளவாமல் வைத்துச் செல்லப் பயன்படுவது அரண். மேலும், தன் மீது படை எடுத்து வரும் பகைவனுக்கு அஞ்சித் தன் உரிமை முதலியவற்றுடன் ஏமம காண்பதற்கு உதவுவதும் அரணே. வானளாவ வளர்ந்த மதில்மட்டும் அரணாகாது. மதில் ஓர் அரண். அதனைச் சூழ்ந்து கிடக்கும் மணிரீர்க் கிடங்கு ஓர் அரண். அது ரீர் அரண் எனப்படும். ஆர் ரீர் அரணைச் சூழ்ந்து ரீரும் நிழலுமின்றி வறிகே கிடக்கும் நிலம் ஓர் அரண். அது நில வரண். அதனைச் சூழ்ந்து இருக்கும் இயற்கை அல்லது செயற்கை மலை ஓர் அரண். அம் மலை யரணைச் சூழ்ந்து மாஞ் செடி செறிந்த நிழலுடன் விளங்கும் காடு ஓர் அரண். இவ்வாறு ஐவகை அரணும் சூழ்ந்து அமைவதுதான் ஓர் அரண் ஆகும்.

“உயர்வு அகலத்திண்மை அருமைஇந் நான்கின்  
அமைவு அரண் என்றுஉரைக்கும் நூல்.” (எசுங்)

அரணுக்கு வெளியே நிற்கும் பகைவர் அதனைக் கைப் பற்றுதற்கு அரிதாகவும், உள்ளிருப்போர் வெளியிருப்பாரோடு போராற்றித் துரத்தி யடிப்பதற்கு வாய்ப்புடையதாகவும் அது அமைதல் வேண்டும். அகத்திருப்போர்க்கு வேண்டிய உணவு முதலிய எல்லாப் பொருள்களும் அதன்கண் இருத்தல் வேண்டும் இத்துணைச் சிறப்புக்களும் அமைந்திருக்கும் அரணுள் போர்வல்ல மறவர் இல்லையேல் அதன் வலி யாதாம்?

“எனைமாட்சித் தாகியக் கண்ணும் வினைமாட்சி  
இல்லார்கண் இல்லது அரண்.” (எஊ0)

கூழ்: கூழ் என்பது பயிர். அஃது ஆகுபெயராய்ப் பொருளைக் குறிக்கும். பொருட்கள் பல வகைய. அவற்றுள் உணவுப்பொருள் தலையாயது. உணவுப்பொருள் இல்லையாயின் ஏனைப் பல பொருட்களாலும் யாது பயன்? மேலும், உணவுப்பொருள் வகை எல்லாம் படைத்து உண்டு உறங்கி இன்பம் எய்துதற்கன்றே மக்கள ஏனைப் பொருட்களையெல்லாம் தேடுகின்றனா! பொருள் இல்லார்க்கு துகாச்சி இல்லை துகாச்சி இன்றேல் உயிர் வாழ்தல இல்லை.

பொருளுடையார் எல்லாம் உடையார் பொருளிலாரா  
ஆருயிர் தானும் இலர்.

என்று அதன் பெருமையைக் குறித்து நாம் புதுக் குறள் ஒன்றுகூடப் புனைந்து விடலாம்.

இவ் வுலகத்து ஒருவரை மதிப்பது அவர் படைத்துள்ள பொருளின் அளவைக் கொண்டே யாகும். அறிவில்லாரும் இழிந்த பிறப்பினரும் பொருளுடையோராயின், அறிவுடையாரும் உயர் பிறப்பினரும் அவர்பாற் சென்று நிற்பர். பொருள் என்னும் அணையா விளக்கு ஒருவனது பகைவராகிய இருள் எவ்விடத்திலிருப்பினும் அவர்களை அவ்விடத்துச் சென்று அழிக்கும். பகைவரது செருக்களை அறுப்பதற்குப் பொருள்போல் கூரிய படைவேறு இல்லை. கையில் பொருளுடையான் ஒரு கருமம் செய்வது, மலைமேல் ஏறிநின்று யானைப்போர காண்பது போல விளையாட்டாகவும் இன்பமாகவும் இருக்கும்.

பொருள் இத்துணைச் சிறப்புடையதாயினும் அதனை ஒருவன் அருளுக்கும் அன்புகூராம பொருந்தும் வகையில் ஈட்டுதல் வேண்டும் வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத பொருளைத் தேடும் முயற்சியில் அதன் அருமை நோக்கிப் பலர் தம்மையே பலிகொடுத்து விடுகின்றனா. இம்மையில் புகழையும் மறுமைக்கு வேண்டும் அறத்தையும் தருவனவாகிய அன்பு நெறியையும் அருள் நெறியையும் விலக்கி விட்டு மறநெறியிற் செல்கின்றனா. மறநெறியிலும் பொருள்

குவிக்கலாம். ஆனால் அறிவுடையோர் அத்தகைய ஆக் கத்தை வேண்டார்.

“அருளொடும் அன்பொடும் வாராப் பொருளாக்கம் புல்லார் புரள விடல்.” (எடுகு)

‘பொருள் தேடும் முயற்சியில் ஒருவன் உலகம் முழுவதையும் அடைந்து விட்டாலும், அவன் அம் முயற்சியில் தன் ஆன்மாவை இழப்பின, அவன் பெற்ற பயன் யாது?’ உயிர்க்கு உதவும் பொருளை உயிரினும் பெரிதாகப் போற்றி அதன்பொருட்டே வாழ்நது மடியும் இக் கால மக்களினத் துக்கு இவ்வாறு நம நாயனாரும் ஏசுநாதரும் உரைத்துள்ள ஞானவழி இவை.

படை: கூழ் முதலியன செல்வமாயினும், ஓர் அரசனுக்குச் செல்வங்களுள் தலையாய செல்வமானது அவனின் பணை வெலலும் படையேயாகும். படைவீரரின் பெருக்கம் ஒரு படைக்குச் சிறப்பன்று. எனினால் பல கூடி ஆர்ப்பி னும் நாகம் ஒன்று மூச்சுவிட்ட அளவில் அவை இல்லா தொழியும். வீரர் என்பார் பலர் ஆர்த்தெழுங்கால் ஒரு வனாகக் கிளாந்தெழுநது அவரைத் தொலைப்பவனே வீரன். அத்தகைய வீரர் அடங்கிய படையே படை எனப்படுவது. கூற்றுவனே வெகுண்டு மேல் வந்தாலும் அப்படை எதிர் நின்று தாங்கும் ஆற்றலுடையது. வீரர் தம் மனதின்கண் வெறுப்பும், வறுமையால் வாட்டமும் உடையோராரின் பணையினை வெல்லார். அக்குற்றம் நேராவாறு அரசன் அவர்க்கு,

“வெல்பொறியும் நாடும் விழுப்பொருளும் தண்ணடையும் கொல்களிறும் மாவும் கொடுத்தனிக்க.”

வேண்டும்.

அரசனாற் சிறப்புப்பெற்று ஏழறும் வீரர் கல்வீரரா தலை விரும்பிப் போராடியவர். முயல் எய்த அம்பினும் யாணை பிழைத்த வேலேந்தல் இனிதென்று பெருஞ்செயலில் துணிந்திறங்குவர். கையில் வேல் இல்லையெனின் தம்

மெய்யின் வேலைப் பறித்து யானைப் படையைத் தாக்குவர். பகைவர் வேல்கொண்டு எறியுங்கால் அவரை வெகுண்டு நோக்கிய கண்ணை அழித்து இமைப்பதும் புறங்கொடுத்த லாம் எனக் கருதுவா. தாம் போரில் மாண்டமைக்காகத் தம்மைப் பொருள் முதலியன கொடுத்ததுப் புரந்த மன்னன் விழிநீர் பெருக்குமாறு விழிப்புண் ஏற்று வீரர் உலகு புகுவர்.

நட்பு: அரசனின் அங்கங்கள் ஆறனுள் நட்பு பின் னிடத்துக் கூறப்பட்டதாயினும் ஏனை உறுப்புக்களைப் போன்று அதுவும் அரசனுக்கு உறுதி மிகப்பயப்பது ஆதலின், அதனை நன்கு விளக்கி நூற்று எழுபது குறள் கள கூறுகின்றார் ஆசிரியர். நட்பாவது, நட்பாம் அரசர் களும், நட்பாம் நற்குணங்களும், அரசனும் அமைச்சனும் தம நட்பரசர்களைப் பேணுதல் வேண்டும். நட்பை விரும் பித் தீக்குணமுடையோரையும், அகததில் நட்பின்றிப் புறத்து நட்புடையார்போல நடிப்பாரையும் நண்பராகக் கோடல் கூடாது. அவ்வாறே அரசனும் அமைச்சனும் தத்தம் மனத்தில் வெகுளி காமம் ஆகிய தீக்குணங்களைத் தமக்குதவும் நட்புக் குணங்களாகக் கருதி அவற்றைப் பேணுது ஒழித்தல் வேண்டும்.

வெகுளியும் காமமும் பேதைமை புல்லறிவாண்மை ஆகிய மயக்கத்தால் விளைவன. வெகுளியால், இகல் —போரினை வலிந்து விரும்பும மாறுபாடு, பகைமாட்சி— பகைவனை மிகுத்தெண்ணிப் போர்க்கெழுதல், பகைவன் திறம் தெரியாமை, உட்பகை விளைத்துக்கொள்ளுதல், பெரியாரை அவமதித்தொழுதுதல் ஆகிய ஐயகைக் குற் றங்கள் நேரும். அவை ரோமல் காத்தல் வேண்டும். காமத்தால், பெண்வழிச்சேறல், பொதுமகளிற் கூட்டம், கள்ளண்ணல், சூது, ரோய் ஆகிய ஐயகைக் குற்றங்கள் நேரும். அவை முன்னர்க் கூறிய ஐயகைக் குற்றங் களைப்போலவே அரசனையும் அமைச்சனையும் அழித்து ஆட்சியைக் கெடுத்து நாட்டைச் சீர்குலைக்கும் குற்றங் களாம். பேதைமைக்கும் புல்லறிவாண்மைக்கும் இடம்

கொடுத்து, அவற்றால் விளையும் இப்பத்துவகைத் தீரட்புக் கும் நாடாள்வோர் இடமளித்தல் கூடாது.

அரசர்க்கு நண்பராய் அமையும் நல்லோரின் இலக்கணங்களை ஆசிரியர் நட்பு, நட்பு ஆராய்தல், பழைமை என்னும் மூன்று அதிகாரங்களில் ஆராய்கிறார். நல்ல நண்பர்களைப்போலச் சிறந்த செல்வம் பிறிது இல்லை. பகைவர்புகழுடியாத காவலாக நின்று காப்பார்கள அவர்கள். அவர்கள் நட்பு பிறை வளாவதுபோல நாடோறும் வளர்வது; உயரிய நூறகருத்துப்போல இன்பம் பயப்பது. கேடு விளைக்கும் நெறியிற் செல்லுமகால் விலக்கி நன்னெறிப்படுத்தி, தெய்வத்தால் கேடுவந்துழித் தாமும் உடன்சேர்ந்து அத்துன்பத்தை அனுபவிப்பர்.

“உடுக்கை இழந்தவன் கைபோல ஆங்கே

இடுக்கண் களைவதாம் நட்பு.”

(எஅஅ)

நட்பின் உயர்நிலை யாதெனின், நண்பனுக்குத் தளர்ச்சி வருங்கால் தான் எஞ்ஞான்றும் தளராது அவனைத் தாங்குதலாம். இத்தகைய நண்பன் ஒருவனுக்கு எளிதிற்கிடைத்துவிடமாட்டான். உயர்குடியிற் பிறந்தது, உலகம் சொல்லும் பழிக்கஞ்சி, தீயனவற்றை எண்ணுதற்கும் செய்தற்கும் நாணும இயல்புடைய மேன்மகனே நண்பனாகக் கொள்ளத்தக்கான்.

“அழிவந்த செய்யினும் அன்புஅறார் அன்பின்

வழிவந்த கேண்மை யவர்.”

(அ0எ)

### 3. குடி இயல்

நாட்டின் தலைவன் அரசன் பொருட்பாலை மூன்று இயலாக வகுத்துக் கூறிய நாயனார் அரசனுக்கு ஒரு தனி இயல் கொடுத்து அவனைச் சிறப்பித்தார். பின்னர், ஆட்சிக்கு உறுப்பாகிய ஆறனுள், அமைச்சு முதலிய ஐந்தனுக்கும் அங்கவியல் என்னும் ஒரு தனி இயல் கொடுத்து அவற்றையெல்லாம் அதனுள் அடக்கினார். இனி ஆறு உறுப்புக்களிலும் எஞ்சியிருப்பது குடி என்னும் ஒன்றுமே.



ஆட்சித் தலைவனாகிய அரசனுக்கு ஓர் இயல் கொடுத்தது போல, 'குடி'க்கும் ஒரு தனி இயல் கொடுத்தது குடியின் சிறப்பினை விளக்கியுள்ளாரா. குடியின் பொருட்டுத்தானே ஆட்சி நடக்கின்றது? அரசனை நோக்க, குடியும் அவனுக்கு ஓர் உறுப்பேயாயினும் குடியினை நோக்க; அரசன் ஆட்சியின் ஓர் உறுப்பேயாகின்றான். காவற கடவுளரும திக்குப்பாலரும் மன்னர் உருவாய் வந்து உலகு புரக்கின்றார் என்று கொள்ளப்பட்ட முடியாட்சிக் காலம் அது. நம் வள்ளுவர் பெருமான அந்தக் காலத்தைக் கடந்து, மன்னரிற் சிறப்புடையோர் மக்கள எனக் கண்டுரைத்த மாண்பு வியத்தற்குரியது.

மக்கள் தொண்டனாக மன்னன் இருந்தான். அத் தொண்டில் பிழை நோந்தபோது அவன் உயிர் வாழவும் விரும்பவில்லை அததகைய இலட்சியத்துடன் தம் நலமே கருதி வாழ்ந்த தம் மன்னவனை மக்கள தம் தலைவனாக மதித்தனர். அம்மரபினைத் தழுவி வளருவா பெருமான், மன்னனுக்கு முதலிடம் கொடுத்தது, அவனுக்கு உறுப்பாயினவற்றைப்பற்றி அதன்பின் பகாந்து, அவனால் ஆக்கவும் காக்கவும்படும மக்கள இனத்துக்கு அவன் ஒப்பச் சிறப்பிடம் அளித்துள்ளாரா! இவ்வளவு வெளிப்படையாக நமக்குத் தெரியும் இச்சிறிய உண்மையைக் கூறுது, உரையேறுகிய பரிமேலழகர் இமமூன்றாம இயலுக்கு ஒழிபியல் எனத் தலைப்பு இட்டது எதன்பொருட்டென்பது நமக்கு விளங்கவில்லை.

முன்னைய இயல்களில் வள்ளுவர் கண்ட வளமிகு நாட்டினைக் கண்டோம். அந்நாடானும் மாட்சிமிகு மன்னனைக் கண்டோம் சொல்வன்மையும் செயல்வன்மையுமுடைய அவன் அமைச்சனையும், தூதனையும், நண்பனையும் கண்டோம். அவன்தன் அரண் கண்டோம், படை கண்டோம், செங்கோன்மைத் திறம் கண்டோம் இனி நாம் அவருடன் சென்று, அவன் காவலில் தழைக்கும் பேறுவாய்த்த குடிகளைக் காண்போம். தலைமுறை தலைமுறையான நல்லாட்சியில் வாழ்ந்த அந்நன்மக்களின் ஏற்

றம்தான் என்னே ! அவர்களுடைய பெருமைகளைக் குறள் தோறும் கண்டு செல்லுங்கால, அவர்கள் இந்நிலவுலகத்து மனிதர்தாமோ என்று ஐயுறுகின்றோம். வள்ளுவர் தாமும் அவர்கள் இம்மண்வாழ் மானிடரேயாயினும் அவர்கள் விண்வாழ் தேவரேயாவர் எனக் கூறி மகிழ்கிறார்.

“வையத்து வாழ்வாவது வாழ்பவன் வானுறையும்  
தெய்வத்துள் வைக்கப் படும்.”

கற்றோர் கடவுளை வாழ்த்துக என்று தொடங்கி, திருக்குறளாம் செல்வப்பேழையை மக்கட்கு விரிததளிக் கிறார் நாயனார். ஆனால் மக்களது வறுமைக்கும் செம்மைக் கும் கடவுளே காரணன என்று அவர் எவ்விடத்தும் கூறு வதில்லை. உயிர்கள் இரந்து ஏற்று வாழும்படி அவற்றைப் படைத்தானாயின் அப்படைத்தோன் தானும் அவ்வுயிர்க ளைப்போல அலமந்து கெடுக என்கிறார். வள்ளுவர் கருத் தில் ஊழ் வேறு கடவுள் வேறு என்பதனை நாம் மறத் தல்கூடாது. நிரமபக கற்றவர்களாலன்றி, ஏனையோரால் கடவுட்பொருளை அறிந்தது வாழ்த்துதல் இயலாததொன்று. அறிவிலார் கடவுள் என்பதும், தம் வறுமைதீர அவனை நாடு வதும், அதற்குப் போலிச் சமய நூல்களும் சமயத் தலைவர் களும் தூண்டுவதும் பேதைமைச் செயல்களாம். உணவுக் கும் உடைக்கும் விதியைப் பொறுப்பாக்கியது எத்துணை மடமை என்பது இவ்விஞ்ஞான காலத்துப் புலனாகி வரு கின்றது. அமெரிக்க நாட்டில் ஓர் ஏழைக் கணக்கன் பெறும் மாத ஊதியம் ஆயிரம் வெண் பொன். அவன் மனைவியும் ஓர் ஆயிரம் கொண்டு வருவாள். அவனுடைய நண்பன் இவரு நம்நாட்டில் பெறுவது ஐம்பதுகூட இல்லை. இருவரும் கணக்கராய் இருப்பது விதியாகலாம், ஆனால் இருவர்க்குமிடையே நிலவும் பொருள வேறுபாட்டுக்குக் காரணம் விதியா? விதி வேர் அறுந்து வருகிறது. விதி யின் ஆதரவில் வாழும் மூடச் சமயங்களின் வேரும் அத னோடு அறும் காலம் சேய்மையில் இல்லை.

நம் நாயனார் மக்களது பொருட்பேற்றுக்கும் இன்ப வாழ்வுக்கும் ஆட்சியே பொறுப்பு என்று அக்காலத்

திலேயே அறைந்துள்ளார். மனித வாழ்க்கையின் பல பிரச்சினைகள் பொருளாதாரப்பிரச்சினை ஒன்றிலே அடங்கி விடும். அவற்றைச் சமயப் பிரச்சினையாகத் திரித்துக்கூறி மக்களைக் கெடுக்கும் பிற்போக்குச் சூழ்ச்சிக்கு வள்ளுவர் வகுத்த அரசியல் கூரிய படையாகும். இனவேற்றுமை, வாழ்க்கைத் தரத்தில் வேற்றுமை முதலிய சமூகக் குற்றங்களுக்கு விதியே பொறுப்பென்று வள்ளுவர் இனமாகிய தமிழா இந்நாளவரை நம்பி ஏமாந்தது பெரும் விநதை! எக்குறைவுமின்றி எல்லா நலங்களும் ஒங்கி மக்கள் வாழும் விண்ணரசு இந்நிலவுலகிலேயே உள்ளது என்று ஏகநாதர் கண்டார். அந்த விண்ணரசை இப்போது இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளாக மக்கள் இனம் சாவுக்குப்பின் விண்ணில் எய்தக்கிடப்பதாக எண்ணி வாரினை வாரினைப் பார்த்து வறிது வாழ்கிறது! அன்று நம் தெய்வ வள்ளுவர் வகுத்த புகுந்து, அமமக்களின் குடிச்சிறப்பையும், மனச்சிறப்பையும், செல்வச்சிறப்பையும் காண்போம்.

குடிச்சிறப்பும் குணச்சிறப்பும்: வள்ளுவர் கூறும் விண்ணரசுக் குடிகள் யாவரும் இம்மண்ணில் வாழும் மக்களே யாவர். தலைமுறை தலைமுறையாக வரும் பழங்குடி மக்கள் அவர்கள். அக்குடியிலே பிறப்பவன் செப்பமும் நாணமும் உடையவனாக இருக்கின்றான். செப்பமாவது கருத்தும் சொல்லும் செயலும் தம்முள் மாறாகமை நாணமாவது பழிபாவங்களுக்கு அஞ்சுதல். இங்ஙனம் அவர்கள் செப்பமும் நாணமுமுடையோராக நிலைத்து வாழ்தற்குக் காரணம் உண்மையில் அவர்களுக்கிருக்கும் தளராமை.

“ஒழுக்கமும் வாய்மையும் நாணமும் மூன்றும்

இழுக்கா குடிப்பிறந் தார்.”

(கூடெ)

வாய்மையில் தழைக்கும் அக்குடியினை நாயனார் வாய்மைக் குடி என்றே குறிக்கிறார். வாய்மைக் குடிமக்கள் தம் மிடம் வறியவர் வருங்கால் முகமலர்ந்து அவர்களை வர வேற்பர்; தம்மிடம் உள்ளனவற்றைக் கரவாது அவருக்குக் கொடுப்பர்; இன்சொற் பேசி அவர்களை மகிழ்விப்பர்;

அவர் வறியராதல் நோக்கி அவரைத் தம் உள்ளத்தும் உள்ளார்.

மேலும், அவர்கள் கோடிகோடியாய்ப் பொருள் பெறியும் தம் ஒழுககம் குன்றும் தொழில் செய்யார். தம் குலச் சிறப்புத தம்மால் வடுப்பட இடம் கொடார். மதியிடத்து மாசு விளங்குதல்போல் குடிப்பிறந்தார் குற்றம் உலகினகண்ணுக்கு விளக்கமாகத் தோன்றிவிடும் என்று அஞ்சுவர். ஒருவன் உயாகுடி மகன் என்பது அவனது அன்புடைமையால் அளக்கப்படும்; மேலும், அவன் யாவரிடத்தும் பணிந்து ஒழுகுவான்.

“பெருக்கத்து வேண்டும் பணிதல் சிறிய

சுருக்கத்து வேண்டும் உயர்வு.”

(ககக)

உயர்குடிப் பிறந்தார்க்கு மானம் உயிர் போன்றது. தாம் மலைபோற் பெரியராயினும் குன்றியளவு குற்றம்செய்தால் அது தமக்குத் தாழ்வெனக் கருதுவர். அதனோடும் அமையார், பெருந்தகைமை பீடழிய வந்தவிடத்து, இவ்வுடல் வீலைஇழந்த ஊன்பொதி எனமதித்துத் தம் உயிரை நீப்பர். இவ்வாறு இளிவரின் வாழாத மானமுடையோரை உலகத்து மக்கள் கடவுள்கல்லில் வைத்து வணங்குவர். அவரே மனிதவாழ்க்கைக்குக் குறிக்கோள்கொடுத்த பெரியாராதலின் சிலமபு கவர்ந்த களவர் என்ற சொற்பொறுது, மானத்தை நிறுவிப் பின் மரணத்தைத் தழுவிக்கொண்ட தமிழ்ப் பெண்ணுக்குத் தமிழ் மன்னன் கற்கோவில் அமைத்ததும், கவிமன்னன் காப்பியக்கோவில் எடுத்ததும் நாம் அறிவோம்.

நல்ல வளம்பொருந்திய நாட்டிலே நல் அரசனுடைய ஆட்சியிலே வாழும் அமமக்களை நாயனார் சான்றோர் என மற்றொரு சிறப்புப் பெயராலும் சுட்டுகிறார். பல குணங்களும் நிரம்பி, அக்குணங்களை ஆளும் மேலோர் அவர்கள். இவை இவை நற்குணங்கள், இவற்றை நாம் பூணுதல் வேண்டும் என்று கருதி முயலும் காரணத்தால் அவர்கள் நற்குணங்கள் உடையோராக இருக்கவில்லை. நற்குணங்கள்

யாவும் அவர்கட்கு இயல்பின் அமைந்தவை! பிறகிப் பண்பு! நற்குணப் பெட்டகமாகிய அச்சான்றோரை அன்பு, நாண், ஒப்புரவு, கண்ணோட்டம், வாய்மை ஆகிய ஐந்து அசையாத் தூண்கள் தாங்குகின்றன. பிறர் குற்றங்களை அவர் தம் வாயாற் சொல்லார். தம்மின் இழிந்தாரும், மெலிந்தாரும் தமக்குத் தோல்விதருவன செய்யினும் அவற்றை அவர்பாலும் ஏற்று அமைவர். தமக்கு இன்னா செய்தார்க்கும் தாம் இனியவே செய்வர்.

“ ஊழி பெயரினும் தாம்பெயரார் சான்றாண்மைக்கு  
ஆழி எனப்படு வார்.” (கஅக)

தாம் தாம் பிறந்த குடியினை உயரச் செய்யுமாறு பற்பல கருமங்களையும் அவா அயராது செய்வர். குடியினை உயர்த்தும் ஆர்வத்தோடு, அதற்குரிய ஆள்வினையும் அறிவும் வாய்ந்தவர்கள் வெயில், மழை, பனி, இரவு, பகல் என்று காலம் கருதாமலும், ‘பிறர் வாழ நான் ஒருவனே உழைத்து வருந்துதல்’ என்று மானம் கொள்ளாமலும் உழைப்பார்கள. குடும்பத்துக்குத் துன்பம் வராமற் காப்பதனால் தம் உடம்பு துன்பத்துக்கே உறைவிடமாவதை அவர்கள் பொருட்படுத்துவதில்லை. அதனால் அவர்கள் பிறந்த குடி வாழ்கிறது, வளர்கிறது. அவர்கள் வாழும் வீடும நாடும் மாணமும் நாணமும் சால்பும் அன்பும் முயற்சியுமுடைய பெருமக்களின் நிலையங்களாக விளங்கு

செல்வச் சிறப்பு: வணிகத் தொழில் தமிழர்க்குரிய தாய்த்தொழில்களில் ஒன்று. தமிழர் கலங்கள் கடவாத கடல்கள் இல்லை. அதனால் பிறநாட்டுப் பொருட்கள் புகார் முதலிய தமிழர் நகர்களில் மலைமலையாகக் குவிந்து கிடந்தன. ஆயினும் தமிழமக்கள் எத்தொழிலுக்கும் மூலமாகிய உழவுத்தொழிலையே பெருந் தொழிலாக மதித்து நடத்தி வந்தனர் ஏனைத்தொழில்கள் செய்வாரையெல்லாம் உணவுட்டித்தாங்கும் தொழில் உழவே. உழவு சுருங்கினால் துறவு முதலிய அறங்களும் சுருங்கினிடும். நிலத்தைப் பண்

படுத்திப் பயிரிட்டால் நாட்டில் வறுமை தலைகாட்ட இடமே இல்லை என்பதை அவர்கள் நன்கறிந்திருந்தனர். ஆதலின், ஏரிட்டு எருவிட்டுக் களைகட்டு நீரிட்டு, நாடோறும் சென்று பார்த்து நல்முறையில் பயிர்செய்து வந்தனர். இம்மை மறுமை ஆகிய இருமை இன்பங்களையும் கெடுப் பது வறுமை எனப்பதை அறிந்து, அதனைப் போரிட்டு ஒழித்தனர். மேல் உலகம் இல் எனினும் ஈவாரேயன்றிப் பசுவுக்கு நீர் எனினும் பிறரிடம் கேளார்.

பிறர் துயர் துடைப்பதற்குப் பயன்படாத செல்வம் ஊர் ஈடுவே பழுத்திருக்கும் நச்சுமரமாகும் எனக்கொண்டனர். ஊரகத்தே ஒரு மணிரீர் ஊருணி. அது ஊரவர் அனைவர்க்கும் பொது. யாரும் யாரிடமும் கேளாமல் தாமே சென்று தமக்கு வேண்டும் நீரை மொண்டு கொள்ளலாம். குடம் சிறிதாயினும் பெரிதாயினும், எத்துணை முறை வேண்டுமாயினும் அங்குச் சென்று மொண்டு கொள்ளலாம். வள்ளுவர்காட்டும் நாட்டு மக்கள் பேரறிவாளர்கள், அவர்கள் தத்தம்முயற்சியால் தொகுத்துக்குவித்த பெருஞ் செல்வத்தை ஊருணி நீர்போலப் பிறர்க்குப் பயன்படக்கொடுக்கின்றனர். செல்வத்தைத் தேடும் உரிமை ஒரு வனுக்கு; அதனை துகரும் உரிமை வேண்டுவார்க்கெல்லாம். பசுவுக்குத் தண்ணீர் வேண்டுமென்று கேட்டாலும் நாவுக்கு இழிவு என்று கருதும் மானத் தமிழன் பிறர் பொருளை விரும்பமாட்டான். நோயால், சூழ்நிலையால், ஊழால் வறியராயினார்க்குப் பேரறிஞர் படைத்த திரு ஊருணி நீராகப் பயன்பட்டது. வள்ளுவர்கண்ட தனி உடைமையும், அதனோடு கலந்த பொதுவுடைமையும் இவை.

### முடிவுரை

பொருளல்லவரையும் பொருளாகச் செய்வது பொருளேயன்றி வேறு பொருள் இல்லை என்று செல்வத்தின் தனிப்பெருமையை நன்கறிந்தவன் தமிழன்.

உலைவின்றித் தாழாது உளுற்றினால் ஊழையும் புறங்கண்டு வெற்றி பெறலாமென்று உழைத்தவன் தமிழன்.

உழைத்துத் தேடும் பொருட் செல்வத்தைக் காட்டி-  
னும சிறந்ததொரு மனச்செல்வமும் உண்டு எனபதையும்  
தமிழன மறந்தவன அல்லன. எழுநிலை மாடங்களில்  
வாழ்தல், விரைநேரமும் ஊராதிகளில் செல்லுதல், அரசர்  
களாற் பாராட்டுப் பெறுதல் முதலிய இவை செல்வமாகா.  
பிறர் துயர் கண்டு வருந்தும் மனப்பண்பே செல்வத்துட்  
செல்வமாவது

“செல்வத்துப் பயனே ஈதல்  
துய்ப்பேம் எனினே தப்புநபலவே.” (புறம். கஅக)

என்று அறிந்தொழுகினர் தமிழர் அவர்கள் வாழ்க்கைக்  
குறிக்கோள் இதுவே:

“ஈதல் இசைபட வாழ்தல் அதுவல்லது  
ஊதியம் இல்லை உயிர்க்கு” (உடக)

வள்ளுவர் வகுத்த அரசியலின் பயன் இது அங்கே  
மண்ணாடு விண்ணாடாகிறது மன்னன இறைவன் ஆகிறான்.  
மன்னனுக்கும் மக்களுக்கும் அறம ஒன்றே சட்டமாக  
அமைகிறது. அம்மக்கள் செல்வங்களாய்ச் சான்றோர்க  
ளாய்ப் புவியில் தேவர்களாய்ப் புகழ் படைத்து வாழ்  
கிறார்கள்.

கீடொன்று பாயிரம் நான்கு வினிகதம்  
நாடிய முப்பத்து மூன்றென்றாழ - கூடுபொருள்  
எள்ளில் எழுப திருப்திற் றைந்தின்பம்  
வள்ளுவா சொன்ன வகை. (திருவள்ளுவமலை : ௨௦)

அறநான கறிபொருள் ஏழொன்று காமத்  
திறமூன் றெனப்பகுதி செய்து - பெறலரிய  
நாலும் மொழிந்தபெரு நாவலரே நன்குணர்வார்  
போலும் ஒழிந்த பொருள் (௨௨)

அரசியல் ஐயைந் தமைச்சியல் ஈரைந்  
துருவல் அரணிரண்டொன் றெண்கூழ் - இருவியல்  
தின்படை நட்புப் பதினேழ் குடிபதினமூன்  
றெண்பொருள் ஏழாம் இவை. (௨௬)



## ௩. இன்பம்

[திரு. ஆ. அருளப்பன் பி. ஏ.]

உலகெலாம் இன்பம் நிலவவேண்டும் என்பதே அன்பு உருவும் அற வடிவுக்கொண்ட இறைவனது திருவருட் செயல் அவ்விறைவனை உணர்ந்து உலகுக்கு உணர்த்திய சான்றோர் எந்நாட்டவராயினும் எம்மொழியாராயினும் எச்சமயத்தவராயினும் எககாலத்தவராயினும் உலக முழுவதும் இன்பம் பெருகுதலையே குறிக்கோளாகக் கொண்டு, தம் ஆன்ற கருத்துக்களை விளங்க உரைத்தும் திருந்த எழுதியும் தம் புகழை நிறுவித் தாம் மறைந்தனர். அதற்கைய பெரியாருள் நிகரற்ற ஒருவரார் திருவள்ளுவர் இயற்றியருளியதே, மக்கள் யாவருங் கற்று உணர்ந்து போற்றுதற்குரிய ஒரு நூலாம் திருக்குறள். இன்பமானது பல்வேறுவகைத் துண்பங்களால் தளாவடையாது உறுதியுடன் நின்று வளாவதற்கு இன்றியமையாது வேண்டற் பாலவாய் அறம் பொருளைத் திருவள்ளுவர் முதற்கண்

மக்கள் வாழ்க்கையின் விதியாகிய அன்பே இன்பத் திற்கு மூலம், அவ்வன்பின் கருவே காதல், அவ்வன்பின் மலர்ச்சியுங் காதல், அவ்வன்பின் முதிர்ச்சியுங் காதல். காதல் என்னுஞ் சொல்லுக்குப் பொதுப்பொருள் அன்பு என்பதே. அச்சொல், தலைவன் ஒருவனுக்கும் தலைவி ஒருத்திக்கும் உண்டாம் உள்ளக் கலப்பில்தோன்றி அக் கலப்புறுதியால் வளர்ந்து ஓங்கி மலர்ந்து நிற்கும் தனி அன்பைச் சிறப்பாக உணராதது. இக்காதல் அக்காலத் தமிழ் நூல்களில் காமம் எனப்படும். இச்சொல்லுக்குப் பொதுப்பொருள் விருப்பம் என்பது.

“தாயின் புறுவ துலகின் புறக்கண்டு  
காமுறுவர் கற்றறிந் தா.” (உகக)

“கல்லாதான் சொற்கா முறுதல்;” (ச௦௨)

“கெடுநீரார் காமக கலன்;” (க௦௫)

“பலசொல்லக காமுறுவா;” (சசக)

என்ற இடங்களில் ஆசிரியா அப்பொருளில் அச்சொல்லை ஆளுதல் காணலாம். அதன் சிறப்புப்பொருள், நம்பி ஒரு வனுக்கும் நங்கை ஒருத்திக்குமிடையே தனி அன்பாகிய காதல்தோன்றி மலாவதற்குக் காரணமாகும் தனிவிருப்பம் என்பதாம். எனவே, அது காதலையும், காதல் நுகாச்சியையும் காதல் இன்பத்தையும் ஆகுபெயராய் உணர்த்தும் என்னலாம். இக்காலத்தில வரையிறந்த காதலையே காமம் என்பர்.

காதல் ஒழுக்கமானது கூடல், இருத்தல், ஊடல், இரங்கல், பிர்தல் என்ற பாகுபாட்டால் குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை யென ஐந்து வகையில் கூறப்படுதல் பண்டைத் தமிழ் இலக்கிய இலக்கண நூன் மரபு. இவ்வகைப் பொருள் ஒழுக்கம், ஊரவா அறியாது மறைந்து ஒழுகுவது, யாவரும் அறிய வரைந்து ஒழுகுவது என்ற கூறுபாட்டால் களவியல், கற்பியல் என இருவகைப்படும் இவ்விருதிறப் பாகுபாடும் தமிழ் மக்கள் வாழ்க்கை முறைகளை விளக்குஞ் செந்தமிழ் நூல்களின் மரபாய் அமைந்தனவே. தொல்காப்பியா, உரிப்பொருளுக்கு நிலைக்களனாகும் முதற்பொருளையும் கருப்பொருளையும் குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என்ற திணைக்கண முறைப்படுத்தி அகப்பொருட்குப் பொதுவிலக்கணம் கூறுதற்கு அகத்திணை வியலையும், உரிப்பொருள் விளங்க அகப்பொருட்குச் சிறப்பிலக்கணம் உரைத்தற்கென களவியல் கற்பியல்களையும் வகுத்துக்கொண்டமை காண்க.

திருவள்ளுவ நாயனார் காமத்துப்பாலைக் களவியல், கற்பியல் என இருபகுதியாக அமைத்தாரென்பது ஐயுறத

தக்கது : திருவள்ளுவமாலையில் தொடித்தலை விழுத்தண்டி-  
னார் பெயரால் அமைந்துள்ள,

“அறம்நான் கறிபொருள் ஏழ்ஒன்று காமத்  
திறம்மூன் மெனப்பகுதி செய்து—பெறலரிய  
நாலும் மொழிந்தபெரு நாவலரே நன்குணர்வார்  
போலும் ஒழிந்த பொருள்.” (திருவள்ளுவமலை. ௨௨)

என்ற வெண்பாவில் “காமத்திறம் மூன்று” என வருவத-  
னால் காமத்துப்பால் மூன்று இயல்களைக்கொண்டது  
என்பது பெறப்படும். எறிச்சலூர் மாலடனா, போக்கியார்,  
மோசிகிரனா இம்மூவா பெயரால் அமைந்துள்ள பாக்கள்  
அறம், பொருள், காமம் என்ற முப்பாற்கும் முறையே  
இயலும் அதிகாரத் தொகையுடன கூறுகின்றன

“ஆண்பாலேழ ஆறிரண்டு பெண்பால் அடுத்தன்பு  
பூண்பால் இருபால்லா ஆறாக—மாண்பாய  
காமத்தின் பக்கம் ஒரு மூன்றாகக் கட்டுரைத்தார  
நாமத்தின் வள்ளுவனார் நன்கு” (திருவள்ளுவமலை ௨௪)

என வரும வெண்பாவால் காமத்துப்பாலானது ஏ-  
அதிகாரங்கொண்ட ஆண்பால் இயல் ஒன்றும், பன்னிரண்-  
அதிகாரங்கொண்ட பெண்பால் இயல் ஒன்றும், ஆறு  
அதிகாரங்கொண்ட இருபால் இயல் ஒன்றும் ஆக மூன்று  
இயல்களாக வகுக்கப்பட்டிருந்ததென்பது புலனும். காளிங்-  
கர் (காலிங்கர் என்பதும் பாடம்) என்னும் உரையாசிரியர்  
தமது காமத்துப்பால் உரைத்தொடக்கமாக, “இவ்வாறு  
பொருட்பகுதி உணர்த்தி மற்று இதன்பின்னரே காமப்-  
பகுதி உணர்த்துவான் எடுத்ததுக்கொண்டார்” என  
மொழிந்து, ஏழாம் அதிகாரமாகிய அலரறிவுறுத்தல் முடி-  
வில், “தலைமகன் கூற்று முடிந்தது இனித் தலைமகள்  
கூற்றுக்கிளவி வருமாறு” எனப் பகர்ந்தது, பத்தொன்ப-  
தாம் அதிகாரமாகிய அவர்வயின் விதம்பல் முடிவில்,  
“இனி இவ்வாறு ஒதற் பிரிதல் முதலாகிய பலவகைப்  
பிரிவுகளையும் உணர்த்துவான் எடுத்ததுக்கொண்டார்” என  
வரைந்தது, “இருபாற்கிளவி வருமாறு” எனவும் செப்பிச்  
செல்கிறார்.

இங்கு அம்முறையே மேற்கொள்ளப்பட்டு, அக் காளிங்கருரையையே பெருமபாலுந் தழுவி யுரைக்கப்படும். அகப்பொருட் கிழவனுங் கிழத்தியும் முறையே தலைவன், தலைவி எனப்படுதல் ஆசிரியர் மரபு.

“பிறப்பே குடிமை ஆண்மை ஆண்டோ

டுருவு நிறுத்த காம வாயில்

நிறையே அருளே உணாவொடு திருவென

முறையுறக கிளர்த ஒப்பினது வகையே” (தொ. பொ. 273)

பிறப்பு நிலையாலும், குடிமைப் பண்பாலும், வினை யாண்மையாலும், ஆணுக்குப் பதினாறாம் பெண்ணுக்குப் பன்னிரண்டுமாகிய ஆண்டமைதியாலும், உடல் வடிவாலும், அதன்வழித்தோன்றி விழைவுக்கு வழியாகும் அன்பாலும், ஒழுக்கத்தாலும், அருட்குணத்தாலும், நல்லுணர்வாலும் ஒத்த நம்பி யொருவனும் நங்கை யொருத்தியுங் காதலராய் வாழ்ந்து துகரும் தலைமையான இன்பத்தையே திருவள்ளுவ ரது காமத்துப்பால் அறிவிக்கின்றது

தலைவன ஒருவன தோழரோடு வேட்டையாடச் சென்றான் மலையும் அருவியும் பொழிலுளு சிறந்ததோர் சூழல் மருங்கில் களிற்றென்றைக்கண்டு, தோழரைப் பிரிந்து தனித்ததை உணராதவனாய் அதனைப் பின்பற்றிச் சென்றான். களிறு குன்றிடை மறையவும் தெய்வச் செயலாகப் பொழிலகத்துப் புகுந்து ஓர் அணங்கைக் கண்டான் தோழியரோடு திணைபுனங் காவற்கோ சுனையாடுதற்கோ சென்ற தலைவியொருத்தி, பல்வகைப் பூப்பறிக்கும் விருப் பத்தால் தோழியா பல்வேறிடமாக நீங்கிச் சென்றுவிட, அப்பொழிலினுள் தற்செயலாய்த் தனித்து நின்றாள்.

தலைமகன் கூற்றுக் கிளவி

தலைவி தலைவன் நோக்கிற்கு எதிரோக்கிப் பின் நாணி நிலத்தை நோக்கினாள் எழில் சிறந்து தனக்குக் கலக்கந தந்தமையால் தேவமகளோ என்றும், சாயலின் இயல் பாலும் பொழிலின்கண் நின்றமையாலும் மயிலோ என்றும்

ஐயுற்ற தலைவன், தன் நெஞ்சத்துக் காதல்நோய் தோன்றிய மையாலும், அவள் எதிர்நோக்கியமையாலும் மங்கையே எனத் துணிந்தான். அச்சம், மடம, நாணம், பயிர்ப்பு என்ற அவளின் பெண்மைக் குணங்களின் நிறைவை உணர்ந்தான் அவளது அருளுடைய கண், ஒளியுடைய நெற்றி, எழிலுடைய பிறவுறுப்புகள், வேண்டாதனவாய் பொன்னணிகள் இவற்றால் அமைந்தகிடந்த அழகு எனுந் தகைமையால் தலைவன் உள்ளங் கலங்கப்பெற்றான் இவ் வனுபவத்தால் அவன் தெளிவாய் உணர்ந்த கருததுக்கள் இரண்டு: போர்க்களத்துப் பகைவரும் அஞ்சுதற் கேது வாகிய தனது நெஞ்சுரத்தின் தனிப்பெருமையானது மெல்லியலாது ஒள்ளிய நுதலுக்கு எதிர்நிற்கலாற்றாது குலைந்துபோயிற்று என்பது ஒன்று, உண்டவரைக் களிப்பு மயக்கத்தில் ஆழ்த்தும் கள்ளைப்போலல்லாமல், காதலானது அஃதுடையார் ஒருவர் ஒருவரைக் கண்டாலே களிப்புறச் செய்யுமென்பது மற்றொன்று.

தன் தலைவியைக் கண்டு மகிழ்ந்த தலைவன் கூடி மகிழ்தற்குத் தலைவியும் ஒத்த காதல் உடையளாயிருத்தலை உணர்வேண்டும்.

“பகைமையும் கேண்மையும் கண்ணுரைக்கும் கண்ணின் வகைமை உணர்வார்ப் பெறின.” (௭௦௬)

எனவே, தலைவன் தலைவியது கண்ணின் தன்மையைக் கருதுகிறான். தனக்குக் காதல் நோய் செய்த நோக்கின் வேறுக இன்னொருநோக்கு அவண் காணப்படுகிறது. அஃது அந்நோய்க்கு மருந்தாவது. மற்றும், தான் நோக்காதிருக்கையில் நோக்குதலும், தான் நோக்கின் நானொடு தலை சாய்த்து நிலத்தை நோக்கி நின்றலும், ஏதிலார்போலப் பொதுநோக்கு நோக்குதலும், நோக்கினிடையே பசையின ளாய்ப் பையநோக்குதலும் சாலும்.

“கண்ணொடு கண்ணினை நோக்கொக்கின் வாய்ச்சொற்கள்  
1 என்ன பயனு மில. (௧௧௦௦)

என்று தலைவன் தேறினான். அன்றியும், தலைவி பரிவு இல்லாதவள்போல் சிறுசொற் கூறினும் அச்சொல்லில் வெறப்பின்றி விருப்பக்குறிப்பு அடங்கியுள்ளமையுந் தலைவன் உணர்ந்துகொண்டான்.

பின்னர், தன் தலைவியைக்கண்டு அளவளாவி இன்புற்றுவருந் தலைவன் தன்னுள்ளததில் நிறைந்துள்ள அன்பைத் தலைவிக்கு உணர்த்துதற்குத் தன் நெஞ்சிற்கு உரைப்பானபோன்று தலைவி கேட்பச் சொல்லுதலாக அமைந்துள்ளது புணர்ச்சி மகிழ்தல் என்ற அதிகாரம்.

“கண்டுகேட் டெண்டியித் துற்றறியும் ஐம்புலனும்

ஒண்டொடி கண்ணே யுள.”

(கக0க)

இததகைய அகப்பொருட் பாக்களைக் கண்டாலும் கேட்டாலும் உடனே கீழுணர்ச்சியால் உருதப்படுவோர் அவை உணர்த்தும் இன்பத்தின் தன்மையை உணராத மயங்குவர். (அந்தோ! புணர்ச்சி, முயக்குப்போன்ற சொற்களைக்கேட்டே மாலகொள்வாரா உளரே!) இவ்வித மயக்கம் தெளிவதற்கு இன்பவகைகளை ஆசிரியர் உணர்த்துதலை அறிதல் இன்றியமையாதது.

1ம் ஆற்ற இனிதேதம் மக்கள

சிறுகை யளாவிய கூழ்.”

(ககச)

ஒரு சுவையுமில்லாத கூழும் தங்காதற்குரிய மக்கள் அளவியதால் அமிழ்தினும் மிகுந்த இனியதாய்ப் பெற்றோர்க்கு இன்பந் தரும. பணிமொழி பேசும் தலைவினது வாலெயிறாய் நீர் காதல் மிகுந்த தலைவனுக்குப் பாலொடு தேன் கலந்ததுபோன்ற இன்பந் தந்தது.

“குழலினி தியாழினி தென்பதம் மக்கள்

மழலைச்சொற்கேளா தவர்.”

(ககசு)

புல்லாங்குழல் இசைக் கருவிகளுள் மிகச் சிறந்ததொன்று, வீணையும் அங்ஙனமே மிக இனிமை வாய்ந்தது. இவை நிறைந்த இன்பந் தருவது தமமக்கள் மழலைச் சொற்களைக் கேளாதவர்க்கே என்கிறார் திருவள்ளுவர்.

“ஈன்ற பொழுதிற் பெரிதுவக்கும் தன்மகளைச்  
சான்றோன் எனக்கேட்ட தாய்.”

(கக)

குழந்தை பிறக்கும்போது உண்டாம் நோயெலலாம்  
பறந்துபோய் விடுமாம் தாய்க்குத் தன்குழந்தை முகங்  
கண்டதும் இன்பவகொண்டு. அதனினும் மேலாக அததாய்  
அம்மகனது ஒழுகக் நிறைவைப் பிறா பாராட்டக் கேட்ட  
தும் இன்புறுவாளா

“ . . . . .முதியோள் சிறுவன்  
களிறெறிந்து பட்டனென்னும் உவகை  
ஈன்ற ஞான்றினும் பெரிதே ”

(புறம். ௨௭௭)

எனப் பூங்கணுததிரையாரும்,

“செங்களந் தழுவேவோள் சிதைந்துவே ருகிய  
படுமகன் கிடக்கை காணாஉ  
ஈன்ற ஞான்றினும் பெரிதுவந் தனளே ”

(புறம். ௨௭௮)

என நசுசெளனையாரும் பாராட்டும் வீரத் தாய்மாரகொண்ட  
இன்பம் வியத்தற்குரியதே

ஈத்துவக்கும் இன்பம் அறியாது தமது உடைமையைச்  
சேர்த்து வைத்து இழக்கும் இரகசம் இல்லாதவர்க்காக  
இரங்கும் திருவள்ளுவர், தான் தீதினறி ஈட்டிய பொருளைத்  
தமது இலலின்கணிநுநது பகிர்ந்து உண்ணுதலால்  
பெறும இன்பத்தைச் சிறந்ததென மதித்து,

“தம்மில் இருந்து தமதுபாத் துண்டற்றல்  
அம்மா அரிவை முயக்கு.”

(கக0௭)

எனத் தலைவியைத் தழுவித் தலைவன பெறும இன்பத்தாகு  
உவமையாக அமைக்கிறார்.

“தாம்வீழ்வார் மென்றோள் துயிலின் இனிதுகொல்  
தாமரைக் கண்ணன் உலகு.”

(கக0௮)

எனத் தான் விரும்புந் தலைவியொடு கூடுதலினும் வாணு  
கில் இறைவனை அடைதல் இனிதாகா தென்று தலைவன்  
கருதுவதாகத் திருவள்ளுவர் கூறுகிறார். ஆனால்,

“தவலருந் தொல்கேள்வித் தன்மை யுடையார்  
இகலிலர் எஃகுடையார் தம்முட் குழீஇ  
நகலின் இனிதாயிற் காண்பாம் அகல்வானத்  
தம்பா உறைவார் பதி.”

என அறிவுடையாரா தம்முட் கூடி மகிழ்தலினும் வானுலக  
இன்பஞ் சிறந்த தாகாதென நாலடியார் நவில்கின்றது.  
அப்பரோவெனின் இவ்வுலகத்து இனிய பொருள்களி  
லேயே இறையருள கண்டு, அலவுலக இன்பம் நுகர்ந்து,

“மாசில் வீணையும் மாலை மதியமும்  
வீச தென்றலும் வீங்கின வேனிலும்  
மூச வண்டறை பொய்கையும் போன்றதே  
நசன் எந்தை இணையடி நீழலே.”

என்றிசைக்கிறார்.

இத்தகைய தலைமையான இன்பத்தை உயிரும் உடம்  
பும் அன்ன காதல்கொண்ட இருவா எவ்வித நற்பண்பு  
கொண்டு எங்ஙனம் நுகரலாம் என்று தெளிவிப்பனவே  
திருவள்ளுவரது காமத்துப்பாலும், குறுந்தொகையும்,  
நற்றிணையும், நெடுந்தொகையும், கலித்தொகையும் போன்ற  
அகப்பொருள இலக்கியப் பெருஞ் செல்வங்கள் எல்லாமும்.  
இங்கு,

“மலரினும் மெல்லிது காமம் சிலரதன்  
செவவி தலைப்படு வார்.” (கஉஅக)

என்ற அருங்குறளின் நுண்பொருள் முழுவதும் ஆழ்ந்து  
ஆராய்ந்து உணரநது உவகையுறத் தகும்.

பலவகையான இன்பமும் தலைவிமாட்டுச் செறிந்து  
இருப்பதை உணர்ந்து துய்த்தலே தலைவன் பெறும்  
புணர்ச்சி இன்பமாகும். இஃது இடையறுதலின்றி நுகரத்  
தக்கது என்றும், விரும்பியது எப்பொருளாயினும் அப  
பொருளை விரும்பியபடியே பெற்றின்புறுவார் எய்தங்  
களிப்பெல்லார் தனக்குத் தலைவியரது தோள் தரும்  
என்றும், அத்தோளைத் தொடுத்தால் அமுதுண்டாற்



போன்று தன்னுயிர் உறுதிபெறும் என்றும் தலைவன் தன் மகிழ்ச்சியைப் புலப்படுத்துவான்.

காதலர் இனபத்துககு ஏதுவாகும் கூற்றுக்களில் நலம்புனைநதுரைத்தல் சிறந்ததொன்று. தலைவியினுடைய கண், முகம், இடை, அடி முதலிய உறுப்புக்களின் அழகைத் தலைவன் பாராட்டிக் கூறுதலே முறையாவது. அன்றித் தலைவன் தன்னைப் புகழும் ஒவ்வொரு மொழிக்கும மாற்றமாக ஒரு மொழி கூறித் தலைவியுந் தலைவனைப் புகழ்தல் மரபன்று இப்புனைந்துரை நயமிக்க முறையிலேயே திருக்குறளில் அமைந்துள்ளது தலைவன் முழு மதியைப் பார்த்து, “மதியே! என் தலைவியாகிய மாதராள முகம்போல மறுவொன்றுமின்றித் தண்ணொளி தரும வன்மை உனக்கில்லையே; இருந்தாலன்றோ நீ என் காதலுக்கு உரிமை ஆவாய், தலைவி முகத்துககு ஒப்பாக நீ விரும்பினால் பலரும் ஒரே வகையாக மகிழ்ந்து காணுமாறு தோன்றலாகாது” எனச் சொல்வதனால் முறையே தலைவியது முக அழகையும், அமமுகம் கனக்குத் தருதல் போன்ற தனி இனபம் பிறர்க்குத் தருதல் இல்லையென அவளது ஒருமைப் பண்பையும் பாராட்டிய நயம் வியத்தற் குரியது. விசும்பூருந் தண்மதியோடு விண்மீன்கள் அடுத்ததையும் அதனினு விவகுதலையும் கொண்டு, கலைமதிக்கும் தலைவி முகத்துக்கும முறையே மறுவுடைமையும் இன்மையுமாகிய வேறுபாடிருந்தும் அம்மீன்கள தம மதி யாது, பிற முகம் யாது என அறியாது தரநிலையின்றும் பெயர்ந்ததாக,

“மதியும் மடந்தை முகமும் அறியா

பதியிற் கலங்கிய மீன்.”

(கககசு)

எனக் கற்பனை செய்வது புதுமையே. மாதா கண்ணுக்குக் குவளை மலா உவமை கூறப்படும் இக்குவளை மலரைக் கண்டதும் தலைவன் நெஞ்சு மயக்கங் கொண்டதாம். காரணமென்ன? தலைவியது கண் தன் தலைவனுக்கே உரியனவாயிருக்க பலரும் காணத்தகும் குவளை மலரை ஒத்தனவே என்பதாம். அநநிலையினின்று தன் நெஞ்சைத் தலைவன் திறமையாகத் தேற்றுகின்றான் : குவளை மலர்கள்

தலைவி கண்கட்கு முன் தலைகவிழ்ந்து நின்றலால் தாமே தம் ஒவ்வாமையை உணர்த்துகின்றனவே.

அனிச்ச மலா புதுமையானதோர் பூ. மோபபக் குழையும்த்தனை மென்மையானது. இவ்வனிச்சப் பூவின் பண்பை உளங்கொண்டு, “தலைவி அனிச்சமலரே சூட்டப் பெற்றாள்; ஆனால் அதன் காமபை ஒடிததுக் களையத் தவறிவிட்டமையால் அவள இடை ஒடிநதுபோமோ” என இடையின் நுண்மையையும், “அனிச்சமே! நீ மிக மென்மைத் தன்மையுடையாய் எனப் பெருமை கொள்ளாதே; என் தலைவி உன்னைவிட நன்னயமுடையாள்” என அவளது நற்பண்பையும்,

“அனிச்சமும் அன்னத்தின் தூவியும் மாதா  
அடிககு நெருஞ்சிப் பழம்” (ககஉ0)

என அடியின் பசுமையையும் தலைவன புகழ்வான். தலைவி மேனியானது நிறத்தால் மாந்தளிரை ஒக்கும், பல்லானது வண்ணத்தாலும் வடிவாலும் முததை ஒக்கும்; உடல் கமழும் மணமானது தன்மையால் நறுமணமாகும்; கண்ணானது வடிவாலும் வினையாலும் வேலாயுதத்தை ஒக்கும்; தோளானது வடிவாலும் அளவாலும் வேயை ஒக்கும் என்று எல்லாங் கொண்டாடித் தலைவன இன்புறுவான். இங்குச் சிலம்புத் தலைவன், “மாசறு பொன்னே, வலம்புரி முததே, காசறு விரையே, கருமபே, தேனே, ஆருயிர் மருந்தே, மலையிடைப் பிறவா மணியே, அலையிடைப் பிறவா அமிழ்தே, யாழிடைப் பிறவா இசையே,” எனப் பாராட்டி மகிழ்ந்து தருக்கி வாழ்ந்தமையை இளங்கோ காட்டுதல் நினைவுகூர்ந்து இன்புறத் தக்கது.

இக்காதலர்தங் காதலின் மாண்பென்ன? உயிரும் உடம்பும் எவ்வனம் ஒன்றனோடு ஒன்று இயைந்து, பிறப்பு முதல நல்லுறவுகொண்டு, வேற்றுமையின்றிக் கலந்து இன்பதன்பங்களை ஒருசேர நின்று துய்த்து ஒன்றுக் கொன்று இன்றியமையாது வாழ்கின்றனவோ அங்ஙனமே தலைவனுந் தலைவியும் அவ்விருவரிடைக் காதல் பிறந்த

கணந்தொட்டு எனதும், இம்மை மாறி மறுமை வந்தாலும் பிரிந்து வேறுகி வாழ்தற்கு இயலாத நிலையினர் ஆவர். எனவே, அவர்கள் கூடுதல் உயிர் உடம்பொடு கூடிவாழ்தல் போன்றதாய், பிரிதல் உயிரி உடம்பினின்று நீங்கிச் சாதல் போன்றதாய் இவ்வரிய ஆழ்ந்த உண்மையைத் தெளிவிக்கும்,

“உடம்போ இயிரிடை யென்னமற நன்ன  
மடந்தையோ டெமமிடை நட்டி.”

(ககஉஉ)

என்ற திருக்குறளின் பொருளானது,

“யாககைக்

குயிரியைந தன்ன நட்பின் அவவுயிரி

வாழ்தல் அன்ன காதல்

சாதல் அன்ன பிரிவரி யோளே.”

என்னும் நரைமுடி நெட்டையாரது நெடுந தொகைப் பாடற் பகுதியில கண்டு இன்புறுக<sup>1</sup> விழையாத தக்க முக வழகோடு மகிழ்ததக்க அகவழகுந்கொண்டு உளங்குழையும்படி இனிய பணிவான மொழி இயம்பும் தலையியது வாலெயிறுறிய நீரைத தேனகலந்த பாலெனப் பருகித் துய்த்துவருந தலைவன் அவனை தன் கண்ணின் கருவிழிப் பாவையாக வைத்துப் போற்றுவதன்றி எஞ்ஞான்றேனும் மறத்தல் அறிவானோ?

தலையியானவள் எவ்வளவு தலைவனைக் கருத்தில் கொள்வாள என்பதை அறிவிக்கும் குறள வெண்பாக்கள் அவளது வெள்ளை உள்ளத்தின் தூய காதலுணர்ச்சியின் ஆழத்தைத் திருநதிய முறையிற் காண்பித்தலில் வியத்தற் குரிய நயஞ் சிறந்தன. கண்ணின் நிற்குங் காதலன், கண்ணுக்கு மைதீட்டுதற்குத் தலைவி கண்ணை மூடும் அந்நேரத்தில் மறைதலை உணர்ந்தது, தன் கண்ணுக்கு மைதீட்டுதலை நிறுத்திவிட்டாளாம். அக்காதலன் எததுனை நுண்ணியறா யிருக்கின்றனெனின், இயல்பாகக் கண் இமைக்கும்போது

1. நெட்டையர் என்ற பெயர் ‘லாங் பெல்லோ’ (Long fellow) என்ற ஆங்கிலப் பெயரை நினைவூட்டுகிறது.

தானும் ஊறு கொள்ளாது தலைவியது கண்ணையும் உறுத் தாது நிற்கின்றனாம்; என்ன வியப்பு! கண்ணுக்கு மை பெழுதுதலை விட்டதுபோலவே சூடாக உண்ணுதலையும் கைவிட்டாள தலைவி. ஏனெனின், தன்னெஞ்சள்ளும் இருக்கும் தலைவனைச் சூடான உணவின் வெம்மை தாக்குமே எனபது அவள் எண்ணம். கண்ணின் நீங்கிய தலைவன், தலைவியது உளளில தங்கியது உளளுவார்க்கெல்லாம் உவகை தருவது.

காதல களவியலாக நிகழுகுணையும் அதனைப் பெற்றோரும் அறியா, ஊரவரும் அறிபார். தலைவி தெருண்டமை உணராத தாய்தந்தையர் இக்காலத்துப் போல் அக்காலத்தும் திருமணத்துக்கு ஏற்பாடு செய்ய முற்படுதல வழக்கமே பெற்றோரது கருத்துணர்ந்து தலைவியும் தலைவனுங் கலங்குவா; ஆனால், செய்வதறியாது மயங்கா தலைவி தான் இதுகாறும் தன்னுயிராத தோழிக் குங் கூறுது அகதது அடக்கியுள்ள காதற் பகுதியையும் அவளிடம் வெளியிடுவாள். அக்காதலின் சிறப்பையும் உறுதியையும் உணர்ந்து தோழி அச்செய்தியைச் செவிலித் தாய்க்குரைப்பாள். அதுகேட்ட செவிலித்தாய் அந் நிகழ்ச்சியை முறையாக நற்றாய்க்குப் பகர்வாள். நற்றாய் திறம்பட தந்தைக்கும் தமையன்மார்க்குங் கூறுவாள். இஃது அறததொடு நிற்பல என்னும் அகப்பொருள் துறையாம்.

தலைவனுந் தனது காதற் சிறப்பையும் அதன் ஆழத் தையும் ஊரறிபச் செய்வதற்குத் துணிந்து முன்வருவான். இதற்கு அக்காலத் தமிழ்நாட்டு இளம்பியர் கொள்ளாதற் குரிய வழி மடன்மா ஊர்தலாகும். பின்மடலால் குதிரை போலொன்று கட்டி, அதன் கழுத்தில் மணியுங்கட்டி, எருக்கலை மாலைபைத் தனது தலையிற் சூடித் தம்மிருவர் படததையும் கிழியில் வரைதது பேரும் ஊரும் எழுதிக் கொண்டு தலைவியின் ஊர்ததெருவில் தலைவன் செல்வான். இதனால், தலைவனது காதலின் உண்மையையும் உறுதியையும் அவள் பெற்றோர் உணர்ந்து மனமுவந்து இருவர்க்குந்

திருமண முடித்து வாழ்த்தி அவர்களைத் தனிக் குடித்தனத் திருத்தி மகிழ்வார். தலைவன் நாண்துறந்து மடலேறுதல் சிறுபான்மை நிகழ்தல்போலன்றித் தலைவி நாணணி துறவாது தனது மாண்பு பெருந்தகைமை இவற்றைப் போற்றியது பாராட்டற்குரியது:

“கடலன்ன காமம் உழந்தம் மடலேறுப்

பெண்ணிற் பெருந்தக்க தில்.”

(கக௬௭)

என்பது இலக்கியம்;

“எத்திணை மருங்கினும் மகடுஉ மடல்மேல்

பொற்புடை நெறிமை யின்மை யான.” (தொ. அகத். 35)

என்பது இலக்கணம் இககுறிப்புக்கள் நாணுத்தறவுரைத் தல் என்னும் அதிகாரத்தால் பெறப்படுவன.

பொதுவாக காதலரது நடப்பு வேறுபாடுகளாலும், சிறப்பாகத் தலைவியது மெலிவு முதலியவற்றாலும் இவாதம் நட்பு ஊரவரால் ஐயுறப்பெற்றுச் சிறிது பேசப்படுவது அமபல் என்றும், பெரிதும் பேசப்படுவது அலர் என்றும் சொல்லப்படும ஊர வாயைமூட உலைமூடி யேது? இத் தகைய நிகழ்ச்சிபற்றி ஒன்றை ஒன்பதாக வமபுபேசுதல் ஊரியல்பு.

“கண்டது மன்னும் ஒருநாள் அலர்மன்னும்

திங்களைப் பாம்புகொண் டற்று.”

(கக௭௭)

எனத் திருவள்ளுவர் இக்கருத்தை எளிதான உவமை அமைத்து விளக்குகிறார். மதிமறைப்பு (சந்திர கிரகணம்) எங்கும் யாவராலும் எவ்வளவு பேசப்படுகிறது! இவ்வலர் ஏதுவாகவும் அதனால் பெற்றோர் சொல்லும் தடைக் கூற்றுக்களாலும் தலைவன் தலைவியரது காதல்கோய் வளர் தலேயன்றிக் குறைதலின்று.

“ஊரவர் கெளவை எருவாக அன்னைசொல்

நீராக நீரும்இந் நோய்.”

(கக௭௭)

என உருவகவணி அமைத்து இப்பொருள் விளக்கப் பெறுதல் உள்ளத்துக்குக் களிப்பூட்டுவது. காதலர் ஒருவர்

ஒருவரைக் காணுதிருக்குங்கால் இவ்வலர் காதில்விழுதல் உயிர்க்கு ஊக்கந் தருவதாகவும், காதலுக்கு ஆக்கந்தருவதாகவும் கண்டதுபோலும் இன்பந்தருவதாகவும், கள் ளுண்டு களித்தவா மேலும் மேலும் அதனைப் பருக விரும் புதல்போன்ற விழைவை வளர்ப்பதாகவும் அலரறிவுறுதத லில் திருக்குறள் அறிவிக்கும் நயம் கண்டு களிகூரத்தக்கது.

### தலைமகள் கூற்றுக் கிளவி

இலக்கிய இலக்கண நூல்களில் களவியலாகப் புணர் வும், கற்பியலாகப் பிரிவும் சிறந்த நூற்றல் ஊன்றிக் கருதுதற்குரியது. காதலா தமழுட் கண்டு அளவளாவி மகிழ்தற்கு விழைவுறுதல் இயல்பே தம் உள்ளத்து வளராதவருங் காதலை ஒருவர் ஒருவர்க்கு உணர்த்தி உறுதிப்படுத்தி இன்புறுவது கருதிக் களவுக்கூட்டம் நிகழ்த்துவதேயன்றி மற்றொன்றும் இல்லையாம் ஆரியக் கருத்துக்கள் தமிழ் இலக்கிய இலக்கணங்களுள் கலக்கப் பெற்ற காலத்துக்கு முன்னுள்ள செந்தமிழ் நூலகளை முறையாக ஆழ்ந்து அடங்கி ஆராய்ந்து கற்றால் இவ் வுண்மை தெள்ளிதற் புலனாகும் வரைவுக்குமுன களவிற் கூடலும், வரைந்து இலவாமுவைத் தொடங்கியபின் கற்பிற பிரிதலும் ஊடலும் சிறந்து அமைய நூல் இயற்றும் மரபே இதனை விளங்க வைக்கும்.

தலைவனைவிட்டுப் பிரிந்து தான் வாழ்தலினும், உயிரை விட்டுப்பிரிந்து உடல் சாதலை எளிதெனத் தலைவி கருது வான், தொட்டால் சுடுவதல்லது, விட்டால் சுடாத தீயி னுக்கு நேர்முரணாகக், காதலானது, கூடியிருக்குங்கால் தண்ணெனக் குளிர்ந்தலையும், பிரிந்து நீங்குங்கால் வெம் மென வெதுமபுதலையும் உணர்ந்து வியந்து வருந்துவான்; பிரிவுக்காலத்து உயிர்தரித்தல் யாங்ஙனம் என அயர்வான்; பிரியேன என்றவா பிரிந்தா ஆதலின், விரைந்து வருவேன் என்றவா விராதிருத்தலுங் கூடுமன்றோ என ஐயுற்று னைவான்; இனி இவ்வுலகில் யாரை நம்புவது எனத் தளர் வான்; அவளது உள்ளத்தைப்போல உடலுஞ் சோர்ந்து

மெலிந்தமையின் கையினின்றும் வளைகளெல்லாம் கழன்று விழுந்தன.

பிறரறியாதவாறு இப்பிரிவுத் துயரை மறைத்தற்குக் கருதின் அது இறைக்க இறைக்க ஊறும் ஊற்றைப்போல் பெருகுவதாயிற்று. கண்கள தலைவனைக் காணும் வேட்கை மிகப் பெற்றமையால் துயிலின்றிக் கண்ணீர் மல்கின.

இரவில் தலைவி தவிர யாவரும் உறங்குவார்கள். தான் மட்டுமே இரவுக்குத் துணை ஆனால், இரவோ கொடியது; தனது துயர்மிகுதல் கண்டும் விரைவில் கழியாது நிற்கின்றது. கூடிய அன்று பெற்ற இன்பம் கடல்போன்று பெரிதே; பிரிந்த இன்று அவளுற துன்பம் அதனிற் பெரிதே காதல் ஒருபுறமும், பிரிவாற்றாமையை எண்ணி நான் ஒருபுறமும் தன்னுயிரைக் காத்தண்டாகக்கொண்டு தன் வாடிய உடலின்கததுத் தொங்கின. இக்கடலன்ன துயரைக் கடத்தற்குப் புணையனன துணை இல்லையே என எண்ணித் தலைவி வருந்துவாள்.

தலைவனைக் காணும் வேட்கை மிகுந்த தலைவி தன்னுள்ளத் துறுதுயர் கண்ணிற் காணப்படுதலை வாயாற் கூறு மமுறை களிகூரச்செய்வது. இத்துன்பமாகிய காரியம் நேர்ந்ததற்குக் காரணமாய் நின்றன கண்களே. தலைவி காதல்நோய் கொள்ளுமாறு கண்கள் தலைவனைக் காண்பித்தன. முற்பகல் செய்யின் பிற்பகல் விளையும் என்பதற்கிணங்க இன்று அவை தாமே விதுப்பால் துன்புறுகின்றன; அன்று எண்ணாது நோக்கின; இன்று காணாது கலங்குகின்றன. இது நகைப்புக்கிடமன்றோ! மறவு, நம்மைக்காண விரும்பாதவரை நாம் காண விழைவது எதற்கு? அந்நாள் கண்டினபுற்றதை எண்ணி இந்நாள் காண்டலை விழைந்து அழுதால் கண்ணீர்ற்றுப் போதலைத் தவிர வேறொரு பயனும் விளையாது என்றெல்லாம் தலைவி கவன்றுகொண்டிருப்பாள். இதோ! நெடுநல்வாடைபென்னுங் கிழியில் நக்கீரர் என்னும் புலவர்பெருமான் பிரிந்து வருந்தும் தலைவியின் ஓவியத்தை வரைந்துள்ளமை கண்டு வியப்பும் உவப்பும் பெறுக.

“ஆரந் தாங்கிய அலர்முலை யாகத்துப்  
பின்னமை நெடுவீழ் தாழத் துணை துறந்து  
நன்னுதல் உலறிய சின்மெல் லோதி  
நெடுநீர் வார்குழை களைந்தெனக் குறுங்கண்  
வாயுறை அழுத்திய வறிதுவீழ் காதின்  
பொலந்தொடி தின்ற மயிர்வார் முன்கை  
வலம்புரி வளையொடு கடிகைநூல் யாத்து

.....

அம்மா சூர்ந்த அவிர்நூற் கலிங்கமொடு

.....

உரோகிணி நினைவனன் நோக்கி நெடிதுயிரா  
மாயிதழ் ஏந்திய மலிந்துவீழ் அரிப்பனி  
செவவிரல் கடைக்கண் சேர்த்திச சிலதெறியாப்  
புலம்பொடு வதியும் நலங்கிளர் அரிவை.”

பிரிந்த தலைவி பெறுவது உள்நோயுங் கண்ணோயும்  
அன்றி உடல் நோயுமாம். தலைவன் அண்மையிடத்துச்  
சிறுபொழுது நீங்கினும் தலைவியின் உடம்பில் பசலை  
படரும் என்னும் பொருளைத் தரும்.

“உவக்காண் எங்காதலர் செல்வார் இவக்காண்என்  
மேனி பசப்பூர் வது.” (ககஅடு)

என்ற குறள் வெண்பா சொல் நயமும் செறிந்தது.

“விளக்கற்றம் பார்க்கும் இருளேபோல் கொண்கன்  
முயக்கற்றம் பார்க்கும் பசப்பு” (ககஅச)

என அப்பொருளையே விளக்கும் குறள் வெண்பா உவமை  
நயஞ் செறிந்தது. “எனது சாயலையும் நாணையும் தாம்  
கொண்டு கைம்மாறாகக் காதல் நோயும் பசலை நோயும் தந்  
தார். எனவே, அவர் பிரிந்தமையே பசப்புக்குக் காரணம்  
என்னுது ‘இவள் பசந்தாள்’ என்றே பேசப்படுகிறது.  
முன் கூடியிருந்தபோது என் மேனியைப் பொலிவுறச்  
செய்த தலைவர், இன்றும் நற்பண்புடையராய் விரைந்து  
வருவாரெனின் இப்போது எவ்வளவு பசலை படர்ந்தாலும்  
குற்றமில்லை. அதன் மிகுதியால் பசப்பு என்பதே என்



பெயராகிவிட்டாலுங் குற்றமில்லை. ஆனால், ‘அவர் பிரிந்து உறையும் கல் நெஞ்சர்’, எனத் தூற்றப்படா திருந்தால் போதும் என்றெல்லாம் எண்ணித் தலைவி மயங்குவாள்.

அறத்தின் பொருட்டுப் பிரிந்த தலைவன் அவ்வினை தீர்தல்வரையுந் தலைவியை மறந்திருப்பான். அத் தலைவனை நினைத்து நினைததுத் தான்மட்டும் விழைவுறு வதாகவும் அவனிடம் அன்பில்லை எனவும் எண்ணித் தலைவி தனித்துயர் மிகுதலும் உண்டு. காத்தண்டுக்கு இருபுற மும் ஒத்த பாரம இருப்பின் வினை நன்கு முடியும். அங்ஙனமே தலைவனுந் தலைவிபோல ஒத்த அனபு கொண்டால் நல்லின்பம் விளையும்; அவ்வின்பம் காழில்லாத கனியைச் சுவைப்பது போன்று நிறைவளிக்கும்; உலகில் மக்கள வாழ்வு வளம்பெற வானம் பொழிவதை ஒக்கும். காதல் வாழ்வு நலம்பெறுதற்குத் தலைவியின் விழைவுக் கிசைய தலைவன் தலையளி செய்யவேண்டும். அதனாலேயே “வாழ்கிறோம்,” என்னுந் தனிப்பெருமையாகிய செருக்குத் தலைவிக்கு உண்டாகும். இதக்கைத் தனிப்படர் மிகுந்து தாங்குதற்கு அரிதாயிற்று எனத் தலைவாக்குத் தூது விடுக் கலாம் எனின் பயனின்றும். அறத்தின் பொருட்டுப் பிரிந்த தலைவனை வினைமுடியுமுன் திருமபிவரச் செய்தவினும் கடலைத் தூர்த்தல் எளிதாம் என்பன எண்ணித் தலைவி சோர்வாள்.

தலைவி பிரிந்திருக்கையில் தனது நினைவின் ஆற்றலால் தலைவனைத் தன் உள்ளத்து இருத்தித் தன் தனிமைபற்றி வருந்துதலும் உண்டு. முன்னை இன்பத்தை எண்ணித் துய்ப்பதல்லது வேறு இன்பம் இன்றில்லை எனவும், எவ் வகையில் நினைத்தாலும் தலைவர் சினங் கொள்ளார் என்ற அவ்வளவன்றிக் காதலர் செய்யும் அளி பிரிதில்லலை எனவும், அவரை நினைந்தே உள்ளம் வெம்பிச் சாம்புகின்றதே நினை யாது இருந்தால் என்னும்? எனவும், தும்மல் வருதல் போன்று வாராதொழிகின்றதே; காதலரும் என்னை வினைப்பவர்போன்று நினைப்பாரோ? எனவும், என் நெஞ்சி னுள் ஒபாது உறைகின்றார்; அவர் நெஞ்சினுள் யான்

உறைகின்றேனோ? எனவும், தம் நெஞ்சினின்று என்னை அகற்றிவிட்டால் என் நெஞ்சினுள் ஓபாது புகுதற்கு நாண மடையாரோ! எனவும் நினைந்து புலம்புந் தலைவிக்கு ஒரே உறுதி என்னவெனின், பருகும் அளவானன்றிக் களிப்புத் தராத கள்ளினும் கருதும் அளவில் இன்பந்தருங் காதல் சிறந்தது என்பதாம்.

நனவில் காணாத தலைவனைக் கனவில் காண்பதற்குத் தலைவி விருமபுலாள். ஆனால் கண்ணிற்கு உறக்கமில்லையே! எத்தனை நாளைக்கு உறங்காதிருக்க முடியும்? சோர்வாலும கனவு விருப்பாலுந் தலைவி துயின்றால் நெஞ்சத்திருநத தலைவன் மஞ்சததாவன். கனவில் தலைவன் இங்ஙனம் கண்டு இனபுறுதல் உயிர் தாங்குதற்குத் துணை செய்யும் என்பது உண்மையே. எனினும் அது போதுமோ? கனவில் வந்து ஏமாற்றிவிட்டு நனவில் வராது தன்பொரு செய் தல் எதற்கோ? ஆனால் ஒன்று; அவ்வளவேனும் ஆறுதல் கிடைக்கின்றதே! ஆதலின் இவ்வுதவியைச் செய்யுங் கனவிற்குச் செய்ந்நன்றி யறிதலாக நல்லதோர் விருந்து என்ன வகையில் செய்வது? மற்று, இன்னும் தலைவன் வராதிருத்தல்பற்றி ஊரவர் தூறறுதல் அவள் கனவில் வந்தின்பம் தருதலை அறிபா மடமையாலேயே. தலைவி மனநிலையின் புதுமைதான் என்னே! நனவென்ப தொன்று இல்லையெனின் எவ்வளவு நல்லதாம்! “கனவில் வந்திருந்து அளி செய்யும் காதலர் நீங்காரே!” எனத் தலைவி ஏங்கு

“நனவுஎன ஒன்றில்லை யாயின் கனவினான்

காதலர் நீங்கலர் மன்.”

(கஉகக)

கார்ப் பொழுதும் மாலைப் பொழுதும் பிரிந்து சென்ற தலைவன் திருமபி வந்துவிடத் தகுங்காலம். தனித்திருக் கும் தலைவிபர்க்கு மாலைநேரம் மிகத் துன்பந் தருவது. பூவானது காலையில் அரும்பிப் பகற்கால முழுவதும் போதாகி மாலையில் மலர்வதுபோல் காதல்நேரப் காலையில் தோன்றிப் பகலில் நன்கு பெருகி மாலை நேரத்தில் நிரம்பி விடும், இக்கருத்தை,

“காலை அரும்பிப் பகலெல்லாம் போதாகி

மாலை மலரும்இந் நோய்.”

(கஉஉஎ)

எனத் தொழில் உருவகவணி அமைத்துக் கூறிய நயம் மிக இனிமை தருவது. தலைவன் கூடியிருந்த காலத்து மாலைப் பொழுதின் இயல்பும், பிரிந்திருந்த காலத்து மாலைப்பொழுதின் இயல்பும் முரண்படுவதை அறிந்து தலைவி வருந்துவாள். “என் காதலருள்ளபோது உயிர்தளிர்ப்ப அளி செய்துவந்த மாலைநேரம் அவரில்லாதபோது கொலைக்களத்துப் பகைவர்போல் என்னுயிரை அழிக்க வருதல ஏனோ? தலைவா பிரிவாரே, என அன்று நடுக்கந்தந்த காலைநேரம் இன்று இனிமை தருவதாகிவிட்டது:

“காலைக்குச செய்தனன் றென்கொல் எவன்கொல்யாம்

மாலைக்குச செய்த பகை.”

(கஉஉஊ)

எனத் தலைவி வினவுவாள்.

மாலைப் பொழுதும் தண்ணீர்ப்போலவே புன்கண்மை உடையதா யிருத்தலைத் தலைவி கண்டு இரக்கங்கொண்டு, தனக்குக் கொடுமை செய்த தன் கொழுநன்போல மாலையின் துணையுங் கொடுமை செய்ததோ என ஐயுறுவாள். வெப்பம் மிகும் அழலாகிவிட்டது மாலைப்பொழுதும்; அன்றியும், அதற்குத் தூதாகி வரும் ஆயனது இனிய புல்லாங்குழலும் இன்று தலைவியைக் கொல்லுங் கருவியாகி விட்டது. பொருளிட்ட முற்பட்டார் பிறவற்றையெல்லாம் மறந்து அப்பொருளை ஈட்டுதலிலேயே ஆழ்ந்தவிடும் இயல்பைத் தலைவன் கொண்டான்போலும். அவனை உள்ளி உருகுந் தலைவியின் உயிரும் இமமாலைப் பொழுதோடு மாயும் போலும்!

தலைவியது உயிர் மாய்ந்துவிடவில்லை; எனினும், உயிர் உடல் இரண்டுமே சோரது தேய்ந்து வருகின்றன. ஆதலின், அநநாளில் குவளையும் நாணித் தலைகவிழ்தற்கு ஏதுவாகிய கவின்கொண்ட கண்கள், இன்று கவின்கிழந்து அமமலர் கண்டு தாம் நானுகின்றன; தலைவனது கொடுமையைக் கூறுவனபோல் அழுகின்றன; துதல் பசப்பு

எய்தியது கண்டு துன்புறுகின்றன. மணந்த நாள் வீங்கிய தோள்களும் அன்றிருந்த கவின் வாடித் தொடி கழன்று கணவரது பிரிவுக் கொடுமையை உணர்த்துவன ஆயின. தலைவன் இயல்பு பழிக்கப்படுதற்குத் தான் இவனும் காரணமாயிருந்தது தன் பெண்மைக்குத் தக்கதன்று என்பதைத் தன் நெஞ்சமானது உறுத்தத் தலைவி உணர்ந்தாள். இக் கருததை, இலக்கிய முறையோடு உலகியல் முறையுஞ் சிறக்க ஆசிரியர் செப்புந்திறம் ஆய்ந்துணர்ந்து மகிழத் தக்கது.

“பாடு பெறுதியோ நெஞ்சே! கொடியார்க்கென்

வாடுதோட் பூசல் உரைத்து.”

(கஉஙஎ)

இக்குறளுக்கு, (க) நெஞ்சே! எனது தோள் வாடுதல் கண்டாரெல்லாம் கொடியவர் எனத் தலைவரைப் பழிக்குஞ் சொல்லை, நீ சென்று அவர்க்குக் கூறி, அதனால், உற்ற விடத்து உதவும் நண்பனாக உன்னை அவர் மதிகும் பெருமை பெறுவாயோ? என்பது காளிங்கர் உரைக் கருத்து. (உ) நெஞ்சே! எனது தோள் வாடுதல் கண்டு தலைவரைத் தோழி இயற்பழிக்கின்றாளா நீ அதைத் தலை வார்க்குச் சொல்; நின்னுரை கேட்டதும் அவர் வந்துவிடுவார்; எனது மெலிவும் இப்பூசலும் ஒழியும்; அது, நீ எனக்குத் தக்ககாலத்தில் செய்த நன்றாகும்; அதன் பயனாகிய பெருமையைப் பெறுவாயோ? என்பது பரிமேலழகர் உரைக் கருத்து.

தலைவி தன் தோழியர்க்கும் உணர்த்தாத உணர்ச்சி பற்றிய தனிமொழி நெஞ்சொடு கிளததல் எனப்படும். “நமமைத் துறந்தவராகிய தலைவரை மறவாது கருத்தில் கொண்டிருததல் உடல்நலம் அழிந்ததற்கும் மேலாக உள்ளத்தின நலன் அழிந்துபோதற்கும் ஏதுவாகாதோ? காதல் இல்லாதவரை நாம் விழைந்து வருந்துதல் மடமையாம். எனவே, வேறுவழி

“நீனைத்தொன்று சொல்லாயோ நெஞ்சே! எனைத்தொன்றும் எவ்வனோய் தீர்க்கும் மருந்து?”

(கஉசக)

நாம் அவர்மேல் விருப்பம்வைத்து வருந்திக்கொண்டிருக்க, அவர் நமமேல் விருப்பங்கொள்ளாதிருப்பினும் அவரைக் கைவிடலாகாது என்பது நின் கருததாயின், “நெஞ்சே! நீ அவரிடம் செல்வாயாக; கண்களையும் உன்னோடு கூட்டிச் செல, அல்லது, அவரைக்காண வேட்கை கொண்டு இவை என்னைத் தின்றுவிடும்,” என்று தலைவி எண்ணாதன வெண்ணிப் புண்ணுகின்றாள்

தலைவி தன் பிரிவுத்துயரைத் தாங்கியிருத்தற்கு எத்தனை முயன்றும் ஏலாது வருந்துகின்றாள். ஒருவர் குறிப்பின்றித் தானே தோன்றுந் துமமல்போல் அவளது காதல் விருப்பம் வெளிப்பட்டுவிடுகிறது. ‘ நின்மாட்டு அன்பு பெரிதுடையேன் ; அருளும நீங்கேன் ; நின்னிற் பிரியேன் ; பிரியினும் ஆற்றேன் , புறத்து உடம்பு இரண்டே அனறி, அகத்து உயிர் ஒன்றே ” என வஞ்சனை பலவும் வகுத்துரைத்து என்னை உடன்படுத்தி என நலமெல்லாங்கவர்ந்த கள்வனாகிய தலைவன் பண்புறப்பகாந்த பணிவான மொழியின்றோ எனது பெண்மைப்பண்பாகிய நிறையுடைமையைத் தகாக்கும படையாயது ? ” என வாடுகின்றாள்.

“ ஒட்டாரபின் சென்றொருவன் வாழதலின் அந்நிலையே

கெட்டான் எனப்படுதல் நன்று.”

(கௌ)

என்னும் பொருண்மொழிப்படி, இன்பத்தோடு கழியுங்காலத்தைத் துன்பத்தோடு கழியுமாறு செய்த தலைவரை நினையாதிருக்கும் பெருந்தகைமை காதல நோயுறாத மானம் உடையாக்கனறி அந்நோயுற்றார்க்கிலலை என்பது தலைவி கருத்து. காதலனை நினைததால் காதலி நெஞ்சம் தீயிலிட்ட நிணமபோன்று உருகிப்போமேயன்றித் திப்பமுடையதாகாது.

அங்ஙனம் நெகிழ்ந்த நெஞ்சமுடைய தலைவி தன் தலைவன் திரும்பிவருதலை மிகமிக விருமபுதல் இயல்பே. அவன் பிரிந்ததுமுதல் தான் தனித்துறையும் நாட்களை அவள் நகத்தால் சுவரில் குறித்துவருவாள். முன்பு ஏழு நாள் ஒருநாளென விரைந்து கழிந்தன ; இன்று தலைவன்

வரவுகாத்து ஏங்கியிருக்குந் தலைவிக்கு ஒருநாள் ஏழுநா ளென நின்று கழிகின்றது. நாள் குறித்தது நகங்கள் தேய்ந்தன; வரவு எதிர்பார்த்துக் கண்கள ஓய்ந்தன. உள்ளமும் உடைந்துபோயபின் அவன் வருதலாலும் அவனை அடைதலாலும் பெறும்பயன் உண்டோ? உண் டாம்: அவனைக் கண்ணாரக் கண்டவுடன் பசப்பும் மெலி வும் நீங்கித் தலைவியது உடல்நலந் தெளியும். அவன் வினை முடித்துவரும் நாள் மாலேநேரம் நல்லதோர் விருந்து செய்ய வேண்டுமெனத் தலைவி விரும்பியிருக்கின்றாள். தனது கண்போன்ற கணவர் வந்தால்,

“புலப்பேன்கொல்? புல்லுவேன் கொல்லோ?

கலப்பேன்கொல்?”

(கஉகஎ)

எனவும் எண்ணி ஏங்கி நிற்கின்றாள்.

இருபாற் கீளவி வருமாறு

பிரிந்தவர் கூடினால் பேசவும் வேண்டுமோ? ஒருநாட் கால அளவுக்குள் ஏழுநாட்கள் அவர்களை அறியாது கழிந் திருக்கும். மறுபடியும் பிரிந்து வினைமேற் செல்லுங் காலம் நெருங்கியது. தலைவன காட்டுஞ் சிறந்த தலையளி கலைவிக்குச் சில குறிப்புக்களை உணர்த்தின. தலைவனிடம் பிரிவு எண்ணந் தோன்றியபின் அவன் செய்யும் அன்பு அது தோன்றாத முன்செய்த அன்பினும் அளவால் இயல் பால் வேறுபட்டுள்ளதைத் தலைவி உணர்ந்தது, “அன்பின்மை சூழ்வதொன்றுண்டு” எனப் பிரிவச்சுங் கொள்கின்றாள். அதனைத் தலைவனும் அவளது புன்முறுவல் வகையால் உணர்கின்றான். அக்கருத்தை ஆசிரியர் அறிவிக்கும் நயங் காண்க :

“முகைமொகருள் உள்ளது நாற்றம்போல் பேதை

நகைமொகருள் உள்ளதொன்றுண்டு.”

(கஉஎச)

பூ அரும்பி முகையாகின்றது; அம்முகை கண்டு அதன் உளளிருக்கும் நறுமணம் எண்ணி உணரப்படுதல் போலவே தலைவி முகத்துத் தோன்றும் புன்னகை கண்டு அவளது உள்ளததுப் பிரிவச்சம் உண்டு என்ற குறிப்பு

தலைவனால் உணரத்தகும். தலைவி அவ்வுணர்வைத் தன்னகத்து மறைக்க முயல்வாள். ஆனால் அவள் கண்கள் மறைக்கல் ஆற்றாதனவாய் உரைக்குமே! மேலும், தனது தோள்வலையை நோக்கியும் அதனை அணிந்த தோளினே நோக்கியும் பின் தனது காலடிகளை நோக்கியும் நின்றமை என்ன உணர்த்தும்? தலைவன் பிரிவான்; உடனே வளைகளும் கழன்று நீங்கும்; தோள்களும் பசந்து மெலியும்; ஆதலின் அடிகள் தலைவனோடு செல்வதற்குத் துணிதலே செய்யத்தக்கது என்பதையே உணர்த்தும்.

தலைவன் தலைவியரிடைக் காதல் இன்பம் சிறப்பதற்கு வேண்டிய மனநிலையைத் திருவள்ளுவர் புணர்ச்சி விதம்பல் என்ற அதிகாரத்தில் நயம்பட உரைக்கின்றார். அவ்வின்பம் தலைவியது தலைமையான பண்புகளாலேயே நிரம்புவதாம். தலைவன் தன் காதலிக்கு இளிவு தரத்தக்கவற்றைச் செய்தல் கூடும்; அவளது விருப்பத்தைப் பேணுது தன் விருப்பப் படியே நடத்தல் கூடும் தலைவியும் இதக்கைய தவறுகளை எல்லாம் தலைவனைக் காணாதிருக்குமபோது நினைத்தல் கூடும். ஆனால், அவனைக் கண்டதும் 'எழுதுங்கால் கோல் காணக் கண்ணேபோல்', அததவறுகள் எல்லாம் நினைவினின்று மறையத் தவறு அல்லாதனவே அவளது நினைவில் இருக்கும். தினைத்துணையும் பிணங்காது அனைத்தினும் இருவரும் இணங்குவதே பனைத்துணை இன்பம் பெறுதற்கு வழியாவது. இன்பந துய்த்ததற்கு இன்றியமையாததாகிய அத்தகைய பண்புடையார் எத்தனை போ? மிகச் சிலரே எனத் திருவள்ளுவராகிய பெருந்தகையார் மொழிந்து, அதற்குக் காரணம் 'மலரினும் மெலலிது காமம்' என்றியம்புகிறார். மலர் மிகமெனமையானது; அதனினுங் காதல் மென்மையானதாம். நறுமலரின் அழகையும் மணத்தையும் நுகர்தற்கு வேண்டிய புலத்தினும் மேலானதோர் நுண்மாண் புலம் வேண்டுமென்பது திருவள்ளுவர் கருத்தாம் எனின், அவர் நமக்குணர்த்துங்காமம் எத்தகையதோ?

“ஊடல் உணர்தல் புணர்தல் இவைகாமம்

கூடியார் பெற்ற பயன்.”

(கக0க)

## 122 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்றதனால் ஊடலின்பம், உணர்தலின்பம், புணர்தலின்பம் என நிரல்பட நடந்துகொண்டிருப்பதே காதலின்பம் என்பது பெறப்படும். ஊடலுணர்வானது உள்ளத்து நிலவுந் தன்மையைக் கூறுதல் நெஞ்சொடு புலத்தல் எனவும், காதலரைச் சுட்டி நிகழ்தலைக் கூறுதல் புலவி எனவும், றுட்பமாகத் தவறுகாண விரைதலைக் கூறுதல் புலவி றுணுக்கம் எனவும் இவ்வகைகளில் எல்லாம் பெறும் இன்பத்தைக் கூறுதல் ஊடலுவகை எனவும் திருக்குறள் உரைக்கும்.

தலைவி புலவி கொள்கின்றாள்; அஃதாவது, பிணங்கி நிற்கின்றாள். ஆனால் அவளது நெஞ்சமோ, தலைவனது நெஞ்சம் அவன் பக்கமே சார்ந்திருந்ததலை அறிந்தும் அவ னையே நாடிச் செல்கின்றதாம். தலைவி தன்னிலை தவறி நிற்பதனால், 'கெட்டார்க்கு நட்பார் இல்லை', என்ற பழ மொழிக்கிசைய அவளது நெஞ்சம் நடக்கின்றமையால் அது தன்னொடு கொண்டது 'ஒல்கிடத் துலப்பிலா வுணர் விலார் தொடர்பு' (பாலைக்கலி-24) ஆயிற்று, எனவும், தனது நெஞ்சமே இங்ஙனம் தனக்குத் துணையாகாதபோது அயலார் துணையாகாமை எளிதே எனவும், தலைவி நொந்து கொள்கின்றாள். 'உப்பில்லாப பண்டம் குப்பையிலே' உப்புமிக்க பண்டமுங் குப்பையிலே காதலின்பமாகிய பண்டத்துக்குச் சுவை மிகப் புலத்தலாகிய உப்பு வேண்டி யதே; அப்புலவியை வளர விடல் உப்பு மிகுந்தது போன்றதாம். இதை மறந்து ஊடியவரை, என்ன காரண மாயினுஞ் சரி, தெளியும்படி உணர்த்தாது ஏற்கனவே வாடிய கொடியை அடியில் அரிந்தது போன்றதாம்.

தலைவி புலத்தல் மனப்பான்மையோடு தன் தலைவ னிடம் தவறு காண்பது வியத்தகு உவகை தருவது. எந்தக் கணவன் மனைவியரது காதலினும் தமது காதல் சிறந்தது என்ற பொருள் கருதி, "யாரினும் காதலம்" என்றான தலைவன் உடனே, தலைவி, "யாரினும்? யாரினும்?" என்று கேட்டு ஊடினாள். தலைவனுக்கு வேறு காதலர்



உண்டென்றும், “யாரினுங் காதலம்” என அவன் கூறியது, அவர் யாவரினும் மேலாகத் தன்னிடங் காதலுடையான் எனக் குறித்ததாகவும் தலைவி பொருட்படுத்தி விட்டாள். “இப்பிறப்பில் பிரியேன்” என்றான் தலைவன். அதகேட்ட தலைவி அதில் மறுபிறப்பில் பிரிய எண்ணியதாகப் பொருள்கண்டு அழுதாளாம். தலைவன் தும்மலும், “இறைகாக்க” என வாழ்த்தி, வேறு ஒருத்தி அவனை விரும்பி நினைத்ததனாலேயே அவனுக்குத் தும்மல் வந்ததாகக் கருதி அழுதாளாம். அடுத்தமுறை தலைவன் தும்மலை அடக்கினான்; உடனே தலைவி, மற்றொருத்தி தன்னை நினைத்ததைத் தனது தும்மல் காட்டிவிடும் எனக் கருதித் தும்மலை அடக்கியதாகச் சொல்லி அழுதாள். தலைவன் அன்போடு தலைவியை உற்றுப்பார்த்திருந்தான். உடனே, யாரோடோ ஒப்பிட்டுப் பார்ப்பதாகக் கருதிச் சினங்கொண்டாளாம். அவளது ஊடலை உணர்ந்தும் வகையில் அன்பு காண்பித்தான், உடனே தலைவி “இப்படித்தானே மற்றவரிடமும்,” எனக் கூறி முனிவு கொண்டாளாம். இவ்வாறெல்லாம் இல்லாத தவற்றையும் படைத்துக் கொண்டு தலைவி பிணங்கினாலன்றி இணங்க வைத்தற்கென்று தலைவன் செய்யுஞ் சிறந்த தலையளிபெற்று இன்பந்தய்த்தல் அமையாதன்றோ? அவ்வின்பச் சிறப்பைப்

“புலத்தலின் புததேள்நா டுண்டோ நிலததொடு

நீரியைந் தன்னார் அகத்து.”

(கநஉந).

என்ற குறட்பா காட்டும். ‘செம்புலப் பெயல்நீர்போல அனபுடை நெஞ்சந் தாங்கலந் தனவே’ எனப் புலவர் கூறும் தகைமைகொண்ட காதலர் தம்முள் ஊடிப்பெறும் உவகையினும் மிக்கதான இன்பத்தைத்தரும் வானுலகம் உண்டோ? இல்லை, எனபது அதன் கருத்து. அறுசுவை உண்டி அமர்ந்து இல்லாள் ஊட்ட உண்பது இன்பமே. ஆனால், அவ்வளவும் நன்றாகச் செரித்து வயிற்றில் பசி தோன்றினால்தானே மறுபடியும் அப்படி உண்ணலாம். கூடலாகிய எழுசுவை உணவுக்கு ஊடலே பசியாவது. எனவே தலைவன இறைவனை வேண்டிதல் என்னெனின்,

“ஊடுக மன்னோ ஒளியிழை; யாம்இரப்ப

நீடுக மன்னோ இரா.”

(கநஉக)

என்பதே. இவ்வூடலின் பயன் கூடுதல் என்றும் நிலைத் துள்ளதாவதன்றி, அது உப்புமிசுந்த பண்டம் போன்ற தாய் மணவிடுதலை என்ற கெடுதலைத் தரலாகாது. கண்ணிரண்டும் ஒன்றையே காண்பதுபோல்கருத்து ஒருமித்த காதலிருவர் தம்முள் தோன்றும் ஊடல் ஒடிடக் கூடிப் பெறும் இன்பமானது, ஆன்மா வாலறிவனது நல்லடியைக் கூடிப்பெறும் பேரின்பத்தின் சாயல் காட்டும் இன்பமே.

உரைவளம்

“தருமர் மணக்குடவா தாமதத்ர் நச்சா

பரிமே லழகர் பரிதி—திருமலையர்

மல்லர் பரிப்பொருமாள் காளிககர் வள்ளுவன்தூற்

கெல்லை உரைஎழுதி னார்.”

என்ற வெண்பாவால், வேறெந்நூலுக்கும் இல்லாத வகையில் திருக்குறளுக்குப் பத்து உரைகள் எழுதப்பட்டமை விளங்கும். இவற்றுள் பரிமேலழகருரை, மணக்குடவருரை, பரிதியாருரை, பரிப்பொருமானுரை, காளிககருரை இவை நல்ல முறையில் வெளிவருதற்கு அ. மகாதேவச் செட்டியா ரவர்கள், கா. பொன்னுசாமி நாட்டாரவர்கள், T. P. பழனி யப்ப பிள்ளை அவர்கள், ச. தண்டபாணி தேசிகரவர்கள் போன்ற அறிஞர்கள் செய்த தொண்டு என்றுந் தமிழ் மக்களால் மறக்கற்பாலனவல்ல.

தற்காலம் புதிய புதிய உரைகள் தோன்றி மக்களை மயங்கவைப்பது மிக வருந்தத்தக்கது:

“விடாஅது சென்றாரைக் கண்ணினால் காணப்

படாஅதி வாழி மதி.”

(கஉக0)

இக்குறட்பாவுக்கு (க) பரிமேலழகருரை: மதியே! என் நெஞ்சின் இடைவிடாதிருந்தே விட்டுப் போயினுரை யான் என் கண்ணளவாயினும் எதிர்ப்படும் வகை நீ படா தொழிவாயாக.—கண்ணளவான் எதிர்ப்படுதலாவது மதி

இருவரானும் நோக்கப்படுதலின் இருவர் கண்ணும் அதன் கண்ணே சேர்தல்....(உ) மணக்குடவருரை: என் நெஞ்சை விடாது போனவரைக் கண்ணினால் காணுமாறு படுகின்ற தில்லை இம்மதி. ('படாஅதி'—என்பதற்குப் 'படாஅது' எனப் பாடங்கொண்டார்) (ங) பரிதியாருரை: விடாமற் சென்றாரைக் கண்ணினாற் காணுமளவு அஸ்தமனமாகாமல் விளங்கியிருப்பாய் மதியே (ச) காளிங்கருரை: அகதது ஒருகாலும் விட்டுப் பிரியாது புறத்துப் பிரிந்த எங் காதலா இன்று இவ்விடத்தில் சேய்ததின் கண்ணின்று வருவா ராயின் என கண்ணினால் அவரைக்கண்டு இன்புறுவேனாக நீ இன்று ஒளிவிட்டு விளங்குவாய்; மறைவாய் அல்லே மதியமே. (ரு) பரிப்பெருமானுரை: என் நெஞ்சைவிடாதே போனவரைக் கண்ணினால் காணுமாறு படுகின்றது இல்லை இம்மதி இவ் வுரையாசிரியா ஐவரும் 'மதி'—திங்கள், என்று கொண்டனர்; 'படாதி'—மறைபா (அஸ்தமியா) திருப்பாய், என்றுங் கொண்டனர் 'கண்ணினால் காண்'— என்பதற்குக் 'கண்ணளவாயினும் எதிர்ப்படும் வகை' என்று பரிமேலழகர் உரைகூறிப் பின் அதற்கு 'மதி இரு வரானும் நோக்கப்படுதலின் இருவர் கண்ணும் அதன் கண்ணே சேர்தல்' என விளக்கம் சொல்கின்றார்.

புதிய உரையொன்று இதை மறுப்பது காண்க: "இந்தக் குறளுக்கு, "மதியே என் நெஞ்சின் இடைவிடா திருந்தே விட்டுப் போயினரை யான் என் கண்ணளவா யினும் எதிர்ப்படுமவகை நீ படாதொழிவாயாக" என்ற பொருள் அர்த்தமில்லாதது. மேலும், "கண்ணளவான் எதிர்ப்படுதலாவது மதி இருவரானும் நோக்கப்படுதலின் இருவர் கண்ணும் அதன்கண்ணே சேர்தல்" என்று விளக் கம் சொல்வது மேலும் குழப்பம். இது கற்பனைக்கும் கூடப் பொருந்தாது. அதனுடன் 'மதி' என்பதற்கு 'சந்திரன்' என்ற பொருள் கொண்டுவர இங்கு இடமே யில்லை. விடாது சென்றார் - விடாப்பிடியாகச் சென்றவர். அஃதாவது "செல்லாமை யுண்டேல் எனக்குறை(ரை என் றிருக்கவேண்டியது. அச்சப்பிழை போலும்) மற்றுநின்

வல்வரவு வாழ்வார்க்குரை” என்று நான் தடுத்ததைக் கேளாமல் தான் கொண்டதை விடாமல் சென்றவர். கண்ணினுற் காண - கண்ணிற் கண்டால் - கண்ட உடனே. பாடாஅதி - படமாட்டாய் - துன்பப்படமாட்டாய். மதி - அறிவு. ஆதலால் - அறிவே உன்னை வாழ்த்துகிறேன். நீ நல்லறிவாகி பொறுததுக்கொள். பிடிவாதமாகச் சென்று பிரிந்து இததுணைத் துன்பமும் உண்டாக்கிய காதலர் வருவாரா. அவரைக் கண்ட உடன் துன்பமெல்லாம் நீங்கிவிடும்—என்பது கருத்து.”

பிரிந்துறையுந் தலைவி தலைவனை நினைந்து புலம்பி யிருக்கின்றாள். திங்களைக் காண்கிறாள். தான் தண்மதி பைப் பாபபதுபோல தலைவனும் பாப்பான் என்ற எண்ணம் தோன்றுகிறது. உடனே தனது கண் பார்வையும்தலைவனது கண் பார்வையும் அததிநகளில் சேர்வதை உணர்ந்து மகிழ்கின்றாள் இம்மகிழ்ச்சி நீடிக்கவேண்டும் என விரும்புகின்றாள். அதற்குத் திங்கள மறைபாது நிற்கவேண்டும். எனவே அதைப் பார்த்து வாழ்த்திப் ‘படாஅதி’ என வேண்டுகின்றாள். பரிமேலழகர் தரும் இக்கருத்து ‘கற்பனைக்கும்கூடப் பொருந்தாது’ என்பது யாங்ஙனமோ?

பெருந்தகையோரே! அறிஞர்களே! அன்பர்களே! இத்தகைய புது உரைகள் பெருகாது அத்தகைய பழைய உரைகள் வெளிவந்து நிலவுதலே திருவள்ளுவர் காட்டும் அறத்தின்பமும் பொருளின்பமும் காமத்தின்பமும் பெரு குவதற்கு வழியாம். ஆதலின்,

“நெஞ்சத்து

நல்லம்யாம் என்னும் நடுவு நிலையால்

கல்வி அழகே அழகு.”

என்ற கருத்தோங்க எல்லாம் வல்லவனும் நல்லவனும் ஆகிய இறைவனை இறைஞ்சுவோம்.

## II. இருநானூறு

### க. நாலடியார்

[திரு. கு பரமசிவன், பி. ஏ. (ஆனர்சு)]

முன்னுரை

உலகப் பொதுமறையாகிய திருக்குறளுக்கு அடுத்த படியாகத் தமிழில் உயாதனி அறநூலாகத் திகழ்வது நாலடியாராகும். நாலடி நானூறு எனப்பதே இந்நூலின் பழங்காலப் பெயராதல வேண்டும். பண்டை உரைகாரர் பலர் இப் பெயரையே பெரிதும் எடுத்தது வழங்கியிருக்கின்றனர். நாலடி நானூறு எனப்பது நாளடைவில் நாலடி எனக் குறுகி, திருக்கோவையார், திருவுந்தியார், திருக்கனிற்றுப் படியார், சிவஞான சித்தியார் என்பனபோலச் சிறப்புடைய நூல்கள் ‘ஆர்’ விசுவாமிசேந்தன வழங்கப் பட்டபோது, நாலடியும் நாலடியார் எனப் பெயர்பெற்றிருத்தல வேண்டும்.

அறநூல்களுள் திருக்குறளோடு ஒப்ப மதிக்கப்படும் அருமைப்பாடு உடையது இந்நூல். இதனை,

“ஆலும் வேலும் பல்லுக்கு உறுதி  
நாலும் இரண்டும் சொல்லுக்கு உறுதி”

எனவும்,

“பழகுதமிழ்ச் சொல்லருமை நாலிரண்டில்”

எனவும் முன்னிப் பெரும்புலவர் போற்றி மொழிதலால் உணரலாம். பின்னும் இந்நூலின் பெருமையை,

“வெள்ளாண் மரபுக்கு வேதம்எனச் சான்றோர்  
எல்லாரும் கூடி எடுத்துரைத்த - சொல்லாய்ந்த  
நாலடி நானூறு நன்குஇனிதா என்மனத்தே  
சீலமுடன் நிற்க தெளிந்து.”

“நானூறும் வேதமாம் நானூறும் நன்னூலாம்  
நானூறும் கற்றற்கு நற்றுணையாம் - நானூறும்  
பண்மொழியான் பாகம் பகிர்ந்து சடைக்கரந்த  
கண்ணுதலான் பெற்ற களிறு ”

என்றும், “பழுதில்லா நாலடி” என்றும் பாவலர் பாட்டி-  
சைத்துப் பாராட்டினர். ‘ஒல்காப் பெருமைத் தொல்-  
காப்பிய’ உரையாசிரியர்களாலும், ‘பன்னுதமிழ் சேர் பரி-  
மேலழகரா’லும் பிறராலும் எடுத்தாளப்பட்ட பெருஞ்-  
சிறப்பினைப் பெற்றது, இந்நூல். எங்கிருந்தோ வந்து,  
இன்பத தமிழ்க்கடலில் திளைத்து, இறக்குமபோது தமிழ்  
மாணவராகவே இறந்த போப்பையர் அவர்களால் ஆங்கிலத்  
தில் மொழிபெயர்த்து இயற்றப்பட்டது எனின் இந்நூற்-  
சிறப்பினை மேலும் கூறுதல் வேண்டுமோ ?

### ஆசிரியர்

நிலவுக்குக் கறையுண்டு ; கடலுக்குத் திரையுண்டு ;  
கன்னித்தமிழுக்கும் ஒரு குறையுண்டு. வளமான இலக்கி-  
யங்கள் பல தமிழிலே உள்ளன வென்றாலும், அவற்றை  
வடித்துக்கொடுத்தவர்ப் பற்றிய வரலாறு இல்லை. வைபவம்  
போற்றும் குறளையியற்றியவர் ஒரு வள்ளுவர் என்று அறி-  
வோமே யன்றி, அவர் பெயரையும் அறியமாட்டோம். ஈடு  
இணையற்ற இராமாயணத்தை எழுதியவர் ஒரு கம்பர் என்று  
அறிவோமேயன்றி அவர் பெயரையும் அறியமாட்டோம்.  
நாலடியாரைப் பொறுத்தவரை இக்குறைபாடு நனி மிகுதி.  
பாடியவர் தொகை பற்றியே பலதிறக் கருத்துக்கள் உலவு-  
கின்றன. ஒவ்வொரு பாடலையும் ஒவ்வொருவர் பாடினர்  
என்பர் ஒரு சாரார். ஒருவரே நானூறு பாடல்களையும்  
பாடினர் என்பர் மற்றொரு சாரார்.

நானூறு புலவரா?

நானூறும் நானூறு புலவராத் பாடப்பெற்றன என்ப தற்கு அடிப்படையாக விளங்குவது, நாலடியாரின் தோற் றம்பற்றி வழங்கும் ஒரு கதையே ஆகும். எண்ணுயிரம் சமணமுனிவர்கள் பாடிய பாடல்கள், பாண்டியன் ஆணை யால் வையை யாற்றில் இடப்பட்டபொழுது நானூறு மட் டும் கரையெதிரே<sup>1</sup> என்ற இக்கதைக்கு அடிப் படையாக,

“என்பெரும் குன்றத்து எணையிரம் இருடி  
பண்பொருந்தப் பாடியபா நானூறும் - திண்பொருந்தி  
நீர் எதிர்கொண்டு ஒடுதலால் நேரிசைப்பா என்று அதனைப்  
பார் எதிர்கொண்டராபடனைப் பார்த்து ”

“மன்னன் வழுதியர்கோன் வையைப்பேர் ஆற்றினிடை  
எண்ணி இருநான்கோடு ஆயிரவர் - நண்ணி  
எழுதியிடும் எட்டுக்குள் <sup>2</sup> ஏடெதிரில் ஏறும்  
பழுதில்லா நாலடியைப் பார் ”

என்னும் பழைய வெண்பாக்களும்,

“வளம்கெழு திருவொடு வையகம் முழுதும்  
உளம்குளிர் இன்பத்து இன்பம் உவப்ப  
வண்பெரும் சிறப்பின் மாதவம் புரிந்தாஅங்கு  
என்பெரும் குன்றத்து இரும்பவ முனிவர்  
அறம்பொருள் இன்பம் வீடுஎனும் இவற்றின்  
திறம்பிறர் அறியும் திறத்தை நாடிப்  
பண்புற எடுத்துப் பாகுருப் பகர்ந்த  
வெண்பா இயல்எண் ணுயிரம் அவற்றுள்  
பார்எதிர் கொண்டு பரவி எத்த  
நீர்எதிர் வந்து நிறைஅணி பெற்ற

1 இசெய்தி திருஞானசம்பந்தப் பெருமான் மதுரையம் பதியில் நிகழ்த்திய புனல்வாதத்தை நினைவுபடுத்திவந்தது.

2. “ ஏடெதிரே ஏறும் ” எனவும் பாடம்.

ப. கீ. சொ.—9

## 130 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

எனவரும் ஆசிரியப்பாவும்<sup>1</sup> ஆகும். இப்பாடல்களிலும் பதமனார் விருத்தி கடவுள் வாழ்த்துரையிலும் முனிவர்கள் எண்பெருங் குன்றத்தில்<sup>2</sup> வாழ்ந்தனர் என்பது கூறப்பட்டுள்ளது. ஆயின் பஞ்சம் காரணமாகப் பாண்டிநாடு அடைந்து பாண்டியன் அவையில் இருந்தனர் என்றும் கூறுவர்<sup>3</sup>

எண்ணுயிரவர் என்பதனை 8000 பேர் என்று கொண்டார் பலர். தில்லை மூவாயிரவர்போல மிகுதிபற்றி வந்த பெயராகக் கொண்டு, எண்ணுயிரவர் என்ற கூட்டத்தார் என்பாரும் உளர்.<sup>4</sup>

வையையாற்றில் நானூறு ஏடுகள் மட்டும் எதிர்த்துச் சென்றன என்னும் செய்தியோ, எண்ணுயிரவர் என்பதுவோ, பதமனாபற்றி வழங்கும் பழைய வெண்பாக்களில்<sup>5</sup> சாணப்படடிலது. வையத்தில் வழங்கிவந்த வண்டமிழ்ப் பாடல்களைப் பதமனார் தொகுத்து வகுத்தார் என்றும், நல்லோர் அருள்செய்த நாலடி நானூறு என்றும் தாம் அப்பாக்கள் கூறுகின்றன. பால் இயல் வகுத்த அந்தப் பதமனாரே, நூலுக்கு விருத்தியுரையும் எழுதியுள்ளார். கடவுள் வாழ்த்துரையில், “எட்டு மலைச்சாரலில்

1. இது பழைய எட்டுப்பிரதி ஒன்றிற் கிடைத்த யப்பா (“நாலடியார்” வை மு. சடகோப ராமாநுஜாச்சாரியார், சே. கிருஷ்ணமாச்சாரியார் - ஐந்தாம்பதிப்பு - பக். 2)

2. “சமண முனிவர்கள் வசித்த மலைகள் எட்டாவன: நீலகிரி, கிரௌஞ்சம், கோவர்த்தனம், திரிகூடம், காஞ்சி, யானை மலை, எமகூடம், விர்தம் என்பன” (வே. இராசகோபாலையங்கார்; “நாலடியார்” - குரோதன: சித்திரை-குறிப்புரை-பக் 73. அடிக்.) இஃது ஆராய்த்தருகியது.

3. “பதினெண் கீழ்க்கணக்கு” - மூலம் - கழகப்பதிப்பு - நாலடியார் முகவுரை பக். vi; “நாலடியார்” (மூன்றாம் பதிப்பு, ஊ. புஷ்பரதச செட்டி அண்டு கம்பெனி. முகவுரை. பக். 1.)

4. வே. இராசகோபாலையங்கார்: “நாலடியார்”-குறிப்புரை பக். 73 அடிக்.

5. இவ்வெண்பாக்கள் இக் கட்டுரையில் பதமனார் பற்றிய பகுதியில் தரப்பட்டிருக்கின்றன.



சமணமுனிவர்கள் எண்ணுயிரவர்கள் வசித்து வந்தார்கள். அவர்கள் தனித்தனி ஒவ்வொரு வெண்பாப் பாட அவை பற்பலவாயின; அவற்றைச் சேர்த்துப் பார்க்கும்பொழுது அவைகளில் ஒரே விஷயத்தினை ஒரே கருத்தால் விரித்துக் காட்டுகிற பல பாடல்கள் காணப்பட்டன; அவற்றுள் ஒரே விஷயத்தினை ஒவ்வொரு கருத்தால் தனித்தனிகூறும் நானூறு பாடல்களைப் பொறுக்கிச் சேர்த்து நார்பது அதிகாரமாக முடித்ததாம்” என்றே கூறினரேயன்றி<sup>1</sup> வேறுவகையாகக் கூறினரல்லர். இவற்றால் நாலடியார் பற்றிய கதையை ஏற்றுக்கொள்ளுதலில் தடைகள் பல உளவென்பது பெறப்படும்.

நானூறு பாக்சளும் நானூறு புலவரார் பாடப்பெற்றன என்ற கொள்கையுமே மேற்கட்டிய கதையினடியாகவே பிறந்ததெனக் கண்டோம். அடிப்படைக் கதையே ஐயுற விற்கு இடநதருதலால் அதன்மீது எழுந்த கொள்கையின் கண்ணும் ஐயம் பிறக்கிறது. அன்றியும் நூல் முழுதும் நோக்குவாரா, ஒரே கருத்தை ஒரே முறையில் கூறும் செய்யுட்கள் பலவாயிருத்தலைக் காணலாம்; சான்றாகச் சிலவற்றைக் காண்போம்.

ஒருவன் செய்த நல்வினையே யன்றி அவன் உயிர் போகும் காலத்து உடன்செல்வது வேறென்றுமில்லை என்னும் கருத்து,

“தாம்செய் வினைஅல்லால் தம்மொடு செல்வதுமற்று  
யாங்கணும் தேரின் பிறிதுஇல்லை-ஆங்குத்தாம்  
போற்றிப் புனைநத உடம்பும் பயம்இன்றே  
கூற்றம்கொண்டு ஓடும் பொழுது” (கஉ0)

“.....—எனைத்தும்  
சிறுவரையே ஆயினும் செயதநன்று அல்லால்  
உறுபயனே இல்லை உயிர்க்கு” (கஉ0 : உ-ச)

என நரிடங்களில் கூறப்படுகிறது.

1. வே. இராசகோபாலையங்கார்: “நாலடியார்”: குறிப்புரை. பக். 73-74.

## 132 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

‘சான்றோருடைய நட்பு நாளும் பெருகும்; கீழோருடைய நட்புத்தேயும்’ என்னும் கருத்தினைப் பலபாடல்கள் வெவ்வேறு உவமைகளோடு கூறுகின்றன. .

“பெரியவர் கேண்மை பிறைபோல நாளும்  
வரிசை வரிசையா நந்தும் - வரிசையால்  
வானூர் மதியம்போல் வைகலும் தேயுமே  
தானே சிறியா தொடாபு” (கஉஇ)

“நளிகடல் தண்சேர்ப்ப நாள்நிழல் போல  
விளியும் சிறியவர் கேண்மை - விளிவின்றி  
அல்கு நிழல்போல் அகன்றுஅகன்று ஓடுமே  
தொல்புகு மூளா தொடாபு” (கசுச)

எனபன காண்க.

உலகியல் அறிவைத்தரும் நூல்களைக்  
மெய்யறிவூட்டும் நூல் சுற்றலே அறிவுடைமையென்னுங்  
கொள்கை,

“நிலையாமை நோய்மூப்புச சாக்காடு என்று எண்ணித்  
தலையாயார் தமகரும் செய்வா - தொலைவுஇன்றிச  
சத்தமும் சோதிடமும் என்றாகு இவைபிதற்றும்  
பித்தரின் பேதையார் இல்” (இஉ)

“அலகுசால்..... இல்” (கச0)

எனவருஞ் செய்யுட்களால் வற்புறுத்தப்படுகிறது.

“செல்லா விடத்தும் குடிப்பிறந்தார் செய்வன  
செல்லிடததும் செய்யார் சிறியவா - புல்வாய்  
பருமம் பொறுப்பினும் பாய்பரி மாபோல்  
பொருமுரண் ஆற்றாதல் இன்று” (கசக)

“எற்றுஒன்றும் இல்லாஇடத்தும் குடிப்பிறந்தார்  
அற்றுததன் சேர்ந்தார்க்கு அசைவிடத்து ஊற்றுவர்  
அற்றக் கடைததும் அகல்யாறு அகழ்ந்தக்கால்  
தெற்றெனத் தெண்ணீர் படும்” (4)

“உறைப்புஅரும் காலத்தும் ஊற்றுநீர்க் கேணி  
இறைத்துணினும் ஊராற்றும் என்பா-கொடைக்கடனும்  
சாஅஅயக் கண்ணும் பெரியாபோல் மற்றையார்  
ஆஅஅயக் கண்ணும் அரிது” (கஅச)

“எட்டைப் பருவததும் இறபிறந்தார் செய்வன  
மோட்டிடததும் செயயரா முழுமக்கள் - கோட்டை  
வயிரம் செறிப்பினும் வாட்கண்ணாய் பன்றி  
செயிர்வேழம் ஆகுதல் இன்று” (கஅஅ)

இப் பாடல்களுள் உவமைகள் வேறுபடுகின்றனவே யன்றி,  
உரைக்கப்படும் கருத்து, ‘கெட்டாலுமே மேன மக்கள் தம்  
கடமையில் தவறா’ என்னும் ஒன்றேயாகும்.

இவ்வாறே தன்னைத்தானே சான்றோனாகப் புகழ்தல்  
புகழ் ஆகாது என்னும் கருத்து,

“எம்மை அறிந்திலிர் எம்போல்வாரா இல்லென்று  
தம்மைத்தாம் கொள்வது கோள் அன்று—தம்மை  
அரியரா நோக்கி அறன் அறியும் சான்றோர்  
பெரியராக் கொள்வது கோள்” (ககஇ)

“கற்றனவும் கண்அகன்ற சாயலும் இறப்பிறப்பும்  
பக்கத்தார் பாராட்டப் பாடுஎய்தும் தானுரைப்பின்  
மைததுனா பலகி மருநதின் தணியாத  
பித்தன்என்று எள்ளப் படும்” (ககஉ)

என்னுமிடங்களிற் கூறப்பட்டது.

விருப்பில்லாதவர் தரும நல் விருந்தைவிட, விரும்  
சுற்றத்தார் கொடுக்கும் கூழும் சிறந்தது என்னும்  
ய,

“பொன்கலத்துப் பெய்த புலிகொ வான்புழுக்கல்  
அக்காரம் பாலோடு அமராரகைத்து உண்டலின்  
உப்பிலிப் புற்கை உயிர்போல் கிளைஞர்மாட்டு  
எக்கலத் தானும் இனிது” (உ௦க)

“நான்வாய்ப் பெறினும் நள்ளாதார் இல்லத்து  
வேளாண்மை வெங்கருனை வேம்பாகும்—கேளாய்  
அபரானப் போழ்தின் அடகுஇடுவ ரேனும்  
தமராயார் மாட்டே இனிது” (உ௦௭)

“வீரப்பிலார் இல்லத்து வேறுஇருந்து உண்ணும்  
வெருககுக்கண் வெங்கருனை வேம்பாம்—வீரப்புடைத்  
தன்போல்வார் இல்லுள் தயங்குநீர்த தண்புற்கை  
என்போடு இயைந்த அமிழது” (உ௧௦)

“கழுநீருள் காரட கேனும் ஒருவன்  
வீழுமிதாக் கொள்ளின் அமிழ்தாம்—வீழுமிய  
குயததுவைஆர் வெண்ணோறே ஆயினும் மேவாதார்  
கைததுண்டல் காஞ்சிரங் காய்” (உ௧௭)

எனவரும் செய்யுட்கள் கூறுகின்றன. இவ்வாறே ஒரே  
கருத்துடைய செய்யுட்கள் பலவற்றை எடுத்ததுக்காட்டுதல்  
இயலும். இவற்றையெல்லாம் காணுங்கால் ஒவ்வொரு  
செய்யுளும் ஒவ்வொருவரால் இயற்றப்பட்டன என்னும்  
கொள்கையின்கண் ஐயந்தோன்றுகிறது. கருத்து ஒன்றே  
என்ற காரணத்தால், கவிஞரும் ஒருவரே எனக் கூற  
முடியுமா என்று வினவலாம் பாடியவர் பலரேயாயினும்  
பாடப்பட்ட கருத்து ஒன்றேயாதலே பண்டை இலக்கியங்  
கள் பலவற்றுள் காணலாம். ஆயினும் உவமைகள் கூட  
ஒத்திருத்தலை மேற்காட்டியவற்றுள்ளேயே காணலாம்.  
அன்றியும் சில பாடல்களில் சொற்களும் சொற்றொடர்  
களும் கூட ஒன்றுபட்டிருத்தலையும் காண்கிறோம்.

“கல்லுகு உயர்வரைமேல் காந்தள் மலராக்கால்  
செல்லாவாம் செம்பொறி வண்டினம்—கொல்லைக்  
கலாஅல் கிளிகடியும் கானக நாட !  
இலாஅஅர்க்கு இல்லை தமர்” (உ௨௩)

“ஆர்த்த பொறிய அணிகிளா வண்டினம்  
பூததுஒழி கொம்பின்மேல் செல்லாவாம்—நீர்த்து அருவி  
தாழா உயர்சிறப்பின் தண்குன்ற நல்லாட !  
வாழாதார்க்கு இல்லை தமா” (உ௨௦)

இப்பாடல்களில் செல்வமுடையாரையே சுற்றத்தார்  
நச்சுவர் என்னும் கருத்து, வண்டினம் பூங்கொம்பையே  
நாடுதலை உவமையாகக்கொண்டு விளக்கப்படுகிறது. முதல்  
இரண்டடிகளிலும் உவமையும், தனிச்சொல்லிலும் மூன்றா  
மடியிலும் ஆரே உ முன்னிலையும் சுற்றடியில் கருத்தும்  
ஆகிய இவ்வமைப்பினையே இந் செய்யுளும் கொண்டுள்ள  
என இவ்வாறு உவமையேயன்றிச் செய்யுளமைப்பினும்  
ஒற்றுமை காணப்படுதலால் இவை ஒருவரார் பாடப்  
பெற்றனவோ எனக் கருதுகிறோம்.

இம்முறையிலேயே,

“துன்பம் பலநாள் உழந்தும் ஒருநாளே  
இன்பமே காழறுவர் ஏழையார்—இன்பம்  
இடைதெரிந்து இன்னுமை நோக்கி மனையாறு  
அடைவு ஒழிந்தாரா ஆன்று அமைந் தாரா” (இச)

“துன்பமே மீதூரக கண்டும் துறவுள்ளார்  
இன்பமே காழறுவர் ஏழையார்—இன்பம்  
இசைதொறும் மற்றதன் இன்னுமை நோக்கிப்  
பசைதல் பரியாதாம மேல்” (சு0)

எனவரும் செய்யுட்களும் ஆராயற்பாலன. இவ்வாறே,

“தெண்ணீரக் குவளை பொருகயல வேல்என்று  
கண்ணிலபுன் மாக்கிள் கவற்ற விடுவேனோ  
உண்ணீர் களைந்தக்கால் நுங்குகுன் றிட்டன்ன  
கண்ணீர்மை கண்டொழுது வேன்” (சச)

“முல்லை முகைமுறுவல் முததென்று இவைபிதற்றும்  
கல்லாப்புன் மாக்கிள் கவற்ற விடுவேனோ  
எல்லாரும் காணப் புறங்காட்டு உதிராந்துக  
பல்லென்பு கண்டொழுது வேன்” (சடு)

என்பனவும் ஒப்பிட்டுக் காணத் தக்கன.

“குற்றமும் ஏனென குணமும் ஒருவனை  
கட்டபின் நாடித் திரிவேனெல்—நட்டான்

மறைகாவா விட்டவன் செல்வுழிச் செல்க  
அறைகடல்குழ் வையம் நக” (உரு0)

“முட்டுற்ற போழ்தின் முடுகிஎன் ஆருயிரை  
நட்டான் ஒருவன்கை நீட்டேனேல்—நட்டான்  
கடிமனை கட்டழிததான செல்வுழிச் செல்க  
நெடுமொழி வையம் நக” (உருஅ)

எனவரும் இரண்டும்,

“கொடியவை கூறுதி பாணரீ கூறின்  
அடிபைய இட்டொதுகிச சென்று—துடியின்  
இடக்கண் அனையம்யாம் ஊரந்த அதனால்  
வலக்கண் அனையார்கீது உரை” (ருஅஅ)

“அரும்புஅவிழ தாரினான் எம்அருளும் என்று  
பெரும்பொய் உரையாதி பாண—கரும்பின்  
கடைக்கண் அனையம்நாம் ஊரந்த அதனால்  
இடைக்கண் அனையார்கீது உரை” (ருக0)

எனவரும் இரண்டும் தத்தமமுள ஒப்புநோக்கத் தகுந்தன  
வாகும். மேற்காட்டியவை யன்றி வேறிரு செய்யுட்களில்  
இறுதி யிரண்டடிகள் முழுதும் ஒத்திருக்கின்றன.

“மைதீர பசும்பொன்மேல் மாண்ட மணிஅழு, ிச  
செய்தது எனினும் செருப்புததன காற்கேயாம  
எய்திய செல்வத்தர் ஆயினும் கீழ்களைச்  
செய்தொழிலாற் காணப் படும்” (ருசஎ)

“கொய்புல் கொடுததுக் குறைததென்றும் தீற்றினும்  
வையம்பூண் கல்லா சிறுகுண்டை—ஐயகேள் !  
எய்திய செல்வத்தர் ஆயினும் கீழ்களைச்  
செய்தொழிலாற் காணப் படும்” (ருக0)

இவ்வாறு கருத்துக்களையன்றிச் சொற்களும் ஒத்  
திருத்தலைக் காணும்பொழுதுதான் ஒவ்வொரு பாடலும்  
ஒவ்வொருவரால் இயற்றப்பட்டது என்னும் கொள்  
கையின்மீது ஐயம் பிறக்கிறது தமமுடைய கருத்தினை  
வற்புறுத்தாததற்காகப் பல இடங்களில் ஒரே தொடரால்

அதனைக் கூறுதலும் தமிழ்நூலார் மரபேயாகும்.  
சான்றாக நல்லாதனா என்னும் புலவர் ஒருவரால் இயற்றப்  
‘திரிகடுக’ ததில,

“கணக்காயா இல்லாத ஊரும் பிணக்கறுக்கும்  
மூத்தோரை இல்லா அவைககளனும்—பாததுண்ணும்  
தன்மை யிலாளர் அயலிருப்பும் இம்முன்றும்  
நன்மை பயத்தல் இல” (திரிகடுகம் : ௧௦)

“நோவஞ்சா தாரொடு நட்பும் விருந்தஞ்சும்  
நாவளையை இல்லதது இருத்தலும்—சீரபயவாத  
தன்மை யிலாளர் அயலிருப்பும் இம்முன்றும்  
நன்மை பயத்தல் இல” (திரிகடுகம் : ௬௩)

எனவரும் செய்யுட்களிரண்டிலும் இறுதி யிரண்டடிகள்  
ஒத்திருத்தலைக் காண்கிறோம்.

கருத்தொற்றுமை புலவர்களிடையே காணப்படும்  
ஒன்றுதான். ஒருபொருள் பற்றி எண்ணும் பலர் ஒரே  
கருத்தினராதல கூடும ஆயின சொல்லொற்றுமை  
காணப்படுதல மிகமிக அரிது பததுப்பாட்டிலும் எட்டுத்  
தொகையிலும் சில பாடல்களில் பொருளோடு சொல்லும்  
ஒற்றுமைப்பட்டிருக்கவிலையா எனக் கேட்டல் கூடும்.  
அவ்வாறு வருவது சிறுபான்மை. ஆயின் நாலடியாரிலோ  
பல பாடல்களில் இவ்வாறு வருதலையும், செய்யுளமைப்புக்  
கூட ஒத்திருத்தலையும் காட்டலாம். முன்னரே சிலவற்  
றைக் கண்டோம்; மேலும் சில காண்போம்.

ரோப் பிறந்து ஒருககு நீண்டக கடைத்தும்  
விரிநீர்க் குவளையை ஆம்பல்ஒக் கல்லா  
பெருநீரோ கேண்மை கொளினும்நீ ரல்லார்  
கருமங்கள் வேறு படும்” (௨௩௬)

“பொற்கலத்து ஊட்டிப் புறந்தரினும் நாய்பி நர்  
எச்சிற்கு இமையாது பார்த்திருக்கும்—அச்சிர்  
பெருமை யுடைத்தாக் கொளினும்கீழ் செப்பும்  
கருமங்கள் வேறு படும்” (௨௪௦)

இவ்விரு செய்யுளும் “கருமங்கள் வேறுபடும்” என முடிகின்றன. முன்னிரண்டு அடிகளில் உவமையும் மூன்றாம் அடியின் மூன்றாம் சீரில் ‘கொளினும்’ என்னும் சொல்லும், அதனையடுத்துக் கீழ்மக்கள் என்பதன் பரியாயச் சொல்லொன்றும் அமைந்துள்ளன. “கருமங்கள் வேறுபடும்” என்பது பழமொழியாக இருந்து, அதனை இருவா எடுத்தாண்டிருக்கக் கூடாதா எனலாம். இன்னு ருடைய கருமங்கள் வேறுபடும் என்பது பழமொழியாதல பொருந்துமே யன்றிக், கருமங்கள் வேறுபடும் என்பது மட்டுமே பழமொழியாகுமா? கீழோர் கருமங்கள் வேறு படும் என்பது பழமொழியெனின் ஒரு செய்யுளில் ‘நீரல் லார்’ எனவும் மறநெனறில் ‘கீழ் செய்யும்’ எனவும் வரு வானேன்? ‘கொளினும்’ என்ற சொல்லை மூன்றாமடியின் மூன்றாஞ் சீரில் அமைததல்வேண்டும் என்பதும் கட்டுப் பாடா? அல்லது, இக்காலத்தது “தென்றல்” இதழில் நடைபெறும் வெண்பாப்போட்டியிற்போலக் குறிப்பு (சமஸ்யை) கொடுக்கப்பட்டுப் பூர்த்திசெய்யப்பட்டன என்று கொள்ளமுடியுமா? இம்முறையில் என்னும் பொழுதுதான் இவையிரண்டும் இரு புலவரார் பாடப் பட்டன என்பதனை ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடவில்லை. இவ்வாறே,

“இன்னு செயினும் விடற்பாலா அல்லாரைப்  
பொன்னாகப் போற்றிக் கொளல்வேண்டும் - பொன்னொடு  
நல்லில் சிதைத்ததீ நாள்தொறும் நாடித்தம்  
இவ்வததில் ஆககுத லால்” (உஉடு)

“இன்னு செயினும் விடுதற்கு அரியாரைத்  
துன்னாத் துறத்தல் தருவதோ—துன்னரும்சீர  
விண்குதது நீள்வரை வெற்ப! களைபவோ  
கண்குததிற்று என்றுதம் கை” (உஉஈ)

என்பன இரண்டும் ஒருவரார் செய்யப்பட்டன என்று கருதற்கு இடமுண்டு.

“புதுப்புனலும் பூங்குழையார் நட்பும் இரண்டும்  
விதுப்பற நாடினவேறு அல்ல—புதுப்புனலும்



மாரி அறவே அறுமே அவர் அன்பும்  
வாரி அறவே அறும்”

(௩௭0)

“விளக்கொளியும் வேசையர் நட்பும் இரண்டும்  
துளக்கற நாடினவேறு அல்ல—விளக்கொளியும்  
நெய்யற்ற கண்ணே அறுமே அவர் அன்பும்  
கையற்ற கண்ணே அறும்”

(௩௭௧)

எனவரும் செய்யுள்கள் கூட இருவேறு புலவரால் இயற்றப் பட்டனதாமா?

இதுகாறும் கூறியவற்றால் ஒவ்வொரு பாடலும் ஒவ் வோர் ஆசிரியரால் மொழியப்பட்டது எனல் பொருந்தாது என்பது பெறப்படும் இனி, ஒருவரே நானாறு பாடல் களையும் பாடினா என்று சொல்லப்படுதலை ஆராய்வோம்.

ஒருவரா?

ஒருவரே நானாறு பாடல்களையும் பாடினார் என உரைப்போர் கூறும் காரணங்களுள் மேற்பகுதியில் காட்டப்பட்டனபோல ஒன்றுபட்ட கருத்துக்கள் பல காணப்படுதலும் ஒன்றாகும். அவ்வாறாயின முரண்பட்ட கருத்துடைய செய்யுட்கள் பல நூலிலிருந்தல் அவர் கூற்றை ஒப்புக்கொள்ளுதலில் பெருந்தடையை விளைவிக் கும். ஆசிரியர் ஒருவரே ஒருபொருள்பற்றி இருவேறு கருத்தினராய் இருந்தனா எனல் ஒவ்வாது. இல்லறமும் துறவறமும் பற்றிக்கூறும் செய்யுள்களை நோக்கின் பல வகைக் கருத்துக்களைக் காணலாம். இல்லறத்தை அறவே விலக்கி, இளமையிலேயே துறத்தல் வேண்டும் என்பது சமணர் கொள்கை இக்கொள்கை நாலடியாரில் பல இடங்களில் வற்புறுத்தப்படுகிறது.

அடுத்தடுத்துத் துன்பம் நோந்தாலும் அறிவில்லாத வர்கள் ஒருநாளே இன்பத்தையே விரும்புவர்; ஆன்றமைந்த பண்புடையார் இல்லறத்தில் ஈடுபடமாட்டார்.

“துன்பம் பலநாள் உழந்தும் ஒருநாளே  
இன்பமே காழுவர் ஏழையார் - இன்பம்

இடைதெறிந்து இன்னொமை நோக்கி மனையாறு  
அடைவொழிந்தா ஆன்றமைந் தா.” (௫௪)

‘மாண்புமிக்க குணமும், மக்கட்பேறும் இல்லையென்று  
லும், மனைவியைக் கணவன் கைவிடுதல் அரிது. எனவே  
மனைவாழ்க்கையால் வரும் வறுமையையும் மனத்துக்  
கொண்டு, மாசற்ற தவநெறியில் நிற்பல் வேண்டும் என்  
றும் மனைவினையை நீக்கவேண்டுமென்றும் மதிநலம் சிறந்த  
சான்றோர் கூறினர்’ என ஒரு பாடல் இயம்புகிறது.

“மாண்ட குணத்தொடு மக்கட்பேறு இல்லெனினும்  
பூண்டான் கழித்தற்கு அருமையால் - பூண்ட  
மிடிஎன்னும் காரணத்தின் மேன்முறைக் கண்ணே  
கடிஎன்றா கற்றறிந் தா” (௫௫)

‘நீக்கு’ எனனும் பொருளையும் உடைய ‘கடி’யென்ற  
பெயர் மனைவினைக்கு இருத்தலைக்கொண்டு அமைக்கப்பட்ட  
சொல்வினையாட்டே இப்பாடல் இதனை மற்றொரு பாட  
லிலும் காண்கிறோம். நீக்கு என நெறி நின்றார் கூறக்  
கேட்டும் மனைவியை நீக்காமல், நெஞ்சு வெடிப்ப எழும்  
சாப்பறை முழக்கத்தைக் கேட்டும் தெளியாமல், மீண்டும்  
மீண்டும் மணந்து இன்பமயக்கம் எய்துதலே, தன்மீது  
தானே கல்லெறிந்துகொள்ளும் தவறென உயாந்தோர்  
உரைப்பர்.

“கடினக கேட்டும் கடியான் வெடிபட  
ஆப்பது கேட்டும் அதுதெளியான் - பேர்ததும்ஓர்  
இல்கொண்டு இனிதுஇருஉம் ஏழுறுதல் என்பவே  
கல்கொண்டு எறியும் தவறு.” (௫௬)

இச்செய்யுட்களில் எல்லாம் இல்லறத்தை அறவே  
நீக்குதல் வேண்டும் என்னும் கொள்கை வற்புறுத்தப்படு  
தலைக்காண்கிறோம். ஆயின் ‘பேதைமை’பற்றிக் கூறுங்  
காலத்தில், நல்லோர் அவையிடத்தா நாள்தோறும் சென்று  
கேள்விப்பயன் பெறாமலும், நற்செயல்கள் செய்யாமலும்,  
நல்கூர்ந்தார்க்கு ஒன்றேனும் கொடாமலும், அனைத்து  
வகையாலும் இனிமையுடையோராகிய மனைவியரைக்கூடா

மலும், அறிவு முதலியவற்றால் புகழ்படவாழாமலும் இருப் பவர்கள் தம வாணன் வீணன் என வெறுக்கமாட்டார் களா என வியப்புடன் வினவுகிறார் பாடலாசிரியர்.

“நல்அவை நான்தொறும் எய்தார் அறம்செய்யார்  
இல்லாதார்க்கு யாதொன்றும் ஈகலார் - எல்லாம்  
இனியார்தோள் சேரார் இசைபட வாழார்  
முனியார்கொல் தாம்வாழும் நாள்.” (௩௩௮)

இங்கு இல்லக்கிழத்தியரை எவ்வகையானும் இனிய வர் என்றும் அவர் தோளைச் சேராமல் வாழும் நாள் வெறுக்கத்தகுந்த வீணன் என்றும் கூறுதல் குறிப்பிடத் தகுந்தது. இவ்வாறே ‘பன்னெறி’ கூறும் அதிகாரப் பாட லொன்று தவ்வொழுக்கம் தலையாயது என்றும் இல்லறம் இடையாயது என்றும் கூறுகிறது.

“தலையே தவம்முயன்று வாழ்தல்; ஒருவர்க்கு  
இடையே இனியார்கண் தங்கல்.” .. (௩௪௫: ௧-௨)

இல்லறம் அறவே கடியப்படவேண்டிய ஒன்றெனவும் இளமையிலேயே அதைத் துறத்தல் வேண்டும் எனவும் கொள்ளுகின்ற கொள்கையுடைய ஒருவரே இல்லறத்தை இடையறம் எனக்கூற மனமொப்புவரா?

இல்லறம் துறவறம் பற்றிய பாடல்களில் மட்டுமன் றிப் பிழைபொறுத்தலைக்கூறும் பாடல்களுள்ளும் முரண் பாடு காணப்படுகிறது. தமமை இகழ்ந்தவர்களைத் தாம் பொறுப்பதோடு அல்லாமல், இகழ்ந்ததன் பயனாக ஒரு வேளை இகழ்ந்தவா, நரகத்தில் அழுந்துவரோ என்று இரங்குதலும் வேண்டும் என ஒரு பாடல் சொல்லுகிறது.

“தம்மை இகழ்ந்தமை தாம்பொறுப்பது அன்றிமற்று  
எம்மை இகழ்ந்த வீணப்பயத்தால் - உம்மை  
எரிவாய நிரயத்து வீழ்வர்கொல் என்று  
பரிவதுஉம் சான்றோர் கடன்.” (௫௮)

## 142 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

மற்றொரு பாடலோ, 'தம்மை இகழ்ந்தவர்களை அவர்களினும் முன்னாகத் தாம் இகழ்க; அவரோடு என்ன தொடர்பு?' எனக்கேட்கிறது.

“ தம்மை இகழ்வாரைத் தாம்அவரின் முன்னிகழ்க  
என்னை அவரோடு பட்டது - புன்னை  
விறல்பூங் கமழ்கானல் வீங்குநீர்ச் சேர்ப்ப  
உறற்பால யார்க்கும் உறும்” (ககஎ)

இவ்விரு கருத்துக்களையும் ஒருவரே கூறியிருப்பர் எனல் பொருந்தமா?

இவ்வாறே நேர்முரணான கருத்துடைய பாடல்கள் பலவற்றை எடுத்துக்காட்டுதல் கூடும். இவற்றையெல்லாம் நோக்க இயல்பாக எவரும் கொள்ளத்தக்க முடிவு, நாலடியார் ஒருவரார் பாடப்பட்ட நூலன்று என்பதேயாம்.

ஒருவரே இயற்றினர் எனவுரைப்பவர் கூறும் மற்றொரு காரணம், பதினெண்கீழ்க் கணக்கினுள் எஞ்சிய வெல்லாம் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொருவரார் பாடப் பெற்றனவாயிருத்தலின் நாலடியாரையும் ஒருவரே இயற்றினராதல் வேண்டும் என்பதாம். ஆயின் தற்காலதது வழங்கும் 'நாலடியார்' நூலின் எல்லாப் பாடல்களையும் ஒருவரே பாடினர் எனக் கொள்ளுதற்கில்லை என்று மேலே கண்டோம். ஆதலின் இக்கூற்று ஆராய்தற்குரியதேயாம். அன்றியும், பதினெண்கீழ்க்கணக்கு இவையெனக் கூறும் பழையவெண்பாவில், 'நாலடி' முதலாவதாக வைக்கப்பட்டதன் காரணம், இந்நூல் ஒருவகையில் தொகைநூல்களோடும் மற்றொரு வகையில் பிற கீழ்க்கணக்கு நூல்களோடும் ஒற்றுமையுடையதாய் இருத்தலே என்பாரும் உளர். அனனா; சங்கத தொகைநூற்களைப் போன்று அகப்பொருளையும் புறப்பொருளையும் கூறுதலும், பலரார் பாடப்பட்டிருத்தலும் இந்நூலுக்கும் தொகைநூல்களுக்கும் உள்ள ஒற்றுமையெனவும் அறம் பொருளின்பம் என்னும் பிரிவினைப் பெற்றிருத்தல் பிற கீழ்க்கணக்கோடுள்ள

ஒற்றுமைபெனவும் கூறுவர். இவ்வாறன்றி “நாலடி நான்மணி” எனவரும் அவ்வெண்பாவிற்கு குறிக்கப்பெற்ற நாலடி வேறு; இந்த நாலடியார் வேறு என்பாரும் உள்.<sup>1</sup>

ஆசிரியரைப்பற்றி இதுகாறும் கூறியவற்றால், நாணாறு பாடல்களையும் ஒருவரே பாடினா என்றோ, ஒவ்வொன்றையும் ஒவ்வொருவா பாடினர் என்றோ கொள்ளுதற்கு இடமின்றாதல் புலப்படும். பலா பாடிய பாககளின் தொகுப்புத்தான் நாலடியார் எனினும் ஒவ்வொருவர் பாடிய ஒவ்வொன்றுக்கு மேற்பட்ட பாக்களும் அதனில் இடம் பெற்றுள்ளன என்று கொள்ளுதலே பொருநதுவதாகலாம்.

1. நாலடி நாற்பது, நககீரர் நாலடி நாணாறு என இரு தூல்கள் நாலடி என்ற பெயரோடு வழங்கின எனத்தெரிகிறது. யாப்பருங்கலவிருத்தியுரையில் நாலடிநாற்பது குறிக்கப்படுகிறது. “காரிகையில் இந்நூல் அவிநயரது யாப்பதிகாரத்தககு அங்கமாக அமைந்தது எனக் குறிக்கப்படுகிறது. இது வெண்பாவினால் இயன்ற தூல் எனபது விருத்தியுரை மேற்கோள்களால் விளங்கும் இதனை நககீரா இயற்றியதாகக்கொண்டு நற்றிணைப் பதிப்பாசிரியர் அதன் முன்னுரையிற் குறித்தனர். டாக்டர் சாமிநாதையரவர்களும் தமது பத்துப்பாட்டுப் பதிப்பிற் பாடினோர் வரலாறு கூறுமிடத்தில் ‘நககீரா நாலடி நாற்பது’ எனவே எழுதியுள்ளார்கள் இங்ஙனம் கூறுவதற்கு ஆதாரம் காணக்கூடவில்லை.....யாப்பருங்கலவிருத்தியில் ‘நககீரா நாலடி நாணாற்று வண்ணத்தால் வருவனவுமெல்லாம் தூங்கிசைச் செப்பலோசை முததொள்ளாயிரத்து வண்ணத்தால் வருவனவுமெல்லாம் ‘ஒழுகிசை செப்பலோசை’ என்று காணப்படுகிறது. திருநெல்வேலி ஸ்ரீ நெல்லையப்பக் கவிராயரவர்களது வீட்டிலிருந்து கிடைத்த யாப்பருங்கலப் பிரதியில் ‘நககீரா’ எனபது காணப்படவில்லை.. ‘நககீரா நாலடி நாணாறு’ என்பது, இறையனார் களவியல் என்பதுபோல நககீரா இயற்றிய நாலடிநாணாறு எனப் பொருள்படுதல் வேண்டும். இதனை ஒப்புக்கொள்வதற்கு பல தடைகள் உள்ளன. ஆனால் நககீரா நாலடி நாணாறு என்பதற்கு வேறு பொருள்கூறுதல் ஏலாது யாப்பருங்கலவுரைக்குத் திருந்திய பதிப்பு வெளிவரின் இதனைத் தெள்ளிதின் அறியக்கூடும்.” (திரு. வையாபுரிப் பிள்ளை: “இலக்கிய தீபம்” முதற்பதிப்பு: பக். 27-29.)

## 144 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

சமயம்

அயிராணி, இந்திரன், திருமால், திருமகள், சிவபெருமான் ஆகியோர்<sup>1</sup> இந்நூலுட் குறிக்கப்படுகின்றனர். இதனொண்டு “இந்நூலுள் ஒருசமயமும் விதந்தோதப் படவில்லை” என்றரும உளா. ஆயின் மேற்குறித்த தேவாகளைச் சமணரும் ஏற்றுக்கொண்டனர் என்பர். சமண நூலாகிய அறநெறிச்சாரத்துள் “சிவன் கண்ணே செய்ம்மின்கள சிந்தை” என்புழி அருகன் சிவனென அழைக்கப்படுதலும், நாலடியார் உரையாசிரியர்களுள் ஒரு சாரார், “இமயமலையில் மரகதப் பாரையில் பதுமையென்னும கயததில் தோன்றிய பொற்றாமரை மலரில் திருமகள் வீற்றிருக்கின்றனள் என்பது ஜைன நூற்கொள்கை”<sup>2</sup> எனக்கூறுதலும் காண்க. அன்றியும் நூலுட் சமணசமயத்துக்குரிய ஒழுகலாறுகள் பல குறிக்கப்பட்டுள்ளன; கொள்கைகள் பல வலியுறுத்தப்படுகின்றன. மேலும் சமணப் பெருங்காவியமான சீவகசிந்தாமணியுள் “வேந்தொடு மாறுகோடல்” (க0அக) என்னும் செய்யுளின் உரையில், “உச்சிமேற் புலவாகொள் நச்சினூர்க்கினியர், “பிறரும இச்சமயத்தார, சிறுகா பெருகா முறை பிறழ்ந்தவாரா” (நாலடி. பழவினை. க0) என்றதனாலும் உணர்க” என எழுதியுள்ளார். இவற்றால் நாலடியாரை இயற்றியவர்கள் சமண சமயத்தவர்களாதல் வேண்டும் என்பது பெறப்படும்.

பதுமனார் பணி

நாலடியார் என்னும் பெயரால் இப்பொழுது வழங்கும் நானூறு பாக்களையும் தொகுத்தவர் பதுமனார் என்ப

1. அயிராணி (ந0அக); இந்திரன் (ந0சக); செங்கண்மால் (ந0எக); திரு-திருமகள் (ந0ச); பொற்பாவாய் - திருமகளே (உ0சக); பூம்பாவை - திருமகள் போன்றவள் (ந0கக); பூவின் கிழத்தி (உ0உ); கண்மூன்றுடையான்-சிவபெருமான் (ச00)

2. “நாலடியார்” - வை. மு. சடகோபராமானுஜாசாரியார்; சே. கிருஷ்ணமாச்சாரியார் - ஐந்தாம் பதிப்பு. பக். ௨0௬.

வர்.<sup>1</sup> இவரே பால், இயல், அதிகாரம் ஆகியவற்றைப் பகுத்தவர். இவற்றைக் கடவுள் வாழ்த்துறையில், “அவற்றுள் ஒரே விஷயத்தினை ஒவ்வொரு கருத்தால தனித்தனிகூறும் நானூறுபாடல்களைப் பொறுக்கிச்சேர்த்து நார்பது அதிகாரமாக முடித்ததாம்” என அவரே கூறு தலால் அறியலாம். இச்செய்தி,

“ஞாலத்து உழிதரும் நற்பாட்டே கொண்டடக்கி  
நாலடி நானூறு எனப்பெயரால்—வாலிதின்  
நட்டித் தொகுத்தான் இசைசால் பதமனே  
கூட்டமைந்த மூன்றுபால் கொண்டு”

என, அவரைப்பற்றி வழங்கும் வெண்பாக்களுள் ஒன்றானும் உறுதியடைகிறது. இனி இப் பதமனாரே இந் நூலுக்கு விருத்தியுரை ஒன்றும் எழுதியிருத்தல் வேண்டும்.<sup>2</sup>

“நல்லோர் அருள்செய்த நாலடி நானூற்றின்  
சொல்லோர் பொருளனைத்தும் தோன்றியதே—கல்வி  
வரும்பத நூல்கொண்ட மதிவரன்தன் வாக்கால்  
அரும்பதம் இட்ட அழகு.”

எனப் பதமனார் பற்றிய வெண்பா வொன்று இயம்பும். இனி நாலடியார் பால் முதலியவாகப் பகுக்கப்பட்டிருக்கும் முறையை நோக்குவோம்.

## நூற் பாகுபாடு

### பால் பாகுபாடு

நாலடியாரும் திருக்குறளைப் போன்றே அறத்துப்பால், பொருட்பால், காமத்துப்பால் என மூப்பெரும் பகுதிக

1. குறுந்தொகை ஆறஞ்செய்யுளைப் பாடியவராகப் பத மனார் எனப்பெயரிய புலவர் ஒருவர் காணப்படுகிறார். அவரின் இவர், வேறுதல் வேண்டும்.

2. நற்றிணைப் பதிப்பாகிரியராகிய பின்னத்தார் அ. காராயணசாமி ஐயரவர்களிடமிருந்து திரு வே. இராசகோபா லையங்கார் பெற்ற நாலடியார் எட்டுப்பிரதிகள் இரண்டனுள் ஒன்றில் “பதமனார் விருத்தி” என எழுதப்பட்டிருந்த தென்பர். (“நாலடியார்”—வே. இரா. முகவுரை. பக். 15.)

ப. கீ. சொ.—10

ளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. அறத்துப்பால் 13 அதிகாரங்களையும், பொருட்பால் 24 அதிகாரங்களையும், காமத்துப்பால் 3 அதிகாரங்களையும் கொண்டது.

### இயல் பாகுபாடு

அறத்துப்பால் இல்லறவியல், துறவறவியல் என ஈரியல்களாகப் பிரிக்கப்பட்டதேனும், துறவறவியலை முதலியலாகக் கொண்டுள்ளது பொருட்பால் அரசியல், நட்பியல், இன்பவியல், துன்பவியல், பொதுவியல், பகையியல், பன்னெறியியல் என ஏழியல்களை யுடையது. காமத்துப்பால் இன்பதுன்பவியல், இன்பவியல்<sup>1</sup> என இரண்டியல்களாகப்<sup>2</sup> பகுக்கப்பட்டுள்ளது.

இயல் பாகுபாட்டில் குறளுக்கும நாலடியாருக்கும் இடையே வேறுபாடுகள் மிகுதியாகத் தோன்றுகின்றன. குறளில், பாயிரத்துள் அமைந்த “அறன்வலியுறுத்தல்” இந் நூலில் துறவறவியலில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது; இல்லறவியலில் அமைந்த “வாழ்க்கைத் துணைநலம்,” இங்குக் “கற்புடை மகளிர்” எனும் பெயருடன் காமத்துப்பாலில்<sup>3</sup> இடம் பெற்றுள்ளது. திருவள்ளுவர் ‘ஊழ்’ என்பதனை அறத்துப்பாலின் இறுதியில் கூறினர்; நாலடியாரில் ‘பழவினை’ இல்லறவியலில் காணப்படுகிறது இவ்வாறே பல வேறுபாடுகளைச் சுட்டலாம்.

### அதிகாரப் பாகுபாடு

குறளில் அதிகாரப் பொருளோடு தொடர்புடைய கருத்து ஒவ்வொன்றை ஒவ்வொரு குறையும் கூறும். ஆயின் நாலடியாரில் பல அதிகாரங்களுள் ஒரே கருத்தை

1. பொருட்பாலில் வரும் இன்பவியலைத் தலையின்பவியலென்றும் காமத்துப்பாலில் வருவதனைக் கடையின்பவியல் என்றும் வழங்குவா.

2. இறுதி யதிகாரமாகிய காமதுதலியல் ஒன்றினையே காமத்துப்பால் என்பாரும் உளர்.

3. இரண்டாம் அடிக் குறிப்பில் கூறப்பட்டாருடைய கருத்துப்படி இவ் வதிகாரம் பொருட்பாலில் இடம்பெறும்.



வெவ்வேறு உவமைகளோடு கூறும் பாடல்கள் உள்ளன. அன்றியும் சில பாடல்கள் அவ்வவ் அதிகாரங்களோடு நன்கு பொருந்தாதனவாகத் தோன்றுகின்றன. இதனை, அப் பாடல்களை அதிகாரத்தோடு உரைகாரர்கள் வருந்திப் பொருத்திக் காட்டுதலாலேயே உணரலாம். இன்னும், ஒரே கருத்துடைய செய்யுட்கள் பல வெவ்வேறு அதிகாரங்களில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

“பெரியவா கேண்மை பிறைபோல நானும்  
வரிசை வரிசையா நந்தும்—வரிசையால்  
வானூர் மதியம்போல் வைகலும் தேயுமே  
தானே சிறியா! தொடாபு.” (கஉடு)

இது ‘திவினைபச்ச’த்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

“கணைகடல் தண்சேர்ப்ப! கற்றறிந்தார கேண்மை  
நுனியின் கரும்புதின் றற்றே—நுனிநீக்கித்  
நுனின்தின் றனன தகைததரோ பண்பிலா  
ஈர மிலாளா தொடாபு.” (கஉஅ)

இது ‘கலவி’யுள் இடம்பெற்றிருக்கிறது.

“நளிகடல் தண்சோப்ப! நாளநிழல் போல  
விளியும் சிறியவர் கேண்மை—விளிவின்றி  
அல்கு நிழல்போல் அகன்றுஅகன்று ஓடுமே  
தொல்புக நூளா தொடாபு.” (ககக)

இது ‘பெரியாரைப் பிழையாமை’யில் காணப்படுகிறது.

“உலகுஅறியத தீரக் கலப்பினும் நில்லா  
சிலபகலாம் சிறறினததார கேண்மை—நிலைதிரியா  
நிற்கும் பெரியோர் நெறிஅடைய நின்றனைத்தால்  
ஒற்க மிலாளர் தொடாபு.” (உ௦ச)

இது சுற்றநதழாலில் உள்ளது. ஆயினும் இச் செய்யுள்க  
எல்லாம் நட்புப்பறறிய அதிகாரம் ஒன்றில் வைக்கப்படத்  
தக்கன. இவ்வாறே ‘இளமை நிலையாமை’யில் உள்ள,

“எனக்குத்தாய் ஆகியாள் என்னைநங்கு இட்டுத்  
தனக்குத்தாய் நாடியே சென்றாள்—தனக்குத்தாய்  
ஆகியவளும் அதுவானால் தாய்ததாய்க்கொண்டு  
ஏகும் அளித்துஇவ் வுலகு.” (கஜி)

என்ற செய்யுள் ‘யாக்கை நிலையாமை’க்கு உரியது. இவ்  
வாறே ஏறத்தாழ ஐம்பது வெண்பாக்கள் இயைபில்லா  
அதிகாரங்களில் தொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

மேலும், பத்துக்கு மேற்பட்ட பாடல்கள் ஒரு  
பொருளைப் பற்றியன எனின் அதிகாரத்தொகையும்  
அதிகரித்துள்ளது. சான்றாகப் பொருட்பாலிலேயே,  
‘கீழ்மை’ என்னும் அதிகாரத்துள் அடங்கியவை போக  
எஞ்சியுள்ள பத்து வெண்பாக்கள், ‘கயமை’ என்ற மற்  
றோர் அதிகாரப் பெயருடன் கீழ்மையை யடுத்து வைக்கப்  
பட்டிருத்தலைக் கூறலாம். இவையெல்லாம் அதிகாரத்துக்  
குப் பத்து வெண்பா என்னும் வரையறை காரணமாக வந்த  
பொருந்தாமைகளே யாகும்.

இதுகாறும் நூலின் ஆசிரியரைப் பற்றியும், அமைப்  
பைப் பற்றியும் கண்டோம். இனி இந் நூலின் சிறப்பினைக்  
காண்போம்.

### நூற்சிறப்பு

சிறந்த உவமைகளாலும் சிரிய கூரிய தீஞ்சொற்க  
ளாலும் உலக நடைமுறையைக் காட்டுதலாலும், பழ  
மொழிகளாலும், பண்டைக் கதைகளாலும் உறுதிப்  
பொருள்களை எடுத்து வற்புறுத்துதலில் நாலடியார் ஈழம்  
எடுப்பு மற்றது. அறத்தை உரைக்குங்காலத்தும் அழகும்  
கவையும் தோன்றக் கூறுதலும் இந் நூலின் சிறந்த  
பண்பாகும் முந்துநூற்கருத்துக்கள் ஏற்புடையன எனின்  
எடுத்தாளுதலும் அல்லவெனின் மறுத்துரைத்தலும் இந்  
நூலிற் காணப்படும் இயல்பாம். முதலாவதாக உவமை  
களால் கருத்துக்கள் விளக்கப்படும் முறையினைக் காண்  
போம்.

**உவமைகள்**

நூலில், உவமைகளால் நன்கு வலியுறுத்தப்படும் உறுதிப் பொருள்கள் பல. நிலையாமை, நட்பு ஆகிய இரண்டினையும் மட்டும் பார்ப்போம்.

பிறப்பு உண்டென்றால் இறப்பும் உண்டு. பிறந்தவர் எவரும் இறவாதிருநதாரலலர். ஒருநாள் கழிந்தது என்றால் வாழ்நாளின் ஒரு பகுதி குறைந்தது என்பது பொருள்.

“நாளென ஒன்றுபோல் காட்டி உயிரீரும்

வாள துணாவார்ப் பெறின.”

(நடநச)

என்றா வள்ளுவரும் உடம்பினின்று உயிரைக் கூறு படுத்துவோனைக் கூற்றுவன் எனபது நூல் வழக்கு. கூற்றுவன் ஒவ்வொரு நாளாக அளந்த மனிதனின் வாழ்நாளை உண்கிறான். ஒருவனின் ஒருநாளை யுணவு நாழியளவென்ப. “நாழியரிசிக்கே நாம்” என்றார், பிறரும். நாளை யளந்துண்ணும் கூற்றுவனும் நாழியொன்றைக் கொண்டிருக்கிறான். ஞாயிற்றை நாழியாகக் கொண்டு மனிதனின் வாழ்நாளை அளந்து உண்கிறான். நாள்தோறும் உண்கிறான். அவனிடம் பஞ்சமேது? பட்டினியேது? உண்ண உண்ண, மனிதனின் வாழ்நாள குறைந்துகொண்டே வருகிறது; ஒருநாள் ஒன்றுமே யில்லாது போய்விடுகிறது; கூற்றுவன் ஒரு மனிதனை உண்டு ஏப்பமிட்டு விடுகிறான்!

“தோற்றம்சால் ஞாயிறு நாழியா வைகலும்

கூற்றம் அளந்துதும் நாளுண்ணும்.”

(எ: க - உ)

இவ்வளவு அருமையாக நிலையாமையை எடுத்துரைக்கிறது, நாலடியார். மறறொரு பாடலும் உலக இனங்களின் நிலையாமையை அரிய உவமையால் அழகுபடக் கூறுகிறது.

வாழ்க்கை நிலையில்லாதது என உணர்வோர் சிலர்; அவரே அறிவுடையார். ஆயின் பலர் இறப்பு என ஒன்று உண்டென்பதை மறந்துவிடுகிறார்கள். ‘வாழ்க்கையே எல்லாம்; வாழ்க்கை அழிவற்றது’ என்றெல்லாம் எண்ணுகிறார்கள். நேரகிருக்கும் மரணத்தைப்பற்றி நினைப்பது,

நிலையற்ற இன்பத்தை நிலையாகக் கருதி அறிவிழக்கிறார்கள். அவர்கள் அறியாமையை என்னென்பது! பஸியிட நிறுத்தப்பட்டிருக்கும் ஆடு, வெறியாடுவோன் கையிலுள்ள மாலையில் இருக்கும் தளிரைக் கண்டு, உணவாகக் கொண்டு, மகிழ்கிறது. எல்லாம் சிறிதுநேரம் வரையே. நேரம் ஆகி விட்டால் உணவுகண்டு மகிழ்ந்த ஆடு, உயிரையே பறி கொடுக்கிறது. அந்த ஆட்டினைப் போன்றவர்கள்தாம், நிலையாத இன்பத்தை நிலையெனக் கருதி மயங்குகிற அறியாமையுடைய மக்கள்.

தளிரைக் கண்டு ஆசைப்படாவிட்டால், தப்பவேண்டுமென்ற எண்ணமும் முயற்சியும் பிறக்கலாம். சிற்றின் பத்தை வெறுத்தவர் நிலையான பேரின்பமடைதற்காக முயலுதல் கூடும்.

“வெறியுயர் வெண்களதது வேல்மகன் பாணி

முறிஆர் நறும்கண்ணி முன்னாத் தயங்க

மறிகுளகு உண்டன்ன மன்னா மகிழ்ச்சி

அறிவுடை யாளர்கண் இல்.”

(கக)

நிலையில்லாதவற்றை நிலையென்றுணராம பேதையர்க்கு இதனினும் பொருத்தமான உவமை கூறுதல் அரிது

வேறொரு பாடலும் நிலையாமைபற்றிக் கூறுதலில் சிறப்புடையதாகக் காணப்படுகிறது. உவமை பொன்று மின்றியே. உணர்ச்சிகளை எழுப்பக்கூடிய ஆற்றல் பெற்றிருக்கிறது, அப் பாடல். யானைமீதேறி உலாவரும் அரசரே யாயினும் இறந்துவிட்டால் பிணம் என்றுதான் இகழ்ந்து பேசப்படுவா “மன்னா பெருமகனைத் தூக்கிச் செல்” எனக் கூறமாட்டார்கள். “பிணத்தைத் தூக்கு” என்றுதான் பேசுவர். ஒருவேளை மதிப்புக் கொடுத்தாலும், மனையில் இருத்தற்கு இடம்கொடார் “ஒருநாள் ஒரு பொழுதாயினும் உம்மைவிட்டுப் பிரிந்திரேன்” என்பதெல்லாம் உயிருள்ள வரையில்தான் “புணர் பிரியா அன்றில்” எனக் கூறிக்கொள்வதெல்லாம் பிணமாகும் வரையே. பிணமாகிவிட்டால் கணப்பொழுதில் வீட்டை

விட்டு அப்புறப்படுத்தவே துடிப்பார்கள். பறைகொட்டு  
வோர் இறந்தவருடைய வீட்டுமுன் நின்று முதலில் ஒரு  
முறை கொட்டுவர்; சற்று நிறுத்தி மீண்டும் கொட்டுவர்;  
மூன்றாம் முறை கொட்டும முன், இறந்தவரைத் துணியால்  
மூடிச் சுமந்து, எரிநெருப்பையும் கையில்கொண்டு,  
இடுகாட்டுக்குப் புறப்பட்டுவிடுவார்கள். சுமந்து செல்பவர்  
கள் தாங்களும் ஒருநாள இறப்போரே என நினைக்கிறார்  
களா! பிணத்தைப் பிணங்கள் சுமந்து செல்கின்றன!  
நல்ல மனிதர்கள்!

“சென்றே எறிப ஒருகால்; சிறுவரை  
நின்றே எறிப பறையினை—நன்றேகான்  
முக்காலக கொட்டினுன் மூடித்திக் கொண்டெழுவர்  
செத்தாரைச் சாவா சுமந்து.” (உச)

இகழ்ச்சிக்குறிப்புத தேங்கி நிற்கும் சுற்றடி என்றென்  
றும் கற்போர நினைவைவிட்டு நீங்காது.

இனி, நண்பனாகக் கொள்ளத்தக்கார் இவரென்பதனை  
யும் கொள்ளத்தகாதவர் இவரென்பதனையும் கூறும் பாட  
லொன்று நட்பாராய்தல் என்ற அதிகாரத்தில் உள்ளது.  
பிழைபாடுடையவனை மனிதன். எவ்வளவு உயர்ந்தவனும்  
ஏதேனும் ஒருபொழுதில் தவறுசெய்வான். ஆதலின்  
ஒருவன், தான் ஒருகால் செய்த சிறு உதவியினையும் உள்  
ளத்திற் கொண்டு, தான் தீங்கு செய்தாலும் பாராட்டாத  
ஒருவனையே, தன் நண்பனாகக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.  
உதவிகள் பல செய்தாலும மறந்துவிட்டு, ஒருபோது செய்  
யப்பட்ட தீங்கினையே உளங்கொண்டு, காலம் பார்த்து  
அழிக்கும தன்மையுடையவர் யானை போன்றவர்; அவர்  
நட்பினை ஒதுக்குதல் வேண்டும். முன்னர்ச் செய்யப்  
பட்ட சிறு நன்மையையும் மறவாமல், பின்னர் வேல்  
கொண்டெறிந்தாலும வாலேக் குழைத்துவரும் நாய்  
போன்ற நன்றி மறவாதவரையே நண்பராகத் தழுவுதல்  
வேண்டும்.

“யானை அனையவா நண்புஞ் ஈ நாய் அனையார்  
கேண்மை கெழீஇக் கொளல்வேண்டும்—யானை  
அறிந்தறிந்தும் பாகனையே கொல்லும் எறிந்தவேல்  
மெய்யதா வால்குழைக்கும் நாய்.” (உகக)

“குற்றம் பாககில் சுற்றம் இல்லை” பிழைபொறுத்  
தல் இல்லையேல் நட்பு இல்லை ஆயினும் அயலவர் செய்  
பும் பிழையைபேனும் அறியாமையென மன்னித்தல்  
கூடும். நண்பன் செய்யும் பிழையை எதனை எண்ணிப்  
பொறுப்பது? எந்தப்பொருளும் குறைபாடுடையதே என்  
பதனை எண்ணித்தான் பொறுத்தல் இயலும். எல்லா  
வகையினும் நிறைவுடையது என்று கூறுதற்கேற்ற  
பொருள் உலகில் எதுவுமில்லை உணவைத் தருகிற நெல்  
லுக்கு உமியிருக்கிறது; உணவுகளை உண்டாக்கித் தானும்  
உணவாகிற நீருக்கு நுரையிருக்கிறது;<sup>1</sup> மென்மையும் மண  
மும் உடைய பூவிற்கும் புறவிதழ் இருக்கிறது. இவ்வாறே  
எந்தப் பொருளும் குறைபாடுடையதே. நண்பனும் மனி  
தனே; அவனும் குறைகளுக்கு அப்பாற்பட்டவன் அல்  
லன் என்றெண்ணித்தான் அவன் செய்யும் பிழைகளைப்  
பொறுத்தல் வேண்டும்.

“நல்லார் எனத்தாம் நனிவிரும்பிக் கொண்டாரா  
அல்லார் எனினும் அடக்கிக்கொளல் வேண்டும்  
நெல்லுக்கு உமியுண்டு நீர்க்கு நுரையுண்டு  
புல்லிதழ் பூவிற்கும் உண்டு.”<sup>2</sup> (உஉக)

1. விருத்திராசுரனைக் கொன்றமையால் இந்திரனைப் பற்  
றிக் கொண்ட பிரமகத்தியில் நான்கில் ஒருகூறு நீரில் நுரையா  
யிற்ற எனக் கூறப்படும் வரலாறு பற்றி நீருக்கு நுரை குற்றம்  
என்பர். வேட்கை தணித்தற்கு நீர்போல் உதவாமையால் நுரை  
குற்றமாயிற்று எனினும் அமையும்.

2. “The Sun has his Spots, The Moon has her shadows,  
The Sea has his wrinkles, the Land has her warts,  
Sweet Faith has her doubts, and lovers their quarrels  
And Nothing is perfect in all its parts.”

(“Love Poems” The Little Devil : W H. Davis)

என்னும் ஆங்கிலச் செய்யுளை இறுதியிரண்டடிகளோடு ஒப்பிடுக.

உலக நடைமுறை

இனி, உலக நடைமுறையினை ஒட்டிக் கருத்துக்களையும் உவமைகளையும் பொருத்திக் கூறுதலிலும் நாலடியார் தலைசிறந்த நிற்கிறது. ஒரு கொள்கையின் சிறப்புக்களையும் இயல்புகளையும், கொள்கைதலால் விளையும் பயன்களையும், தள்ளுதலால் நேரும் தீமைகளையும் கூறி அப்பொருளை விதிமுறையால் வற்புறுத்ததல் ஒருமுறை. அக் கொள்கையினை உலக மக்களின் போக்கினைக் கொண்டு வலியுறுத்துதல் மற்றொரு முறை. முந்தியதனை இலட்சியக் கண்ணோடு ஆராய்தல் எனவும் பிந்தியதனை நடைமுறைக் கண்ணோடு ஆராய்தல் எனவும் கூறலாம் ஏறத்தாழ நாலடியாரில் பிற்கூறிய முறையே பின்பற்றப்பட்டுள்ளது.

பன்னெடுங்காலமாக உலகில பணம் சிறப்பிடத்தைப் பெற்று வந்திருக்கிறது அன்பும் காதலும் அருளும் எல்லாம் வாய்ச்சொற்களாகவே திகழ்ந்திருக்கின்றன. செல்வமொன்றே மெய்ப்பொருளாக விளங்கி வந்திருக்கிறது. இஃது உலக நடைமுறை. பணத்தாசையினாலேயே பந்தமும் பாசமும் ஏற்படுகின்றன என்பதனைச் சுட்டிக்காட்டிப் பற்றுக்களைத் துறக்க வேண்டுமென்னும் கொள்கையை வற்புறுத்துகிறது நாலடியார்.

“காலாடு போழ்தின் கழிகளைஞர் வானத்து  
மேலாடும் மீனின் பலராவர்—ஏலா  
இடர்ஒருவர் உற்றக்கால் ஈங்குன்ற நாட  
தொடர்புடையேம் என்பார் சிலர்.” (ககக)

“உண்டாய போழ்தின் உடைந்துழிக் காகம்போல்  
தொண்டா யிரவர் தொகுபவே—வண்டாய்த்  
திரிதரும் காலத்துத் தீதுஇலிரோ என்பார்  
ஒருவரும் இவ்வுலகத்து இல்.” (உஅச)

காணியுடுத்த துறவிகளாயினும் கைப்பொருள் உடையாரையே உலகம் கைகூப்பிப் போற்றுகிறது; ஒருகுடிப் பிறந்தவரேனும் பணமில்லாதவரைப் பிணத்தினும் கீழாகக் கருதுகிறது. இவ்வுலகியலால் ‘இன்மை’யினது கொடுமை ஒரு பாடலில் கூறப்படுகிறது.

## 154 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

“அத்துஇட்ட கூறை அரைச்சுற்றி வாழினும்  
பத்துஎட்டு உடைமை பலருள்ளும் பாடுஎய்தும்  
ஒத்த குடிப்பிறந்தக் கண்ணும்ஒன்று இல்லாதார்  
செத்த பிணத்தின் கடை.” (உஅக)

உட்புகுநது நெய்யை உண்ணமுடியாதாயினும், நெய்  
புடைய கலத்தை எறும்புகள் சுற்றுதல்போல், ஒரு சிறி  
தும் கொடாதவர்களேனும் செல்வமுடையாரை உலக மக்  
கள் விட்டு நீங்கமாட்டார்கள், அவ்வாறிருத்தலே பேதை  
மையாகும்

இதனை,

“ஆகாது எனினும் அகத்துநெய் உண்டாகில  
போகாது எறும்பு புறம்சுற்றும்—யாதும்  
கொடாஅ எனினும் உடையாரைப் பற்றி  
விடாஅ உலகத் தவா.” (உஉஎ)

என்னும், ‘பேதைமை’ அதிகாரச் செய்யுள் அறிவிக்கிறது.

இவ்வாறே கயவர் பற்றிவரும் கருத்துக்களும் நடை  
முறைக் கண்ணோடு ஆராய்ந்ததன் விளைவாகத் தோன்றி  
யனவே. அறிபாமையினால் ஏறபடும் கேடுகளை உலகியலை  
பொட்டி விளக்குகிறது, ஒருபாடல். இளமைப் பருவத்  
தில் தந்தை ‘படி’யென்று இடிததுரைத்தாலும், அதனை  
ஒருபொருட்டாகக் கொள்ளாது இகழ்ந்தவன், பிற்காலத்  
தில் பெரியோர் அவையில் ஓர் ஒலையைப் படிக்குமாறு  
அவனைப் பிராவேண்ட, அவர்கள் மீது சினந்து அடிக்கப்  
புறப்பட்டு விடுவான்; அலறுவான். இத்தகையார் பலர்  
இன்றும் வாழ்தலையறிவோம். இளமையில் ஒருவன் தானா  
கவே கற்றிருத்தல் வேண்டும்; இன்றேல் தந்தை எடுத்  
துரைத்த போதேனும் மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும். கல்லா  
திருந்து பின் பிராமீது காய்தல் இழிசெயலாகும். இக்  
கருத்தினை,

“கல்என்று தந்தை கழற அதனைஓர்  
சொல்என்று கொள்ளாது இகழ்ந்தவன்—மெல்ல



எழுத்தோலை பல்லார்முன் நீட்ட வினியா  
வழுக்கோலைக் கொண்டு விடும்.”

(உருஉ)

என்னும் பாடல் எழிலுற இயம்புகிறது.

அரிய கருத்தாயினும் அவையறிந்தே கூறவேண்டும் என்பதும் நடைமுறையைக் காட்டி வலியுறுத்தப்படுகிறது. ஆன்றோர் கூடிய அவையாயின, சொல்லப்பட்ட கருத்துக்களின் அருமை பெருமைகளை அறிந்து பாராட்டும். கயவர் கூட்டம் எனின் கருத்தின் சிறப்புணராமல், காய்ந் தெழுந்து, சொல்பவன் ‘பல்லை உதிர்த்துக் கையில் கொடுத்துவிடும்.’ எழுததறிமை, பேச்சுகறிமை என்றெல்லாம் விண்ணதிரப் பேசும் இக்காலத்திலும், மாற்றார் கருத்துக்கு மதிப்புக்கொடாத மக்கள் பலரைக் காண்கிறோம், பேச்சாளன் கூறும் கருத்தில் உடன்பாடு இல்லையென்றால், கூடியிருப்பவர் குழப்பம் விளைத்தலையும், கூறுவோனைத் தாக்க முயலுதலையும் பார்க்கிறோம். இததகைய நிலையை எத்தனையோ ஆண்டுகளுக்கு முன் ஒரு புலவர் அறிந்திருந்தார்; ஆதலின் அரிய கருத்துக்களைக் கயவரிடம் உரைத்தல் கூடாது என அறிவுரை கூறினார்.

“வென்றிப் பொருட்டால் விவங்குஒதுது மெய்கொள்ளார்  
கன்றிக் கறுத்துஎழுந்து காய்வாரோடு—ஒன்றி  
உரைவித் தகம் எழுவார் காண்பவே கையுள்  
சுரைவித்துப் போலும்தம் பல்”

(உருஉ)

இதனுள் பல்லுக்கு உவமையாகச் சுரைவிதை கூறப்பட்டது போன்றே, மணிமேகலையிலும் “சுரைவித்து ஏய்ப்பப் பிறழ்ந்துவேறாயின” என வந்தது

நூலியலோடு உலகியலை ஒப்பிட்டு ஆராயும் காலத்தில் ஒரு பெரிய முரண்பாடு தோன்றுகிறது. நன்மை செய்வார் மேன்மையும் தீமை செய்வார் கேடும அடைவர் என அறனால் பலவும் முழங்குகின்றன. ஆயினும், உலகில், நல்லோர் பலருடைய வாழ்க்கை நசித்துப் போதலையும், தீயோர் வாழ்க்கை செழித்தோங்குதலையும் காண்கிறோம். அறநூலா அனைவரும் இம்முரண்பாட்டை அறிந்திருக்

கின்றனர். இதற்குக் காரணங் கூறும் முறையிலேயே அவர்கள் வேறுபடுகின்றனர். ஊழ்வினையின் மீதும் சூழ்நிலையின் மீதும் பழியைச் சமத்தித் தப்பிவிடுகிறார்கள்.

வள்ளுவர் காலத்திலும் இம்முரண்பாடு காணப்பட்டிருக்கிறது. அழுக்காறு உடையவனிடத்து ஆக்கம் இல்லை என்று கூறிய அவரே அழுக்காறுடையார் ஆக்கம் பெற்று வாழதலையும், அஃதிலலார் கேடு எய்தாதலையும் கண்டிருக்கிறார். அவற்றின் காரணம் ஆராயப்படற்குரியது எனக் கூறியும் இருக்கிறார்.

“அவலிய நெஞ்சத்தான் ஆககமும் செவ்வியான்  
கேடும் நினைக்கப் படும்.”

(திருக்குறள் : ௧௯௯)

நாலடியாரும் இம் முரண்பாட்டைக் குறிப்பிட்டுள்ளது, இதன் காரணமாகச் சிலவற்றைக் கூறியுமுள்ளது. அறிஞர் பெரும்பாலும் வறிஞராகவும், அறிவினிகள் பெருஞ் செல்வராகவும் வாழ்தலைக் கண்ட புலவருள்ளம் சிந்தித்திருக்கிறது. ஒரு பெண்ணோடு கூடிவாழும் ஒருவனை மற்றொரு பெண் இணங்கிச் சேரமாட்டாள்; பிணங்கிப் பிரிவாள். இது பெண்ணியற்கை. இவ்வாறே கல்விமகளும் செல்வமகளும் உடனாக ஒருவனிடத் துறையார். ஆதலினால் தான் அறிவுடையார் வறியவராயும் அறிவில்லார் செல்வராகவும் திகழ்கின்றனர் என்கிறா புலவர்.

“பல்லான்ற கேள்விப் பயனுணர்வார் பாடழிந்து  
அல்லல் உழப்பது அறிதிரேல்—தொல்சிறப்பின்  
நாவின் கிழத்தி உறைதலால் சேராளே  
பூவின் கிழத்தி புலந்து”

(௨௮௨)

இதனை வேறுவகையாக விளக்குவாரும் உளர். மருமகள் மாமியார் பகைமண்தோன்றிய நாள் முதல் வருவது; திருமகளின் மருமகள் கலைமகள்; ஆதலின் இருவரும் ஒரிடத்தில் சேர்ந்திரார் என்பர்.

இனி, அறிவொளியால் உலகத்தை அறநெறிப்படுத்தும் பெரியோர் விரைவில் இறந்துபடுகின்றனர்; அறிவினி

களோ நெடுங்காலம் வாழ்கின்றனர். இம் 'முரண்பாட்'டின் காரணம் பாதென எண்ணிய புலவர் ஒன்றினைக் கூறுகிறார். சாற்றை விரைவில் இழுத்துக்கொண்டு, சக்கையை விட்டு விடுதல் எவர்க்கும் இயலபு. கூற்றுவனும் கற்றோரை இளமையிலேயே எடுத்துக்கொண்டு, மற்றோரை விட்டுவிடுகிறான். இதுவே காரணமெனப் பாடுகிறார், புலவர்.

“பல்லான்ற கேள்விப் பயனுணர்வார் வீயவும்  
கல்லாதார் வாழ்வது அறிதிரேல்—கல்லாதார்  
சேதனம் என்னும்அச சேறுஅகத்து இன்மையால்  
கோதுஎன்று கொள்ளாதாம் கூற்று” (க0க)

மேலோர் வாழ்க்கை தேய்தற்கும், தீயோர் வாழ்க்கை பெருகுதற்கும் காரணம், ஒரு சாரார் கூறுதலைப்போல் ஊழ்வினையாகவோ, மற்றொரு சாரார் கூறுதலைப்போல் சூழ்நிலையாகவோ இருத்தல கூடும். ஆயின் நாலடியார் கூறும் காரணம் சரியோ தவறோ, கவிதைகள் அழகாக அமைந்திருக்கின்றன, புலவரின் கற்பனைத்திறனை உணர்த்துகின்றன.

மற்றொரு பாடலும் இத்தகைய முரண்பாடு ஒன்றினைக் குறித்துள்ளது அப்பாடலைப் பாடியவர் வள்ளுவர் வழிவந்தவா. எளிதில் உணர்ச்சி வயப்படாதவராய் வள்ளுவரே,

“இரந்தும் உயிர்வாழ்தல் வேண்டின் பரந்த  
கெடுக உலகுஇயற்றியான்” (குறள்: க0கஉ).

எனச் சொல்லிவிட்டார் அத்தெள்ளுதமிழ்ப் புலவரோ சினத்தில் வள்ளுவரையும் மிஞ்சிவிட்டார். நற்பண்புடையோர் நல்குரவு அடைதலையும், இழிகுணமுடையார் செல்வச் செழிப்புறுதலையும் கண்ட அவர் கோபங் கொண்டு பேசுகிறார்: “திருமகளே நீ பூவின் புறவிதழ் போன்றாய்!” என்கிறார்.

“நாறுத் தகடே போல்”

‘பூவிளிர்ந்தும் பூவின் நறுமணம் இல்லாத புறவிதழ் போலத் தாமசையில் வீற்றிருந்தும் அதற்குரிய மெல்

## 158 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

சியல்பு உன்னிடத்தில் இல்லையே! அழகுதான் உன்னிடத்தில் இருக்கிறது! அதற்கேற்ற குணஞ்செயல்கள் இல்லை!” என்கிறார்

“நாறத் தகடேபோல் நன்மலர்மேல் பொன்பாவாய்”

‘இடர்உற்ற காலத்தில் கடவுளைத் திட்டுதல் இயற்கை தானே! திட்டி விட்டுப்போகிறார்’ என்று எண்ணிவிடாதீர்கள், என்பாரைப்போல் கோபமொழியைத் தொடர்ந்து சாபமொழியும் தருகிறார். கொடியதாகவே சாபமிடுகிறார்; “சாம்பலாய்ப் போகக் கடவது” என்கிறார்.

“நாறத் தகடேபோல் நன்மலர்மேல் பொன்பாவாய்  
நீராய் நிலத்து விளியரோ”

இவருடைய கோப சாபங்களின் காரணத்தை நாம் அறிவோம். மேன்மக்களை விட்டுப் பிரிந்து, புன்மக்களைத் திருமகள் சேர்கிறாள் என்பதுதான் காரணம். அதனையும் புலவரே சொல்லிவிடுகிறார்

“நாறத் தகடேபோல் நன்மலர்மேல் பொன்பாவாய்

நீராய் நிலத்து விளியரோ!—வேறாய்

புன்மக்கள் பக்கம் புகுவாய்நீ பொன்போலும்

நன்மக்கள் பக்கம் துறந்து”

(உகக)

உலகியலையொட்டி, அழகாக, அமைந்த பாடல்களுள் இதுவும் ஒன்றாகும். இவற்றால் நடைமுறை காட்டிப் பொருளைக் கூறினா என்பது பெறப்படும்.

பழமொழிகள்

பொருள் விளக்கத்துக்காகப் பல பழமொழிகளும் ஆங்காங்கு எடுத்தாளப்பட்டுள்ளன. கீழ்க்கண்ட இழி சொற்கள் கூறிய காலத்தும் சான்றோர் அப்படிப்பட்ட வற்றை மீட்டும் சொல்லார் என்னும் கருத்தை விளக்க,

1. “இவ்வளிருக்க, தெய்வத்தைத் திட்டுதல் அபசார மெனக்கொண்டு, விளியார் என்ற முற்றுக்கு நன்மக்களும் புன்மக்களும் நசிககக் கடவர் என்று பொருந்தாய் பொருளுரைத் தாருமுளர்.”

“நாய்கௌவின் பேர்த்துநாய் கௌவினர் இல்லை” என்ற பழமொழி பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (௭௦). மேன்மக்கள் என்றும் மேன்மக்களே, கயவர் எக்காலததும் கயவரே என்பதனைப் புலப்படுத்தக் “கைக்குமாம் தேவரே தின்னி னும் வேம்பு” என்ற பழமொழி வந்துள்ளது (௧௧௨). இவ்வாறே உறற்பால யார்க்கும் உறும் (௧௧௭) உறற்பாலை தீண்டா விடுதல் அரிது (௧௦௯) அரிமா கொடிப்புல் கறிக் குமோ (௧௧௧) ஒருவர் பொறை இருவர் நட்பு (௨௨௩) பெருங்கடல் ஆடிப் சென்றா ஒருங்குடன் ஓசை அவிந்த பின் ஆடுதம என்றற்றல் (௩௩௨) கறகிளளிக் கையிழந் தற்று (௩௩௬) மகனறிவு தநதையறிவு (௩௬௭) தளிராமேலே நிற்பினும் தட்டாமற் செல்லா வுளி (௩௩௩) கூற்றம் குதித் துய்ந்தார் இல்லை (௬) என்னும் பழமொழிகளும் எடுத்தாள்ப்பட்டுள்ளன. இவையெல்லாம் பழமொழி நானூற்றுள்ளும் காணப்படுவன.<sup>1</sup> இவையனறிக் காணப்படும், செல்லாவாம் நல்கூர்ந்தார் சொல் (௧௧௩) கைப்பறா பேய்ச் சுரையின் காய் (௧௧௬) இல்லையே தன்காய் பொறுக்கலாக் கொம்பு (௨௦௩) பாற்கூழை மூழை சுவையுணராத (௨௩௧) என்பனவும் பழமொழிகளின் வேற்றுருவங்களேயாகும்.

பண்டைக் கதைகள்

இனி அக்காலத்து வழங்கிய கதைகள் சிலவும் கருத்து விளக்கத்தின் பொருட்டுக் கையாளப்பெற்றிருக்கின்றன. “அந்திய காலத்திலே ஒருவன் வாயெழாமலே இருக்கிறபோது, பெண்டு பிள்ளைகளைப் பார்த்துத், தான் தேடின பொருள்களைத் தருமம் பண்ணச் சொல்லிக் கையால் குறிப்புக் காட்டினால், அதனைப் பார்த்து, அவர்கள் அவன் சொல்கிறதை அறிந்தும் அறிபாதார் போல, ‘ஐயா! விளம்பழமா கேட்கிறீர்? அது கொடுக்கும் பருவ தசையில் இல்லையே! என்செய்வோம்?’ என்று மெய்யான உறவுபோல் அழுவார்கள்” என்பது போன்ற

1. முறையே 49, 95, 229, 230, 70, 132, 318, 48, 145, 169, 391 ஆகிய எண்ணுள்ள பழமொழி நானூற்றுச் செய்யுட்களைக் காண்க.

தொரு கதை, ஹலெழுந்த காலத்தில் பயின்றிருத்தல் வேண்டும். இக்கதை,

“சிறுகாலை யேதமக்குச் செல்வுழி வல்சி  
இறுகிறுகத் தோட்கோப்புக கொள்ளார்—இறுகிறுகிப்  
பின் அறிவாம என்றிருக்கும் பேதையா கைகாட்டும்  
பொன்னும் புளிவிளங்கா யாம்” (௧௨௮)

என்னும் செய்யுளின் ஈற்றடியில் குறிப்பிடப்படுகிறது இக்கதையினைக்,

“கையால் பொதித்துணையே காட்டல்  
கயற்கண்ணாள் அதனைக் காட்டான்  
ஐயா விளாம்பழமே என்கின்றீர்  
ஆங்கதற்குப் பருவ மன்றுஎன்  
செய்கோ எனச சிறந்தாள்போல்  
சிறவாக் கட்டுரையாற் குறித்தவெல்லாம்  
பொய்யே பொருளுரையா முன்னே  
கொடுத்துண்டல் புரியின் கண்டீர்”  
(சீவகசிங்: ௧௧௧௩).

என்னும் சீவகசிந்தாமணிச் செய்யுளும் கையாண்டிருக்

“இன்றாதும் இந்நிலையே ஆதும் இனிச்சிறிது  
நின்றாதும் என்று நினைத்திருந்து—ஒன்றி  
உரையின் மகிழ்ந்துதம் உள்ளம்வே ருகி  
மரையிலையின் மாய்ந்தார் பலர்” (௧௧௧௬)

என்னும் செய்யுளும் கிருபண சர்மன் மனம் வேறுகியது<sup>1</sup>  
போன்றதொரு கதையை உட்கொண்டெழுந்தது என்பர்.<sup>2</sup>

இதுகாறும் கூறியவற்றால் உவமைகளாலும் உலக  
நடைமுறை கூறலாலும், பழமொழிகளாலும் கதைகளா

1. அல்சாஷர் (Alnasohar) கதை போன்றது.

2. திரு. வே. இராசகோபாலையங்கார்: “சாவடியார்”:  
குறிப்புரை. பக். 196-197.

லும் உறுதிப்பொருள் உணர்த்துதலில் நாலடியார் தனிச் சிறப்புப் பெற்றதென்பது புலனாகும். இனி இவ்வுறுதிப் பொருளுரைக்கும் பாக்களிலும் நகைச்சுவை முதலிய பல வகைச் சுவையும் தோன்றுதல் சிறப்பாகும்.

சுவைகள்

‘என்னுடையது என்னுடையது’ என்று மிகுந்த பற்றுக்கொண்டு, அறிவில்லாதவன் செலவிடாது சேர்த்து வைத்திருக்கும் செல்வத்தைத் தாமும் தம்முடைய எனக் கூறிக்களிப்பரெனப் பாடலாசிரியர் கூறுகிறார். ஒருவர் செல்வத்தின்மீது மற்ருருவர் உரிமை கொண்டாடுதல் இயலுமா என்பர். உரிமையுடைமைக்கு அறிகுறி யாது? தான் துய்த்தலும், பிறர்க்கு வழங்குதலுமே ஒருபொருளிடத்து ஒருவனுக்கு உரிமையுண்டென்பதனை அறிவிக்கும். அறிவில்லாதவன் தானும் பயன் துவ்வான்; பிறர்க்கும் வழங்கான். ஆதலின் அவனுக்கு உரியதாயினும் உரியதில்லை; பிறர்க்கு உரியதன்றேனும் உரியதுதான். அதனாலேயே,

“எனது எனது என்றிருக்கும் ஏழை பொருளை  
எனதுஎனது என்றிருப்பன் யானும்—தனதுஆயின்  
தானும் அதனை வழங்கான் பயன்துவவான்  
யானும் அதனை அது. (உஎசு)

என நகைச்சுவை தோன்றப் பாடுகிறார், புலவர்.

கொடுத்தலன்றி விடாத இரவலர் பற்றி வழங்கப்படும் பாடல்களும் கதைகளும் தமிழில் மிகப் பலவாம். “ஆவீன மழை பொழிய” எனவரும் பாடலையும் ‘கொடாக் கண்ட னும விடா முண்டனும’ என்பது போன்ற கதைகளையும் பலரும் அறிவா. இவை பிற்காலத்தெழுந்தன. நாலடியார்ப் பாடலாசிரியர் ஒருவரும் இத்தகைய இரவலரைக் கண்டார். அதுகாலை அவருக்கு எழுந்த வியப்பு ஓர் அழகிய பாடலாக உருவெடுத்தது.

பொருள்கள் பலவற்றுள்ளும் நீரே துட்பமானது. அதனைவிட துட்பமானது நெய். நெய்யைவிட துணுக்க

முடையது புகை. நீர் துழைய முடியாத புழையிலும் நெய் துழையும். நெய் துழைய முடியாத புழையிலும் புகை துழையும். ஆயின் இரப்பவன் புகை துழையமுடியாத புழையிலும் புகுந்து செல்வான் என்கிறா, புலவர்.

“நீரினும் நுண்ணிது நெய்என்பார் ; நெய்யினும் யாரும் அறிவர் புகை நுட்பம்<sup>1</sup>—தேரி  
னிரப்பிடும்பை<sup>2</sup> யாளன் புகுமே புகையும்  
புகற்குஅரிய பூழை நுழைநது” (உஅஉ)

“புகுமே, புகையும் புகற்கரிய பூழை நுழைந்து<sup>3</sup> என்னும் பகுதியில் புலவரது வியப்பு வெளிப்படுகிறது.

பேதைமை பற்றிய பாடல்களிரண்டில் இழிப்புச் சுவை மிளர்கிறது. கல்லாத பேர்களினும் கல்லே மிக நல்லது என்கிறது ஒரு பாடல்; காரணமும் சொல்கிறது. பிறர் சொல்வனவற்றை அறியமாட்டாத தன்மையினால் பேதையரைப் போன்றது கல் ஆயின் பேதையரோ ஒன்றுக்கும் உதவார்; கல்லோ, தன்னையடைந்தவர் நிற்பல், இருத்தல், கிடத்தல், நடத்தல் என்னும் தொழில் களுக்குப் பயன்படுகிறது. ஆதலின் கல், பேதையரைவிட மிகச் சிறந்தது எனக் கூறுதல் வாயிலாகப் பேதையரை எள்ளுகிறது ஒரு பாடல்.

“கல்நனி நல்ல கடையாய மாக்களின்  
சொல்நனி தாம் உணரா ஆயினும்—இன்னினியே  
நிற்பல் இருத்தல் கிடத்தல் இயங்குதல் என்று  
உற்றவர்க்குத் தாம் உதவ லான்,” (நஉச)

1. இக்கால அறிவியலாரும் பொருள்களின் ஒப்பு அடர்த்தி (Relative Density) யினை நீரை அடிப்படையாகக்கொண்டே கணக்கிடுதலும், நீரைவிட நெய்யும், நெய்யைவிடப் புகையும் அடர்த்தி குறைந்தனவெனக் கூறுதலும் ஒப்புநோக்கி மகிழ்தற் குரியன. நெய்—Oil புகை—Gas எனவும் கொள்ளலாம்.

2. ‘தேரின் இரப்பு இடும்பை’ எனவும் ‘தேரின் நிரப்பு இடும்பை’ எனவும் பிரித்தற்கு இடநதரும். இரப்பு=இரத்தல்; நிரப்பு=வறுமை; இடும்பை=தூன்பம்.



பயன் ஒன்றும் இல்லாவிட்டாலும் எவர்மீதும் பகைமை பாராட்டிப் பழிச்சொற்களைப் படைத்துச் சொல்கிறார்கள், பேதைவர். “சொல்லாவிட்டால் என்ன? குடியா முழுகிவிடும்?” என நாம எண்ணுவோம். ஆசிரியர் ‘ஆமாம்’ என்கிறார்; திகைக்கிறோம். காரணம் காட்டுகிறார்; நகைக்கிறோம். காரணம் யாது? அவ்வாறு பழி சொல்லிக் கொண்டிராவிட்டால் பேதைவர் நாக்கினை நல்ல தினவானது வருத்தும் என்பதுதான்!

“பெறுவதுஒன்று இன்றியும் பெற்றானே போலக்  
கறுவுகொண்டு ஏலாதா மாட்டும்—கறுவினால்  
கோத்து இன்னாகூறி உரையாக்கால் பேதைக்கு  
நாத்தின்னும் நல்ல சூனைத்து.” (௩௩௫)

இவ்விரு பாடல்களிலும் பேதைவர் எள்ளி நகையாடப்படுதலைக் காண்கிறோம். இவ்வாறே, சொல்லும் பொருளைச் சுவைபல தோன்றக் கூறும் பண்பை நூலெங்கும் பரக்கக் காணலாம்.

முத்துநூல் உடன்படல்

முத்துநூற் கருத்தொடு தொடர்புடைய பாடல்களும் நாலடியாரில் இடம்பெற்றிருக்கின்றன; குறிப்பாகக் குறளோடு பிணைந்த செய்யுட்கள் பலவுள்ளன. அவற்றுள் சில குறட் கருத்துக்களை அவ்வாறே கூறுகின்றன. சில

ஒரு செய்யுளில் ஒரு குறளின் கருத்தை மொழிவனவும், இருகுறட் கருத்துக்களை மொழிவனவும் ஆக நாலடியார்ச் செய்யுட்கள் சில காணப்படுகின்றன.

“வறியார்க்கு ஒன்று ஈவதே ஈகை மற்றெல்லாம்  
குறியெதிர்ப்பை நீரது உடைத்து.” (குறள் : ௨௨௧)

என்னும் குறளின் கருத்தே.

“ஏற்றகை மாற்றமை என்னுனும் தாம் வரையார்  
ஆற்றதார்க்கு ஈவதாம் ஆண் கடன்—ஆற்றின்

## 164 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

மலிகடல் தண்ணேர்ப்ப மாநீவார்க்கு ஈதல்  
பொலிஇடன் என்னும் பெயர்த்து.”

(௧௮)

என்பதளிற் கூறப்பட்டது.

“நிறைநீர நீரவர் கேண்மை பிறைமதிப்  
பின்னீர பேதையார் நட்பு.”

(குறள் : ௭௮௨)

என வள்ளுவர் கூறியதனையே,

“பெரியவர் கேண்மை பிறைபோல நாளும்.”

(௧௨௫)

எனவரும் நாலடிச் செய்யுளும் கூறிற்று.

“அழல்மண்டு போழ்தின் அடைந்தவர்கட்கு எல்லாம்  
நிழல்மரம்போல் நேரொப்பத தாகுகிப்—பழுமரம்போல்  
பல்லார் பயன் துய்ப்பத் தான்வருந்தி வாழ்வதே  
நல்லான் மகற்குக் கடன்.”

(௨0௨)

என்னும் செய்யுள்,

“பயன்மரம் உள்ளூர்ப் பழுததற்றால் செல்வம்  
நயனுடை யான்கண் படின.”

(குறள் : ௨௧௬)

“மருந்தாகித் தப்பா மரத்தற்றால் செல்வம்  
பெருந்தகை யான்கண் படின.”

(குறள் : ௨௧௭)

என்ற இரு குறட் கருத்துக்களையும் உள்ளடக்கியதாகும்.  
இவ்வரறே,

“கரவாது உவந்தீயும் கண்ணன்னார் கண்ணும்  
இரவாமை கோடி உறும்.”

(குறள் : ௧0௬௧)

“இரவுள்ள உள்ளம் உருகும் கரவுள்ள  
உள்ளது உம் இன்றிக் கெடும்.”

(குறள் : ௧0௬௧)

எனவரும் குறளிரண்டின் கருத்துக்களே,

“கரவாத தின்னன்பின் கண்ணன்னார் கண்ணும்  
இரவாது வாழ்வதாம் வாழ்க்கை—இரவீனை  
உள்ளுவகால் உள்ளம் உருகுமால் என்கொலோ  
கொள்ளுங்கால் கொள்வாரா குறிப்பு.”

(௩0௫)

என்னும் நாலடியார்ச் செய்யுளில் காணப்படுகின்றன.

இனிக்குறட்பாக்களின் கருத்துக்கள் விரித்துரைக்கப் படுதலும் உண்டென்கிறோம். சான்றாகத்,

“தினெத்துணை நன்றி செயினும் பனைத்துணையாக்  
கொள்வர் பயன்தெரி வார்.” (குறள் : ௧௦௪)

என்பது குறள். இதன் கருத்தே நாலடியாரில்

“தினையனைத்தே ஆயினும் செய்தன்று உண்டால்  
பனையனைத்தா உள்ளவர் சான்றோ—பனையனைத்து  
என்றும் செயினும் இலங்கு அருவி நன்னாட  
நன்றுஇல நன்று அறியார் மாட்டு.” (௩௬௪௪)

என விரித்துரைக்கப்படுகிறது. குறட் கருத்தே கூறும் இடங்களைப்பற்றி வேறு பொருளுரைக்கும் இடத்தும் திருக் குறள் தொடர்கள் இந்நூலில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

“பெருவரை நாட பெரியார்கண் தீமை  
கருநரைமேல் சூடேபோல் தோன்றும்—கருநரையைக்  
கொன்றின் இன்னு செயினும்<sup>1</sup> சீறியார்மேல்  
ஒன்றினும் தோன்றாக கெடும்.” (௧௮௬)

“எறிநீர்ப் பெருங்கடல் எய்தி இருந்தும்  
அறுநீர்ச சிறுகிணற்று ஊறல் பார்த்து உண்பா  
மறுமை அறியாதார் ஆக்கத்தின் சான்றோர்  
கழிநல் தூவே நிலை.”<sup>2</sup> (௨௭௮)

என்பன காண்க.

முத்துநூல் மறுத்தல்

அறம் பொருளின் பங்களை வலியுறுத்துங்கால் முத்து நூற் கருத்துக்கள் சிலவற்றை உடன்படலும் சிலவற்றை மறுத்தலும் இயற்கையே அம் முறையில் ஆங்காங்கே வடநூற் கருத்துக்கள் சில மறுக்கப்படுகின்றன. அக் காலத்திலே வடநாட்டார் சிலர் தென்னாட்டை மிலேச்ச தேசமென்றும் அங்கு வாழ்வார் வீடு பெறுர் என்றும்

1. குறள் : ௧௦௬. 2. குறள் : ௬௮௭.

னா. அக் கருததை மறுப்பதாக நாலடிப் பாட  
லொன்று எழுந்தது.

எட்டிவிதை எந்நிலத்தில் இடப்பட்டாலும் தென்னை  
மரமாகத் தோன்றுது. ஒருவகை மரம் தோன்றுகிறது  
என்றால் நிலத்தினியற்கையன்று, வித்தின்வகையே காரண  
மாகும். அவ்வாறே வீடுபேற்றை ஒருவன் எய்துகிறான்  
என்றால் அவன் வாழும் திசையன்று, அவனே காரணம்.  
வடதிசைதான் உயாநத திசை, வீடு நல்கும் திசை யென்  
றால் வட நாட்டிலும் அவததமே வாண்போ போக்கும புல்  
லறிவினா இலரா? அனறி, வேற்று நாட்டவா ஒருவரேனும்  
வீடுபேறு அடைந்தனரல்லரா? அவனவன் செய்த வினை  
யின் பயனாகத்தான் மறுமை அமையும் என்பதே அறி  
வொடு முரண்த கொள்கையாகும்.

“எந்நிலத்து வித்தினும் காஞ்சிரங்காழ் தெங்காகா  
எந்நாட்டவரும் சுவர்க்கம் புகுதலால்  
தன்னுல்தான் ஆகும் மறுமை வடதிசையும்  
கொன்னுளர் சாலப் பலர்.” (உசந)

இவ்வாறு பொருநதாப் பிறநூற்கொள்கைகளை மறுக்  
கும் வழியிலும் “நாலடியா” நற்கருத்துக்களை வற்புறுத்தி  
யுள்ளது. இதுகாறும் இநநூல், கருத்துக்களை எவ்வெம்  
முறையில் வலியுறுத்துகிறது எனக் கண்டோம். இனி  
நூலால் அறியப்படும் அக்கால வழக்க ஒழுக்கங்களையும்  
செய்திகளையும் காண்போம்.

### நூற்செய்திகள்

திருமணம் நாள் பார்த்துச் செய்யப்படும் (அசு).  
பலர்க்கும் திருமணச் செய்தியைப் பறையறைந்து தெரி  
விப்பர். (அசு)

செல்வச் செழுமையுடையவர்கள் வகைவகையான  
உணவு, ஒவ்வொன்றிலும் ஒவ்வொரு கவளமே யுண்டனர்.  
(க) வறியோர் கிரையுணவைப் பணியோலைக் குடையில்  
உண்டனர் (உஅசு). செல்வா தம் இல்லின் புறங்கடையில்

வைத்தே ஏழைகட்குச் சோறு ஈந்தனர்; இல்லத்துள் அவர்களை விடுதல் இவர், பிறர் தம் இல்லத்துள் வர வேற்று உணவளித்தனர் (உக௩).

பாற் சோற்றில் நெய் சோததுண்டல் (௩௩௩). நண்டினைக் கால் முரித்துத் தின்றல் (௧௨௩) முதலியன குறிக்கப்படுகின்றன.

உழவுத் தொழில், கரும்பாட்டுதல், செக்காட்டுதல், கம்மத தொழில் முதலியன கூறப்பட்டுள்ளன. எருமைக் கடாவினைப்பூட்டி ஏருமும் வழக்கம் இருந்தது (௨). கரும் பாட்டிக் கட்டி கொள்ளுதல் அதிகாலையில் நிகழ்ந்தது; கரும்புச் சக்கையினைத் தீயில் எரித்தனா (௩௩). செக்காட்டி எண்ணெய் கொள்ளுதல் இழிதொழிலாகக்<sup>1</sup> கருதப்பட்டது (௩௪). முட்டிகை, குறடு, சுட்டுக்கோல் முதலிய கருவிகளைக் கம்மாளர் பயன்படுத்தினா (௨௦௮).

மண்பாளைத் தண்ணீரில் நறுமணத்தின் பொருட்டுப் பாதிரிபூ இட்டனா (௧௩௯) பனறிகளுக்குத் தொட்டியில் கூழவாரத்தனா (௨௩௭). ஓலையில் 'கணக்கு'<sup>2</sup> எழுதினர் (௩௯). கணக்காயா, வாய்ப்பாடமாகவும் நூற்பாடமாகவும் கல்விபறியூட்டினர் (௩௧௨, ௩௧௩, ௩௧௪). தவசிகள் கடிஞா எனனும் பாத்திரம் ஏந்திச் சென்று பிச்சை ஏற்றனர் (௯௯). இறைவனுக்கு ஆடுகளைப் பலியாகக் கொடுத்தனர் (௧௬). நாழி (௭) தூணி, பதக்கு (௩௮௭) முதலிய அளவு கருவிகளும், காணி, முந்திரி (௩௪௬) முதலிய நில அளவைகளும், காதம், யோசனை (௧௦௦) முதலிய தொலைவு அளவைகளும் பயன்படுத்தப்பட்டன.

அரசர்கள் போருக்கு ஏழுங்காலத்தும், உலாப் போகும் போதும் பாளை மீதேறிச் செலவர் (௩, ௨௧).

1. "விலகினை வதை செயது ஊன விற்கும் இடத்தினும் பதின்மடங்கு அசுத்தியானது செக்காட்டும் இடம், அதனினும் பதின்மடங்கு அசுத்தமானது கள விற்கும் இடம், அதனினும் பதின்மடங்கு அசுத்தமானது விலைமாதா உடம்பு என்பது அற நூற்றுணிபு."

2. கெடுகணக்கையும் இலக்கியத்தையும் குறிக்கும்.

பிறன்மனை விழைந்தார்க்குக் கொலைத் தண்டனை விதித் தனர் (அக) அன்னாருடைய கால்களை ஒடித்து விடுத்தும் உண்டு (அச). தோற்ற பகையரசர் மனைவியரை வென்ற அரசர் கைக்கொண்டனர் (நு) போரில் அடிமைப்பட்ட வர்கள் சிறையிலடைக்கப்பட்டனர் (கஉஉ). அவர்கள் வயல் வெளிகளில் வேலைசெய்யுமாறு ஏவப்படுதலும் உண்டு (கஉஉ).

ஒருவன் இறந்தானாயின் சுற்றத்தார் கூடியிருந்து அழு வர் (உரு, உசு). சுடுகாட்டுக்கு எடுத்துச் செல்லுமுன மும்முறை பறையறைவா; பினனாப் பிணத்தைத் துணியால் மூடித் தூக்கிச் செல்வர்; சுடுதற்கான நெருப்பையும் கொண்டுபோவா (உச). பிணத்தை அடக்கம் செய்யும் முறைகளாகப் பல வழக்கிலிருந்தன. சுடுதல், நாரினால் கட்டி இழுத்தல், தூயமை செய்து புதைத்தல், கண்ட விடத்து எறிதல் முதலிய முறைகள் கூறப்பட்டுள்ளன (உசு).

இம்மை (சுரு, கஉஉ). மறுமை (அ, சுரு)கள் உண்டு இவை இருமை (கஉசு) எனவும் வழங்கப்படும் மேலுலகம் (நசு) அல்லது விண்ணுலகம் (உநந) ஒன்றிருக்கிறது. சுவர்க்கம் (உசந). நரகம் (ருஅ) ஆகியவையும் பேசப்படும். நரகத்தை நிரயம் (உநந) எனவும் கூறுதலுண்டு. மூவுலகமும் (க00) காணப்படுகிறது. கூற்றுவன் பாசத்தால் உயிர்களைப் பிணித்துக் கொண்டு செல்வான் (ரு) என்னும் நம்பிக்கையும் இருந்தது. காமம், வெகுளி, மயக்கம் ஆகிய மூன்றும் முக்குற்றம் (கசு0). எனக் கருதப்பட்டன.

### நூலின் காலம்

நாலடியார் உருவாகிய காலம்பற்றி நனிபல கொள்கைகள் உலவுகின்றன. கடைச்சங்க காலத்தில் தோன்றிய நூலெனக் கருதினோரும் உளா. அக் கருத்தினருள் ஒருவர், அதற்கு முரணான எந்தக் கோட்பாட்டினையும் அறிவுடைய பெருமக்கள் தம் செவியில ஏற்றுக்கொள்ள

மாட்டார்கள் எனத் துணிந்து எழுதினர். உள்ளபடியே இந் நூல் கடைச்சங்க நூலாதல் பொருந்துமா என நோக்குவோம்.

கடைச்சங்க காலமா?

சங்கநூல்கள் பற்றிக் கூறும் ஏடுகளுள் பழைமை வாய்ந்தது, இறையனார் களவியலாகும். கடைச்சங்க காலத்தில் தோன்றியதாயின் நாலடியாரைச் சங்க நூல்களுடன் சேர்த்துக் களவியல் ஏன் குறிப்பிடவில்லை? “என்றித் தொடக்கத்தன” என்பதனுள் அடங்குமெனின் பொருந்தாக் கூற்றாகும். நாலடியார் போன்றதொரு சிறந்த நூலை அவ்வாறு பெயர் குறியாது விடுத்தல், எளிதில் ஒப்புக் கொள்ள தக்க தன்று.

பத்துப்பாட்டினையும் எட்டுத்தொகையினையும் பாடிய வர்களை யன்றிப் பதினெண்கீழ்க்கணக்கு முதலிய பிறநூல்களின் ஆசிரியர்களைக் கூறவேண்டிய இடத்தெல்லாம், பேராசிரியரும் நச்சினூர்க்கினியரும் போன்ற தொல் காப்பிய உரைகாரர்கள், “கடைச்சங்கத்தாரும் பிற சான்றோரும்” என்னும் தொடரையே கையாள்கின்றனர். அவர்களால் குறிக்கப்பட்ட பிற சான்றோர் கடைச் சங்கத்தினரல்லர் என்பது தெளிவு.

மேலும், நாலடியாரில் பிற்காலச் சொல்வடிவங்களும் தொடர்களும் பலவாகவுள்ளன. பெயர் என்னும் சொல் பேர் எனத் திரிந்தது பிற்பட்ட காலத்திலேயாம். இந் நூலில் பேர் (௫௯) பேர்த்து (௬௭) பேர்க்குதல் (௧௬௧) பேரும் (௨௦௦) பேர்த்தும் (௩௬௪) முதலிய வடிவங்கள் காணப்படுகின்றன இவ்வாறே வியர்த்து என்பதன் பிற்கால வடிவமாகிய வேர்த்து (௬௪) என்பதும் வந்துள்ளது.

கூறியுரையாக்கால் (௩௩௫) நெருப்பழல் (௧௨௪) இல்லகம் (௨௮௧) முதலிய ஒருபொருட் பன்மொழிகளும் இந் நூலின் காலம் பிற்பட்டது என்பதனை உணர்த்தும்.

## 170 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

இந் நூலில் வடசொற்கள் மிகப்பலவாய்க் காணப் படுகின்றன.<sup>1</sup> இவற்றுள் பல சங்கவிலக்கியங்களுள் காணப் படாதன. சான்றாக அருத்தம் (செல்வம்), அபகாரம், உபகாரம், கல்யாணம், கோத்திரம், சுவர்க்கம், ஞானம் தீர்த்தம், புத்தகம், மார்க்கம், விரதங்கள் முதலியவற்றைச் சுட்டலாம்.

மேற்கூறிய காரணங்களால் நாலடியார் கடைச் சங்க கால நூலன்று எனக் கொள்ளுதலே பொருத்தமாகும். ஆகவே நாலடியார் ஏறத்தாழக் கி. பி. 300-க்குப் பிற்பட்ட தென்பது பெறப்படும்.

உரையாசிரியர்கள் துணை

பரிமேலழகரும் தொல்காப்பிய உரையாசிரியர்களும் இந் நூற் செய்யுட்களைத் தத்தம் உரையில் எடுத்தாண் டுள்ளனர். களவிய லுரைகாரர், முதற் சூத்திர வுரையில், “இனி இடையாயினா பெண் எனபது எற்புச் சட்டகம்,

1. அக்காரம் (உ0சு) அஞ்ஞானம் (ஈகக) அபகாரம் (சுசு) அபராணம் (உ0எ) அமிழ்து (உ00) அருத்தம் (ஈ0ச) அவததம் (ஈஉஎ) அவமதிப்பு (சுசுஈ) இந்திரன் (ஈசசு) இலக்கணம் (ஈகக) ஈனம் (சுசுஅ) உபகாரம் (சுசு) கடகம் (உஅசு) கணம் (உசு) கல்யாணம் (அசு) கருமம் (ஈஉ) கனம் (ஈசக) கன்னியா (உஎச) காரணம் (உஅஈ) கும்பம் (சஎ) கும்பி (அக) கோத்திரம் (உசஉ) கோட்டி (சுஈஈ) கோடி (சுசுஅ) சககரம் (ஈசசு) சகடம் (உ) சததம் (ஈஉ) சந்தனம் (உஈச) சிகை (சு) சுரம் (ஈ) சுவர்க்கம் (உசஈ) சூத்திரம் (ஈகச) சேடியர் (ஈஈச) சேனை (ஈ) சோதி டம் (ஈஉ) ஞானம் (ஈகக) தண்டி (சுச) தருமம் (உஈ0) தவசி (சுசு) தாரம் (அக) தாரிதது (எஉ) தீர்த்தம் (சுஎஈ) துககம் (கஉச) துச்சாரி (அச) தெய்வம் (ஈ0ச) தேசு (சுஈஈ) நாகம் (சுசு) நிச்சம் (அக) நித்தலும் (ஈஎசு) நீசா (சுஅ) பந்தம் (உஉச) பருவம் (உஎச) பாசம் (சுஈ0) பாடம் (ஈகஉ) பாணி (சுசு) பாரிககும் (சுஈக) பாவம் (அஉ) பித்தன் (ஈச0) புண்ணியம் (உசுச) புத்தகம் (ஈகஅ) புதல்வன் (சுசுஎ) போகம் (உஈ0) மண்டிலம் (உஉ) மாததிரை (உசஉ) மாககம் (ஈஉஈ) மூங்கை (சுஅஈ) மூடர் (ஈகசு) மைத்துனர் (ஈச0) வருணம் (ஈஈசு) விசை (சுஈச) விரதங்கள் (ஈஎ) வேதிகை (சுசு). இவற்றுட் சில பலவிடங்களில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன.



முடைக்குரம்பை, புழுப் பிண்டம், பைம்மறியா நோக்கப் பருந்தாக்கும் தகைமைத்து.....” என எழுதுகிறார். இது னுள் பைம்மறியானோக்கப் பருந்தாக்கும் தகைமைத்து என்பது,

“தோற்போர்வைமேலும் தொளைபலவாய்ப் பொய்ம்மறைககும்  
மீப்போர்வை மாட்சிதது உடம்பாளுல் - மீப்போர்வை  
பொய்ம்மறையாக் காமம் புகலாது மற்றதனைப்  
பைம்மறியாப் பாக்கப் படும” (சஉ)

என்னும் நாலடிச் செய்யுளின் ஈற்றடியை உட்கொண்டதாகும். இதனால் நாலடியார் களவியலுரைக்கு முற்பட்ட தாதல் பெறப்படும். அவ் வுரை இன்றைய வடிவமெய்திய காலம் கி. பி. எட்டாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதி என ஆராய்ச்சியாளர் கூறுவர். ஆதலின் நாலடியார் ஏறத்தாழக் கி. பி. 750-க்கு முன் தோன்றியதாதல் வேண்டும்.

இதுகாறும் கூறியவற்றால் நாலடியாரின் காலம் கி. பி. 300-க்கும் கி. பி. 750-க்கும் இடைப்பட்டது என அறியலாம். இக் காலப் பகுதியுள் இன்ன நூற்றாண்டைச் சேர்ந்தது எனக் கூறுதற்கேற்ற சான்று, நூலில் வரும் ‘முததரையர்’ பற்றிய குறிப்பாகும்.

முத்தரையர் யாவர்?

முத்தரையர் யாவர் என்பது பற்றிப் பலரும் பலவாறு கூறுவர். முததரையர் என்பதனை மூன்று + தரையர் என்றோ, முத்து + அரையர் என்றோ பிரிக்கலாம் என்பர். மூன்று தரையர் என்பது சேர சோழ பாண்டியரையும், முத்து அரையர் என்பது பாண்டியரையும் குறிக்கும் என்பர்.

இவ்வாறு பிரித்துப் பொருள்கொள்பவர்களின் நோக்கம் வேறுபடுகிறது. ஒரு சாரார, இவ்வாறு கொள்ளக் கூடுமாதலின், முததரையர் என்பது ஒரு வகுப்பினரின் பெயரன்று எனவும் மூவேந்தரும் சங்ககாலத்திலும் இருந்தனராதலின் நாலடியார் சங்கநூல் ஆகும் என்பர்.

இதனை ஏற்றுக்கொள்ளுதலில் பெருந்தடை யொன்றுண்டு. முததரையர் (மூன்று தரையா) முடிமன்னர் மூவராயின் சங்க காலத்திலேயே தரை என்ற சொல் நிலம் என்னும் பொருளில் வழங்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். ஆயின் அச் சொல் அப் பொருளில் முதன் முதலாகத் தேவாரத்திலேயே வழங்கப்பட்டுள்ளது என்பர்.<sup>1</sup> இவ்வாறே முத்து அரையர் எனப் பிரித்ததற்கும சங்கநூல் வழக்கிலலை. ஆதலின் இங்குக் கூறியவாறு பிரித்ததுக காட்டி நாலடியாரைச் சங்க காலத்தது எனல் ஒவ்வாது.

இனி, “இவரும் (முத்தரையரும்) ‘பூங்குன்றநாட்’ என்றும் ‘முத்தோடிமைக்கும முழங்குவரித் தன்சேர்ப்ப’ என்றும் ‘முத்தம் நாவாய் கரையலைக்கும் சோப்ப’ என்றும் முன்னிலைப்படுத்திக் கூறப்படுகின்றவரும் ஒருவரே எனத் துணிதற்கு இடனாகின்றது” என்பர் ஒரு சாரார்.<sup>2</sup> இவர்கள் முன்னிலைகளாக வருவன பாண்டியனைக்குறிக்கு மெனக் கொண்டனர், முத்துக்கள் அவற்றிற் குறிக்கப்படுதலால். ஆரே முன்னிலைகள் பாண்டியனைக் குறிக்கும், முத்தரையரும் முன்னிலைகளாற் குறிக்கப்பட்டோரும் ஒருவரே என்பதுதான் இவர்கள் கருத்தாகும் ஆயின் ஆரே முன்னிலை என்பது ஓர் ஆடவனை முன்னிலைப்படுத்திக் கூறுவதாக அமைக்கப்படுவதேயன்றி உண்மையில் விளித்த ப்பேசுவதாகாது, கவிமரபேயன்றி உண்மையில் ஒருவனைக் குறிப்பதன்று. அன்றியும் ஆரே முன்னிலைகள் பாண்டியனைச் சுட்டுமாயின் இந்நூலில் காணப்படும் ஒன்பது மகரே முன்னிலைகளும் ‘எந்தந் பெண்ணைக் குறிப்

1. “தரை: The earth - பூமி ‘தரையொடு திரிதல நலி தரு ..சலதான’ (தேவா ஐசுஅ உ.) Soil, land, ground - நிலம். ‘தரையில் விழுந்த பணிந்தனா’ (கோயில் பதஞ்ச சக)” - Tamil Lexicon “செங்கோனரைச் செலவு” பிறபட்ட நூல் என்பதே ஆராய்ச்சியாளர் முடிவு

2. திரு. வே. இராசகோபாலையங்கார் “நாலடியார்” முகவுரை. பக். ௧௧.

3. சிறைதொடஇ (௧௧0) தடங்கண்ணாய் (௧௧௬) நறுமலாத் தன்கோதாய (௨0௬) வேல்நெடுங்கண்ணாய் (௨௬௬) வேற்கண்,

பன? மேலும் பெருமுத்தரையர் இருபாடல்களில் குறிக்கப்படுகின்றனரேனும் முன்னிலைப்படுத்தப்பட்டனரல்லர். முன்னிலைகளாக வருவனவே ஒருவரையே குறித்தல் ஐயத்திற்கிடமானது. இந்நிலையில் 'முன்னிலை'யில்லாத ஒரு பெயர்க்கும், ஆரீஉ முன்னிலைக்கும் தொடர்பு கற்பித்தல் அமையுமா? பெருமுத்தரையரைப் பாண்டியருடன் முகவுரையில் பிணைத்துக்கூறிய இவ்வாசிரியரே 2011-ஆம் செய்யுள் குறிப்புரையில் "முத்தரையர் என்ற பெயருடையார் இந்நூல் செய்தார் காலத்து விளங்கிய சிற்றரசர் வருப்பினர் என்ப" என்றார். இவற்றால் முத்தரையர்க்கும் பாண்டியர்க்கும் தொடர்பில்லை யெனவே இவ்வாசிரியர்கருதினர் என்பது விளங்கும்.

முத்தரையர் என்பதனை மூன்றுதரையர் எனவும் முத்து அரையர் எனவும் பிரிக்கலாம் எனக்கொண்ட மற்றொருசாரா ஆசிரியர் நாலடியார் மதுரையில் வச்சிரநந்தி என்பாரால் நிறுவப்பட்ட சமண சங்ககாலமாகிய கி. பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியில் தோன்றியது என்பர். இவ்வாசிரியரும் சிலர் மூன்றுதரையர் என்பது அக்காலத்தமிழ் வேந்தரைக் குறிக்கும் எனவும் 'முத்து அரையர்' அக்கால பாண்டியரைக் குறிக்கும் எனவும் கொண்டனர்.<sup>1</sup> வேறு சிலர் முததரையர் என்பார் களப்பிரரே யெனவும் தமிழ் வேந்தரையும் வென்றமைபால் மூன்று தரையர் என்றோ, பாண்டியரைப் புறங்கண்டமையால் முத்து அரையர் என்றோ களப்பிரர் அழைக்கப்பட்டனர் என்பர்.<sup>2</sup> ஆயின் களப்பிரர் முததரையர் என்னும்பெயருடன் கி. பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டிலேயே விளங்கினர் என்பதற்கு வரலாற்றுச் சான்று இல்லையாம். "களப்பிரர் கி.பி. 7,8-ஆம்

ஊய் (உக௭) கூர்மையின் முல்லை அலைக்கும் எயிற்றாய் (உஅ௭) கானம் கமழும் கதுப்பினாய் (உக௭) புடைபரந்த விற்புருவ வேல்நெடுங்கண்ணாய் (உக௭) வாட்கண்ணாய் (௩௫அ).

1. திரு. ஸ்ரீநிவாஸப் பிள்ளை: "தமிழ் வரலாறு"

2. டாக்டர். இராசமாணிக்கனார்: "பல்லவர் வரலாறு." (௧௯௫௨) பக். ௪௨ - ௪௩.

நூற்றாண்டுகளில் தஞ்சைக்கு அருகிலும் கொடும்பாளூரிலும் முத்தரையர் என்னும் பெயருடன் சிற்றரசர்களாகிய பல்லவர்க்கும் பாண்டியர்க்கும் அடங்கி வாழ்ந்துவந்தனர்”<sup>1</sup> என்பது காண்க. ஆதலின் நாலடியார் கி. பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டினதாய சமண சங்கத்தைச் சாராதது அன்று என உணரலாம். மேலும் நூலில் ‘முத்தரையர்’ பற்றிக் கூறும் செய்யுட்கள் இரண்டாகும்.

“ பெருமுத் தரையர் பெரிதுவந்து ஈயும்  
கருணைச்சோறு ஆர்வர் கயவர் - கருணையைப்  
பேரும் அறியார் நனிவிரும்பு தாளாண்மை  
நீரும் அமிழதாய் விடும்” (உ00)

“ மல்லல்மா ஞாலத்து வாழ்பவருள் எல்லாம்  
செல்வர் எனினும் கொடாதவர் நல்கூர்ந்தார்  
நல்கூர்ந்தக் கண்ணும் பெருமுத் தரையரே  
செல்வரைச சென்றிரவா தார்” (உகக)

இவ்வீரிடங்களிலும் ‘பெருமுத்தரையர்’ என்ற பெயரே வந்துள்ளது. அன்றியும் இந்நூலின் பழைய வுரை, “ பெருமுத்தரையர் என்னும் சிறப்புப் பெயர்பெற்ற செல்வர் பெரிதும் காதலித்து ஈயும் கருணை ” எனக் கூறுகிறது. இவற்றால் ‘பெருமுத்தரையர்’ என்பதே பெயராகக் கொள்ளத்தக்கது.<sup>2</sup>

பெருமுத்தரையர் யாவர் ?

பெருமபிடுகு முத்தரையர் என்னும் பெயரினர் இருவர் செந்தலைக் கலவெட்டினால் அறியப்படுகின்றனர். முத

1. டாக்டர். மா இராசமாணிக்கரை : “ பல்லவ வரலாறு” (கககூஉ) பக் ௪௨ திருவாளர் சதாசிவ பண்டாரத்தாரவர்கள் தம் ‘தமிழிலக்கிய வரலாறு’-யில் முததரையரைப் பற்றிய செய்திகள் கி. பி ௮-ஆம் நூற்றாண்டில்தான் முதலில் கல்வெட்டுகளில் காணப்படுகின்றனா என்பர். (பக் ௭௨ - ௭௩) ஆயின் இவ்வம்ச சரித்திரம் கி பி. ௭-ஆம் நூற்றாண்டிற்றுதி முதல் ௬-ஆம் நூற்றாண்டு முடியக் கிடக்கின்றதென்பர் (திரிகடுகம் சிறுபஞ்சமூலம் - முன்னுரை : பக்.௧௨ - ௧௩).

2. திரிகடுகம் சிறுபஞ்சமூலம் - முன்னுரை-பக். ௧௨-௧௩ ; திரு. வையாபுரிப் பிள்ளையவர்கள்.

லாம் பெரும்பிடுகு முத்தரையன் (குவாவன் மாறன்) பாட்டனும் இரண்டாம் பெரும்பிடுகு முத்தரையன் பெயரனும் ஆவர். பெரும்பிடுகு முத்தரையர் என்பதே நூலில் பெருமுத்தரையர் என வந்ததுபோலும். இடி என்ற பொருளுடைய பிடுகு என்பது வேற்றுமொழிச் சொல்லாதலின் தமிழ் நூலில் ஒழிக்கப்பட்டது<sup>1</sup> என்பர். பெரும்பிடுகு முத்தரையர் இருவருள் பெயரணை சுவரன் மாறன் பல்லவமன்னனாகிய முதற் பரமேசுவரவர்மன் காலத்தவனாகக் கருதப்படுகிறான்.<sup>2</sup> இப்பல்லவ மன்னன் கி. பி. ஏழாம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியில் ஆண்டவன். ஆதலின் நாலடியார் கி.பி. ஏழாம் நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இயற்றப்பட்டிருத்தல் கூடும்.

1. திரிகடுகம் சிறுபஞ்சமூலம், பக். 12, 13; திரு வையாபுரி பிள்ளையவர்கள்.

2. பரமேசுவர வர்மன் I பெரும்பிடுகு என்னும் பெயர் ஒன்றிலையும் தாங்கியவன். அவன்கீழ்க் குறுநில மன்னனாய் விளங்கிய முத்தரையனும் பெரும்பிடுகு முத்தரையன் என வழங்கப்பட்டன.

‘நாலடி வள்ளுவர் ஆமேயிப் பாலை நடந்த பெரும்  
காலடி மேலடி.’

‘பழகுதமிழ்சீ சொல்லருமை நாலிரண்டில்.’

‘ஆலும் வேலும் பல்லுக் குறுதி  
நாலும் இரண்டும் சொல்லுக் குறுதி.’

## 2. பழமொழி

[திரு. ச. கணபதி முதலியார், எம்.ஏ., எல்.டி.]

பழமொழி - இலக்கணம் தமவும் பிறவும்

தமிழ்மொழியில் பழமொழிகள் ஒப்பதும் மிக்கது மில்லா வகையில் பண்டே தமிழகத்தில் பண்பட்டிலங்கின என்பதற்கு நற்றமிழர் பண்பாட்டினை அநகை நெலனி யெனப் புலப்படுத்தும் தொல்காப்பியமே அமையுஞ் சான்று. ஒல்காப் பெருமபுகழ்த் தொல்காப்பியனார் ஈடு மெடுப்புமில்லாத் தம் நூலில் பொருளதிகாரத்துச் செய்யு ளியல் எழுபத்தொன்பதாவது நூற்பாவில்,

“பாட்டுரை நூலே வாய்மொழி பிசியே  
யங்கத முதுசொலோ டவ்வேழ் சிலத்தும்  
வண்புகழ் மூவா தண்பொழில் வரைப்பில்  
நாற்பெய ரெல்லை யகத்தவா வழங்கும்  
யாப்பின் வழிய தென்மனார் புலவர்.”

(தொல். பொ. செய்: எக்)

எனக்கூறும் ஏழினுள் ‘முதுசொல்’ என்பது பழமொழி யைக் குறிக்கும் என்பதை நுண்மாண் நுழைபுலமிக்க தமிழர் நன்கு அறிவர். தொல்காப்பியர் அங்நனம் முது சொல்லை அலலது பழமொழியைச் சுட்டியதோடு அமைந் தார் அல்லா. அதற்கு இலக்கணததையும் அன்றே வகுத் தும் தொகுத்தும் உரைத்தார்.

“நுண்மையுஞ் சுருக்கமு மொளியு முடைமையும்  
எண்மையு மென்றிவை விளங்கத் தோன்றிக்  
குறித்த பொருளை முடித்தற்கு வருஉம்  
ஏது நுதலிய முதுமொழி யென்ப.”

(தொல். பொ. செய்: கஎஎ)

என்றதினானே பழமொழி பல இயல்புகளைத் தன்னகத்தே அடக்கி மிளிர்தல் வேண்டும் என்பது புலனாம். அவர் கருத்தின்படி பழமொழி கூர்மையோடு துட்பதிட்பம் உடையதாய் முதற்கண் இலங்குதல் வேண்டும். அடுத்து அது சொற்கருக்கத்தில் பொருள் பெருக்கத்தைச் சுட்டு வதாய்ச் சுருங்கச்சொல்லி விளங்கவைத்தல் நன்று. மற்றும் அது விழுமியதாய் எளிதாக இயற்றப்பெற்றுக் குறித்த பொருளுள்ளறினை முடிததற்குக் காரணமாய், கருவியாய் அமைதல் வேண்டும் என்பர்.

ஐயாயிரம் ஆண்டுகட்குமுன் தொல்காப்பியர் பழ மொழிக்குச் செய்யுளில் வகுத்த இவ்வினக்கணங்களைப்பே இஞ்ஞான்று மேலைநாட்டு மேதககோர பலபட உரைநடையில்கிரிததுரைப்பர். டப்ளின் தலைமை மதகுருவாக இரா நின்ற ஆர், லி. டிரௌசு<sup>1</sup> 'பழமொழிகளும் அவைகளின் படிப்பினைகளும்'<sup>2</sup> என்ற தம் புத்தகத்தில் பழமொழிக்குச் சில இலக்கணங்களை விதந்தோதுவார். பழமொழி ஒரு மூச்சில் சொல்லக்கூடிய அளவினதாய், சுருங்கிய சொற்களால் ஆக்கப்படுதல் இன்றியமையாதது.<sup>3</sup> இரண்டாவதாக அது செம்பொருள் பயப்பதாய், நற்பொருள் விரிப்பதாய், ஒரு பேருண்மையை உட்கிடக்கையாய், பொருட்செறிவுடன்கொண்டு இலங்குதல் நன்று.<sup>4</sup> மூன்றாவதாகப் பழமொழி நனிகூர்மையுடைத்தாய், வெகு காரமுடைத்தாய், துட்பம் அமைந்து பிறநதஞான்றே இறத்தலிலதாய், உப்பிட்ட பண்டம்போல் கேடிலதாய் என்றும் நின்று நிலவும் பான்மைததாதல் வேண்டும்.<sup>5</sup> இம்மூன்றையும்

1. R. C. Trench—Arch-Bishop of Dublin

2. "Proverbs and their Lessons."

3. "It must be succinct utterable in a breath. Brevity, the soul of wit, will be eminently the soul of a proverb's wit."

4. "It must have good sense."

5. "It must have salt, that is besides its good sense, it must in its manner, and outward form, be pointed and pungent."



சிடப் பழமொழிக்கு இன்றியமைபாத இயல்பு அஃது உலகிடை மக்களால் நன்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்பெற்று, சிறும்பப்பெற்று, அன்றாட வாழ்க்கையில் உண்மையென அல்லோராலும் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டுப் பயன்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்<sup>1</sup> தொகுத்துக் கூறின் பழமொழி சில்வகை எழுத்தில் பல்வகைப் பொருளைப் பயந்து, வடித்தெடுத்த நூய ஞானக்கட்டியாக, அறிவுத்திரளாக விளங்குதல் வேண்டும்.<sup>2</sup>

### பிற நாட்டுப் பழமொழிகள்

பழமொழிகள் ஆன்றவிந்தடங்கிய சான்றோர்களின் அனுபவமொழிகள்; நன்னெறிக்கு மக்களைச் செலுத்து பவை. அவை ஒரு தேயத்தார்க்கோ, அல்லது ஒரு சமயத் தார்க்கோ, அல்லது ஒரு மொழியினருக்கோ உரியவை யல்ல. பழமொழிகள் உலகமெங்கணும் காணப்படுபவை. அவை எல்லா மதத் தலைவர்களாலும் எடுத்து ஓதப் பெற்றவை, ஆழ்ந்தகன்ற சிந்தனையாளர்களாலும், செஞ்சொலின்பம் தரவல்ல உயா கவிஞர்களாலும், இலக்கிய அறிவாளிகளாலும், ஐயநதிரிபிலலாப பொய்கண்டகன்ற மெய்ஞ்ஞானிகளாலும் சொல்லோவியம் தீட்ட வல்ல பெரிய எழுத்தாளர்களாலும், உள்ளக்கனலை எழுப்ப வல்ல உணர்ச்சி மிகுந்த பேச்சாளர்களாலும் பயன்படுத்தப் பட்டவை. ஏசுநாதர் தம் குழுவிலுள்ள நற்சீடர்களுக்குப் பழமொழிகள் வாயிலாகவே அறவுரை பகர்ந்திருக்கின்றார். மருத்துவனே உன்னை முதலில் குணப்படுத்திக்கொள் என அறிவுரை கூறுவார் ஓரிடத்தில்; ஒரு தீர்க்கதரிசிக்குத் தன் தேயமல்லாமல் மற்றைய தேசங்களில் மதிப்பில்லாம

1 "The most essential of all, is its popularity, acceptance and adoption on the part of the people . . . .It must gain recognition and currency in the multitude.

2. "A proverb is a brief pointed saying. It must be concise, cut down, that is, to the fewest possible words condensed, quintessential wisdom."

3. "Physician, heal thyself."

லில்லை<sup>1</sup> என்பார் மற்றோரிடத்தில். ஒருவன் விதைக்கப் பிறனொருவன் அறுக்க<sup>2</sup> என மொழிவார் பிறிதோரிடத்தில்.

உலக நாடகக் கவியாம் செகப்பிரியரும் தம் நாடகங்களில் முதுமொழிகளைப் பயன்படுத்தாமல் இருந்தாரில்லை. வெனிஸ் நகர வணிகன்<sup>3</sup> என்ற நாடகத்தில் 'வெளுத்த தெல்லாம் பாலாமோ' என்பதற்கியைந்த பழமொழி ஒன்றைப் புகுத்தியிருக்கிறார். விரும்பிய வண்ணமே என்ற நாடகத்தில் 'எல்லாம் (கேடுகளும்) நன்மைக்கே' என்ற கருத்தமைந்த ஒரு முதுமொழியை<sup>4</sup> வைப்பிடமறிந்து வைத்திருக்கிறார். 'பொன்னைவிட அழகும் களவு செய்ய ஒருவனை விரைவில் தூண்டும்'<sup>5</sup> என்று அந்த நாடகத்திலே இவ்வுண்மையையும் கூறியிருக்கின்றார். அன்றியும் அவரின் நாடகத் தலையங்கங்கள்<sup>6</sup> சில பழமொழிகள் போன்றே காணப்படுவன.<sup>7</sup> அவைகளை உற்று நோக்குங்கள். அரிஸ் டாட்டில், சாலமென் முதலியோர்களையும் பழமொழிப் பித்தர்கள் என்பார்கள்.

ஆங்கிலத்தில் பழமொழிகள் நனி உண்டு; பிரான் வில் சாலவும் உண்டு; இத்தாலியிலும் மிகுதியாக உண்டு; அமெரிக்காவிலும் வெகுவாக உண்டு. கீழ் வருபவை

1. "A prophet is not without honour but in his own country."

2. One soweth, another reapeth.

3. The Merchant of Venice.

4. All that glitters is not gold

5. As you like it.

6. Sweet are the uses of adversity.

7. Beauty provoketh thieves sooner than gold.

8. Titles.

9. 'As we like it', 'Measure for Measure', 'Much Ado About nothing', 'All's well that ends well', 'Twelfth night or what you will.'

ஆங்கில நாட்டில் பழக்கத்தில் பயின்று வருபவை; படித்து இன்புறுங்கள்.<sup>1</sup>

அடியிற் காண்பவை பிறநாட்டுப் பழமொழிகள்<sup>2</sup>

- 
- 1 A friend in need is a friend indeed.  
 A good beginning is half the battle.  
 Appearances are deceptive.  
 Cleanliness is next to Godliness.  
 Forbidden fruit is the sweetest.  
 Honesty is the best policy  
 Look before you leap.  
 Marry in haste, repent at leisure.  
 Pride goeth before a fall.  
 Silent men, like still waters, are deep and dangerous.  
 Rolling stone gathers no moss.  
 Time and tide wait for no much.
2. Everyman at forty is a fool or a physician—Scottish.  
 Whom God teaches not, man cannot—Welsh.  
 Marriage is a supreme blunder that all married people  
 commit—American.  
 There is no knowledge so dangerous as half knowledge  
 —American.  
 Man's chief wisdom consists in being sensible of his  
 follies—French.  
 Virtues are often vice disguised—French.  
 No man is a hero to his valet—German.  
 Virtue, Though clothes in a beggar's garb, commands  
 respect—German.  
 The love of money is the parent of all wickedness—  
 Greek.  
 Better be the bird of the wood, than bird of the Cage  
 —Italian  
 Everyman is the architect of his own fortune—Latin.  
 When money speaks, truth keeps silent—Russian.

பழமொழிகள் சங்ககால இலக்கியத்தில்

இதிகாரம் பிறநாட்டுப் பழமொழிகளின் தன்மைகளைக் கண்டோம். இனி, தமிழகத்தில் தொன்றுதொட்டு நின்றாலாயி முதுமொழிகளை ஒருவாறு காண்போம். பழமொழிகளை இலக்கியங்களில் வைப்பிட் மறிந்துவைத்து இறம்பூதெய்தும பேராற்றல் தமிழ்ப்புலவர்களது பிறப்புரிமை என்றே கூறுதல் பொருந்தும் சங்ககால முன்னாள் இலக்கியங்களே ஆயினும் ஆகுக, இந்நாள் இலக்கியங்களே ஆயினும் ஆகுக; அகப்பொருளே ஆயினும் ஆகுக; புறப்பொருளே ஆயினும் ஆகுக; ஒழுக்கக் களஞ்சிய நூல்களே ஆயினும் சரி, சமய இலக்கியங்களே ஆயினும் சரி; பெருங்காப்பியமே ஆயினும் சரி; சிறுகாப்பியமே ஆயினும் சரி; நாடக இலக்கியங்களே ஆயினும் சரி; இசைப்பனுவல்களே ஆயினும் சரி; எந்நூல்களிலும் பழமொழிகள் பயின்றிருத்தல் தமிழ்வாணர்களின் உயரிய பண்பாட்டைத் தெரிவிப்பதாகும், கற்றோர்க்கும் மற்றோர்க்கும் கழிபேருவகை அளிப்பதுமாகும். நாடோடி நாட்டுப் பழமொழிகள் இவ்விலக்கியங்களில் உள்புகுந்து உயிர் போல் ஊடுருவிநின்றல் அங்கை நெல்லியாம். இவ்வுண்மையை வலியுறுத்த முதற்கண் குறுந்தொகையிலிருந்து சில சான்றுகள் தருவாம்.

‘அளவுக்கு மிஞ்சினால் அருதரும் நஞ்சு’ ‘பழகப் பழகப் பாலும் புளிக்கும்’<sup>1</sup> என்ற இவ்விரண்டும் தமிழகத்தென்கணும் சொல்லப்படும் நாடோடிப் பழமொழிகள். இப் பழமொழியின் துண்கருத்துக்களை வியத்தகு முறையில் பரத்தையிற்பிரிந்து வாயில் வேண்டிச்சென்ற தலைமகனை நோக்கித் தலைவிமாட்டுக் கெழுமிய அன்புபூண்ட விழுமிய தோழி, வாயில்மறுக்கும் துறையில் வைத்துக்கூறும் திறனை ஆய்மின். உலகு நீர் இன்றி அமையாது. வெள்ளநீர் பள்ளம்பார்த்துத் தண்ணென்று, புவியினுக் கணியாய், ஆன்றபொருள்தந்து ஓடும். அந்நீரில் படியவிரும்பாதார் எவருமிரார். விரும்பி ஆடியநீர் இனிதேயாயினும் அள

1. Familiarity breeds contempt.

விற்குமிஞ்சி அதில் மூழ்கில் கண் சிவப்புறும்; உடம்பிற்கு ஊறு உண்டாம். இனிதேயாயினும் மிக்குழி வெறுப் படைபச்செய்யும். தேன் இனிப்புடைய பொருள்தான். எனினும் இடைவிடாது பல்கால் உணின், உண்டார்க்கு அஃது வெறுப்பைக்கொடுக்கும். முன்நனிசுவை பயந்ததாய் இருந்த தேன் நாவிற்குப் புளிப்பை உண்டுபண்ணும். யாங்கள் றுமக்கு முன் இனிய இன்பப் பொருள்களாகத் தோன்றினோம். பின் றுமமோடு பல்கால் கலந்து பழகினோம். எனவே றுமக்கு விருப்புடைப் பொருள்களாகத் தோன்றிய யாங்கள், இப்பொழுது பழக்கமிருதியால் வெறுப்புடைப் பொருளாக ஆயினோம். எங்களை எங்கள் தந்தையர் இல்லத்திற்குக் கொண்டுசெல்வீராக என்ற கருத்துக்களமைந்த,

“நீர்நீ டாடிற் கண்ணுந் சீவக்தும்  
ஆர்ந்தோர் வாயிற் றேனும் புளிக்தும்  
தணநதனை யாயினெம் மில்லுய்த்துக் கொடுமோ.”  
(குறார்: ௩௫௪)

என்ற இச்செய்யுளின் நயததையும், கயத்தூர்கிழான் எனும் இப்பாட்டின் ஆசிரியர் முன காட்டிய இருபழமொழி களைப் புகுத்திய திறனையும் நன்கு ஓர்க.

‘அரண்டவன் கண்ணுக்கு மருண்டதெல்லாம் பேய்’ என்பது தமிழ்நாட்டில் மக்களிடையே வழங்கிவரும் அனுபவப் பழமொழி. பேய் நிறததால் இருண்டிருக்கும் என்பர். ஒருநாள பேயைக்கண்டு அஞ்சி ஓடிய ஒருவனுக்கு அப்பேயுரு நெஞ்சில் பதிந்திருக்கும்; அவ்வுருவை மனதில் வைத்திருக்கும் காரணத்தால் ஒரோவழி தனி வழி இருட்டில் நடக்கும் அவனுக்குச் சேய்மைக்கண் தோன்றும் இருட்டும் பேய்போல காட்சியளிக்கும். மனநிலை கலங்கும்; அங்கம் குலையும். முன்னைய நிகழ்ச்சியும் நினைவும் முன் வந்து நிற்கும். இப்பழமொழியின் சீரிய கருத்து குறந் தொகை 127-ஆம் செய்யுளில்,

“தருநகோளக் துளித்த கெண்டை யயல  
துநகேழ தாமரை வான்ழகை வெநஉம்  
கழனியம் படப்பைக் காஞ்சி யூர  
ஒருநின் பாணன் பொய்ய னாக  
உள்ள பாண ரெல்லாம்  
கன்வர் போல்வரீ யகன்றிசி னேர்க்கே.”

என்று தலைவன் விடுத்த தூதாகவந்த பாணனை நோக்கித் தோழி கூற்றுகவைத்துக்கூறிய துட்பத்தைக் கற்று உணர்க. முன்னாளில தலைவனால் விடுக்கப்பட்ட ஒரு தூதன் பொய்யுரைததுப பொய்யனாயினான். ஆகனின் பின் தூதாவனாக வந்த பாணனையும் அதனமையனே எனக்கூறித் தோழி வாயில மறுக்கின்றாள். அங்ஙனம் வாயில் மறுக்கும் தோழி அவன் ஊரில் அஃறிணைப்பொருளாம் குருகு ஒன்றின் இயல்பைச் சுட்டி இப்பழமொழியின் உண்மையினைப் பசுமரத்தாணி செலுத்தியாங்கு உளமபுகுத்துதல சிந்திக்கற் பாலது. கெண்டைமீன் ஒன்று வெள்ளிய நாரைவாயினின்றும் வாழ்நாள் இறுதியுறுது நீட்டித்த விதிகாரணமாகத் தப்பி நீரிற்குளித்தது. எனினும் அச்சம தீர்த்திலது. நிகழ்ச்சி சிந்தையில் குடிகொண்டிருந்தது. எனவே வெண்டாமரை முகையினைக் கண்டபோதெல்லாம் அஃது நாரையெனப்பயந்து ஒளிக்கும என்கின்றார் இதே கருத்தமைந்த இயற்கை நிகழ்ச்சி ஒன்றைச் சொல்லோவியமாகத் தீட்டிய ஞானசம்பந்தரின் திருவெண்காட்டுப் பதிகத்தின் நான்காம் திருநெறித்தமிழையும் அகத்திருத்தி அகமகிழ்க.

“விடமுண்ட மிடற்றண்ணல் வெண்காட்டின் றண்புறவின்  
மடல்விண்ட முடத்தாழை மலர்நிழலைக் குருகென்று  
தடமண்டு துறைக்கெண்டை தாமரையின் பூமறையக்  
கடல்விண்ட கதிர்முத்த நகைகாட்டுங் காட்சியதே.”

என்பதே அப்பாசுரமாம்.

இங்ஙனே “ஏர் பிடித்தவன் என் செய்வான் பாணை பிடித்தவன் பாக்கியம்” என்ற முதுசொல் குறுந்தொகை 295-ஆம் செய்யுளில் வைத்தாளப்பட்டிருத்தலைக்கண்டு அப்

பழமொழியின் பேருண்மையைத் தெரிந்துகொள்க. தலைவியைத் திருமணம் செய்துகொள்வதற்கு முன்னர் தலைவனின் செல்வநிலை 'ஓரான் வல்சிச் சீரில் வாழ்க்கை'யாக இருந்தது. திருமகளன்ன அவள் கால்வைத்த பாக்கியத்தானே அவன்,

“உடுத்துத் தொடுத்தும் பூண்டுஞ் செரீஇயும்

தழையணிப் பொலிந்த வாயமொடு துவன்றி விழவொடு.”

வரும் இருந்திக்கிழவன ஆயினன்.

### பழமொழிகள் புராண இதிகாசங்களில்

இதுகாறும் சங்ககால நூலொன்றில் பழமொழிகள் பல பயின்றிருத்தலை விளக்கினோம். இனி இடைக்காலப் புராண இலக்கியங்களிலும் இதிகாசங்களிலும் பழமொழிகள் எங்ஙனம் இடம்பெற்றுள்ளன என்பதை ஒருசிறிது ஆராய்வோம். பழமொழிகளை உவமைவாயிலாக வைத்து பொருள்நயம் புலப்படுத்துதல் கம்பர் போன்ற பெரிய கவிஞர்கள் தழுவிய சீரிய முறையாகும். தயரதனிடத்து கோசிகன் வந்த தானியற்றும் தவவேள்விக்கிடையூறுக வரும் நிருதரை விலக்க,

“நின் சிறுவர் நால்வரினும் கரிய செம்மல்

ஒருவனைத் தந்திடுதி.”

எனக் கேட்டான். இம்மாற்றம் தசரதச்சக்கரவர்த்தி திருச் செவியில் 'புண்ணிலாம் பெரும்புழையிற் களனுழைந்தா லென' இருந்ததென்றும், அதனால் அவன் 'கண்ணிலான் பெற்றிறந் தானென வழந்தான்' என்றும் கம்பர் கூறும் இப்பாட்டில் தமிழகப் பழமொழிகள் இரண்டு வைப்பிடமறிந்து வைக்கப்பட்டமையை அறிக

பாரதத்தைத் தமிழில் யாத்துத் தந்த வில்லியாரும் பழமொழிகளை ஆங்காங்கு அமைத்துப் படிப்போர்க்கு மனவெழுச்சியை உண்டுபண்ணுவதில் ஒரு சிறிதும் பின் வாங்கியவர் அல்லர்.

“அதேவிப் பணிந்திரந்து புலிபெற்ற  
உண்டு இருப்பதற்கே துணிகின்றான்.”

(வில்லி. பா. கிருட்டிணன் தூது : ௧௬)

என்று குமுறியெழுந்த வீமனுக்குக் “குருகுலத்தோர்  
போரேறே, குற்றமது பார்க்குங்கால் சுற்றமில்லை.....கண்  
மலிற் கைபடாதோ” எனற பழமொழிகளை எடுத்துக்  
காட்டியே கனன்று எழும் வீமனை அமைதியுறச் செய்தார்  
தருமா. அடுத்துத் தனஞ்சயன் கருமருடன் உரையாடி  
னான். கிருஷ்ணன் தூதால் பயனின்று : துரியோதனன்  
எதனையும் செவி மடுப்பான் அல்லன் என்று கூறவந்த  
காண்மபன் பல பழமொழிகளையே இடித்துரைக்கும் தன்  
வாய்ச் சொற்களுக்கு ஆதாரமாகக் கொண்டான்.

“பொன்னாருந் திகிரியினுள் போனாலும்

பொறைவேந்தன் புகன்ற வெல்லாம்

சொன்னாலுமவன் கேளான் விதிவலியாற்

கேடுமதிகண் தோன்ற தன்றே

எந்நாளு முவரிநிலத்தில் நெல்முளைவித்

திடிலும்வினை வெய்தி டாது

பன்னுகந் தனக்கமீர்தங் கொடுத்தாலும்

விடமொழியப் பயன்கொ டாதே.” (கிரு. தூது: ௨௫)

பொய் மகளிர் பலர் கன்னனுக்குத் தாயர் என்று  
அவன் கொடுத்த ஆடையைப் புனைந்து மாண்டனர். குந்தி  
தேவி தானே அங்கர் கோமானின் உண்மைத் தாயென்று  
துகிலை உடுக்க வினவுழிக் கன்னன் ‘அடாது செய்தவர்  
படாது பட்டனர்’ எனனும் பழமொழியைக் கொண்டு  
அத் துகிலின் பெருமையையும் அழிந்த மகளிர்களின்  
சிறுமையையும் விளக்கினான்.

பழமொழிகள் திருமுறைகளிலும் திருவருட்பாவிலும்

பழமொழிகள் இறையனுபவ மொழிகள். ஆதலின்  
சிவநேசச் செல்வர்கள் திருமுறைகளில் பல இடங்களில்  
அவைகளை வைத்துத் தங்கள் திருப்பாசரங்களை அணி



பெறச் செய்தனர். மலங்கெடுத்து மனங்கரைக்கும் திரு  
வாசகத்துள் மணிவாசகர்,

“ உங்கையிற் பிள்ளை யுனக்கே யடைக்கலமென்  
றங்கப் பழஞ்சொற் புதுக்கும்.”

என்றும்,

“இருதலைக் கொள்ளியி னுள்ளெறும்பொத்து நினைப்பிரிந்த  
விரிதலை யேனை விடுதிகண் டாய்.”

என்றும்,

“ கன்னு ருரித்தென்ன என்னையுந்தன் கருணையிறற்  
பொன்னார் கழல்பணித் தாண்டபிரான்.”

என்றும் மூன்று சீரிய பழஞ்சொற்களை முத்துக்களென ஆங்காங்குப் பதித்துத் திருவாசகத்தைத் தெவிட்டாத தேனாக்கினார். அன்றியும் ‘காமஞ் சான்ற ஞானப் பனுவல்’லாம திருச்சிற்றமபலக்கோவையுள்ளும் ‘கொல்லன் தெருவில் ஊசி விறறதுபோல்’ என்ற முதுசொல்லைப் ‘பாணனொடு தலைவி வெகுளுதல்’ என்ற துறையில் வைத்துப் புருத்தியதையும் கற்றுத்தெளிக. பாணன் தூதாகத் தலைவி பால் தலைவனால் அனுப்பப்பட்டான். தலைவனின் பெருமையைக் கூறிப் பாணன் தலைவியிடத்து வாயில வேண்டினான். அஞ்ஞான்று தலைவி தலைவனின் அருமபெருங் குண நலத்தை நன்கு அறிந்திருக்கின்ற காரணத்தால் பாணன் அவன் மாட்சியைக் கழறுவது கொல்லன் தெருவில் ஊசி விற்க முயல்வது போன்றது என வெகுண்டுகூறி ‘பசுவைத் தின்னும் புலையா’ என அவனை இழித்துங் கூறினாள். இப் பழமொழியைத் தன்னகத்தே கொண்டு மினிரும் பாமணியை ஈண்டுத் தருதும்.

“மைகொண்ட கண்டர் வயல்கொண்ட

தில்லைமல் கூரர்நின்வாய்

மெய்கொண்ட அன்பின ரென்பதென்

விள்ளா அருள்பெரியர்

வைகொண்ட ஓசுகொல் சேரியின்  
விற்பெய்தில் வண்ணவண்ணப்  
பொய்கொண்டு நிற்கலுற் றோபுலை  
ஆத்தின்னி போந்ததுவே.”

தாண்டகவேந்தர் என்று மெய்யடியார்களால் சென்னி  
மேல் நனிகொள்ளப்படும அப்பர் அடிகளும் இப்பழ  
மொழிகளைப் பல்லிடங்களில் ஆண்டுள்ளனா. அவர் பண  
பழமொழிகளைக்கொண்ட ஒரு பதிகத்தையே யாத்துள்  
ளார். சைவத்தின் பாக்கியப்பயனாய்த் தோன்றிய சேக்  
கிழார் சுவாமிகள் அப்பர் சுவாமிகளைத் ‘திருவேடத்தரசு’  
எனப் புகழ்வர். அஞ்செழுத்தை நெஞ்சழுத்தித் திரு  
நீற்றை மெய்யழுத்திய சொல்வேந்தராகிய திருநாவுக்கரசர்  
சைவநல்மரபில் பிறந்தவர் ; தவக்குறைவினால் சமண்பாழி  
புகுந்தவர் ; திலகவதியாரின் வேண்டுகழினால் ஈசன் திரு  
வருள் புரிய மீண்டும் சைவத்தைச் சார்ந்தவர். அவர் தாம்  
சைவமாம் சமயமசாரும் ஊழ்பெறுது சமணமதத்தை  
முதலில் தழுவியதை திருவாரூர்ப்பதிகத்தில்,

“கொய்யுலா மலாசசோலைக் குயில்கூவ  
மயிலாலு மாளாரரைத்  
கையினற் றொழாதொழிந்து கனியிருக்கக்  
காய்கவர்ந்த களிவனேனே ”

“அன்பிருத்தி யடியேனைக் கூழாட்கொண்  
டருள்செய்த வாளுரர்தம்  
முன்பிருக்கும் விதியின்றி முயல்விட்டுக்  
காக்கைபின் போனவாறே.”

“அப்போதைக் கப்போது மடியவர்கட்  
காரமுதா மாளாரரை  
எப்போது நினையாதே யிருட்டறையின்  
மலடுகறந் தெய்தீத்தவாறே ”

“மதிதந்த வாளுரில் வாதேனை  
வாய்மடுத்துப் பருகி யுய்யும்  
விதியின்றி மதியிலியேன் விளக்கிருக்க  
மீன்மீனிதீக்க காய்ந்த வாறே.”

“அறுத்தானை யாருரி லம்மானை  
யாலால முண்டு கண்டங்  
கறுத்தானைக் கருதாதே கரும்பிருக்க  
இரும்புகடித் தெய்தீத வாறே.”

எனப் பழமொழிகளையே உவமைபாகவைத்து உளம் வருந்  
தியதைக் கற்றோரும் மற்றோரும் கற்றின்புறுவது தலைபாய  
கடனும். அப்பா அடிகள் அப்பதிகத்தில் புகுத்தியுள்ள  
பழமொழிகள் முற்காலத்தவராலும் பிறகாலத்தவராலும்  
பொன்னேபோல் ஏறறுக்கொள்ளப்பட்ட திருந்தியமொழி  
களாம். ‘கனியிருக்கக் காய் கவர்ந்த கள்வனேனே’  
என்பது,

ய வுளவாக வ்னனாத கூறல  
கனியிருப்பக் காய்கவாந் தற்று.” (க00)

எனும் குறளடிகளின் எதிரொலி எனலாம். நக்கீரதேவ  
நாயனாரின் கோபப்பிரசாதத்திலும் இப்பழமொழிகள் சில  
வற்றைக் காண்டல்கடும்.

“பூக்கமழ் சடையனை புண்ணிய நாதனை  
இனைய தன்மைய நென்றறி வரியவன்  
தனைமுன் விட்டுத் தாமற்று நினைப்போர்ப் மாமுயல்விட்டுக்  
காக்கை பின்போங் கலவர் போலவும்  
விளக்கங்கிருப்ப மின்மினி கவரு  
மனப்பருஞ் சிறப்பி லாதர் போலவும்.”

என்பவையே அவை. சேக்கிழார் புராணம் பாடிய உமா  
பதிசிவம அப்புராணத்தில் ஒரிடத்தில் இப் பழமொழிகளை  
பெல்லாம் ஒருங்கே எடுத்துரைத்தலை இவண் எடுத்துக்  
காட்டுவாம். அநபாயன் சிந்தாமணியையே மெய்ந்நூல்  
எனக்கொண்டு கேட்டு வந்தான். இதனையறிந்த சேக்  
கிழார் வளவனை நோக்கிச் சிவகதை பல இருக்க அவ  
கதையைக் கேட்டல அழகிதாகாவெனக் கூறுமுகத்தால்,

“சலகமிடும் அமண்முருட்டுக் கையர் பெய்யே  
கட்டிடத் தியசிந்தா மணியை மெய்யென்

றுலகிலுளோர் சிலர்கற்று நெற்குத் துண்ணு  
துமிக்குத்திக் கைவருந்திக் கறவை நிற்க  
மலடுகறற் துளந்தளர்ந்து குளிர்பூஞ் சோலை  
வழியிருக்கக் குழியில்விழும் தளறு பாய்ந்து  
விலைதருமென் கரும்பிருக்க இரும்பை மென்று  
விளக்கிருக்க மின்மினித்தீக் காய்ந்து நொந்தார்.”

என இப்பழமொழிகளை எடுத்தது ஆட்சி செய்தமை நம்ம  
னோர்க்கு நல்விருந்தாகும்.

வாட்டமிலா மாணிக்கவாசகரின் வாசகத்தைத் திரு  
வருட்பாவில் ஆங்காங்கு கலந்து பாடும் திருவருட்பிரகாச  
வள்ளலாரும் தம் இறை அனுபவக் கருத்துக்களைப் புலப்  
படுத்தப் பழமொழிகளை உறுதுணையாகக் கொண்டார்  
என்பதற்குப் பின்வருபவை தக்க சான்றுகளாகும் ; கண்டு  
கொள்க.

“ஆற்றி லொருகாலும் அடங்காச சமுசாரச  
சேற்றிலொரு காலும் வைத்துத் தேய்கின்றேன்.”  
(விண்ணப்பக்கலிவெண்பா: ௪௦௮)

“சேலுக்கு நேர்விழி மங்கைபங் காவென் சிறுமதிதான்  
மேலுக்கு நெஞ்சையுட் காப்பது போனின்றி வெவ்விடய  
மாலுக்கு வாங்கி வழங்கவுந் தான்சம் மதித்ததுகாண்  
பாலுக்குங் காவல்வெம் பூனைக்குந் தோழனென் பாரிதுவே.”  
(திருவருள் முறையீடு ௧௬௬)

“மைககொள் மிடற்றீ ருரொற்றிவைத்தீ  
ருண்டோ மனையென்றேன்  
கைக்க ணிறைந்த தனத்தினுங் கண்ணி  
றைந்த கணவனையே  
துய்கீது மடவார் விழைவரோனச் சொல்லும்  
வழக்கீ தறிந்திலையோ.” (இங்கிதமாலை: ௧௦௨)

“நின்பாற் சேரிட மறிந்தே சேர்ந்தனன்.”

“பழம் நழுவிப் பாலில் விருவதுபோல” என்ற ஆப்த  
மொழியைச் சைவ எல்லப்ப நாவலர் திருவருளைக் கலம்ப  
கத்தில்,

“விலகரிய கொங்கைமீது பழந்நூலிவந்து  
பாலின் விழுவதென வந்து சேர்கிலீர்.”

என்று வைத்த அகப்பொருள் நயத்தை வேறெந்த மொழி  
யில், எந் நூலில் கண்டா, காண்பீர், கூறுமின்.

பழமொழிகள் நாடக இலக்கியங்களில்<sup>1</sup>

இன்னணம் சங்க நூல்களிலும், புராண இதிகாசங்  
களிலும், வழிபாட்டிலக்கியங்களிலும்<sup>2</sup> பழமொழிகளின்  
ஆட்சியைக் கண்ட நாம் இனி நாடக இலக்கியங்களில்  
அவை எங்ஙனம் அமைக்கப் பெற்றுள்ளன என்பதை  
நோக்குவோம். சோகாழி அருணாசலக் கவிராயர் அவர்கள்  
‘இராம நாடகக் கீர்த்த’னங்களை நமக்குக் கருவூலமாக  
அருளிப் போந்தார்கள். மேலகரம் திரிகூடராசபபக் கவி  
ராயர் அவர்கள் ‘திருக்குற்றாலக் குறவஞ்சி’ நாடகத்தைச்  
சைவ உலகிற்கு நல்கியுள்ளார்கள். பி. சுந்தரம் பிள்ளை  
அவர்கள் ‘மனோன்மனீயம்’ எனும் ஒப்பதும் மிக்கது  
மில்லா ஒரு தீந்தமிழ் நாடகத்தைத் தமிழருக்கு உரிமை  
யாக்கியுள்ளார்கள்; மாயூரம் வேதநாயகம் பிள்ளையவர்கள்  
‘சர்வசமய சமரசக் கீர்த்தனங்களை’ ஆக்கி அங்குமிங்கும்  
எதைபடி எங்கும் தமிழிசையை முழங்க வழங்கியுள்ளார்  
கள். இவை நீங்கலாகப் பள்ளுகளும் பலவுள. இவைகளில்  
பழமொழிகள் பெருகிக் கிடக்கின்றன இடமின்மை பற்றி  
ஒரு சிலவற்றைக் குறிக்கின்றோம்.

இராம நாடகத்தில் வந்துள்ள பழமொழிகள் பல்  
பல.

‘பெண் என்றால் பேயும் இரங்குமே.’

‘ஊமை கண்ட கஞவாக உள்ளடக்கினேனே.’

‘தம்பி உடையவன் படைக்கஞ்சான்.’

‘வெண்ணெய் திரண்டு வரச்சே தாழிஉடைந்தாற்போல.’

‘தன் வீட்டு விளக்கென்று முத்தமிடுவாருண்டோ.’

## 192 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

‘நரிவாலக்கொண்டோ ஆழம் பார்ப்பது.’

‘மந்திரத்திலே மாவகாய் விழுமோ.’

‘புலி பசித்தாலும் புல்லைத் தின்னுமோ.’

குற்றாலக் குறவஞ்சியுள் பயின்றுள்ள பழமொழிகள் இவை :

‘கக்கத்தில் இடுக்குவையோ வெட்கத்தை அம்மே.’

‘கொடிக்குச் சுரைக்காய் கனத்துக் கிடக்குமோ.’

‘ஆக்கப் பொறுத்தவர் ஆறப் பொருரோ.’

‘ஆசாரக் கள்வாபோல் நாரை திரியுது.’

‘ஆற்றில் போட்டுக் கனகுளத்தில் எடுப்பது.’

மனோன்மனீயத்தில் காணக்கிடக்கும் பழமொழிப் பொன்மணிகளைக் காண்மின் :

‘எடுப்பார் கைப்பிள்ளை.’

‘பூவையை வளர்த்துப் பூனைக்கு ஈயவோ.’

‘நேசமில் வதுவை நாச காரணமே.’

‘அங்கைப் புண்ணுக்கு ஆடியும் வேண்டுமோ’

‘கள்ளமனந்தான் துள்ளும்.’

‘கெட்டார்க்கு உலகில் நட்டார் இல்லை’

வேதநாயகர் தரும் கீர்த்தனப் பழமொழிகளைக் குறிக் கொள்மின் :

‘கரும்பு தின்னக கைக்கூலி ஏனோ.’

‘செத்தால் தெரியுமே செட்டியார் வாழ்வு.’

‘பணமே உன்னால் என்ன குணமே.’

‘வல்லவனுக்குப் புல்லும் ஆயுதம்.’

‘அழுதழுதும் பிள்ளை அவளே பெறவேண்டும்.’

‘எரிசிற வீட்டில் பிடுங்குவது லாபம்.’

பள்ளுப் பிரபந்தத்தில் வரும் பெறலரும் பழமொழி  
களை நிரல்படக் கோததறிமின் :

‘காலஞ் செய்வது கோலஞ் செய்யுமோ.’

‘மீனுக்கு வாலும் பாம்புக்குத் தலையுங்காட்டி.’

‘வீணில் மெல்லும் வாயில் அவல் காணின் என் செய்யார்.’

‘நாவிலே ஒன்று நெஞ்சிலே ஒன்று.’

இன்னனைய பல

இரட்டைப் பழமொழிகள்: தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும்

மேலே காட்டிய இவைகளெல்லாம் ஒரு பொருளைக் குறிப்பாகக்கொண்டு எழுந்த பழமொழிகள். இவைகளே யன்றித் தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் இருபொருள்களைக் குறிக்கோளாகக்கொண்டு அறவுரை கூறும் இரட்டைப் பழமொழிகளும் பலவுள. முதற்கண் தமிழில் உள்ள அவற்றை ஈணடுக் குறிப்பிடுவாம்:

‘கூழா னாலும் குளிததுக் குடி  
கந்தை யாயினும் கசிக்கிக் கட்டு.’

‘பாத்திர மறிந்து பிச்சை இடு  
கோத்திர மறிந்து பெண்ணைக் கொடு

‘தினையை விதைத்தவன் தினையை அறுப்பான்  
வினையை விதைத்தவன் வினையை அறுப்பான்.’

‘அரசன் அன்று கொல்லும்  
தெய்வம் நின்று கொல்லும்.’

‘கார்த்திகை பின்னே மழையில்லை  
கர்ணன் பின்னே கொடையில்லை.’

‘பெற்ற மனம் பிதது  
பின்னே மனம் கல்லு.’

ப. கீ. சொ.—13

இதேபோல் ஆங்கில இரட்டைப் பழமொழிகள் வருவதும் காண்க.<sup>1</sup>

ஒரு பழமொழியின் வரலாறு:

‘கைக்கெட்டியது வாய்க்கு எட்டவில்லை’ என்ற பழமொழி நம தாய்நாட்டில் வழக்கில் இலங்குவதுபோன்று கிரேக்க நாட்டிலும் பேசுசுவழக்கில் இருந்தது. ஆனால், அது ஒரு வரலாற்றின் அடிப்படையில் எழுந்ததாகத் தெரியவருகின்றது. ஒரு செல்வந்தன் பல திராட்சைத் தோட்டங்களுக்கு உரியவனாக இருந்தான். அவனிடத்தில் பணியாளர்கள் பலர் அவர்களைக் கொடுமையாக நடத்தினான். மிகவும் கொடுமையாக நடத்தப்பட்ட ஒருவன் செல்வந்தனைப் பார்த்து, நீங்கள் திராட்சைப் பழச்சாற்றை அருந்த இயலாது இறப்பீர்கள் என்று குஞ்ஞரை பகர்ந்தான். சிலநாட்கள் சென்றன. திராட்சைகள் கனிகளாயின. செல்வந்தன் திராட்சைச் சாற்றை ஒரு ஏனத்தில் வைத்துக்கொண்டு முன் வஞ்சினம் கூறிய பணியாளனைக் கூவி, ‘இம்மது அருந்தும்பேறு எனக்கு வாய்க்காது என்று உறுதிமொழி கூறினாயே இப்பொழுது என்ன சொல்வாய்’ என்று மதுகிறைந்த கோப்பையைக் கையில் ஏந்தினான் அத்தருணத்தில் மற்றொரு பணியாளன் திராட்சைத் தோட்டங்களை எல்லாம் பன்றிகள் அழிக்கின்றன என்று உதவிக்குரலை எழுப்பினான். செல்வந்தன் கையில் அருந்த ஏந்திய மதுக்கிண்ணத்தைக் கீழேவைத்து விட்டு இடாதீர்ப்பான ஓடி இடாப்பட்டான்; பன்றிகள் அவனைக் கொன்றன எனவே கைக்கெட்டிய மது அவன் வாய்க்கு எட்டவில்லை.<sup>2</sup>

1. Speech is silver, silence is golden.  
To err is human, to forgive is divine.  
Love is potent; money is omnipotent.  
Men proposes; God disposes.  
No cross; no crown.  
Full of courtesy; full of craft.  
Far from Court; far from care.  
Out of sight; out of mind.

2. There is many a slip between the cup and the lip.



தமிழ் ஈல்களுக்குரிய சில பழமொழிகள்

தமிழில் இறவாநிலை பெற்றுள்ள நூல்கள் சில. அவைகளின் பெருமைகளைத் தமிழ்ப்புலவர்கள் பழமொழிகள் கொண்டே அழைக்கலாயினா.

‘பழகு தமிழ்ச சொல்லருமை நாவிரண்டில்.’

‘ஆலும் வேலும் பல்லுக் குறுதி  
நாணு மிரண்டும் சொல்லுக் குறுதி.’

‘கல்லாடம் படிததவனிடத்தில் மல்லாடாதே அல்லது  
சொல்லாடாதே.’

‘திருவாசகத்திற்கு உருகாதா ஒருவாசகத்திற்கும் உருகார்.’

‘முக்கூடற் பள்ளைப்போல் ஒரு பள்ளும், குற்றலக் குறவஞ்சியைப்போல ஒரு குறவஞ்சியும், வருணகுலாதித் தன் மடலைப்போல் ஒருமடலும் இல்லை’ எனப்படுபவை மேற்கூறிய கூற்றிற்கு அமையும் சான்றுகள்.

தமிழிற்கே உரிய இரு பழமொழி ஈல்கள்

கடைச்சங்க மருவிய நூல்கள் தொகை எனவும், பாட்டெனவும், கணககெனவும் முததிறப்படுவன. அவை எண்வகையால் எட்டெனவும், பத்தெனவும், பதினெண் எனவும் குறிக்கப்பெற்றுள்ளன இறுதியிலுள்ள பதினெண்கீழ்க்கணக்கில அடங்குவது “பழமொழி நானாறு.” இஃது நானாற்பது, ஐந்தினை ஐம்பது, தினைமொழி ஐம்பது, ஐந்தினை எழுபது, தினைமாலை நூற்றைம்பது போன்ற ஒரு எண் நூல. இந்நூல தமிழ்மொழிக்கே ஒரு அணிகலனாகக் குன்றென ஒங்கி நிற்பது. உலகிறோன்றிய மொழிகளில் எம்மொழியிலும் பழமொழிகென்று ஒரு தனிநூல இருந்ததாகக் கண்டதுமில்லை; கேட்டதுமில்லை. தமிழ்மொழி ஒன்றில்தான் பழமொழிக்கென்று இரு நூல்கள் காணக்கிடக்கின்றன. ஒன்று ‘பழமொழி நானாறு’ மற்றொன்று ‘பழமொழி விளக்கம்’ எனும் தண்டலையார் சதகம். முன்னையது முன்றுறையரையனார் என்ற சமண் சமயஞ்

சார்ந்த பாண்டிய மன்னனால் ஆக்கப்பெற்றது; பின்னையது படிக்காசுப் புலவரால் பாடப்பெற்றதென்பர். பழமொழி நானூறு வெண்பாக்கொண்டிலங்குவது; பழமொழி விளக்கம் நூறு பாக்களைக்கொண்டு எளிதில் விளங்குவது. ஒவ்வொரு வெண்பாவின் இறுதியிலும் ஒரு பழமொழி நிற்பது போலத் தண்டலையார் சதகத்தின் ஒவ்வொரு பாட்டின் முடிவிலும் ஒரு நாடோடிப் பழமொழி வருதல் கண்கூடு. சதகத்தில் வருடம பழமொழிகளில் சில கீழ்வருவன :

‘மழைவிட்டுந் துவானம் விட்டதில்லை.’

‘துறவிகு வேந்தன் துரும்பு தானே.’

‘பொறுத்தவரே அரசாள்வர் ; பொங்கினவா  
காடாளப் போவர் தாமே.’

‘அற்பருககு வாழ்வுவந்தா லர்த்தராத்  
திரிகுடை மேலாகுந் தானே.’

‘பன்றிபல வீன்றுமென்ன குஞ்சரமொன்  
நின்றதனாற் பயனுண்டாமே.’

ஆனால் இந்நூற்குப் பழமொழி நானூற்றிற்கு இருக்கும் தனிச்சிறப்பியல்புகள் கிடையா.

பழமொழி நானூற்றின் சிறப்பியல்புகள்

பழமொழி நானூற்றில் ஒவ்வொரு வெண்பாவும் ஒரே நெறியில் செலலும் தகைமைதது. ஆசிரியர் முதலிரண்டடிகளில் தாம் கூறுவான் எடுத்துக்கொண்ட செம்பொருளை கிரல்படக் கூறுவார் மூன்றாமடி பெரும்பாலும் ஆரே முன்னிலையாதல் சிறுபான்மை மகரே முன்னிலையாதல் பற்றி நடைபெறுவது. நான்காமடி ஒரு பழமொழியைக் கொண்டு மிளிர்வது. பழமொழிகள நாடோடிப் பழமொழிகள் போன்றவை அல்ல. எல்லாம் இலக்கியப் பழமொழிகளே. அவை எதுகை, மோனை முதலியனபற்றித் திரிந்தும் மாறியும் காணப்படுவன. சில அக்காலத்திற்கே உரியன. சில இக்காலக் கருத்துக்களுக்கு ஒவ்வாதனவாகவும் புலப்

படுவன. இப்பழமொழி நானூற்றில் திருக்குறளின் கிழப் பொருள்களும் நாலடியாரின் சீரிய கருத்துக்களும் காணப் படுதலின், இஃது அவ்விரண்டிற்கும் பின் தோன்றிய நூல் என்பதுபோதரும். அன்றியும் பழமொழி நானூற்றில் சங்ககால இரவலர் புரவலா வரலாறுகளும், சேர, சோழ, பாண்டிய மன்னர்களைப்பற்றிய குறிப்புகளும், புராண இதிகாசங்களின் உட்கிடக்கைகளும் ஒருங்கே பொறிக்கப் படுதலின் பண்டைத் தமிழரின் பண்பாடுகளைக் கண்ணுடி யென எடுத்ததுக்காட்டுதற்கு இஃதே சாலச்சிறந்த பண்டை நூல் எனக் கோடல் சாலும்.

### சில பழமொழிகளுக்கு விளக்க உரை

நானூறு பழமொழிகளில் 'நாய் காணின் கற்காணு வாறு' எனபதும் ஒன்று. இப்பழமொழி அரியபொருளைத் தன்பால் அடக்கியுள்ளது. ஆசிரியா ஒருவன், 'யாம் இனையம்' என்று எண்ணுது கைத்துண்டாம்போழ்தே கரவாது அறஞ்செய்தலவேண்டும் என்று அறநெறி கூறு கின்றார். செயற்பாலதைப் பின்செய்வோம் எனக் காலங் கடத்தினால் மூப்பெய்தும், மூப்பெய்தின் நோய் வந்துறும். நோய் வந்துற்றக்கால் அறஞ்செய்தல் ஒண்ணுது சிந்தனை அறத்தில் நிற்கும், நோய் அதுசெய்தற்குத் தடையாய் நிற்கும். அநநிலை நாயைக்கண்டபொழுது அதை ஒட்டக் கலலைத் தேடுககால் கல்லில்லாத தன்மையை ஒக்குமென்பர்.

“நாயைக் கண்டால் கல்லைக் காணோம்  
கல்லைக் கண்டால் நாயைக் காணோம்.”

என்ற சிறுவா வாய்ச்சொல்லைப் பின்பற்றி,

“மாய்வதன் முன்னே வகைப்பட்ட நல்வினையை  
ஆய்வின்றிச் செய்யாதார் பின்னை வழிநினைந்து  
நோய்காண் பொழுதின் அறஞ்செய்வார்க் காணுமை  
நாய்காணின் கற்காணு வாறு.”

என்ற இப்பழமொழி எழுந்தது.

சீற்க, இவ் வுலகியலகருத்தினைப்பாரார் பதார்த்தம் பாராது பரமேபார்த்திருக்கும் பரணன்பர்கள். அன்னவர் இப்பழமொழியை அடிப்படையாகக்கொண்டு சித்தாந்த துண்பொருளை விரிததுரைப்பர். கலைவல்ல சிற்பி கல்லில் நாயைச் செதுக்கினான். நாய் கலையில் கவினுற உருப் பெற்றது. அவன் கல்லென்று எண்ணுங்கால் அஃது சிறந்த கல்லாகத்தானே காட்சியளித்தது. வடிவுடை நாயின் திருவுருவை உள்ளுங்கால் அஃது நாயெனவே தோன்றிற்று. கல்லாக நினைப்புழி நாய் இல்லை; நாயைக் கல்லில் கண்டுழி கல் என்ற எண்ணம் மறைந்தது இக்கருத்துக் களை உள்ளிட்ட இரு பாடல்கள் திருமந்திரத்திலுள்ளன. ஒன்று பொன்னையும் ஆபரணத்தையும் பற்றியது, மற்றொன்று மரத்தையும் யானையையும் பற்றியது பொன்னை எண்ணுங்கால் ஆபரணம் மறையும், ஆபரணத்தை நினைக்குங்கால் பொன் என்ற நினைவு குன்றும். மரத்தில் செய்யப்பட்டது யானை. யானையைச் சிந்திக்குங்கால் மரம் என்ற கருத்து மனத்தைவிட்டகலும்; மரம் என்று கருதுங்கால் யானை உரு மறையும்.

‘பொன்னை மறைத்தது பொன்னணி பூடணம்  
பொன்னின் மறைந்தது பொன்னணி பூடணம்’

‘மரத்தை மறைத்தது மாமத யானை  
மரத்தின் மறைந்தது மாமத யானை.’

என்ற இவ்வடிகளே அக்கருத்துக்களை உணர்த்தும் திரு மந்திரங்கள், ஓர்ந்து இன்புறுமின்.

‘இடையன எறிந்த மரம்’ என்பது நாடோடிப் பழ மொழியல்ல. அஃது ஓர் இலக்கியப் பழமொழி. முன்றுறையரையர் இதனை வைத்தது தீயவொழுக்கம் ஒன்றைக் கண்டிக்கின்றார். புல்லர் சிலர் நடார்க்குப் பொருளுடையார்போல் உறறுழி உதவ உடன்படுவர்; உடன்பட்டதைக் கண்டு பொருளற்றார் பூப்பா. ஆனால் பின் உதவிக்கு ஏற்ற காலம் வந்தக்கால அவர் செய்யமாட்டாமைகண்டு அவரை வெறுப்பர். கீழ்வீழ்த்திய மரத்தின் தளிர்ந்துள்ள பகுதி

களை ஆடுமாடுகள் விருப்பொடு மேயும். ஒன்று, மிலா மரத்தின் மற்றொரு பகுதியைக்கண்டு அவை வெறுத்து நிற்கும். இடையன் வெட்டியமரம் ஒருபுறம் வாடி ஒருபுறம் தளிர்ந்திருக்கும். தளிர்ந்த இலைகளை ஆடுமாடுகள் தின்று இன்புறும்; வாடியபகுதியில் ஒன்றுமில்லாதது கண்டு அவை துன்புறும். உதவிசெய்யப்பெறுவோம் என்று எண்ணுங்கால் இன்பமாம், உதவிசெய்ய இசைந்தவன் அதைச் செய்யாக்கால துன்பமாம். இக்கருததுக்களையே அரசப் புலவர்,

“அடையப் பயின்றாசொல் ஆற்றுவராக் கேட்டால்  
உடையதொன் றல்லாமை யொட்டின்—படைபெற  
றடைய அமர்த்தகண் பைந்தொடி அஃதால்  
இடைய னெறிந்த மரம்.”

என உளஞறைப பொருளாக வைத்து ஒதினர். இவ் விலக்கியப் பழமொழி,

“கெடலருங் குரைய கொற்றம் கெடப்பிறந் ததுவுமன்றி  
நடலைபுள் அடிகன்வைக நட்புடை யவர்கள் ரைய  
இடைமகன் கொன்ற இன்னு மரத்தீனென்தந்த துன்பக்  
கடலகத் தழுந்த வேண்டா கலைகஇக கவலை யென்றான்.”

என்று சீவகசிந்தாமணி விமலையார இலம்பகத்தும்,

“படைசின்ற பைந்தா மறையோ மணிரீலம்  
மடைசின் றலரும் வயலாலி மனாளா  
இடைய னெறிந்த மரமேயொத் தீராமே  
அடைய வருளா யெனக்குன்ற னருளே.”

என்று பெரிய திருமொழியிலும் ஏறப்பெற்றிருத்தலை அறிக.

‘நுணலும் தன் வாயால் கெடும்’ எனும் முதுசொல் அடுத்த உணரற்பாறறு மணலில் கரந்துறையும் தவளையும் தன் வாயால் கெடும் என்பது இதன் மேற்பொருள். தனக்குததானே துன்பத்தைத் தவளை தன் ஒலியால் உண்டுபண்ணுவதைப்போல பேதை ஒருவன் வாளா

## 200 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

இராத தன் வாய்ச்சொல்லால் தனக்குத்தானே திங்கை இழைத்துக்கொள்வான் என்பது இகன் உள்ளுறை பொருளாம். ஒருவன் அறிவிலனாக இருத்தலினால் யாண்டும் குற்றமின்று. அவன் நாவடக்கம் உடையவனாகப் புறங்கூறுதிருப்பின் தீயதில்லானாகி நன்றுடையவனாக மக்களுள் மாணிக்கமாகத் துலங்குவான்; இன்றேல் மாய்ந்தொழிவான்.

“யாகாவா ராயினு நாகாக்க காவாக்காற்  
சோகாப்பர் சொல்லிழுக்குப் பட்டு” (குறள்: கடஎ)

என்ற திருக்குறட் கருத்து.

“பொல்லாத சொல்லி மறைந்தொழுகும் பேதைதன்  
சொல்லாலே தன்னைத் துயர்படுக்கும்—நல்லாய்  
மணலுள் முழுகி மறைந்து கிடக்கும்  
நுணலுந்தன் வாயால் கேடும்.”

என்ற பழஞ்சொல்லில் பயின்றிருத்தல் குறிக்கொளற் பாற்று. வலையில் அகப்படாப் புட்களை மாக்கினையில் ஒட்டும் பொருளைத் தடவி அவைகளின் தாள்களைத் தளைப் படுத்தி அகப்படுத்துவார் வேடுவர்கள்.

“சீக்காப்புள்

ஒட்டுக்குளாவது போலுள்ள பணக்காரர்களென்  
பொட்டுக்குளாக வென்று பொட்டிட்டாள்”

என்ற விறலிவிடு தூது இக்கருத்தை விளக்குமாறு காண்க. மற்றும் இதனையே ஓர் ‘ஆங்கில உரைநடையும் வலி புறுத்தும்

தமிழகத்தில் சிறு மகாரிடததும், பெருமகளிரிடத் தும், ஆடவரிடததும் இன்றும் பேசப்படும் பழமொழி ‘கொல்லன் தெருவில் ஊசிகிறுற் போல’ அல்லது ‘கொச்சியில் சென்று மிளகு கிறுற்போல’ எனும் பழ

1. Birds are entangled by their feet and men by their tongues.

மொழியாம். இச் செஞ்சொல் வெவ்வேறு தேயத்தில் வெவ்வேறு வகையில் பேசப்படும் என்பர். நீயுகேவிலில் கொண்டுபோய் நிலக்கரியை விற்க முயல்வதுபோல்<sup>1</sup> என்றும், ஆதென்விலில் ஆநதையை விற்க<sup>2</sup> விரும்பியது போல் என்றும், எகிப்தில் மாயவித்தையைக் காட்ட ஆசைப்பட்டதுபோல்<sup>3</sup> என்றும், பாவமன்னிப்புச் சீட்டை ரோமாபுரியில் விற்க வேணவாக்கொண்டது<sup>4</sup> போல் என்றும் இங்ஙனே அப்பழமொழி பலலாற்றாணும் நவிலப்படும் மல்கிக் கிடக்கும ஒருபொருளை அவ்விடத்திலேயே விற்க முயல்வது அறிவிண்மை என்பதை விளக்கவந்தவை இப் பொன்மொழிகளாம்.

பழமொழியாசிரியரும் இக் கருத்துக்களோடும் ஒத்த கருத்தொன்றைப் பழமொழியாகப்பாட்டின் இறுதியில் வைத்து மொழிகின்றார். ஆற்றவும் கற்றார்முன் கற்றறிவில்லாச் சிதடன் தன் புலலறிவாண்மையாலும், பகைமையாலும் பேச வாய்திறத்தல், பாட்டுப் பாடுவதில் பேராற்றல் படைத்த பாணர் நடுவண் இசை நலமறியா அறிவினிலி ஒருவன் பாட வாய்திறந்ததோடு ஒக்கும் என்பதாம். இதனை மயலற உணர,

“அகல முடைய அறிவுடையா நாப்பண்  
புகலரியார் புக்கவர் தாமே—இகலினால்  
வீண்சேர்ந்த புன்சொல் விளம்பல் அதுவன்றோ  
பாண்சேரிப் பற்கிளக்த மாறு.”

என்ற பழமொழிச் செய்யுளோடு,

“கல்லாது நீண்ட வொருவ னுலகத்து  
நல்லறி வாள் ரிடைபுககு—மெல்ல’  
இருப்பினு நாயி ருந்தற்றே யிராஅ  
துரைப்பினு நாய்குரைத் தற்று.”

என்ற நாலடிச் செய்யுளோடு ஒப்பிடுக.

- 
1. Carrying coals to Newcastle.
  2. Owls to Athens.
  3. Enchantment to Egypt.
  4. Indulgences to Rome.

## 202 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

‘கொக்கின் தலையில் வெண்ணெய் வைத்துக் கொக்கைப் பிடிப்பது போல்’ என்ற பழஞ்சொல் பேச்சுவழக்கில் இன்றும் தமிழ்நாட்டில் காணப்படுவதொன்று. இப்பழமொழியை ‘வெண்ணெய் மேல்வைத்து மயில்கொள்ளு மாறு’ என்று திரிததுப பயன்படுத்துகின்றா பழமொழி ஆசிரியர். ஒருவன் ‘திரைகட லோடியும் திரவியம் தேடுதல்’ வேண்டும். அங்நன் ஈட்டிய குன்றையை செல்வத்தைக் காத்தலும் ஆங்கே கடுந்துன்பம் நன்றிட்டிய ஒண்பொருளைக் காவல் செய்யாது முயற்சி இன்மையால் கைநழுவப் பெறலரும் நிதியை மீண்டும் பெற ஒருவன் வழிகளை ஆராய்தல், மயிலின் தலைமீது வைத்திட்ட வெண்ணெய் உருகி அதன் கண்கள் மறைக்கப்பட்டபின் அதனைப் பிடிப்பல் எனச் சொல்லும் மடமையை ஒக்கும் என்பார். முன்றுறையனா ‘கொக்கு’ என்பதை ‘மயில்’ என மாற்றியது அஃது பறவையினத்தைச் சார்ந்தது என்ற குறிப்பாற் போலும்.

“முன்னை யுடையது காவா திகழ்ந்திருந்து  
பின்னையஃ தாராயநது கொள்குறுதல்—இன்னியல்  
மைத்தடங்கண் மாதராய அஃதாதல் வெண்ணெய்மேல்  
வைதது மயில்கொள்ளு மாறு”

என்பதது.

‘நாய்க்கு முழுத்தேங்காய் தக்குமா’ என்னும் பண்டையோர்சொல் ‘நாய்பெற்ற தெங்கம பழம்’ எனப் பழமொழி நானூற்றில் இடம் பெற்றுள்ளது ஒருவன் பண்ணிய புண்ணியத்தின் பயனாய்ப் பெருந் திருவினைப் பெற்றான். ஆனால் தெளிந்த அறிவினைப் பெற்றானிலன். என்னை? ‘திரு வேறு தெள்ளியராதல் வேறு’ என்ற காரணத்தால் உருண்டோடும் செல்வம் என்றேனும் ஒருநாள் தன்னை விட்டு ஒடிவிடும் என்றும் அவன் எண்ணினானிலன். பூதம் காதததுபோல் செல்வத்தைச் சிக்கெனப் பிடித்து அல்லும் பகலும் காததுவந்தான். உண்ணான்; ஒளிரினான்; ஓங்கு புகழ் செய்யான்; கொன்னே பொருள் காததிருந்தான்.



அன்றியும் செல்வத்துப் பயனை ஈதல் என்பதை மறந்தும் அறிந்தானில்லை. அவன் செல்வம் அவனுக்கும் பயன் பட்டிலது; பிறர்க்கும் பயன் பட்டிலது, நடுவருள் நச்சு மரம் பழுத்தாறபோல் ஊர் நடுவண் குடியிருந்தான். ஊருணிரீர் நிறைந்தாறபோல் உழையிருந்த சுற்றத்தார்க்கும் ஈந்தானில்லை. அவன் கைச் செல்வம் நாய் கையில் முழுத்தேங்காய் இருந்தது போலாம். நாய்க்குத் தேங்காயால் பயனில்லை; பிறா அத தேங்காயை எடுத்துப் பயன் படுத்தவும் விடாது; உடைத்து உண்ணவும் தனக்குத் தெரியாது. உலோபியின் செல்வம் அத்தன்மைத்தே. அதனை உடாஅதும் உண்ணாதும் தனது தனது என்று வைத்திருக்கும் ஏழையாகவே இருப்பன். பொருளற்றார்க்கு இலனென்னும் எவ்வம உரையாது வழங்கவும் உள்ளம் இடந்தரவில்லை. தேங்காயைப்பெற்ற நாயைப்போல் வைத்திழக்கும் வன்கண்ணையினான். மிக நலம் பெற்றாள் தமியளாய் அவமே காலத்தைக் கழித்ததுபோல் வாணட்களை வீணட்களாக்கினான்.

பழமொழியில் சங்ககால அரசர் வரலாறுகள்

சீர்காழியை ஆட்சிசெய்த மண்ணாள்வேந்தன் விண்ணுடெய்தினான். புலமிக்க காட்சியராகிய அமைச்சர்கள் கழுமலத்திலிருந்த பட்டத்து யானையை அனுப்பினர். அவ்வேழம் கருவூரின் கண்ணையிருந்த கரிகாலனை முதுகின் மேலேற்றி வந்தது. கரிகாலன் மன்னனாக்கப்பெற்றான் என்பது வரலாறு.

“கழுமலத்தில் யாத்த களிறும் கருவூர்  
விழுமியோன் மேற்சென் றதனால்—விழுமிய  
வேண்டினும் வேண்டாவிடினும், உறற்பால  
திண்டா விடுதல் அரிது.”

என்ற அடிகளால் உணரலாம். பின் கரிகாலன் இரும்பிடர்த்தலையார் என்னும் மாமன் துணைகொண்டு செங்கோலோச்சினான் என்பதையும்,

“சுடப்பட்ட றெயிருய்ந்த சோழன் மகனும்  
பிடர்த்தலைப் பேராணைப் பெற்ற—கடைக்கால்  
செயிரறு செங்கோல் செலீஇயினான் இல்லை  
உயிருடையார் எய்தா வினை.”

என்ற இப்பழமொழிச் செய்யுள் கூறுகிறது. ஒருகால் கரி காலன் அவைக்குப் பெருவழக்கொன்று வந்தது. இருதிறத் தாரும் தத்தம் குறையைக்கூறி முறை வேண்டினர். வேண்டினோர் கரிகாலனை நோக்குழிப் பாலன் என்று உன்னி இழிவுரை கூறி வெளிப்புக்கனர் கரிகாலன் பிறறை நாளில் புரையிலா நரைமுடி தாங்கி வழக்கினைக்கேட்டாங்கு ஆய்ந்து நன்முடிவு கூறினான். அவன் சிறுவனே யெனினும் பெரிதும் கற்றிலனே யாயினும் அரசர் வழியில் வந்தோனாகலின் கல்லாமலே நல்ல தீர்ப்புக் கொடுக்க வல்லவனாயினான். இஃது குலவித்தைக் கற்றுப் பாதி, கல்லாமல் பாதி, என்ற பழமொழியிலடங்கும். இதனை ‘குலவிச்சை கல்லாமல் பாகம் படும’ என்று ஈற்றடிச் செல்வமாக வைத்தார் புனியரசராகிய இந்நூற் கவிபரசர்

. வள்ளுவர் பணிவுடையனாதல், இன்சொலனாதல் ஒருவர்க்கு அணி என்பார், இனியவை கூறவில், நெஞ்சத்து ஒருபால் கோடாமை சான்றோர்க்கு அணி என்பார் நடுநிலைமை என்னும் அதிகாரத்தில் கண்ணுக்கு அணிகலம் கண்ணோட்டம் எனபார் கண்ணோட்டம் என்னும் அதிகாரப்பிரிவில். ஆனால் பழமொழியை ஆக்கிய இப்பாண்டிய அரசர்செம்மல், ‘அறிமடமும் சான்றோர்க்கு அணி’ என்பார். இஃது அவர் உலகிற்கு நலகிய ஓர் இலக்கியப் பழமொழி. வேண்டியபாக்கு வேண்டியவற்றை வேண்டியபாங்கு ஈதலாகிய ஒம்பா ஈகையும் ஒருவற்கு அணியுமாம் என்பது அவரது கோட்பாடு. பாத்திரமறிந்து பிச்சை கொடுத்தல் கொடைமடம் உடையபாக்கு இல்லை. பல்லெல்லாம் தெரியக்காட்டி, பருவரல் முகத்தில் தேக்கி சொல்லெல்லாம் நீட்டி இல்லை என்று உரைப்பார்க்கு இல்லை என்று உரையாது ஈதலே அறம் என்பதை இப்புதுச்சொல் நன்கு எடுத்துக்காட்டுகிறது. கானமனுகளுக்குக் கவிங்கம்

நல்கினான் பேகன் ; முல்லைக்கொடிக்குத் தேர் ஈந்தான் பாரிவள்ளல் குணநலக்குன்றுகளாகிய சங்கத்துச்சான் றேரின் செயல்களைத் தக்க சான்றுகளாக எடுத்துக் காட்டிக்கொடுத்தலில் அறிவு மழுங்குதல் ஒருவற்கு அழகாம் என்று,

“ முல்லைக்குத் தேரும் மயிலுகருப் போர்வையும்  
தொல்லை யளித்தாரைக் கேட்டறிதும்—சொல்லின்  
நெறிமடற் பூந்தாழை நீநீர்ச் சோப்ப  
அறிமடமும் சான்றோராக கணி ”

என இப்பாட்டினால் பெறவைத்த அவரது பேரறிவு வியத்தற்குரியது. இவ்வரலாற்று உண்மைகள் சிறுபாணாற்றுப் படையிலும், புறநானூற்றிலும், புறப்பொருள் வெண்பா மாலையிலும் முறையே செய்யுள் வடிவிலே பாக்கப் பெற்றமையுங் கண்டுகொள்க. செய்யுள் 76-இல் பொற்கைப் பாண்டியன் வரலாறும், 85-இல் தூங்கெயிலெறிந்த செம்பியன் வரலாறும், 234-இல் அரக்குமானிகையில் பாண்டவர்கள் தப்பியோடிய நிகழ்ச்சியும், 257-இல் வீடணன் இராமன் துணைகொண்டு இலங்கைக்கு இறையாயதும் பிறவும். பழமொழி நானூற்றில தேடித்தெரிந்துகொள்க.

### பழமொழியும் திருக்குறளும்

கருத்தொருமை புலவர்களுக்குள்யாத்த நட்புரிமையைப் பயக்கும். அவர்கள் ஒருதேயத்தராய் இருத்தல் வேண்டப்படுவதன்று ; ஒருகாலத்தவராய் வாழ்தலும் வேண்டப்படுவதன்று. பலகால் பழகியும் சொல்லாடியும் இருத்தல்வேண்டும் என்பதுவுமன்று. ஒத்த உணர்ச்சி தானே அவர்களை ஒன்றுபடுத்தும்.

‘ பழகு தமிழ்ச்சொல்லருமை நாலிரண்டில்.’

என்றமையால் முன்றுறையரையர் திருக்குறளையும் நாலடியாரையும் தம் னூலில் பழமொழிகளை விளக்கத் துணையாக எடுத்துக்கொண்டார். காலததால் வேறுபட்டாரேனும்.

சிலத்தால் மாறுபட்டாரில்லை ; பல குறட்பாக்களை பொன்னேபோல் தழுவியுள்ளார்.

“உடம்பா டிலாதவர் வாழ்க்கை துடங்கநீள்

பாம்போ டெனுறைந் தற்று.”

-(குறள் : ௮௬௦)

என்பது உட்பகை எனும் அதிகாரத்தின் பததாவது குறள். மனவேறுபாடு உடையாரோடு வாழ்தல் ஒரு குடிவினுள்ளே பாம்போடு வாழ்தலை நிகாக்கும் என்பது அக் குறள்மணியின் கருத்து ஒருசிறு குடிலில் பாம்போடு வாழ்பவன் அப்பாம்பினால் தீண்டப்படுதல் எவ்வளவு உண்மையோ, அவ்வளவு உண்மை உட்பகை உள்ளானோடு வாழ்தல்; அவ்வாழ்வு சுறுபயக்கும என்பதாம். இவ்வுண்மை அரசர்க்குக் கூறப்பெற்றது. ஆகலான முனறுறையரையா தலைமையிடத்தைப் பெற விழையும் ஒருவனைச் சமநிலையில் வைத்து உறவாடுதல் குடிலில் பாம்போடுறையும் தன்மைத்து என்ற குறள் போதனையைப் பழமொழியாக்கித் தந்தார். உணர்ச்சிகான் நடபாங்கிழமைதரும் என்ற கருத்தையும் இச்செய்யுள் எடுத்துக்காட்டா நிற்கும்.

“தலைமை கருதும் தகையாரை வேந்தன்

நிலைமையால் நோசெய் திருத்தல்—மலைபிசைச்

காம்பனுக்கு மென்றோளாய் அஃதன்றோ ஓரறையுள்

பாம்போ டெனுறையும் ஆறு.”

அறிவுடைய அரசன் பகைவன் தன் வலியானும், மாற்றான் வலியானும், துணைவலியானும் ஆற்றல் பெருமுன் அவனை வென்றிடுதலைத் தன் முதற்கடனாகச் செய்வன். இன்றேல் பகைவனால் கொல்லப்படுதல் உறுதி என்பதையும் அறிவன இக்கருத்தை வளரூவா பிறிதுமொழிதல் என்ற அணிச்சிறப்பால் எடுத்துக்காட்டுவர். முளமரத்தை முளையிலே கிள்ளி எறிதல் அறிவுடைமையாகும். அங்ஙனமின்றி அம் மரத்தை வைரம் வைக்குமபடி வளரவிட்டு விட்டுப் பின் கிளைகளை நீக்க முற்படிவன் அம் முட்கள் களைவா னுக்குப் பெரிதும்ஊறு செய்யும்.

“இளைதாக முள்மரங் கொல்க ; களையுநர்

கைகொல்லும் காழ்த்த விடதது.”

(௮௭௬)

என்பது குறள். 'பகைத்திறம்' என்ற பகுதியில் பழமொழி ஆசிரியர் இவ்விழுமிய குறட்கருததை,

“எதிர்த்த பகையை இளைதாய போழ்தே  
கதித்துக் களையின் முதிராதே.”

என்று அமசர்க்கு ஆம் தகவுரையைப் பகர்வாராயினர்.

‘கேளாதே

ஒடுக ஊரோடு மாறு.’

என்பது 195-வது பழமொழிச் செய்யுள். ஆற்றில் நீரை எதிர்த்துச் செல்லுதல் கடினம்; நீர்ப் போக்கில் போதல் எளிது. ஊரா செல்லும நெறியில் செல்லுதல் நன்று முரண்பட்டுச் செல்லுதல் பழிப்பிற்கு இடமாகும்! இதனையே வள்ளுவர்,

“உலகத்தோடு ஒட்ட ஒழுகல் பலகற்றம்  
கல்லா ரறிவிலா தா.”

(கச0)

என்பர். உலகத்தோடு ஒன்றி வாழ்தலைக் கல்லாதவன் பலதுறைக் கல்வியைப் பயின்றாலும் யாதும் கற்றிலன் என்றே பெரியவர்களால் கருதப்படுவன் என்பது இதன் பொருள்.

பழமொழியும் நாலடியாரும்

இதிகாறும் பழமொழி நானூற்றில் குறள்கள் எங் னனம் எடுத்தாளப்பட்டன என்பதற்குப் பல சான்றுக ளிருக்க ‘மிகைபடக் கூறேல்’ என்ற முறைபற்றி ஒரு சில வற்றை எடுத்துக் காட்டினோம். அடுத்தது பழமொழியில் நாலடி புகுந்த திறத்தைக் காண்பாம். ‘குறைகுடம் கூத் தாடும்’<sup>1</sup> என்பது உலகப் பொதுமொழி. இஃது கற்பன கற்று அடங்காதாரை நோக்கி எழுந்த ஒரு அனுபவமொழி. கற்றவர் கற்றது கைமமண்ணளவு, கல்லாதது உலகளவு என்று அடங்குவர் கல்லார் தாம் தினையளவு கற்பினும் தாம் கற்றதைப் பணியளவாகக் கருதிக் குன்றென நிமிர்ந்து

1. Empty vessels give the greatest sound.

இறுமாப்பெய்தி நிற்பர். கற்றவர் வடுவஞ்சி வாய்பேசாது அமைவர்; அல்லாதார் வாய்விஞ்சி நா நலமின்றி எதையும் நவில்வர். பெருமைக்குரியார் பணிந்து பேசுவார்; அவர்கள் பால் சொல்வணக்கமுண்டு. சிறுமைக்குரியார் தம்மைத் தாமே வியந்து பேசுவர்; வணங்கினும் அவரது வணக்கம் வில் வணக்கம் போன்றதேயாம். இவ்வுண்மைகள் எல்லாம் 'கற்றாடக்கம்' என்ற தலைப்பில்,

“கற்றறிந்தார் கண்ட அடக்கம் அறியாதார்  
பொசுசாந்து தம்மைப் புகழ்ந்துரைப்பர்—தெற்ற  
அறைகல் அருவி அணிமலை நாட  
நிறைகுடம் நீர்தளும்ப லில்.”

கற்றவர் நிறைகுடம், கலலாதவர் குறைகுடம். நிறை குடத்தாரீர் தளும்புதல் இல்லை; குறை குடத்தாரீர் தளும் புதல் உண்டு என்பது பழமொழி. நாலடி கற்றோர்க்கும் மற்றோர்க்கும்முள்ள வேற்றுமையைப் பிறிதொரு உவமை யால் விளக்கும். அவ்வுவமை இஃதாம். கற்றடங்கியவர் கள் பச்சோலையைப் போன்றவர்கள்; கற்றடங்கா வாய்ச் சொல் வீரர்கள் காய்ந்த ஒலைகளைப் போன்றவர்கள். பச்சை ஒலைக்கு ஒளியில்லையாமாறுபோலச் சொற்சொர்வுக் கஞ்சிக கற்றோர் ஒன்றும் பேசார். காய்ந்த ஒலைகளுக்கு ஒளி இருக்குமாப்போலக் கல்லாதார் வரும் ஏதங்களுக் கஞ்சாது வேணுவதெல்லாம் உரைப்பர்.

“கற்றறிந்த நாவினார் சொல்லார் தஞ்சோர்வஞ்சி  
மற்றைய ராவார் பகர்வர்—பனையின்மேல்  
வற்றிய வேலை கலகலக்கும் எஞ்ஞான்றும்  
பச்சோலைக் கில்லை ஒலி.”

இவ்வுவமையே ஒருகால் முன்றுறைபரையருக்கு 'நிறைகுடம் நீர்தளும்ப லில்' என்பதை நினைப்பூட்டியிருக் கும் என்று கருத இடனுண்டு.

தகவிலர்தக்கார்க்குத் துன்பம் இழைத்தால் தகுதி யுடைய பெரியார் பழிக்குப்பழி, பதினுக்குப்பதில் செய்வா ரல்லர். கெட்டா லும் மேன்மக்கள் மேன்மக்களே என்று

பொறையுடன் ஆற்றியிருப்பர் ; நாய் கடித்தால் கடியுண்ட மகன் நாயைக்கடித்தல் உலகவழக்கில் இல்லை. உயர்திணைப் பொருளாகிய மகன் அஃறிணைப்பொருளாகிய நாயை மீண்டும் கவ்வுதல் யாண்டும் இல்லாததொன்று.

“கூர்ததுநாய் கௌவிக் கொளக்கண்டுந் தம்வாயாற்  
போததுநாய் கௌவினா ரீங்கில்லை—நீர்த்தன்றிக்  
கீழ்மக்கள் சீழாய சொல்லியக்கால் சொல்பவோ  
மேன்மக்கள் தம்வாயான் மீட்டு.”

இந்நாலடிச்செய்யுள் கருத்தினை முன்றுறையரையர்,

‘கதம்பட்டு நாய்கவ்வின்  
பேர்த்துநாய் கவ்வினா ரில்.”

என்று சக-ஆம் செய்யுளில் இதனை ஓர் பழமொழியாக்கி உளம்பூரித்தார்.

“பெருவரை நாட! பெரியார்கண் தீமை  
கருநரைமேல் தூடேபோல் தோன்றும்.”

என்பது நாலடியாரிலுள்ள ஒரு பாட்டின் முதல் ஈடியாகும். இது ஓர் பெரியாரசெய்த குற்றம் என்றும் மாட்டின் மீது போடப்பட்ட தூடேபோல் பன்னாளாயினும் விளங்கித் தோன்றும் என்ற கருத்தைப் புலப்படுத்தவது. இக் கருத்தை ஒப்புக்கொண்டவாபோலப் பழமொழியாரும் காக்கும் கடவுளாகிய திருமாலேயாயினுங் குற்றஞ்செயின் அக்குற்றம் குற்றமேயாய்,

“நரை ஆன் புறத்தீட்ட தூடேபோல்  
மறையா நிறகும்.”

என்றார்.

‘குன்றின் மேலிட்ட விளக்கு.’

என்ற பழமொழிநானூற்றிலுள்ள பழமொழியும் இதனையே மீண்டும் வலியுறுத்தும்

‘மகன்றிவு தந்தையறிவு.’

‘ஒருவர் பொறை இருவர் நட்பு.’

என்ற நாலடி அடிகளையும் அப்படி அப்படியே பழமொழி நானூற்றிலும பார்க்கலாம்.

முடிவுரை

ஒரு தேயத்தின் அறிவின்மாட்சி, அறிவின் மாட்டுப் பிறந்த நகைச்சுவை யின்பம், வீரம் ஆகிய இவைகளை அந்த தேயத்தின் பழமொழிகளினின்றும் கண்டுபிடிக்க முடியும் என்று பேகன்<sup>1</sup> அறுதியிட்டு உறுதியாகக் கூறுகிறார்.<sup>2</sup>

தமிழரின் ஞானக் களஞ்சியத்தை, அறிவுச் சுடரை, வீர உணர்ச்சியை இதுகாறும் சில பழமொழி விளக்கத் தால் பல துறைகளிலும் விரித்துரைத்தோம். எஞ்சிய பொன்மொழிகளில் சிலவற்றை அடியில் தருகின்றும். கற்றுப் பழமொழிநானூற்றின் உயர் இடத்தைக் குறிப்பிட்டு உணர்மின் :

- ‘தினகளை நாய் குரைத்தற்று.’
- ‘காககையைக் காப்பிட்ட சோறு.’
- ‘கற்றலில் கேட்டலே நன்று.’
- ‘பாம்பறியும் பாம்பினகால்.’
- ‘யானையால் யானையாத் தற்று.’
- ‘ஞாயிற்றைக் கைமறைப்பா ரில்.’
- ‘கடன்கொண்டும் செய்வார் கடன்.’
- ‘அதுவே, சுரையாழ அம்மி மிதப்ப.’
- ‘கெட்டார்க்கு நட்டாரோ இல்.’
- ‘தமக்கு மருத்துவர் தாம்.’
- ‘முன்னம் எழுதினான் ஓலை பழுது.’
- ‘ஆயிரம் காக்கைக் கோர் கல்.’
- ‘குரங்கின் கைக்கொள்ளி கொடுத்து விடல்.’
- ‘முள்ளினால் முட்களையு மாறு.’
- ‘உமிககுற்றுக் கைவருந்து மாறு.’
- ‘எய்ப்பினில் வைப்பு.’
- ‘கடினையில் கல்விடுவா ரில்.’
- ‘இறைத்தோறும் ஊறுங் கிணறு.’

1. Bacon.

2. The genius, wit, and spirit of a nation are discovered in its proverbs.



### III. மு ம் ம ரு ந் து

கடுகம் மூலம் ஏலாதி

[திரு. கணியர், டாக்டர், இ. மு. சுப்பிரமணியபிள்ளை]

காப்பு

“எம்முயிர்க்கு நற்றுணையாய் எல்லா உலகினிலும்  
எம்மருந்தும் ஈடாக மாட்டாத—மும்மருந்து  
யாம்கூறி ஈடேற எம்பெருமான் இன்னருளே  
சாம்நிலையை மாற்றுமெமைச சார்ந்து.”

நூல்

தோற்றுவாய்

“சுவரை வைத்தே சித்திரம் எழுதவேண்டும்” என்பது பழமொழி. சுவர் இல்லாதபோனால் சித்திரம் எழுதுவது முடியாது. சுவர் இடிந்து போனால் அதன்மேலே உள்ள சித்திரமும் சிதைந்து அழிந்துபோகும். அதைப் போலவே நாம் இந்த உலகத்தில் எந்தச் செயலையும் வெற்றி யாகச்செய்து முடிக்கவேண்டுமானால் நமது உடம்பை ஒம்புவது இன்றியமையாதது. உயிர் நிற்பதற்கு ஒரு சுவர் போன்றது நம உடம்பு உடம்பை உடுத்துக்கொண்டு அதன்சார்பில் உயிர் நிற்கின்றது. உடம்பு வளர வளர அதனுள் இருக்கும் உயிரும் தானாகவே வளர்கின்றது. உடம்பு எப்போது அழியுமோ அப்போது உயிரும் அழிந்து போய்விடுகின்றது.

“உடம்பார் அழியில் உயிரார் அழிவா ;  
திடம்பட மெய்ஞ்ஞானம் சேரவும் மாட்டார் ;

உடம்பை வளர்க்கும் உபாயம் அறிந்தே  
உடம்பை வளர்த்தேன் உயிர்வளாத் தேனே.”

(திருமூலநாயனார்—திருமந்திரம் எஉச.)

திருவள்ளுவ நாயனார் தமது உலகப் பொதுமறையில், “தோன்றிற் புகழொடு தோன்றுக” என்றருளிநார். புகழே என்றும் அழியாது நிற்கும் உடம்பு அதனைப் பெறுவதற்கு மெய்யான ஞானம் வேண்டும். மெய்யான ஞானமாவது மெய்யான அறிவு. அதனை அடைவதற்கு நம் உடம்பு நல்ல நிலைமையில் இருநதால்மட்டும முடியும். உடம்பிலே சிறிது நோய் கண்டாலும மனம் சரியாக வேலை செய்யாது; அதனால் ஆராய்ச்சி செய்து உண்மையை அறிவது முடியாதாகும்.

நோய் என்பது தளர்ச்சி, மெலிவு; நொய்ம்மையைச் செய்வது நோய். உள்ளம் எதனையும் சரியாக ஆராய விடாமற் பிணிப்பது பிணி. அப்பிணிப்பை அவிழ்ப்பது அவிழ்தம். உடம்பில் நோய்வராமல் பாதுகாக்கும் உபாயத்தையும், வந்த பிணியை அவிழ்த்தெறியும் அவிழ்தத்தை யும் ஆண்டவன் அருளினாலே கண்டறிந்து பல சித்திகளையும் பெற்றார்கள் நம்முன்னோர் பல்லோர். சித்திகள் கைவந்தமையினாலேதான் அவர்கள் சித்தாகள் என்னும் சிறப்புப்பெயர் படைத்தார்கள். அதனாலேயே முதற் பெருஞ் சித்தராகிய திருமூலநாயனார் “உடம்பை வளர்க்கும் உபாயம் அறிந்தே உடம்பை வளர்த்தேன்” என்று -னையிடுகின்றார்

உடம்பை ஒம்புவதற்கு மற்றொரு முதன்மையான காரணமும் உண்டு. உடம்பினில் உயிர் குடியிருப்பது போல உடம்பினுள்ளும் உயிரினுள்ளும் ஆண்டவன் குடியிருக்கின்றான். நம உடம்பு ஆண்டவன் அன்புடன் எழுந்தருளியிருக்கும் திருக்கோவில. நம்முடைய நிலைமையையும் நம் உடம்பின் நிலைமையினையும் அதனுள்ளே கோவில்கொண்டிருக்கும் ஆண்டவன் நிலைமையினையும் உள்ளவாறு ஆராய்ந்து உண்மையைக் காண்பதே மெய்யறிவாகும்.

“உடம்பினை முன்னம் இழுகு என்றிருந்தேன் ,  
உடம்பினுக்குள்ளே உறுபொருள் கண்டேன் ;  
உடம்புளே உத்தமன் கோவில்கொண்டான் என்று  
உடம்பினை யான்இருந்து ஒம்புகின்றேனே.”

(திருமூலநாயனார்—திருமந்திரம்.)

“ஒன்பது ஓட்டைகளை உடையது உடம்பு; ஒருநாள் முழுகாதுபோனால் பிணநாற்றம் வீசும்; அதனாலே இந்த உடம்பைப் பலவாறு துன்புறுத்தித் தவம்செய்து ஆண்டவனை அடையும் வழியைத் தேடுதல்வேண்டும்” என்று சிலர் கூறுகின்றனர். உடம்புக்குள்ளே உயிரும், உடம்புக்குள்ளும் உயிருக்குள்ளும் ஆண்டவனும் இருக்கும் உண்மையை அவர்கள் ஆராய்ந்து உணர்ந்தால் உடம்பினை இழுக்கு என்று இகழ்மாட்டார்கள் உடம்புளே உத்தமன் கோவில் கொண்டிருத்தலினாலே உடம்பு அவனுடைய திருக்கோவில். ஆதலினாலே அதனை ஒம்புவது நம் முதற் பெருந் கடமையாகும்.

மருந்து என்பது யாது?

உடம்பு நொய்ந்துபோகும்படி செய்யும் நோயை வாராமல் மறுப்பதுதான் மருந்து. நோயினால் உடம்பு கெடுநாற்றத்தை அடையும்; அக்கெடுநாற்றத்தை மறுத்து மருவினை (மரு - மணம்) அதாவது உடம்புக்கு இயற்கையாக உள்ள மணத்தினைப் பெறுமபடி அருள்வது மருந்து எனப்பெற்றது. “வந்த நோயை மறுத்து, வரும் நோயினையும் மறுத்து, இயல்பாக வந்துசேரும் சாவினையும் மறுத்து நிலையான இன்பத்தை அருள்வதே மருந்து” என்று திருமூலநாயனார் திருவாய்மலர்ந்தருள்கின்றார்.

“மறுப்பது உடல்நோய் மருந்து எனல் ஆகும்;  
மறுப்பது உளநோய் மருந்து எனல் சாலும்;  
மறுப்பது இனினோய் வாரா திருக்க  
மறுப்பது சாவை மருந்து எனல் ஆமே.”

(திருமூலர்—எண்ணுயிரம்.)

உடம்பினை அழியாது “வைத்து இயங்கச் செய்யும்” மருந்து முறையே வைத்தியம் எனப்பெறும். அதனை ஆண்டவன் திருவருளாலே கண்டு அமைத்தவர்கள் சித்தர்கள்; ஆகையால் அது சித்த வைத்தியம் என்று பெயர்பெறும். இங்ஙனமாகிய சித்த வைத்தியத்தில் எளிய மக்களும் நல்வாழ்வுபெற்று உய்வதற்காக மிக மிகச் சுருங்கிய செலவிலே மிக்குயர்ந்த பயன் விளைவிக்கும் மருந்துகள் கூறப்பெற்றுள்ளன அவைகளை ஆய்ந்து உடம்பினை ஒம்பி அதனுள்ளே கோவில் கொண்டிருக்கும் உத்தமனை அறிந்து அழியாப் பேரின்பவாழ்வினைப் பெறுவதே உடம்பினைப்பெற்றதனால் ஆகிய பெரும்பயன்.

சித்தர் மருந்துகள் பலப்பல உள; அவை தம்முள் சிறந்தனவாகத் திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி என்பன இருக்கின்றன அவை உடலநோயைத் தீர்ப்பதுபோல உள நோயைத் தீர்க்கும் மருந்துகள் நல்லொழுக்க முறைகளே. அவைகளைத் திரட்டி திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி என்ற உடல்நோய் மருந்துப்பெயர்களையே இட்டு உளநோய் மருந்து நூல்களைப் பாடியிருக்கின்றனர் சங்க காலப்புலவர்கள். பின் வருவது பழையபாட்டு:

“நாலடி, நான்மணி, நானற்பது, ஐந்தினை, மூப்  
பால், கடுகம், கோவை, பழமொழி—மாழலம்  
மெய்நிலைய காஞ்சியோடு ஏலாதி என்பவே  
கைநிலைய வாம்கீழ்க் கணக்கு.”

கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் பதினெட்டினைக் குறிக்கும் இப்பாடலில் கடுகம் என்றது திரிகடுகத்தை; மாமூலம் என்றது சிறுபஞ்சமூலத்தை, ஏலாதி என்பது அப்படியே குறிக்கப்பெற்றுள்ளது. முதலில் இம்மருந்துகள் இன்ன என ஆராய்ந்து பின்னர் அப்புவாகளைப் பற்றியும் அவர்களுடைய நூல்களைப்பற்றியும் ஆராய்வோம்

### மும்மருந்து

கடுகம் என்பது உறைப்பு, கார்ப்பு என்று பொருள் படும். கடுக்கும் பொருள்களாகிய சுக்கு, மிளகு, திப்பிளி

களில் ஒன்றையோ அல்லது இம்மூன்றையுமோ கடுகம் என்பது உணர்த்தும். சுக்கு, மிளகு, திப்பிலிபாகிய மூன்றையும் குறிக்கும்போது இது திரிகடுகம் என்று சொல்லப்பெறும்.

மாமூலம் என்பது மாமூலர் இயற்றிய நூல். மா என்பது சிறப்பு. மூலத்தைக்கண்டவர் மூலா. மூலம் என்பது மூலமாக, முதன்மையான ஆதாரமாக இருப்பது; அதுதான் வேர். அது அடி, கிழங்கு என்றும் பெயர் பெறும். மூலத்தில் ஐந்து மூலம் சேர்ந்து பஞ்சமூலம் ஆகும். பஞ்சமூலம் சிறு பஞ்சமூலம் என்றும் பெரும் பஞ்சமூலம் என்றும் இருவகைப்படும். சிறு செடிகளின் வேர்கள் ஐந்து சிறுபஞ்சமூலம், பெருமாங்களின் வேர்கள் ஐந்து பெரும்பஞ்சமூலம் சிறுவழுதுணை, சிறுநெருஞ்சி, சிறுமல்லிகை, பெருமல்லிகை, கண்டங்கத்தரி இவைகளின் வேர்கள் சிறுபஞ்சமூலம் என்னப்பெறும். வில்வம், வாகை, பெருங்குமிழ், தகுதாழை, பாதிரி இவைகளின் வேர்கள் பெரும்பஞ்சமூலம் என்னப்பெறும்.

ஏலாதி என்பது ஏலத்தை ஆதியாகக்கொண்டு பல பொருள்களின் கூட்டுமருந்து ஏலாதிப்பொடி என்றும், ஏலாதிக்குளிகை என்றும் மருந்துகள் அமைகின்றன. ஏலத்தோடு இருபது முப்பது பொருள்கள் சேர்ந்து மருந்தாகும். இருநதாலும் சிறப்பாக ஏலத்தோடு ஒருமுறையில் இலவங்கம், மிளகு, சிறுநாகப்பூ, தாளிசுபத்திரி, கூகை நீர், சுக்கு, வெல்லம் ஆகிய எட்டுப்பொருள்களும், மற்றொருமுறையில் நற்சீரகம், இலவங்கம், மரமஞ்சள், விலா மிச்சவேர், காரீகோலரிசி, கடுக்காய், முத்தக்காசு, நெற்பொரி, சிறுநாகப்பூ, பெருங்காயம், தேன் ஆகிய பதினொரு பொருள்களும்சேர்த்து மருந்துகள் செய்யப்பெறுகின்றன.

மேலேகூறிய திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி ஆகிய மருந்துகளிற் சேரும் ஒவ்வொரு மருந்துப் பொருளும் தனித்தனியே உடலுக்குப் பலப்பல நலங்களைச் செய்யும் ஆற்றல்படைத்தன; அவை ஒன்றுசேருமிடத்து

மேலும் பல தனி நலங்களை விளைவிக்கின்றன. இங்ஙனமாகி உடலுக்கு நலமபுரியும் திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதிகளைப்போலவே உள்ளததிறகும் அதன்வழி உயிருக்கும் நலமவிளைக்கும் மருந்துகள் இருக்கின்றன. அவைகளைத் தொகுத்தது திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி என்று மருந்துப்பெயர் படைத்த நூல்கள் கூறுகின்றன.

பெயர்க்காரணம்

திரிகடுகம் என்ற உயிர் மருந்துநூலை ஆக்கிய பெரியார் நல்லாதனார் என்ற சங்கப்புவர். இவர் திரிகடுகம்போல மும்மூன்று ஒழுக்கமுறைகளை ஒன்றுசேர்த்து ஒவ்வொரு வெண்பாவில் அமைத்தது நூறு வெண்பாக்கள் பாடியிருக்கிறார். இவர் பாடிய முதற்பாட்டுப் பின்வருவது:—

“அருந்ததிக கற்பினா தோனும் திருந்திய  
தொல்குடியில் மாண்டாரா தொடர்ச்சியும்—சொல்லின்  
அரில் அகற்றும் கேளவியார் நட்பும்இம் மூன்றும்  
திரிகடுகம் போலும் மருந்து.”

இப் பாடலில் ஆசிரியர் நல்லாதனார் தாம் பாடிய நூலின் பெயர் திரிகடுகம் என்று அமைத்ததற்கு வெளிப்படையாகக் காரணம் கூறினார்.

திரிகடுகத்திலுள்ள நூறு பாடல்களிலும் மூன்றாவது அடியின் ஈற்றில் இம்மூன்றும் என்று ஐம்பத்தொன்பது பாடல்களிலும், இவை மூன்றும் என்று ஏழு பாடல்களிலும், இம்மூவர் என்று முப்பத்தொரு பாடல்களிலும், இவர் மூவர் என்று மூன்று பாடல்களிலும் தாம் கூறிவரும் பொருள் களைத் தொகுத்தது ஆசிரியர் கூறியிருக்கிறார்; வெண்பாவின் ஈற்றடி நிரையசையில் தொடங்கும்போது “மூன்றும்” என்றும், “மூவா” என்றும் மூன்றாவது அடியின் ஈற்றுச் சீரைத் தேமாச்சீராக முடித்திருக்கிறார்; மூன்றாவது அடியின் மூன்றாவதுச் சீர் மாச்சீராக வரும்போது நான்காவது சீரை “இவை மூன்றும்” என்றும், “இவர் மூவர்” என்றும் நிரையசையில் தொடங்கியிருக்கிறார்.

சிறுபஞ்சமூல ஆசிரியர் காரியாசான் என்பவரும் தம நூலுக்குப் பெயர் அமைத்த காரணம்தோன்ற முதற்பாடலைப் பாடியிருக்கிறார் அது வருமாறு :

“ஒத்த ஒழுக்கம் கொலைபொய் புலால்களவொடு  
ஒத்த இவைஅல ஓர்நாவிட்டு—ஒத்த  
உறுபஞ்ச மூலம்தீர் மாரிபோல் கூறீர்  
சிறுபஞ்ச மூலம் சிறநது.”

இப் பாடலின் கருதது, “உலகிற் பொருந்திய மிக்க பஞ்சத்தின் காரணமாகிய விளைவின்மையை மழை நீக்குகின்றது. அதுபோல உடலுக்கு உற்ற மிக்க நோயைச் சிறுபஞ்சமூலம் என்ற மருந்து நீக்குகின்றது. அங்ஙனமே உயிரைப்பற்றிய பிணியைப் பொருந்திய நல்ல கற்பொழுக்கமும், கொலை, பொய், புலாலுண்ணல், களவு செய்தல் ஆகிய இவைகளுக்கு மாறான அருளுடைமை, மெய்மமை, புலால் உண்ணாமை, திருடாமை என்ற நான்கும் ஆக இவ்வைந்தம் நீக்குங் காரணத்தினாலே இந்நூலுக்குச் சிறுபஞ்சமூலம் என்ற பெயர் சிறநது விளங்குகின்றது என்று இந்நூற் பெயர்க்குக் காரணம் கூறுங்கள்” என்பது. கீழ்க்கணக்குக்கு ஏற்ற நூல் ஆதலின் சிறுபஞ்சமூலம் என்று பெயரமைத்தாரா ஆசிரியர்.

ஏலாதி நூலாசிரியர் கணிமேதையார் என்பவர் இங்ஙனம் தமது நூலுக்குத் தாம் பெயர் அமைத்த காரணம்தோன்ற யாதும் கூறுகின்றிலர். ஏலாதி என்ற மருந்து ஐந்திற்கு மேற்பட்ட பொருள்கள் கலந்த மருந்து என்பதைக்கொண்டு தாம் கூறும் ஏலாதி என்ற நூலில் ஒவ்வொரு பாடலிலும் பெரும்பாலும் அவ்வாறு உண்மைகளை ஒன்று சேர்த்துப் பாடியிருக்கிறார். இது பின்வரும் முதற் பாடலிலேயே விளங்குகின்றது.

“சென்ற புகழ்செல்வ மீக்கூற்றம் சேவகம்  
நின்ற நிலைகல்வி வள்ளன்மை—என்னும்  
வழிவந்தார் பூங்கோதாய் ஜூயும் மறையின்  
வழிவந்தார் கண்ணே வனப்பு.”

“ஒழுக்கமுறையின் வழிவந்து பொருந்திய பூக்களை அணிந்த கூந்தலையுடைய பெண்ணே! திருநான் மறையின் வழியிலே தவறாது ஒழுகுபவரிடத்திலே விளங்குகின்ற வனப்பு உலகெங்கும் பரந்த புகழும், செல்வமும், பெருந்தன்மையான பேச்சும், ஆண்மையில் நிலைத்து நிற்கின்ற வீரநிலையும், கல்வியும், கொடைத்தன்மையும் என்னும் இவ் வாறுமே,” என்பது இப் பாடலின் பொருளாகும்.

**ஆசிரியர் வரலாறு**

திரிகடுக ஆசிரியர் நல்லாதனரும், சிறுபஞ்சமூல ஆசிரியர் காரியாசானும், ஏலாதி ஆசிரியர் கணிமேதை யாரும் கடைச் சங்ககாலப் புலவர்கள். மூன்று மருந்து களினுடைய பெயர்களின் தலைப்பில் இவர்கள் நூல் யாத் திருக்கின்றனர்; ஆதலின் இவர்கள் மூவரும் ஒரே காலத் தில் வாழ்ந்திருத்தல் கூடும் என நாம் ஊகிக்கலாம். நல்லாதனார் பற்றிய வரலாறு ஒன்றும் வெளிப்படையாக அறிவதற்கில்லை ஆனால் காரியாசானும் கணிமேதை யாரும் ஒரு சாலை மாணாக்கர் என்பது விளங்குகின்றது. எங்ஙனம் எனில் விளக்குவோம்

ஏலாதி என்ற நூலின் இறுதியில்,

“தமிழாசிரியர் மகனார் மாக்காயனார் மாணாக்கர்—கணி மேதையார் செய்த ஏலாதி முற்றிற்று” என்ற குறிப்புக் காணப்பெறுகிறது. இதனால் மாக்காயனருக்குக் கணிமேதை யார் மாணாக்கர் என்பது புலனாகின்றது. “தமிழாசிரியர் மகனார் மாக்காயனார்” என்றதனாலே மாக்காயனருடைய குடும்பத்தொழில் ஆசிரியத்தொழில் என்பது வெளிப் படை. அவருடைய பள்ளியிலே படித்துப் புலமை நிரம்பப் பெற்றவரே கணிமேதையார். கணிமேதையார் என்பது இயற்பெயர் அன்று; காரணப்பெயரே. கணிக்கும் ஆற்ற லால் மேதையாயிருந்தார் அப்புலவர் என்பதனால் அவர் கணிமேதையார் என்ற சிறப்புப்பெயர் பெற்றவர் ஆவார். அவர் பெயர் கணிமேதாவிபார் என்றும் வழங்குகின்றது.



சிறுபஞ்சமூலத்தின் ஈற்றிலே பாயிரம் என்று தலைப் பிட்டு,

“மல்லிவர்தோள் மாக்காயன் மாணக்கன் மாநிலத்துப்  
பல்லவநோய் நீக்கும் பான்மையால்—கல்லா  
மறுபஞ்சந் தீர்மழைக்கை மாக்காரி யாசான்  
சிறுபஞ்ச மூலம்செய் தான்.”

என்ற வெண்பாக் காணப்படுகிறது.

மாக்காயன் மாணக்கன் மாக்காரியாசான் என்று காணப்பெறுவதால் ஆசிரியர் பெயர் காயன் என்றுதான் கூறுதல் வேண்டும். மா என்ற சொல் காயன் என்ற பெயருக்கும் காரியாசான் என்ற பெயருக்கும் அடைமொழியாக விளங்குகின்றது. ‘மல இவர் தோள்’ என்பது வலிமை பொருந்திய தோள் எனப் பொருளபடும் காரியாசான் என்பவர் பலப்பல நோய்வாய்ப்பட்டார் நோய்களை யெல்லாம் தீர்க்கும் சிறந்த மருத்துவர் என்பதும் கல்லாமையினால் ஏற்படுகின்ற மறுவாகிய அறியாமை என்னும் பஞ்சத்தை நீக்க மழைபோலும் கொடைத்திறம் படைத்த கையினால் பல பாமாலைகளாலாகிய நூல்களை யாத்தவர் என்பதும் புலனாகின்றன. மருத்துவராகிய காரியாசான் சிறுபஞ்சமூலம் என்ற நூலை யாத்தமை மிகப் பொருத்தமே. இவர் மருத்துவத்தில் வல்லமைபுடையவராக இருந்ததுபோல இவருடன் காயன் என்ற ஆசிரியரிடம் கல்வி பயின்ற ஏலாதி நூலாசிரியர் கணித நூலில் மேதாவியராக இருந்திருக்கிறார். கணிமேதாவியார் திணைமலை நூற்றைம்பது என்ற நூலுக்கும் ஆசிரியர் ஆவார்.

ஆசிரியர் சமயம்

நல்லாதனார் திரிகடுகத்தின் காப்பாகப் பின்வருமாறு தம் வழிபடு கடவுளை வாழ்த்துகின்றார்.

“கண்ணகல் ஞாலம் அனந்தனுடம் காமருசீர்த்  
தண்ணறும் பூங்குருந்தம் சாய்த்தனுடம்—நண்ணிய  
மாயச் சகடம் உதைத்தனுடம் இம்மூன்றும்  
புவைப்பூ வண்ணன் அடி.”

பூவைப்பூ—காயம்பூ; அது நீலநிறமுடைபது; அதனால் நீலநிறமுடைய திருமால் காயம்பூ மேனியன் என்று கூறப்பெறுகிறது. திருமாலின் திருவடியே இம்மூன்று செயல்களையும் செய்தது; இடம் அகன்ற பூமியை அளந்தது; உள்ளம் கவருவதும் சிறப்பும் குளிர்ச்சியும் மணமும் பொருந்தியதுமாகிய அழகிய குருந்த மரத்தை வேரோடு சாய்த்தது, தன்னைக் கொல்ல நெருங்கிய மாயமான சகடத்தை உதைத்தது நொறுக்கியது.

திருமாலின் திருவடி எங்கும் நிறைந்தது; எல்லா ஆற்றலும் படைத்தது என்கூறி ஆசிரியர் வாழ்த்துகின்றார். திரிகடுகம் என்பதற்கு ஏற்பக் காப்புச் செய்யுளிலும் மூன்று செயல்கள் குறிக்கப்பெற்றன. திருமால் தாயின் வயிற்றில் பத்துமாதம் இருந்து குறளாகிப் பிறந்த பின் வளர்ந்து மாவலி மன்னன் முன் மூவுலகங்களையும் அளந்ததும், கண்ணனாகப் பிறந்து குருந்த மரமாகி நின்ற அசுரனையும் மாயசகடமாகி வந்த அசுரனையும் அழித்ததும் ஆகிய வரலாறுகள் கூறப்பெற்றன.

பிறப்பு இறப்பு என்பன உயிர்க்குணங்கள்; பிறவாமை இறவாமை உடையவனே இறைவன். திருமால் அடியாருள்ளும் சிலர் திருமாலின் பததுத தோற்றங்களில் “குறளாய் வளர்ந்து ஞாலம் அளந்தமை, இராமனாய் பிறந்தமை, கண்ணனாய்த் தோன்றியமை” ஆகியவற்றைத் திருமாலின் தோற்றங்களாகக் கொள்ளார். அத்தகையவருள் ஒருவரே புகழேந்திப்புலவா அவர் தமது நள வெண்பாவிற் கு வழிபடு கடவுள் வாழ்த்துக்கூறியமை

“ஆதித் தனிக்கோலம் ஆனான் அடியவர்க்காசு  
சோதித் திருத்தாணில் தோன்றினான்—வேதத்தின்  
முன்கின்றான் வேழம் முதலே என அழைப்ப  
என்னென்ன எங்கட்கு இறை.”

(நளவெண்பா - காப்புச் செய்யுள்)

திருமாலின் திருவடி வழிபாட்டில் மிகவும் நடுபட்டவராகிய நல்லாதனார் இந்த வரம்பினை விடுத்துத் திருமாலின்

திருவடிச் சிறப்புக்கூற ஞாலம் அளந்ததும், குருந்தை முறித்ததும், சகடத்தை உதைத்ததும் கூறி வழிபாடு செய்கின்றார்.

ஒருசாலை மாணக்கராகிக் காயனர் என்ற ஆசிரியரிடம் கல்வி பயின்ற பெரும்புலவர்களாகிய காரியாசானும் கணிமேதையாரும் கடவுள் வாழ்த்துக் கூறுகின்றனர். சிறுபஞ்ச மூலத்தில்,

“முழுதுணர்ந்து மூன்றொழிதது மூவாதான் பாதம்  
பழுதின்றி ஆற்றப் பணிந்த ”

என்று ஆசிரியர் வாழ்த்துகிறார். இது வழிபடுகடவுள், ஏற்புடைக்கடவுள் என்ற பாகுபாட்டில் எதனையும் சேரவில்லை. பொதுவான “மூன்று ஒழித்து முழுதுணர்ந்து மூவாதான்” என்று கூறியிருத்தலின் மூவாதான் யாவன் என்பது விளங்கவில்லை. இங்ஙனம் வாழ்த்துக்கூறுவது அருகசமயத்தினர் மரபு என்பது அறிஞர் முடிவு. ஐந்து மூலத்திற்கு ஏற்பக் கடவுள் வாழ்த்திலும் மூன்று ஆகிய காமம், வெகுளி, மயக்கம் ஒழித்தலும் முழுதும் உணர்தலும் மூவாநிலையும் ஆகிய ஐந்து குணங்கள் கடவுளுக்கு அமைத்துக் கூறப்பெற்றன.

கணிமேதையார் பாடிய ஏலாதியின் தலைப்பில் கடவுள் வாழ்த்து என்று தலைப்பிட்டு ஒரு செய்யுள் காணப்பெறுகிறது. ஆனால், அது எந்தத் தெய்வத்தைக் குறிக்கிறது என்பது விளங்கவில்லை. “அறுநூல்வா ஆய்புகழ்ச் சேவடி” என்று அவர் திருவடி வாழ்த்தினையே சிறப்பித்துக் கூறுகின்றார். இங்ஙனமாக மும்மருந்து நூல்களுக்கும் அமைந்துள்ள கடவுள் வாழ்த்துக்களில் திருவடிச் சிறப்பே புகழ்ந் தோதப் பெறுதல் காண்க. இனி மும்மருந்து நூல்களைத் தனித்தனி சுருக்கமாக ஆராய்வாம்.

### திரிகடுகம்

இல்ஹம் நல்லஹம் ஆவதற்குக் கணவனும் மனைவியும் எங்ஙனம் வாழுதல் வேண்டும் என்பது ஆசிரியர் தம் ஒரு

## 222 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நூறு பாடல்களிலே மூப்பத்தைந்து இடங்களிலே கூறுகிறார். திருவள்ளுவ நாயனார் “தெய்வம் தொழாள் கொழுநனைத் தொழுது எழுபவள் பெய்யெனப் பெய்யும் மழை” என்று கூறியிருப்பதை ஆசிரியர் நல்லாதனார் “கொண்டான் குறிப்பறிவாள பெண்டாட்டி, பெய்எனப் பெய்யும் மழை” (96) என்று எடுத்தோதுகிறார். இதனையே அவர் மறுபடியும் (98) “பெண்பால் கொழுநன் வழிச்செலவுதிங்கள் மும்மாரிக்கு விதது” என்று கணவன் குறிப்பறிந்த மனைவி ஒழுகுவதே மாதம் மும்மாரி பெய்விகும என விளக்கினார். விருந்தினரை ஒம்புவதில் கூட இருந்து துணைபுரிவதில் நடடாளாகவும், நாடோறும் இல்லறம் போற்றுதலில் பெற்ற தாயாகவும், தான்புகுந்த பழங்குடி வாழையடிவாழையாகத் தழைத்தோங்கச் செய்யுமாறு மக்களைப் பெறுவதில் மனையாளாகவும் விளங்குதலே கற்புடைய பெண்ணுக்குக் கடன் (64) என்று வலியுறுத்துகிறார்.

பெண்கள் பூப்பெய்திச் சில ஆண்டுகள் கழிந்த பின்னரே திருமணம் முடித்தல் நன்று. ஏனெனில் அப்படிச் செய்தாற்றான் அவர்களுடைய மெல்லிய உடம்பு வலுவடைந்து இல்லற வாழ்க்கைக்கு ஏற்றதாகும். இதனை ஆசிரியர் (69) “திருந்திய மெய்நிறைந்த நீடுஇருந்த கன்னிபெறுமாறு அரியபொருள்” என்று கூறுகிறார்.

“பெண்ணுக்கு அணிகலம் நாண்உடைமை (52); அதனை உடையவளும், அருந்ததிபோன்ற கற்புடையவளும் ஆகிய பெண் கணவனுக்குத் திரிகடுகம் போன்ற மருந்தாகி உள்ளததின் நோயையெல்லாம் தீர்ப்பாள். மாசில்லாத சீர்பொருந்திய கற்புடையவளை மனைவியாகப் பெற்றவனே சாவா உடம்பு எய்தினான் (16)” என்று ஆசிரியர் கூறி மகிழ்கின்றார்.

தம்மிடத்து அன்பு உறுதிகொண்டு நிற்கும் மனைவியரைச் சிலர் கோல்கொண்டு புடைத்துத் துன்புறுத்துகின்றனர்; இது அறியாமையால் வரும் கேடு (3) என்று நல்லாதனார் குறித்தார். தம் மனைவியரோடு ஒத்து ஒழு

குவதே பேரறிவு. வேறு பெண்கள் தம்மீது விருப்பம் கொண்டு பின்பொடர்ந்து வந்தாலும் தம் ஒழுக்கநெறி தவறாது நிற்பா கற்றறிந்த மேன்மையவர். தம் அருமை மனைவியரை அகன்று வாழும் இரவினை நோய் என்றே கருதுவர் அறிவுடையார். சூப்பினகண் தம் மனைவியரை விட்டுப் பிரியும் தலைமகன் அறிவில்லாதவன்; ஏனெனில் தம் மனைவியரைப் பேணாது இகழ்தல் ஆகாத செயலாகும்.

“சில்சொற் பெருநதோன் மகளிர்  
காப்பிழகல் ஆகாப்பொருள்.” (47)

“பெண்பாலைக் காப்பிகழும் பேதை  
ஒழுக்கம் கடைப்பிடியாதான்.” (94)

சிலர் தம் மனைவிமாரைக் கண்டு நடுங்கி எருதுபோல் வாழ்கின்றனர் (79) மனைவியர் தம்மைவிட்டுப் பிறரோடு நட்புக்கொண்டாடினாலும் அதனை அறியாது தம்மிடம் மெய்யான பாசம் உடையவா என்று சிலர் கருதி வாழ்கின்றார்கள். அத்தகையார் வாழ்வு குன்றி அழிவர் (73).

தவறு செய்யும் பெண்களைப்பற்றியும் ஆசிரியர் குறிப்பிடுகிறார். கணவன் கூறும் கட்டுரையை இகழ்ந்து அவன் எதிரே எதிர்த்து நிற்பவள் முற்பிறப்பிற் செய்த கொடு வினையே ஆவாள் (67). பொய் பல புகன்று தன் வீட்டுச் செல்வத்தையும் புகழையும் கெடுக்கும் பெண் இப்பிறப்புற் கு உதவாத பேய் (49). தன் வீட்டைவிட்டு வேற்றிடம் செல்லும் பெண்ணே மழை வாராமல் அழிக்கும் தீக்கோள் ஆவாள் (50).

சில பெண்கள் அடுத்த வீட்டாருடன் சண்டை தொடுத்து வழக்குச்செய்து நீதிமன்றம் புகுகின்றனர்; சிலர் தம் கணவருடனேயே கலகம்செய்து அவாமேல் வழக்குத்தொடர்ந்து அல்லற்படுததுவர், அத்தகைய பெண்களைக் காண என் கண்கள் கூசும் என்று கூறி வருந்துகின்றார் நல்லாதனார்.

“பெண்டிர் தொடுத்து ஆண்டுஅவைப் போர்புகல்  
காண அரியஎன் கண்.” (71)

பெண்களுக்குப் பெருமபுணையாக இருந்து காப்பது கற்பே; பிறர்மேல் விருப்புறறு அதனைக் கைவிடுவது அவர் களுக்குப் பெருநகேடு விளைக்கும் பகையாகும் (86). தமக்குள்ள விருப்பததிற் குறைந்த விருப்புடைய பெண்களை நாடுதல் அருந்துயரம் காட்டும் நெறி (5).

விலைமகளிரைப்பற்றியும் ஆசிரியர் கருத்துரைக்கின்றார். காண்பதற்கு இனிய தோற்றமுடைய கணிகையர் பேசும இன்சொல்லை கேட்டு நடப்பது நாகக்குழியில் தள்ளிவிடும்; கணிகையர் கையினால் சோறும் உண்ணார் கற்றறிந்த பெரியாரா

“மனம் பிறிதாய்க் காரியத்திற் குன்றாக்கணிகை  
போற்றர்க்கு அரியான் புரிந்து.” (76)

“தோள்வழங்கி வாழும் துறைபோல் கணிகை  
ஆசைக்கடலுள் ஆழவாள்.” (81)

“புலமயக்கம் வேண்டிப் பொருட்பெண்டிர்த் தோய்தல்  
கண்மையி லாளர் தொழில்.” (39)

தமக்கு உரிமையில்லாத பெண்களைச் சிலர் விரும்புகின்றார்கள். அத்தகையவர் அறிவுகெட்ட முழுமுண்டங்கள் ஆவர்.

“உரிமையில் பெண்டிரைக் காழற்று வாழ்தல்  
முழுமக்கள் காத லவை.” (9)

நல்லாதனார் தம் னூறு வெண்பாக்களில் நன்மையாயினவாக அறுபத்தாறும், தீமை தருவனவாக முப்பத்து நான்கும் கூறியிருக்கிறார். அவை ஒவ்வொன்றும் மிகப் பொருத்தமுடையனவே. அவைதம்முள் சில தொகுதிகளை மட்டும் இங்கே ஆராய்வோம்.

மழையைப்பற்றி அவர் மூன்று பாடல்கள் பாடியிருக்கிறார் அதில் ஒன்று “வல்லே மழை அருக்கும் கோள்” (50) என்று முடிவது. மற்றிரண்டும் “பெய்யெனப் பெய்யும் மழை” (96) என்றும், “திங்கள் மும்

மாரிக்கு வித்து” (98) எனவும் முடிவன. குடிகளைக் கொடுமைப்படுத்திப் பொருள்கவரும் மன்னவனும், உள்ளதைக் கூறாது பொய்யே பேசும் மக்களும், ஒருவனுக்கு மனைவியாக வாழ்க்கைப்பட்டு அவனுடைய சொல்லை மீறி வீட்டைவிட்டு விருமபிய இடம் சேரும் பெண்ணும் இருத்தலினாலேதான் மழை பெய்யாமற் போகிறது என்று அவர் கூறியது எவ்வளவு பொருத்தம். நாட்டில தோன்றும் தீமைகளை விலக்கிக் குடிகளுக்கு நலனவே செய்யும் அரசனும் தன்னை மனைவியாக மணந்துகொண்ட கணவனுடைய குறிப்பினை அறிந்து அவன கூறாமலே நடக்கின்ற கற்புக்கரசியும், தான் மேற்கொண்டுள்ள நோன்புகளை முறைதவறாது செய்யும் தவநிலையுடையவனும் பெய் என்றால் உடனே மழைபெய்யும் எனக் கூறுகின்றார் ஆசிரியர். இதனை அவர் அடித்துப் பின்வருமாறு மொழிகின்றார்:

“செந்தி முதல்வர் அறம்நினைந்து வாழ்தலும்  
வெஞ்சின வேந்தன் முறைநெறியில் சேர்தலும்  
பெண்பால் கொழுநன் வழிசெலவும் இம்முன்றும்  
திங்கள் மும்மாரிகு வித்து.”

“பிறந்தும் பிறந்திலாதார்” (89) எனவும், “பிறந்தும் பிறவாதவர்” (91) என்றும் அவரூறுகின்றார். பெருநூலைப் படித்தது அதன்படி அறநெறியாகிய அருள் ஒழுக்கம் பூணுதவரும், ஏழைமக்களுக்குக் கொடுத்தப் பாதுகாக்கும் பொருட்டுத் தேடிய பொருளை ஒருவருக்குப் பயன்படாது புதைத்து வைப்பவரும் எத்தனமைத்தாகிய சொல்லையும் அருளை நாடிச் சொல்லவேண்டியதிருக்க அந்நிலை கடந்து பிறாக்குத் துன்பந்தரும் தீயசொற்களைப் பேசுபவரும், மக்களாகப் பிறந்திருந்தும் மாக்களாகவே கருதப்பெறுவர். அருள் ஒழுக்கம் உடைய பெரிய குடுமபத்திற் பிறவாதவரும் அறநூல்களைக் கற்று நல்லறம் செய்ய அறியாத பேதையரும் என்றும் வரம்புகடந்து தீயனவே பேசுவிரும்புபவரும் பிறந்தும் பிறவாதவர் என்று அவர் மறுபடி வலியுறுத்துவது மிகவும் பொருத்தமுடையது.

“ஞாலம் எனப்படுவார்” (26) எனவும், “உலகம் எனப்படுவா” (34) எனவும் ஆசிரியர் கூறுவதை ஆராய் வோம். தாம் விருந்தாகச் சென்றுள்ள வீட்டினர் தமக்கு இயன்றதைத் தந்து அன்பு பாராட்டுவது கண்டு நன்றி பாராட்டி விருந்தினரும், அருமையான உயிர்களைப் பிறர் கொலைசெய்வதைத் தடுத்ததுக் காக்கும் அறநெறியாளரும், ஒழுக்க நெறியிலிருந்து ஒருசிறிதும் வழுவாது நிற்கும் உறுதியுடைய ஆசிரியரும் உயாநதோர் என்று புகழப் பெறுவார்கள். தமக்குரிய கடமைகளைத் தவறாது செய்து முடிக்கும் அந்தணரும், நீதிநெறியில் வழுவாது முறை செய்யும் வேந்தரும், வரம்புமீறாத குடிகளும் உயாநதோ ராவர்.

பொய்யே பேசி வாழ்கின்ற தீயவரும், வினை வலியால் தாழ்வடைந்த பெரியாரைத் தமமினும தாழ்ந் தவர் என்று கருதும் சிறுமையாளரும் எதிலும் தமக்கு வரும் நலமே பராக்கின்ற தமநலக்காரரும் நாம் நட்புகொள்ளாததகாதவர், அத்தகையாரால் நமக்கு என்றும் தீமையே விளையும் (15), கடன் வாங்காமல் வாழ் கின்ற பெருமுயற்சியாளரும், விருந்த புறத்தில் இருக்கத் தாமமட்டி தனித்து உண்ணாது உள்ளதை விருந்தின ருடன் பகிர்ந்துண்ணும் பெரியாரும், பெரியா கூறும் நீதி நெறிகளை மறவாது கைக்கொண்டு ஒழுகி நிற்பாரும் நமக்கு நட்புக்கொள்ள ஏற்றமுடையவர்; அவர்களால் நமக்கு என்றும் நன்மையே ஓங்கும் (13).

“தன்னை வியந்து தருக்கலும், தாழ்வுஇன்றிக்

கொன்னே வெகுளி பெருக்கலும்—முன்னிய

பல்பொருள் வெஃகும் சிறுமையும் இம்முன்றும்

செல்வம் உடைக்கும் படை.”

(௩௮)

என்று ஆசிரியர் தொகுத்துரைப்பது மிகச் சிறந்த உண்மையை விளக்குவது. தகுதியுடைய பிறரை மதி யாது தமமையே புகழ்ந்து தருக்குகின்ற பேதைபாருக் குத் தக்கார் துணையைப் பெறுவது முடியாது; அதனால் அவர்களுடைய செல்வம் குறையும். வீணாகப் பலரோடு



சினந்து பேசுவருக்குப் பல்லார் பகைவந்து சேரும்; அதனால் விளையும் பல கேடுகளால் செல்வம் அழியும்; தம்நிலை அறியாமல் காணும் பொருள்களையெல்லாம் விரும்பிப் பெறுபவரிடம் செல்வம் நிலைக்குமா?

பணியாளர் செய்யத்தகுந்த பணிகளையே செய்யும்படி ஏவுதல் அறிவுடைமை. மேலும் அவர்களால் செய்யமுடியாத செயல்களைச் செய்து முடிக்கும்படி அவர்களைத் துன்புறுத்துவது அறக்கொடுமபாவம் 'இயலவது கரவேல்' என்பதை மறந்து தம்மால் இயலும் அறவினையைச் செய்யாதாரும், தமக்கு முடிவுண்டு என்பதை உணராமல் தீயனவே செய்து ஒழுகும் பேதையரும் நாகில விழுந்து வருந்துவார்கள் (45)

ஆசிரியராவார் நல்லொழுக்கநெறியில் தவறுதவராக இருத்தல்வேண்டும் என்று ஆசிரியர் கூறுவதைக் கண்டோம். அன்னார் தம் மாணாககரிடத்துப் பேரையும் இன்சொல்லும் உடையவராக இருத்தல் மிகவும் இன்றியமையாதது. "சீறிககறுவி வெகுண்டு உரைப்பவர் பள்ளிக்கூடத்தை அறிவுடையவர அணுகமாட்டார்கள்" என்று (46) அவர் கூறியது மிகவும் பொருத்தமுடையதாம்.

செருக்குடன் தருக்கும் அற்பரை நட்புக்கொண்டு அவருடைய வீட்டில் அறிவுடையார உண்ணமாட்டார்கள். கல்லவர்களுக்கு அறம் புரியும்படி தம்முன்னோ தேடிவைத்துச்சென்ற அறச்சாலைகளை அழித்து அவ்வறப் பொருள்களைத் தீய வழிகளிலே செலவிடும் அற்பர் கொடுக்கும் விருந்தினையும் மேலோர் ஏற்றுக்கொள்ளார். கற்றறிந்த பெரியார் விலைமாதர் வீட்டிலும் உண்ணமாட்டார்கள் (25).

காணக் கண் கூசுதே! எவர்களை? இடுப்பில் ஆடை உடுக்காமல் தண்ணீரில் இறங்கித் தடிபோல நின்று நீராடுபவரையும், கணவரோடும் பிறரோடும் சண்டை தொடுத்த சீதிமன்றம் ஏறும் கொடும்பாவிக்களாகிய பெண்களையும்,

## 228 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

எப்போதும் ஏழை மக்களுக்கு இல்லை யென்னமல் கொடுத்துக்கொடுத்து ஆதரித்த வறுமையடைந்த வள்ளல்களையும் “காண அரிய என் கண்” (71).

“உமியைக் குத்திக் கை வருந்துபவர்” பின் வருபவர் என்று ஆசிரியர் கூறுகிறார் (28). ஒருகாரியத்தை வெற்றி யாகச் செய்து முடிக்கவேண்டுபவருக்குச் சினம் ஆகாது. “வெல்வது வேண்டின் வெகுளிவிடல்” என்றார் பிறரும், தமக்குக் கிடைத்ததற்கு அரிய பொருள்மேல் விருப்பம் கொண்டிருப்பது முடவன் கொம்புததேனுக்கு ஆசைப் படுவதுபோலாம். பிறர் கற்ற கல்வியின் அருமை தெரிந்து பாராட்டுவதுதான் நேர்மை; அதனைவிடுத்து அவர்பேசும் பேச்சில் என்ன குற்றம் காணலாம் என்று நாடியிருப்பது வீண்செயலாம்.

“வெல்வதுவேண்டி வெகுண்டு உரைக்கும் நோன்பிலியும்  
இல்லது காழுற் றிருப்பானும்—கல்வி  
செவிக்குற்றம் பார்த்திருப் பானும்இம் மூவர்  
உயிக்குத்திக் கைவருந்து வார்.”

ஒருவர் தம்மைவிட்டு நல்வினை நீங்காது பாதுகாக்க விரும்புவார் என்றால் அவர் மறவாது கைக்கொள்ள வேண்டிய கடமைகள் பின்வருவன: நல்ல வழியிலே பொருளைத் தேடுதலும் அங்ஙனம் தேடிய பொருளைத் தக்கார்க்கு அகமும் முகமும் மலர்ந்து இன்சொல் இயம்பி வழங்குதலும்வேண்டும். மாணங்கெடாது வாழ்ந்த நற்குடியாளருக்கு வரும் குறைவுகளையெல்லாம் முன்நின்று நீக்குவதற்கு இயன்றனவெல்லாம் செய்தல்வேண்டும். பல பொருள்களின்மேலே நாடியோடும் சிந்தையைக் கட்டுப் படுத்தி ஆசையறுமாறு நல்வழியிலே நிற்கல் இன்றியமையாதது (23).

தவத்தில் தலைநிற்பவர் தூய்மை உடையவர்களாக இருத்தல்வேண்டும். நெஞ்சிலே தோன்றும் கள்ளத்தை, ஒழித்தல் இன்றியமையாதது. இதுவே பல சிறந்த நூற் களிற் சொல்லப்பெற்ற உண்மைப்பொருள். வாய்மை

என்பது தொழில் வளர்ச்சிக்கு முதன்மையானது, ஆதலின் தவம் வளர்வதற்கும் வாய்மையுடைமை வேண்டும். மனத்தினைக் கெட்ட வழியிலே இழுத்துச் செல்வதற்கு முதன்மையான காரணமாக இருப்பது அழகுதான். அழகாக இருக்கும் பொருள்களினமேலே சிந்தை குதித்தோடிச்சென்று அவைகளைப் பெறுவதற்குத் தூண்டுகின்றது; அந்நெறி தகாதது; ஆதலின் தவநிலை நிற்பவர் அழகிய பொருள்களை உள்ளததால் உள்ளலும் தீதே; அவைகளைப்பறறிப் பேசுதலினால் தீமைவீளையும் என்பது சொல்லாமலே அமையும் (78).

“பற்றென்னும் பாசத் தனையும் பலவழியும்  
பற்றறது ஒடும் அவாததேரும்—தெற்றெனப்  
பொய்ததுரை என்னும் பகையிருளும் இம்மூன்றும்  
வித்தற வீடும் பிறப்பு.” (உஉ)

மெய்ப்பொருள் பதி, பசு, பாசம் என்பன. பசு என்பது உயிர் உயிர் பாசத்தனையினால் கட்டுண்டு பலப் பல துன்பங்களில் கிடந்து தவிக்கின்றது. பதி இறைவன். இறைவன் அழியாத இன்பக்கடல்; பாசம் அழியாத துன்பக்கடல். உயிர் பாசக்கடலுக்குக் காரணமாகிய பிறனியினைவிட்டு விலகவேண்டுமானால் இறைவனுடைய திருவடியாகிய புணையைத் துணையாகக்கொள்ளுதல் வேண்டும். “பற்றுக் பற்றறறான பற்றினை; பற்றுக் பற்று விடறகு” என்றருளிநா தெய்வபுலவர். அவா என்பது ஆசை; இதனை மனம் ஏறிச்செல்லும் தேர் என்றார் ஆசிரியர். அவாத தேர்மேல் ஏறிக்கொண்டு உள்ளம் பற்று அறுது பலவழிகளிலும் இழுத்துக்கொண்டு செல்லும் அவாததேரை அடியோடு அழித்தால்தான் வீடுபேறு கிட்டும். பற்றிவிருந்து விடுபடுவதுதான் வீடு. “ஆசை அறுமின்கள ஆசை அறுமின்கள, ஈசனோடாயினும் ஆசை யறுமின்கள், ஆசைப்படப்பட ஆய்வரும துன்பம், ஆசை விடவிட ஆனந்தம் ஆமே” என்பது திருமந்திரம். மெய்பயறிவு தலைப்படுவதற்குத் தடையாக இருக்கும் பகையிருள பொய் பேசுதலே, அதற்குக் காரணம் ஆவது

தன்னலமே; அதனை அறவே நீக்குதல் வேண்டும். “பொய்யாமை பொய்யாமை ஆறறின் அறம்பிற, செய்யாமை செய்யாமை நன்று” எனபது தமிழ்மறை முடிவு.

“பற்றற்ற கண்ணே பிறப்பு அறுக்கும்.” மேலே குறித்துள்ள சிறு ஆராய்ச்சியினாலே திரிகடுகம் என்ற மருந்து நூல் உலகில் நாம சிறப்பாக வாழ்வதற்குக் கைக் கொள்ளவேண்டிய செயல்கள் இவை, தவிர்க்கவேண்டுமென இவை என்று வழிகாட்டுவதோடு பிறவிநோய் அற்று வீடு பேறு ஆகிய அழியாப் பேரின்பப்பேற்றுக்கு வழிகள் இவை என்றும் தெளிவாக எடுத்தோதியமை கண்டோம். இனி, இரண்டாவது மருந்து நூலாகிய சிறுபஞ்சமூலத்தை ஆராய்வாம்.

### சிறுபஞ்சமூலம்

இந்நூலில் தொண்ணூற்றேழு வெண்பாக்கள் உள. உயிர்க்குறுதி பயக்கும் ஐயைந்து பொருள்களை ஒவ்வொரு வெண்பாவும் கூறுகின்றது.

#### வனப்பு

வனப்பு என்பது அழகு. நால்வகைப் படைக்கும் அழகு செய்வது யானைப்படையே; பெண்ணின் இடை ஒடுங்கியிருப்பது வனப்பு, ஒழுக்கத்துக்கு நடுநிலைதவறாத சொல் அழகாகும்; போவீரருக்கு அஞ்சாமைதான் வனப்பு (7).

கண்ணுக்கு வனப்பு கண்ணோட்டமே; காலுக்கு அழகாவது பிறரிடத்து இல்லை என்று இரந்து செல்லாமை தான்; ஆராய்ச்சிக்கு அழகு பொருள்களைத் தணிந்து சொல்லுதல்; பாடுமபாட்டுக்கு வனப்பு கேட்டோர் இனிது என்று பாராட்டுதல்; அரசனுக்கு அழகு நல்லவன் என்று குடிசுளாலே கொண்டாடப்பெறுவது (9).

“மயிர்வனப்பும் கண்கவரும் மார்பின் வனப்பும்  
உகிர்வனப்பும் காதின் வனப்பும்—செயிர்தீர்ந்த

பல்லின் வனப்பும் வனப்புஅல்ல நூற்கு இயைந்த  
சொல்லின் வனப்பே வனப்பு.”

“குஞ்சி அழகும் கொடுத்தானைக் கோட்டழகும்,  
மஞ்சள் அழகும் அழகல்ல, கல்வி அழகே அழகு”  
என்றார் பிறரும் நெஞ்சத்து நல்லம்பாமை என்னும் நடுவு  
நிலைமையைச் செய்கின்றது கல்வி ; அதுதான் இங்கே  
“நூலுக்கு இயைந்த சொல்லின் வனப்பு” என்று கூறப்  
பெற்றது

பெண்டிர்

தியகுணமுள்ள பெண்டிர் கள்ளினை உண்பர், கணவனை  
விட்டுப் பிரிந்து வாழ்வார்கள், நாணம் இல்லாதவராய்ப்  
பிறருடைய வீட்டுக்குட் செல்லுவார்கள், பிறர் செயலைப்  
பற்றிப் பிறருடன் ஆராய்வார்கள், கெட்ட பெண்களோடு  
நட்புடையராகி வாழ்வார்கள் (25)

கற்புடைய பெண்டிர் தம கணவருக்கு வரும் வருவாயை  
நன்றாகத் தெரிந்துகொள்வார்கள் ; பின் அதற்குத் தக்க  
படி தம குடும்பச் செலவுத் திட்டத்தை வகுப்பார்கள்.  
தமமைச சுற்றியிருக்கும் உறவினரைத் தக்கபடி பாதுகாப்  
பார்கள் ; கடிந்துகொடுக்கவே குழையும் விருந்தினரை  
முகமலாந்து இனிய சொற்களை இயம்பி உண்பிப்பார்கள்.  
ஆவர்கள் தம வழிபடுகடவுளாகிய கணவரைப் பணிந்து  
பூசிப்பார்கள் இவையே பெண்டிகளுக்கு உரிய சிறப்பாம் (43).

ஆசிரியரும் மாணாக்கரும்

ஆசிரியர் ஒழுக்கநிலையிற் சிறிதும் தவறாதவராக  
இருத்தல்வேண்டும். மாணாக்கர் ஆசிரியரிடத்து அன்புடன்  
வழிபாடு செய்தல் இன்றியமையாதது ; காமம் வெகுளி  
மயக்கம் இவை மூன்றையும் கடிந்து ஒதுக்குதல் அவர்க்  
குக் கடமையாம். காமம் வெகுளி மயக்கங்களைக் கடிந்து  
விலக்காத மாணாக்கரைக் காணும்போதெல்லாம் ஆசிரியர்  
நெஞ்ச புண்படும் (29).

## 232 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

மாணக்கர் குடுமிவைத்திருத்தல் வேண்டும் அதவும் நெய்தல் மொட்டின் அளவுடையதாக இருத்தல்வேண்டும். அவர்கள் ஒரு மாதத்திற்கு ஒருமுறை தலைமுழுகலாம். அவர்கள் ஆசிரியரை வலமாகவந்து வணங்கி நின்று இரு என இருந்து நூல்களை ஒததலும் ஐயப்பாடுகளை வினாவி அறிதலும் வேண்டும் (30).

### அமிர்து

உடலிலுள்ள உறுப்புக்களைப் பிணித்து வைப்பது பிணி; அப்பிணியை அவிழ்ப்பதாம் மருந்து அவிழ்தம். அவிழ்தம் என்ற சொல்லே அவிழ்து, அமிழ்து, அமிர்து, அமுது என்றெல்லாம் திரிந்து வழங்கிவருகின்றது.

கற்புடைய பெண் அவளுடைய கணவனது உள்ள நோயைத் தீரக்கும் மருந்து என்று திரிகடுக நூலாரும் 'கற்புடைய பெண்ணை மணந்தவன் நோயற்றுச் சாவா உடம்பும் அடைந்தவன் ஆவான்' என்று கூறுகின்றார். கற்றறிந்து தவம்புரிந்து பொறிகளை அடக்கின பெரியான் உலகத்தாருக்கு அமிர்துபோல உதவுவான் நற்செய்கைகள் அமைந்து திகழும் நாடு அரசுக்கு அமிர்தம். நாட்டுக்கு அரசு அமிர்து. நன்னெறியில் நிற்கும் சேவகன் அரசுக்கு அமிர்தம் போன்றவன் (4)

### ஒருநோயும் இன்றி வாழ்வார்

நம கண்முன்னால் பலவாறு நோய்வாய்ப்பட்டுத் துன்புறுவாரா பலரைக காண்கின்றோம்; ஒருசிலரே நோயற்ற வாழ்வாகிய குறைவற்ற செல்வத்தை உடையவராகி வாழ்ந்து வருகின்றனர். இதன காரணம் யாது என ஆராய்ந்த காரியாசான் தக்க பொருத்தமான காரணம் இதுவெனக் கண்டு கூறுகின்றார்.

நோய்வாய்ப்பட்டு அலறித் துடிதுடிப்பவரைக் காண்ப வர் நெஞ்சம் கலங்குகின்றது. நோய்க்கு மருந்து இதுவென

அறிந்த மருத்துவர் ஒருசிலரைத் தவிரப் பலர் கல்நெஞ்சம் அதற்குக் காரணமாகும் பொருளாசையும் உடையவராகி நோயுற்றாரிடம் அன்புப்பேச்சும் இல்லாமல் மிக்க பணத்தை வெளவுகின்றனர். இரக்கமுள்ள வைத்தியர் ஒருசிலர் நோய்வாய்ப்பட்டவரைத் தேடி வலிய அடைந்து இன்முகம் காட்டி இனியனபேசி நன்மருந்துதந்து உடல் நோயினையும் தீர்க்கின்றார்கள் மிகக் கொடிய தலைநோய் உடையவரும், பித்தேறியவரும், வாய்ப்புற்று உடையவரும், சயநோய் கொண்டாரும், மூலநோய் வாய்ப்பட்டவரும் அப்பேரருளாளராகிய வைத்தியர்களுடைய பெருந்துணையால் நோய்நீங்கி இன்புகின்றார்கள். இங்ஙனம் வலியச்சென்று பல நோய்களைத் துடைத்த அருளாளரே இப்பிறப்பில் ஒருநோயும் இன்றி வாழ்கின்றார்கள் (76).

என்பதின் மேலும் வாழ்வார்

பஞ்சகாலத்திலே தன்னிடம் உள்ள உணவுப்பொருளைப் பலருக்குச் சிலர் பகிர்ந்து கொடுக்கின்றனர்; கைப் பொருளும் ஈகின்றனர்; எதிர்த்துக் கொன்றுவரும் பகைவரோடு எதிர்த்துநின்று வெருட்டிக் காக்கின்றனர் சில வீரர்; மருந்தேயாபினும் விருந்துடனேயே உண்கின்றார் சிலர்; பசிதது வருந்தும் குழந்தையாக்குப் பாலூட்டிப் பாதுகாக்கின்றனர் சிலர். அவர்கள்தாம் என்பது வயதுக்கும் மேலாக நீண்ட வாழ்நாளுடன் வாழ்ந்து வருகின்றனர் (79).

இருகால் எருது

இரண்டு கால்களையுடைய மனித மாடு யார்? ஆசிரியர் கூறுகிறார்: “தாம தாழ்ந்தநிலை அடைந்தும் அறிவு வாராமல் ‘முன்பு பணம் உடையோம்’ என்று செருக்கி வாழ்பவர் இருகால் எருதாவா. மேலும் அழகு அழிந்து மூத்த சிலர் ‘யாம் இளமையில் பேரழகுடன் இருந்தோம்’ என்று செருக்குடன் பேசி இறுமாப்பா; அவரும் இரண்டு கால்களோடு உலாவும் மனித எருதாவர்.” எவ்வளவு பொருத்தமான விடை பாருங்கள் (20)

## 234 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

மேதையரும் பேதையரும்

பலா முதலிய மரங்கள் பூவாமலே காய்க்கின்றன; பூத்தாலும் காயாத பாதிரி முதலான மரங்களும் இருக்கின்றன நூல்களைக் கற்றுவல்ல மேதையர் ஆண்டுகளால் மூவாதவர் ஆயினும் அறிவினாலே மூத்தவரே; நூல்களைக் கற்றது தெளியாத பேதையர் ஆண்டினால் முதிர்ந்தவராயினும் அறிவினால் சிறியவரே.

பாத்தி கட்டி விதையாமலே முளைத்து வளர்ந்து பலன்தரும் விதைகள் உண்டு; பிறர் எடுக்கதூரக்காமலே மேதையர்க்கு அறிவு தோன்றும். பாத்திகட்டிப் புதைத்தாலும் முளைக்காத விதைகளும் உள; அதனைப்போல அறிந்த அடங்கிய பெரியார் பேதையர்க்கு நன்மை தரும் மொழிகளை எடுத்து மொழிந்தாலும் அறிவு தோன்றாது (22, 23.)

தலைமகளைத் தாழ்க்கும் மருந்து

தன் கணவன் தன் சொற்கேட்டு நடக்கவேண்டும் என்று விரும்பாத பெண் உண்டா? இல்லை. இல்லை அதனால் சிலா தம கணவரைத் தமமிடத்தில் வணக்க விரும்பி மருந்துதேடி அலைவர். ஏமாற்றுக்காரர் பலர் அதற்கைய பெண்களை மயக்கி, நிரம்பப் பொருள்பெற்று நஞ்சு கலந்த மருந்துகளைத் தருகின்றார்கள் அம்மருந்துகளைப் பெற்றுத் தம் ஆருயிர் போலபவராகிய தம கணவர் தமமீது பற்றுக் கொள்வர் என்று நம்பிப் பெண்கள் சிலர் தம கணவருக்கு உணவிலோ பாலிலோ கலந்து கொடுத்ததுவிடுகின்றார்கள். ஆனால் அம்மருந்தெனப் பெயரிய நச்சுப்பொருளிலுள்ள நஞ்சு உண்ட கணவர் உடலிற புருநது இரத்தத்தோடு கலந்து விரைவில் நோய் செய்யத் தொடங்குகின்றது. பலர் அந்நோய்களினால் இறந்துபோதலும் வழக்கமாயிருக்கிறது, வட்டிக்கு ஆசைப்பட்டு முதலை இழந்தவாபோல அப்பெண்டிர் நீங்கா வேதனைக்கடலுள் ஆழுகின்றனர். இத்தீமைதரும் மருந்திட்டினைச் செய்யவேண்டாம், பெண்டிர்! இங்கே வாருங்கள், உங்கள் கணவரை வணக்கும் அரும்பெரு மருந்து இதோ கூறுகிறோம் கேளுங்கள்”



என்று காரியாசான் தலைமகனைத் தாழ்க்கும் மருந்தினைக் கூறுகின்றார். அது வருமாறு :

“சிறுபஞ்ச மூலம்போலும் ஐந்து மருந்துப் பொருள் கள் உங்களிடம் இருக்கின்றன. அவை தனித்தனியேகூட மிக்க பயனை விளைவிப்பது உறுதி அவை மிகவும் சிறந்த பொருள்கள், மேற்கொள்ளுங்கள். மக்கட்பேறு கருதி மட்டுமே கணவரை அணுகுங்கள். மக்கள் தம் தாய்தந்தைய ருக்கு இடையே அனபு வலைபோல நின்று இருவரையும் இன்புறுத்தும் இடைநிலைப் பொருள் அல்லவா! கணவர் உங்களை எவ்வளவு துன்புறுத்தினாலும் நீங்கள் அடக்க முடையவராக இருந்தால் இன்றியமையாதது. உங்கள் கணவா விருப்பம் அறிந்து உங்களை அழகுசெய்து கொள் ளுங்கள்; அவர்களுடைய குறிப்பினை அறிந்து அவர்களோடு உடன் உறையுங்கள் அவர்கள் உண்ட மிச்சிலை விரும்பி உண்ணுங்கள். இவ்வைந்தும் செய்வதுதான் நீங்கள் அவர் களை மயக்கி வயப்படுத்தும் மருந்தாகும் (53).

அறிவு

பிறா செய்யும் நன்மைகளையே நாம் பலர்க்கும் வெளிப் படையாகப் பேசுதல் வேண்டும் “பிறர் பிறா சீர்எல்லாம் தூற்றிச் சிறுமை புறங்காதது” என்றார் பிறரும். பிறர் செய்யும் தீமைகளை ஆராய்ந்து சொல்லித் திரிவது அறி வுடையாரா செயல் ஆகாது நாம் பிறருக்குத் தீமை செய்வதை மனதாலும் நினைத்தல் ஆகாது, பிறா நமக்குச் செய்யும் தீமைகளையும் மறந்து ஒழித்துவிடவேண்டும். ஏனெனில் தீயவே தீய பயக்கும் ஆதலின். பிற உயிர்கள் துன்புறுவதைக் கண்டால் விரைந்து ஓடிச்சென்று அவை களுக்கு ஊன்றுகொல்போல நின்று பாதுகாத்தல் வேண் டும். பிறா பொருளை வஞ்சித்துக் கவர எண்ணுவதும் அறிவாகாது “வஞ்சித்த எங்கும் உள்ள ஒருவன் காணுவ கொல் என்று அஞ்சி அங்கம் குலைவது அறிவு” என்றார் பிறரும். மாணமுடையவராயின் அமமானததுக்கு இழுக்கு வந்தபோது நெஞ்சழிந்து திருந்துவதோ அன்றி உயிர் விடுவதோதான் அறிவாகும் (57).

## 236 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

“மயிரீப்பின் வாழாக் கவரிமா அன்றார்  
உயிரீப்பர் மானம் வரின்”

(ககக)

என்றார் தெய்வப் புலவரும்.

காக்கைக்குக் காப்படுத்த சோறு

சோற்றுக்குக் காவலாகக் காக்கையை வைத்தால் அச் சோறு என்னாகும்? காக்கை அதனைத் தின்று அழித்து விடும் அல்லவா? மக்கள் யாக்கைக்கு ஏற்ற நல்லறிவு இல்லாதவர்களைத் தோழமைகொண்டு தம வீட்டுக்குக் காவலாக வைத்தால் பல பொருளும் அழிவுபெறும். பொருளைச் சேர்த்துவைத்திருக்கும் பெட்டியிலிருந்து நாம் அறியாமல் அவர்கள் பொருளைத் திருடுவார்கள்; அதனை நாம் அறியாமல் நமமை ஏமாற்றுவதற்கு நம் கணக்குகளை யும் மாற்றி எழுதிவிடுவார்கள்; பலருக்குப் பங்கிட்டு வழங்குவதற்காக நம் வீட்டிற் சமைக்கும் உணவுப்பொருள் களையும் தம வீட்டுக்குத் திருடிச் செல்லுவார்கள். பின் வருவது இவ்வுண்மைகளை விளக்கும் சிறுபஞ்ச மூலப் பாட்டு.

“பண்டாரம், பல்கணக்கு, கணகாணி, பாத்துஇல்லார  
உண்டார் அடிசிலே தோழரில்—கொண்டாரா  
யாககைக்குத் தக்க அறிவில்லார்க காப்படுப்பின்  
காக்கைக்குக் காப்படுதத சோறு.”

(ச0)

தவம்

“உற்றநோய் நோன்றல் உயிர்க்குறுகண் செய்யாமை  
அற்றே தவத்திற்கு உரு.”

(உசக)

என்பது தேவர் வாக்கு. இதனையே காரியாசான் பின் வருமாறு விரித்துக் கூறுகிறார்:

பிறிதோர் உயிர்க்கு நாம் நோய் செய்தல் ஆகாது. பிறர் நமக்குச் செய்யும் துன்பங்களைப் பொறுத்து மறந்து விடுதல் வேண்டும். நமக்கு நீங்காப் பழியைத் தரும் துன்பச்செயல்களைப் பிறருக்குச் செய்யும் எண்ணத்தையும் நம் நெஞ்சில் தோன்றவிடுதல் கூடாது. பல காரணங்

ளால் நம் நெஞ்சை அள்ளி உண்டு நம்மையே கொல்லும் வெகுளியைத் தோன்றவிடாது விட்டுவிடுதலும் இன்றியமையாதது. இங்ஙனம் ஒழுகுவதே சிறந்ததாம்; இவை நமக்கு என்றும் நன்மையே தரும் (32).

பிறவியறுக்கும் வழி

எத்தனை கோடி பொன்னைக் குவித்து வேண்டிக் கொண்டாலும் பொய் சொல்லாதிருத்தல் இன்றியமையாதது; பிறாபொருளைக் களவுசெய்யும் எண்ணமும் நன்றன்று; நம்மின் மெலியாரை இகழ்நது துன்புறுத்தாது ஆதரித்தல் வேண்டும்; பிறர்க்குரிய அழகிய பெண்கள் நமமை விருமபித் தேடித் தமது விருப்பம் வெளிப்பட நடந்தாலும் நாம் அவர்களை நமது உடன்பிறப்பாகக் கருதுதலே சீரிய குணமாகும், நம உடம்பு அழிந்துவிடாமற் காக்குமபொருட்டு ஊனை உண்ணவேண்டும் என்று மருத்துவா கூறி வற்புறுத்தினாலும் பிறிதோருடம்பின் தசையை உண்ணாதிருத்தலே சால நலம்தரும். இங்ஙனமாகிய சீரிய குணங்கள் கைவரப்பெற்றால் பிறவி வேர் அறும்; பேரின்பம் கைகூடும் (19).

பெரும்போகம் சாஸ்ப் நெறவழி

குடிக்கத் தண்ணீர் என்று கேட்டார்க்கு உடனே தண்ணீர் உதவுக. வெயிலால துன்புறுவார தங்கிக் களைப் பாறச் சாவடிகள் அமைக்க; தம வீட்டுக்கு வரும் விரூர் தினருக்கு இடம் தந்து தமக்கு ஆக்கியுள்ள உணவின்ையும் பகிர்நது கொடுத்தது உண்ணுக; கோவில் கட்டுதலும் சாலை அமைத்தலும் செய்யும் கடமையாம். இவ்வைந்தும் செய்த வர்களைப் பேரின்பம் உடனே மிகுதியாக வந்து பொருந்தும் என்று காரியாசான் வழிவகுத்தது உரைத்தார் (63).

சிறுபஞ்ச மூலத்திற் கூறப்பெறும் ஏனைய அறவழிகளெல்லாம் அனைவரும் அறிந்து மேற்கொண்டுநின்று பெரும்பயன்பெறத் தகுந்தவை. இனி, மூன்றாவது மருந்தாகிய ஏலாதிபினை ஆராய்வாம்.

## ஏலாதி

ஏலாதி ஆசிரியர் கணியும் மேதையும் பொருந்திய கணிமேதையார ஆதலின் அவர் மேதைகள் கைக்கொள்ள வேண்டிய சிறந்த ஒழுக்கங்களை வகுத்துக் கூறுகின்றார், தம எண்பது பாடல்களிலும்; நல்லொழுக்கம் வாய்ந்தவர் விண்ணோககு மேலாய் வாழ்வார, மண்ணுலகிலும் மன்ன ராய்ப் பெருஞ்செல்வத்துடன் வாழ்வார என்று கூறு கின்றார்; காலன பொல்லாதவன், ஆதலின் வீட்டு நெறியை விரைந்து தேடுக என அறிவுரைக்கின்றார். அவா பொன் னுரைகளை மேலே காணுவாம.

மண்ணாளும் மன்னவனும்

மண்ணாளும் மன்னவராவதற்கு ஏற்ற ஒழுக்கமுறை இவை என இருபத்தொரு வெண்பாக்களில் ஆசிரியர் கூறு கிறார். அவைகளைச் சுருக்கமாக விளக்குவாம.

துறவிகள், மாணவர், வறியவர், இறந்து கண்ணிற் படாதவராகிய தென்புலத்தார, துணையற்றவா, சிறுவா, சான்றோ ஆகிய இவர்களுக்கு நல்ல உணவைப் பகுத்துக் கொடுத்தவா மறுமையில் மன்னராய் மண்ணாளவா (35).

சூதாடுதலை விருமபாமலும், ஒன்றினுன் மறைந்து பிறரை வஞ்சியாமலும், பிறர் நெஞ்சம் கலங்கும்படி பேசா மலும், வாது பேசாமலும், பெண்கள் சொற்களை நம்பா மலும், தவம் புரிவாராகு உணவு உதவி ஒழுகும் மக்கள் மகரவாய் மாடத்திருந்து அரசவாழ்வடைவா (43).

பொய் பேசாமல், பிறர் சொல்லும் பொய்யுரைக்கு இணங்காமல், புலால் உண்ணாமல், யாவரையும் வையாமல், விருந்தினர் முகம் கோணாது முகமலர்ந்து, பகுத்துக் கொடுத்து உண்பவர் மண்ணரசராகி மகிழ்ந்து புகழ்பெறு வார் (44).

வழிபாட்டு நெறியில் வழுவாது, தன்பம் செய்பாது, மனையாளோடு அன்பு தவறாது, பிறர் பொருளைக் கவராது,

ஒழுக்கம் தவறாது, குற்றமற்ற உணவைக் கொடுப்பவர் பகையறுத்து அரசாள்வர் (45)

செருக்கடையாமலும், கள்ளண்ணுமலும், கள்ளண் பாரோடு பழகாமலும், விருந்தினாககு ஒளியாமலும், ஒழுககத்தில் வருவாமலும், எளியாரை இகழாமலும் பிறர்க்கு உணவளித்தது உண்ணுகிறவா மண்ணுளும் மன்ன ராய்க் குடுமபம் பெருகி வாழ்வார்கள (46)

பெரியோர் சொற்பேணி, அவற்றிற் பிறழாது நின்று, அன்பு நிரமடிய அடியவரோடு கூடி, கீழ்மக்கள சொலலைக் கேளாமல், பிறருக்கு உணவு பகுநது கொடுத்தது உண்பவர் மண்ணுளும் மன்னவராவா (47).

பிறர் வருநதுமாறு கொடுமை பேசாமலும், விருந் தினருக்கு ஒளியாமலும், பசித்தோர் முகம் பார்த்து இனி யன் பேசி அவர்களுக்கு உணவிட்டுப் பின் உண்ணுதலும், பகைவா சொலலைக் கேளாமல் உறவினரைப் பாதுகாத்தலும் உடையவர் அரசாகி மண்ணுலகாளுவா (48).

யானையும், குதிரையும், பொன்னும், கன்னியும், பசுக்களும், மற்றைய பொருள்களும் இரப்பவாக்கு இல்லை எனனாது கொடுத்தது, மாதவம் புரிவாருக்குப் பசு நெய் யுடன் உணவளிப்பவர் குபேரராகிப் பெருவாழ்வடைவார்கள் (49)

எள்ளும் எண்ணெயும் அரைஞாணும் ஆடையும் போர்வையும் பணமும் ஆகிய இவைகளோடு உணவும் கொடுத்தவர் மனைவி மக்களோடு அரசவாழ்வடைந்து இன்புறுவர் (50).

உண்ணும் நீர்வளமும், குளமும், கிணறும், வழியில் தங்கும் இடங்களும், தண்ணீரும், மண்டபங்களும் வகை வகையாக அமைத்தவர் அரசுரிமைச் செல்வராய் வாழ்வார்கள் (51).

## 240 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

வீடிழந்தவர், கண்ணிழந்தவர், செல்வம் இழந்தவர், நெல்லை இழந்தவர், பசுக்களை இழந்தவர் ஆகிய இவர்களுக்கு உணவு தருபவர் பல்பாளை மன்னராவார் (52).

கடன் பட்டவர், காப்பு இல்லாதவர், கைப்பொருள் இல்லாதவர், கைகால் அற்றவர், வயது முதிர்ந்தோர், ஆதரவற்றவர் ஆகிய இவர்களுக்கு உணவு கொடுத்தது உண்பவர் மண்மேல் மன்னராகி வாழ்வார் (53).

அந்தணர், பசித்தவர், தவம்புரிவார், குழந்தைகள், உடம்பை வெறுப்பவர், ஆதரவு அற்றவர், தூய ஒழுக்கம் தவறாதார் ஆகிய இவர்களுடைய துன்பங்களைப் போக்குபவர் மண்ணாண்டு வாழ்வார் (54).

கருவுற்றார், கருவுயிர்க்கும்போது தன்புறுபவர், கருவுயிர்த்தவர், குழந்தைகள், பித்தேறியவர், வாதநோயுடையவர் ஆகிய இவர்களுக்கு உணவு கொடுத்ததுத் துன்பந்தீர்த்தது ஆதரிப்பவர் பெருஞ் செல்வம்பெற்றுப் பெருவாழ்வடைவார் (55).

காலில் விலங்கிடப்பட்டவர், பிறரால் தாக்கப்பட்டவர், தாழ்ந்தவர், பெண்கள், வறுமைநோயால் வருந்துபவர், பசித்தவர் ஆகிய இவர்களுக்கு உறவாகி உணவு கொடுத்தவர் பெருங்கடல் சூழ் நாவலந் தீவினை ஆளுவார்கள் (56).

கருஞ்சிரங்கு, வெண்குட்டம், கல்லடைப்பு, வாதம், பெருந்துன்பம் தரும் கழலை, வயிற்றுதழி உடையவர்களுக்குத் துன்பம் தீர்த்தது உணவு கொடுப்பவர் அரசராகி உலகினை ஆளுவார் (57).

காமத்தை நாடாமல், பிறர் பொருளை விரும்பாமல், கல்லார் இனத்தைச் சேராமல், தண்ணீரில் விளையாடாமல், பெரியார் கூறுமாறு ஒழுகித் தம்மை வந்த இரககும் ஏழைகளுக்கு இன்புறும்படி உணவு முதலியன கொடுப்பவர் இம்மையில் எதிரிலா மன்னராய் வாழ்வார் (58).

பணிவும், ஒழுக்கமும், பெரியார் வழியில் தவறாமையும் கொண்டு அறநூல் வழி வாழ்பவர் பழியில்லா மன்னராய் வாழ்வார் (59).

உணவும், ஆடையும், எழுத்தாணியும், புத்தகமும் என்ற நான்கினையும் மாணக்கருக்குக் கொடுத்து வாழ்பவர் பெருவாழ்வு பெறுவர் (63).

ஐயமும், பிச்சையும், அருந்தவர்க்கு உணவும், உடையும் கொடுத்தவர் ஐயமில்லாமல் மண்ணும் விண்ணும் ஆளுவர் (70)

புலையாளர், புண்பட்டவா, கண் கெட்டவர், நாடுசுற்றி வருபவர், நன்னிலை இழந்தவர், தலைமையானவர் ஆகிய இவர்களுக்கு ஆதரவாய் உணவு கொடுத்து உதவுகின்றவர் மன்னராய் வாழ்வார் (80).

இவை இருபத்தொரு பாடல்களிலும் உணவு கொடுத்து ஆதரிப்பவரே பெருவாழ்வு பெறுவர் என்பதை ஆசிரியர் வலியுறுத்துகின்றமை காண்க. “உணவு கொடுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோர்” என்பது உண்மை மொழி அல்லவா!

**விண்ணுலக வாழ்வடைபவர்**

இத்தகையவர் விண்ணுலக வாழ்வு பெறுவர் என்று ஆசிரியர் எட்டுப் பாடல்களில் கூறுகின்றார். அவைகளை ஆராய்வோம்:

கொலை விரும்பாதவராய், கொலை புரியாதவராய், புலால் உண்ணாதவராய், பிறரைத் தன்புறுத்தாதவராய், வஞ்சியாது பாதும நிலைதிரியாது வாழ்பவர் மன்னவாக்கும் விண்ணவர்க்கும் மேலாவர் (2).

தம் வீடு தேடிவருபவர்க்கு வன்சொற கடிந்து இன் சொல்லே பேசி அளவளாவி மகிழ்ச்சியுடன் உணவு கொடுப்பவர் விண்ணவர்க்கு விருந்தினர் ஆவர் (7).

பெண்கள் சொல்லைக் கேளாமல், அவர் காம துகர்ச் சியை விரும்பாமல், சினங்கொள்ளாமல், கொலை புரியாமல் பிறர்க்கு உதவத்தம் உடம்பிணையும் கொடுக்கும் மேலோர் விண்ணுலகத்திலும் இல்லை (20).

தம்மைப் புகழாமல், பிறரை இகழாமல், தம் பொருளும் வாழ்வும் வாழ்நாள் எல்லையும் பார்க்கும் கூறாமல், வறியவருக்கு உணவு கொடுத்தது உண்பவர் தேவாதி தேவராகி வாழ்வார் (32).

பொய் பேசாது, பிறரை வையாது, புறங்கூறுது, தம்மிடம் உள்ள பொருள்களை வெளிப்படையாகச் சொல்லாது தோழரோடும் ஏழமை பேசாது வாழ்பவர் இவ்வுலகம் விட்டு விண்ணோர்க்கு வேந்தராவார் (33).

கீழான பேச்சுக்களைப் பேசாமலும், பகையூட்டும்படி பேசாமலும், பகையாமலும், தம்மைப்புகழாமலும், பிறரை இகழாமலும் இருப்பவர்களை விண்ணவர் விரும்புவார் (34).

முடவர், குருடர், ஊமையர், சார்பற்றவர், அறிவில்லாதவர் இவர்களுக்கு வயிறு ஆர உணவு கொடுத்தவர் இமையவரால் விரும்பப்பெறுவர் (36).

தளராமல், பிறரைத் துன்புறுத்தாமல், ஐயுறாமல் அருள்நெறி தேர்ந்து பசியையும் உண்டியையும் நீக்குபவர் விண்ணுலகினுக்கும் மேலான உலகம் பெறுவர் (40).

கொலைபுரியாமையும், புலால் உண்ணாமையும், உணவு கொடுத்தலும் ஆகிய அறங்களே சிறந்த விண்ணுலக வாழ்வினை அடைய வழிகளாவன என்பது வற்புறுத்தப் பெறுகின்றமை காண்க.

“கற்றாரைக் கற்றது உணரார் எனமதியார்  
உற்றாரை அன்னணம் ஓராமல்—அற்றார்கட்கு  
உண்டி உறையுள் உடுக்கை இவை ஈந்தார்  
பண்டிதராய் வாழ்வார் பயின்று.”

(9)

என்றும்,



“தாயிழந்த பிள்ளை தலைஇழந்த பெண்டாட்டி  
வாயிழந்த வாழ்வினார் வாணிகம்—போயிழந்தாரா  
கைத்தான் பொருள்இழந்தார் கண்ணிலவர்க்கு ஈயந்தார்  
வைத்து வழங்கி வாழ்வார்.” (78)

எனவும் கணிமேதையார் கூறுவன பொன்மொழிகளாகப்  
போற்றி யாவராலும் மேற்கொள்ளாத தகுந்தன

காலனுக்கு அஞ்சுக, வீடுபெற முயல்க

முடிவுகாலம் அறிந்து வருபவன் காலன். அவன்  
வாளுக்குமும் அஞ்சான், வனகண்மைக்கும் அஞ்சான்,  
வனப்புக்கும் அஞ்சான், ஆள் அஞ்சான், பொருளுக்கும்  
அஞ்சான் எதற்கும் அஞ்சாது வருவான். அவன் வரு  
முன்னே நல்லொழுக்கம் மேற்கொண்டு வீட்டுநெறி நிற்பல்  
வேண்டும் (22).

காலன் குணம் நோக்கான், கூழ் நோக்கான், கோலமும்  
நோக்கான், மணம் நோக்கன், மங்கலமும் நோக்கான்,  
கணம் நோக்கான், கால் காப்பு வேண்டான். ஆதலின்  
அறநூல் வழிநின்று காலன் வாராமல் தடுத்தல் வேண்டும்  
(23).

காலன் அழுதாலும் போகான், அஞ்சான், அலறி  
னாலும் கேளான், புகழ்ந்தாலும் வணங்கினாலும் போகான்.  
ஆதலின் வாணுள் வழியடைக்கும் கலலாகிய தவம் முயல்  
வாராக (37).

இங்ஙனமாகக் கணிமேதையார் காலனுடைய பெருமை  
யைக் கூறி அவனைத் தடுக்க விரும்புபவர் தவம் மேற்கொள்  
வாராக என்று வலியுறுத்துகின்றார்.

சுவர்க்கமும் வீடும்

ஒருவன் கொடையினால் இம்மையில் இன்புற்று வாழ  
லாம், தவத்தினால் விண்ணுலக வாழ்வு பெறலாம், மெய்  
புணர்வினால் வீடுபேற்றை அடையலாம் என்று கூறு  
கின்றார் ஆசிரியர். இவ்வுலக வாழ்விலும் விண்ணுலக

## 244 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

வாழ்வினும் மேலான தன்மையுடையது வீடுபேறு என்னும் உண்மை இதனால் வலியுறுத்தப் பெற்றது (76).

பல்லுயிர்க்கும் தாய்

“நிறையுடைமை நீர்மை உடைமை கொடையே  
பொறையுடைமை பொய்மை புலாற்கண்—மறையுடைமை,  
வேயன்ன தோளாய் ! இவையுடையான் பல்லுயிர்க்கும்  
நாயன்னன் என்னத் தகும்.” (6)

மும்மருந்தும் கூறும் முடிவு

இங்ஙனமாக திரிகடுகம், சிறுபஞ்சமூலம், ஏலாதி ஆகிய மும்மருந்துகளின் பெயர்களால் அமைந்த நூல்களை நாம் ஆராய்ந்து பார்த்ததில் முடிவாக நாம் காண்பன பின் வரும் உண்மைகள் :—

பணியுடைமை முதலிய நல்லொழுக்கம் மேற்கொள்ளுதல், கொலைபுரியாமை, புலால் உண்ணாமை, அருளுடைமை, இனிய முகத்துடன் இனியன பேசி இனிய உணவு கொடுத்து ஆதரித்தல் ஆகிய இவையே இம்மைக்கும் மறுமைக்கும் பெருவாழ்வு தருவன. மெய்யுணர்வுகொண்டு ஆண்டவனுடைய திருவடியிற் பதிந்த உள்ளத்துடன் வாழ்தலால் பேரின்பப் பெருவாழ்வு பெறலாம். அதுவே அழியா வாழ்வு.

பெருவாழ்வு பெற்று உலகம் ஈடேறுவதாக !

## IV. ந ர ன ற் ப து

இன்று இனிய களம் கார் -

[திரு. தி. அ. சொக்கலிங்கம், பி.ஏ., (ஆனர்கு).]

தோற்றுவாய்

பழங்காலத் தமிழரின தொகுப்பு நூல்களுள் பதினெண்கீழ்க்கணக்கும் ஒன்று. பதினெட்டுச் சிறந்த நூல்களைக் கொண்ட இத் தொகுப்பிலே இன்று நார்பது, இனியவை நார்பது, கார் நார்பது, களவறி நார்பது என்ற நூல்களும் அடங்கும். இவை ஒவ்வொன்றும் நார்பது செய்யுட்களையுடையனவாதலால் நானார்பது என்ற பொதுப் பெயரால் அழைத்தது வந்தனர். இவை நான்கும் வெவ்வேறு காலங்களில் தோன்றியவை; வெவ்வேறு ஆசிரியரால் எழுதப்பட்டவை; வெவ்வேறு பொருள்பற்றிப் பேசுபவை; இன்ன நார்பதும் இனியவை நார்பதும் ஒழுக்கத் தத்துவங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு நீதிநூலாக எழுந்தவை காரும், களமும் முறையே அகமும் புறமும் பற்றிப் பேசும் இயற்கை அடிப்படையிலே பிறந்தவை; எனவே, இவை ஒவ்வொன்றின் சிறப்பியல்புகளையும் தனித்தனியே நோக்குதல் வேண்டும்.

இன்ன - இனியவை பிறந்த சூழ்நிலை

கடைச்சங்க காலமாகிய கி. பி. 3-ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் 'களப்பிரா' என்ற வேற்றுநாட்டார் பாண்டி மண்டலத்தை அடிமைப்படுத்தினர். இதன் காரணமாக மதுரைமா நகரில் நிலவி வந்த கடைச்சங்கம் அழிவுற்றது.<sup>1</sup>

1. தமிழ் இலக்கிய வரலாறு - திரு. டி. வி. சதாசிவ பண்டாரத்தார் அவர்கள், பக்கம்: ௧௪ - ௧௫.

இவர்கள் கி. பி. 6-ஆம் நூற்றாண்டு முடியத் தமிழகத்தை ஆண்டு வந்தனர். இக் காலங்களில் தமிழர்களின் சமூக, அரசியல், பொருளாதார இலக்கிய வாழ்வுகள் நசுக்கப்பட்டன. வேற்றுப்பண்பும் வேற்றுநாகரிகமும் இந்த நூற்றாண்டுகளில் வளர்ந்து பெருகின. சங்ககாலத்தில் சிறப்புற்றுத் திகழ்ந்த தமிழினத்தின் வாழ்வு அவலநிலை அடைந்தது; இலக்கிய முயற்சிகள் எல்லாம் முனையிலேயே கருகி விட்டன; பௌத்த மதத்தினரான பாலி மொழி பேசும் களப்பிரர் ஆட்சியில் பாண்டிநாடு அடைந்த இன்னல்களை யெல்லாம்<sup>1</sup> வேள்விக்குடிச் செப்பேடுகள் அறிவிக்கின்றன. தென்பகுதியின் நிலை இவ்வாறு இருக்க, தமிழகத்தின் வடபகுதியினைப் பல்லவர் கைப்பற்றித் தங்கள் பண்பினைப் பரப்பி வந்தனர்; வடமொழி, பிராகிருதம் முதலிய மொழியினை வளர்த்தனர்; தமிழகத்தின் வட எல்லையிலே பல்லவர் வடமொழியினை வளர்க்க, தெற்கே களப்பிரர் 'பாலி' மொழியினைப் போற்ற,—இதன் காரணமாக இந்த நூற்றாண்டுகளில் தமிழும் தமிழகமும் அல்லல் உற்றன; இந்த நூற்றாண்டுகளை வரலாற்று ஆசிரியர்கள் தமிழிலக்கிய வரலாற்றின் இருண்டகாலம் (Dark ages) என அழைக்கின்றார்கள்.

இருண்ட காலமாகிய இந்த நூற்றாண்டுகளில் தமிழகத்தில் சமணரும், பௌத்தரும் அரசியல் செல்வாக்குப் பெற்று விளங்கினா தமிழர்களில்கூட சிலர் பௌத்த, சமணக் கொள்கைகளைப் பின்பற்றத் தொடங்கினர். வேற்று நாகரிகத்தில் நசுக்கப்பட்டு, நல்ல தமிழ்ப்புலமை கூட இல்லாது வாழ்ந்த இருண்ட<sup>2</sup> காலத் தமிழ்மக்களால் "திருக்குறள்" முதலிய நீதிநூலகளைக் கற்றுணரும் திறம் இல்லை. எனவே சிறுசிறு நீதிநூல்கள் எழுதவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. அப்படி எழுதியவையே 'இன்னா நாற்பது' 'இனியவை நாற்பது' போன்ற நீதிநூல்கள்.

1. Epigraphia India Vol. XVII No. 16.

2. திரு. பண்டாரத்தார் அவர்கள் எழுதிய 'தமிழ் இலக்கிய வரலாறு' பக் : ௨௪.

இன்னு - இனியவை நார்பது இரண்டுமே ஓரளவுக்கு ஒரே கருத்தை வெவ்வேறு முறையில் வெளிப்படுத்தும் நீதிநூற்கள். ஒன்றை நோக்கி ஒன்று எழுதப்பட்டது போல நமக்குத் தோன்றுகின்றது. இவை இரண்டில் எது முதலில் இயற்றப்பட்டது என்பது உறுதியாகத் தெரிய வில்லை. வீரசோழியம் (47-க்கு உள்ள) உரையில் “இன்னு என்னும் சொல்லினையுடைய நார்பது கவி யாதொரு நூலில் உண்டு; அந் நூல் இன்னு நார்பது எனவும், இவ் வண்ணம், இனியவை நார்பது, கார் நார்பது, களவழி நார்பது எனவும் வருவன.....” — என்ற குறிப்பு வரு கின்றது. இதில் இன்னு நார்பதைத் தனியாக விளக்கி முன்னால் சொல்லியிருக்கிறார். <sup>1</sup> ஏட்டுப் பிரதிகளிலும் இன்னு நார்பதன்பின் இனியவை நார்பது இருக்கின்றது. மேலும் செய்யக்கூடாத செயல்களை முதலில் சுட்டிக் காட்டுதலே மரபு. எனவே இன்னு நார்பதுதான் முதலில் தோன்றியிருக்க வேண்டும் என்று கொள்வது தவறாக மாட்டாது.

### இன்னு நார்பது

உலகில் இன்னுதவை இவை இவை என்பதன் பட்டியல் தான் ‘இன்னு நார்பது’ ஒவ்வொரு வெண்பாவுக்கும் நான்கு இன்னுதவை கூறி நார்பது வெண்பாவில் இதை முடிக்கிறார். மக்களுக்கு நன்மை பயக்கும் பொது நீதி களையும், உறுதிப் பொருள்களையும் சுட்டி உணர்த்துவதே இவைகளின் நோக்கம்.

இந் நூலின் ஆசிரியர் கபிலர் என்னும் பெயருடைய ஒருவர். வள்ளல் பாரியின் நண்பரும், குறிஞ்சிக் கலியினைக் கவினுறப் பாடியவரும், புறத்திலே பல பாடல்கள் செய்த வருமாகிய கடைச்சங்கக் கபிலரே இவர் எனச் சிலர் வாதாடுவர். இதன்மூலம் ‘இன்னு நார்பதை’க் கடைச் சங்க நூலோடு கணக்கிடுவர். ஆனால் இக் கொள்கை தவ

1. இன்னு நார்பது : திரு. எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளை அவர் கள் பதிப்பு, முன்னுரை, பக் : ௬.

றுடைத்து. வள்ளல் பாரியின் நண்பராகிய கடைச்சங்கக் கபிலர் கள்ளுண்டு களித்தவர்; புலால் உணவைச் சுவையுடன் உண்டவர் என்பது <sup>1</sup>புறநானூறு கூறும் உண்மை. ஆனால் ‘இன்னா நாற்பது’ ஆசிரியராகிய கபிலரோ கள்ளுண்ணாதலையும் ஊனைத் தின்று ஊனைப் பெருக்குதலையும் ‘இன்னாதவை’ என இந் நூலில் மூன்று இடங்களில் மறுக்கிறா <sup>2</sup> சங்ககாலக் கபிலரோ அந்தணர். <sup>3</sup> ‘யானே பரிசிலன் மன்னும் அந்தணன்’ என்றும், <sup>4</sup> ‘அந்தணன் புலவன் கொண்டுவந்தனனே’ என்றும் கபிலரே தமமைப்பற்றிக் கூறுகிறார். ஆனால் ‘இன்னா நாற்பது’ இயற்றிய கபிலரோ <sup>5</sup> மூன்று இடங்களில் அந்தணரைப்பற்றிப் பேசுகிறா இம் மூன்று இடங்களும் அந்தணருடைய பெருமையை விளக்குவதாகத் தோன்றவில்லை; மாறாக அவர்களை ‘நையாண்டி’ செய்வதுபோலக் காணப்படுகின்றன. எனவே, இன்னா நாற்பதை இயற்றிய புலவர் கபிலர் அல்லர். மதுவும் புலாலும் உண்ணாதவர். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாகச் சங்ககாலக் கபிலர் இயற்றிய பாடலின் நடைக்கும் இன்னா நாற்பதின் நடைக்கும் பெருத்த வேறுபாடு காணப்படுகின்றது.

இதோ சங்ககாலக் கபிலரின் ஒருபாட்டில் சில வரிகள் :—

“வெட்சிக் கானத்து வேட்டுவ ராட்டக்  
கட்சி காணக் கடமா நல்லேறு  
கடறுமணி கிளரச் சிதறுபொன் மிளிரக்  
கடிய கதழு நெடுவரைப் படப்பை  
வென்றி நிலைஇய வீழ்ப்புக ழொன்றி

.....

.....

(புறம்: ௨0௨)

இவ்வாறு செல்கிறது ஒரு பாட்டு

1. புறநானூறு: பாட்டு: கக௩.
2. இன்னா நாற்பது பாட்டு ௧0; ௩௪; ௨௩.
3. புறநானூறு: பாட்டு: ௨00.
4. „ „ ௨0௧.
5. இன்னா நாற்பது: பாட்டு ௨, ௩, ௨௨.

ஆனால் இன்னு நாற்பதில் கபிலர் என்பவர் எழுதிய ஒரு பாடலைப் பாருங்கள்.

“யானைஇல் மன்னரைக் காண்டல் நஃ  
 ஊனைத்தின்று ஊனைப் பெருக்குதல் முன்;  
 தேன்ரெய் புளிப்பின் சுவைஇன்டே  
 கான்யாறு இடையிட்ட ஊர்” (உஉ)

முன்னதைவிடப் பின்னது எளிய நடையிலே நெகிழ்ச்சி யுற்றுச் செல்லுகின்றது. சங்ககால நடைக்கும் பிற்கால நடைக்கும் உள்ள வேற்றுமை நமக்குப் புலனாகின்றது. மேலும் சங்ககாலக் கபிலா பாடிய குறிஞ்சிப் பாட்டு, குறிஞ்சிக்கலி—இவைகளிலுள்ள நயமும் இனிமையும் ‘இன்னு நாற்ப’தில் கிடையாது மாறாகச் செங்கலால் சிறு வீடு கட்டும் குழந்தைகளைப்போல் நீதிகளைச் சுவையற்ற முறையிலே அடுக்கிச் செல்கிறது சிலபாடல் சங்ககாலக் கபிலரைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்த திரு வே. வேங்கட ராஜுலு ரெட்டியாரா அவர்கள். <sup>1</sup>“இன்னு நாற்பது என்ற இந்நூல் கபிலர் இயற்றியதுவே எனது துணிநது கூறுதற்கு இயலவில்லை” எனக் கூறுகிறார். எனவே சங்ககாலக் கபிலரும், இன்னு நாற்பதின் கபிலரும் ஒருவர் அல்லர் என்பதும், ஒரே பெயருடன் வெவ்வேறு காலங்களில் வாழ்ந்த கவிஞர் இவர்கள் என்பதும் புலனாகிறது.

இக் கபிலருடைய சமயத்தைப்பற்றி அறிய நமக்கு ஒரு சில அகச்சான்றுகளே கிடைத்துள்ளன. இன்னு நாற்பதின் கடவுள் வாழ்த்துப் பாடலில்

“முககட் பகவன் அடிதொழாராகு இன்னு;  
 பொற்பனை வெள்ளையை உள்ளது ஒழுகு இன்னு;  
 சக்கரத்தானை மறப்பு இன்னு; ஆறகு இன்னு  
 சத்தியான் தாந்தொழா தாக்கு”

என, சிவன், பலராமன், மாயோன், முருகன் இந்நூல் வரையும் வணங்குகிறார். சமயக் கொள்கையில் இவர்

1. கபிலர்—வே. வேங்கடராஜுலு ரெட்டியாரவர்கள் பக்கம்: ௪௨.

## 250 பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

கடைச்சங்கப் புலவராகிய<sup>1</sup> நக்கீரரைப் போலப் பொது  
நோக்கு உடையவர் என்பது புலனாகின்றது.

சங்கநூல் கருத்துக்கள் பலவற்றை நாம் இன்ன நூற்  
பதில் காண்கின்றோம்.

“மனையுறை கோழியொடு ருமலிதுன்னுது  
வளைவாய்க் கிள்ளை மறைவிளி பயிற்றும்  
மறைகாப் பாளர் உறைபதி” (உகக-உ0க)

என்ற பெரும்பாணற்றுப் படையிலுள்ள கருத்தை அப்  
படியே எடுத்துப் “பார்ப்பாரில் கோழியும் நாயும் புகல்  
இன்னு” எனக் கபிலர் குறிப்பிடுகிறார்.

“கூற்றத்தைக் கையால் விளித்தற்றால் ஆற்றுவார்க்கு  
ஆற்றாதா இன்னு செயல்” (அகச)

என்ற குறட்கருத்தை எடுத்துப் “பெருவலியார்க்கு இன்னு  
செயல் இன்னு” (பாட்டு : சு) என இன்ன நூற்பது பேசு  
கின்றது.

“கல்லாதான் சொல்கா முறுதல் முலையிரண்டும்  
இல்லாதான் பெண்காமுற் றற்று” (குறன் ௪0௨)

என்று குறள் கூறும் கருத்தினைத் தம் இன்ன நூற்பதில்

“முலையில்லாள் பெண்விழைவு இன்னு” (இன் : க௩)  
எனக் கபிலர் குறிப்பிடுகிறார்.

“சான்றோருள் பேதைபுகல் இல்லை” (பாட்டு : கஅ)  
என்பதன் கருத்து,

“கழாஅககால் பள்ளியுள் வைத்தற்றால் சான்றோ  
குழாஅத்துப் பேதை புகல்” (அச0)

என்ற குறளை அடியொற்றிச் செல்லுகின்றது.

“ஆவகு இன்னு கல்லாதான் கோட்டி கொளல்” (உக)  
என்ற இன்ன நூற்பதின் கருத்து,

---

1. புறம்—56 - (நக்கீரர் பாட்டு)



“அரங்கின்றி வட்டாடி யற்றே நிரம்பிய  
நூலின்றிக் கோட்டி கொளல்” (ச௦௧)

என்ற குறள் வெண்பாவினை நினைவுபடுத்துகின்றது.

“நுனிக்கொம்பா ஏறினார் அஃதிறந்து ஊககின்  
உயிர்க்கிறதி ஆகிவிடும்” (குறள் : ச௭௬)

என்பதன் கருத்து

“கொடுமர நீன்கோட்டு உயர்பாய்தல் இன்னா” (௩௧)

என்பதில் பொதிந்து கிடக்கின்றது.

சான்றாண்மைமிக்க பேராண்மை பற்றி விளக்க வந்த  
வள்ளுவர்,

“பிறன்மனை நோக்காத பேராண்மை சான்றோர்க்கு  
அறன் ஒன்றே ஆன்ற ஒழுக்கு”

எனக் கூறுகிறார். இன்னா நார்பது ௩௮-ஆம் பாடலில்,

“பிறன்மனை பின்னோக்கும் பேதைமை இன்னா”

என, வள்ளுவர் கருத்தை ஒட்டிச் செல்கின்றது. எனவே  
கபிலர் திருக்குறளையும் சங்க இலக்கியங்களையும் கற்றுத்  
தெளிந்தவர் என்பது புலனாகின்றது திருக்குறளின்  
தெளிந்த சாரத்தை இன்னா நார்பதாக வடித்திருக்கின்  
றாரோ என்று கூட நினைக்க இடமிருக்கின்றது.

‘சில ஒழுக்க முறைகளும் பழக்க வழக்கங்களும் இந்  
நூலிலிருந்து நமக்குக் கிடைக்கின்றன. கொடுங்கோல் மற  
மன்னரின் ஆட்சியில் வாழ்வதைக் கொடிய தன்பமாகக்  
கருதினர். முறையின்றி ஆளும் அரசை வெறுத்தனர்.<sup>1</sup>  
வீரம் இல்லாத மன்னன் போர்க்களம் செல்லுதல் கூடாது  
என்பது அவர்கள் குறிக்கோள்.<sup>2</sup> மன்னனுக்கு யாண்ப்  
படை மிகவும் முதன்மையாக அக்காலத்தில் கருதப்பட்டது;  
யாண இல்லாத மன்னரைக் காண்பது இன்னதது  
என்பது அவர்கள் கொள்கை.<sup>3</sup> மன்னன் உலாவாக வரும்

## 252 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

யானைக்கு மணி கட்டியிருத்தல் வேண்டும்; மணியில்லாத யானைமீது மன்னன் சென்றால் அவனுக்கு அது தீங்கு என்பது அக்காலக் கொள்கை<sup>1</sup>

களிலும் ஊனும் உண்ணுதல் வெறுக்கப்பட்டன.<sup>2</sup> சமூகக் குற்றவாளியாகக்கூட இவர்களைக் கருதினார்கள். (சைன பௌத்தமதங்களின் செல்வாக்குத்தான் இதற்குக் காரணம் போலும்.) கள்ளுண்பவன் பேச்சைக்கூட நம்ப மாட்டார்கள். தான் உண்ணாது சேர்த்துவைக்கும் பொருளை இன்னாது பொருள் எனக் கருதினர் மக்கள்<sup>3</sup> பெற்றதாயைக் கண் எனக் காக்கும் வழக்கம் இருந்தது.<sup>4</sup> அடைக்கலப் பொருளைத் தனதாகிக்கொள்ளும் செயல் வெறுத்தொதுக்கப்பட்டது.<sup>5</sup> வறுமையுடையவன் வள்ளல் தன்மையுடையவனாக இருததல்கூடாது என்பது அக்கால வழக்கம்<sup>6</sup>

அக்காலத்திய அந்தணர் வாழ்வுபற்றியும் நமக்குச்சில செய்திகள் கிடைக்கின்றன வேதம் ஒத்தாத அந்தணரை அக்காலமக்கள வெறுத்தனர்.<sup>7</sup> அந்தணர் வீட்டில் வேறு குலத்தார் உண்பது கூடாது<sup>8</sup> கோழியும் நாயும் அந்தணர் வீட்டில் புகுதல் கூடாது.<sup>9</sup> எனவும் அறிகிறோம். அக்காலத்திலேயே தமிழகத்தில் 'வருணசிரமம்' புகுந்து விட்டது என்பதை இவை எடுத்துக்காட்டுகின்றன. சிவன், பலராமன், கண்ணன், முருகன் முதலிய தெய்வங்களை வணங்கும் வழக்கம் அக்காலத்தில் இருந்தது.<sup>10</sup>

மக்களுக்கு உறுதிப்பொருள் கூறும் பொருட்டு உலகில் 'இன்னாதவை எவை' என்பதை அறிவிப்பதற்கு எழுந்த நூல்தான் இன்னா நார்பது. இந்நூலிலிருந்து மேலே கண்ட செய்திகளும் பழக்க வழக்கங்களும் நமக்குக்

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. பாட்டு: ௧௪          | 6. பாட்டு: ஏ, ௪0, ௧௧௫. |
| 2. பாட்டு: ௩௪, ௧0, ௨௩. | 7. பாட்டு: ௨௨.         |
| 3. பாட்டு: ௧௭.         | 8. பாட்டு: ௨.          |
| 4. பாட்டு: ௧௮.         | 9. பாட்டு: ௩.          |
| 5. பாட்டு: ௪௧.         | 10. கடவுள் வாழ்த்து.   |

கிடைக்கின்றன. கசுசு-இன்னுத கருத்துக்களை இந்நூல் மூலம் ஆசிரியர் நமக்குத் தருகிறார்.

### இனியவை நாற்பது

இன்னு நாற்பதை அடுத்துத் தோன்றிய நூல் இனி யவை நாற்பது 'இனியன எவை'—அஃதாவது மக்களால் செய்யத்தக்கன எவை என்பதுபற்றி இந்நூல் பேசுகின்றது. இதில் மொத்தம் நாற்பது வெண்பாக்கள். ஒவ்வொரு வெண்பாவிற்கும் பெரும்பான்மை மூன்று கருத்துக்கள்; சிலவற்றில் நான்கு கொண்டு முடிந்துள்ளன. ௧௨௭ இனிய கருத்துக்கள் இந்நூலில் நமக்குக் கிடைக்கின்றன, இன்னு நாற்பதில் சொல்லாதுவிட்ட கருத்துக்களைச் சொல்லலாம் என்ற நோக்கத்தில் இந்நூலைப் புலவர் எழுதியிருக்கலாம். பொதுவாகப் பாக்கப்போனால் இன்னு நாற்பதின் மறுபதிப்புத்தான் இனியவை நாற்பது.

இதன் ஆசிரியர் மதுரைத் தமிழாசிரியர் மகனார் பூதஞ்சேந்தனார் எனக் குறிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. சேந்தனார் என்பது இவரது பெயர். பூதன் என்பது தந்தை பெயர். இவர் தமிழாசிரியராக இருந்து புகழ்பெற்றிருக்க வேண்டும். எனவே, விளம்பரத்திற்காகத் தந்தையின் பெயரையும் இணைத்து 'மதுரைத் தமிழாசிரியர் மகனார் பூதஞ்சேந்தனார்' எனத் தமது பெயரைக் கூறுகின்றார். 'பூதஞ்சேந்தன்' என்பது பூதனுடைய மகன் சேந்தன், என்னும் பொருள்படும் என்பது தொல்காப்பிய விதி.<sup>1</sup> இவர் இன்னு நாற்பதின் ஆசிரியராகிய கபிலருக்குப்பின் சுமார் கி.பி. ௫-ஆம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்திருக்கவேண்டும். இவரது வரலாறு அறிய வேறு சான்றுகள் கிடைக்கவில்லை.

கபிலரைப்போலவே இவரும் கடவுள் வாழ்த்துடன் இந்நூலை ஆரம்பிக்கிறார். சிவன், மால், பிரமன் ஆகிய மூவரையும் வணங்கித் தமது நூலைத் தொடங்குகிறார்.

1. "அப்பெயர் மெய்யொழித் தன்கெடு வழியும், சிற்றலு முரித்தே யம்மென் சாரியை, மக்கண் முறைதொகூஉ மருங்கி னை" (தொல் - எழுத்து - புள்ளிமயங்கியல் : ௧௮)

## 254 பதினெண்டேழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

கபிலர் சொல்லாத பிரமனின் வணக்கம் இவர்காலத்தில் புகுந்துள்ளது. சமய ஒருமைப்பாடு உள்ளவர் என்பது புலனாகின்றது. பூதஞ்சேந்தனார் திருக்குறளை நன்கு கற்றவர் என்பது அறியக் கிடக்கின்றது. தம் பாடல்களில் பல இடங்களில் குறளின் வரியையும் கருத்தையும் புகுத்தி யுள்ளார். சில எடுத்துக்காட்டுகள் ;

“ஒற்றினால் ஒற்றிப் பொருள்தெரியா மன்னவன்  
கொற்றம் கொளக்கிடந்த தில்” (௧௮௩)

என்ற குறள்வரியை,

“ஒற்றினு லொற்றிப் பொருள் தெரிதல் முன்னினிதே” (௩௬)

என அப்படியே அமைத்திருப்பது நோக்கத்தக்கது.

“இரப்பான் வெருளாமை வேண்டும் கிரப்பிடும்பை  
தானேயுஞ் சாலும கரி” (௧0௬0)

என்ற குறட் கருத்தினைத் தமது செய்யுளில்

“பிசைபுக் குண்பான் பிளிற்றாமை முன்னினிதே”

என அமைத்துள்ளார். மேலும்

“குழலினிது யாழினிது என்ப தம்மக்கள்  
மழலைசொல் கேளா தவர்” (௧௬)

என்ற குறட் கருத்தை அடியொற்றி

“குழவி தனர்கடைகாண்டல் இனிதே  
அவாமழலை கேட்டல் அமிழ்தினுயினிதே”

எனக் கூறியுள்ளார். ‘அமிழ்தினும் ஆற்ற இனிதே’ என்ற குறளும் இவ்வேளை நம நினைவுக்கு வருகின்றது. எனவே இனியது நாற்பதின் ஆசிரியர் குறளை நன்கு கற்றவர் என்பது புலனாகின்றது.

திருக்குறளைக் கற்றதுபோலவே தமக்கு முன்னர்த் தோன்றிய இன்னு நாற்பதையும் ஊன்றிக் கற்றிருக்க வேண்டும். இந்நூலைத் தமது நூலுக்கு வழிநூலாகக்

கொண்டாரோ என்றுகூட நினைக்கவேண்டியிருக்கின்றது !  
இன்னு நாற்பதின் கருததுக்களும் சொற்றொடர்களும் அப்  
படியே இந்நூலிலும் அமைந்தது கிடக்கின்றன.  
சில எடுத்துக்காட்டு :—

1. இன்னு, பொருளில்லார் வண்மை புரிவு (இன்னு : கக)  
உடையான் வழக்கு இனிது ... ..(இனிய : க)
2. யானையிற் மன்னரைக் காண்டல் நனியின்ன;  
ஊனைத்தின் றானைப் பெருக்குதல் முன்னின்ன;  
.....இன்னு கான்யாறிடை யிட்டனார். (இன்னு உஉ)  
யானையுடைய படைகாண்டல் முன்னினிதே;  
ஊனைத் தின்றுனைப் பெருக்காமை முன்னினிதே;  
கான்யாற் தடைகரை யூரினிது (இனிய : இ)
3. இன்னு, ஒத்தில்லாப் பார்ப்பாணுரை (இன்னு : உஉ)  
அந்தண ரோத்துடைமை ஆற்றமிகவினிதே (இனிய : அ)
4. பொருளுணர்வார் இவ்வழிப்பாட்டுரைத்தல் இன்னு;  
(இன்னு : கக)  
கற்றார் முன் கல்வியுரைத்தல் மிகவினிதே ; (இனிய:கஎ)
5. கல்லார் உரைக்கும் கருமப் பொருள் இன்னு ;  
(இன்னு : க0க)  
கற்றறிந்தார் கூறும் கருமப் பொருள் இனிதே;  
(இனிய: கஉ)

இவ்வாறு இன்னு நாற்பதும் இனியவை நாற்பதும் ஒன்றை  
ஒன்று சார்ந்து செல்லுகின்றன.

அக்காலப் பழக்க வழக்கங்களும் இந்நூல் மூலம்  
நமக்குக் கிடைக்கின்றன. இன்னு நாற்பதிஊ் நாம் கண்ட  
வழக்காறுகளாகிய, யானையுடைய படைகாண்டல், கொல்  
லாமை, வேதம் ஒதும் அந்தணனை விரும்பல், முறைசெய்  
பும் அரசனைப்போற்றுதல்—இவையெல்லாம் இப்போதும்  
உண்டு. இவை தவிர்த்து ஒன்றிரண்டு பழம் வழக்கங்கள்  
நமக்குக் கிடைக்கின்றன.

பிரமணை வழிபடும் முறை இவர் காலத்தில் இருந்ததாக அறிகிறோம்.<sup>1</sup> மயிரீப்பின் வாழாக் கவரிமாணப் போல மானம் அழிந்தபின் வாழும் வாழ்வை இக் காலத்தவர் விரும்பவில்லை.<sup>2</sup> குளங்கள் வெட்டிச் சோலை உண்டாக்கு வது இனிய செயலாகக் கருதப்பட்டது பசுவையும் பொன்னையும் அந்தணருக்குக் கொடுத்தால் நன்மை கிடைக்கும்<sup>3</sup> எனக் கருதிய மக்கள் வாழ்ந்திருந்தார்கள்.

சங்ககாலத்தில் இல்லாத வழக்கம் ஒன்று இப்போது புகுந்துவிட்டது. பெண்களை நஞ்சாகக் கருதும் ‘பரதேசி மனப்பான்மை’ இந்தக் காலத்தில்தான் மெல்ல முளைவிடு கின்றது. பெண்மையை அன்பாக, அருளாக, தாய்மை யாகக் கண்ட சங்கத்துச் சான்றோரின் உள்ளம் மெதுவாக மறைந்துவிடுகின்றது. பௌத்த சமணர்களின் கூட்டுற வால் ‘பேய்’ எனக் கருதும் உள்ளம் வந்துவிட்டது.

“தடமென் பணைத்தோள் தளிரியலாரை  
விடமென்றணர்தல் இனிது” (இனியவை: ௩௮)

எனப் பேசுகின்றது இந்நூல். இப்போதுதான் முதல் முதல் பெண்ணடிமை ஆரம்பமாகின்றது.

முன்னர்க் கூறியபடி இன்னா நாற்பதின் மறுபதிப்புத் தான் இனியவை நாற்பது—என்றாலும் இன்னா நாற்பதில் உள்ளதைப் போன்று ‘பலசரக்குக் கடைப் பட்டியல்’ போலச் செய்திகளை—நீதிகளை— அடுக்காமல் சொற்சுவை யுடன் சோர்வுதட்டாமல் செல்லுகின்றது இனியவை நாற்பது.

### களவழி நாற்பது

தமிழ் இலக்கியத்தை அகம், புறம் எனப் பகுத்தனர். இந்தப் பகுப்பு முறை எந்த நாட்டிலும் எந்த இலக்கியத் திலும் இல்லாத ஒன்று. தமிழுக்கே சிறப்பானதம்கூட. புறவாழ்வைப்பற்றி—போரைப்பற்றி—பேசுவது புறம்.

1. கடவுள் வாழ்த்து. 2. பாட்டு: ௧௪.

3. பாட்டு: ௪௧.

அகத்து நிகழும் நிகழ்ச்சியினைப் பற்றி—காதலைப்பற்றி— கூறுவது அகம். எல்லாத் தமிழ் இலக்கியங்களையும் இப் பகுப்புமுறையுள் அடக்கிவிடலாம். புறநானூறு, பதிற்றுப் பதது, பத்துப்பாட்டில் பல, பதினெண்கீழ்க்கணக்கில் சில, இவையெல்லாம் புறப்பொருள் பற்றி விளக்குபவை. இவை அக் கால மன்னர் செய்த போர்கள், ஆற்றிய வீரச் செயல்கள், கொடைச் சிறப்பு முதலியனபற்றிக் கூறுபவை. பதினெண்கீழ்க்கணக்கில் ‘நானூற்பது’ என்ற தொகுதியில் வரும் ‘களவழி நாற்பதம்’ புறம் பற்றியே பேசுகின்றது.

களத்திடத்து நிகழ்ந்த நிகழ்ச்சியினைப் பாடும் செய்யுள் களவழி. களம் இருவகைப்படும். கலப்பையை ஆயுதமாக உடைய உழவா நெற்போரைக் குவிக்கும் களம் ஒன்று; தேரை அணியாக உடைய மனைர் மாற்றார் படைகளை வென்று குவிக்கும் போரகளம் மற்றொன்று.<sup>1</sup> நாம் இப்போது பாராகபபோகும் களவழி மன்னா புரிந்த போர்க்கள நிகழ்ச்சிகளைக் கூறுவது களம் என்ற இடத் தின் பெயரை நூலுக்கு அமைத்து நாற்பது செய்யுட் களால் போரின் வரலாற்றை விளக்குகிறார் இதன் ஆசிரியர். எனவே இது ‘நானூற்பது’ என்ற தொகுப்பில் ஒன்றாக அமைகின்றது.

சேரமன்னன் ஒருவனைச் சோழமன்னன் ஒருவன் வென்று சிறைப்படுத்தினான். சேரனின் அவைக்களப் புலவ ராகிய பொயகையார் எனபவர் சோழனது வெற்றியையும், போராற்றலையும், களத்தில் அவன காட்டிய கருணை மறத்தையும் வியந்து போற்றி நாற்பது செய்யுட்களில் ‘களவழி நாற்பது’ என்ற நூல் இயற்றினார். இதனால் மகிழ்ந்த சோழன் சேரனை விடுதலை செய்தான் என்பது இந் நூல் தோன்றிய வரலாறு.

களவழி பாடிச் சேரன் விடுதலைபெற்ற கதையைப் பிற்கால இலக்கியங்கள் உறுதிப்படுத்துகின்றன.

1. “ஏரோர் களவழி யன்றிக் களவழித

தேரோர் தோன்றிய வென்றியும்”—புறத்திணையியல்.

ப. கீ. சொ.—17

“களவழிக் கவிதை பொய்கையுரை செய்ய வுதியன்  
கால்வழித தளையை வெட்டியர சிட்ட வவனும்”

என, கலிங்கத்துப்பராணியும்,<sup>1</sup>

“மேதக்க பொய்கை கவிகொண்டு வில்லவனைப்  
பாதத் தளை விட்ட பாராதிபனும்”

என மூவருலாவும்<sup>2</sup> குறிப்பிடுகின்றன. பொய்கையார் என்ற புலவர் சோழன் காலத்தில் ஆற்றிய வென்றிச் சிறப்பினைப் புகழ்நது சொல்கிக் களவழி பாடிய காரணத் தால் சேரன் விடுதலை செய்யப்பட்டான் என்ற செய்தி நமக்குக் கிடைக்கின்றது.

ஆனால் இரதப் பொய்கையார் யார்? பாடப்பட்ட சோழன்—அஃதாவது வெற்றிபெற்ற சோழன் யார்? இவனால் சிறைசெய்யப்பட்ட—தோல்வியுற்ற-சேரன் யார்? என்பன போன்ற வினாக்கள் நம்முன் எழுகின்றன. இவர்கள் மூவருமே கடைச்சங்க காலத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என ஆதாரங் காட்டிப்பலர் கூறுகின்றார்கள். பொய்கையார் பாடியதாக இரண்டு பாடல்கள் புறநானூற்றில<sup>3</sup> வருகின்றன. இவை இரண்டுமே சேர அரசர்களைப் பற்றிப் பாடியவை. பாடப்பட்ட சேர அரசனின் பெயரை இதில் குறிப்பிடவில்லை

“கோதை மார்பிற் கோதையானும்  
கோதையைப் புணர்ந்தோர் கோதையானும்”

என்று ஆரம்பமாகிறது புறம் ௪௮-ஆவது பாடல். ‘கோதை’ என்ற பொதுப் பெயராலேயே சேரனைப் புலவர் அழைக்கிறார். சேரனுக்கும், தனக்கும் உள்ள நட்பின் ஆழத்தையும், அன்பின் திறத்தையும், நமக்கு இப் பாடலமூலம் பொய்கையார் விளக்குகிறார். “கானலந் தொண்டி - அஃ தெம்மூரே; அவனெம இறைவன்”—எனப் புலவர்

1. கலிங்கத்துப் பராணி: ௧௬௫.

2. மூவருலா (விக்கிரம சோழனுலா: ௧௪).

3. புறம்: ௪௮, ௪௯.



கூறுவதால் சேரமன்னர்கட்கும், பொய்கையாருக்கும் உள்ள தொடர்பு நமக்குப் புலனாகின்றது.

சேரமான் கணைக்காலிரும்பொறை என்ற சேரமன்னன் பாடியதாக புறநானூற்றில் ஒரு பாடல் வருகின்றது. இந்தப் பாடலின் கீழே:—

“சேரமான் கணைக்காலிரும்பொறை சோழன் செங்கண்ணோடு திருப்போர் (பி-ம. போர்க்) புறத்துப் பொருது, பறறுக் கோட்பட்டுக், குடவாயிற கோட்டத்துச சிறையில் கிடந்து, தண்ணீர் தாவென்று பெறுது, பெயாத்துப் பெற்றுக் கைக் கொண்டிருநது உண்ணுன சொல்லித் துஞ்சிய பாட்டு”

எனக் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. வீரமன்னர்களின் இயல்பு குறித்த மானமே பெரிது என்ற கருத்துடன் பாடப்பட்ட இப் புறம் எச-ஆம் பாட்டின அடியிலே உள்ள குறிப்புத் தான் மேலேயுள்ளது. இதிலிருந்து சேரமான் கணைக்கால் இரும்பொறைக்கும் சோழன் செங்கண்ணுக்கும் போர் நடந்தது என்றும் போரில் சேரன் தோல்வியுற்றான் என்றும் அறிகிறோம். தோல்வியுற்ற சேரன் கைது செய்யப் பட்டான். குடவாயில் (கும்பகோணமாக இருக்கலாம்) என்ற இடத்தில் சிறைவைக்கப்பட்டான். சிறையின் வாயில் காவலனிடம் தண்ணீர் கேட்டான் சேரன். தாமதித்து நீர் கொண்டுவந்த காரணத்தால் இப் பாடலைச் சொல்லி மானமகாத்து உயிர் நீத்தான் என்ற பொருள் இதிலிருந்து

ஆனால் களவழி நாற்பதிலிருந்தும் பிற்காலக் கவிங் கத்துப பரணி, மூவருலா போன்ற நூல்களிலிருந்தும் இச் சேரன் சோழனால் விடுதலை செய்யப்பட்டான் என அறிகிறோம். இவை முன்னுக்குப் பின் முரணாக அமைந்திருக்கின்றன. இறந்த மன்னனுக்காகச் சோழனிடம் களவழி பாடி எப்படி விடுதலை பெறமுடியும்?

புறம் எச அடிக் குறிப்பிலுள்ள “.....உண்ணுன் சொல்லித் துஞ்சிய பாட்டு” என்பதிலுள்ள துஞ்சிய என்ற

சொல்லுக்கு ‘மூர்ச்சித்த’ என்று பொருள் கொள்ளுதல் வேண்டும் என டாக்டர் உ. வே. சுவாமிநாத ஐயர் அவர்கள்.<sup>1</sup> குறிப்பிடுகின்றார்கள். மாகாணக் கல்லூரி முன்னாள் தமிழ்ப் பேராசிரியர் திரு. இ. வை. அனந்தராம ஐயர் அவர்கள்.<sup>2</sup> ‘துஞ்சிய’ என்பதற்கு ‘உறங்கிய’ என்ற பொருள் கொள்ளுதல் வேண்டும் எனக் கூறுகிறார். ஆனால் இதே புறநானூற்றில் இருபத்தைந்து இடங்களில் ‘துஞ்சிய’ என்பது ‘இறந்த’ என்ற பொருளிலேயே வருகின்றது. என்றாலும் ‘துஞ்சிய’ என்பது பழைய செய்யுட்களில் ‘உறங்கிய’ என்ற பொருளில் வருவதால் இந்த இடத்திலும் ‘உறங்கிய’ என்றே பொருள் கொள்ளலாம் என்பது பின்னவரின் கட்சி. எனவே சிறைக்காவலாளர் தண்ணீர் கொண்டு வரத் தாமதம் ஏற்பட்ட காரணத்தால் சேரன் தூங்கிவிட்டான் என்றோ, நீர் வேட்கையால் மயங்கிவிட்டான் என்றோ கொள்ளுதல் வேண்டும். மயங்கி அல்லது தூங்கி எழுந்தபின் சிறையில் வாழும் மானமற்ற வாழ்வை “குழுவியிறப்பினும்” (புறம் ௭௪) என்ற பாடலால் தன் கவிஞர் பொய்கையாருக்கு அறிவித்திருக்கலாம். அவர் உடனே சோழன் செங்கண்ணமேல் ‘களவழி’ பாட அதன் காரணமாகச் சேரன் விடுதலை செய்யப்படுகிறான். எனவே பாடிய பொய்கையார், பாடப்பெற்ற சோழன் செங்கண்ணன், விடுதலை செய்யப்பட்ட சேரன் கணைக்காலிருமபொறை இம் மூவரும் கடைச்சங்க காலத்தவரே என்பது இவ் அறிஞர்களின் துணிவு. நாவலர் திரு. ந. மு. வேங்கடசாமி நாட்டார் அவர்களும்,<sup>3</sup> தமிழ் ஆராய்ச்சியாளர் திரு. டி. வி. சதாசிவ பண்டாரத்தார் அவர்களும்<sup>4</sup> இக்கருத்தினை ஆதரிக்கின்றார்கள்.

1. புறநானூறு—டாக்டர் உ. வே. ச. ஐயா பதிப்பு பக்கம்: ௧௭௭.

2. களவழி நாற்பது—அனந்தராம ஐயர் பதிப்பு முகவுரை. பக்கம். ௧௨.

3. களவழி நாற்பது—கழகப் பதிப்பு (திரு. நாட்டார்) முகவுரை பக்: ௬.

4. தமிழ் இலங்கிய வரலாறு திரு. T. V. S. பண்டாரத்தார் பக்: ௭௧-௭௨.

ஆனால் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு ஆசிரியர்களைப் பற்றிக் குறிப்பிடும் போதெல்லாம் நச்சினூர்க்கினியர் “பிற்கான்றோ” என அழைக்கிறார் என்றும், சங்ககாலப் புலவர்களைச் “சான்றோ” எனக் குறிப்பிடுகிறார் என்றும்—எனவே சங்க நூற்களுக்குப் பிற்பட்டவை பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூற்கள் என, திரு. எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளை அவர்கள் கூறுகிறார்கள்.<sup>1</sup> சங்ககால, பிற்காலத் தமிழ் நடையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு மொழிநூல் வழியில பல சான்றுகள் காட்டிப்பதினெண் கீழ்க்கணக்குக் காலத்தைப் பிற்காலம் (அதாவது கி. பி. ௬௦௦ முதல் ௮௫௦ க்கு உள்) என முடிவு கட்டுகிறார். களவழி நானூற்பற்றிக் குறிப்பிடும்போது,

2. “களவழி நானூறு கொண்டவன் தஞ்சை விசயாலயன் எனக்குலோததுங்க சோழன் உலாவின் பழைய உரை கூறுகின்றது செங்குணன், கணைக்காலிரும் பொறை—என்ற இருவரைப் பற்றிய வரலாறுகள் ஒன்றறகொன்று முரண்பிடுக்கின்றன; விசயாலயன் காலம் கி. பி. ௮௫௦. ஆதலால் ‘களவழி நானூறு’ இக்காலத்தில இயற்றப் பெற்றதாதல் வேண்டும்.”

என முடிவு கட்டுகிறார்.

இரு வேறுபட்ட வாதப் பிரதிவாதங்களைக் கண்ட நாம இருட்டு வீட்டிலே கருப்புப் பூனையைத் தேட முற்பட்ட குருடனின் நிலையினை அடைகிறோம். ‘முன்னால் பார்த்தால் தென்னாலிராமன் குதிரை, பின்னால் பார்த்தால் அரசன் குதிரை’ என்று ஒருவன் சொன்ன கதை நினைவுக்கு வருகின்றது களவழி ஆசிரியர் பொய்கையாரின் காலம் பற்றி எந்தவிதமான முடிவுக்கும் வரமுடியாத நிலையில் நான் இருக்கிறேன். பெரும்பான்மையான அறிஞர்கள் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள் என்ற காரணத்துக்காக, தற்காலிகமாக, இந்நூலைப் பிற்காலச் சங்க நூல்களோடு சேர்த்துக் கொள்ளலாம்

1. இலக்கிய மணிமாலை, பக்: - ௮௬-௯௦.

2 Ibid..... ..ககந.

புறப்பாடல்களின் வரலாற்றிலே ‘களவழி நாற்பது’ இரண்டாவது பருவம். சங்ககாலப் புறப்பாடல்கள் எல்லாம் வெவ்வேறு அரசர்களைப் பற்றிப்பாடும் தனித்தனிப் பாடல்கள். ஒரே கருத்து ஊடுருவிச் செல்லும் பல பாடல்கள் அப்போது கிடையாது. களவழி நாற்பதோ ஒரே அரசனைப் பற்றிய ஒரே கருத்தை—அதாவது அவன் போர்க்கள வென்றியை—நாற்பது செய்யுட்களில் விரித்துக் கூறுகின்றது. இவ் வழக்கம் விரிந்து பெருகிப் பிற்காலத்தில் பரணியாக மலர்ந்தது. புறத்தைப் பற்றிய சங்கப் பாடல்களில் “அருமபு” ஆகி, களவழியில் “போது” ஆகி, பரணியில் மலர்ந்தது. எனவே சங்கப் பாடல்களின் அடிப்படையில வளர்ந்து, பரணி தோன்றுவதற்குக் கால்கோள இட்டது களவழி என்பது பொருந்தும்.

சோழன் செங்கண்ணுன் போர்செய்த போர்க்களத்தின் வருணனையைப் புலவர் பொய்கையார் இலக்கியச் சுவையுடன் நயமாக வருணிக்கிறார். போர்க்களத்திலே<sup>1</sup> யானைமேல் யானைவந்து நெரி<sup>2</sup> தருகின்றது. எட்டுத் திசைகளிலும் பிணங்கள் செத்து விழுகின்றன.<sup>3</sup> குதிரை மேலுள்ள மாறறார் படைவீரரின் காலகளைச் சோழ வீரர்கள் வெட்டி வீழ்த்துகின்றார்கள்; வெட்டப்பட்ட கால்கள் கீழே ஓடிக்கொண்டிருக்கும் இரத்த வெள்ளத்திலே வீழ்ந்து கருளு சுறுமீன்போல் காட்சி தருகின்றன,<sup>3</sup> நினைத்தலே நமக்கு அச்சந தருகின்றது. சோழன் அமபு தொனைத்த காரணத்தால் சேரனின் யானைகள் செந்நிற யானைகளாகத் தோற்றம் அளித்தனவாம். யானைப் போர்தான் மிகுத்துச் சொல்லப்படுகின்றது. பாதிக்கும் மேற்பட்டவை யானைச் சிறப்பின வருணனை. கருங்குன்று போன்ற யானை செங்குன்றாக மாறிற்றும் போர்க்களத்திலே,

“ஒவாக கண்பாய வொல்கி யெழில்வேழந்

தீவாய்க் குருதி யிழிதலாற் செநதலைப்

பூவலவ குன்றம் புயற்கேற்ற போன்றவே”

(கஉ)

என்றும்

“அஞ்சனக் குன்றேய்க்கும் யானை அமருழக்கி  
இங்குவிகக் குன்றேபோல் தோன்றும்” (எ).

என்றும்,—இதே கருத்தை இன்னும் பல இடங்களிலும் விளக்கிக் கூறிப் போர்க்களத்தின் கோரக் காட்சியினை நமக்குக் காட்டுகிறார் பொய்கையார். எங்காவது நாம் ‘செங்காகம்’ பார்த்திருக்கிறோமா? ஆனால் சோழன் போரிட்ட போர்க்களத்திலே செங்காகம் பறந்ததாம். சோழனின் அம்பாலும், வேலாலும் திறக்கப்பட்ட மாற்றார் மேனியிலிருந்து வடியும் இரத்தத்தினை உண்டு, அதன் மேல் படிந்து விளையாடிய காரணத்தால் கருங்காகம் செங்காகம் ஆகிவிட்டதாம். பாட்டைப் பாருங்கள் :

“தெரிகளை எல்கம் திறந்தவாய் எல்லாம்  
குருதி படிநதுஉண்ட காகம்—உருவிழந்து  
குக்கில புறத்த சிரல்வாய், செங்கணமால்  
தப்பியார அட்ட களத்து” (இ)

சோழ வீரரால் துணிகசுப்பட்ட மாற்றான் கையையும், காலையும் வாயிற் கவலிக்கொண்டு பருந்துகள் வானத்திற் பறந்து செல்லுகின்றன.<sup>1</sup> செங்குருதி வெள்ளத்தில பிணங்கள் மிதநது வருகின்றன, பிணத்தைக் கவலிக்கொண்டு நரிகள் ஓடுகின்றனவாம்<sup>2</sup> கணவனை இழந்த மகளிரா காற்றால் அல்லலுற்ற மயிலைப்போல அலைகின்றார்களாம்;<sup>3</sup> எங்கும் பிணக் குவியல்,—மடிநது விடும் மக்கள்—யானைக் கூட்டம்—ஒடி ஒளியும் மாற்றா—பறந்து வட்டமிடும் கழுகு—இவை போன்ற கோரப் போரகளைக் காட்சியினை நாம் களவழி நாற்பதில காணுகிறோம் இதைக் கேட்டு மகிழ்ந்தானாம் அந்தக் கருணை வள்ளலாகிய “சோழன் செங்குணன்.” சேரன் கணைக்காலிரும் பொறைக்கு விடுதலையும் தந்தானாம். இந்தப் போரகளை வருணனைகளைக் கேள்விப்பட்டவுடன் “அசோகனாக” மாறியிருந்தானான் நன்றாக இருந்திருக்கும்—மாறாக மகிழ்ந்திருக்கிறான். ஒரு வேளை தமிழ்க்கவிதையின் இனிமையில் மகிழ்ந்தானோ

1. பாட்டு: உசு 2. பாட்டு: உஅ. 3. பாட்டு: உக.

என்னவோ? அக் காலப் போர் வெறியின் உச்சத்தைத் தான் நாம் “களவழி” யில் காண்கிறோம்.

மாதத்தில் விளக்கேற்றி அலங்காரப்பது மரபு. களவழி தோன்றிய காலத்திலும் இந்த நிகழ்ச்சி இருந்தது என அறிகிறோம். வீரர்களின் மார்பில் அம்பு பட்டு வடிந்துகொண்டிருக்கும் இரத்தம் கார்த்திகை விளக் குப்போல இருந்தது எனப் புலவா கூறுகிறார்.<sup>1</sup> யானைப் படைகளைப் பயன்படுத்தும் வழக்கம் மிகுதியாக இருந்தது.

மன்னன் ஒருவனின் விடுதலைக்காகப் புலவர் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சியும், விடுதலை வாங்கித் தந்த தமிழக் கவிதையின் திறத்தினையும் நாம் “களவழி” மூலம் அறிகிறோம்.

### கார் நாற்பது

போரின் கொடுமையினைக் கண்ட நாம் இப்போது காதல் கனி தூங்கும் கவின் மரச் சோலையாகிய “கார் நாற்பதினுள்” துழைவோம்.

தமிழகச் சான்றோர்கள் நிலத்தை ஐந்து வகையாகப் பிரித்தனர். குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என்பன அவை. ஒவ்வொன்றினுக்கும் கருப்பொருள், ஒழுக்கம், சிறுபொழுது, பெருமபொழுது இவையெல்லாம் வகுத்தனர் இந்நிலங்களை யெல்லாம் பொதுவாக “ஐந்தினை” என அழைப்பது மரபு.

முல்லைத்தினை காடும் காடு சாந்த இடமும் ஆகும். தூது காரணமாகவோ, பொருள் சோக்கும் பொருட்டோ, போரின் நிமித்தமோ, தலைவன தலைவியைப் பிரிந்து விடுகிறான். “பிரியேன்! பிரியில் உயிர தரியேன்” என்றெல்லாம் அன்று கூறி மணஞ் செய்த தலைவன்—இன்று தலைவி நோகப் பிரிந்து விடுகிறான். கார் காலம் ஆரம்பமானதும் வந்தது விடுவதாகக் கூறிவிட்டுச் சென்றான். என்ன செய்வாள் தலைவி!

“விளக்கற்றம் பார்க்கும் இருளேபோல் கொண்கன்  
முயக்கற்றம் பார்க்கும் பசப்பு.” (குறள் : ககஅசு)

என்பது தலைவனுக்குத் தெரியவாபோகின்றது. விதி வலிது எனக் கார் காலம் வருமவரை ஆற்றியிருந்தாள் தலைவி (இப்படி ஆற்றியிருப்பதுவே முல்லைத்திணைக்கு உரிய ஒழுக்கம்). காரும் வந்தது; ஆனால் காதலரின் தோதான வரவில்லை. “கன்னல் எனும் கருங் குருவி கனக மழைக்கு ஆற்றாமல், மின்னல் எனும் புழு எடுத்தது விளக்கேற்றம்” கொடிய கார் காலம் அவளை வாட்டிற்று கார காலம் வந்தால் கட்டாயம் வந்து விடுவாரே! அவர் வந்தால் காரகாலம் வந்துவிட்டது என்றல்லவா பொருள்! பொய் சொல்லவும் மாட்டாரே! என்றெல்லாம் ஏங்குகிறாள் தலைவி. “எப்படியும் வந்துவிடுவாரா! ஆற்றியிரு” எனத் தேற்றுகிறாள் தோழி! வாசலை நோக்குகிறாள் தலைவி. கார காலத்தில் மலரும் கொன்றை மலர் மலர்நதிருக்கின்றது. கார் வந்து விட்டது என்பதைக் கொன்றை மரங்கள் அறிவிக்கின்றன. கார் காலம் இல்லாமலும் கொன்றை பூக்கும் என முடிவு கட்டுகிறாள்—தன் காதலன் மேல் அவவளவு நம்பிக்கை அவளுக்கு,

“கொன்றைக் காணம் கார எனக் கூறினும்  
யானே தேறேன்!  
அவா பொய் வழங்கலரே!”

என்பது தலைவியின் உறுதியான எண்ணம். காணுது நொநதுகொண்டிருக்கும் வேளையிலே தலைவனும் தன் காதலியைக் காணத் தன் அலுவலை முடித்துக் கொண்டு விரைவாக வருவான். ஒடுகின்ற மேகத்தினிடம் ஒடாத தேரில் தன் கூடு வருவதாகக் கூறி அம் மேகத் தையே காதலிக்குத் தூது விடுவான். தேரை விரைவாக ஒட்டச் சொல்லிப் பாகனை விரட்டுவான். ஆற்றாமையின் உச்சத்தில் இருவரும் இருக்கும்போது “தேரொலிகேட்டுத் தலைவி மகிழ்ந்தாள்” என முடிப்பது வழக்கம். இவ்வகையாக முல்லைத் திணைக்குரிய நிகழ்ச்சிகள் செல்லும்.

“கார் நாற்பது” என்ற இந்த நூலும் இதுபோன்ற ஒரு நிகழ்ச்சியை நாற்பது வெண்பாக்களில் கூறுகின்றது. கார்காலத்தில் நடந்த நிகழ்ச்சியாதலால் ‘கார் நாற்பது’ எனக் காலமபற்றி இந்நூல் பெயர் பெற்றது. தலைவன், தலைவி, தோழி, பாகன்—என நான்கு வாயில்கள் (பாத்திரங்கள்) இந்நூலில் வருகின்றார்கள். நாடக வழக்குப் போல வாயில்களே பேசுவதாக ஆசிரியர் அமைத்திருப்பது சுவையுடன் விளங்குகின்றது. கார் காலத்தின் சிறப்பினை யெல்லாம் தனித்தனியே கூறினால் படிப்போருக்கு வெறுப்புத் தோன்றலாம். ஆதலால் முலையின் ஒழுககமாகிய ஆற்றியிருத்தலை அடிப்படையாகக் கொண்ட நிகழ்ச்சி ஒன்றில் காரின் சிறப்பை அமைத்துச் சுவைபடப் பின்னி யிருப்பது போற்றத்தக்கது.

இதன் ஆசிரியர் மதுரைக் கண்ணங் கூத்தனார் என்ற புலவர். இவருடைய தந்தை மதுரையைச் சார்ந்த கண்ணாரா என்றும் இவருடைய இயற்பெயர் கூத்தனார் எனவும் அறிகிறோம். இவா திருமாலைப்பற்றியும்,<sup>1</sup> பலராமனைப் பற்றியும்<sup>2</sup> இந்நூலில் இரு இடங்களில் கூறியுள்ளார். எனவே இவர் வைணவராக இருக்கலாம் என எண்ண இடமிருக்கின்றது. இதிலுள்ள வெண்பாக்கள் ஒருஉ, எதுகை முதலியன மிகுந்தும், இன்னிசையாகவும் இருத்தலால் கி. பி. 5-ஆம் நூற்றாண்டில் இவா வாழ்ந்திருக்க வேண்டும் என்பது புலனாகின்றது.

இந்த நூலின் நயத்தையும் போக்கையும் ஒரு சிறிது பார்ப்போம். இதில் வரும் தலைவன் பொருள் தேடச் சென்றான் என்ற குறிப்பும,<sup>3</sup> போர் காரணமாகப் பிரிந்தான் என்ற குறிப்பும<sup>4</sup> வருகின்றன. எனவே, பொருள் வயிற் பிரிந்தான்; வேந்தற் குறையுழிப் பிரிந்தானென்று கொள்ளலாம். அவன் கார்காலம் வந்ததும் வருவேன் என்று கூறிப் பிரிந்தான்; தலைவியும் கார்காலம் வருந்

1. பாட்டு. க.

2. பாட்டு: கக.

3. பாட்டுகள் இ, கக, கச.

4. பாட்டு: உக.



துணையும் ஆற்றியிருந்தாள். காரும் வந்தது; தலைவிக்கு ஆற்றுமை மீதார்கின்றது; வானம் நோக்கி நிற்கின்றாள்; கார் வானில் இருண்டு நீரைப் பொழிகின்றது; தலைவியின் கண்களும் நீரைப் பொழிகின்றன; இடையில் தோன்றித் தோழி தலைவியை ஆற்றுகிறாள்; வானம் மின்னுகிறது; அது தலைவர் வந்துவிடுவாரா எனத் தூது உரைப்பது போலத் தோழிக்குத் தோன்றுகிறது.<sup>1</sup> இடி இடித்து மழை பெய்வது தலைவியின் பொருட்டே நிகழ்வதாகத் தோழி கருதுகிறாள். பிரிவின் காரணமாகத் தலைவியின் மேனியில் பசலை படர்ந்து விட்டது. கர்காலம், அவள் பசலையினை நீக்கும் மருந்து எனத் தோழி கூறுகிறாள்<sup>2</sup> முல்லை மலர்ந் திருப்பதையும் குயில் வருகுவதையும், மயில் ஆடி மகிழ் வதையும், தோழி தலைவிக்கு எடுத்துக்காட்டி இன்னன வெல்லாம் கர்கால அறிவிப்புகள்; ஆதலால், தலைவர் விரைவில் வந்துவிடுவார் எனச் சொல்லுகிறாள்; தலைவியோ கேட்கவில்லை, தலைவன்மேல் சினம் பொங்கு கின்றது. “இந்தப் பொல்லாதவர் இப்படியெல்லாம் ஏமாற்றலாமா” எனறெல்லாம் ஏங்குகிறாள். “வரட்டும் அவரோடு ஊடல் கொள்கிறேன்” என உறுதிக்கொள் கிறாள். தோழியோ! “அம்மா! மழையோ பெய்ய ஆரம்பித்து விட்டது; அவர் உறுதியாக வந்து விடுவார்! ஊடும் நிலை எதற்கு”<sup>3</sup> என்கிறாள் தலைவி கேட்டால் தானே!

இவ்வேளை தலைவனும் தான் சென்ற அலுவல் முடிந்த காரணத்தால் கார் காலம் வந்து விட்டது என வேகமாக வருகிறான். வழியில் மலர்ந்து நின்ற ‘வெண்கடம்புகள்’ அவனுக்குக் காலகாலத்தையும், தலைவியையும் நினைவு படுத்திவிடுகின்றன.<sup>4</sup> தேர் வரும் வழியிலே முல்லைக்காடு. இதைப் பார்த்தவுடன் அவள் முறுவலும் துதலும் நினைவுக்கு வருகின்றன.<sup>5</sup>—எரிகின்ற தீயிலே எண்ணெய்.

1. பாட்டு: உ.

2. பாட்டு: ச.

3. பாட்டு: உந.

4. பாட்டு: கக.

5. பாட்டு: உக.

யைப்போல—கார் காலம் வந்துவிட்டது பேதை வருந்து  
வாள் என இவன் வருந்துகிறான்.<sup>1</sup> பாகனிடம் விரைந்து  
குதிரைகளைத் தூண்டுமாறு சொல்லுகிறான்.

செல்வ மொழி மதாக்கண் சின்மொழிப் பேதைபூர்  
நல்விருந் தாக நமக்கு.” (பாட்டு ௩௬)

எனக் கா தலியோடு மகிழப் போகும் நினைப்பால் வேகமாக  
வருகிறான் தலைவன். தலைவியோ இவ்வளவு நாள் ஆற்றி  
யிருந்து இப்போது ஆற்றாமை மிகுதியால் தவிக்கிறாள்.

“நலமிகு காரத்திகை நாட்டவ ரிட்ட  
தலைநாள் விளக்கில் தகையுடைய வாகிப்  
புலமெலாம் பூததன தோன்றி : சிலமொழி  
அதொடு வந்த மழை ”

எனக் கார்காலம் வந்து விட்டதைத் தோழி சான்று  
காட்டிக் கூறி, “அவர் வந்து விடுவார்” எனக் கூறுகிறாள்.  
இறுதியில், இப்போது உறுதியாக ‘அவர் வந்து விடுவார்’  
என்று கூறுவதோடு நூல் முடிகின்றது.

இதன்பின் என்ன நடந்திருக்கும் என்பதை நம் கற்  
பனைக்கு விட்டுவிட்டார் ஆசிரியர். தலைவன் வந்தவுடன்  
“ஊடல் கொண்டாளா” அல்லது,

“ .....  
காணக்கால் ஆயிரமும் சொல்லுவேன் கண்டக்கால்  
பூனாகம் தாவென்று புல்லப் பெறுவேனோ  
நானோடு உடன்பிறந்த நான்.”

என்று ஒரு பெண் சொல்கிறாளே அதுபோல் செய்  
தாளோ! கற்பனையில் உணர்ந்து கொள்ளுங்கள்.

கார்நாற்பதில் எல்லாப் பாடலுமே சுவையுடன்  
செல்லுகின்றன. காரத்திகையில் விளக்கேற்றும் வழக்கம்

உண்டு என உணர்கிறோம் மாயோனையும், பலராமனையும், வேள்வித் தீயையும் பற்றிய குறிப்புகள் இந்நூலில் வருகின்றன. கார்காலத்தின் இயல்புகளை யெல்லாம் கவி நயத்துடன் பாட்டில் இணைத்திருப்பது போற்றத் தக்கது.

பொதுவாக,

“முல்லைக் கொடிமகிழ மொய்குழலார உள்மகிழ  
மெல்லப் புனல்பொழியும் மினனெழில்... ..”

கார்காலத்தின் இன்பத்தினை நாமும் அனுபவிக்கிறோம்.

இதுவரை ‘நானாற்பது’ என்ற தொகுப்பிலுள்ள நான்கு நூல்கள் பற்றி ஒருவகையாக அறிந்தோம். மக்கள் வாழவேண்டிய முறையினையும், ஒழுக்கச் சிறப்பினையும் செய்வன இவை, செய்யத தகாதன இவை என்பனவற்றையும் இன்னு—இனியவை நாற்பதில் கண்டோம். போர்க்கள வருணனையையும், விடுதலை வாங்கித் தந்த தமிழ்க் கனியின் சாதனையையும் களவழியில் பார்த்தோம். தலைவியின் ஏக்கத்தையும், அதை நீக்க ஒடோடி வரும் தலைவனின் வேகத்தையும் கார் காலம் தரும் இன்ப வேதனையையும் கார் நாற்பது நமக்குக் காட்டிற்று. தமிழக இலக்கிய வரலாற்றின் திருப்பு மையமாக இவை திகழ்கின்றன—காலத்தால் அழிந்துபடாத இவ் இலக்கியங்கள் தமிழ் நாடு உள்ளவரை வாழும்!



## V. ஐயைந்திணை

க. எழுபதாம் ஈரம்பதும் - -

[வித்துவான், திரு. அ. க. நவரீத கிருட்டிணன்]

தோற்றுவாய்

திக்கெல்லாம் புகழுறும் திருநெல்வேலியில் நிகழும் பத்தாவது தமிழ்த்திருநாள் இரண்டாம்நாள் இடம்பெற்றுள்ள பதினெண்கீழ்க்கணக்கு மாநாட்டில் எனக்கு வழங்கியுள்ள பணி 'எழுபதாம் ஈரம்பதும்' என்ற தலைப்பில் உரை நிகழ்த்துவதாகும். சிறப்புடைய இவ் உரைப் பணியினைச் சிறற்றிவுடைய எனியேற்கு அளித்தருளிய இருபெருங் கழகத்தார்க்கும் கனிவும் பணிவும் கலந்த நன்றியைச் செலுத்துகின்றேன்.

இனிமை நலம் கொழிக்கும் இன்பத் தமிழ்மொழிக்கு இலக்கணம் அமைந்திருப்பது போன்று, எந்த மொழிக்கும் அமையவில்லை என்பது பன்மொழி அறிந்தார் திருந்திய கருத்தாகும். தமிழில் உள்ள எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி என்னும் ஐவகை இலக்கணங்களுள் நடுவணதாகிய பொருள் இலக்கணம் எந்தப் பிறமொழிக்கும் இல்லாத தனிச் சிறப்புடையது. இது நாகரிகமிக்க தமிழர்தம் நல்வாழ்வு முறைகளை வகுத்துரைக்கின்றது. இங்ஙனம் மக்கள் வாழ்வுக்கு இலக்கணம் வகுத்த பெருமை தமிழ் மொழி ஒன்றற்கே உண்டு.

மக்கள் வாழ்வை அகம், புறம் என இருவகைப் படுத்தினர் தொல்காப்பியர் போன்ற இலக்கண ஆசிரியர்கள்.

இவ் உலகில் பெறும் உறுதிப்பொருள்களாகிய அறம், பொருள், இன்பம் என்ற மூன்றனுள் இன்பத்தைப் பற்றியனவெல்லாம் அகப்பொருள் எனப் பகுத்தனர். எனைய அறமும் பொருளும் பற்றியனவெல்லாம் புறப் பொருள் என்று பகுத்தனர். இவை பற்றிய ஒழுக்கங்களைத் திணை என்று குறித்தனர். வாழ்வொழுக்கங்களில் வகையுற நிகழும் பலவேறு நிகழ்ச்சிகளைத் துறைகள் என்று வகுத்தனர். ஆற்றில் நீராட இறங்கும் துறைகளைப் போன்று, உலக வாழ்வில் இன்ப நுகாவுக்குச் செல்லும் இடங்கள் துறைகள் என்று குறிக்கப்பெற்றன இத்தகைய அகத்துறை, புறத்துறை இலக்கணங்களால் அணிபெற்ற அருந் தமிழ் மொழியினை, மணிமொழிப் பெருமானார்,

“சிறைவான் புனல்தில்லைச் சிறறம  
பலததுமஎன் சிந்தையுள்ளும்  
உறைவான் உயாமதில் கூடலின்  
ஆய்ந்தஒண தீநதமிழின்  
துறை”

என்று நயம்படப் பாராட்டினார். தால் பெருமையுற்ற இனியமொழி எனப்பதை ‘ஒண்டிந் தமிழ்’ என்ற தொடரால் குறித்த நயம் வியத்தற்குரியதாகும். புறத்துறை வீரத்தால் புகழ்பெற்ற தமிழை ஒண்டமிழ் என்றும், அகத்துறை இன்பத்தால் இனிமையுற்ற தமிழைத் ‘தீநதமிழ்’ என்றும் கொண்டு, ‘ஒண்டிந் தமிழ்’ என்று குறித்தருளிய திறத்தை என்னென்று போற்றுவது! இவ் உண்மையையே திண்மையுற வலியுறுத்த எண்ணிய குமாரசுருபர அடிகளாரா, “நறை பழுத்த துறைத் தீநதமிழ்” என்று நாவாரப் போற்றினார்.

ஒத்த அன்பால் ஒருவனும் ஒருத்தியும் கூடுகின்ற காலத்துப் பிறந்த பேரின்பம், அக் கூட்டத்தின் பின்னர் அவ் விருவரும் ஒருவர்க்கொருவர் தத்தமக்குப் புலனாக இவ்வாறு இருந்ததெனக் கூறப்படாததாய், யாண்டும் உள்ளத்துணர்வே நுகர்ந்து இன்பமுறுவதாய் பொருள்

அகம் எனப்படும். அஃது அகத்தே நிகழ்கின்ற இன்ப மாதலின் அகமெனப்பட்டது. இதனை ஒழிந்தன, ஒத்த அன்புடையார் தாமேயன்றி, எல்லோரும் தய்த்து உணரப்படுதலானும், இவை இவ்வாறு இருந்தவெனப் பிறர்க்குக் கூறப்படுதலானும் அவை புறமெனப்படும்.

இவற்றுள் இன்பத்தைப் பற்றிய அகவொழுக்கங்கள் குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை என ஐந்திணைகளாகப் பகுக்கப்பெறும். இவை ‘அன்பின ஐந்திணை’ என்றே குறிக்கப்பெறும். இவைகளுள் முதல் நான்கற்கே நிலம் வகுத்தா தொல்காப்பியர். பாலையை நடுவுநிலைத்திணையென நவின்றார்.

“முல்லையும் குறிஞ்சியும் முறைமையில் திரிந்து  
நல்லியல் பழிந்து நடுவகுதாயர் உறுத்துப்  
பாலை என்பதோர படிவம் கொள்ளும்”

என்று பாலைக்கு இலக்கணம் வகுப்பர் இளங்கோவடிகள் நால்வகை நிலத்திற்கும் இடையிடையே வேனில் கொடுமை யால் வெந்தழிந்த நிலமெல்லாம் பாலையெனவே பகரப்படும். மேலும், புணர்தற்கும் இருததற்கும் இடையே பாலைக்குரிய பிரிவொழுக்கம் நிகழும். அஃதன்றி உலகியல் பொருளாகிய அறம் பொருள் இன்பம் என்பவற்றுள் நடுவணதாய பொருட்குத், தான் காரணமாய் அமைவது, இன்ன பல காரணங்களால் பாலைத்திணை நடுவுநிலைத்திணை என லாயிற்று.

இவ் ஐந்திணைகட்கும் முதல், கரு, உரி எனும்புப் பொருள்கள் மொழியப் பெறும் நிலமும் பொழுதும் முதலெனப்படும். தெய்வம், உணவு, விலங்கு, மரம், பறவை, பறை, செய்தி, யாழ் முதலாயின கருப்பொருள் எனப்படும். நாற்கவிராசு நம்பி நல்கிய அகப்பொருள் விளக்கம்,

“ஆரணங்கு உயர்ந்தோர் அல்லோர் புன்விலங்கு)  
ஊர்நீர் பூமரம் உணுப்பறை யாழ்ப்பண்  
தொழிலெனக் கருந ரொழுவகைத் தாகும்”

என்ற நூற்பாவால் கருப்பொருளைப் பதினான்கு வகை யெனப் பகுக்கும். தெய்வம், உயர்ந்தோர், தாழ்ந்தோர், புள், விலங்கு, ஊர், நீர், பூ, மரம், உணவு, பறை, யாழ், பண், தொழில் என்று கருப்பொருளைப் பதினான்கு வகைப் படுத்தார், நம்பி.

“புணர்தல் பிரிதல் இருத்தல் இரங்கல்  
ஊடல் இவற்றின் நிமித்தம் என்றிவை  
தேரும் காலைத் திணைகருரிப் பொருளே”

என்னும் தொல்காப்பியரது நூற்பாவால் புணர்தல், பிரிதல், இருத்தல், இரங்கல், ஊடல், இவற்றின் நிமித்தம் என்ற பத்து வகையினை உடையது உரிப்பொருள் என்று அறியப்படும்.

இங்ஙனம் முப்பொருள்களையுடைய திணைகளைத் தொல்காப்பியர் முறைப்படுத்திய வகை வேறு, பிற்கால இலக்கண ஆசிரியர்கள் முறைப்படுத்திய வகை வேறு.

“முல்லை குறிஞ்சி மருதம் நெய்தலெனச்  
சொல்லிய முறையால் சொல்லவும் படுமே”

என்றார் தொல்காப்பியர்.

“குறிஞ்சி பாலை முல்லை மருதம்  
நெய்தல் ஐந்திணைக்கு எய்திய பெயரே”

என்பது நம்பி அகப்பொருள். தொல்காப்பியர் தமது நூற்பாவில் ‘சொல்லவும் படும்’ என்ற உம்மை எதிர்மறை யாகலின், இம்முறையன்றிச் சொல்லவும் படும் என்பது பொருளாயிற்று. இது தொகை நூல்களினும் கீழ்க் கணக்கு நூல்களினும் இம்முறை மயங்கிவரக் கோததவாறு காண்க என்பா தொல்காப்பிய உரையாசிரியர் நச்சினூர்க் கினியர்.

சங்கததுச் சான்றோர் பலரால் பாடப்பெற்ற பாக் களையும் நூல்களையும் பதினெண் மேற்கணக்கு என்றும், பதினெண் கீழ்க்கணக்கு என்றும் வகுத்துத் தொகுத்தனர். கணக்கு என்ற சொல் நூலைக் குறிக்கும்.



“உணர்கினிய இன்னீர் பிறிதுழிஇல் என்னும்  
கிணற்றகத்துத தேரைபோல் ஆகார்—கணக்கினை  
முற்றப் பகலும் முனியா(து) இனிதோதிக்  
கற்றலிற் கேட்டலே நன்று.”

என்பது பழமொழிப் பாடல். இதன்கண் உள்ள கணக்கு  
என்னும் சொல், நூலையே குறிக்கும் நூல்களைக் கற்பிக்  
கும் ஆசிரியர் ‘கணக்காயா’ என்று குறிக்கப்பெற்றார்.  
மதுரைக் கணக்காயனார் மகனா நக்கீரர் என்னும் நல்லி  
சைப் புலவர். இனி, மேல கீழ் என்பன அடிகளின்  
பெருக்கத்தையும் சுருக்கத்தையும் குறிப்பனவாகும்.

“அடிநியிர்(பு) இல்லாச செய்யுள் தொகுதி  
அறம்பொருள் இன்பம் அடுக்கி அவவகைத  
திறம்பட உரைப்பது கீழ்க்கணக காகும்.”

என்பது பன்னிரு பாட்டியலுள் காணும் நூற்பாவாகும்.  
பெரும்பான்மையும் வெண்பாக்களால் அமைந்து, அறம்  
பொருள் இன்பம் எனும் முப்பாற் பொருளையும் பற்றி  
வரும் நூல்களே கீழ்க்கணககு எனப்பட்டன. இத்தகைய  
பதினெட்டுக் கீழ்க்கணக்கு நூல்களுள் அகத்துறை பற்றி  
யனவாக ஆறு நூல்கள் உள. அவை கார் நாற்பது, ஐந்  
திணை ஐம்பது, ஐந்திணை எழுபது, திணைமலை நூற்றை  
பது, திணைமொழி ஐம்பது, கைநிலை என்பன. இவ் ஆற  
னுள் நடுவண் நின்ற நான்கு நூல்களையும் நாலிந்திணை என்  
பர். கார் நாற்பது என்னும் நூல், தலைவியைப் பிரிந்து  
கார்ப்பருவத்தே வந்து பொருநதுவதாகச் சொல்லிச்  
சென்ற தலைவனது மனநிலைகளையும், குறித்த பருவம் வந  
தும் தலைவனைக் காணுமையால் நிலைகலங்கும் தலைவியின்  
உளநிலைகளையும் சித்திரிக்கும் சில துறைகளைக் கொண்டு  
நடப்பதாகும். மற்றை ஐந்து நூல்களும் ஐந்திணைப்  
பாகுபாடுகளையுடையது. அகத்திணைத் துறைகளைக்  
கொண்டு நடப்பது.

தமிழில் அகத்துறை இலக்கியமாகத் திகழும் கோவை  
நூலுள், கருத்தொருமித்த காதலர் வாழ்வு படிப்படியாகச்

சித்திரித்துக் கொண்டு வருதலைக் காணலாம். அத்தகைய கோவை நூல் முறையில் துறைகள் நிரல்படத் தொகுக்கப் பெறவில்லை. அவ்வத்திணைக்குரிய பல்வேறு துறைகளில் பாக்கள் அமைந்துள்ளன. திணை வைப்பு முறைகளும் முன்பின் முறை பிறழ்ந்தும் அமைந்துள்ளன. இங்ஙனம் ஐந்திணை பற்றிய ஐந்து நூல்களுள், இங்கு ஆராய எடுத்துக் கொண்ட நூல்கள் மூன்று அவை ஐந்திணை எழுபது, ஐந்திணை ஐம்பது, திணைமொழி ஐம்பது என்பன.

### உள்ளுறை உவமம்

அகத்துறைப் பாக்களுள் எடுத்தாளப் பெறும் பொருள் வகைகளில் உள்ளுறை உவமம் என்பதொன்று. புலவன் பாட்டுள், தான் சொல்ல எண்ணிய கருத்தைச் சொல்லாத வழியும் கேட்டோர்க்கு இவன் கருதிய பொருள் இதுவாகும் என்று ஆராய்ந்து கொள்ளுதற்குக் கருவியாகிய சில சொற்களை அமைப்பது உள்ளுறை உவமம் என்பா நச்சினூக்கினியர்.

“உள்ளுறுத்(து) இதனோடு ஒத்துப்பொருள் முடிசென  
உள்ளுறுத்(து) இறுவதை உள்ளுறை யுவமம்”

என்பது தொல்காப்பியரது நூற்பா.

புலவன் தனது பாட்டில் புலப்படக் கூறும் உவமை யுடன் புலப்படக் கூறாத உவமிககப்படும் பொருள் ஒத்து, முடிவதாக என்று தன் உள்ளத்தே கருதி, அப்பாட்டைக் கேட்டோர் உள்ளத்திலும் அவ்வாறே நிகழுமாறு செய்து அங்ஙனம் உணர்த்துதற்கு உறுப்பாகிய சிறப்பான சொற்களைக் கொண்டு முடிப்பதாகும்.

“உள்ளுறை யுவமம் உய்த்துணர் வகைத்தாய்ப்  
புள்ளொடும் விலங்கொடும் பிறவொடும் புலப்படும்.”

என்பர் அகப்பொருள் ஆசிரியர்.

கருத்தொருமித்த காதலர் வாழ்வை முறையாகச் சித்திரித்துக் காட்டும் செந்தமிழ் நூல் கோவை எனப்படும்.

கோவை நூல்களுள் தலைமை சான்றது திருச்சிற்றம்பலக் கோவையார். அந் நூலின் இணையற்ற பெருமையால் திருக்கோவையார் என்றே குறிக்கப்பெறும். அதனைப் பாடியருளிய ஆசிரியர் மாணிக்க வாசகர் “பாவை பாடிய வாயால் கோவை பாடுக!” என்று இறைவனே வேண்டிக் கொள்ள மணிவாசகரால் பாடப்பெற்ற மாண்புடையது. காதல் வாழ்வில் நிகழும் பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளை முறையே நானூறு துறைகளாக வகுத்தது அவற்றிற்குத் தேனூறும் தீர்தமிழ்ப் பாக்களை ஆக்கியுள்ளாரா அந்நூலில் காணும் துறைகளில் ‘இடமணித தென்றல்’ என்பது ஒரு துறை. அத்துறைக்கண் அமைந்த அழகிய பாட்டைக் காண்க:

“வருங்குன்றம் ஒன்றுரித தோன் தில்லை

அம்பல வன்மலயத்(து)

இருங்குன்ற வாணா இளங்கொடி

யேஇடர் எய்தலெம்மூர்ப்

பருங்குன்ற மாளிகை நுண்கள

பத்தொளி பாயதும்மூர்க்

கருங்குன்றம் வெண்ணிறக கஞ்சகம்

ஏய்க்கும் கனங்குழையே.”

இப் பாட்டில் உள்ளுறை உவமம் என்னும் அகப் பொருள் அணிநலம் அமைந்துள்ளது. இளங்கொடி போல் வாய்! யான் பிரிந்து செலகிறேன் என்று பெருந்துயர் கொள்ளாதே. இதோ! கூப்பிடுதூரத்தில்—மிகவும் அண்மையில்தான் எனது ஊர் அமைந்துள்ளது. எனது ஊர்க்கண் உள்ள மலையன்ன பெருமாளிகைகளில் சந்தனச் சாந்தைச் சந்தமுறப் பூசியுள்ளனர். அந்தப் பேரொளி உனது ஊர்க் கருங்குன்றத்தினமேல் பாய்ந்து வீசுகிறது. அக் காட்சி கருங்குன்றம் வெண்ணிறச் சட்டை அணிந் திருப்பதுபோல அழகுற்று விளங்கும் அவ்வளவு அண்மையில்தான் என்னுள் உள்ளது என்று கூறிய தலைவன் மொழியில் உள்ளுறை பொருள் ஒன்று உள்ளத்தை அள்ளுவதாக அமைந்துள்ளது. எனது ஊர்ப் பெரு மாளிகையின் நறுஞ்சாந்து ஒளியினால் உனது ஊர்க் கருங்

குன்றம் அழகுற்றது போன்று, நீயும் என்னை என்றும் குன்றாத எழிலைப் பெறுவாய் என்பது உறுதி என்ற கருத்தை யும் தலைவிக்கு அறிவுறுத்திய தலைவன் திறம் மணிவாசகரின் நுண்மாண் நுழைபுலத்தையன்றோ விளக்கி நின்றது!

இத்தகைய உள்ளுறை உவமங்கள் பலவற்றை ஐந் திணை நூல்களில் கண்டு மகிழலாம். இஃதன்றி இறைச்சிப் பொருள் என்பதொன்றையும் அகப்பொருள் பாக்களில் அமைந்து அழகு செய்வதைப் பார்க்கலாம்.

### இறைச்சிப் பொருள்

பாட்டில் கூறப்படும் பொருளின் புறத்தே கருப் பொருளால் புலப்பட்டு அப் பொருட்கு உபகாரப்படும் பொருள் தன்மையுடையது இறைச்சி என்பர் நச்சினூர்க் கினியர். இது பெரும்பான்மையும் தலைவன் கொடுமை கூறும் வழிப் பிறப்பதென்பா.

“இறைச்சி தானே பொருட்புறத ததுவே”

என்பர் தொல்காப்பியர்

“கருப்பொருட் பிறக்கும் இறைச்சிப் பொருளே.”

என்பர் அகப்பொருள் ஆசிரியர்.

“வெடிக்கின்ற இப்பியுள் நித்திலம்

பைத்தலை வெம்பருவாய்த்

துடிக்கின்ற துகளில் தோன்றும்

துறைவ! செஞ் சொற்புலவோர்

வடிக்கின்ற முத்தமிழ் மாணந்தென்

மாறையெம் மான்மருங்கை

ஒடிக்கின்ற கொங்கைகண் டாலெவர்

நெஞ்சுரு காதவரே!”

என்பது ‘பிறர்வரைவு உணர்த்தல்’ என்ற துறையில் அமைந்த இனிய பாடல். இது தஞ்சைவாணன் கோவை

என்னும் நூலில் உள்ள, நெஞ்சை அள்ளும் செஞ்சொல் பாடலாகும்.

தோழி, தலைவனுக்குத் தலைவியைப் பிறர் மணம்பேசி வந்த செய்தியைத் தெரிவிக்கிறாள். “தலைவியோ பருவ முற்ற உருவெழில் திருமகள் அணையாள்; அவளுடைய உளங்கவர் நலங்களைக் கண்டு உருகி மணந்துகொள்ள மனங்கொள்ளாதார் யாவர்? பலரும் அவளை மணம் விரும்பி வருகின்றனர். ஆனால், தலைவனே! உன்மீது கொண்ட காதல் பெருக்கால் பாம்பின் வாயில் அகப்பட்ட பனி மதியைப் போலத் தலைமகள் இல்லுள இருந்து துடியாய்த் துடிக்கிறாள் என்ற கருத்தைச் சொல்லாமல் அவன் அறிந்து கொள்ளுமாறு செய்யும் தோழியின் சொன்னயம் எண்ணி யெண்ணி இன்புறத் தக்கதாகும்.

வெடித்த சிப்பிக்குள் பளிச்சுப் பளிச்சென்று ஒளி வீசிக்கொண்டிருக்கும் முததிற்கு இராகுவின் வாய்ப்பட்டித் துடிக்கும நிறைமதியை ஒப்பிடலாம். இக் கருப் பொருளால் தலைவியின் இற்செறிப்புண்ட நிலையையும் உள்ளத துடிப்பின் நிலையையும் தலைவற்கு இறைச்சிப் பொருள் நலத்தால் இனிது அறிவுறுத்தினாள்.

### ஐந்திணை எழுபது

முதற்கண் ஐந்திணை எழுபது என்னும் நூலை நோக்கு வேரம். இந்நூல் ஒவ்வொரு திணைக்கும் பதினான்கு பாக்களைக் கொண்டது. ஆதலின் ஐந்திணை எழுபது எனப் பெயர்பெற்றது. இந்நூலில் இப்போது அறுபத்தாறு பாக்களே உள்ளன. இப் பாக்கள இன்னிசை, நேரிசை வெண்பாக்களாக விளங்குகின்றன. இதன்கண் நூலுக்குப் புறம்பாகக் கடவுள் வாழ்த்துப் பாடல் ஒன்றுண்டு. அஃது யாணைமுகக் கடவுளைப்பற்றிய வாழ்த்து. தமிழகத்தே விநாயக வழிபாடு கி. பி ஏழாம் நூற்றாண்டிற்குப் பின்னரே எழுந்தது என்பர். இந்நூலுக்குப் பழைய உரை ஒன்றுளது. இக் கடவுள் வாழ்த்துப் பாடலுக்கு அவ்வரை

காணப்பெற வில்லை. பாவின் போக்கும் வாக்கும் பழமையைப் புலப்படுத்தவில்லை. இக் காரணங்களால் நூலாசிரியரால் கடவுளவாழ்த்துப் பாடல் பாடப்பெறவில்லை என்பது தேற்றம்

இந்நூலை இயற்றிய ஆசிரியர் மூவாதியார் என்னும் முதுபெரும் புலவர். இவரைச் சமண சமயத்தினர் என்பர் சிலர். அவ்வாறு கூறுதற்குத் தக்க சான்று ஒன்றேனும் இல்லை. இவ்வாசிரியரைப்பற்றிய வேறு செய்திகளும் அறிய வழியில்லை ஐந்திணை ஐம்பதாள் காணும் சில பாடல் அடிகளை மூவாதியார், தம் நூலுள் எடுத்தாண்டுள்ளனர் ஆதலின் அந்நூலைப் பாடிய மாறன் பொறையனா காலத்திற்குச் சிறிது பிற்பட்டவராக இருத்தல் வேண்டும். இவரது காலம் கி. பி. ஐந்தாம் நூற்றாண்டு எனப் ஆராய்ச்சியாளர்.

பதினெண் கீழ்க்கணக்கைச் சார்ந்த ஐந்திணை நூல்களுள் திணைமலை நூற்றைம்பது என்னும் நூலே முன்னர் வைத்து எண்ணத்தக்க நன்னூலாகும். அதற்கு அடுத்த நிலையில் வைத்துப் போற்றத் தக்கது ஐந்திணை எழுபது. இந்நூலின் பாக்கள சில, இளம்பூரணர், நச்சினர்க்கினியர் போன்ற உரையாசிரியர்களால் தொல்காப்பிய நல்லுரைக்கண் மேற்கோள் பாக்களாக எடுத்தாளப் பெற்றுள்ளன. இந்நூலில் திணைகள குறிஞ்சி, முல்லை, பாலை, மருதம், நெய்தல் என்ற வைப்பு முறையில் அமைந்துள்ளன. இன்பத் தொடக்கமாகிய புணர்ச்சி ஒழுக்கதையுடைய குறிஞ்சியை முதற்கண் அமைத்தார். அப்புணர்ச்சியால் பெற்ற பேரன்பு மாறாது இல்லிருத்தலாகிய முல்லையை அடுத்தமைத்தார். அவ் அன்பின் உண்மையையும் திண்மையையும் கண்டறிதற்குக் காரணமாகிய பிரிவொழுக்கத்தைக் கொண்ட பாலையை முல்லையின் பின் அமைத்தார். பிரிவின் பயனாகிய ஊடலையும் கூடலையும் பெரிதும் கொண்ட மருதத்தை அப் பாலையின் பின்னே அமைத்தார். இவையெல்லாம் பேரின்பத்தைப் பெறுதற்குரிய பெருவழியென்பது அறிந்து இரங்கிடவே இரங்கலாகிய நெய்தலை இறுதிக்கண்

உறுதி தோன்ற உரைத்தார். மூவாதிபார் மேற்கொண்ட இத்திணைவைபு முறை இணையிலா இன்பம் பயப்பதாகும்.

### குறிஞ்சி

இந்நூலின் குறிஞ்சித் திணைப் பகுதியுட் காணும் சில இயற்கைக் காட்சிகள் சிந்தைக்கு இன்பம் தந்து நிற்கின்றன. மலைச்சாரலில் திணைப்பயிர்கள் செழித்தது வளர்ந்துள்ளன அவற்றின்மேல் அவரைக் கொடிகள் பின்னிப் படர்ந்துள்ளன. இத் திணைக்கொலையில் இளங் கவரி மான்கள் புகுந்து நறும்பயிரை மேய்கின்றன. மழையால் நீர் பெருகி மலையுச்சியிலிருந்து விழும் அருவி, சாரலிலுள்ள திணைப்புனத்தே கிடக்கும் அகிற் கட்டைகளை அள்ளிச் செல்கின்றது. மலையைச் சூழ்ந்த பொழில்களில் இலையடர்ந்த மல்லிகைக் கொடிகள் நிறைந்து படர்ந்துள்ளன. காந்தட் செடிகளில் கொத்துக் கொத்தாகப் பூக்கள் பூத்துள்ளன. ஆங்குள்ள பாங்குறு பலவின் தீம்பழச் சுவைகளை உண்டு, நீர் வேட்கையுடன் குரங்குகள் நீளத் திரிகின்றன. பொழிலின் நிழலில் காட்டுப் பசுக்கள் உறங்கிக்கொண்டிருந்தன. அவற்றின் மடியைக் குரங்குகள் பற்றி வருடின. கன்றுகளோ என்று எண்ணிய காட்டுப் பசுக்கள் பாலைச் சுரக்கக் குரக்கினம் அதனைப் பருகி வேட்கை தீர்ந்தன. அப்பொழிற்கண் வாணுற ஓங்கி வளம் பெற வளர்ந்த வேங்கை மரங்கள் பொன் போன்ற பூங்கொத்துக்களைப் பூத்துக் குலுங்குகின்றன

மலைக்கண் உள்ள தண்சுனைக் கரைகளில் தேமா மரங்கள் திகழ்கின்றன. அவற்றின்மேல் மிளகுக் கொடிகள் வளர்ந்து படர்ந்துள்ளன. மாவில் கனிந்த நறுங்கனிகள் சுனைநீர் துள்ளுமாறு நீரில் வீழ்கின்றன. வேடர் கூடும் மன்ற வெளிகளில் பெருந் கற்பாறைகள் நெருங்கி விளங்குகின்றன. அவற்றின்மேல் முசு என்னும் ஒருவகைக் குரங்குகள் குதித்தது விளையாடுகின்றன. மலைப் பாறைகளிலும் மரத்துச்சிகளிலும் அமைந்த திந்தேன் அடைகளை வேடுவர் பற்றித் தேனைக் கவர்ந்தது கீழே எறிந்துள்ளனர்.

அத் தேன் இறால்களை மான்குட்டிகள் தம் காற்குளம்புகளால் மிதித்து உழக்குகின்றன. திணக்கதிரை அரிந்த புனத்தே பன்றிகள் நிலத்தைக் கொம்பால் உழுகின்றன. அப் பன்றிகள் கிளறிய பள்ளங்களுள் ஆண் குரங்குகள் முதிர்ந்த வாழைக் காய்களைக் கனிவிக்க விரும்பி உள்ளேயிட்டு மண்ணை மூடிவைக்கின்றன. மலைவாழ் கன்றுகள் மலைநெற் பயிரை மாந்தி மராமரப் பொழியின் நிழலில் உறங்குகின்றன.

### துறை நலங்கள்

தலைவன் களவுப் புணர்ச்சியில் தலைவியைக் கலந்து மகிழ்ந்து சென்றான். தோழி அவனைக் கண்டு, எம் தலைவியை விரைந்து வரைந்து கொள்ளுதலே முறையென மொழிந்தாள். அதனைக் கேளாது வாளாவிருந்தான். அவன் தலைவியைக் காணுதற்குத் திண்புனத்தின் வேலிப் புறத்தே விருப்புடன் வந்து நின்றான். அவன் ஆங்கு நிற்பதைக் கண்ணுற்ற பொற்புடைய தோழி, அவனது இயல்பைப் பழித்துரைத்தாள். அப்பழிப்புரை கேட்கப் பொறுத தலைவி, அவனது மாறாத அன்புடைமையை மனமுவந்து கூறுகிறாள். தான் அவன் பால் கொண்ட அன்பையும், அத்தலைவன் தன்பால் கொண்டுள்ள அன்பையும் தலைவி தோழிக்குப் புலப்படுத்தும் திறம் வியப்பும் சிறப்பு முடையது.

தலைவி, எனது அகத்தைக் கவர்ந்த அணிமலை நாட்டின யான் உயிருடன் வாழும்வரைக்கும் பிரியமாட்டேன் என்றாள். அத தலைவனும் தன்பால் பேரன்பு பூண்டவன் என்பதை அவனது மலைநாட்டுச் சிறப்பைக் கூறுமுகத்தால் புலப்படுத்துகின்றான். சாரலில் உள்ள பலவின் தீம்பழிச் சுவைகளை உண்டுவந்த மந்திகள் நீர்வேட்கை கொண்டன. மரத்தடியில் படுததுறங்கும் காட்டுப் பசுக்களின் கனத்த மடிகளைப் பற்றி வருடின. உறக்கத்தில் ஆழ்ந்த அப் பசுக்கள், தமது கன்றிடத்துக் கொண்ட அன்பால் பால் சுரந்து ஊட்டுவது போலப் பாலைச் சுரந்தன. அதனை உண்ட



குரங்குகள் நீர்வேட்கை தணிந்தன. அத்தகைய மலை நாட்டுத் தலைவன், எனது உளங்கவர்ந்த கள்வன். ஆதலின் அவன் காதலில் திதிலன் என்று இறைச்சிப் பொருள் நலங்கனிய இயம்பும் தலைவியின் கூற்று, உள்ளம் குழை விப்பதாகும்.

“மன்றப் பலவின் சுளவீளை தீம்பழம்  
உண்டெவந்து மந்தி முலைவருடக்—கன்றமர்ந்தது  
ஆமா சுரக்கும் அணிமலை நாட்டை  
யாமாப் பிரிவது இலம்”

என்பது மூவாதியாரின் பாவார்ந்த மொழி.

மேலும், அத்தலைவி தனது கருத்தைக் கவர்ந்த காதலன் மேதக்க சான்றோன் என்று கூறி இன்புறுகின்ற திறம், அவளது அன்பு நலத்தை இனிது புலப்படுத்தும்.

“பெரியவர் கேண்மை பிறைபோல நாளும்  
வரிசை வரிசையா நனதும்”

என்பர் சமணமுனிவர். தெய்வப் புலவராழ திருவள்ளுவர்,

“நிறைநீர நீரவா கேண்மை பிறைமதிப்  
பின்னீர பேதையா நட்பு” (எஅஉ)

என்று மேதைவர், பேதைவர் ஆகிய இருவர்தம் நட்பையும் ஒருங்குரைத்தருளினார்

“ஒருநாட் பழகினும் பெரியவர் கேண்மை  
இருநிலம் பிணக்க வேர்வீழ்க கும்மே”

என்று வலியுறுத்தினார் அதிவீரராமர். இக் கருத்துக்களை யெல்லாம் உள்ளடக்கித் தலைவி கூற்றாகச் சான்றோர் நட்பின் திட்பத்தைக் கூறும் புலவர் திறம் போற்றற்குரியதாகும்.

“சான்றவர் கேண்மை சிதைவின்றாய் ஊன்றி  
வலியாகிப் பின்னும் பயக்கும் மெலிவில்  
கயந்திகழ் சோலை மலைநாடன் கேண்மை  
கயந்திகழும் என்னும்என் நெஞ்சு”

சான்றாண்மை மிக்க ஆன்றோர் நட்பு, ஒருநாள் பழகிய அளவிலேயே உறுதியாக வேரூன்றிவிடும். நவில்தொறும் நயந்தரும் நன்னூலைப் போலப் பயில்தொறும் அவர்தம் நட்புப் பெட்டியும் இன்பத்தைப் பெருக்குமன்றோ! அஃதே போல், எனது மனங்கவாந்த தலைவன் தலைசிறந்த சான்றோராதலின் அவனது அன்பு என்றும் குறைவின்றி நிறையும்; மேன்மேலும் இன்பத்தைப் பெருக்கும்; இங்ஙனம் என் நெஞ்சம் உறுதியாக எண்ணி இறுமாக்கும் என்று தலைவனைப்பற்றித் தோழியிடம் பெருமிதமாகத் தலைவி பேசுகிறாள் தலைவனைப்பழித்த தோழிக்கு அவனது அன்பின் பெருக்கை விளக்கும் தலைவியின் மொழிகள் கினைந்து இன்புறத்தக்கன.

பாங்கியிற் கூட்டத்தால் தலைவியைக் கூடிப் பிரியும் தலைமகனைக் கண்டு, விரைந்து மணம் புரிந்துகொள்ளுமாறு வற்புறுத்துகிறாள். அங்ஙனம் தலைவனைத் தோழி வரைவு கடாவும் திறம் நயமுடையதாகும் “தலைவ! இத் தலைவியை மறவாது காக்க; அவளுக்கு நினைபயன்றிச் சிறந்த உற்றார் எவருமில்ர்; ஆதலின் அவளை மணம் புரிந்து கொள்க என்று சொல்லும் தோழி, “தலைவி இன்னுயிர் தாங்கும் மருந்தை ஈயாயோ?” என்று வேண்டுகின்றாள். தலைவியின் உயிரைக் காக்கும் மருந்து, திருமணம் ஒன்றே என்பதை நன்றாகப் புலப்படுத்துகின்றாள்.

“பொன்னிணா வேங்கை கமழும் நளிசோலை  
நன்மலை நாட! மறவல் வயங்கிழைக்கு  
நின்னல(து) இல்லையால் ஈயாயோ கண்ணேட்டத்(து)  
இன்னுயிர் தாவரும் மருந்து”

என்பது அக் கருத்தமைந்த பாவாகும்.

மணத்தை வலியுறுத்தும் அத தோழி மிகவும் குறிப்பாக அறிவுறுத்தும் திறம் அறிந்து இன்புறற்பாலது.

“வெறிகமழ் தண்சோலை நாட! ஒன் றுண்டோ?  
அறிவின்கண் நின்ற மடம்”

என்று தோழி, தலைவனை வினவினாள். அறிவுநிறைந்த பெருமகனாகிய தலைவனை நோக்கி, ‘நின் அறிவின்கண் நின்றதொரு பேதைமை யுண்டோ?’ என்று இடித்துரைப்பாள் போலவும், இரங்கி வேண்டுவாள போலவும் பேசவைக்கும் திறம் சாலவும் இன்பம் தருவதாகும்.

படைத்துமொழி கிளவியால் தோழி வரைவு கடாவும் திறம் எண்ணியெண்ணி இன்புறுதற்குரியதாகும். தலைவியின் களவுப் புணர்ச்சியைச் செவிலித்தாய் நனகு தெரிந்து கொண்டாள்; ஆதலின் தலைவியை வரைந்துகொள்ள விரைந்திக என்பதைச் சிறைப்புறத்து நிற்கும் தலைவனுக்குக் குறிப்பால் புலப்படுத்துகின்றாள்.

பகற்குறிக்கண் தலைவனைக் கூடி மகிழ்ந்து வந்த தலைவியைத் தினைப்புனத்தில் செவிலித்தாய் கண்ணுற்றாள். களவுப் புணர்ச்சியின் காரணமாகத் தலைவியின் கண்கள் சிவந்து காணப்பெற்றன அங்ஙனம் சிவப்புற்றமைக்குக் காரணம் யாதென வினவினாள். இந் நிலையினைத் தலைவன் வேலிப்புறத்தே நின்று நோக்கிக் கொண்டிருந்தான். அப்போது தோழி, தலைவிக்குப் புணர்ச்சியால் உண்டாகிய கட்சிவப்பினை அருவியில் நீராடியதால் ஆயதெனக் கூறி மறைக்கும் திறநலம் உரைக்குந் தரமனறு.

“காய்ந்தீயல் அன்னை! இவளோ தவறிவள்  
ஒங்கிய செந்நீர் இழிதரும் கான்யாற்றன்  
தேங்கலந்து வந்த அருவி குடைந்தாடத்  
தாம்சிவப் புற்றன கண்”

என்பது அந் நயம் கெழுமிய பாடல்.

இரவுக்குறிக்கண் வந்து போகும் தலைமகனை விரைவில் மணந்து கொள்ளும் விருப்பால் தலைவி, தோழியிடம் கூறும் சொற்கள் வீறம் இன்பம் விளைப்பனவாகும். தோழி! எனக்கு உற்ற குறையொன்று உண்டு. எனது உயிர் ஒரு நிலையில் இல்லை. அதற்கு ஒரு காவலை நீ விரைந்த செயல் வேண்டும். இரவில் நமமைக் காணும்பொருட்டு நம் இல்லின்பக்கமாகவுள்ள இரவுக்குறிக்கண் வரும்

## 286 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

தலைவனை வராது விலக்கல் வேண்டும். அவன் வரும் வழி நச்சரவங்கள் அச்சம் விளைத்து உலவும் இயல்புடையது என்பதை அவனுக்கு அறிவித்தல் வேண்டும். இங்ஙனம் கூறி வரையை வலியுறுத்த வேண்டும் என்பதையும், தலைவன்பால் கொண்ட அன்பு அவாவற்றது என்பதையும் தலைவி குறிப்பிடும் நயம் மிகச் சிறப்புடையதாகும்.

“குறையொன்று உடையேன்மன் தோழி! நிறையில்லா மன்னுயிரைக்கு ஏமம் செயல்வேண்டும் இன்னே அராவழுவரும் நீள்சோலை நாடனை நம்மில் இராவாரல் என்பது உரை.”

என்பது அத் தலைவி குறையிரப்பதாக அமைந்த பாடல்.

### முல்லை

தலைவன்பால் கொண்ட மாறாத பேரன்புடன் அவனது உறுதிமொழியால் தேறியிருக்கும் தலைமகள் முல்லைக் கொடிகள் மொய்ம்மலர் பூத்துக் கமழ்வதைக் கண்டாள். அம் மலாகளில் வண்டுகள் சென்று இனனிசை பாடுவதைக் கண்ணுற்றாள். வானத்தில் மேகங்கள் வந்து கூடுவதை நோக்கினாள். தலைவன் வருவதாகக் குறித்துச் சென்ற கார்சாலம் குறுகிவிட்டதே; தலைவனைக் காணாமே என்ற கவற்சியால் கண்கள் நீரைத் தாரை தாரையாகக் கக்கு கின்றன. இதனைக்,

“காரோடு அலமரும் கார்வானம் காண்தொறும்  
நீரோடு அலமரும்கண்”

என்ற அழகிய ஈரடிகளில் விளக்கும் புலவர் திறம் போற் றற்கு உரியதாகும்.

கார்சாலம் மணந்தார்க்கு இன்பமும் தணந்தார்க்குத் துன்பமும் தருவது. ஆதலின்,

“புல்லுநர் இல்லார் நடுகடச சிறுமலை  
கொல்லுநா போல வரும்”

என்று தலைவி, தோழிக்குச் சொல்லித் துயருற்றாள். இடி முழக்கும் மேகங்கள் வானத்தில் சூழ்வதை நோக்கினால் எனது உயிர் துடிக்கின்றது என்றாள். எனது ஆயி, உலையிலிட்டு உருகப் பெற்றதுபோல் உலையாநின்றது என்றாரைத்தாள்.

“யானும் அவரும் வருந்தச் சிறுமலை  
தானும் புயலும் வரும்”

என்று புலம்பி நைந்தாள். இக் கார்காலத்து மாலைக்கு நம்மைப்போல அறியாமையால் வலியிழந்து மெலிவாற்றி உயிர் வாழ்வார் இல்லை என்று சொல்லி இளைந்தாள். ஐயோ! கையணிந்த வளைகள் எல்லாம் ஒன்றுமில்லாது கழன்றனவே! இன்று நம இன்னல நீங்குமாறு தலைவன் வருவானோ? வாரானோ? இப்படியே நம்மை வருந்தமாறு விட்டுவிடுவானோ? என்று ஏங்கினாள்.

பசுக்களைப் பைம்புல் நிலத்தில் மேயவிட்ட ஆயன் மாலையணிந்து மாலையேரத்தில மனையை நோக்கி வருகிறான். அவனது வரவை நோக்கிய தலைமகள் வருத்த மிகுதியால் நிலைகலங்கி நின்றாள். அவ் ஆயனைப் பின்தொடர்ந்து மழை பெய்துகொண்டே வருகிறது. இதனை நோக்கிய தலைவி, தோழியிடம், “எனக்கு ஏற்பட்ட வருத்தம் ஆயனைப் பின்தொடர்ந்து பெய்து வந்த மழையால் விளைந்ததோ?” என்று வினவினாள். மாலையில் ஆயன்மனைப் புகுந்தும் மழை பெய்யத் தொடங்கிய செயலைப்,

“பின்னொடு நின்று பெயரும் படுமழைகொல்  
என்னொடு பட்ட வகை”

என்னும் அடிகள் எவ்வளவு அழகுற விளக்குகின்றன!

உவமை நலங்கள்

கார்தள் அரும்புகள் கூழைத் துழாவ உதவும் துடுப்பையொதது விளங்கின. இதனைத் ‘தண்ணறும் கோடல் துடுப்பெடுப்ப’ என்று குறித்தார் மூவாதிபார்

கொன்றை மலர்கள் செந்நெருப்பை யொத்துச் சிவந்து திகழ்ந்தன. ஆதலின் 'தாதிணர்க் கொன்றை எரிவளர்ப்ப' என்று குறித்தார். முல்லை அருமபுகள் மெல்லியல் மகனிரின் பற்களைப்போன்று பொலிந்தன. 'இதனைக் 'கார் கொடி முல்லை எயிறீன்' என்று குறித்தார். தலைவன் ஏறி வரும் தேரில் குதிரைகள் பூட்டப்பெற்றுள்ளன. அவற்றின் கழுத்தில் ஒலிக்கும் மணிகள் மாலையாகக் கோத்து அணியப்பெற்றுள்ளன அம் மணியோசை தவளைகள் கத்துவதுபோல் இருந்ததாம். 'தேரைத் தழங்குசூரல் தார்மணி வாய்திர்ப்ப' என்பது புலவர் மொழி.

### பாலை

பிரிவொழுக்கத்தையுடைய பாலைக்குத் தனி நிலம் வகுக்காத தொல்காப்பியர் கருத்தை மூவாதியார் தம் தூலுள் நன்கு வலியுறுத்துகின்றார். மாறுகொண்ட பகைவர்களைச் சீறி வருத்தும் மறவர்கள் வாழிடம் அப்பாலை. வில்லேருமவர்கள் ஆங்கு வரும் வழிப்போக்கரை வருத்திக் கொள்ளையடிப்பர் கற்கள சூழ்ந்த சிறுசிறு புதர்கள் ஆங்காங்கே காணப்பெறும். பேழ்வாய்ப் பெரும்புலி பாமூர் மன்றம் புகுந்து பசியால் இரை நாடி நிற்கும். காட்டுப் பசுக்களின் கூட்டம் தாகத்தால் நீரின்றித் தயங்கித் திரியும். உச்சிக் கொண்டையால் அழகுற்ற காட்டுக் கோழிகள் மருட்செடிகளைக் கொத்தி வழிகளைத் தூர்த்துக் கொண்டு திரியும். சிற்றார்களில் காணப்பெறும் சிதைந்த பாழ்மனைக் கூரைகளில் பீர்க்கம் கொடிகள் ஏறிப்படர்ந்து கிடக்கும். அம் மனைகளில் கரடிகள் இனத்துடன் சென்று கண்படுக்கும். இடையிடையே பிரப்பம் புதர்கள் செறிந்து பிறங்கும். அவற்றின்மேல் அணிற் பிள்ளைகள் துள்ளியாடி ஒலித்துக்கொண்டிருக்கும். சிற்றார்களில் திரியும் சேவற் கோழிகள் காடைப்பறவையுடன் சண்டையிட்டிக் கொண்டிருக்கும். ஆங்காங்கே முள்ளாடை மூங்கில் புதர்கள் சூழ்ந்து விளங்கும். அவற்றிடையே காட்டுப்பூனை தன் குட்டிகட்கு இரை தேடித்திரியும். ஆறலை கள்வர்களும் ஆங்கு மறைந்துறைவர். ஆங்குள்ள ஓமை மரத்து நீழலில்

யானை பிடியோடு உறங்கும். அடர்ந்த புதர்களிடையே புலிக்குழாம் உலவிக்கொண்டிருக்கும் இத்தகைய அச்சம், தரும் கொடிய பாலைநில வழியிலே பொருள் கருதிச் செல்ல விரும்பும் தலைவன் தோழியிடத்தே தனது பிரிவை உணர்த்தினான். அவனது பிரிவிற்கு உடன்படாத தோழி தலைவிக்கு நேரும் இன்னலைக் கூறுகின்றாள். “தலைவ! நீ செல்லும் சுரநெறி களிறுகள் பிடியோடு உறங்கும் மர நிழலையுடையது ஆகலின், அவற்றைக் காணுந்தோறும் தலைவியைப்பற்றிய நினைவு அகையலையாக எழும். உடனே விரைந்து மீளவான் என்பதைக் குறிப்பாக அறிவுறுத்தியும் அவளது மையுண்ட கண்களில் நீரமல்கி வடியாநிற்கும். ஆகவே நின்றபிரிவைத் தலைவி பொறுக்கலாற்றாள்,” என்று மறுக்கும் தோழியின் உரை நயம் நிறைந்ததாகும்.

தலைவனது பிரிவைக்கேட்டுப் பெருந்துயருற்றாள் தலைவி என்னுமிடத்து, அவன் செல்லும் பாலைநிலம் களிறு பிடியோடு உறங்கும் பெற்றியுடையது என்று குறித்தாள் தோழி பாவில கூறும் பொருளுக்குப் புறத்தே உரைத்த கருப்பொருள் பற்றிய கருத்தால் தலைவன் பிரியினும் சுரநெறியில் காணும் காட்சி, தலைவியை விரைவில் வந்து வரைந்து கொள்ளுமாறு செய்யும் என்ற இறைச்சிப் பொருள் தோன்றிற்று.

“பொரிபுற ஓமைப் புகர்படு நீழல்  
வரிதுதல் யானை பிடியோடு உறங்கும்  
எரிமயங்கு கானம் செலவுரைப்ப நிலா  
வரிமயங்கு உண்கண்ணுள் நீர்”

என்பது அவ் இறைச்சிப் பொருள் அமைந்த இனிய பாடல்.

பிரிந்துசென்ற பெருமகனது வரவை எதிர்நோக்கி வாடியிருக்கும் தலைவியைத் தோழி ஆற்றும் வகை, பெரிதும் போற்றற்குரியதாகும். மன்றின்கண் விளங்கும் ஆலமரத்தில் வாழும் ஆந்தைகள் அடுத்தடுத்துக் கதது கின்றன. நலமிருந்த தும்மல் நம்பால் தோன்றுகின்றது.

ஆதலின் பாலைநிலக் குறும்புகள் பலவற்றைக் கடந்து பொருள்வயிற் சென்ற காதலர் பெருங்காதல் கொண்டு திருமபி வருவார்போல தெரிகின்றது என்றாள் தோழி. இடக்கண் துடிக்கின்றது. காணும் கனவுகள் மாணுடைய வாய் உள்ளன. இல்லத்தே உள்ள பல்லி இணக்கமாக நன்னிமித்தம் சொல்லுகின்றது. ஆதலின், நம மெல்லிய தோளகள் பூரிககவும் பிரிவால் நோந்த பிணி தீர்ந்தொழியவும் தலைவன் விரைந்து பொருந்துவான் என்று சொல்லித் தேற்றுகின்றாள் நல்லியல தோழி.

மருதம்

‘ஊடுதல் காமத்திற்கு இன்பம்’ என்பர் திருவள்ளுவர். காதலர் வாழ்வில் இன்பம் தரும் இவ் ஊடல் உணவிற்குச் சுவை தரும் உப்பை பொப்பதாகும். உப்பு மிக்குழி உணவின் சுவை கெட்டொழியும். அஃதே போல் ஊடல் வரம் பிகந்து நீடித்தவழி வாழ்வில் பெருந்துன்பம் விளைபதாகும். ஆதலின் தெய்வப்புவர்,

“உப்பமைந் தற்றால் புலவி அதுசிறிது  
மிகக்கற்றால் நீள விடல்”

(கக0உ)

என்று

இததகைய ஊடல் ஒழுக்கத்தையுடைய மருதப் பகுதியுள் தலைமகன் தான் பெற்ற இளமகனது எழில்நலம் கண்டு இன்புற்ற நிலையைத் தோழி மகிழ்ந்து புகழ்ந்தாள். பிறந்த மகனுக்குப் பெயரணி விழாவில் அவனை முததென எடுத்தது மார்பில் இறுக அணைத்துப் பெருமகிழ்வு கொண்டான் தலைவன். தனது மெல்லிய மேலாடை சிதையத் தூக்கி இளமகனது பொன்முகம் நோக்கினான். ஐம்படை அணிகள ளூட்டி அகமிக மகிழ்ந்தான் இங்ஙனம் செய்பெருஞ் சிறப்பின்கண்ணே சிந்தை சொக்கி நிற்கும் பண்பு மிக்கானைத் தோழி பாராட்டினாள்.

தலைவியின் இல்லற நலகதை இனிது கண்டு மகிழ்ந்த செவிலி, நற்றாய்க்கு அப் பெற்றி உரைக்கும் திறம் நயம் பயப்பதாகும். நம் மகளும் தலைவனும் மனையகத்தே



கூடியிருக்கக் கண்டேன். மகளின் மடிக்கண் கிடந்த நம் பேரன், தன் கால்களால் தலைமகனை உதைத்துச் சிதைத்துக் கொண்டிருக்கிறான். மக்கள் மெய்திண்டல் உடற்கின்பம் அன்றோ! அவ் இன்பத்தை நுகர்ந்துகொண்டே மற்றோர் இன்பதையும் பெறுகிறான் அப் பெருமகன் மகவைப் பெற்றமையால் தளர்வுற்ற மகளது மார்பு நுனியினைக் கைகளால் வருடியும் நெருடியும் மகிழ்ச்சியுறுவதைக் கண்டேன். அவர்கள் அன்பு நிறைந்த இன்பவாழ்வு எனக்கு அளவிலா இன்பத்தை அளித்தது என்று உரைத்தாள்.

“தேவகமழ் பொய்கை அகவய லூரனைப்  
பூங்கண் புதல்வன் மிதித்துழக்க—வீங்குத  
தளாமுலை பாராட்டி என்னுடைய பாவை  
வளர்முலை கண்டுமுக்கு வார”

என்பது செவிலி வாயிலாகத் தெரிவிக்கும் அரிய பாடல்.

தலைவியின் ஊட்டலை தணித்துத் தன்னைக் கூட்டி வைக்குமாறு தலைவன் தோழியைக் குறையிரந்தான். அத் தலைவன் வயத்தளாய் நின்று தலைவியை இடித்துரைக்கும் தோழியின் மொழிகள் ஆழ்ந்த கருத்துடையனவாகும். நுண்ணறிவுடைய சான்றோ எண்ணி அமைத்த இல்லறம் உள்ளன்போடு இணைந்தது என்ற உண்மை அறியாத எண்மையர் பரத்தையர். கலவி ஒன்றினையே கருதும் இழிதகவுடையர். அன்னவரிடத்தே காட்டிய அருளினை அறவே விட்டொழித்தான நம தலைவன் தான் செய்த குற்றத்தைப் பொறுத்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு வேண்டி ஆற்றவும் வணங்கி நிற்கின்றான் இன்ன தன்மையனை ஏற்றுக்கொள்ளாது இகழ்வையாயின் உளதாகும் பெரும் பழி உன்னையே சாரும் என்று தோழி இடித்துக் கூறும் திறம் இன்பம் தருவதாகும்.

“உண்ணாட்டம் சான்றவர் தந்த நசையிற்றென்று  
எண்ணாககுக் கண்ணாட்டம் தீரககுதுமென்று—எண்ணி  
வழிபாடு கொள்ளும் வளவய லூரன  
பழிபாடு நின்மே லது”

என்பது அத்தோழி வாயிலாகத் தோன்றிய பாடல்.

பரத்தையர் இல்லம் புகுந்த தலைவன்மீது தலைவியாகிய நல்லாள் தணியாத ஊடல் கொண்டாள். அவள் கொண்ட கோபம் தணிதது வருமாறு தலைவன் பாணனைத் தூதனுப்பினான் வாயில் வேண்டி வந்த பாணனுக்குத் தலைமகள் மறுத்துரைக்கும் கருத்துக்கள் பெருதத மகிழ்வுட்டுவனவாகும்.

தலைவி தன்பால் தூது வந்த பாணனை நோக்கி ஒதுகின்றாள். “பாணனே! தலைவன் முன்பு அன்புடன் தழுவி மகிழ்ந்த மார்பினில் இப்போது என்மகன் பாலுண்டு அமைகின்றான். ஆதலின் அது தலைவன் தழுவி மகிழ்ந்தற்குப் போதாமைமேலே மேலும் அவனுக்குத் தகுதியின்றி யான் மூப்புறவேன். இச் செய்திகளை அவனுக்குச் சென்று இயம்புக நீயும் அவனுடன் சேர்ந்து குடித்துக் கூத்தாடி மகிழ்க” என்று வெறுத்துரைத்தாள். மேலும் அத்தலைவனது காதலை ஊர்ப்புறத்தே வாழும் பரத்தையர்க்கு எடுத்துரை! என்று பழித்துரைத்தாள். தலைவனைப் பிரிந்த இந்நாளில் அன்புப் புதல்வனையே அருந்துணையாகக் கொண்டு வாழும் யான் அவனுக்கு என் செய்து பயன்படப் போகின்றேன் என்று வருந்தி உரைத்தாள். இங்ஙனமெல்லாம் சொல்லியும் பாணன் அகலானாய்த் தலைவனது காதல் மிகுதியைக் கட்டுரைத்து நின்றான் அது கண்ட தலைவி, “என் அருமைப் பாணனே! இனித் தலைவன் அன்பு நிலையைப் பற்றிச் சிறிதும் உரையாதொழிவாய் அத்தலைமகனுக்கு நேர்ந்த குறையெல்லாம் ஒரு பால் இருக்கட்டும். உனக்கு ஏதும் குறையுண்டேல் கூறுவாய்” என்று கடிந்து மொழியும் தலைவியின் சொற்கள் அழகு வாய்ந்தன.

—“நாணுடையான்

தன்னுற்ற எல்லாம் இருக்க இரும்பாண  
நின்னுற்ற(து) உண்டேல் உரை”

என்பது அத்தலைவியின் மொழி.

பலவாறு கூறியும் விலகாத பாணனைத் தலைவி கடிந்துரைப்பதாகவுள்ள மற்றொரு பாடல் கற்பவர்க்குக் களிப்ப

பூட்டுவதாகும். “பாணனே! தலைமகன் திறங்களை எனக்கு எடுத்துரைக்க வேண்டா. அவன் பிரிய நேர்ந்தது எனது தவறேயாயினும் ஆகட்டும். இவ்விடத்தைவிட்டு நீ எழுந்து நட” என்று கடிந்துரைத்தாள். இவ்விடத்துத் தனது அருமைப் புதல்வன் தனக்கு மகிழ்வூட்டும் திறத்தைக் குறித்தாள் தலைவி. “பொன்வளை யணிந்த மென்கரங்களை விசியும விரிததும் விளையாடி என்மகன் எனக்கு இன்பூட்டுகின்றான். அவனையே துணையாகக் கொண்டு வாழ்கின்மேன” என்று இயம்பினாள்.

### நெய்தல்

இரங்கலும் இரங்கல் நிமித்தமும் ஆகிய ஒழுக்கத்தை யுடைய இப்பகுதியில் தலைவன் தலைவியா கலவி பெறுது கலங்கி இரங்கும் நிகழ்ச்சிகள் பலவற்றைக் காணலாம். வரையாது காலந் தாழ்க்கும் தலைவனைத் தோழி, இவன் பெரிதும் பேதைமையுடையான் என்று பழித்துரைத்தாள். அதுகேட்ட தலைமகள், “அவன் நமமை ஏமாற்றும்வஞ்சக னாகாது பேதையானாயது பெரிதும் போற்றற்குரியதாகும்” என்று இயற்பட மொழிந்தாள். அங்ஙனம் தலைவனைப் பேதையென்று கொண்டிருக்கும் உள்ளமுடையராதல்நமது உயிராககு நன்மை விளைபதாகும் என்று குறிப்பிட்டாள்.

“பேதையான் என்றுணரும் நெஞ்சம் இனிதுண்மை

. ஊதியம் அன்றோ உயிர்க்கு”

என்பது தலைவியின் இனிய மொழி.

இரவுக்குறி வேண்டிவந்த தலைமகன் தலைவி அல்ல குறிப்பட்டாளாக அவளைக் காணாது அல்லலுற்றுச்சிறைப் புறத்தே நின்றான். அவன் ஆண்டு நின்றலைக் கண்ட தோழி அவனுக்கு நிகழ்ந்த செய்தியை நெகிழ்ந்துரைக்கிறாள். “பொழிற்கண் எழுந்த புள்ளரவத்தைத் தலைவனது தேரில் பூட்டிய புரங்களின் கழுததணிந்த மணியரவ மென்று மயங்கிக் குறியிடத்தேவந்து நின்றாள். நின்னை வரக்காணாமையால் தன்னைச் சிறுகுடி வாழும் பரதவர் எவ

ரேனும் காணின் ஐயுறுவர் என்றஞ்சிப் பெயர்ந்தாள்” என்று அறிவுறுத்தினாள்

இங்ஙனம் தலைவியை இரவுக்குறியில். கண்டு, மகிழ்வந்து கொண்டிருக்கும் தலைமகன் வரைவு பற்றிச் சிறிதும் கருதிலன். இதனை அவனுக்கு உணர்த்த விரும்பிய தோழி, அவன் வேலிப்புறத்தே நிற்கும் வேளையில் அவனது செவியில் கேட்குமாறு தலைவியிடம் பேசுகிறாள். “தலைவியே! நம் தலைமகன் முன்னைய நிலையில் இல்லை. அவன் கையில் நாம் அகப்பட்டுக் கொண்டதனைத் தனது ஆண்மையின் பாற்பட்ட செய்தி என்று கருதி இறுமாந்துள்ளான். அதனால் வரைதலை நினைபாது தேரேறி வாராநின்றான். ஈதென்ன ஆணவம்!” என்று தலைவிக்கு உரைத்து நின்றாள் அத்தோழி.

“தண்ணர் துறைவனோ தன்னிலன் ஆயிழாய்!

வண்ணகைப் பட்டதனை ஆண்மை எனக்கருதிப்

பண்ணமை தேர்மேல் வரும்”

என்பது அத்தோழி கூற்று.

தலைமகனைக் காணாது காலம் நீட்டித்தவழித் தலைவியின் நிலைகண்டு இரங்கிய தோழி, நெய்தல் நிலத்தேயுள்ள கடற்கழிக்கண் உலவும் மீன்களை உண்டு, அருகமைந்த பனைமரத்தில் சென்று தங்கும் இணைபிரியாத அன்றில் பறவைகளை நோக்கி, “புணர் அன்றில் புட்களே! களவுப் புணர்ச்சியின்போது தலைவியின்பால் கவர்ந்து சென்ற கன்னிமை அழகை அவள் பால் திருப்பிக் கொடுக்குமாறு தலைவனுக்கு உரைப்பாய்!” என்று வேண்டினாள். இவ்விடத்து என்றும் இணைபிரியாது கூடிவாழும் அன்றில் பறவைகளை ‘வணர்வாய்ப் புணரன்றில்’ என்று குறித்த திறம் வியத்தற்குரியதாகும்.

கடலைச் சார்ந்த கழியிடத்தேயுள்ள மீன்களைக் கவ்வி யுண்டு திரியும் நாரைக் கூட்டத்தைத் தலைவி கண்ணுற்றாள். நாரைகளே! களவுப் புணர்ச்சிக் காலந் தொடங்கி

எங்களைப் பற்றி நன்றாகத் தெரிந்துள்ள நீவிரே தக்க சான் றுவீர். இக் கடற்கரைத் தலைவன் என்னை விட்டுப் பிரிந்த முறையினையும் நீவிரே தெரிவிக்கள்,” என்று உளமெலிந்து இரங்கி உரைத்தாள்.

தலைவனைப் பிரிந்தமையால் நலிந்து வருந்தும் நங்கை யின் நிலையினை அத தலைவற்கு அறிவிக்கும் தோழியின் வாக்கில் தோய்ந்த நயம் ஆய்ந்து இன்புறப்பாலதாகும். இறைச்சிப் பொருளாக அமைததுக் கருததை உய்த்துணர வைத்திடும் புலவர் கவிநயம் போற்றத் தகுவதாகும். “மணல் மேட்டிலே ஆண்நண்டு பெடைநண்டுடன் ஒடி விளையாடுதற்கு இடமான நெய்தல் நிலத்தலைவனே! என் தோழியாகிய நின் தலைவி உனது பிரிவால் பெரிதும் மேனியெல்லாம் பசுலை பூதது வருந்துகின்றாள். அவளது பசுலையோடு அகற்றுவாயாக,” என்று தலைமகனை வேண்டி னாள். ஆணும் பெண்ணுமாகிய நண்டுகள் கூடியாடும் நிலத்திற்குத் தலைவன் என்று குறித்தமையால் நீயும் தலைவி யுடன் குலவி மகிழ விரைவில் வரைந்துகொள்வாய் என்ற இறைச்சிப் பொருள் தோன்றலாயிற்று.

“இவர்திரைநீக்கியிட்டி எக்கா மணல்மேல்  
கவர்கால் அலவன் தனபேடையோடு  
நிகரில் இருங்கழிச் சேர்ப்ப! என் தோழி  
படர்பசுலை யாயின்று தோள.”

என்பது அவ் இறைச்சிப் பொருள் நலம் கனிந்த பாடல்.

### பழங்கால வழக்கங்கள்

இந் நூலால் தமிழகத்தின் பண்டை வழக்கங்கள் பல வற்றைக் கண்டுணரலாம். மாறுகொண்ட பகைவரை வீறு கொண்டழிக்கும் வில் வீரர்க்குப் பாலை நிலத்தே கல் நாட் டினர். அந் நடுகற்களில் மறைந்த வீரர்தம் மாண்பினைச் சீருற எழுதிவைத்தனர். ஆலமரத்தில் வாழும் ஆந்தை கத்துதல், தும்மல் வருதல், மகளிர்க்கு இடக்கண் துடித் தல், நல்ல கனவுகளைக் காணுதல் இவற்றை நன்னிமித்தம்

களாக எண்ணி இன்புற்றனர். மனையறம் பூண்ட காதலர் தம் புதல்வனுக்குச் செய்பெருஞ் சிறப்பு நிகழ்த்தி மகிழ்ந்தனர். செய்பெருஞ் சிறப்பாவது பிறந்த புதல்வன் இன்முகம் காண்டல், ஐம்படை அணி பூட்டுதல், பெயர் சூட்டுதல் முதலான செயல்களாகும். மருத நிலத்து வயல்களில் சென்று விழும் எருமைகட்குத் தொண்டு கட்டையொன்றைக் கழுத்தில கட்டிவிட்டனர். மணமபுரியும் காலத்தே தலைவன் கூறும் உறுதி மொழிகளைத் தலைவி ஏட்டில் எழுதிப் பெறுதலும் உண்டு பாததையிற் பிரிந்த தலைவன் தலைவியின் ஊடலைத் தணிக்கப் பாண்மகனைத் தூதாக அனுப்பினான்.

### ஐந்திணை ஐம்பது

இந் நூல் முல்லை, குறிஞ்சி, மருதம், பாலை, நெய்தல் என்ற வைப்பு முறையில அமைந்த ஐந்திணைப் பகுதிகளையுடையது. ஒவ்வொரு திணைக்கும் பததுப பாக்களாக ஐந்து திணைகட்கும் ஐம்பது பாக்களைக் கொண்டுள்ளது. அதனாலேயே ஐந்திணை ஐம்பது என்னும் பெயர் பெறுவதாயிற்று. இதன்கண் உள்ள பாக்கள் பல நேரிசை வெண்பாக்களாகவும் சில இனனிசை வெண்பாக்களாகவும் விளங்குகின்றன. இவ் வெண்பாக்கள் மிடுக்கான நடையும் மேலான பொருள் வளமும் கொண்டு மிளிர்கின்றன. ஆதலின் கற்பவர் நெஞ்சத்தை இந் நூல் கவர்வதாகும். இக் கருத்தை இந் நூலின் பாயிரப் பாடல் இனிதின் விளக்கும்.

“ஐந்திணை ஐம்பதும் ஆர்வத்தின் ஓதாதார்  
செந்தமிழ் சேரா தவர்.”

என்பது அப் பாயிரப் பகுதி.

இந் நூலைப் பாடிய ஆசிரியர் மாறன் பொறையனார் என்னும் பெயரினர் மாறன்பொறையனார் என்ற தொடர் மாறனுடைய மகனார் பொறையனார் என்று இருத்தல் கூடும். அன்றிப் பொறையன் என்ற இயற்பெயருடன் மாறன்

என்ற சிறப்புப் பெயர் பெற்றிருத்தல் கூடும் மாறன் என்பது பாண்டியனைக் குறிக்கும் சிறப்புப்பெயர். பொறை யன் என்பது சேரனைக் குறிக்கும் சிறப்புப் பெயர். இப் பெயரமைதிகொண்டு இந்நூலாசிரியர் தென்பாண்டிநாட் டினராயிருக்கலாமோ என்று கருத இடமுண்டு. இவரை 'வண்புள்ளி மாறன் பொறைபன்' என்று பாயிரம் குறிப் பிடுகின்றது. 'பள்ளிக் கணக்குப் புள்ளிக்கு உதவாத' என்பது பழமொழி. புள்ளி என்பது கணக்கென்றே பொருள்படும் தமிழில் ஐந்தொகை முதலிய பெருங் கணக்குகள் புள்ளியென்றே சொல்லப்படும். வண் புள்ளி என்ற அடைமொழிச் சிறப்பால் இந் நூலாசிரியர் பாண்டி நாட்டு அரசியலில் பண வரவு செலவுக்குரிய பெரிய பதவி யொன்றைப் பெற்று விளங்கியவராக இருத்தல் வேண்டும் என்று கொள்ளலாம் இவர் இருவகைத் திருவும் ஒருங்கு பெற்றவராதல் வேண்டும்

இவரது காலம் கி. பி. நான்காம் நூற்றாண்டாதல் வேண்டும். இவரது நூலின் முதற்பாட்டால் இவரது சமயக் கொள்கை இன்னதென நன்னாப் புலனாகும்.

“மல்லர்க் கடந்தான நிறம்போன்(று) இருண்டெழுந்து  
செல்வக் கடம்பமர்ந்தான் வேல்மின்னி—நல்லாய்!  
இயங்கெலில் எய்தவன் தாழ்ப்ப ஈதோ  
மயங்கி வலநேரும் கார்.”

• இப் பாட்டால் நூலாசிரியர் தமது சமயப் பொது நோக்கைப் புலப்படுத்துகிறா வானததில் கருமேகங்கள் கண்ணிரானது வண்ணத்தைப் போன்று இருண்டெழுந் தன. கடப்பமாலை அணிந்த முருகவேளின் வேற்படையையோல மின்னின. திரிபுரம் எரித்த விரிசடைப் பெம் மானாகிய சிவனுக்குரிய கொன்றைப் பூக்கள் நன்றாக மலரும் வண்ணம் மழை பெய்யத் தொடங்கின என்று குறித்தார் முதற்கண் முல்லைத் திணையைச் சொல்ல எடுத்துக் கொண்டாராதலின் அத்திணைக்குரிய கருப்பொருள் களில் சிறப்பு வாய்ந்த மாயோனாகிய தெய்வத்தைமுன்னர்

வைத்து மொழிந்தனர். பின்னர்ச் சிவனும் முருகனுமாகிய இரு பெருஞ் சைவத் தெய்வங்களைக் குறித்தார். ஆதலின் இந் நூலாசிரியர் சைவ சமயத்தினர் என்று கருத இடமுண்டு. மேலும் இப்பாவால் அவர் புத்த சமண சமயத்தினர் அல்லர் என்பதும் நன்கு புலனாகும்.

இந்நூல் பாயிரப் பாடலைச் சேர்த்து ஐம்பத்தொரு பாடல்களைக் கொண்டுள்ளது; இந் நூல் முழுதிற்கும் பழைய பொழிப்புரை ஒன்றுள்ளது.

“ஆக்கியோன் பெயரே வழியே எல்லை  
நூற்பெயர் யாப்பே நுதலிய பொருளே  
கேட்போர் பயனோடு ஆயெண் பொருளும்  
வாய்ப்பக காட்டல் பாயிரத் தியல்பே!”

என்பது பாயிரத்திற்கு இலக்கணம் கூறும் நூற்பா ஆக்கியோன் முதலாய எண்வகைப் பொருளும் இபையப் பாயிரம் அமைய வேண்டும் ஒரே பாவில் அவ் எட்டும் அமைத்துக் கட்டுரைக்கும் புலவர் கவித்திறம் பெரிதும் போற்றற்குரியதாகும்.

“பண்புள்ளி நின்ற பெரியார் பயன் தெரிய  
வண்புள்ளி மாறன் பொறையன் புணர்த்தியாத்த  
ஐந்திணை யையம்பதும் ஆர்வத்தின் ஓதாதார்  
செந்தமிழ் சேரா தவர்.”

பாயிரமாக அமைந்த இப் பாட்டில் மாறன் பொறையன் என்றதனால் ஆக்கியோன் பெயர் குறிக்கப்பெற்றது. ஐந்திணை என்றதனால் அகப்பொருள் நூலாகிய வழியும் அகமாகிய நுதலிய பொருளும் குறிக்கப்பெற்றன. செந்தமிழ் என்றதனால் நூல் வழங்குதற்குரிய தமிழ்நாட்டு எல்லை குறிக்கப்பெற்றது. ஐந்திணையையம்பது என்றதனால் நூற்பெயர் குறிக்கப்பெற்றது. யாதத என்றதனால் செய்யுள் வடிவமாகிய நூல் யாப்புக் குறிக்கப்பெற்றது. பண்புள்ளி நின்ற பெரியார் என்றதனால் கேட்போர் யாவர் எனக் குறிக்கப்பட்டது. பயன் என்றதனால் நூற்பயனும் துவலப்பெற்றதன்றோ! இங்ஙனம் எண்வகை இலக்கண



மும் பாவொன்றில் ஒருங்கமைந்த திறம் பாராட்டற்குரிய தன்றோ !

முல்லை

தலைவன் பிரிவால் பெருகும் துயரைப் பொறுத்துக் கற்பொழுக்கில் தவறுது, தலைவி பொற்புடன் ஆற்றியிருப்பதே முல்லையென்று சொல்லப் பெறும். இருத்தலும் இருத்தல் நிமித்தமுமாகிய ஒழுக்கத்தை விளக்கும் இப்பகுதியில் முல்லைக்குரிய பெரும்பொழுதாகிய கார்ப்பருவமும், ஈறு பொழுதாகிய மாலைக்காலமும் அழகுற வருணிக்கப்படுகின்றன. னாலின் முதற்பாட்டிலேயே காரகாலத்து இயல்பு சீர்பெறக் கூறப்பெற்றுள்ளது பொருள்வயின் பிரிந்து சென்ற தலைமகன், தலைவிக்குக் கார்முந்துமுன், தன் தேர் முந்துமெனத் தேற்றிச் சென்றான் அங்நன்ம தேற்றிச் சென்ற தலைவன் திருமபிவரும் கார்காலம் இதோ நெருங்கிவிட்டது என்று காப்பருவ வான் தோற்றத்தைத் தோழி, தலைவிக்குக் காட்டித் தேற்றுகின்றாள்.

கண்ணனது வண்ணத்தைப்போன்று கருநிறம் கொண்ட காரமேகங்கள் வானில எழுந்தன. முருகனது சுடர்வேலைப்போன்று மின்னின. சிவபெருமான் விரும்பிய யணியும் கொன்றை மலர்கள் கொத்துக் கொத்தாய்ப் பூத்துக் குலுங்கின. ஆதலின் தலைவன் குறித்துச் சென்ற காலம் இதோ! குறுகிவிட்டது. தலைவன் விரைவில் வந்து விடுவான் என்று சொல்லித் தலைவியைத் தேற்றுகின்றாள் தோழி.

கார்காலத்து மாலை வேளையில் கதிரவன் ஒளியின்றி இருள் சூழ்ந்துவிடுகிறது. முல்லைக்கொடியில் அரும்பிய அரும்புகளில் வண்டுகள் சென்று இன்னிசை பாடுகின்றன. 'முல்லை வரிவண்டுத வாய் நெகிழ்ந்தனவே' என்பார் சங்கப் புலவர் ஒருவர். வண்டுகளின் இன்னிசை கேட்டு முல்லை அரும்புகள் மலர்கின்றன. அம் மாலைவேளையில் ஆன்நிரை களைச் செலுத்திக்கொண்டு வரும் ஆயன் அகமகிழ்ந்து புல்லாங்குழலின் நல்லிசையை எழுப்பிக்கொண்டு வரு

கிறான். இந்தக் குழலிசையைக் கேட்டாள் தலைவி. பிரிந்தார்க்குப் பெருந்துயர் விளைக்கும் கார்காலம், மாலைவேளை, குழலோசை எல்லாம் ஒருங்கு சேர்ந்து தலைவியின் உள்ளத்தைச் சிதைத்து வருத்தின. அத்துயரத்தைத் தோழியிடமேனும் வாய்விட்டுச் சொல்லி ஆற்றிக்கொள்ள விரும்பினாள்

“தேரோன் மலைமறைந்த செக்கர்கொள் புன்மலை  
ஆரான் பின் ஆயன் உவந்துதும்—சோசால்  
சிறுகுழலோசை செறிதொடி! வேல்கொண்டு  
எறிவது போலும் எனக்கு!”

என்று தோழியிடம் கூறினாள் “தலைவன் பிரிவோ உள்ளத்தைப் புண்ணாக்கி உறுதுயர் பண்ணிற்று. இந்தக் காரும் மாலையும் மணப்புண்ணைப் பெரிதாக்கிவிட்டன. இதோ! கேட்கும் ஆயன் குழலோசை, வெந்த புண்ணில் வேல்கொண்டு எறிவதுபோல் என்னை வருத்துகின்றதே! என்று கூறி வாடினாள்

“காதலன் குறித்துச் சென்ற காலம் குறுகியும் அவன் வந்தானில்லையே! நாடும் பொருள் தேடிக் காடுகள் பல கடந்து சென்ற நம் காதலன் இப்போது வாரானோ?” என்று வாடிய தலைவியைத் தோழி தேற்றும் விதம் சிந்தைக்கு இதம் விளைப்பதாகும்.

“பிரிந்தவர் மேனிபோல் புல்லென்ற வள்ளி  
பொருந்தினர் மேனிபோல் பொற்பத்—திருந்தியாய்!  
வானம் பொழியவும் வாரார்கொல்! இன்னாது  
கானம் கடந்துசென்றார்.”

என்று வியப்பக்கூறி நயப்புறச் செய்யும் தோழியின் திறம் வியப்பிற்குரியதாகும்.

தலைவன் விரைவில் வருவான், உனக்கு இன்பம் தருவான்; நீ பெருநலம் பெற்று மகிழ்வாய் என்பதைச் சொல்லாமல் உணர்த்துகொள்ளவைக்கும் தோழியின் வாக்கு, நோக்குவார்க்குப் பேரின்பம் விளைக்கும், மழை முகம்

காணாத இம் மலர்க்கொடிகள் எல்லாம் தலைவனைப் பிரிந்த மகளிரைப் போன்று பொலிவிழந்து வாடிக்கிடந்தன. இப்போது பருவமழை பெய்தலால் இக் கொடிகள் தனித்த துச் செழித்துத் தனியழகு பெற்றுத் திகழ்கின்றன என்றாள். இந்த உவமம், உள்ளுறை பொருளொன்றைக் கொண்டு நின்றது. தலைவி உள்ளம் களி பொங்குமாறும் மேனி எழில் பொங்குமாறும் தலைவன் விரைந்து வந்து கலந்து நிறைந்த இன்பம் அளிப்பான் எனபதைக் குறிப்பாக அவ் உவமத்தால் உணரவைத்த தோழியின் சொன்னபத்தை என்னென்பது!

வினை முற்றிய தலைமகன் தலைவியைக் காணாதற்கு வேணவாக்கொண்டு விரைந்து வருகிறான். தேரைச் செலுத்தும் வலவனை நோக்கி,

“நானவின்ற பாக! தேர் நொவ்விதாச சென்றீக!  
தேனவின்ற கானத்(து) எழில்நோக்கித்—தானவின்ற  
கற்புத்தாழ் வீழ்த்துக் கவுண்மிசைக் கையூன்றி  
நிற்பாள் நிலைஉணர்கம் யாம்”

என்று கூறினாள். “பல்கலை பயின்ற பாகனே! தேரை விரைந்து செலுத்துக. வண்டுகள் இன்னிசை பாடும் வனத்தின் எழிலை நோக்குவாள போன்று எனது வரவையே வழிமேல் விழிவைத்து எதிர்நோக்கி இருப்பாள் தலைவி. அவள் என்னைப் பிரிந்த நாளமுதல் தனது உள்ள மாசிய இலலத்திற்குக் கறபெண்ணும கதவுத்தாழிட்டுத் கன்னத்தில் கையூன்றித் தன்னுயிரைக் காதது நிற்பாள். அப் பெண்ணணங்கின் கற்புநிலையைக் கடிதில் சென்று காண்போம் என்று அன்பு மேலிட்டால் தலைவன் கூறும் மொழிகள் கற்பார்க்கு இன்பம் தருவனவாகும்.

குறிஞ்சி

காதலர் வாழ்வில் கழிபேரின்பத்தை ஊட்டும் மலை நாட்டு வாழ்வே மகிழ்ச்சி நலம் கனிவது. தலைவிக்குக் களவுப் புணர்ச்சியால் மகிழ்வூட்டிச் சென்ற தலைமகன் தினைப்

புனத்தின் வேலிப்புறத்தே நின்றுகொண்டிருந்தான். அப்போது தலைவி தலைவன்பால் கொண்ட அலகிலாப் பேரன்பை அவன் அறியுமாறு செய்யத் தோழி வழி பொன்று நாடினாள். தலைவனுக்குக் கேட்டுமாறு “நம் தலைவன் வறுமழ்த துறக்கும வண்டு போலவானே?” என்று தலைவியை வினவினாள். அதுகேட்டுப் பொறுத தலைமகள், “தோழி! நமது இற்செறிப்பால் தலைவன் எனது தோள் தோய்ந்து கலவான் என்று கருதற்க. அவனது மலைமேல் விழும் அருவி நீரில் ஆடினாலும்கூட அவனைக் கூடிப் பெற்ற இன்பத்தை எய்தலாம்” என்று கூறித் தலைவன்மீது கொண்ட தணியாத காதலைப் புலப் படுத்தினாள்.

“கானக நாடன் கலவான்என் தோளென்று  
மானமர் கண்ணாய்! மயங்கல்நீ—நானம்  
கலந்திழியும் நன்மலைமேல் வாலருவி யாடப்  
புலம்பும் அகன்றுநில் லா”

என்பது அத தலைவி இயற்பட மொழிந்த இனிய பாட லாகும்.

தலைவியைத் தனியிடத்தே கண்ணுற்று அவளது உள்ளக் குறிப்பையும் விருப்பையும் தெள்ளத் தெனியத் தெரிந்து நீங்கிய தலைமகன் மறுநாள் அப் பக்கமாக வந்தான். தலைவி இருந்த இடத்தில் மற்ஹொருத்தி இருந் தாள். அவள் அத தலைவியின் ஆருயிர்த தோழி என்பதை முன்பே அறிந்திருந்தான். அவர்கள் இருவரும் ஒருநாள் திணைப்புனத்திலகாவல் புரிந்துகொண்டிருந்தபோது, அவர் களை நெருங்கி, “என்னால் துரததபபெற்று ஒடிவந்த பெருங் களிறு இப்பககம் வரக்கண்டிரோ?” என்று வினவினான். இன்று தனித்திருக்கும் தோழியிடம் சென்று, “எனது மனத்திற்கு இனித்திருக்கும் அந்த ஏந்திழையாள் எங்கே? அவளிடம் எனது ஆராத காதலைக் கூறயோ?” என்று வேண்டி நின்றான். இங்ஙனம் வேண்டிய தலைவனது குறை நயப்பைத் தோழி, தலைவிக்கு மெல்லிதாகச் சொல்லும் நல்லியல்பை என்னென்பது!

“ மாவின்ன வார்போல வந்தவர் நம்மாட்டுத்  
தாம்வினவ லுற்றதொன்(று) உண்டு ”

என்பது அத் தோழியின் ஆழமான மொழி.

தினைப்புனத்தின் புறப்பொழியில் தலைவனைக் கண்டு  
குலவிக்களித்து வந்த தலைவி கண்கள சிவக்கக் கலக்கமுற்று  
வந்து நின்றுள அவ் வேளையில் அவளை அழைத்துச்  
செல்ல வந்த செவிவிததாய் மகளது தோற்றத்தில் காணும்  
மாற்றத்தைக் கண்டு, “ கண்கள் சிவந்திருக்கக் காரணம்  
யாது?” என்று வினவினாள். மன நடுக்கத்தால் மறுமொழி  
கூற இயலாது மயங்கி நிற்கும் தலைவியைக் கண்ட தோழி  
படைத்து மொழியும் திறம் படிதது மகிழும் சிறப்புடைய  
தாகும்.

“வேங்கை நறுமலர் வெற்பிடை யாங்கொய்து  
மாந்தளிர் மேனி வியாப்பமற்(று)—ஆங்கெனைத்தும  
பாய்ந்தருவி ஆடினே மாகப் பணிமொழிக்குச்  
சேந்தனவாம் சேயரிககண் தாம்.”

மலைச்சாரலில் உள்ள வேங்கை நறுமலர்களைக் கொய்து  
விளையாடினோம். உடம்பெல்லாம் வியர்வைநீர் தோன்றி  
உறைந்தது. ஆதலின் அவ் அழுககினை அகற்ற அருவியில்  
நெடுநேரம் நீராடிவிட்டோம். அதனால் தலைவிகளுக்குக் கண்கள்  
சிவப்பேறிவிட்டன. இயற்கையாகவே அவளின் கண்கள்  
சிறிது செந்நிறம் கொண்ட சேயரிக் கண்கள். இப்போது  
அருவி நீராட்டால் பெருகவும் சிவந்தன என்று பேசிய  
தோழியின் சொன்னபடி எண்ணியெண்ணி இன்புற்ற  
பாலதாகும்.

இரவுக்குறியில் வந்து தலைவியைக் கூடி இன்புற்றுச்  
செல்லும் அன்புத் தலைவனைக் கண்டு, தலைவியை விரைவில்  
கடிமணம் புரிந்துகொள்ளுதலே பொருந்துவதாகும் என்ப  
தைப் பண்புடன் தெரிவிக்க விரும்பினாள் தோழி. அவனைக்  
கண்ணுற்று இரவில் அவன் வரும் நெறியின் கொடுமை  
யினைக் குறித்தாள். “சீறிப் பாயந்த சினவேங்கைக்குத் தப்  
பிய யானை, அடியோசை கேளாதவண்ணம் அஞ்சி மெல்ல

நடக்கும் அருங்காட்டு நெறியில் இரவு நேரத்தில் வந்து சென்ற நினையே எண்ணியெண்ணி நேற்றிரவு முழுதும் தூங்காது ஏங்கித் தயருற்றாள் இங்ஙனம் இரவெல்லாம் தாயில் கொள்ளாமையால் உள்ளருகி உருவெழில் சிதைந்தாள் ஆதலின் இங்ஙனம் வருதலை ஒழித்தது விரைவில் வரைந்துகொள்ளுவாய்” என்பதைக் குறிப்பாகத் தோழி அறிவுறுத்தினாள்.

“திருவொடுங்கும் மென்சாயல் தேங்கோதை மாதா  
உருவொடுங்கும் உள்ளருகி நின்று”

என்று கூறும் தோழியின் மொழியில் எத்துணைப் பொருள் நயங்கள் பொதிந்துள்ளன !

### மருதம்

ஊடல் ஒழுகாததையுடைய இம் மருதப் பகுதியில் தலைவி, தலைவனீது கொண்ட ஊடலால் வாயில்வேண்டி வருவார்க்கு வழங்கும் மறுமொழிகள் பெருநியப்பைத் தருவனவாகும். தலைவனால் அனுப்பப்பெற்ற விருப்புடைய பாணன் தலைமகள்பால் தலைவனது குலையாத அன்பை எடுத்துத் தொடுத்தப் பலவாறு உரைத்தான். அவனின் உறுதிமொழிகளை உள்ளம் கொள்ளுமாறு சொல்லினான். அதுகேட்ட தலைவி, ‘கொல்லன் தெருவில் ஊசி விற்பாரைப் போலத் தலைவனது தகுதியெல்லாம் இனிதுணர்ந்த என்னிடமோ இங்ஙனம் உரைக்கிறாய்!’ என்று கேட்கும் தலைவியின் மொழிகள் நயம் நிறைந்தனவாகும்.

“கொண்டுழிப் பண்டம் விலையொரீஇக் கொற்சேரி  
றுண்டுளைத் துன்னாசி விறபாரின்—ஒன்றனும்  
வேறல்லை பாண! வியலூரன் வாய்மொழியைத்  
தேற எமக்குரைப்பாய் நீ!”

என்பது அத் தலைமகள் வாயில் மறுத்துக் கூறிய மறு மொழியாகும்.

மேலும் அத்தலைவி, பாணனை நோக்கி, “பாணனே! பண்புடையாளர் நண்பு, நவில்தொறும் நயந்தரும் நுலைப்

போலப் பயில்தொறும் இன்பம் பயக்குமன்றோ! அந்த நட்டைப் பற்றிப் பிறர் வாயால் கூறித்தான் அதன் பெருமையைத் தெரிய வேண்டுமா? பிரிந்து சென்ற பெருமகன் உண்மையாகவே என்பால் உள்ளென்று நிறைந்திருப்பானாயின் நீ வந்து தூதோத வேண்டிய நிலையே ஏறப்பட்டிராதே!” என்று இடித்துரைத்தாள். இங்ஙனம் உரைத்து வாயில் மறுத்த தலைவியின் மொழியாக அமைந்த பாடல் அழகு வாய்ந்ததாகும்.

“யாணா அகல்வய லூரன் அருளுதல்  
பாண! பரிந்துரைக்க வேண்டுமோ—மாண  
அறிவ தறியும் அறிவினா கேண்மை  
நெறியே உரையாதோ மற்று.”

இன்னும் அததலைவி, பாணற்குத் தன் உள்ளக் கொதிப்பைச் சொல்லுகின்றாள் “முனபெல்லாம் இததலைவனுக்கு யான் மேனி மணக்கப் பூசம் சந்தனக் குழம்பாய் இருந்தேன். இன்று புண்ணிற்கு இடம் வெங்காரம்போல் வெய்தாகிவிட்டேன்” என்று வெறுப்புடன் விளம்பினாள்.

“சார்தற்குச் சந்தனச்சாந(து) ஆயினேம் இப்பருவம்  
காரத்தின வெய்யளன் தோள்”

என்பது அததலைவியின் மொழி

அத தலைவி தன்னிலை எண்ணித் தளர்வாள் போலப் பாணற்குப் பகரலுற்றாள். “பாணனே! அத தலைவன் பால் ஊடல் கொள்ளுதற்கு எனக்கு என்ன தகுதி உள்ளது? முன்னர், நுண்ணிய கருமணல போன்று நீண்டு வளநத எனது கருங்கூந்தல் இப்போது வெள்ளை மரல் போன்று நரைத்து வெளுத்து விட்டது. இத்தகைய மூப்புற்ற என் பால தலைவன் அனபு செலுத்துவானோ? இதை அறியாது அவனிடம் ஊடல் கொண்டு யாது பயன்?” என்று பேசினாள்.

இங்ஙனம் ஊடல் கொண்டு வாடியிருந்த தலைவியை அவளது ஆற்றாமையே வாயிலாக வந்து கூடி மகிழ்ந்தான் ப. கீ. சொ.—20

தலைவன். அவன் புணர்ந்து நீங்கிய சிறிது போழ்தில் தோழி, தலைவியைக் கண்டாள். அவளது முகத்தில் இன்பம் குதிகொள்வதைக் கண்ட தோழி, செய்தி யாதென வினவினாள்

“ஒல்லென் ஒலிபுன லூரன் வியன்மாபம்  
புல்லேன்யான் என்பேன் புனையிழாய்!—புல்லேன்  
எனக்கோ குறிப்பும் உடையதோ ஊரன்  
தனக்கேவல் செயதொழுது வேன்”

என்று மறுமொழி பகர்ந்தாள்.

“எழுதுநகால் கோல்காணாக கண்ணேபோல் கொண்கன்  
பழிகானேன் கண்ட விடத்து” (கஉஅக)

என்பார் தெய்வப் புலவா திருவள்ளுவர். இக்கருத்தை உட்கொண்டு தலைமகள் கூற்றாக அமைக்கும் பாடல் மிகவும் அழகுடையதாகும். தலைமகனைக் காணாத விடத்துக் கொண்ட கோபத்தால் தலைவன் மார்பை இனித் தழுவேன் என்று மொழிந்தேன் அவனை நேரில் காணப் பெற்றவுடனே எனக்கென்று தனிக்குறிப்பு ஏதும் இல்லாது, அவன் குறிப்பே என் குறிப்பாய் அமைய இருவருள்ளமும் கலந்தாவிட்டன. அவனுக்குப் பணிந்து ஏவல் புரியும் பாவையானேன் என்று பணிமொழி பேசினாள். இதில் தலைவன் தலைவியின் உள்ளநிலை எததுணை ஒன்றுபட்டிருக்க வேண்டும் என்பது நன்றாக வலியுறுத்தப் படுகின்ற தன்றோ!

இத்தகைய ஊடற்காலத்துத் தலைவன் ஊடல் தணித்துக் கூடுதலால் உளதாகும் இன்பம் பெரிதாகும் என்பதை உவமை நயத்துடன் விளக்கும் புலவர் புலமைத்திறம் போற்றற்குரியதாகும். வேனிற்காலத்து வீசும் தென்றலே மேனிக்கு மேலான இன்பம் விளைக்கும் என்பதிலலை. குளிக்காலத்து வீசினும் தென்றல் என்றும் குன்றாத இன்பமே பயக்கும். அதுபோல,

“ஊடி இருப்பினும் ஊரன் நறுமேனி  
கூடல் இனிதாம் எனக்கு”

என்று குறித்தாள் தலைவி.



## பாலை

பாலைநிலக் காட்சிகள்

பிரிவொழுக்கத்தையுடைய பாலைப் பகுதியில் காணும் நில வருணனைகள் நினைந்து மகிழும் நலமுடையனவாகும். பாலைக்கண் இளவேனில் காலத்தே முளமுருக்க மரங்கள் செந்நிற அரும்புகளைத் தோற்றுவித்தன அவ் அரும்புகள் வேங்கைப் புலியின் குருதிக் கறை தோய்ந்த கூரிய நகங்களைப் போல் விளங்கின. பெண்பாலை ஒன்று காட்டுத்தியில் அகப்பட்டு வருந்தியது. அதைக்கண்ட ஆண்பாலை அப் பாலையிடத்தாளா மலைச்சுனைச் சிறுநீரைத் தன் துதிக் கையால் முகந்துவந்து அப்பெண்பாலையின் தலையுச்சியில் பெய்யும். வன்னெஞ்சம் படைத்த வில்லில் வல்ல வேட்டுவர்கள் வழிப்போக்கரைக் கொள்ளையடிப்பா. அவர்பால் பொருள் ஏதும் இல்லையாயின் அவரைக் கொலை புரிந்து குறையுடலம் கூடதாடல் கண்டு உளங்குளிராவர். ஆங்குப் பகைவரைக் கொன்று வென்று மாண்ட வீராக்கு நடுகல் பல நாட்டியுள்ளனா. பாலை மறவாபடையால் வீழ்ந்த பிணங்களின் நிணத்தைப் பித்ததுண்ட பேய்கள் அந் நடுகற்களின் நிழலில் சென்று நீளதூயில் கொள்ளும். அங்கே காணும் கானலநீராகிய பேயத்தேரை நீராடும் ஆறென நினைந்து பிடியொடும் விரைந்தோடிய கன்றுகள் காலோய்ந்து சாய்ந்து கிடக்கும். இத்தகைய அச்சம் ழினைக்கும் அருளுசுர நெறிக்கண் நம் தலைவன் எங்ஙனம் சென்றானோ என்று ஏங்கினா தலைவி; துடித்தாள் தோழி; சிந்தை நொந்தாள் செவிலி.

## சில துறைநலங்கள்

தலைவன் பிரிவைக் குறிப்பால் தெரிந்தாள் தலைவி அவனது பிரிவுக்கு ஆற்றாது பெருந்துயர் அடைந்தாள். அது கண்ட தோழி, அவளை ஆறுதல் மொழிகளால் தேற்ற முற்பட்டாள். “தலைவியே! நம் தலைவன் செல்லும் சுர நெறி எத்தகையது என்பதை நீ அறிபாய்; காட்டுத் தீயால் சுடப்பெற்று வாடிய பிடிக்குக் கன்று சுனைநீரைக்

கொணர்ந்து தலையில் சொரிந்து துயர் போக்கும் சுரம் அது. அநதக் காட்சியை நம் தலைவன் காணாதிரான். கண்டதும் நின் துயரைத் துடைக்க விரைந்தோடி வருவான். அவன் உன்னை விட்டுச் செல்ல வல்லனோ?" என்று கூறித் தேற்றினான். களிற்றின் செயலைக் கூறித் தலைவன் தனியன்பை உள்ளுறை உவமப் பொருளால் உய்த்துணர வைத்தான். இத்தகைய பொருள் நலம் பொதிந்த பாவைப் பாருங்கள் !

“விலங்கல் விளங்கிழாய ! செல்வாரேர அல்லா  
அழற்பட்டு அசைந்த பிடியை—எழிற்களிறு  
கற்சுனைச சேற்றிடைச சின்னீரைக கையால்கொண்டு  
உச்சி ஒழுகும் சுரம்.”

இங்ஙனம் பிரிவின்கண் ஆற்றுகிய தலைவியைத் தோழி ஆற்றுகிக்கும் திறம் போற்றற்கு உரியதாய் உள்ளது. சுனை நீரைப் பருகித் தாகம் தணிக்க, ஆண்மான் தனது பிணையுடன் வந்தது. சுனைக்கண் தண்ணீர் மிகவும் சுருக்கமாகவே இருந்தது. இரு மான்களும் நீரைப் பருகுதற்கு ஒன்றுபோல் வாய்வைத்தன. இரண்டற்கும் அந்நீர் போதாது என்பதை அறிந்த ஆண் மான், தனது பிணைமான் மட்டுமே அந்நீரைப் பருகி வேட்கை தணியட்டும் என்ற விருப்பால் தான் நீரைப் பருகாது பொய்யாக உறிஞ்சுவதுபோல் நடித்துக் கொண்டு நிற்கும். அத்தகைய பாலைச் சுர நெறியில் நம் தலைவன் படர்ந்த செவ்வுன் என்று தோழி பகர்ந்தாள். இதன்கண்ணும் உள்ளுறையுமம் என்னும் பொருள்நலம் பொதுளக் காண்கிறோம். மான், தனது பிணையிடத்துக் கொண்ட பெருங்காதலால், தன் வேட்கையைக்கூடத் தணிக்க விரும்பாது சுனைநீர் முழுதையும் பிணைமானே பருகுமாறு செய்து பெரு மகிழ்வு கொண்டது அது போலத் தலைவனும், தலைவியாகிய நின்பால் அன்பில் குறையாதவன். மான்களின் செயலைப் பார்த்ததுமே மனம் ஒருவழி நில்லாது உன்னை நினைந்து ஒடோடி வந்து விடுவான் என்று சொல்லித் தோழி தேற்றும் திறம் ஏற்றமுடையதாகும்.

“சுனைவாய்ச் சிறுநீரை எய்தாதென்(று) எண்ணிப்  
பிணைமான் இனிதுண்ண வேண்டிக—கலைமாத்தன்  
கள்ளத்தின் ஊசகம் சுரமென்பர் காதலர்  
உள்ளம் படர்ந்த நெறி”

என்பது அப் பொருள்நலம் கெழுமிய அரியபாடல்.

### நெய்தல்

தலைவனிடத்துக் கொண்ட அளவிலாக் காதலால்  
அவனைப் பிரிந்து வருந்தும் காலத்து மிகுந்த துன்பத்தால்  
மெய்ம்மறந்து பலவாறு பேசுவாள் அதனைக் காமம் மிக்க  
கழிபடா கிளவி எனலும் துறையில் அமைததுப் பேசுவர்.  
கடற்கரை மணலின்மேல் நண்டுகள் மெல்ல நகர்ந்து  
செல்லுவதைத் தலைவி கண்டாள் “நண்டே! உன்னைப்  
பெரிதும் வேண்டிக்கொள்கிறேன், என் தலைவன் ஏறிச்  
சென்ற தோ போன வழியெல்லாம் தேர்க்கால் பதிந்த  
அடையாளம் இருக்கும்; அந்தப் பாதையையேனும் பாவி  
யேன் எனது கண்ணாரப் பார்த்து ஆறுதல அடைய வேண்  
டும்; ஆதலின் நீ அதனமேல் நடந்து சிதைத்துவிடாதே”  
என்று வேண்டிக்கொள்கிறாள் “இதோ! இந்த மணல்  
மேட்டில் ஏறியிருந்து கூடல இழைத்துத் தலைவனை விரை  
வில்கூட முடியுமா என்பதைக் காண்போமா” என்று தன்  
னுள் பேசிக் கொள்கிறாள்.

இப் பகுதியிலும் தோழி, படைத்து மொழி கிளவி  
யால் தலைவற்கு வரைவு கடாவும் திறம் நயம் நிறைந்து  
காணப்படுகிறது. தலைவன் வேலிப் புறத்தே நின்றுகொண்  
டிருக்கிறான். அவன் செவி கேட்கத் தோழி செப்பு  
கின்றாள் :

“கொண்கன் பிரிந்த குளிர்பூம் பொழில்நோக்கி  
உண்கண் சிவப்ப அழுதேன் ஒளிமுகம்  
கண்டன்னை எவ்வம்யா(து) என்னக் கடல்வந்தென்  
வண்டல் சிதைத்ததென் நேன்.”

“தலைவியே! நம் தலைவன் நினைக்கக் கூடப் பிரிந்த குளிர்பூஞ்சோலையை நோக்கி நின்று, ஐயோ! இத்தலைவன் இங்ஙனம் பனனாட்களாகப் பகற் குறியில் வந்து கலந்து மகிழ்ந்து பிரிந்தானே. தாயர் நமமை நாளை இற்செறித்து விட்டால் யாது செய்வானே? என்று எண்ணிக் கண்கள் கலங்கிச் சிவக்க அழுது நினறேன் இந்த வேளையில் எங்கிருந்தோ நம அன்னை அங்கு வந்து என்னைப் பார்த்து விட்டாள். ‘என்ன துன்பம் நேரிட்டது? ஏன், அழுதாய்?’ என்று வினவினாள். நான் தந்திரமாக மறுமொழி தந்தேன். நான் கட்டிய சிறு வீட்டை இந்தப் பாழும் கடல் அலைகள் வந்து கரைத்துச் சிதைத்துவிட்டன. அதனால் வருந்தி அழுதேன் என்று சொல்லித் தப்பித்துக் கொண்டேன். இங்ஙனம் இல்லாததைப் படைத்துக் கூறி நமது களவுப் புணர்ச்சியை மறைத்தேன்,” என்றாள் தோழி

மேலும் தலைமகனை வரைவு கடாவும் தோழி அத்தலைவனிடம் அணிநலம் பொருந்தப் பேசுகிறாள் : ‘தலைவனே! தன்னைச் சேர்ந்தவாககு இன்னல போகுகி இனபம் விளைப் பவனையே உலகம் உவந்து புகழ்ந்து கொண்டாடும்; அல்லாதவனை மனததால் நினைக்கவும் செய்யாது,” என்று குறித்தாள். இதில் அததோழி, தலைவற்குக் குறிப்பாக நினைவி ழிருமபிய தலைவியின் குறையாகிய மணம் புரியும் வேட்கையை நிறைவேற்ற வேண்டும என்று அறிவுறுத்தினாள் இங்ஙனம் குறிப்பாகக் கருத்தை உணரவைக்கும் கவிதைகள் பல நமது கருத்தைக் கவாவனவாக உள்ளன.

“மிக்க மிகுபுகழ் தாகுபவோ? தற்சோந்தார்  
ஒற்கம் கடைப்பிடியா தார்.”

என்பது தோழியின் கருத்துத் தோய்ந்த மொழியாகும்.

பழங்கால வழக்கங்கள்

மலைநாட்டு மக்கள் தினைப்புனத்திற்கு எருவேண்டி மலைச்சாரல் மரங்களை நெருப்பிட்டு எரிப்பர் அச் சாம் பலையே உரமாக இட்டு உழுது விதைப்பர். வில் வீரத்தால்

போரில் இறந்த சிறந்த வீரர்க்கு நடுகல் நாட்டுவதுண்டு. புண்ணிற்கு வெங்காரம் என்னும் மருந்திட்டனர் பழந்தமிழ் மக்கள் மலைநாட்டில் வேலன் வெறியாட்டயரும் பழக்கம் இருந்தது. மகளிர் மணலில் கூடல் வட்டம் இழைத்து எதிரகாலச் செய்தியைத் தெரிந்தனர் மகளிர் தம் கூந்தலை, குழல், கொண்டை, சுருள், பனிச்சை, முடி என்னும் ஐவகையாக முடித்து அணிசெய்து கொண்டனர். இன்ன பல பழைய வழக்கங்களை ஐந்திணையம்பது என்னும் இந்நூலால் அறியலாம்.

### திணைமொழி ஐம்பது

அகப்பொருள் துறைகளில் அமைந்த ஐம்பது பாக்களையுடைய இந்நூல் குறிஞ்சி, பாலை, முலை, மருதம், நெய்தல் என்னும் வைப்பு முறையில் அமைந்த ஐந்திணைப் பகுதிகளை உடையது. திணையொன்றுக்குப் பத்துப் பாக்களாக ஐந்திணைகட்கும் ஐம்பது பாக்களைக் கொண்டுள்ள மையால் இந்நூல் திணைமொழி ஐம்பது என்னும் பெயர் பெற்றது. இந்நூலின்கண் நாற்பத்தாறு இன்னிசை வெண்பாக்களும் நான்கு நேரிசை வெண்பாக்களும் உள்ளன இப் பாக்கள் அனைத்தும் சங்கநூல் பாக்கள் போன்று சுருங்கிய சொற்களால் பெரும் பொருள் விளக்கும் பெற்றியுடையன ஆதலின் நச்சினார்க்கினியா போன்ற உரையாசிரியர்களால் எடுத்தாளும் சிறப்புற்றுள்ளன.

இந்நூலின் ஆசிரியர் கண்ணன் சேந்தனார் ஆவர். இவர் சாததந்தையார் என்பார்க்குப் புதல்வர் என்று அறிகின்றோம். கடைச் சங்ககாலத்தில் வாழ்ந்தவரும் சோழன் பேரவைக் கோப்பெருநற்கிள்ளியைப் பாடியவரும் ஆகிய சாததந்தையார் என்னும் சான்றோரே இந்நூலாசிரியரின் தந்தையார் எனச் சிலர் கூறுவர். இக் கருத்தை வலியுறுத்தும் சான்று ஒன்றேனும் இன்றாதலின் அதனை உறுதியாகக் கொள்ளற்கில்லை. இவ் ஆசிரியரின் இயற்பெயரைக் கொண்டு இவா சமண் சமயத்தவர் அல்லா எனப்பதை அறியலாம். சைவம் வைணம் ஆகிய இருபெரு நெறிகளுள்

ஒன்றைக் கொண்டு ஒழுகியவராதல் வேண்டும் என்பதையும் உணரலாம். இவரது காலமும் கி. பி. நான்காம் நூற்றாண்டு என்றே கருதப்படும்

### குறிஞ்சி

இந்நூலில் குறிஞ்சி நிலக் காட்சிகள் குறிப்பிடத்தக்க சிறப்புடையனவாய் உள்ளன. வானளாவிய வனாரயிடத்தே வாழும் வேடுவா சந்தனக் கட்டைகளை வெட்டி எரியூட்டி நறுமணப் புகையை உண்டுபண்ணுகின்றனர். அந் நறுமணத்தை நுகர்ந்த வாணோர் கைமமாறாகப் பூந்தாது போன்ற மழைத்துளிகளை மலையின்மேல் பொழிகின்றனராம். இயற்கையாகச் சொரியும் சாரல் மழையை இங்ஙனம் கற்பனை செய்து காட்டும் கவிஞர் திறம கவினுடைய தாகுமன்றோ !

மலைச்சாரலில் உள்ள காந்தட் செடிகள் மக்களின் கைகளைப்போன்று கவினுடைய அரும்புகளைக் கொண்டு விளங்கின அவற்றைக் கண்ட மந்திகள மணத்தில் கொள்ளும் முளைப்பாலிகைகளோ என்று நினைத்துக் கைகளில் எடுத்துக் களித்து விளையாடும் தினைப்புனத்தை உழுங்காலததுப் புதைந்து கிடந்து புலப்பட்ட மாணிக்க மணிகளைக் குறவர்தம் சிறுவர்கள் நெருப்பென நினைத்தார்கள். குளிர்மிகுதியால் நடுங்கிய அவர்கள் அவைகளின்மேல் கைகளைக் காட்டி வாட்டிக் குளிர் காய்கின்றனர்.

மலைபுச்சியினின்று வீழும் வியனருவி வியத்தகுநல் விசையோடு வீழ்கின்றது. பாழிசை, குழலிசை, முழவிசை ஆகிய மூவிசைகளும் கூடி ஒலித்தாற்போன்று இன்னிசையோடு விழுகின்றது என்று குறிப்பிடும் சிறப்பு கூர்ந்து நோக்கத் தக்கது.

“யாழும் குழலும் முழவும் இயைந்தென

வீழும் அருவி விறன்மலை நன்னாட!”

என்பது அவ் அருவியினை வருணிக்கும் அழகிய பகுதியாகும்.

ஆங்கு வேங்கை மாங்களும் பலா மாங்களும் அடர்ந்து ஒங்கி வளர்ந்துள்ளன. மாலை நேரத்தில் பூத்த வேங்கை மலர்களில் வண்டுகள் பாங்கான பண்ணிசை பாடுகின்றன. பலா மாத்தில் பழுத்த திங்களியை ஆண்குரங்கு பறித்துச் சிதைக்கும். அதன் தீஞ்சுளைகள் உடனிருந்து தின்று மகிழ் பெண்குரங்களைப் பெட்டின் அழைக்கும். இத்தகைய பல இனிய காட்சிகளை ஆசிரியர் அழகிய சொல்லோவியமாகத் தீட்டிக் காட்டும் திறம் தெவிட்டாத இன்பத்தை ஊட்டுவதாகும்.

சில துறை நலங்கள்

பகற்குறியில் தலைவியைக் கண்டு இன்புறும் காதல் விருப்புடன் தினைப்புனத்தின் வெளிப்புறத்தே தலைவன் வந்து நின்றான். அதனை அப் புனங்காதது நின்ற தலைவியும் தோழியும் கண்டு கொண்டனர். தலைவன் இங்ஙனம் களவுப் புணர்ச்சியில் காலம் நீட்டித்தலை ஒழித்துக் கடிமணம் புரிந்து கொள்ளுமாறு செய்யவேண்டும் என்று விரும்பிய தோழி படைத்துமொழி கிளவியால் வரைவு கடாவும் திறம் நயம் நிறைந்த பகுதியாக உள்ளது.

“தோழியே! நமது களவொழுக்கத்தை அறிந்த அன்னை, ‘இனி நீவிர் தினைப்புனத்திறகுச் செல்லவேண்டாம்’ என்று தடை செய்துகொண்டிருக்கின்றனள். அதனால் நாம் பகற்குறிககண் வருதுபோகும் தலைவனைச் சந்திக்க இயலாது வருந்துகின்றோம். இதனால் நம் தலைவன் நம்முடன் பிணங்கி ஊடல் கொள்வானோ? அறிகின்றிலமே!” என்று தலைவியுடன் தலைவன் கேட்குமாறு உரையாடும் தோழி இறைச்சிப் பொருள் நலம் கனியுமாறு அவனது மலைநாட்டு வளத்தைக் குறிப்பிடுகின்றாள்.

“பலவின் பழம்பெற்ற பைங்கட் கடுவன் எலவென்(று) இணையிரும் ஏகல்கும் வெற்பன் புலவுங்கொல் தோழி! புணர்வறிந்(து) அன்னை செலவும் கடிந்தாள் புனத்து”

என்பது அத்தோழியின் பொருள்நயம் பொதிந்த வாக்கு.

ஆண்குறங்கொன்று பலவின் தீங்கனியைப் பறித்தது. அதனைக் கிழித்துச் சுளைகளை எடுத்தது. அவற்றைத் தனித்துண்ண விரும்பாது தன் துணையாகிய மந்தியுடன் குந்தியிருந்து உண்ண எண்ணியது. “ஏடி! பெண்ணே! இங்கு வா!” என்று அன்போடு அழைக்கின்றது. அத் தகைய இன்பக காட்சி நல்கும் இனிய மலைச்சாரலையுடைய மலைநாட்டுத் தலைவன் அவன் என்று குறித்தாள். இதனால் “தலைவ! இவ்வனமகளவொழுக்கம் கருதி வருதலை ஒழித்து, எங்கள் தலைவியை எப்பொழுதும் அருகில் வைத்து மருவு தற்குக் காரணமான திருமணத்தை விரைந்து புரிந்தா கொள்வாய்!” என்று தோழி வலியுறுத்தும் திறம் எத் துணைச் சிறப்புடையதாக இருக்கின்றது!

இரவுக்குறி விலக்கித் தலைவனை வரைவுகடாவும் தோழியின் மொழிகள் சிந்தையைத் தொடுவனவாகும்.

“மாழைமான் நோக்கியும் ஆற்றாள் இரவரின் ஊரறி கெளவை தரும்!”

என்று மிகவும் நுட்பமாகத் தலைவற்கு அறிவுறுத்துகின்றாள். இரவுக்குறியில் வந்தது காணுதலை ஒருவக; “நீ இரவில் வந்தால் ஊரார அலர் தூற்றுவா; எங்கட்கும் உனக்கும் அஃது இழிவைத் தரும். நீ வாராதொழிந்தாலோ தலைவியும் நின்னைப் பாராமையாலே பேரின்னல் அடைவாள். ஆதலின் நங்கள் உண்மைக் காதல் சிறக்க மங்கலத் திருமணம் புரிந்து மகிழ்க!” என்று தந்திரமாகத் தலைவற்கு அறிவுறுத்துகின்றாள். இப்பாடலின் சொல்லையும் பொருளையும் ஒத்து விளங்கும் முததொள்ளாயிரப் பாடல் ஒன்று உள்ளது.

“குடத்து விளக்கேபோல் கொம்பன்னார் காமம்  
புறப்படா பூந்தார் வழுதி—புறப்படின்  
ஆபுரு மாலை ஆணிமலையில் தீயேபோல்  
காடறி கெளவை தரும்”

இப்பாடல் ‘நாடறி கெளவை தரும்’ என்று முடிவது போன்றே, திணைமொழி யைப்பதிற் காணும் மேற்குறித்த



பாடலும் 'ஊரறி கௌவை தரும்' என்று முடிந்துள்ளது. மகனீர் தம் மனத்துட் கொண்ட காதலைக் குடத்து விளக்கைப் போல மறைத்து வைப்பர். அது வெளிப்பட்டு விட்டாலோ மாலை நேரத்தில் மலையிற் பற்றிய தீயைப் போல ஊரார் அறியப் பெரும்பழி விளைக்கும். இக் கருத்தையே திணைமொழி ஐம்பது மற்றொரு வகையில் விளக்கி நிற்கிறது.

பாலை

களவொழுக்கத்தில் தலைவியைக் கலந்த மகிழ்ந்த தலைமகன் அவளை வரைந்துகொள்ள விழைந்தவனாய் பொருள் தேடிப் புறப்படுகின்றான். அங்ஙனம் பொருள் வயிற் பிரியும் பிரிவொழுக்கத்தைப் பேசும் பாலையைக் குறிஞ்சியின் பின்னர் வைத்துக் கூறும் புலவர் உள்ளம் போற்றற்கு உரியதாகும்.

தலைவியைப் பிரிய முற்பட்ட தலைமகன், "யான் பிரிந்தால் தலைமகள் ஆற்றுவளோ?" என்று உள்ளருகக் கேட்டான். அவற்குத் தோழி மறுமொழி கூறும் திறம் கற்பார்க்கு மகிழ்வூட்டுவதாகும் அவளுடைய ஆற்றாமையை அவளது உள்ளம் கவர்ந்த உண்மையன்றி அறிவார் யாவர்? மேலும் அவளது உள்ளத்தை அன்னவளின் அரிபரந்த உண்கண்கள் நன்கு திறந்து காட்டியிருக்குமன்றோ! அங்ஙனமிருக்க யான கூற என்னவிருக்கிறது? என்று கூறினான்.

“முரிபரல வாகி முரணழிந்து தோன்றி  
எரிபரந்த கானம் இயைபொருட்குப் போவீர்!  
அரிபரந்த உண்கண்ணன் ஆற்றாமை நும்மின்  
தெரிவார்யார் தேரு மிடத்து”

இப் பாட்டில் கூறும் பாலைவருணனை படிப்பவர் உள்ளத்தில் பதைப்பினை உண்டுபண்ணும். “எங்கும் நெருப்புப் பரந்த நீள்கானம். அத் தீயின் கொடுமையால் ஆங்குள்ள பரற்கற்களும் சுக்குநூறுக நொறுங்கிப் போகின்றன. அத்துணை வெப்பமான நிலத்தன்றோ பொருள்

விரும்பி நடந்து போவீர்! அதனை எண்ணும்போது, தலைவி உள்ளம் ஆற்றாமோ!" என்று இரங்கிக் கூறினாள்.

முல்லை

பிரிந்து சென்ற பெருமகனை நினைந்து ஆற்றியிருக்கும் கற்பொழுக்கத்தையுடைய முல்லையைப் பாலையினை அடுத்தது வைத்துப் பாராட்டினார் ஆசிரியர். இல்லத்தே ஆற்றியிருக்கும் தலைவிக்குத் தோழி ஆறுதல் மொழிகள் கூறுகிறாள். “தலைவன் குறித்துச் சென்ற கார்காலம் இதோ! குறுகிவிட்டது. காயா மரங்கள் அஞ்சனம் போன்று கருநிற நறுமலர்களைப் பூத்தன. மாதவிக் கொடிகள் மாதரார் பற்களைப் போன்று அரும்பின காந்தட் செடிகள் கூழைத் துழாவும் துடுப்பினைப் போன்று கொத்தரும்புகளைக் கொண்டு விளங்கின ஆதலின் நம் காதலர் இதோ! வந்துவிட்டார். தலைவியே! நின் தோள்கள் முன்போல் பூரித்துப் பொலிவனவாக” என்று வாழ்த்தினாள்.

பருவமழை கருக்கொண்டு காலுன்றிப் பெய்யத் தொடங்கிவிட்டது. அன்புகொண்ட மடமான்கள் பிணை மாளேடு இணைந்து துள்ளி விளையாடுகின்றன. ஆதலின் நம் தலைவனும் நின்னொடு விளையாடி மகிழ விரைவில் வருவான் என்பதை இக் கார்காலம் நன்கு வலியுறுத்துகின்றது என்று உள்ளுறை யுவமநலம் கனியச் சொல்லினாள் தோழி.

“கருவியல் கார்மழை கால்கலந்த(து) ஏந்த உருகு மடமான் பிணையோடு(டு) உகரும் உருவ முலையாய்! நம் காதலர் இன்னே வருவர் வலிக்கும் பொழுது”

என்பது அத்தோழியின் ஆறுதல் மொழி.

மருதம்

தலைவன் பிரிவால் ஆற்றியிருந்த தலைவி, அவன் வரவு கண்டு ஊடல் கொண்டாள் அவ் ஊடலைப் போக்கி, என்னைத் தலைவிபுடன் கூடுமாறு செய்க என்று தலைவன் தோழியை வாயில் வேண்டி நின்றான். அப்போது தோழி,

வாயில் மறுத்து வழங்கும் மறுமொழி பெருநயம் உடையதாகும்:

“தலைவனே! முன்பு எங்கள் தலைவியின் இளநலத்தை இனிது துய்த்தாய். இப்போது அவள் முதுமை கண்டு வெறுத்து ஒதுங்கினாய் கதிர்த்த மார்பைக் காட்டிக் கண்வலை வீசி இழுக்கும் பரத்தையர் நலத்தை நாடி நிற்கின்றாய். உனது செயல் கீழமக்கள் நட்பிற்கு ஒப்பாகும்,” என்று இடித்துரைத்தாள்.

“கடையாயார் நட்பிற்கு கழுகனையர்”

என்பர் சமணமுனிவர் அதுபோல, நீயும் எங்கள் தலைவியின்பால் இளமை நலம் இனிது கனிந்தொழுகும் காலத்துக் கூடிக் குலவினாய். அந்த நலம் அழிந்த இந்நாளில் பொருளற்றவரை விட்டுப் பிரியும் புன்மையாளரைப்போல நீங்கினாய் என்று பழித்துரைக்கும் பாவையின் மொழிகருத்தைக் கவர்வதாகும்.

“கடையாயார் நட்பேபோல் காஞ்சிநல் லூர்!

உடைய இளநலம் உண்டாய்—கடையக்

கதிர்முலை ஆகத்துக் கண்ணன்னார் சேரி

எதிர்நலம் ஏற்றுகின்றாய்!”

என்பது அத்தோழியின் கூற்றாக அமைந்த பாட்டு.

பலவாறு பணிந்த மொழிகளைக் கனிந்து பேசி நின்ற தலைமகனுக்குத் தோழி உள்ளம் இரங்கினாள். “உன்னை நொந்து என்ன பயன்? எங்கள் தலைவிக்கு அன்பும் இன்பமும் எழிலும் ஆகிய எல்லா நலங்களையும் நீயே தந்தாய். இப்போது அவற்றை நீயே பறித்துக் கொண்டாய். கொடுத்தவன் எடுத்தால் தடுத்துப்பேச யாரால் இயலும்!” என்று கூறி வாயில் நேர்ந்தாள்.

“செந்தா மரைமலரும் செய்வயல் நல்லூர்!

நொந்தான்மற்றுன்னைச் செயப்படுவ(து) என்னுண்டாம்

தந்தாயும் நீயே தரவந்த நன்னலம்

கொண்டாயும் நீயாயக் கால்.”

என்பது அத்தோழியின் உளங்கனிந்த மொழி.

### நெய்தல்

இரங்கல் ஒழுக்கத்தையுடைய இப்பகுதியில் தலைவனும் தோழியும் இரங்கிக் கூறும் மொழிகள் இன்பத் தருவனவாகும். வரைவினை வலியுறுத்திக் கூறும் தோழி, தலைவனை நோக்கி, “எங்கள் தலைவியின்பால் தண்ணருள் செய்வாய்! பைம்பூண் ஒளிரும் கினது திருமார்பை அவள் மனங்குளிர மருவுமாறு அருள்புரிவாய்! அவள் கொடிபோல் னுடங்கும் துடியிடையுடையாள். ஒவியத்தே ஒளிரும் பாவை ஒப்பாள்,” என்று உள்ளருகச் சொல்லும் தோழியின் நல்லியல்பு எல்லையற்ற இன்பம் தருவதாகும்.

“சித்திரப் பூங்கொடி அன்னாட்கு அருளீயாய்  
வீததகப் பைம் பூண்கின் மார்பு”

என்பது அவளது மொழியாக அமைந்த பகுதி.

“மனையறத்திற்குரிய குணநலங்கள் எல்லாம் ஒருங்கு பொருந்தியவளன்றோ எங்கள் தலைவி! பூங்கொடி போன்ற பொற்பும் உடையாள் அவள். அன்னவளை நன்மணம் புரிந்தகொள்வது பற்றிய எண்ணமே இல்லாது இங்ஙனம் வந்தபோகும் உனது செயல் பொருத்தமுடையதன்று. மேலும் உயாகுடிப் பிறந்த உனக்கு இச்செயல் தகுமோ?” என்று இரங்கிக் கூறிய தலைவனை மணத்திற்கு வற்புறுத்தும் பொற்பு மிக நன்றாயிருக்கிறதன்றோ!

.....“தகுமோ?

குணநீர்மை குன்றாக் கொடியன்னாள் பக்கம்  
கிணைநீர்மை இல்லா ஒழிவு.”

என்பது அத்தோழியின் ஆய்வுடைய மொழியாகும்.

குயில் பயிலும் குளிர்பொழில் ஒன்றின் கோங்க மரத்து நீழலில் கண்ணியொருத்தி இன்னமுத உருவாய் நிற்கக் கண்டான் தலைவன். அவளது வேலன்ன கிழியால் உள்ளம் வெதுமபிணை; உடலம் சோர்ந்தான்; தோள்கள் மெலிந்து நலிவுற்றான். அவனது மெலிவைக் கண்ணுற்ற பாங்கன்,

“இறைவா! நின் தடவரைத் தோட்டு  
என்கொலாம் புகுந்தெய்தியதே?”

என்று வினாவினான். அதற்குத் தலைவன், பாங்கன் இரங்கு  
மாறு கூறும் பதில்மொழி மிக்க இன்பம் விளைவிப்ப  
தாகும்.

“மயில்கொல் மடவான்கொல் மாரீர்த் திரையுள்  
பயில்வதோர் தெய்வங்கொல் கேளீர்!—சூயில்பயிரும்  
கன்னி இளஞாமல் பூமபொழில் நோக்கிய  
கண்ணின் வருந்துமென் னெஞ்சு.”

என்பது அத்தலைவன் கூறிய மொழியாகும்.

“யான் அப்பொழிவிடத்துக் கண்ட எழில் நல்லாள்,  
மயிலோ? மடமாதோ? கடலுள் வாழும் நீராமகள்,தானோ?  
யாரென்று அறிகிலேன் அவள் பார்த்த பார்வை, இன்  
னும் என் நெஞ்சைவிட்டு அகலாது வருத்துகின்றது”  
என்று உரைத்தான்.

“அணங்குகொல் ஆய்மயில் கொல்லோ! கனங்குழை  
மாதாகொல் மாலும்என் நெஞ்சு.” (க0அக)

என்ற தெய்வப் புலவரின் திருவாக்கு, இப்பாட்டில் எத்  
துணை இடமபெற்றுள்ளது! இங்ஙனம் துண்ணிய கருத்  
துக்களால் எண்ணரிய இன்பம் பயக்கும் இனிய பாக்கள்  
பலவற்றைக் கொண்டு மிளிரவது திணைமொழி யைமபது  
என்னும் இச் சின்னாலாகும். அத்தனையும் எடுத்துரைக்க,  
இக்கட்டுரை இடந்தராதெனக் கருதி அமைகின்றேன்.



## 2. நூற்றைம்பது கைந்நிலை இன்னிலை -

[திரு. நெ. சுப்பையா பிள்ளை, எம். ஏ.]

தோற்றுவாய்

சங்க இலக்கியங்களை அகம், புறமென இரண்டு பெரும் பிரிவுகளாகப் பிரிக்கலாம். அவற்றுள் அகமென்பது மனத்தின்கண்ணே நிகழும்<sup>1</sup> உணர்ச்சிகளையும் எண்ணங்களையும் சித்திரித்துக்காட்டும் பாடல்களையேயாம். அவை அகப்பாட்டு எனப்படும். இப்பாட்டில் சிறந்த மக்களைப் பற்றியே<sup>2</sup> பேசப்படும். புறமென்பது, புறத்தே நடக்கும் காரியங்களை<sup>3</sup> விளக்கிக் காட்டும் பாடல்களையேயாம்; அவை, புறப்பாட்டெனப்படும். தலைவன் தலைவியாகிய இருவர்பால் நிகழும் உள்ளுணர்ச்சிகளைச் சொல்லோவியமாகக் கவின், பெறக் காட்டினார்கள் நம் சங்கத்துச் சான்றோர்கள். அகத்தே நிகழும் உணர்ச்சிகளை, இயற்கையோடு சேர்த்துப் பின்னிப்பாடும் அருமை, தமிழ் இலக்கியத்திற்கே சிறப்பாக அமைந்தது. வாழ்க்கைக்கும் இயற்கைக்கும் உள்ள தொடர்பை அகத்துறைப்பாட்டின் வாயிலாக நம் பண்டைப் புலவர்கள் நன்கெடுத்துக் காட்டியிருக்கிறார்கள். வாழ்க்கைக்கும் இயற்கைக்குமுள்ள பல்வேறு தொடர்புகளை அணிபெற அமைத்துக்காட்டிய பெருமை தமிழகப் புலவர்க்கே உரியது. கங்கை நதிக்கரையிலும், நைல் நதிக்கரையிலும், டைவர் நதிக்கரையிலும், ஏஜிபன்<sup>4</sup> கடற்கரையிலும், தோன்றிய பெரும்புலவர்களும் இத்துறையில் நம் புலவர் பெருமக்கட்குச் சற்றைப் பிற்பட்டவர்களென்றே அறுதியிட்டு உறுதியாகக் கூறலாம். இயற்கையாகிய உலக அரங்கிலே மனித இனத்தின் நாடக வாழ்க்கை நடந்து

1. Interior.

2. The best type of men.

3. Exterior.

4. Aegon.

வருகிறது உலகமாகிய நாடக அரங்கிற்கு இயற்கையே பின்னணித்திரையாகக் காட்சி அளிக்கிறது.

நிலத்தைக் குறிஞ்சி, பாலை, முல்லை, நெய்தல், மருதம் என ஐந்தாகப் பிரித்து, ஐவகை நிலங்களின் இயல்புகளையும் கூறி, அந்நிலங்களின் இயல்புகளுக்கேற்ற மன உணர்ச்சிகளையும் செவ்விதன்காட்டிய நம புலவர் பெருமக்களின் பெருமைதான் என்னே ! இத்தகைய அக நெகிழ்ச்சிகளை அணிபெறக்காட்டும, அற்புதப் பாடல்கள் பல “திணைமாலை நூற்றைம்பதில்” நாம் காணலாம். இவ்வரிய பாடல்களின் நயங்களை யெல்லாம் சித்திரிப்பதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்

### திணைமாலை நூற்றைம்பது

கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் பதினெட்டனுள் ஐந்தினை நூல்கள் நான்கினிற் சிறந்து விளங்குவது “திணைமாலை நூற்றைம்பது.” இந்நூலின் ஆசிரியர் ஏலாதிநூல் செய்த கணிமேதாபியார் எனப்படுவர். இவர் மதுரைத் தமிழாசிரியர் மாக்காயனார் மாணாக்கராவர். இந்நூலின் திணை வைப்புமுறை, குறிஞ்சி, நெய்தல், பாலை, முல்லை, மருதம் என அமைந்துள்ளது அகத்திணை ஒழுங்கிணையுடைய நூற்றைம்பது பாக்களை இந்நூல் கொண்டிருப்பதால், இதற்குத் “திணைமாலை நூற்றைம்பது” எனப் பெயராயிற்று. உச்சிமேற் புலவர்கொள் நச்சினார்க்கினியர் போன்ற பெரிய உரை ஆசிரியர்கள் இந்நூல் பாடல்களை எடுத்தாண்டிருக்கிறார்கள். குறிஞ்சித்திணைக்கு முப்பத் தொன்றும், நெய்தலுக்கு முப்பத்தொன்றும், பாலைக்கு முப்பதும், முல்லைக்கு முப்பத்தொன்றும், மருதத்திற்கு முப்பதும் கொண்டு மொத்தம் நூற்றைம்பத்து மூன்று பாடல்களில் அமைந்தது இந்நூல்.

“முனிந்தார் முனிவொழியச் செய்யுட்கண்  
முத்துக் கனிந்தார்.”

என்ற பாயிரப்பகுதியே இந்நூலின் சிறப்பினை கண்கு எடுத்துக்காட்டுகிறது.



இந்நூலில் முதற்கண் காணப்படும் குறிஞ்சி நிலக் காட்சியைப் பார்ப்போம். புணர்தலும் புணர்தனிமித்தமும் ஆகிய ஒழுக்கத்தைக் குறித்துப் பேசப்படுவதே குறிஞ்சித் திணையாகும் குறிஞ்சி நிலத்தில் நிகழும் மக்களின் காதல் வாழ்க்கை இவண் நன்கு பேசப்படுகிறது.

### குறிஞ்சி

மலையில் ஒருபகுதி, கண்ணுக்கினிய காட்சி தரும் திணைப்புனம். வினை வினையச் செல்வம் வினாவதுபோல் புனத்தில திணைகளெல்லாம் நன்கு விளைந்திருக்கின்றன. தலைவி, பரண்மீதமாநது திணைப்புனம் காககின்றாள். அனிச்ச மலரையும், சுனையில் மலாநத நீலோற்பல மலரையும், அசோக மலரையும், தனது கூந்தலிலே சூடியிருக்கிறாள். அப்பொழுது இருகோட்டு முமமதத்து நால்வாய் மாலயாணை பரண் பக்கத்திலே வந்து தலைவியைத் தாகக முற்பட்டது. தலைவி செயவதென்னவென்று தெரியாமல் மயங்கினாள். அவ்வமயம் தலைவன் தோன்றித் தனது மொட்டம்பினால் யானையை விலக்கித் தலைவியைக் காப்பாற்றினான். பிற உயிரைக் காப்பாற்றுவதிலே சிறந்த அறமெனக் கருதித் தலைவன் தலைவியைக் காப்பாற்றினான். தலைவன் வீரத்திலும், அழகிலும் ஈடுபட்டாள் தலைவி. தலைவனும் அந்நகரே! இருவா உள்ளங்களும் பொருந்தின. பின்னா இருவரும் கூடி இனபுற்றனர். இதனைக் “கனிது தருபுணாசசி” என்று கூறுவர். இக்கருத்துக்களை யெல்லாம் கொண்ட பாடலைப் பார்ப்போம்.

“சுள்ளி சுனைநீலஞ் சோபா விகைசெயலை  
அள்ளி யளகத்தின் மேலாய்ந்து—தெள்ளி  
இதணாற் கடியொடுங்கா வீரங்கடா யானை  
புதணாற் கடிந்தா னுளன்.”

கனிற்றால் வந்த இடைபூறு நீங்கிற்று. பரண்மீதமர்ந்த பாவை, திணைப்புனம் காவல் செய்தாள். திணைக்கதிர்களைக் கவர்வதற்குக் கிளிக் கூட்டங்கள் புனத்திற்கு வந்து சேர்ந்தன. கிளிகளைச் “சோ”வென்று விரட்டினாள், கிள்ளை

மொழியாள். கிளிகள் அகலவில்லை. தன்னினத்துக் கிளி தான் பேசுகிறதென்று கருதியே அக்கிளிகள் அகலவில்லை. இதனைக் கண்டு, தலைவி நாணமுற்றாள்.

.....“சாந்தம்  
கமழக் கிளிகடியுங் கார்மயி ளென்னுள்  
இமிழக் கிளியெழா வார்த்து”

என்பது அக்கருத்தைப் புலப்படுத்தும் பாடற்பகுதி யாகும்.

தினைக் கதிர்களெல்லாம் அறுத்த பின்னர்த் தலைவிக் குப் புனங்காக்கும் வேலையில்லை; அண்ணன்மாரா, தலைவியை இற்செறித்தனா; தலைவன் வழக்கம்போல், தலைவியைப் புனத்திற் காணவந்தான், புனத்தில் காணவில்லை; வினா யாட்டுப் பண்ணையிலும் சென்று பார்த்தான்; அங்கும் தலைவியைக் காணாது தனித்துயருழந்தான்.

“கோடாப் புகழ்மாறன் கூட லனையானே  
யாடா வடகினும் காணேன்.”

என்று கூறினான் தலைவன். தன் அன்பார்ந்த தலைவியைக்

“கோடாப் புகழ்மாறன் கூட லனையானே”

என்று குறிப்பது மிக அருமை. ஒரே தொடரில் தலைவன் நாட்டன்பு, அரசனிடத்திற்கொண்ட அன்பு, தலைவியிடம் கொண்ட அன்பு ஆகிய மூன்றுவித அன்பினைப் படம் போல் நமக்கு எடுத்துக் காட்டுகிறார், ஆசிரியர் கணி மேதாவியார். கெடாத புகழினையுடைய பாண்டியன் ஆட்சி புரிகின்ற மதுரைபோன்ற மதூர் மிகுந்த தலைவியே! என்று சொல்வதில் எவ்வளவு நயம் தோன்றுகிறது. ஒரு சிறந்த பட்டினத்திற்கு ஒப்பான தலைவி என்று வருணிக்கும் போக்கு, தமிழ் இலக்கியத்திற்கே யுண்டு. இதுபோன்று,

“தொண்டி யன்ன சின் பண்பு”

என்று பழம் பாடல்களில் வருவதை நோக்குக. மேல்நாட்டு இலக்கியங்களில் இத்தகைய வருணனை பார்ப்பதரிது. ஒரு

பெண்ணை “இலண்டன் போன்றவள்” “பாரீஸ் போன்றவள்” என்று பேசினால், அஃது மேனாட்டவருக்கு ஒரு வியப்பாகத் தோன்றும். சற்று வெறுப்பாகக்கூடத் தோன்றும். கரிகாற் பெருவளத்தானிடமிருந்து பதினாறு நூறாயிரம் பசும்பொன் பாங்குடன்பெற்ற உருத்திரங்கண்ணனார் தமது பட்டினப்பாலையில்,

“முட்டாச சிறப்பின் பட்டினம் பெறினும்  
வாரிருங் கூந்தல் வயங்கிழை யொழிய,  
வாரேன்.”

என்று பேசுவதும் சிந்திக்கத் தக்கது.

தலைவன் தலைவியின் அண்ணன்மார்களை ஈரமில்லா நெஞ்சினர் என்று நினைக்கிறான். தலைவியை இவர்கள் இற் செறித்ததே இதற்குக் காரணம் ஈரமில்லா நெஞ்சினர் கூடப்பிறந்த தலைவியும் இரக்கமில்லாதவள் என்றும் தலைவன் நினைக்கின்றான் அண்ணன்மாரின் வன்கண்மையை மேலும் நினைக்கிறான் தலைவன். வன்செயல் யாது? தினைப் பயிர் செய்வதற்காக நறுமணங் கமழும் வாளைங்கிய சந்தனமரங்களையும், குளிரந்த தகர மரத்தையும், மகிழ மரத்தையும், பயனற்ற புதர்களைப்போல வெட்டியெறிந்து விட்டார்கள். இத்தகைய ஈரமில்லா நெஞ்சினருடன் பிறந்த தங்கையிடமிருந்து அன்பை எங்ஙனம் எதிர்பார்க்க முடியும்! என்று தலைவன் நினைத்தான். மனத்தின்கண் நிகழும் மென்மையான உணர்ச்சிகளைத்தான் எடுத்துக்காட்டுகின்றது தலைவன் கூற்று.

“நறுந்தண் தகரம் வகுள மிவற்றை  
வெறும்புதல்போல் வேண்டாது வேண்டி—யெறிந்துழுது  
செந்தினை வித்துவார் தங்கை பிறர்நோய்க்கு  
நொந்தினைய வல்லனோ நோக்கு.” (உச)

எவ்வளவு அழகான பாடல்!

தலைவன், தான் தலைவிமாட்டுக்கொண்ட காதலைத் தோழியிடம் கூறும் பகுதி, படிப்போர் மனத்தை இன்புறுத்தும்.

“தோழியே! நான் தலைவியை நன்கு அறிவேன். அவளது இடையோ, உண்டோ இல்லையோ என்று சொல்லும்படி நலிந்திருக்கிறது; என்பால் அருட்பார்வை செலுத்தாது ஆயததை விட்டுச் சிறிது அப்பாற் சென்றாள்; மெல்ல அசைந்த நடப்பதனால் அவள் இடைமுறிந்து விடுமோ வென்று கலங்கி, அவள் தளர்நடைக்குப் பின் என்நெஞ்சு சென்று மேலும் தளர்வுற்றது.” மனத்தில் கிகழும் மென்மையுணர்ச்சிகளை அழகுபெற அமைத்துக் காட்டுகிறது இப்பகுதி. இனிப் பாடலைப் பார்ப்போம்.

“அறிகவளை யைய விடைமடவாய்! ஆயச  
சிறிதவன்செல் லாளிறுமென் றஞ்சிசு—சிறிதவன்  
நல்கும்வாய் காணாது நைந்துருகி யென்னெஞ்சம்  
ஒல்குவா யொல்க லுறும்.”

தலைவன் தலைவியரின்மேற்கொண்ட காதலை விளக்கும் பாடல்களின் நயங்களை மேலும் பார்ப்போம். தலைவியின் அண்ணனமார்களோ மிகக் கொடியவர்கள். யானைபோன்ற வன்மைமிக்கவர்கள் தினைப்புனத்திற்கு வருகின்றவர்களை, ஒரே அம்பினால் கொன்றுவிடுவர் ஆனால் இவர்கள் தங்கையோ ஒரே பார்வையினால் கண்ணென்ற இரண்டு அம்பினால் பிழைததப் போகாது என்னைக் கொன்று விட்டாள்! இவளும் மிகவும் கொடியவளே! மேலும் இவளைக் கண்டபொழுதே எனது நாணமும் அழிந்தது; அறிவு முதலிய நற்பண்புகளெல்லாம் கெட்டுவிட்டன; ‘என் வலிமையெல்லாம் ஒழிந்தது, மிக்க இழிந்த நிலைக்கு நான் வந்துவிட்டேன் என்று தலைவன் குறிப்பிட்டான்.

தலைவியின் அழகை யெடுத்துக்காட்டும் பாடலைப் பார்ப்போம்.

“திங்களுள் வில்லெழுதித் தேராது வேல்விலக்கித்  
தங்களு னானென்னும் தாழ்வினால்—இவகண்  
புனங்காக்க வைத்தார்போற் பூவகுழலைப் போந்தென்  
மனங்காக்க வைத்தார் மருண்டு.”

“சந்திரன்போன்ற முகத்தில் கிற்போன்ற இரண்டு புருவங்கள். புருவங்களுக்குக்கீழ் வேல்போன்ற இரு விழிகள். தங்கள் குலத்திற் பிறந்தவள்தானே பென்ற எளிமைக்காரணத்தினாலே இவள் அண்ணன்மார், பூச்சுடிய கூந்தலுடைய இப்பெண்ணைத் தினைப்புனங் காக்கவைத்தனர். இப்பூங்குழலானை நான் பார்த்தபொழுதே அவள் என் மனத்தைவிட்டு நீங்காதவளாய் விட்டாள். நான் எப்பொழுதும் அவளை என்மனதில் வைத்துக் காக்க வேண்டியதாயிற்றே!” என்று தலைவன் புலம்பினான்.

கபிலரைக் குறிஞ்சிப்புலவரென்று கூறுவதுண்டு. இயற்கையின் நல்லியல்புகளை அழகுபெற எடுத்துக்காட்டுவதில் மிக வல்லுநர். நக்கீரர் இயற்கையைக் “கைபுனைந் தியற்றாக் கவின்பெறு வனப்பு” என்று பேசி மகிழ்கிறார். வோர்ட்டஸ் வெர்த்<sup>1</sup> டென்னிசன்<sup>2</sup> போன்ற மேனாட்டுப் புலவர்களும் இயற்கையின் இயல்புகளை மிகச் சிறப்பாகப் பாடியிருக்கின்றனர். இத்தகைய பெருமபுலவர் வரிசையில் வைத்து எண்ணத்தகுந்தவர் நம் திணைமாலை நூற்றைம்பது பாடிய கணிமேதாவியார்.

தலைவன் வாழும் சிற்றூரின் சிறப்பைப் பார்ப்போம். தலைவன் வாழும் மலைநாட்டில் ஒரு மலையைப்போலவே எல்லாப்பக்கங்களிலும் ஒரே யளவாய்ப் பல மலைகள் இருக்கின்றன. இம்மலைகளின் மத்தியில் தலைவன் வாழும் சிற்றூர் இருக்கிறது. அம்மலையின் உட்புறத்தே ஐந்தாவர்களைக்கொண்ட நாகங்கள் கிடக்கின்றன வெளியில் துதிக்கையையுடைய யானைக்கூட்டங்கள் நிறைந்த காடுகள் இருக்கின்றன.

“ஒருவரைபோ லெங்கும் பல்வரைபுஞ் சூழ்ந்த  
வருவரை புள்ளதாஞ் சேனார்.”

எனப் பாடியிருக்கும் பகுதி எவ்வளவு அழகாயிருக்கிறது!

மலையிலே பாலொத்த பல அருவிகள் வீழ்ந்து பாய்ந் தோடுகின்றன. மலை நெல் விளையும் தினைப்புனங்கள்

பல்வகையான பூக்களைப் பரப்பிவைத்ததுபோலிருக்கின்றன.

“பாலொத்த வெள்ளருவி பாய்ந்தோடிப் பல்பூப்பெய்தாலொத்த வைவனங் காப்பான்கண்.”

கற்பாறைகள்மீது வேங்கைமரங்கள் சொரிந்த வேங்கைப்பூக்கள பரந்து கிடக்கின்றன. இது வெற்றிபெற்ற புலிபோன்று காட்சி அளிக்கிறது இதைக்கண்டு புலி பென்று யானைகள் அஞ்சியோடுகின்றன. எவ்வளவு அழகான கற்பனை!

தலைவனும் தலைவியும் கூடும் பூம்பொழிலின் அழகைப் பார்ப்போம்.

சேனோங்கி வளர்ந்திருக்கும் பலாமரப் பக்கத்தில் வருக்கைப் பலாமரங்களாலாகிய பலாததோட்டமொன்றிருக்கிறது அதன் நடுவே நிலவொளி நன்கு பொருந்தும்படியான வெண்மணற்குன்று; அக்குன்று பரந்தும் வளைந்தும் கிடக்கிறது; இதனருகே காட்டாற்றுப் பெருக்கினால், காந்தள் மலர்கள் பூத்துவிளங்கும் கவினமிக்க சோலை; இச் சோலையிலே காதலர்கள் ஒருங்குகூடி விளையாடுகிறார்கள். இவ்வழகிய காட்சியை நமமனக்கண்முன் காட்டும் இன்பப் பாட்டைப் படியுங்கள்.

“பலாவெழுந்த பால்வருக்கைப் பாத்தி யதனேர்  
நிலாவெழுந்த வார்மண னீடிச்—சுலாவெழுந்த  
கான்யாறு கால்சீத்த கார்தனம்பூந் தன்பொதும்பர்  
தாறாத் தாழ்ந்த விடம்.”

தன்னால் அன்புசெய்யப்பட்ட தலைவியைப் பெற முடியாவிட்டால் தலைவன் மடலேறுதலை மேற்கொண்டு தலைவியை அடைவது அக்காலத்துப் பழக்கம். தோழியிடம் தலைவன் சொல்வதுபோலமைந்த பாட்டில் இக்கருத்துக் காணக்கிடக்கிறது. “சுரபுன்னை மலரைத் குடிய தலைவியின் மார்பை நான் பெறும்வரை என்மார்பை விட்டகலா என்புமாலைகள்; தலைவிவாழும் தெருவிலே

மடலாற்செய்யப்பட்ட சூதிரையின் மீதமர்ந்து, மேனியெல்லாம் சாம்பறபூசி, என்முமலை யணிந்து பவனிவருவேன்' இது திண்ணம்; இக்காரியம் செய்யத் துணிந்துகிட்டேன்'; என்று தலைவன் தோழியிடம் கூறும்பாட்டு:

“நாணக நாறு நனைகுழலா ணல்கித்தன்  
பூணக நேர்வளவும் போகாது—பூணகம்  
என்றே னிரண்டாவ துண்டோ மடன்மாமேல்  
நின்றேன் மறுகிடையே நேர்ந்து.”

சூறிஞ்சிலிக் காட்சியைக் கடந்தது, இனி நெய்தல் நிலத்திற்கு வருவோம்.

### . நெய்தல்

அழகான நெய்தல் மலர்கள் பூத்த கடற்கரை. ஆழ் கடலிற்சென்று வலையினை வீசிப் பிடித்துவந்த மீன்களை பெல்லாம் கடற்கரையில் காய்வதற்காகப் பரப்பிவைத்துள்ளனர். இக்காய்ந்த மீன்களைப் பறவைகள் பற்றிககொண்டு போகாவண்ணம், கடற்கரைச் சோலையிலிருந்து காவல் செய்துகொண்டிருக்கிறாள் ஒரு நெய்தல்க்கை. அவ்வழியே வரும் இளைஞன் இவளைக் கண்ணுற்றான். தலையின் பேரழகில் மனத்தைப் பறிகொடுத்த தலைவன், தன் பாங்கனிடம் அவள் கண்ணின் வலைப்பட்டு காப்பட்டு கியு தன் மனநிலையைக் கழறுகின்றான்

“.....கானற்  
படுபுலால் காப்பான் படைநெடுங்கண் ணோக்கங்  
கடிபொல்லா வென்னையே காப்பு.”

படைநெடுங்கண் என்று சூறிப்பிட்டார் ஆசிரியர். “வேற் படைபோன்ற அவள் கண்கள் என் நெஞ்சிற் பாய்ந்து, வேதனை விளைக்கின்றன. படுபுலலைக் காக்கவந்த இப் பெண்ணரசி அதனைவிட்டு விட்டு, என் நெஞ்சினையே காக்கின்றாளே! என்னே இது!” என்று தலைவன் கூறுவது மிக நயமுடைத்து.

“இந்நங்கையின் ஐயன்மார் நெடுங்கடலிற் சென்று, தங்களின் உயிரையும் பொருட்படுத்தாது, கடலில் மூழ்கி, முத்தீனும் வெண்சங்குகளை எடுத்து வருகிறார்கள். நானோ இவளது அழகுக் கடலிலே மூழ்கி, இவளது முத்தன்ன வெண்முறுவல் காண விழைந்தழிகின்றேன்,” என்று தலைவன் பாங்கனிடத்துப் பேசும் அருமையைக் காட்டும் பாடலைப் பார்ப்போம்.

“பெருங்கடல் வெண்சங்கு காரணமாப் பேணு  
திருங்கடல் மூழ்குவார் தங்கை—இருங்கடலுள்  
முத்தன்ன வெண்முறுவல் கண்டுருகி வைவார்க்கே  
ஒத்தனம் யாமே உளம்.”

மேலும் சென்று கடற்கரைக் காட்சியைப் பார்ப்போம். கடற்கரையில் ஒருபுறம் நறுமணங்கமழும் முள்ளை புடைய தாழை ஒன்று நிற்கிறது. அத் தாழையிலே நீண்ட மொட்டுகள் தோன்றியிருக்கின்றன. இம்மொட்டுகளை பெல்லாம் ஒரு நாரை பார்த்து, தன் குஞ்சுகள் எனக் கருதித் தான் கொண்டுவந்த இரையினை அம் மொட்டுகளின் வாயிலே ஊட்டியது. அன்போடு ஊட்டிய இரையினை அம்மொட்டுகள் உண்ணவில்லை. இதைக்கண்ட அந் நாரை மிகவும் வருந்தித் தனது சிறகுகளினால், சூரிய வெப்பம் படாதவாறு அம்மொட்டுகளைப் பாதுகாத்திருந்தது. இத்தகைய சிறப்பினைபுடைய கடற்கரைத் துறை முகத்திற்குரிய தலைவன்,

“முருகுவாய் முட்டாழை நீண்முனைபார்ப் பென்றே  
குருகுவாய்ப் பெய்திரை கொள்ளா—துருகியிக  
இன்ன வெயில்சிற கான்மறைக்குஞ் சேர்ப்ப! நீ  
மன்ன வரவு மற.”

இது, தோழி தலைவனை வரைவுகடாவி மொழிந்த துறையில் அமைந்தது.

‘வீடுபெற்றவரும் வீழும் வீமலை’

என்று திருத்தக்கதேவர் சொல்லியபடி கணிமேதாவி யாரும் இந்நெய்தல்நிலப் பெண்ணைச்



“சாவார் சான்றான்மை சலித்திராள்”

என்று வருணிக்கிறார். பரம ஞானிகளும் இவளழகில் ஈடுபடுவர். இப்பெண் கடற்கரையில் உலவுவது, அங்கு வருகின்றவர்களுக்குப் பேராபத்தை உண்டுபண்ணுமாம். கொல்களிறைச் சங்கிலியாற் பிணித்து ஒரு இடத்தில் கட்டியிருக்க வேண்டும். அதை அவிழ்த்து விட்டு விட்டால், காண்பார் பலர் உயிரையுண்ணும். இக் கொல்களிறைப் போன்றவள் தலைவி என்று நினைத்தான் தலைவன். இவளை வீட்டிலேயே பாதுகாப்பாக வைத்திருக்கவேண்டும்; இவளது பெற்றோர்கள், அப்படிச் செய்யாது கடற்கரையில் உலவவிட்டுவிட்டார்களே! என்ன கொடுமை!

“மற்றிவளைக் காவார் கயிறுநீஇ விட்டார்”

பார்த்தார் பலர்க்கும் தீங்குண்டாக்கி விட்டார்களே! என்று குறிப்பிடும் நயங்கண்டு மகிழ்க தலைவியை அவிழ்த்துவிட்ட யானைக்கு ஒப்பிட்டுப் பேசும் அருமை யினை உணர்க.

நெய்தல்நில வருணனையின் சில நயங்கள்

கடற்கரைச் சோலையிலே தேன்வண்டுகள் பாடுவதைப்

“பண்ணுது பண்மேற்பாடும் கழிக்கானல்”

என்று ஆசிரியர் குறிப்பிடுகிறார். அலைகள கடலிலிருந்து சங்குகளைக் கரையோரத்திற் கொண்டு சேர்க்கின்றன. கரையிற் சேர்ந்த சிப்பிகள் முதலானவை ஈனுகின்றன. இம் முத்துக்கள் கடற்கரைப் பாக்கங்களுக்கு நல்விளக்குகள் போலமைந்து, இருளேரீக்கி ஒளியைக் கொடுக்கின்றன. இங்ஙனம் கடற்கரையோரங்களெல்லாம் நல்விளக்குகளை யேற்றிவைத்தாற் போன்று முத்துக்கள் ஒளி கான்று கொண்டிருக்கின்றன. நீலக்கடலும் பசுஞ்சோலையும் சோலையினருகே யிருக்கும் வெண்மணற் குன்றமும் ஒன்று சேர்ந்திருப்பது, கண்ணபிரானையும் பலதேவனையும் ஒன்றாகக் கண்ட காட்சிபோல் அமைந்திருக்கிறது. சோலையின்

## 332 பதினெண்மீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நடுவில் கோங்க மரங்களும், தாழைகளும் நிறைந்திருக்கின்றன. சோலையின் பக்கங்களிலே புன்னை மரங்களும் ஏராளமாக நிற்கின்றன. நெய்தல்களில் பெண்கள் கடற்கரைக்குச் சென்று, கரையோரங்களில் பதுங்கியிருக்கும் நண்டுகளைத் தங்கள் கால்களாற் கிளறியும் நெய்தற்பூக்களைப் பறித்தும் இன்புற்று விளையாடுகின்றார்கள். கடலை ஒரு பெருஞ்சேனைக்கு ஒப்பிட்டுப் பேசுகிறார் ஆசிரியர். கடலின்மேற் பறந்துவரும் பருந்துகளைக் குதிரைகளாகவும், தோணிகளை யானைகளாகவும் ஓயாது ஓலமிடும் அலைகளைப் போர்ப்பறையாகவும், கடற்பறவைகளெல்லாம் காலாட்படையாகவும் கற்பனைசெய்து, கடற்றுறைத் தலைவனுக்கு வேண்டிய மூவகைப் படைகளும் இயல்பாக அமைந்திருக்கின்றன என்று நமக்கு ஆசிரியர் காட்டுகிறார்.

தலைவனை விட்டுப் பிரிந்த தலைவி மிக்க வருத்தமுற்று இரவெல்லாம் தூங்காது அரற்றினாள். இந்தநிலையில் கடலைப் பார்த்து, “ஏ! இருங்கடலே! என்னைப் போல நீயும் தஞ்சாது ஓலமிட்டுக்கொண்டிருக்கின்றாயே! உனக்குத் தன்பஞ் செய்தவர் யார்?”

“மாக்கடலே

என்போலத் தஞ்சா யிதுசெய்தார் யாருரையா  
யென்போலுந் துன்ப நினக்கு.”

என்று கேட்டாள். தன் துன்பத்திற்குக் கடலையும் சேர்த்துப் பேசுவது எவ்வளவு நயமாக அமைந்திருக்கிறது! இது தலைவி படும் துயரை விளக்கும் பகுதி.

தலைவன் படும் துயரத்தை இனிக் காண்போம். கடற்கரையோரத்தில் தலைவன் நிற்கிறான். அங்கு ஆண் நண்டுகள், பெண் நண்டுகளுடன் சோந்து இன்புற்றுக் கடலாடுகின்றன. இக் காட்சியைப் பார்த்த தலைவன் நண்டைப் பார்த்து “ஏ நண்டே! நீ மிக இன்பமாக, உன் பெடையுடன் கூடிக்கடலாடி இன்பத்தில் ஆழ்ந்து கிடக்கின்றாய்!

ஐயைத்திணை-நூற்றைம்பது கைந்நிலை இன்னிலை 333

நானே உன்னைப்போல் தலைவியுடன் கூடி, இன்பம்பெறும் தவமுடையனல்லேன். தலைவியைப் பிரிந்து தனித் துயரால் வாடுகின்றேன். பிரிவுத் துயரத்தினையே யறியாத உன்னிடத்தில் எனது துன்பத்தைச் சொல்வதில் யாதுபயன்?" என்றுகூறி அப்பாற் சென்றனன். பாடலைப் பாரப்போம் :

“தன்றுணையோ டாடு மலவனையுந் தானோக்கா  
இன்றுணையோ டாட வியையுமோ—இன்றுணையோ  
டாடினாய் நீயாயி னந்நோய்க்கென் னெந்தென்று  
போயினான் சென்றான் புரிநது.”

கடிமணம் செய்யாது காலம் தாழ்த்திச் சிறைப்புறத்தி லிருக்கும் தலைவனிடம் தனது ஆற்றாமையைத் தோழியின் வாயிலாகத் தலைவி சொல்லும் பகுதியைப் பார்ப்போம்.

அயலாரெல்லாம் அலர் உரைக்கின்றனர். அவர்கள் அலரோ நானும் பெருகி வருகிறது. ஒன்றாகப் பெருகி இடியும் மினனலும் கொண்டு நாற்புறமும் சூழ்கின்ற மழையினைப்போல அயலா விரும்பும் வண்ணம் பழிச் சொற்கள் பெருகி வருகின்றன. ஆதலால் பல நானும் என் உள்ளம் உருகுகின்றது.

“உருகுமா லுள்ள மொருநாளு மன்றாற்  
பெருகுமா னம்மலர் பேண்ப—பெருகா  
ஒருங்குவான் மின்னோ ஒருமுடைத் தாய்ப் பெய்வா  
னெருங்குவான் போல நெகிழ்ந்து.”

இக் கூற்று நெஞ்சிலே எத்தனை உணர்ச்சிகளைக் கிளறு கின்றது.

பாங்கன், தலைவியின் அழகினை வியந்து தலைவனிடம் கூறும் பகுதி படித்து இன்புறத்தகுந்ததாகும்.

“தலைவனே ! உன்னால் விருமப்பட்ட நங்கையைப் பண்ணுது பண்பாடும் கழிக கானலிலே கண்டேன். கண்டாரைக் காயும் அணங்குபோலவாள் அவள்,” என்றான்.

### பாலை

பாலை பாடுவதில் “பெருங்கடுக்கோ” என்ற புலவரே மிகச் சிறந்தவர். திணைமாலையில கணிமேதாவியாரும் பாலைக் காட்சியைக் கண்டு மகிழ்வோம். நீரற்றுப் பசுமையற்று, எங்கும் வெப்பம் மிகுந்து, மரங்களும், விலங்கினங்களும், புள்ளினங்களும் வாடி வதங்கி நிற்கும் நிலைபைக் காட்டுவதே பாலைபாடும். பாலை எவ்வளவு பசுமையற்று விளங்குமோ அதுபோலும் காதலா உள்ளமும் வாடி வதங்கிக் கிடக்கும்.

தலைவி, தலைவனுடன் அருஞ்சரத்தைக் கடந்து வேறாள் சென்று விட்டாள். தலைவியைப் பிரிந்த செவிலித் தாய் தனித்தாயருழந்து, மகளைக் கண்டுபிடிப்பதற்கு, அவ்வருஞ் சரத்திடைச் சென்றாள். வழியிலே குராமரங்களும், கோங்க மரங்களும், அடுத்தடுத்து நிற்கின்றன; ஒரு குராமரத்தின்மீது, முல்லைபோன்ற மலர்களையுடைய கோங்க மரம் சாய்ந்து நிற்கிறது அக்காட்சி குராமரத்திற்குக் கோங்க மரம் கொங்கைபோன்ற தன் அரும்பினால் பாலூட்டுவதுபோலிருக்கிறது. இவ்வளவு பாலூட்டப் பெற்றமையினால், குராமரம் பொமமைபோன்ற மலர்கள் பூத்தது. இது பெண்குழந்தையைப் பெற்றெடுத்ததுபோலிருக்கிறது. பெண்குழந்தையைப் பெற்றெடுத்ததனால், குராமரத்திற்குத் தண்ணளி மிகுந்த தாயுள்ளம் நிறைந்திருக்கவேண்டும் ஆகவே குராமரத்தை நோக்கித் தாய் கூறுவது: “குராமரமே! நீயும் பெண் குழந்தையைப் பெற்றிருக்கிறாய்! இவ்வருஞ் சரத்திடைச் சென்ற என்மகள் உன்னிடம் ஏதாவது சொன்னாளா? அதை என்னிடம் சொல்லமாட்டாயோ! அதைச் சொல்லமாட்டாயாயினும் அவள் சென்ற வழியையாயினும் சொல்வாயாக,” என்று பேசுவது நம் உள்ளங்களிலெல்லாம் துன்ப உணர்ச்சியைப் பெருக்குகின்றது. இக் கருத்துக்களமைந்த அற்புதப் பாடலைப் பார்ப்போம்:

“தான்தாயாக் கோங்கம் தளர்ந்து முலைகொடுப்ப  
ஈன்றாய் நீ பாவை யிருங் குரவே!—ஈன்றான்

மொழிகாட்டா யாயினு முன்னெயிற்றான் சென்ற  
வழிகாட்டாய் ஈதென்று வந்து.”

எத்தகைய அருமையான பாட்டு ! தாயுள்ளத்தை  
வடித்துக்காட்டிய புலவரின் பெருமையை நாவாயிரமிலேன்  
நவில்வதெங்ஙன் !

“தலைவியே ! வேனிற்காலம் வந்துவிட்டது. காதலரும்  
விரைந்து வந்துவிடுவார். நீ இனியும் துன்பப்பட வேண்  
டாம். இதோபார் ! முருக்கமரங்களெல்லாம் அழகாகப்  
பூத்திருக்கின்றன. செல்வச்சிறாக்குப் பொற்கொல்லர்  
செய்த ஐம்படைப் பொன் தாலியின்மேல் பவளத்துண்டங்  
களைப் பதித்துவைத்தாற்போன்ற முருக்கப்பூக்களை நீ  
பாராய் !” என்று தோழி, தலைவியை ஆற்றுவதித்தான்.  
இக்கருத்துக்களமைந்த பாடலைப் பார்ப்போம்:

“வல்வருங் காணாய் வயங்கி முருக்கெல்லாந்  
செல்வர் சிறாககுப்பொற் கொல்லாபோல்—நல்வ  
பவளக கொழுந்தின்மேற் பொற்றாவி பாஅய்த்  
திகழக்கான் றிட்டன தோநது.”

பொருள் தேடுவதென்பொருட்டே தலைவன் பிரிந்து  
செல்வது வழக்கம். இக்கருத்தைத் தோழி சொல்லும்  
அருமையைக் கண்டுகளிக்க

“வெறுக்கைக்குச் சென்றார் வினங்கிழாய்”

வெறுக்கை யென்றால் பொருள் என்று பொருளபடும்.  
மற்றொன்று நாம் வெறுக்கும்படியாகத் தலைவன் சென்றார்  
என்று சொன்னயம்படப் பேசினாள் தோழி.

சுரத்திடை மதிபோன்று ஒளிவீசும் முகத்தையுடைய  
தலைவியும், சூரியன்போன்று வெளுசுடர் வேலேந்திய தலை  
வனும் ஒன்றுசேர்ந்து போகும் காட்சி, உலகம் பாழ்பட  
இருசுடர்களாகிய சூரிய சந்திரர் ஒன்றுகூடிச் செல்வதுபோ  
லிருக்கிறதென்பதை,

“ஒருசுடரு மின்றி யுலகுபாழாக  
இருசுடரும் போந்தன வென்றா.”

சுரத்திடைச்செல்லும் தாயின் ஆற்றுமைகண்டு வருந் திய வழிப்போக்கர், தாயைப் பார்த்து, “தாமரை போன்ற முகமும், ஆம்பலபோன்ற பற்களையுடைய வாயும் நீலோற்பல மலர்போன்ற கண்களும், காந்தள்போன்ற விரல் களுமுடைய நின் மகளைக்கண்டு, அவளின் உறுப்புக்களை பெல்லாம் மேற்சொன்ன மலர்களாகக் கருதி, வண்டிகள் கூட்டங்கூட்டமாகச் சென்றதாலே, நின்மகள் வண்டிகளின் நீழலிலே வெயிலின் வருத்தமின்றிச் சென்றனள். நீ வருந்தாதே,” என்று கூறினள்

அருஞ்சுரத்திலே செல்லும் தாய்க்கு எதிரே ஆணும் பெண்ணுமாக இருவர் வருகின்றனர். அவ்விருவரைப் பார்த்துத் தாய், “இவ்வழியே இருவா போவதைப் பார்த்தீர் களோ?” என்று கேட்டாள். அப்பொழுது ஆண்மகன், “அமமையே! நீர் தேடிவருகின்ற வெஞ்சுடர் அன்னாளை நான் கண்டேன்; மதிமுக மாதரசியை இவள் கண்டாளாம்; விரைந்து செல்லுக; நீயிர் அவர்களைக் கண்டுகொள்ள லாம்,” என்று கூறினாள். பாட்டைப் பார்ப்போம்:

“கண்ணிரீர் சென்மி னமரவ ராபவேல்  
எண்ணிய வெண்ணம் எளிதரோ—எண்ணிய  
வெஞ்சுட ரன்னாளை யான்கண்டேன் கண்டாளாம்  
தஞ்சுட ரன்னாளைத் தான்.”

இப்பாட்டிலிருந்து நாம் அக்காலத்தில், எப்படி மக்கள் வாழ்ந்தனர் என்பதை அறிந்துகொள்கிறோம். பிறர்மனை நோக்காத பேராண்மையுடன் ஆடவர் வாழ்ந்து வந்தனர். மாணிக்கவாசகரும் தமது திருக்கோவையாரில் இதே கருத்தைத் தெரிவிக்கிறார்.

“மீண்டார் எனவுவர் தேன்கண்டு தும்மையிம்மேதகவே  
பூண்டா ரிருவர்முன் போயின ரேபுலி யூரெனைநின்  
ருண்டான் அருவரை ஆளியன் னானைக்கண் டேனயலே  
துண்டா விளக்கனை யாயென்னை யோஅன்னை சொல்லியதே.”

சுரத்திடைச்செல்லும் தாய் ஆங்கு நிற்கும் கொன்றை, குருந்தம், முல்லை முதலாயவற்றைப் பார்த்துக், “கொன்

றாய்! குருந்தே! கொடிமுல்லாய்! வாடினீர்; நின்றே  
னறிந்தேன் நெடுங்கண்ணுள் சென்றாளுக்கென்னுரைத்தீர்”  
என்று கேட்கும் பகுதி எவ்வளவு கனிவாய் அமைந்திருக்  
கிறது! உள்ளத்திலே எழுகின்ற சோகத்தையெல்லாம்  
வடித்துக்காட்டுவதுபோல் அமைந்திருக்கிறது.

பாலையின்கொடுமையைப் “புரிந்து விடுகயிற்றின்  
மாசனம் வீடு நீளதத” மென்றும், “நெற்பொரி நீளத்த  
மென்றும்”, “வார்கதிரால் வெந்தாறபோற் றேன்று  
நீள்வேயததம்” என்றும் விளக்கியுள்ளார்.

இத்தகைய வெங்கானத்தினூடே வினைமுற்றிய தலை  
மகன் விரைந்து வருகிறான வருகின்ற வழியில், தன்  
தலைவியின் உருவம் தன் மனக்கண்ணில் தோன்றியது.  
இங்குப் பேசப்படுகின்ற உருவெளிப்பாடு, கணிமேதாவி  
யாரின் சொல்லோவியங்களில் ஒன்றென்று கூறவேண்டும்.

“தந்தார்

தகரக் குழல்புரளத் தாழ்த்துகில்கை யேந்தி  
மகரக் குழை மறித்த நோக்கு”

மயிர்ச்சார்திணையுடைய கூந்தல் அவிழ்நது புரளவும்,  
பின்பக்கம் தொங்குகின்ற துகிலைத் தனது வலக்கையினாலே  
பற்றிக்கொண்டு, சுறாயின போன்ற காதணியோடு மறித்த  
நோக்குடனே என்முன வருகின்றாள் என் தலைவி என்று  
வருணிகளும் காட்சி படித்து இன்புறத்தக்கது.

முல்லை

முல்லைபாவது, தலைவி பொருள் முயற்சியாற் பிரிந்து  
சென்ற தலைவன் வருகையை எதிர்பார்த்துக் கற்புக்கடம்  
பூண்டிருக்கும் ஒழுககமாம் முல்லைப்பூ கற்பின அடை  
யாளம்; “முல்லை சானற கற்பின் மெலசியல” என்று  
சிறுபாணற்றுப்படையில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இம்  
முல்லைப்பகுதியில் தலைவி ஆற்றியிருத்தலும் கார்காலச்  
சிறப்பும் நன்கு பேசப்பட்டுள்ளன.

முல்லை நிலத்தை ஒரு நாடகசாலைக்கு ஒப்பிட்டு ஆசிரியர் பேசுகிறார். எங்ஙனம்? முல்லை நிலமே ஒரு நாடகவரங்கு. முகிற்கூட்டங்கள் இடிகுராலாகிய பாட்டினைப் பாடுகின்றன; வண்டுகள் பாடுவது சுருதிகூட்டுவது போலிருக்கிறது. மயில்கள் கார்மேகத்தைக்கண்டு ஆடுவது நடனம்புரிவதுபோல் தோன்றுகின்றது; காந்தள் மலர்கள் அசைவன, நாடகக்காட்சியைப் பாராதது மகிழ்கின்றவர்கள் போல், கைதுக்கி அசைத்துக்காட்டுகின்றன.

“காணங் கடியரங்காக் கைம்மறிப்பக் கோடலார்  
வானம் வீளிப்பவண் டியாழாக—வேனல்  
வளரா மயிலாட வாட்கண்ணாய்! சொல்லா  
புளராகி யுய்யும் வகை.”

தலைவன் கர்காலத்தில் வராததுகண்டு, தலைவி வருந்திப் புலம்புகின்றாள். கர்காலமானதால் முல்லை நிலத்தில் முல்லைப்பூக்கள் அழகாகப் பூத்திருக்கின்றன. இம்முல்லைகள், தலைவிபடுந் துயரைக்கண்டு சிரிப்பதுபோலிருக்கின்றன; மலையினின்றும் அருவி வீழ்வது, மலை, தலைவிநிலைகண்டு கண்ணீர்வடிப்பதைப்போலிருக்கிறது; முல்லை சிரிப்பது அதன் சிறுமைக்குணத்தைக் காட்டுகிறது. மலை, கண்ணீர்வடிப்பது அதன் பெருமைக்குணத்தைக் காட்டுகிறது; இதிலிருந்து நாம் ஓர உண்மையைத் தெரிந்து கொள்கிறோம்; பெரியாரின் பெருமை பெரிதே; சிறியார் சிறுமைக்குணம் படைத்தவர்களே என்பதாம். அப்பாட்டு வருமாறு:

“பெரியார் பெருமை பெரிதே இடர்க்காண்  
அரியார் எளியரென் றுற்றாப்—பரிவாய்த்  
தலையழுங்கத் தண்டனவம் தாநகக்கண் டாற்கு  
மலையழுத சால மருண்டு.”

(கக0)

கர்காலச் சிறப்பு நன்றாகப் பேசப்படுகிறது. வெண்காந்தள் மழையினால் முதற்கண் துடுப்புப்போல் அரும்பிப் பின்பு அவ்வரும்பு பாம்பினைப்போல நீளப்பெற்று, அதன் பின்பு விரல்போல் விரிந்து மேலும் தனிப்போன்ற இதழ்



ஐயைந்திணை-தூற்றைம்பது கைந்நிலை இன்னிலை 339

களைக்கொண்டு, இறுதியில் கீழ்நோக்கி வெண்குடையினைப் போல் காட்சி அளிக்கும்.

“வண்டுடுப்பாய்ப் பாம்பாய் விரலாய் வளைமுறியாய்  
வெண்குடையார் தண்கோடல் வீந்து.”

கார் காலத்தின் சிறப்புக்களையெல்லாம் கவி மிக நன்றாய் வருணிக்கிறார். கடலிலே கரிய மேகங்கள் புகுந்து நீரினை நிறையவுண்டு, கடலினிடத்தே மாமர வடிவு கொண்ட சூரபன்மனை வெட்டி வீழ்த்திய முருகப்பெருமானின் வேலபோல மின்னி, இடித்து, ஆரவாரித்து மழை பெய்தலால் செம்முலலைகளெல்லாம் தளிர்ந்துக் குருந்த மரங்களில் படர்ந்து நிற்கும் காட்சியினைக் கண்டு, தலைவி மனம் வருந்தினாள். நிலைத்திணைப் பொருளாகிய செம்முல்லை, குருந்த மரத்திலே படர்ந்து நிற்கும் இன்பக்காட்சி, தலைவிக்கு மிகுந்த மனவருத்தத்தை உண்டு பண்ணியது. முலலைக்கொடி குருந்தத்தைத் தழுவி நிற்பதுபோலத் தானும் தலைவனைச் சார்ந்து வாழமுடியாத அவல நிலையை நினைத்து வாடினாள்.

கார்காலத்து மழைத்துளிகளால் கொன்றைப் பூக்கள் மிகுதியாகப் பூக்கின்றன. கொன்றை அரும்புகள் பிள்ளைகள் விளையாடும் கழற்சிக் காய்களைப்போல அரும்பிப் பின்னால்தான் வட்டுப்போல முதிர்ந்து, அதன் பின்னர் மாலைபோன்று இதழாய், மேலும் கூந்தல்போலக் காய்த்துப் பின்னர்த் துளையுடைய கொம்புபோன்றும் விளங்கி நிற்கின்றன. கொன்றையின் இவ்வரிய காட்சியைப் பார்ப்பா யாக என்று தோழியைப் பார்த்துத் தலைவி கூறும் பகுதி மிக அழகாக அமைந்திருக்கிறது.

கார்காலம் தோன்றியும் காதலரின் தேர் காணாமையினால், தலைவிக்குப் பிரதோன்றிக் கண்ணினின்றும் நீர் தோன்றியது.

“கார்தோன்றக் காதலர் தேர்தோன்றா தாகவே  
பிரதோன்றி நீர் தோன்றுங் கண்.”

என்று ஆசிரியர் கூறும் நயங்கண்டு மகிழ்க.

### மருதம்

இறுதியாக அமைந்த மருதத்திணையைப் பார்ப்போம். மருதத்திணையில் ஊடலும் ஊடனிமிததமுமாகிய ஒழுக்கம் நன்கு பேசப்படும் “தண்பணை தழீஇய தளரா இருக்கை” என்றும், “மருதஞ் சான்ற மருதத தண்பணை” என்றும் மருதநிலச் சிறப்பு சிறுபாணற்றுப்படையிற் சிறப்பாகப் பேசப்பட்டிருக்கிறது. தலைவன் பரத்தையிடத்துச் சென்றான் என்ற காரணத்தினாலே, தலைவி ஊடல் கொள்கிறாள். ஊடல் கூடற்கின்பம் என்பதுபோல் இவ்வுடலும் காதல் வாழ்க்கைக்கு வேண்டியதாகவே அமைகிறது. ஆனால் இவ்வுடல் அதிகமாகி விடக்கூடாது. அதிகமாகி விட்டால், காதல் இனபம் நீங்கிச் சாதலே இன்பமென்ற நிலை வந்துவிடும். பரத்தையிடம் தலைவன் சேர்ந்து வாழ்கிறானென்பது, தலைவியின் மனக்கறபணியே! இவ்வுடலை வைத்துக்கொண்டு மருதத்திணையை ஆரம்பிக்கிறா புலவர். பாணன் தலைவனுக்காகப் பரிந்து, தலைவியிடம் சென்று, தலைவனை இல்லத்திற்கு வர அனுமதி வேண்டி நிற்கிறான். தலைவி, வாயில் மறுததுப் பேசுமபகுதி மிக அழகாக அமைந்திருக்கிறது. தலைவியின் ‘கூறறைப்பார்ப்போம் : “செவ்வழிப் பாண்மகனே! சிறப்பினைபுடைய சிறுதேரினைக் கையினால் இழுத்தின்புறுகின்ற என் செவ்வ மகன் பிறப்பு தற்கு முன்பு, தலைவன் விருப்பமிக்கவனாய் இவ்வில்லிலே தங்கி என்னோடு இன்புற்று வாழ்ந்தான். இப்பொழுதோ! பரத்தையர் தோள்களை விரும்பி என்மேல வெறுப்புடன் வாழ்கின்றான். ஆதலால் வயலூரன் மெய்ம்மையை எங்கட்கு உரையாது எழுந்து போவாயாக! நற்குலத்திலே தோன்றிய மணியாளிடம் வாழ்வது புண்ணிலேயிடும் காரமென என் தலைவன் நினைக்கின்றான். தமமை அழகுறுத்தும் நல்லார்தோள் சேர்தலே இனபம் பயக்குமென்று கருதுகிறான். நல்லகம் தழுவாது புலலகம் தழுவுகிறான்,” என்று தலைவி பாணனிடம் கூறினாள்.

தலைவியை விரும்பாது, பரத்தையை விரும்பித் தலைவன் வாழ்கின்ற வாழ்க்கையை உள்ளூறை உவமமாக ஒரு

பாட்டில் எடுத்துக் காட்டும் திறம் போற்றற்குரியது.  
அப்பாட்டைப் பார்ப்போம் :

“கருங்கோட்டுச் செங்க ணெருமை கழனி  
இருங்கோட்டு மென்கரும்பு சாடி—அருங்கோட்டால்  
ஆம்பல் மயக்கி அணிவளை யாந்தழகாத்  
தாம்ப லசையினவாய் தாழ்ந்தா.”

பெரிய கொம்பினையும், சிவந்த கண்களையுமுடைய, எருமை வயலிலே விழுந்து, ஆங்குள்ள இனிய மெல்லிய கரும்பினை உண்ணுது, தனது கோட்டால் முறித்துத் தள்ளி, ஆம்பல்களையுமகறிக் குவளைப் பூக்களைத் தின்று இன்புற்றது எருமையைத் தலைவனுக்கும் மென்கரும்பினைத் தலைவிக்கும், ஆம்பலைத் தோழியாக்கும் குவளையைப் பரத்தையரின் அற்ப வாழ்க்கைக்கும் ஒப்பிட்டுப் பேசுவது மிக அருமையுடைத்தது. எருமை மென்கரும்பைத் தின்னுது, கோட்டால் முறித்துத் தள்ளுவது தலைவன் தலைவியை விரும்பாத நிலையை பெடுத்துக்காட்டுகிறது. எருமை, குவளைப்பூவைத் தின்றின்புறுவது, பரத்தையரை விரும்பிச்சென்று இன்பமெய்துவதை எடுத்துக்காட்டுகிறது.

பரத்தை, தலைவனோடு சேர்ந்து சிறப்புற்று மனவெழுச்சியினோடு வாழ்கின்றாள்; தலைவனைப் பிரிந்த காலத் திற் றலைவியும் மனவெழுச்சியோடு வாழ்வதாகவே பாணனரிடம் தலைவி கூறினாள். மனவெழுச்சிக்குக் காரணம் என்ன? தலைவியே கூறுகிறாள். இங்குத் திரிபவனாகிய என்மகன் கைகளாற் காட்டும் சாடையினைக் கண்டும், குழறிக் குழறிப்பேசும் மழலைச்சொற் கேட்டும், தளர்ந்தையினைக் கண்டும், மகிழ்ச்சிபெற்று வாழ்கின்றேன்; எனக்கு ஒரு குறையுமில்லை.

“... ..  
தங்கையும் வாயு மறியாமல்—இங்கண்  
உளர உளர உவனோடிச் சால  
வளர வளர்ந்த வகை.”

## 342 பதினெண்டீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

என்ற அடிகள், பிரிந்த காலத்தும் தலைவி, தான்பெற்ற செல்வ மகனின் இளநலங் கண்டு மனமகிழ்வுற்றாள்.

தலைவனும் தலைவியும் இன்புற்று வாழ்ந்த வாழ்க் கையைத் தோழி எடுத்தாச்சொல்லும் பகுதியினைப் பார்ப் போம்.

வாழை மரத்திடத்தே வைக்கப்பெற்ற தேனைபுண்டு மயக்கமுற்ற மருதநிலததூர்த் தலைவனின் மகளாகிய தலைவி, தாமரைப் பூவினிடத்தும் தனது மனதிலேயும் எப்பொழுதும் நீங்காது நிறைந்து நிற்கின்ற தலைவனின் உருவத்தைக் கண்டு இன்புற்றுப் பூமலை தொடுத்தாள். பார்க்குமிடமெல்லாம் தன் தலைவனின் உருவங் கண்டே மகிழ்ந்தாள் தலைவி. இததகைய காதல் வாழ்க்கையிலும் பிணக்கு ஏற்பட்டதை நினைந்து தோழி வருந்தினாள்.

“பூர் தாமரைப் பூவுள்ளங் கண்ணா  
வயலூரன் வண்ண மறிந்து”

என்ற பகுதி படித்தின்புறத்தகுந்தது.

ஊடல் தீர்ந்த பின்னர்த் தலைவி தலைவனோடு கூடி இன்புற்றாள். தான்பெற்ற வினபத்தைத் தலைவன் வாழும் நாட்டினமேலேற்றித் தலைவி கூறும் இரண்டு பாடல்களைப் பார்ப்போம்.

எருமைகள் தம் கன்றினை நினைந்து சோரவிடப்பட்ட பால், தாமரையினிடத்தே வாழும் வெண்மையான அன் னத்தை உண்பிக்க, வாய்க்காலாகப் புறப்பட்டுத் தாமரைப் பொய்கையிடத்துப் போய்ச் சேருகிறது. மருதநிலக் கருப்பொருள்கள் தலைவனின் அருட்போக்குக்குச் சிறிது இயைந்த இறைச்சிப் பொருள்களாக அமைந்த முறையும் உண்ணற்பாலதாம். பாடலைப் பார்ப்போம்:

“கன்றுள்ளிச சோர்ந்தபால் காலொற்றித் தாமரைப்பூ  
வன்றுள்ளி யன்னத்தை யார்த்துவான்—சென்றுள்ளி  
வந்தையா வென்னும் வகையிறே மற்றிவன்  
தந்தையார் தம்மூர்த் தகை.”

தலைமகன் தான் பெற்றெடுத்த செல்வ மகனுக்கு ஐம்படை பூட்டிப் பெயரிடுதலாகிய நன்னாளிலே, மககல வாத்தியங்கள் முழங்கத் தன் தோளிலே மைந்தனை வைத்துக்கொண்டு தலைவியொடு இந்திரன்போல வரும் காட்சியைக் கண்ட தோழி இன்பக்கடலில் ஆழ்ந்தாள். இவ்வின்பக் காட்சியைச் சித்திரித்துக் காட்டும் சொல்லோவியத்தைப் பார்ப்போம்:

“ பாட்டர வம்பண் ணரவம் பணியர்த  
கோட்டரவ மின்னிலை தாகுமும்—கோட்டரவ  
மந்திரங் கொண்டோங்க லென்ன மகசகமர்  
இந்திரன்போல் வந்தா னிடத்து.

### கைந்நிலை

இந்நூல் சங்கமருவிய பதினெண்கீழ்க்கணக்கினுள் ஒன்று. அகப்பொருளைப்பற்றிப் பேசுவது. மாறோக்கத்து முள்ளிராட்டு நல்லூர்க்காவிதியார் மகனார் புல்லங்காட னரால், ஒவ்வொரு திணைக்கும் பன்னிரண்டு பாடலாக மொத்தம் அறுபது வெண்பாக்களையுடையது. சிறந்த உரையாசிரியர்களால் பாராட்டப்பட்ட பெருமையுடையது; இக்காலத்தில் இந்நூல் பெரிதும் போற்றப்படாத நிலையிலிருக்கிறது. பல பெரியார்களின் நன்முயற்சியினால் இந்நூல் வெளிவந்தது. இதுபோன்ற நூல்களையெல்லாம், மக்கள் படித்தின்புற வேண்டும். இந்நூலின் திணைவைப்பு முறை குறிஞ்சி, பாலை, முல்லை, மருதம், நெய்தல் என்பதாகும். இந்நூலில் பல பாடல்கள் சிதைந்தும், குறைந்தும் விளங்குகின்றன.

குறிஞ்சித்திணையில் நயமான கருத்துக்களை நாம் காணலாம். மலையிலே வேடாகள் திணைப்பயிர் விளைவிப்பதற்காகச் சந்தன மரங்களையெல்லாம் அடியோடு வெட்டி விட்டனர். மலையில் நறுமணங் கமழவில்லை. இக்குறையை நீக்குவான்பொருட்டு, அருவிகள் சந்தன மரங்களை அடித்துக்கொண்டு வருகின்றன. இத்தகைய வளங்கள் நிறைந்த

## 344 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

“மலைநாடு

வெந்த புனத்துக்கு வாச முடைத்தாகச்  
சந்தன மேந்தி யருவி கொணர்ந்திடேடம்  
வஞ்ச மலைநாடன் வாரான்கொல் தோழியென்  
நெஞ்சம் நடுங்கி வரும்.”

மலைநாடனின் பெருமையைக் கேட்டவுடன் என் கைவளை  
சோருகின்றன என்று தலைவி பேசுவது, தலைவியின்  
தலையான அன்பை எடுத்துக் காட்டுகிறது.

“மலை நாடன்றன் கேண்மை  
சொல்லச் சொரியும் வளை.”

என்பது பாட்டு.

பாலைக்காட்சியிற் சில நயங்களைப் பார்ப்போம். அரக்  
குப்போன்ற ஓமை மரத்தின் ஐதாகிய நிழலில் மகிழ்ச்சி  
யில்லாத கடும்கன்று தூங்கா நிற்கும். ‘ஆந்தை குறுங்  
கலி கொள்ள நமமாடவர் காய்ந்து கதிர் தெறுடங் கானம்,’  
என்றும், ‘கள்வர் திரிதரு கானம்,’ என்றும், ‘பேய்த்  
தேரை நீரென்று நினைதது ஓயாது மான்கள் ஒடிக்கொண்  
டிருக்கும் கானம்,’ என்றும் பலவாறாகப் பாலையின்  
கொடுமையினை ஆசிரியர் எடுத்துக் காட்டுகிறார்.

முல்லைத் திணையில், கார்காலச் சிறப்புகளெல்லாம்  
நன்கு பேசப்பட்டிருக்கின்றன. முல்லையின் முகை கூரெ  
யிறுபோல இருப்பது என்று ஆசிரியர் காட்டியது எவ்வளவு  
பொருத்தமான உவமானம். காரகாலத்தில் முல்லைக் காடு  
களில், குருந்தமும், பிடவங்களும், பிண்டிகளும் நன்கு  
பூத்திருந்தன. மடமையுடைய மயில்கள் கூவ, மந்திகளும்,  
மான்களும் ஓடுங்கி நிற்கின்றன. இத்தகைய காரகாலம்  
வருதற்றபோதும் கணவன் வரவில்லையே யென்று தலைவி  
வருந்தினாள்.

“நாவாய் வழங்கு நளிதிரைத் தண்கடல்.”

என்று நெய்தலைச் சிறப்பிக்கிறார். காய்ந்த மீன்களைப்  
புண்ணை மரத்தடியிலிருந்து காவல் செய்து கொண்டிருந்

தாள் தலைவி. கடற்கரைக்குத் தலைவனும் வந்தான். இருவரும் ஒருவரை பொருவா நேசித்தார்கள். கடற்கரைச் சோலையிலே இருவரும்கூடி இன்புற்றார்கள். நாள்தோறும் தலைவனும் தலைவியும் இவ்வனம் சந்திப்பது வழக்கம். ஒரு நாள் தலைவன் வரவில்லை. தலைவனமீது மிக்க கோபம் கொண்டு தலைவி பேசுவது,

“என்னையா தந்த விறவுணங்கல் யாங்குடிந்து  
புன்னையங்கான விருந்தேமாப் பொய்ததெம்மைச  
சொன்னலம் கூறி நலனுண்ட சேர்ப்பனை  
யென்னகொல் யாங்காணு மாறு.”

தலைவன் தன் சொன்னலத்தான என்னை ஏமாற்றி வஞ்சித்தான் என்று தலைவி பேசுவது அவளது தலையான அனபைத்தான் எடுத்துக்காட்டுகிறது.

## இன்னிலை

கழக வழி வெளிவந்துள்ள பதினெண்கீழ்க்கணக்கு நூல்களில் ஒன்றாக இவ் இன்னிலை தொகுக்கப்படவில்லை. யாழினும் பண்டுதொட்டு ‘இன்னிலை’ என வழங்கி வருதலானும் இதனை நாட்டு விடுதலை வீரர் திரு. வ. உ. சி. அவர்கள் ஆராய்ந்து கண்டு இன்னிலை எனத் தனியே பதிகது முன்பே வெளியிட்டுள்ளமையானும் இதையும் பதினெண்கீழ்க்கணக்குள் சேர்த்து எண்ணத் தக்கதாக உளது. ஆகவே, இதைக் குறித்தும் ஈண்டுச் சேர்த்துக்கூறி முடித்தல் தக்கதாகும்.

இன்னிலை என்னும் இந்நூல் “கீழ்க்கணக்கு” என்னும் பெயரால் தொடுக்கப்பட்ட நூல்களில் ஒன்று. இதன் ஆசிரியர் பொய்கையார். இந்நூலைத் தொடுத்தவர் மதுரை யாசிரியர். பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார் இந்நூலுக்கு வாழ்த்துச் செய்யுளை இயற்றியிருக்கிறார். அறத்துப்பால், பொருட்பால், இன்பத்துப்பால், வீட்டுப்பால் என நான்கு பகுதிகளைக்கொண்டது இந்நூல். இந்நூலில் மொத்தம் நாற்பத்தைந்து செய்யுட்களே உள்ளன. நவில்தொறும்

## 846 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

நவில்தொறும் நூல்நயம் பயக்கும் என்று சொல்வது இந் நூலுக்குப் பெரிதும் பொருந்தும். நம் தமிழ்த் தொல்லாசிரியர்களில் பலர் இந்நூலை எடுத்தாண்டிருக்கிறார்கள்.

இன்னிலை என்பது இனிமைபாகிய நிலை என்று பொருள்படும். இனிய நிலையைக் கொடுப்பதால் இந் நூலுக்கு இன்னிலை என்று பெயராயிற்று.

அறத்துப்பாலில் வரும் ஒரு சிறந்த உண்மையைப் பார்ப்போம். வினைகள் இருக்கும்வரை பிறப்பும் இறப்பும் வந்துகொண்டே இருக்கும். வினையை மூட்டோடு ஒழித்தால்தான் பிறப்பு ஒழியும். வினைகள் ஒழியாதவரை நம்மைவிட்டுப் பிறப்பும் நீங்காது. நாமும் பிறவிப்பெருங் கடலிலிருந்து கரையேறமாட்டோம். பசுவின் மடியில் பொருந்தியுள்ள இளம்பால், பிதுக்கப் பெய்தல்போல பிறப்பிறப்பும், வினைகள் இருக்கும்வரையும் நீடிக்கும். சித்தார்த்த உண்மைக்குப் பொருந்திய கருத்து. பாடலைப் பார்ப்போம்:

“தாமீட் டருவினைகள் தண்டா உடம்பொன்ற  
நாமீட் டொறுக்கொண ஞாங்கரடிப்பட்ட சீம்பால்  
பிதுக்கப் பெயல்போற பிறப்பிறப்பும் போகா  
கதுப்போ டிறுத்தல கடன்.”

உண்மையான செல்வர் யார்? பொய்கையார் கருதும் செல்வரின் சிறப்பியல்புகளைப் பார்ப்போம். தூய்சொற்களைச் சொல்லுதலும் பெரியோர் சொல்லிவதை அறிதலும் பெரியோர் துணைக்கோடலும் தன்பம் நோந்தகாலத்தில், கலங்காதிருத்தலுமாகிய நற்குணங்கையுடையவர்களே செல்வரெனப்படுவர். சிறுமையுள் நீங்கிய இன்சொல் ஒருவனுக்கு இம்மையிலும் மறுமையிலும் இன்பம் நல்கும்.

மேகம் கடல்நீரையுண்டு, உப்பு நீக்கி, நல்ல மழையைப்பெய்து, உலகத்திற்கு நன்மை செய்வதுபோல், அறிஞர்களும் அறிவில்லாதவர்களின் மடமையைப்போக்கி நல்லறிவு புகட்டவேண்டும். இதுவே அறிஞரின் சிறந்த கடமை.



“கடன்முகந்து தீம்பெயலை யூழ்க்கு மெழிவி  
மடனுடையார் கோதகற்றி மாண்புறுதத லேமம்  
படைத்தாக்கல் பண்பறிநதோர் சால்பு.”

இனிப் பொருட்பாலிலுள்ள சில நயங்களைப் பார்ப்போம். ‘திரைகடலோடியும் திரையிமதேடு’ என்ற முதுமொழிப்படி, நாம் முதற்கண் இவ்வுலகத்தில் அரும்பாடுபட்டுப் பொருளை ஈட்டவேண்டும். அதுவே நமக்கு யாண்டும் உறுதுணையாகும். செல்வமில்லாதவருக்குத் தம் சுற்றத்தாரும் வேறாவர். செல்வமுடையார்க்கு ஊரெல்லாம் சுற்றம்தான்.

“உடைமையறு தீட்ட லுறுதுணையாம் யாண்டும்  
உடைமையராச சென்றக்கால் ஊரெல்லாஞ் சுற்றம்  
உடைமைக்கோ வின்றங்குச சென்றக்காற் சுற்றம்  
உடையவரும் வேறு படும்.”

செல்வத்தை இடைவிடாது ஈட்டுதலின் அவசியத்தை இப்பாடல் நமக்கு நன்கு எடுத்துக்காட்டுகிறது.

இளம்பருவத்தில் கல்வி அறிவைப் பெருக்குவதற்குப் பொருள் இன்றியமையாததாகும். பொருளில்லையேல், கல்விகற்பதற்கும் வழியில்லை. இங்ஙனம் கல்வி அறிவை அடைவதற்குத் துணையான பொருளில்லாதவன், குருட்டிடையன் காட்டினை அடைதலை யொக்கும். “குருட்டாயன் நீள்கானங் கோடல் சிவண” என்று ஆசிரியா குறிப்பிடுகிறார். கல்வி நலமில்லாதவன் அறத்தைப்பேணன்; சுற்றத்தை இழப்பான்; துன்பங்களுக்கெல்லாம் உறைவிடமாவான்.

இன்பப்பாலில் புணர்ச்சியின்பச் சிறப்பை நாமெல்லாம் வியக்கும்வண்ணம் ஆசிரியர் குறிப்பிடுகிறார். உலகமே மன்மதனின் நிலைபெற்ற ஆட்சியில் மாட்சிமைப்பட்டிருக்கிறது. இரத்த நீராலாக்கப்பட்ட அழுக்குடம்பையுடைய பெண்ணை, வாசனைக்கூட்டால் முழுககாட்டி கடிமணப் பந்தலில் பெரியோர்க்கு முன்பு அமருமபடி மக்கள் செய்கிறார்கள். இச்செயல் உலகம் காம இச்சையை

பெரிதும் விரும்புவதைக் காட்டுகிறது. இதனால் ஒவ்வொரு வரும் ஒவ்வொரு பெண்ணை மணக்கின்றனர்.

பெண்களின் அழகை வருணிக்கும் பகுதி மிக அருமை யாய் அமைந்திருக்கிறது. பெண்களின் பாதம் மெல்லிய தாக இருக்கிறது. அன்னத்தின் தூவியும் நெருஞ்சிக்காய் என்று சொல்லும்படியான அவ்வளவு மிருதுவான பாதம். தும்பை மலரை நீர்முள்ளியாகக்கொள்ளும். கண்கள் நீலோற்பல மலரையும், சேல்மீனையும் ஒத்தன. வளைகளை யணிந்த இம்மகளிரே, ஆடவருக்குத் துணையாவர் பெண்ணின் இனிய துணையைக்கொள்ளாது வாழ்பவர், இவ்வுலகில் தனிமையுற்றுத் தளர்வர்.

“தூவி நெருஞ்சிக்காய் நீர்முள்ளி தும்பையலர்  
காலியன சேற்கண் குறுந்தொடியா—ராவிக்  
கினிய ரிணைசேரா நீர்வகண்மா ஞாலத்  
தனிமைக் கவரோர் கரி.”

தூய காதலர் நுகரும் இன்பமும் கடவுளுடைய பெரிய உருவமேயாகும் இது வெறுக்கத்தக்கதன்று. இவ்வுலகில் இன்பத்தின் தன்மையை அறியாதார், சாதல் நன்றென்று கூறுவர். இக் காதலஇன்பமும், உலகத்தை ஆக்கியும் காத்தும் அழித்து வரும் கந்தழியின் பெரிய உருவமே.

“காதல் விரிநிலத் தாரா வகைகாணார்  
சாதனன் மென்ப தகைமையோர்—காதலும்  
ஆக்கி யளித்தழிக்குங் கந்தழியின் பேருருவே  
நோக்கிலரை நோவ தெவன்.”

எல்லாம்வல்ல இறைவனைக் கந்தழி என்ற செம்மை மிகுந்த சொல்லால் பொய்கையார் குறிப்பது சாலவும் போற்றற்குரியது. அருவமும் உருவமும் இல்லாத பொருளே கந்தழி எனப்படும். நம் பண்டைத் தமிழ்மக்கள் கந்தழியையே கடவுளெனக்கொண்டு வாழ்ந்தார்கள். கந்தழியின் தண்ணளியில் நாம் வாழ்வோமாக!

## VI. மணிமொழிக் கோவை

நான்மணி ஆசாரம் முதுமொழி - -

[திரு. தி. வ. காந்திமதிநாதன், பி. ஏ. (ஆனர்க்)]

தோற்றுவாய்

பிற உயிரினங்களைவிட மனிதன் உயர்ந்தவனாகக் கருதப்படுகிறான். காரணம் மனிதன் சிந்திக்கத் தெரிந்தவன். மலைச்சாரலிலும் அகன்ற காடுகளிலும் வாழ்ந்த காலம் தொட்டு, அவன் எதையும் எண்ணிப் பார்க்கும் பழக்கத்தை வளர்த்து வருகிறான். நேற்று வந்த துன்பத்தை நினைத்து இன்று வருந்திக்கொண்டுமட்டுமிராமல் தெளிவாகச் சிந்தித்து, நாளை அதைப் போக்குவதற்கு ஒரு வழியும் கண்டு பிடித்து விடுகிறான். உலகில நல்ல முறையில் நாடி வழி வகுத்துக் கொள்கிறான். காலப் போக்கிலே இவ்வாறு தாம் கண்ட உண்மைகளைப் பிறரும் அறிந்து பயன்பெறும் வண்ணம் சிலர் ஏட்டிலே எழுதி வைத்தனர். அவ்வாறு எழுதப்பட்ட நூல்கள் மனிதனைத் தன் வாழ்நாளில் கூடியவரை துன்பத்தைக் குறைத்துக்கொள்ள வழி காட்டுகின்றன. அனைய நூல்களை இரண்டு வகையாகப் பிரிக்கலாம். ஒன்று தன் எண்ணத்தை நேரடியாகக் கூறுவது, மற்றொன்று மறைமுகமாகச் சொல்லுவது. முன்னையதை அறநூல் என்று அழைக்கிறோம். பின்னையதை இலக்கியம் என்று பிரிக்கிறோம்.

பண்டு தொட்டே தமிழ்நாட்டில் அற நூல்கள் தோன்றி வளரலாயின. சங்க காலத்தைத் தொடர்ந்தெழுந்த பதினெண்கீழ்க்கணக்கு நூல்களும் அறத்தை வலியுறுத்துகின்றன. அவற்றுள் நான்மணிக்கடிகை, ஆசாரக் கோவை, முதுமொழிக்காஞ்சி பென்பன தலைசிறந்தன

வாகும். இம் மூன்றையும்பற்றிப் பேசுவதில் இப்பேச்சு மணிமொழிக் கோவை என்ற தலைப்புப் பெற்றது. இவை தோன்றிய காலம், இயற்றிய ஆசிரியர்களின் பிறப்பு வளர்ப்பு முதலியபற்றி விரிவான செய்திகள் எவையும் கிடைக்கவில்லை. இவற்றின் போக்கில் நாம் சங்க இலக்கிய மண்ததை நுகர முடியும். இடைஇடையே சங்க காலத்தில் இல்லாத சில புதுமைகளை நோக்கி இப்பாடல்கள் திரும்புவதையும் தெளிவாக உணர்ந்து கொள்ளலாம்.

மனிதன் கூடிய வரையிலும் துன்பமின்றி வாழ உதவி செய்வதே இந் நூல்களின் நோக்கம் என்று முன்னரே பார்த்தோம். மேலே குறிப்பிட்ட மூன்று நூல்களின் மூலம் அவ்வுண்மையைத் தெளிவுபடுத்தலாம்.

### நான் மணிக்கடிகை

முதலில் நான்மணிக்கடிகையை எடுத்துக்கொள்வோம். நூல் முழுதும் பார்க்கக் காலம் இடம் கொடாதாகையால் ஒரு சில மேற்கோள்களைக் கண்டு மேலே செல்வோம்.

இந் நூலை இயற்றியவர் விளம்பி நாகனார் என்ற பெருமபுலவர். இவர தமது நூலின் ஒவ்வொரு பாடலிலும் மணி போன்ற நான்கு கருத்துக்களை வெளியிடுவார். கடவுள் வாழ்த்துப்பாக்கள் இரண்டு நீங்கலாக நூற்று நான்கு பாட்டுகள் பாடியுள்ளார்.

சில முக்கியமான கருத்துக்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பாடல்களில் இடம்பெறுகின்றன. அத்தகைய கருத்துக்கள் மனிதன் வாழ்வில் இன்பம் பெருகப் பெரிதும் பயன்படுகின்றன. அக் கருத்துக்களைத் தொகுத்தும் விரித்தும் பார்ப்போமானால் அந் நூலின் அருமையும் பயனும் தெற்றென விளங்கும்.

சினத்தினால் கேடுவரும் என்பதை எல்லோரும் அறிவர். என்றாலும் அதனால் வரும் பெருந் தீங்குகளைப்பற்றிப் பொதுவாக யாரும் சிந்திப்பதில்லை. ஒருவன் நல்வாழ்வு வாழ வேண்டுமானால் முதலாவதாக சினத்தைக் கைவிட வேண்டும். சினம் மற்றவர்களுக்குத் துன்பம் கொடுப்ப

தோடு மட்டுமன்றிச் சினம் கொள்ளுவோனையும் கெடுத்து விடும். மூங்கிலிலே பிறந்த தீ மூங்கிலையே எரித்து விடுவது போலத, தன்னுள்ளே பிறந்த சினம் தனையே அழித்து விடும். வளருவரும் 'சினமென்னும் சேர்ந்தாரைக் கொல்லி' என்று குறித்துள்ளார்.

மக்கள் இன்ப வாழ்விற்கு நோயின்மை முக்கிய காரணமாகும். ஆரோக்கிய வாழ்வே ஆனந்த வாழ்வு. உடல் நலத்திற்கு உடல் உறுப்புக்கள் மட்டுமன்றி அகத்துறுப்பாகிய மனமும் முக்கிய காரணமாகும் என்பதை நாம் மறந்துவிடுகிறோம். மனமாற்றம் உடல் மாற்றத்தைக் கொடுக்கும். மனத்தின் வலியும் தளர்ச்சியும் உடலின் வலிமைக்கும் தளர்வுக்கும் காரணமாகும். இதை அன்றாட வாழ்க்கையில் காணலாம். முதன் முதலாக இதைப்போல் ஒரு மேடையிலேறிப் பேசும் ஒருவனை யெடுத்ததுக்கொள்வோம். வாலிபன், நல்ல உடற்கூட்டு வாய்ந்தவன். பேச்சைத் துவங்குவதற்கு முன்னரே அவன் உடலில் நடுக்கம் ஏற்படுகிறது; நெஞ்சு படபடவென்று அடிக்கிறது; உடு துடிக்கிறது; மேனியெல்லாம் முதது முததாய வியர்வை யரும்புகிறது உடலின் வலி குன்றி நரம்புத் தளர்ச்சி ஏற்பட்டாலதான் இத்தகைய மாறுதல்கள் நேரும் என்று நாம் அறிவோம். மேலே குறிப்பிட்ட வாலிபனே நல்ல உடற்கூட்டு வாய்ந்தவன். அவன் உடலில் இத்தகைய மாறுதல் தோன்றக் காரணம் என்ன? அதை அறிய முற்படும்போது ஓர் உண்மை வெளிவருகிறது. கணனிப் பேச்சு என்ற எண்ணத்தால் அவன் உள்ளத்தில் அரும்பிய அச்சம் அவன் நரம்புகளைத் தாக்கி வலி குன்றச் செய்து விட்டது. இதனால் மனம் உடலைப் பாதிக்கும் என்பதை நன்கறிகிறோம். மனத்தின் திரிபுகள் பலவகைப்படும். அவை அச்சம், உவகை, துக்கம், வீரம், கோபம் முதலியன. இவை உடலைத் தாக்கித் தனக்கு அடிமைப்படுத்தி விடுகின்றன. நல்ல மாறுதல்கள் நன்மை செய்யும். தீய மாறுதல்கள் தீமைசெய்யும். தீயனவற்றுள்ளும் மிகத்தீயது கோபமாகும்.

எதை எவ்வாறு செய்ய வேண்டும் என்று உணர்ந்து தெளிந்து அதன்படி நடப்பதால்தான் மனிதன் மிருகத்தினின்றும் வேறுபடுகின்றான். அதைவிட உயர்வடைகின்றான். கோபம் என்ற குணம் ஒருவன் உள்ளத்தை அடையுமானால் அவன் எதை எவ்வாறு செய்ய வேண்டும், எப்போது செய்ய வேண்டும், செய்வதால் வரும் விளைவென்ன என்பவற்றை யெல்லாம் அறியும் சக்தியை இழந்துவிடுகின்றான் எனவே அவனுக்கு எவ்வித நன்மையும் உண்டாவதில்லை நன்மையடைய வேண்டும் என்று ஒருவன் விரும்பினால் முதலாவதாக அவன் கோபத்தைக் கைவிட வேண்டும் என்ற கருதலுத் தோன்ற நான் மணிக்கடிகை ஆசிரியர் ஒரு பாடல் பாடியுள்ளார்.

“கற்றார்முன் தோன்ற கழிவிரக்கம், காதலித்துஒன்று  
உற்றார்முன் தோன்ற உறுமுதல்;—தெற்றென  
அல்ல புரிந்தார்க(கு) அறம் தோன்றா; எல்லாம்  
வெருண்டார்முன் தோன்ற கெடும்.”

சினம் கொண்டவன் நன்மை எது தீமை எது என்பதையே அறிய முடியாதவனாகிவிடுவான். உண்மை அவன் முன் தோன்றுது. கண்ணிழந்தவன் நடப்பதைப்போலத்தான் அறிவிழந்தவன் நடப்பான் என்றெல்லாம் கூறிய ஆசிரியர் அதை அறவே கைவிட்டுவிட வேண்டும் என்று தொடர்ந்து கூறுகிறார். “கன்றமை வேண்டும் கடிய; பிறர் செய்த நன்றியை நன்றாகக் கொளல் வேண்டும்; என்றும் விடல் வேண்டும் தன்கண் வெருளி” என்ற பாடல் இக் கருத்தை வலியுறுத்துகிறது.

இவ்வுண்மையை நன்றாக உணர்ந்து எவ்வெவ்வினையை எவ்வாறு செய்ய வேண்டும் என்று அமைதியாகச் சிந்தித்தால் உறுதியாக வாழ்வில் வெற்றி கிடைக்கும். கோபிப்பதால் நம்மை நாமே கெடுத்துக்கொள்கிறோம். நமக்குப் பகைமையை நாமே தேடிக்கொள்கிறோம். செல்லிடத்தும் அல்லிடத்தும் சினம் காத்து வாழ்ந்தால் நம்மை எதிர்நோக்கி வரும் கேடெல்லாம் வெயில் முன் பணிபோல் மறைந்தொழியும்.

ஒருவன் தனக்குப் பொல்லாப்பு வேண்டும் என்று எண்ணினால் பிறரிடம் சென்று தன் மானமிழந்து இரந்து நிற்க வேண்டும் இந்த மண்ணிலகில் என்றும் நிலைபெற்றிருக்க விரும்பினால் பலரும் பாராட்டும் முறையில் வாழ்ந்து அழியாத புகழை ஈட்ட வேண்டும் மறு பிறியில் தன்னுடன் வரத துணை வேண்டினால் அறம் செய்ய வேண்டும் நினைதவற்றை நிறைவேற்ற வேண்டும், செய்வினை முடித்த செம்மல் உள்ளததோடு வாழ வேண்டும் என்று விரும்பினால் சினததைக் கைவிட வேண்டும்.

“இன்னமை வேண்டின் இரவெழுகு ; இந்நிலத்து  
மன்னுதல் வேண்டின இசைநடுகு ; தன்னொடு  
செவவது வேண்டின் அறம்செய்க ; வெவவது  
வேண்டின் வெகுளிவிடல் ”

சில சமயங்களில் காரணம் எளிதில் சொல்ல முடியாத முறையில் நிகழ்ச்சிகள் நடக்கக் காண்கிறோம். திறமையுள்ள ஒருவன் முறையாகச் செயலாற்றினும் வெறறி அவனை அடைவதில்லை மாறாகத் திறமை குன்றியவன் அறியாத வகையில் செயலாற்றும்போது, வெறறி அவனை நோக்கி விரைவதைப் பார்க்கிறோம். அஃது இயற்கையின் செயல் என்று அமைதி கூறுகிறோம். தளராத முயற்சியுடையவர்களுக்கு இயற்கை உதவியாயிருப்பதுபோல, முனிவிலலாத மகசன்குக்கும் அவ்வுதவி பல வழிகளிலும் கிடைக்கும். செல்வம் அவனைத் தானாகவேவந்து சேரும். செல்வம் ஒருவனிடத்தி நிறைந்திருக்குமானால் அவனால் முடியாத காரியம் எதுவும் இல்லைபென்று கூறலாம். ‘ஈட்டி எட்டிய மட்டும் பாயும் பணம் பாதாள மட்டும் பாயும்’ என்பது பழமொழி. இந்நூலாசிரியரே,||

“கல்லிற் பிறர்க்கும் கதிர்மணி ; காதலி  
சொல்லிற் பிறக்கும் உயர்மதம்—மெல்லென்று  
அருளிற் பிறக்கும் அறநெறி ; எல்லாம்  
பொருளில் பிறந்து விடும்.”

என்று கூறுகிறார். அச் செல்வம் சினமில்லாதவனுக்குத் தான் துணை நிற்கும்.

“கண்டதே செய்பவாம் கம்மியர் ; உண்டுஎனக்  
கேட்டதே செய்ப புலன்ஆள்வார் ; வேட்ட  
இனியவே செய்ப அமைத்தாரா ; முனியாதார்  
முன்னிய செய்யும் திரு.” (நான்மணி: ௪௦.)

கம்மியர் தாம் எதைப் பார்க்கின்றனரோ அதையே செய்யும் திறமை படைத்தவர்கள். அறிஞர் உண்டு எனக் கூறும் றூலை முறைபாகக் கேட்டு அதனையே செய்யும் தகுதிவாய்ந்தவர். நல்ல பண்பட்ட உள்ளம் படைத்தவர். இனியவற்றையே செய்யும் ஆற்றலுடையவர். கோப மில்லாத சான்றோர் கினைத்தவற்றை யெல்லாம் செய்து கொடுக்கும் பேராற்றல் படைத்தது செல்வம்.

இப்பாடலில் திரு என்ற சொல்லை ஆசிரியர் கையாண்ட முறை வியந்து பாராட்டத் தக்கது. ‘திரு’ என்ற சொல்லுக்குப் பணம் என்று மட்டும் பொருள் கொள்ள வேண்டிய அவசியம் இல்லை செல்வம் என்றால் பணம் என்று மட்டும் நாம் வழங்குவதில்லை. செல்வத்துள் செல்வம் செவிச் செல்வம் எனகிறோம். கல்வியைப் போல் செல்வம் காணக் கிடையாது எனகிறோம். ‘நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்ற செல்வம்’ எனகிறோம். செல்வம் என்பது சிந்தையின் நிறைவே எனகிறோம். தம் பொருள் என்ப தம் மக்கள் என்றாரைக்கிறோம். எனவே பொன்னும் மணியும் நாணயமும் மட்டும் செல்வம் என்பதில்லை. சுருங்கக் கூறின் மக்களுக்கு நன்மையும் இன்பமும் தருவனவற்றையெல்லாம் செல்வம் என்கிறோம் இதனை பொருளும் இவனை வந்ததையும் என்ற பொருளும் தோன்றுமாறு திரு என்ற அழகிய சொல்லைப் பயன் படுத்தியுள்ளார்.

ஒன்றே செய்ய வேண்டும், ஒன்றும் நன்றே செய்ய வேண்டும், நன்றும் இன்றே செய்யவேண்டும், இன்றும் இன்னே செய்யவேண்டும் என்பது சான்றோர் வாக்கு. நல்ல முறையில் செய்யவேண்டும் என்று நினைத்தால் ஒன்றைத்தான் செய்யமுடியும் அந்த ஒன்றைச் செய்வதற்கு முன்னர் எதைச் செய்வதென்று நன்றாகச் சிந்தித்துத்



தோந்தெடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். எடுத்துக்கொண்ட காரியம் தனக்கும் பிறாக்கும் நன்மையளிப்பதாக இருத்தல் வேண்டும் நன்மை இருவகையில் ஏற்படும். ஒன்று நன்மையைச் செய்தல்; மற்றொன்று தீயனவற்றை விட்டு விடல். இவ்வாறு மேற்கொள்ளாதலையோ விடுதலையோ செய்து நாம் நன்மை பெறலாம். தோந்தெடுக்கப்படும் பொருள் நல்லதாயினும் அல்லதாயினும் அவ்வவற்றுள் தலைசிறந்ததாக இருக்கவேண்டும் என்பதில் ஐயமில்லை. ஏதேனும் ஒரு தீசெயலை விட்டுவிடுவது நல்லது. இந்நூலாசிரியர் கூறுவதைக் காண்போம்:

“கொடுப்பின் அசனம் கொடுக்க;—விடுப்பின்  
உயிர்இடை யீட்டை விடுக்க; எடுப்பின்  
கிளையுள் கழிந்தார எடுக்க; கெடுப்பின்  
வெகுளி கெடுத்து விடல்”

பிறருக்குக் கொடுக்கவேண்டும் என்று நினைத்தால் உணவுப் பொருளைக் கொடுக்கவேண்டும். ஏதாவது நீக்க வேண்டும் என்று நினைத்தால் ஓர் உயிருக்கு நேர்ந்த இடையூற்றை நீக்குக. யாரேனும் ஒருவரை எடுக்க விரும்பினால் தன் சுற்றத்தாரில் மிகப் பினபட்டாரை எடுக்க. ஏதாவது ஒன்றைக் கெடுத்தது விடவேண்டும் என்று நினைத்தால் சிறிதும் தயக்கமின்றி தம் உள்ளத்து வெகுளியைக் கெடுத்துவிடவேண்டும். “உள்ளம் கவாநதெழுநது ஓங்கு ‘சினம் காதுக்கொள்ளும் குணமே குணம் எனக” என்ற அடிகள் நினைக்கற்பாலன. இதனால் தீயனவற்றுள்ளும் மிகத் தீயது கோபம் என்பது சொல்லாமலே விளங்கும்.

உண்மையில் அதனால் வரும் தீமை மிக அச்சந்தருவது பாரதியார் அககருத்தைத் தெளிவாகப் பாடியுள்ளார்.

“கோனாகிச் சாத்திரத்தை ஆளும் மாண்பார்  
ஐகதீச சந்திரவசு கூறு கின்றான்  
ஞானறு பவத்தில்து முடிவாம் கண்டீர்  
நாடியிலே அதிர்ச்சியினால் மரணம் என்றான்

## 356 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

கோபத்தால் நாடியிலே அதிர்ச்சியுண்டாம்

.....

கோபத்தை வென்றிடலே பிறவற் றைததான்  
கொல்வதற்கு வழியெனநான் குறித்திட்டேன்.”

காஞ்சிப் புராண ஆசிரியரும்,

“வெகுளியே உயிரககெலாம் விளைக்கும் தீவினை

வெகுளியே குணம்தவம் விரத மாய்க்குமால்

வெகுளியே அறிவினைச் சிதைக்கும் வெம்மைசால்

வெகுளியில் கொடும்பகை வேறென் றில்லையால்”

என்று கூறுகிறார்.

இவ்வாறு இதன் பயங்கரத்தை உணர்ந்த ஆசிரியர்  
அனாதைப் போகக்கொள்ள வழியும் கூறுகிறார்.

ஆன்றவிநதடங்கிய சான்றோர் நல்லன இவை, தீயன  
இவை, நல்லன செய்க, தீயன தவிர என்று அறிவுரை  
கள் கூறுவா அவா கூறுவனவற்றை அப்படியே பின்பற்  
றல் எல்லோர்க்கும் முடியாது. இதை அவாகளும் அறிவர்.  
அறிந்து ஓரளவு விலகுகளிப்பார்கள் மணிமேகலையில்  
நாகர்குருமகனுக்கு மாமிசம் உண்ணக்கூடாது என்று  
அறிவுரை கூறிய சாதவன் இறுதியில் மூத்தனினி  
மாவொழிதது மறநெவ்வுயிர மாட்டும் தீததிறம் ஒழிகெனக்  
கூறுவதைக் காண்கிறோம். முறநிலும் முடியாதென்று  
கைவிடுதலின்றி, முடிந்த அளவேனும செய்யட்டும் என்று  
பெரியோர் கூறுதல் மரபு. அதற்குரிய நானமணி ஆசிரி  
யர் இறுதியில் ஒரு பாடல் பாடியுள்ளார்.

சினம் கொள்ளுதல் மிகக் கொடியது அதிலும் தன்  
கோபம் செல்லாத இடத்தில கொள்ளுமபோது மிக மிகக்  
கொடியது. ஆதலால் முற்றிலும் சினத்தைக் கைவிட  
முடியாதாயினும் செல்லாத இடத்திலேனும் அதை விட்டு  
விடுக என்று நயந்து கேட்கிறார் அதனும் முடியாது  
போனால் அக் கோபத்தைச் சுருக்கிக்கொள்ளும் பழக்கத்  
தையாகிலும் கொள்ளவேண்டும என்கிறார் :

“பெருக்குக நட்டாரை நன்றின்பால் உய்த்து ;  
தருக்குக ஒட்டாரைக் காலம் அறிந்தாரை .  
அருக்குக யார்மட்டும் உண்டி ; சுருக்குக  
செல்லா இடத்துச் சினம்.”

விலக்கவேண்டியவற்றைக் கூறிய ஆசிரியர் கொள்ள வேண்டியவற்றையும் நிரலப்படக் கூறுகிறார். அவர் கூறுவன வற்றுள் தலைசிறந்தது கல்வியே ஆகும்.

ஒருவாக்குச் சிறப்பு அவர், பெற்ற செல்வத்தைப் பொறுத்தது. அதைவிடச் சிறப்புத் தருவது கல்வியே ஆகும்.

குஞ்சியழகும கொடுநதானைக் கோட்டழகும் அழ கல்ல. ஒருவற்குக் கலவி யழகே யழகு உறமுழி உதவி யும் உறபொருள கொடுததும் பிறறைநிலை முனியாது கற்றல் நன்று. கல்வி தொடங்குங்கால துன்பமாய் இன்பம் பயக்கும். கற்றவர்க்குக் கலவியே நல்ல அணிகலன். தொன்றுதொட்டே கலவியின பெருமையை உணர்ந்து அதன் பெருமையைப் பாராட்டி வந்திருக்கின்றனர். கற்ற வர்களுக்கு மக்களிடையே நல்ல மதிப்பு உண்டு. கல்லாத வன் பலர் கூடிய அவையில் றுழைதலே முடியாது. அவன் கற்றவரிடை றுழைந்து உடன் இருந்தால் நாய் இருந்தது போலாகும். ஏதேனும் பேசினால் நாய் குரைத்தது போலாகும் என்று நாலடி ஆசிரியர் கடுமையாகக் கூறுகிறார். எண்ணற்ற பொன்னும் பொருளும் பெற்ற மன்னனுக்குக் கூடத் தன்னாட்டில்தான் பெருமையும் சிறப்பும் உண்டு. மாசறக் கற்ற வல்லாளனுக்குச் சென்றவிடமெல்லாம் சிறப்புத்தான். நான்மணி ஆசிரியரும் தம் நூலில் பல விடத்தும் கல்விபற்றிக் கூறிச் செல்கிறார்.

ஒரு மனிதனை அவன் கல்வியைக் கொண்டே மதிக்கிறோம். அவன் எவ்வளவு கீழ்நிலையில் இருப்பானாயினும் கல்வி நிறைந்தவனாக இருந்தால் உலகம் அவனைப் பாராட்டும். ஒரே குடும்பத்தில் மூத்தோன் கல்லாதவனாக, இளைய வன் கல்வியில் சிறந்திருந்தால் தாயின் மனம்கூட இளையவ

358 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

னிடத்தில் திரும்பும். அரசன்கூட இளைபவன் எண்ணப் படி நடப்பான். நெருப்பு ஒரே நெருப்பாக இருந்தாலும் அது மேற்கொள்ளும் இடத்தைக்கொண்டு சிறப்படை கிறது. விறகிலே எரியும் தீயை இகழ்ந்து பேசுகிறோம். விளக்கின் திரியாலே ஒளியிடும் தீயைக் கண்டால் பணிந்து வணங்குகிறோம். அதைப் போலவே ஒரே குடும்பத்தில் பிறந்தவர்களாக இருந்தாலும் அவரவா மேற்கொள்ளும் தொழிலைப் பொறுத்தே மதிப்பளிக்கப்படுகிறது. கல்வியை மேற்கொண்டால் பெருமை கிடைக்கும் ‘பிறப்பொக்கும் எல்லா உயிர்க்கும் சிறப்பொவ்வா, செய்தொழில் வேற்றுமை யான்’ என்ற வள்ளுவர் வாக்கு நினைக்கற்பாலது. விளம்பி நாகனரும்,

“திரியழற் காணின் தொழுப விறகின்  
யெரியழற் காணின் இகழ்ப—ஒருகுடியில்  
கல்லாது மூத்தோனைக் கைவிட்டுக் கற்றான்  
இளமை பாராட்டும் உலகு”

எனக் கூறியுள்ளனர். புறநானூற்றுசிரியரும்,

“உற்றுழி யுதவியும் உறுபொருள் கொடுத்தும்  
பிறறைநிலை முனியாது கறறல் நன்றே  
பிறப்போ ரன்ன உடன்வயிற் றுள்ளும்  
சிறப்பின் பாலால் தாயும் மனம்திரியும்  
ஒருகுடிப் பிறந்த பல்லோ ருள்ளும்  
மூத்தோன் வருக வென்னாது அவருள்  
அறிவுடை யோனாறு அரசும் செல்லும்  
வேற்றுமை தெரிந்த நாற்பா லுள்ளும்  
கீழ்ப்பால ஒருவன் கற்பின்  
மேற்பால் ஒருவனும அவன்கட் படுமே”

எனத் தெளிவாகக் கூறுகிறார்.

சிலர் இயற்கையிலேயே அறிவுடையவர்களாக இருக்கிறார்கள். சிலர் கல்வி காரணமாக நல்லறிவு பெறுகின்றனர். அறிவுடையோர்களும் பல நூல் கற்றுத் தம் அறிவைப்

பெருக்கிக்கொள்ள வேண்டும். இல்லையேல் உள்ளம் அறிவை அடிமைப்படுத்திவிடும். உள்ளம் சூழ்நிலைக்கேற்ப மாறும் தன்மைவாய்ந்தது. எனவே அதை அடக்கி ஆளப், பல நூல்களைக் கற்றும் கேட்டும் நம் அறிவை உயர்த்திக் கொள்ள வேண்டும். இதையே ஆசிரியர், “பதிநன்று பல்லார் உறையின மதிநன்று மாசறக் கற்பின்” என்று கூறுகிறார்.

தவறுசெய்தல் மனித இயற்கை. தன் பிழையின் காரணமாக ஒருவன் இழிந்தநிலை யடைந்துவிடுகிறான். சிலர் வாழ்வில் தாழ்ந்தாவிட்டால் மீண்டும் வாழ்வெய்துவ தில்லை. சிலர் தவறறை உணர்ந்து உயரும் வழியறிந்து முயன்று சீரடைகின்றனர் கற்றவர்கள் இம்மாதிரி நிலை களில் உயர்நிலை பெய்துகின்றனர் காரணம் அவர்கள் கல்வியே. கலலாத மூடனோ எனில் கால் முரிந்தவனாகி விடுகிறான்.

“கற்றான் தளரின் எழுந்திருக்கும் கல்லாத  
பேதையான் வீழ்வானேல் கால்முரியும்

இத்களை பெருமை பொருந்திய கல்வியைப் பாராட்டிய ஆசிரியர் அதைக் கற்கும் முறைதனையும் கூறுகிறார். எந்தச் செயலையும் நாம் வெற்றியுடன் முடிக்கவேண்டும் என்றாடி ஒருமைப்பட்ட மனதுடன் செய்யவேண்டும். பசினோக்காது கண்ணஞ்சாது மற்றவர் குறைபுரை நோக்காது கருமமே கண்ணுபிருததல் வேண்டும். இஃது எல்லோருக்கும் எளிதன்று. பலவிதப் பொறுப்பு கவலையும் கொண்டவர் எதையும் ஒருமைப்பட்ட மனத்துடன் செய்ய முடியாது. கவலையும் பொறுப்பும் மிகக் குறைந்த அளவில் உள்ளவர் மிகச் சிலரே. பொறுப்புணர்ந்தவர் ஆற்றும் செயல் மிக எளிதில் வெற்றிபெறும். இதை உணர்ந்த ஆசிரியர் மக்கள் கல்வியை இளமையிலேயே கற்றுவிட வேண்டும் என்கிறார். இளமையிற் கலவி பசுமரத்தாணிபோல் மனதில் பதியும். இளமையில் கல்லாமை பெருங் குற்றம்.

“இளமைப் பருவத்துக் கல்லாமை குற்றம்  
வளம்இலாப் போழ்த்து வள்ளன்மை குற்றம்  
கிளைஞரில் போழ்தில் சினமகுற்றம் குற்றம்  
தமர்அல்லார் கையகத் துண்” (நான்மணி)

மக்கள் இளமைப்பருவத்தில் கற்கவேண்டும் என்ற உண்மையை முதுமைப் பருவத்திலேதான் உணர்கிறார்கள். இளமையில் கலவியை யாரும் வெறுப்பா. காரணம் அது வருத்தம் கொடுப்பது. தொடங்குகால துன்பம் தந்து இன்பம் பயப்பது உணர்ந்த பின்னர், ‘துள்ளித் திரி கிறை காலத்திலே என் துடுக்கடக்கிப் பள்ளிககனுப் பிலனே தந்தையாகிய பாதகனே’ என்று வருந்துதல் உண்டு ஆதலால் அறியாத சிறுவாக்கு அறிந்த தந்தையர் தாம் வருந்திக் கல்வி பயிற்றுவிக்க வேண்டும் ‘தந்தை மசற்காற்றும நன்றி அவையதது, முந்தி யிருப்பச் செயல்’ என்ற வளஞவர் சொல்லும் பொருத்தமுடைத்தே. நான் மணிப் பாடலும் அவ் வழியே செலகிறது

“எல்லா இடத்தும் கொலேதீது; மக்களைக்  
கல்லா வளர விடல் தீது; நல்லார்  
நலமீது நாணற்று நிற்பின்; குலமீது  
கொள்கை அழிந்தக் கடை” (உகக)

குற்றம் பொறுத்தல்

சார்பினால் அறிந்தும் அறியாமலும் குற்றம் செய் வார்களாயின அஃது அவர்களுடைய சார்புப்பழக்கத்தால் நோந்த தீமையென்றோந்து சால்புடையோர் அவர் குற் றத்தையும் பொறுத்து மேற்கொண்டு அவர்கட்கு நன்மை யும் புரிவர். அதுபோல சிற்றினத்தார சார்பிற் பிறந்தா ரைப் பொறுத்து நன்மை செய்வதே முறறினைச் சார்பாம் மூதறிஞாகடன. இதனை உணனி அவரைச் சினவாதொழிக. சிறிற்பிறத்தல்—சிற்றினத்தார சார்பாதல் உள் சுடினும் —அகத்தேகிடருது வருததுமாயினும், சிறறக—சினவா தொழிக. மேலவர்—சால்புநிறை முற்றினத்தார், சால்பா வாவது, அனபு நாண் ஒப்புரவு கண்ணோட்டம் வாய்மை

என்னும் என்றும் மாறா ஐம்பெரும் பண்புகளாகும். இச் சால்பே நிறைவினபமாகும். இவ்வுண்மை வரும் திருப் பாட்டுக்களான் உணராக :

“அன்புநாண் ஒப்புரவு கண்ணோட்டம் வாய்மையோடு  
ஐந்துசால்பு ஊன்றிய தூண் ” (குறள், ௧௮௩.)

“இன்னுசெய் தாாககும் இனியவே செய்யாககால்  
என்ன பயத்ததோ சால்பு ” (குறள், ௧௮௪.)

“ஒறுத்தார்க்கு ஒருநாளை இன்பம் பொறுத்தார்க்குப்  
பொன்றுந் துணையும் புகழ் ” (குறள், ௧௮௬.)

“பெற்றியால் தவமுன் செய்தா  
னாயினும் பிறப்பின் சார்பால்  
குற்றமே குணமா வாழ்வான்  
கொடுமையே தலைரின் றுள்ளான்  
விற்பொழில் விறலின் மிககான்  
வெஞ்சின மடங்கல போல்வான்  
மற்றவன் குறிசெசி வாழ்க்கை  
மனைவியும் தத்தை என்பான் ”

(௧௨. கண்ணப்பர், ௮.)

சொற்களே செயலைக் காட்டிலும் மிக்க துன்பத்தைத் தருவது. அச்சொற்கள வடுவாய் மனததுககண் கிடந்து என்றும் ஆறுது துன்புறுத்தும். சுட்டபுண் புறத்துக் கிடப்பதல்லால் அகததுப் புகுவதில்லை. எனவே எவரும் ஆய்ந்தோய்ந்து பாராமல் படபடப்பாக விரைந்து பழிப் பண பகர்தல்கூடாது மேலும் நல்லொழுக்க முடைய வர்க்கு மறந்தும் தீய சொற்களைச் சொல்லுதல் ஒல்லாது. ‘நன்றென்றவற்றுள்ளும் நன்று முந்துகிளவா’மையாகும் இச்சிரியபண்பு ‘இழைததுணாந்து ஈண்டிய கேள்வியி’ னார்க்கே வாய்க்கும் இதவே தன்னிழப்பாகிய வீடாம். இவ்வுண்மை வரும் பாட்டுக்களான் உணராக :

“தீயினுற் சுட்டபுண் உள்ளாறும் ஆறுதே  
நாவினுற் சுட்ட வடு.” (குறள், ௧௨௧.)

“பிழைத்துணர்ந்தும் பேதைமை  
சொல்லா ரிழைத்துணர்ந்து  
நண்டிய கேள்வி யவர்” (குறள், சகஎ.)

“ஒழுக்கம் உடையவர்க்கு ஒல்லாவே தீய  
வழக்கியும் வாயாற் சொல்ல” (குறள், ககக.)  
உண்டால்...

“புகழெனின் உயிருங் கொடுக்குவர் பழியெனின்  
உலகுடன் பெறினுங் கொள்ளலர்...” (புறம், கஅஉ.)

“எள்ளற்க என்றும் எளியாரென் நென்பெறினுங்  
கொள்ளற்க கொள்ளாரைகம் மேலவா—உன்சுடினும்  
சீறற்க சிற்றிற் பிறந்தாரைக கூறற்க  
கூறல் லவற்றை விரைந்து.”

**உற்றதுணர்தல்**

சிற்சில செயல்கள் நிகழ்ந்தபின் செம்மையும் உறுதியும் திகழ்ந்து தோன்றும். அந்நிகழ்ச்சிகள் துன்பம் தருவனவாகக் காணப்பட்டினும் உறுதியுண்மை காட்டும் ஒண்பையால் அவையனைத்தும் நன்மைக்கேயாம். அப்பொருள்களை விளக்கு நான்மணி காண்க: ஒளிக்கற்க ளாசிய மணிகளின் நல் இயல்பை சாணையிட்டறிவர்; குதிரையின் நல்லியல்பைப் பண்ணமரச் செலுத்தியபின் அறிவர்; பொன்னின் நல்லியல்பைப் புடமிட்டுச் சுட்டறிவர்; கேளிரால் உண்டாகும் நற்பயனைச் செல்வக் குறைபாட்டின் வைததறிவர். மண்ணுதல் - கழுவுதல்; சாணையிடுதல் பண் - கலனை; சேணம் மா - பரிமா; குதிரை. கேளிர் - உறவினா; நட்டோர். இவ்வுண்மையுணர்த்தும் பாட்டுக்கள் வருமாறு:

“அமரகத்து ஆற்றறுக்கும் கல்லாமா அன்னார்  
தமரின் தனிமை தலை” (குறள், அகக)

“சுடச் சுடரும் பொன்போல் ஒளிவிடும் துன்பஞ்  
சுடச்சுட நோற்கிற் பவர்க்கு.” (குறள், உகஎ)



மணிமொழிக் கோவை-நான்மணி....முதுமொழி '363

“கேட்டினும் உண்டோர் உறுதி கிளைஞரை  
நீட்டி அளப்பதோர் கோல்.” (குறள், ௨௧௬)

“மண்ணி அறிப மனிதலம் பண்ணமைத்து  
ஏறிய பின்னறிப மாநலம் மாசறசு  
சுட்டறிப பொன்னின் நலங்காண்பார் கெட்டறிப  
கேளிரான் ஆய பயன்.”

தன்னாண்மை

சார்ந்தாரைக் காக்கும் தன்மையினர் ஒரோ வழித்  
துன்பப்படுத்தினும் சார்ந்தார் அவரைவிட்டகலாது அவர்  
பாலே அமைந்து வாழ்வார் சாரும் பண்பிலாதார் ஒரு  
காலத்தும் ஒட்டி வாழார். அவ்வுண்மை: பாகன் துன்  
புறுத்தினும் யானை அவனுடன் இணைந்தே வாழும்.  
தாய் தான்பெற்ற சேயினைத் துன்புறுத்தினும் அச் சேய்  
தாயைவிட்டு அகலாது வாழும். நட்டார் சினந்துரைப்  
பினும் அன்புற்று அகலார். மனம் ஒட்டாதவர்களும்  
இனம் ஒட்டி வாழ்தலிலர். மலைப்பினும் - துன்புறுத்தித்  
தெறுத்தாலும். வாரணம் - யானை, தாங்கும் - சுமக்கும்.  
அலைப்பினும் - அடித்து வருத்தினாலும். குழவி - சேய்.  
சிலைப்பினும் - தவறுகண்டு இடித்துக் கூறினும். நடுங்கும்  
வினை - நீங்கி அகலற்காம் செய்கை. ஒட்டார் - மனம்  
பொருந்தார். உடனுறைதல் - கூடிவாழ்தல். இவ்வுண்மை  
உணர்த்தும் பாட்டுக்கள வருமாறு :

“அழிவந்த செய்யினும் அன்பரார் அன்பின்  
வழிவந்த கேண்மை யவர்.” (குறள், ௮௦௭)

“ஒட்டார்பின் சென்றொருவன் வாழ்தலின் அந்நிலையே  
கெட்டான் எனப்படுதல் நன்று.” (குறள், ௧௧௭)

“நனைமுதிர் ஞாழற் சினைமருள் திரள்வீ  
நெய்தன் மாமலர்ப் பெய்தல் போல  
ஊதை தூற்றும் உரவு நீர்ச சோப்ப  
தாயுடன் அலைக்குங் காலையும் வாய்விட்டு  
அன்ன வென்னும் குழவி போல  
இன்ன செயினும் இனிதுதலை அளிப்பினும்

நின்வரைப் பின்னென் தோழி

தன்னுறு விழுமங் களைஞரோ இவளே.”

(குறுந்தொகை, ௩௧௭)

“மலைப்பினும் வாரணம் தாங்கும் அலைப்பினும்

அன்னேயென் றோடுங் குழவி சிலைப்பினும்

கட்டார் நடுங்கும் வினைசெய்யார் ஒட்டார்

உடனுறையுங் காலமும் இல்”

கல்வி அதிகம் கற்றானாயினும் கற்றபடி நிற்பான் அல்லனாயின், அக் கல்விபால் ஒரு பயனுமில்லை. வள்ளுவரும்,

“கற்க கசடறக் கற்பவை கற்றபின்

நிற்க அதற்குத் தக”

என்று கூறியுள்ளாரா கற்றவரில் பலர கற்றபடி நின்றலைக் காண்கின்றோம் இல்லை. ஒன்றைக் கற்று உள்ளததில் கொள்வதால் மட்டும் உறுபயன் கிடைத்துவிடாது. கற்றவற்றை நன்றாகச் சிந்தித்து உணராதது அதன்படி ஒழுகவேண்டும். அவ் வொழுக்கமே மனிதனை உயர்த்துவது. நல்ல ஒழுக்கமுடையவனே கல்வி கற்றவன் எனப்படுவான். இதையே ‘ஆசாரம் என்பது கல்வி’ எனச் சுருக்கமாகக்

“மனைக்கு விளக்கம் மடவான் ; மடவான்

தனக்குத் தகைசால் புதல்வர் ; மனக்கினிய

காதற் புதல்வாக்குக் கல்வியே ; கல்விக்கும்

ஒதின் புகழ்சால் உணர்வு.”

என்ற நானமணிக்கடிகையின் பாடலும் இக்கருத்தையே வலியுறுத்துகிறது.

## ஆசாரக் கோவை

ஆசாரக்கோவை ஆசிரியர் பெருவாயின் முள்ளிபார் என்பார். இவர் சங்ககாலத்திற்குப் பிற்பட்ட காலத்தில் வாழ்ந்தவர். இவர் செய்த இந்நூலபாயிரம் நீங்கலாக நூறு வெண்பாக்களைக்கொண்டது இது மக்கள் அன்றாட

வாழ்க்கையில் கடைப்பிடிக்கவேண்டிய முறைகளை விளக்கிக் கூறுகிறது. பாயிரத்தின்மூலம் இவ்வாசிரியர் சைவ சமயத்தில ஈடுபாடு உடையவா என்று எண்ண இடமிருக்கிறது. இந்நூலின் கருத்துக்கள் மிகச் சிறந்த முறையில் அமைந்திருப்பதால் பிறகாலத்தாசிரியரும் இவா பாடல்களை எடுத்துக் கையாண்டிருக்கின்றனர். இந்நூலுக்கு மூலம் ஆரிடம் என்ற வடமொழி நூலாகும்.

தமிழ் என்றால் தலைவன் தலைவி என்ற இரு சொற்களில் அடங்கிவிடும் என்று சிலா எள்ளி நகையாடுகின்றனர். தமிழில் என்ன இருக்கிறது. காதல ஒன்றைப்பற்றியே கூறும் அகச்சுவை நிரம்பியனவே தமிழ் நூல்கள் என்று கூறுகின்றனர். இக்கூற்று முழு அளவு உண்மையன்று என்று வாதாடத் துணை நிற்கும் நூல்களுள் பெருவாயின் முள்ளியார் இயற்றிய ஆசாரக்கோவையும் ஒன்றாகும். நம் அன்றாட வாழ்வில் செய்யும் சிறுசிறு செயல்களையும் எந்த முறையில் செய்யவேண்டும் என்று விளக்கமாகக் கூறுகிறது.

ஆசாரம் என்பதற்கு நாம் தவறுதலாகவே பொருள் நினைத்து விடுகிறோம். ஆசாரம் எனப்பதை தெய்வீகத்தோடு இணைத்தே கூறி வருகிறோம். ஆசாரம் என்றால் நல்லமுறையில் நடத்தல எனப்பதுதான் பொருள். பொதுவாகக் கடவுள் வழிபாடு செய்யக்கூடியவர்கள் தினம் நீராடித் தூய ஆடை உடுத்தி, நல்ல உணவு உட்கொண்டு வாழ்கின்றனர். அவர்களை ஆசாரத்தோடு வாழ்கிறவர் என்று கூறுகிறோம். காலப்போக்கிலே கடவுள் வழிபாடு செய்தால் நற்பயன் கிடைக்கும் என்ற நிலைமை மாறி ஆசாரம் என்று நாம் கூறும் நல்ல ஒழுக்கங்கள் உடையவர்கள் நற்பயன் அடைவா என்ற நிலைமை ஏற்பட்டு விட்டது. புறத்தே தூயமையாக இருப்பதைமட்டும் ஆசாரம் என்று நினைக்கத் தவறிக்விட்டோம். அது முற்றிலும் தவறு. உள்ளும் புறமும் தூயமையுடையே ஆசாரமாகும். இவ்விருவகை ஆசாரத்தைப்பற்றியும் கூறுவதுதான் ஆசாரக்கோவை.

புறத்தூய்மையால் பயனில்லை என்பதை ஒரு புலவர் மிகத் தெளிவாய் விளக்கியுள்ளார். நான்கோறும் குளிப்பதே கடவுளையடைவதற்கு வழியென்றால் கத்தும் தவளையும் மீன்களுமே கடவுள் உலகில் முதலிடம் பெறவேண்டும். காய்களையும் கணிகளையும் தின்பதனால் மட்டும் இறைவனடி சேரமுடியுமானால் மரக்கிளையிலே தாவி விளையாடும் குரங்குகளே முதலிடம்பெறும் என்று பலவாறாக அவர் இவ்வெளி ஆசாரத்தை இகழ்நதுள்ளார்.

வெளி ஆசாரமட்டும் ஒருவன் மேற்கொண்டால் உள்ளத்திற்கும் உயிருக்கும் பயன கிட்டாது போனாலும் உடல் நலம்பெறும் எனபது உறுதி.

புந் நூலாசிரியர் இவைகளைப்பற்றி என்ன கூறியுள்ளார் என்பதைப் பார்ப்போம்.

எதை எவ்வாறு செய்வது என்பதைக் கற்று அதன் படி நடப்பதே ஆசாரம் என்ற கருத்தை நான்மணிக் கடிகை ஆசிரியர் கீழ்வரும் பாடலில் குறிப்பிடுகிறார்.

“ஆசாரம் என்பது கல்வி ; அறம் சேர்ந்த  
போகம் உடைமை பொருளாட்சி ; யார்கண்ணும்  
கண்ணோட்டம் இன்மை முறைமை ; தெரிந்து ஆள்வான்  
உண்ணாட்டம் இன்மையும் இல்.”

உணவு கொள்ளுதல் எவ்வாறு என்பதைப்பற்றி மட்டும் பல பாடல்களை இந்நூலில் காணமுடியும்.

முறையாக உணவு கொள்ளக்கூடியவர்கள் தம்பசியை ஆற்றிக்கொள்ளும் முன்னர்த், தம்மைப்போல் பிறருக்குக் கொடுத்தப் பின்னே தாம் உண்ணுவர். ஒழுக்கம் தவறாத சான்றோர் வயது முதிர்ந்தவர்களுக்கும் பசுககளுக்கும் பறவைகட்கும் பிள்ளைகளுக்கும் கொடுத்ததுப் பின்னரே தாம் உண்பர். இன்றும் நம் தமிழகத்தில் பல வீடுகளில் இவ் வழக்கம் முறைபிறழாமல் நடப்பதைக் காண்கிறோம். இக் கருத்தமைந்த ஆசாரக்கோவைப் பாடல் பின்வருமாறு.

“விருந்தினர் மூததோர் பசுசிறை பிள்ளை  
இவர்க்குண் கொடுத்தலால் உண்ணாரே என்றும்  
ஒழுக்கம் பிழையா தவர்.”

மற்றவர்கள் பசியை ஆற்றியபின், தாம் உண்ணும்  
நல்லார் தமமைத் தூய்மைப்படுத்திய பின்னரே அருநது  
வர். நன்றாகக் குளித்தது, அதற்குப் பின்னரும் காலைக்  
கழுவி வாயை நன்றாகத் துடைத்து, உண்ணும் பாததிரத்  
தைச் சுற்றி நீர்தெளித்து அதற்குப் பின்னரே உணவர்.  
காலை நீனைத் த நீர் காய்வதற்கு முன்னரே உணவு கொள்ள  
வேண்டும் என்பது இவ்வாகிரியர் கருத்து. ‘காலின் நீர்  
நீங்காமை உண்டிடுக’ என்பது ஆசாரககோவையில் ஒரு  
வரி. இவ்வாறு முறையாக உண்டவரே உண்டாரெனப்  
படுவர். அவ்வாறு உண்ணாதவர் உண்டாலும் உண்டவ  
ராக எண்ணப்படமாட்டார்.

“நீராடிக் கால்கழுவி வாய்பூசி மண்டலம்செய்  
துண்டாரே உண்டா ரெனப்படுவா அல்லாதார்  
உண்டார்போல் வாய்பூசிச செல்வ ரதுவெறுத்துக்  
கொண்டார் அரக்கர் குறித்து.”

உண்ணும்பொழுது ஒரு மனதுடன் உண்ணவேண்  
டும். வேறு செயல்களில் உள்ளததைச் செலுத்திய வண்  
ணம் உணவு கொள்ளல் உடல் நலத்தைக் கெடுத்துவிடும்.  
சினம், வெறுப்பு முதலிய விஞ்சியிருக்கும் நேரத்திலும்  
உணவருந்தல் தகாது. முறையற்ற சமயத்தில் சாப்பிட்  
டால் செரிநீர் சுரக்கமாட்டாது. அதனால் உணவு உடம்  
பில் நல்ல முறையில் சேராது. இவற்றைக் கருதியே ஆசிரி  
யர் ஒரு பாடல் பாடியுள்ளார்.

“உண்ணுங்கால் நோக்கும் திசைகிழக்குக் கண்ணமர்ந்து  
துங்கான் துளங்காமை நன்கிரீஇ யாண்டும்  
பிரிதியாது நோக்கா னுரையான் தொழுதுகொண்டு  
உண்க வுகாமை நன்கு.”

உண்ணும்போது கிழக்கு முகமாக இருந்து உண்ண  
வேண்டும். தூங்காமல் அசையாமல் வேறு எதையும்

பற்றியும் சிந்தியாமல் உணவைத்தொழுதுண்ணவேண்டும் என்பதே இதனபொருள் இன்னும் நின்றும் கிடந்தும் உண்ணலாகாது. வெள்ளிடையிலும் உண்ணுதல் கூடாது. கட்டிலில் இருந்தோ அளவுக்கு மிஞ்சியோ உண்ணுதல் முறையாகாது இக்கருததைக் கிடந்துண்ணார் நின்றுண்ணார் வெள்ளிடையுமுண்ணார், சிறந்து மிக உண்ணார் கட்டின்மேல் உண்ணார், இறந்தோனறும் தின்னற்கநின்று” என்ற பாடலில் காணலாம்

பெரியோருடன் இருந்து உண்ணும் காலத்த அவருக்கு முன்னால் உண்ணுதல் கூடாது. அவருக்கு முன்னால் எழுந்து செல்லுதலும் கூடாது. மிகுதியாக உணவு கிடைத்தாலும் அவர்களுக்கு வலமாக இருந்து உண்ணுதல் முறையாகாது எனபன போன்ற அறிவுரைகளை இந்நூலில் இருபத்துநான்காவது பாடலில் காணலாம்.

“முன்றுவவார முன்னெழார மிககுற ருணின்கண்  
எனபெறினு மாற்ற வலமிரார தம்மிற்  
பெரியாதம் பாலிருந்தக கால்.”

இன்னும் உணவு கொள்ளும்போது கடைப்பிடிக்க வேண்டிய வேறுபல விதிகளையும் கூறுகிறார். உண்ணுங் காலத்துத் தமக்கு முததவரை அருகில வைத்துண்ண மாட்டார்கள். உண்ணும் காலங்களில் மிகச் சிறியவற்றை முதலில் உண்டு பின்னர் அவற்றை நீக்கிவிட வேண்டும்.

பிற நாடுகளில் உணவுப் பொருள்களில் எதை முதலில் உண்ண வேண்டும், எதைக் கடைசியில் உண்ண வேண்டும் என்று பழக்கங்கள் இருப்பதுபோல நம் நாட்டிலும் உண்டு என்பதை நமமில பலருக்குத் தெரியாது. செவிச் சுவையை நன்றாக உணர்ந்து எவ்வெப்பண்ணை எவ்வெவ் வேளையில் பாட வேண்டும் வாசிக்கவேண்டும் என்று பகுத்த தமிழகத்தில இம்முறை இல்லாமலிருத்தல் முடியாது. அதைப்பற்றியும் கூறியுள்ளனர். முதலில் இனிப்பான பண்டங்களை அருந்த வேண்டும். இறுதியில் கசப்பானவற்றை உட்கொள்ள வேண்டும். வேறு சுவைப் பொருள்களை இடையே சுவைத்தல் வேண்டும்.

“கைப்பன எல்லாம் கடைதலை தித்திப்ப  
மெச்சும் வகையால் ஒழிந்த இடையாகத்  
துய்க்க முறைவகையால் ஊண்.”

என்பதாம். உண்ட பின்னர் வாயை நன்றாகக் கொப்புளித்து  
எச்சிலை நன்றாகச் சுத்தம் செய்ய வேண்டுமென்பதையும்  
ஆசிரியர் நினைவுபடுத்தித்தான் செல்கிறார்.

விருந்து பேணுதல் என்பது தமிழகத்தின் தனிப்  
பெருஞ் சிறப்பாகும். இங்குத் தோன்றிய அற நூல்களும்  
இலக்கியங்களும் அப் பண்பை மிக உயர்த்திப் பேசுவதை  
அங்கங்கே காண்கிறோம். கணவனைப் பிரிந்து வாழ்ந்த  
சீதையும் கண்ணகியும் தம்மால் விருந்தினரை முறையாகப்  
பேண முடியவில்லையே என்று வருந்தியதாகத் தமிழ்ப்  
பாடல்களில் காண்கிறோம். கணவன் மனைவியிடை ஏதே  
னும் சிறு காரணத்தால் ஊடல் ஏற்பட்டிருந்தாலும்கூட  
விருந்தினரைக் கண்ட நேரத்தில் தங்களை மறந்து, இரு  
வரும் சேர்ந்து வந்தவரைப் போற்றுதலை இங்குக் காண  
முடியும். எனவேதான் ஊடலுக்கு மருந்தாகக் கூறுங்  
கால் அவ்வரிசையில் விருந்தையும் பண்டைப் புலவர்கள்  
சேர்த்து வைத்தனர். கணவன் தன்மீது அன்பு இல்லாமல்  
பரத்தையர்பால் சென்று காலம் கழித்த காலத்திலும்  
தமிழ் நாட்டுப் பெண்டிர் விருந்தினரை மனம் கோணுமல்  
வரவேற்று உபசரித்ததாகச் சங்க இலக்கியம் நமக்குக்  
கூறுகிறது. காரணம்.

“இருந்தோம்பி இவ்வாழ்வ தெல்லாம் விருந்தோம்பி,  
வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டு”

என்பதை அவர்கள் நன்குணர்ந்து கொண்டார்கள். விருந்  
துக்கு இவ்வளவு சிறப்புக் கொடுக்குமவர்கள் பேணும்  
முறையை அறியாமல் இருக்க முடியாது. அவர்கள் முறை  
பாராட்டத்தகுந்தது. விருந்தினர்கள் நம்மைக் கண்டதும்  
நம் முகத்தைப் பார்த்தே உள்ளத்தை அறிந்து கொள்வார்  
கள். முகம் மாறிவிட்டால் அவர்கள் உள்ளமும் மாறிவிடும்.  
அனிச்ச மலரானது முகந்தால் வரடும். விருந்தோ முகம்

திரிந்த ஞான்றே வாடிவிடும். ஆதலால் சிரித்த முகத்தோடு அவர்களை வரவேற்றல் வேண்டும். பின்னர் அவர்களிடத்து இனிய சொல்லால் பேசுதல் வேண்டும் மேலும் கால் கழுவ நீரும், படுக்கப் பாயும், ஆமர இருக்கையும் அளித்து அவர்களைப் பாராட்ட வேண்டும் இதவே பெருவாயின் முள்ளியார் தம நூலில் கூறும் விருந்து பேணும் முறை யாகும் இதற்குமேல் நல்ல உணவு படைத்து அவர் பசியைப் போக்குதல் வேண்டும்.

“முறுவ லினிதுரை கானீர் ம  
கிடக்கையோ டிவவைநது மென்ப தலைசென்றார்க்கு  
ஊனோடு செய்யும் சிறப்பு.”

இவ்விடத்துக் காசி காண்டப் பாடலொன்று ஒத்து நினைக்கற்பாலது.

“விருந்தின னாக ஒருவன்வந் தெதிரில்  
வியத்தல்நன் மொழியினி துரைத்தல்  
திருந்தற நோக்கல் வருகென உரைத்தல்  
எழுதல்முன் மகிழவன செப்பல்  
பொருந்துமற் றவன்தன் அருகுற இருத்தல்  
போமெனில் பின்செல்வ தாதல்  
பரிந்துநன் முகமன் வழங்கலிவ ஒன்பான்  
ஒழுக்கமும் வழிபடு பண்பே.”

பேச்சு ஒரு கலை. ஒரே செய்தியை ஒவ்வொருவர் சொல்லும்போது ஒவ்வொரு உணர்ச்சியைத் தரும். பலரும் பாராட்டத் தகுந்த முறையில் சொல்லுவதென்பது எளிதான காரியமன்று சங்க காலத்தில் தோழியரின் கூற்று மிகச் சிறந்த முறையில் அமைந்திருக்கக் காண்கிறோம். காரணம் அவர்கள் நேரமறிந்து முறையறிந்து சொல்லும் நெறியறிந்தவர்கள். அதைப்போலப் பிற கால இலக்கியங்களிலும் சில வாயில் (பாத்திரங்)களைச் சந்திக்கிறோம் சில சமயங்களில் சொல்லும் முறையினால் பல இன்னல்களும் ஏற்படக்கூடும். அதனால் எவ்வாறு சொல்வது என்பதையும் ஒருவன் தெரிந்துகொள்ள



வேண்டியது அவசியமே. நூலாசிரியரும் அதைப்பற்றித் தம் கருத்துக்களைக் கூறிச் செல்கிறார்.

மிக விரைவாக ஒருவரிடம் ஒரு செய்தியைச் சொல்லக்கூடாது திரும்பத் திரும்பச் சொல்லியவற்றையே சொல்லுதலும் கூடாது. பொய்யுரையும் மிகைப்படுத்தலும் மின்றிக் கூறுதல் வேண்டும். நாம் எதைச் சொல்ல நினைக்கிறோமோ அதைத் தெளிவாகக், காலத்திற் கேற்றவாறு அறிந்து சுருக்கமாகச் சொல்ல வேண்டும். இது திறமை இல்லாதவர்கள் தான் பலபலவிதமாகச் சொல்ல விரும்புவார்கள் என்ற கருத்துப்பட வள்ளுவரும் கூறுகிறார்.

“பலசொல்லக் காழுறுவா மன்ற மாசற்ற  
சிலசொல்லல் தேற்ற தவா.” (சுசக)

இவற்றை உள்ளடக்கிய பாடல் வருமாறு,

“விரைந்துரையார் மேன்மே லுரையா பொய்யாய  
பரந்துரையா பாரித் துரையார் ஒருங்கெனைததும்  
சில்லெழுத்தினுலே பொருளடங்கக் காலத்தாற்  
சொல்லக் செவவி யறிந்து.”

இது பொதுவாக ஒருவரிடத்தில் சொல்லும்போது மேற்கொள்ள வேண்டிய நெறியாகும். பெரியோரிடத்துச் சொல்லும்போது கடைப்பிடிக்க வேண்டிய விதியும் வேறொன்றுண்டு. அவர்களிடம் ஒரு செய்தியைச் சொல்லும் பொழுது அவர்களை வணங்கியாகிலும் வாய்பொத்தியாகிலும்தான் செபபல் வேண்டும். கூறும்போது உரையில் குற்றம்படாமல் கவனித்துக்கொள்ள வேண்டும்.

சொல்லும் முறையைக் கூறியவர் சில செய்திகளை பாரிடத்தும் கூறுதலே கூடாது என்கிறார். வேந்தனிடத்துத் தனக்குக் கிடைத்த உறுதிமொழி, அரசனால் சிறப்பிக்கப்பட்டவர் கட்டுரை, பிறருக்களித்த உறுதிச்சொல் இவற்றை அரசனிடத்தும் சொல்லுதல் கூடாது. அரசர் என்பதை நாம் எக்காலத்துக்கும் பொருந்துமுறையில் தலைவன் எனக் கொள்ளலாம். இவையன்றி நமமுடைய

கல்விப்பயிற்சி, செல்வவளம், குணநலன் இவற்றையும் மன்னனிடத்தில் கூறுதல் கூடாது. கூறினால் கேடுவரும் என்பதே ஆசிரியர் கருத்து.

இது போல எததனையோ அறிவுரைகளையும் முறைகளையும் ஆசிரியர் தம் நூலில் விளக்கமாகக் கூறுகிறார். இக்காரணத்தால் இந்நூல என்றும் பயனுள்ளதாய் நின்று நிலவும் என்பதில் ஐயம் ஒரு சிறிதும் இல்லை.

### முதுமொழிக் காஞ்சி

மூன்றாவதாக முதுமொழிக் காஞ்சியைப் பார்ப்போம். இது மிகச் சிறிய நூல். இதை இயற்றியவர் மதுரைக் கூடலூராகிழார் என்பவர் ஆவா. இவர இயற்றிய வேறு பாடல்களும் பல அறிஞர்களால் போற்றப்படுகின்றன. சிறந்த பெரியார்கள் ஆராய்ந்து முடிவுகட்டிய உலக முறைகளைப் பற்றிக் கூறுவதே இந்நூலின் முக்கிய நோக்கமாகும். இந்நூல் சிறந்த பதது, அறிவுப்பத்து, பழியாப் பத்து, துவ்வாப்பத்து, அல்லபத்து, இல்லைப்பத்து, பொய்ப் பத்து, எளியபத்து, நல்கூர்ந்த பத்து, தண்டாப்பத்து, எனப் பத்து அதிகாரங்களையுடையது. ஒவ்வொரு அதிகாரமும் பத்துப் பத்துப் பாடல்களைக் கொண்டது. ஒவ்வொரு பாடலிலும் ஒவ்வொரு முதுமொழி காணலாம்.

பள்ளிக்கனுப்புகிறாரே என்று தன் தந்தையை மிகக் கடிந்துகொண்ட ஒருவன், தான் தந்தையான காலத்தில் தன் மகனைக் கண்டித்துப் பள்ளிக்கூடத்திற்கு அனுப்புவதை நாம் நடைமுறையில் காண்கிறோம். இளமையில் கல்வி கற்கவேண்டும் என்பது உண்மையே ஆனால் அதை ஒருவன் தன் முதுமைப்பருவத்தில்தான் உணர்ந்து கொள்கிறான். அதை உணர்ந்து கொள்வதற்கு அவனுக்கு அத்தனை கால அனுபவம் வேண்டும உணர்ந்தபின், தான் எண்ணியபடி அவனால் நடக்கமுடியாது காரணம் சென்ற இளமைப்பருவம் மீண்டும் வருவதில்லை. எனவே அவனைப் பொறுத்தவரையில் அவன் அனுபவம் ஓரளவு பயனில்லா

மல் போகிறது. அயல் நாட்டுப் பழமொழி ஒன்று நினைவிற்கு வருகிறது. “ஆண்டவன் மனிதனுக்கு அனுபவம் என்ற சீபைப அவனது தலைமயிரெல்லாம் உதிராதபின் பரிசாக அளிக்கிறான்” என்பதே அம் முதுமொழியாகும். அதனால் பெற்ற அனுபவம் முற்றிலும் பயனற்றது என்று கூறிவிடமுடியாது. தந்தையின் அனுபவத்தைத் தெரிந்து மகன் நடந்தால் நல்ல பயன்பெறமுடியும். மேலே கூறிய தந்தையைப்போல எத்தனையோ தந்தையர் எத்தனையோ சான்றோர் தங்கள் அனுபவ மொழிகளை ஏட்டிலே எழுதிச் சென்றிருக்கிறார்கள். மேலே கண்ட மகனைப்போல இந்த உலகத்து மக்கள் பலர் அதைத் தெரிந்து பயன்டைந்திருக்கின்றனர். உலக மக்களுக்கு அம்மொழி மிகுதியும் பயன்படும். இதை உணராததான் ஆசிரியர் ஒவ்வொரு அதிகாரத் துவக்கத்திலும் “ஆர்கலியுலகத்தது மக்கட்கெலலாம்” என்று துவங்கினார்.

“சமையல் செய்வது எவ்வாறு?” என்ற புத்தகத்தைப் பார்த்துக் கற்றுக்கொள்வதைவிட, சமையல் செய்கிறவரைக் கலந்து பேசினால் சில உண்மைகள் தெளிவாகும். சான்றோர்கள் அறிவைப் பயன்படுத்தி எதை எவ்வாறு செய்ய வேண்டும் என்று முறைகளை எழுதியிருப்பார்கள். அதைப் பலர் தங்கள் வாழ்நாளில் செயற்படுத்தியிருப்பார்கள். அவ்வாறு செயலாற்றும்போது பல உண்மைகளை அவர்கள் கண்டிருக்கமுடியும் கண்ட உண்மைகளே முதுமொழிகள். அவை வாழ்க்கைக்குப் பெரிதும் பயன்படும் என்பதை ஒன்று அல்லது இரண்டு உதாரணங்களின் மூலம் பார்ப்போம்.

என்றால் கற்றுக்கொள்ளாதல உலகம் எவ்வாறு நடக்கவேண்டும் என்பதைப் பிறரைப் பார்த்துக் கற்றுக்கொள்கிறோம். இதையே ஆசாரம் என்பர். “ஆசாரம் என்பது கல்வி” என்ற வரி நினைவிற்குரியது. ஓர் இடத்தின் பழக்க வழக்கங்களைக் கற்று அதன்படி ஒழுகுதலே ஆசாரம் இஃது இனத்திற்கு இனம் வேறுபடும். நாட்டிற்கு நாடு மாறுபடும் ஏன் ஒரே நாட்டில்

374 பதினெண்கீழ்க்கணக்குச் சொற்பொழிவுகள்

ஒரு காலத்தில் ஆசாரம் என்று கருதப்படுவது பிறிதொரு காலத்தில் அவ்வாறு கருதப்படாமையும் உண்டு.

ஒரு நாட்டிலேயே இவ்வாறு என்றால் வெவ்வேறு நாடுகளில் வெவ்வேறு விதமாகும் என்பது சொல்லின் ரியே தோன்றும. 'நிர்வாண தேசத்திலே ஆடையுடுத்திய வன் பைத்தியக்காரன்' என்பது பழமொழி. ஆகவே நாம் ஏட்டிலே கண்டவற்றைக் கொண்டு மற்றவர்களை ஆசாரம் இல்லாதவர்கள் என்று பழித்துவிடக்கூடாது. எது பலராலும் போற்றப்படுகிறதோ அதுவே ஆசாரம். அது புதுமையாகவும் இருக்கலாம். அக்குறையை நாம் உணர்ந்தாலும் பலரும் சென்ற வழியிலேயே நாம் செல்ல வேண்டும். இதையே வள்ளுவரும்.

“செயற்கை அறிந்தக் கடைததும் உலகத்து  
இயற்கை அறிந்து செயல்”

என்று கூறியுள்ளனர். அவ்வாறு உலகத்தோடு ஒட்ட ஒழுகக் கல்லாதவன் பல நூல்களைக் கற்றிருந்தாலும் கற்றவ னாக மாட்டான் என்றும் கூறுகிறார். இதை உள்ளடக்கியே முதுமொழிக் காஞ்சி ஆசிரியர் கூறுகிறார்.

“அறியாத் தேசத் தாசாரம் பழியார்”

இப்பாடலுடன் கீழ்வரும் ஆசாரக்கோவைப் பாடலையும் ஒப்பு நோக்கி மகிழலாம்.

“அறியாத தேயத்தா னாதுலன் மூத்தான்  
இனையா னுயிரிழந்தான் அஞ்சினான் உண்டான்  
அரசன் தொழிறில வைத்தான் மனாள்னென்  
றென்பதின்மர் கண்ட ருரைகருவகால் மெய்யான  
ஆசாரம் வீடுபெற்றார்.”

இதைப்போலவே வேறொரு எடுத்துக்காட்டு.

சுகை வேண்டும் என்று பல நூற்களும் வலியுறுத்து கின்றன. அதற்கும் ஒரு வரையறை உண்டு. அவ்வரம்பை அம்மாதிரி நூற்களில் நாம் காண்டல் அரிது. முதுமொழி கள் வழிகூறும். இந்நூலிலேயே அதைக் காணலாம்.

“வறியோன் வள்ளிய னன்மை பழியார்”

(பழியாப்பத்து ஒன்பதாவது செய்யுள்)

பொருள் இல்லாத வறியவன் ஒருவனை நகையுடைய னல்லன் என்று யாரும் பழிக்கமாட்டார்கள் என்பதே இதன் பொருள். தனக்குப்போகத் தானம் என்பதே முறை. தனக்கு இல்லாதபோது பிறருக்களிததுப் பின் தானம் பிறா முன்னுல இரந்துநிற்கும் நிலையடைதல் முறையான செயல இல்லை. இரத்தலைப்போன்று இழிந்த செயல் எதுவும் இல்லை.

இக் கருத்தடங்கிய நான்மணிப்பாடலை அடியிற் காணலாம்.

“இனமைப் பருவத்துக் கல்லாமை குற்றம்

வளம்புல்லாப் போழத்தது வள்ளன்மை குற்றம்

கிளைஞாஇல் போழதில் சினம்குற்றம் குற்றம்

தமர்அல்லார் கையகத் தூண்.”

**நண்பு**

வாழ்க்கைக்கு அகத்து இன்றியமையாத வேண்டப் படும் வாழ்க்கைகளுக்கான நலம்போல புறத்து நட்பின் நல மும் வேண்டத் தக்கதாம். நண்பு இன்றேல் பண்பு இன் றும். பண்பே ஒண்மையுணர்ச்சியை வளர்க்கும். அவ் வுணர்ச்சியின் அரணாக நிற்பது நண்பே. அதனாலேயே தூஞ்சியாசிரியர் ‘நன்னட்பு’ என நவிலுவாராயினர். அறிவு மனத்துளதுபோலத் தோன்றும் உண்மையான் றோக்கின் அஃது இனத்துளதாகும். எல்லாவுதவியினும் இணையின்றி உயர்ந்தது அறிவு கொடுப்பதேயாகும் அத னையே இவ்வாசிரியரும் உதவியென உணர்த்தினர். இவ் வுண்மைகள் வரும் பாட்டுக்களான் உணர்க :

“மனத்து ளதுபோலக் காட்டி ஒருவற்கு

இனத்துள தாகும் அறிவு.”

(குறன், சசுச.)

“அழிவி னவைநீக்கி ஆறய்த்து அழிவின்கண்

அல்லல் உழப்பதாம் நட்பு.”

(குறன், எஅஎ.)

“சோரா நன்னட்பு உதவியின் அறிப.”

நான்

மக்கள் ஏனைய ஐயறிவுடைய உயிர்களினும் சிறந்தா  
ராக மதிக்கப்படுதற்குக் காரணம் நானுடைமையே இப்  
பொருள் தோன்ற “நாணகததில்லா இயக்கம் மரப்பாவை  
நாணல் உயிர்மருட்டி அற்று” என்று நனில்கின்றனர்  
திருவள்ளுவநாயனார். காஞ்சி யாசிரியரும் அழகினும்  
நானே சிறந்ததென அறைகின்றனர். நாணல் நலம் “நு  
மென்பதும் பணிவால் குலமுறும் என்பதும் வாய்டைக்  
கட்டுரை. தன குற்றம் கண்டு பிறர்நாணுகின்றனா அக்  
குற்றம் புரியத் தான நாணவில்லையாயின் அவனை அறக்  
கடவுளும் நாணுவன். உயிரினும் நாண் சிறந்தது என்பது  
தமிழர் தனிப்பண்பு. இவ்வுண்மைகளை வரும் பாட்டுக்  
களான் உணராக :

“உயிரினுஞ் சிறந்தன்று நானே”

(தொல். பொருள். களவு-உஉ.)

“பிறர்நாணத தக்கது தான்நாணன் ஆயின்

அறம்நாணத் தக்கது உடைத்து.” (குறள், ௧0௧௮.)

“நலம்வேண்டின் நாணுடைமைவேண்டும் குலம்வேண்டின்  
வேண்டுக யார்க்கும் பணிவு. (குறள், ௧௧0.)

“நாணல் உயிரைத் தறப்பர் உயிர்ப்பொருட்டால்

நாணதுறவார் நாணன் பவர்.” (குறள், ௧0௧௭.)

“நலனுடை மையி னாணுச சிறந்தன்று.”

இவை போலவே, பிற பாடல்களும் பயன் தரும் முறையி  
ல் அமைந்துள்ளன. இந்நூலைக் கற்று அதன்படி நடந்தால்  
வையததுள் வாழ்வாங்கு வாழ்ந்து பெருமை பெறலாம்.  
நூலின் பயனும் அதவேயாகும்.









